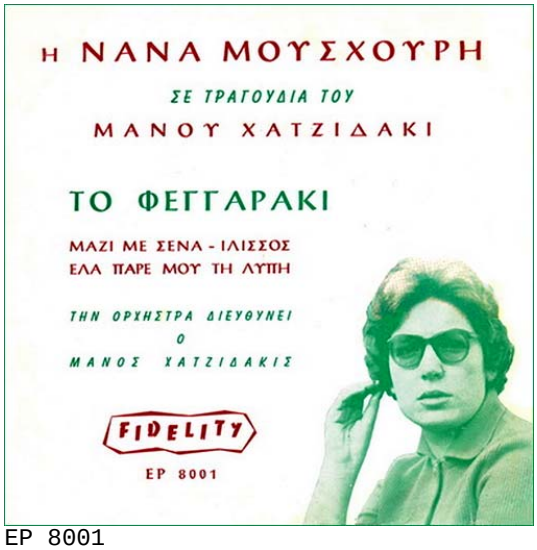
Artist : Nana Mouskouri
1958 EP & singles Greece
Genre : Pop
Year : 1958
Tracks : 10
Playtime : 00:31:02

01. Hartino To Fengaraki (The Paper Moon) (03:25)
02. Mazi Me Sena (Together) (02:52)
03. Ilissos (03:22)
04. Ela Pare Mou Ti Lipi (Take My Sorrow Away) (03:14)
05. I mana mou me dernei (02:42)
06. Annista mou Annoula mou (03:08)
07. Pame Mia Volta Sto Fengari (Walking On The Moon) (03:21)
08. Kanella Kaneloritsa (Kato sto Yialo) (03:06)
09. Eri Erini (02:53)
10. Fascination (02:55)



EP 8001

Universal cover Greece 1958

01. Hartino To Fengaraki (The Paper Moon) (03:25)
Fidelity EP 8001 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

---

02. Mazi Me Sena (Together) (02:52)
Fidelity EP 8001 Made in Greece 1958
Fidelity 7001 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Mazi me sena
Ine i zoi mou enas kipos me poulia
Den thelo alli allagi
Ise to pan pano sti gi
Tha se fonazo ap'to vradi os to proi.
Mazi me sena
Tha taxidepso os tin akri t’ouranou
Ise ena dentro me kladia
Ki ego ime mono mia fotia
Thelo na zviso sti dikia sou agkalia.
Ine i agapi mou san anixiatiki vroxi
Ke zo me ti diki sou mono tin psihi
Ki an kapote sou figo ena vradi skotino
Parto ki afto san ena hadi trifero.
Mazi me sena
Tha taxidepso os tin akri t’ouranou
Ise ena dentro me kladia
Ki ego ime mono mia fotia
Thelo na zviso sti dikia sou agkalia.
Mazi me sena.

---

03. Ilissos (03:22)
Fidelity EP 8001 Made in Greece 1958
Fidelity 7001 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Giorgos Emirzas

Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Ta mora fo nazoun ti mama tous ma ego
Einai ermo karfa no ta poulia pe tou me taftera
Tous ma ego me to mes sto choro.
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Kathe kopela theli naxi filo ton o morfo
teli kai na Vieni mazi tou ta vradia
Na xhi kadia
Na xhi kadia
Omos kathe nas rizi pos o telis poli simi thizi
Kathe vradi koritsi na lazi
Den me ni azi
Den me ni azi
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Ta mora fo nazoun ti mama tous ma ego
Einai ermo kiorfa no ta poulia pe tou me taftera
Tous ma ego me to mes sto choro
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo

---

04. Ela Pare Mou Ti Lipi (Take My Sorrow Away) (03:14)
Fidelity EP 8001 Made in Greece 1958
Fidelity 7002 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : N. Karoudis

Isse ena peristeri
Pou petas ston ourano
Pame na vroume ena asteri
S’enan kosmo makrino
Pame na vroume ena asteri
S’enan kosmo makrino
Ela na, ela na,
Na vroume ena asteri
Pou peta, pou peta
Psila ston ourano
Isse ena kardiochtypi
Mou 'chis kopsi ta ftera
Ela pare mou ti lipi
Ela dosmou ti chara
Ela pare mou ti lipi
Ela dosmou ti chara
Isse e, isse e,
Ena kardiochtypi
Mou 'chis ko, mou 'chis ko,
Kopsi ta ftera
Ta garyfala sou metra
S' agapo osso kanis
Kano tin kardia mou petra
Ke prosmeno na fanis
Kano tin kardia mou petra
Ke prosmeno na fanis
Ela ke, ela ke,
Ke se perimeno
Sti gonia, sti gonia
Tou dromou na fanis

---

05. I mana mou me dernei (02:42)
Fidelity 7005 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nikos Routsos
Lyrics : Nikos Routsos

---

06. Annista mou Annoula mou (03:08)
Fidelity 7005 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nikos Routsos
Lyrics : Nikos Routsos

---

07. Pame Mia Volta Sto Fengari (Walking On The Moon) (03:21)
Fidelity 7002 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Perialis

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

---

08. Kanella Kaneloritsa (Kato sto Yialo) (03:06)
Fidelity 7003 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

---

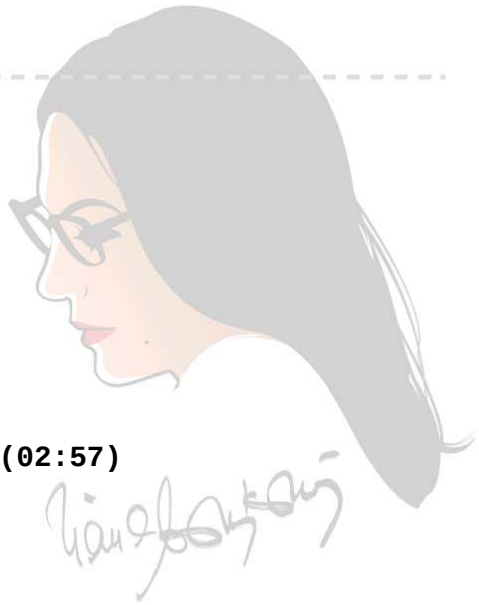
09. Eri Erini (02:53)
Fidelity 7003 Made in Greece 1958
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kostas Yannidis
Lyrics : Mimis Traïforos

Eri, Erini pou Erini pou
Erini pou soun to proi
Pou soun to, pou soun to pou
Soun to mesimeri pou
Soun to, pou soun to pou
Soun to mesimeri pou
Pou, pou, pou soun to lio, pou soun to lio
Pou soun to liovasilema
Neranso, ne ranso, ne
Ransofilimeni, ne
Ranso, ne ranso, ne
Ransofilimeni, ne
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Eri, Erini vres Erini vres
Erini vres ena pedi
Vres ena, vres ena, vres
Ena palikari, vres
Ena vres, ena vres
Ena palikari, vres
Jia, jiati opos pas, out'o stravos
Jiati opos pas out' o stravos
O lias vre o lias de tha
Lias de tha, se pari o
Lias vre o lias de tha
Lias de tha, se pari o
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Eri, Eri

---

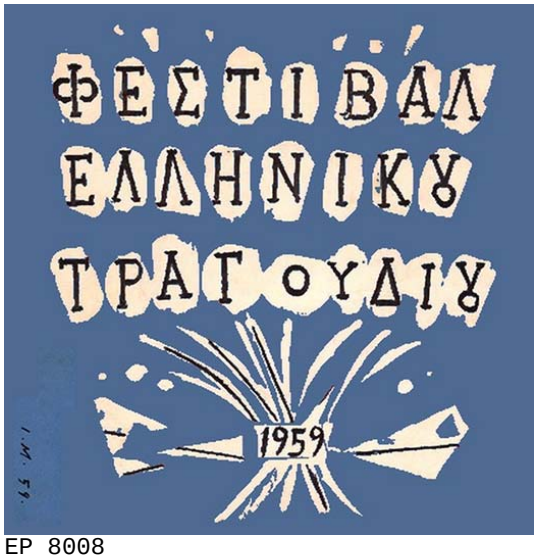
10. Fascination (02:55)
Recorded in February 1958 in Athens
(c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Fermo Marchetti
Lyrics : Dick Manning

It was fascination, I know
And it might have ended right then at the start
Just a passing glance, just a brief romance
And I might have gone on my way empty-hearted
It was fascination, I know
Seeing you alone with the moonlight above
Then I touched your hand and next moment
I kissed you
Fascination turned to love
It was fascination, I know
Seeing you alone with the moonlight above
Then I touched your hand and next moment I kissed you
Fascination turned to love

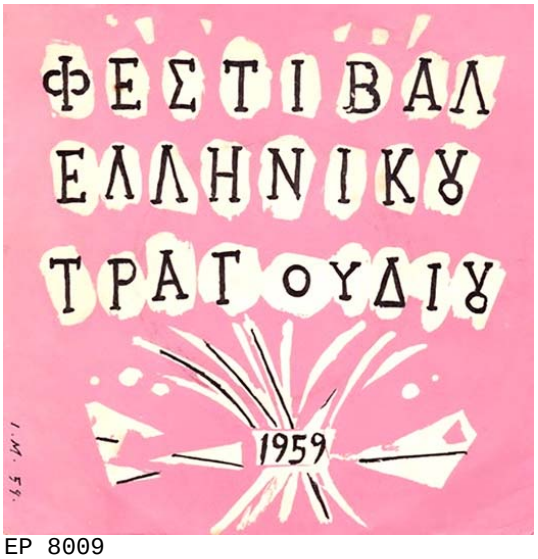


Artist : Nana Mouskouri
1959 EP & singles Greece
Genre : Pop
Year : 1959
Tracks : 15
Playtime : 00:40:53

01. Kapou Iparhi I Agapi Mou (Somewhere Is My Love) (02:57)
02. O Imittos (Mount Himittos) (02:05)
03. Xero Kapio Asteri (The Little Star) (02:27)
04. Mia Sinnefia (Cloudy Sky) (02:06)
05. O Kalos Kalo den echi (02:23)
06. San Paramithi San Istoria (Like A Tale) (03:16)
07. I Vrochoula (The Rain) (02:53)
08. La-la-la (01:44)
09. Ena kamoyelo agapi (02:14)
10. Eiha Pistepsei S'Oneira (I Had Believed In Dreams) (05:02)
11. Ti Krima (What A Pity) (03:33)
12. O Erotas Pou M'Akouse (Love That Heard Me) (02:43)
13. Perase, Helie (Pass By, O Sun) (03:22)
14. Kompasmeno Palikari (03:54)
15. O Kyr' antonis (02:22)



EP 8008



EP 8009

01. Kapou Iparhi I Agapi Mou (Somewhere Is My Love) (02:57)
Fidelity EP 8008 Made in Greece 1959 (Festival Elliniki 2)
Fidelity 7033 Made in Greece 1959
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Tora pou-ine a nixi,
Ke ta lou-lou diaanthizoun
I nichtes me zali zoune,
T’agoria o tan sfyrizoyn
Kiossou sta vradia sinando,
Moulene kalispera
Ala denxe roti napo
Sfyrizo stona gera

Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero piane
Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero pou
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,

Pos tha ditho mes t’as pra
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,
Pos tha ditho mes t’as pra

---

02. O Imittos (Mount Himittos) (02:05)
Fidelity 7037 Made in Greece 1959
Festival Ellin. Tragoudiou 1959
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Ston i, ston i, ston imittos
Iparhi kapio mistiko
Ke ine, pos na sas to po,
Poly mplegmeno omologo
An ke go apo pedaki
Iha panta ena meraki
Na 'ho sintrofia ena asteri
Ki ena skylo stin avli
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet' ap' to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto

Petra pou kylise, mi tin
ekratisis
To riziko tis in' kako ke tha
metanoisis
Ti simvouli mou afti mi tin
exehasis
Yiati 'ne to ligotero tous
filous sou na hasis
Omos, eki ston imitto,
Iparhi kapio mistiko
Na to xehaso den mporo,
Oute ti lysi tou na vro

An ke go apo mikri
Den m' aresane ta hadia
Imouna prosektiki,
Idiaitera ta vradia
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet' ap' to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto
Eki psila, eki psila, eki psila
ston imitto
Iparhi ka.., iparhi ka.., iparhi
kapio mistiko

---

03. Xero Kapio Asteri (The Little Star) (02:27)
Fidelity 7034 Made in Greece 1959
B. Vraveion Festival Ellin. Tragoudiou 1959
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Kostas Pretenteris

Xero kapio asteri
Asteri asteraki
Pou lampi psila
Pou lampi psila
Na sou to prosfero
Apopse doraki
Me parakala
Me parakala
Lei pos sto lemo so
I ke sto heraki

Tha zi pio kala
Tha zi pio kala
To mikro ekino
Asteri asteraki
Pou lampi psila
Xero kapio asteri
Asteri asteraki
Pou zi monaho
St' ouranou ta plati
To troi to saraki

Ke klaii to ftoho
T' astra ton mation sou
Tou anapsan meraki
Ke anisicho
Mi mou svysis kino
T' asteri asteraki
Pou zi monaho
Mi mou svysis kino
T' asteri asteraki
Pou zi monaho

---

04. Mia Sinnefia (Cloudy Sky) (02:06)
Fidelity 7034 Made in Greece 1959
B. Vraveion Festival Ellin. Tragoudiou 1959
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Giorgos Oikonomidis

---

05. O Kalos Kalo den echi (02:23)
Fidelity 8006 Made in Greece 1959 (Festival Elliniki 1)
Nana Mouskouri & Trio Kantzone + Quintett Mimis Plessas
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Kostas Pretenderis

---

06. San Paramithi San Istoria (Like A Tale) (03:16)
Fidelity 8006 Made in Greece 1959 (Festival Elliniki 1)
Nana Mouskouri & Trio Kantzone + Quintett Mimis Plessas
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Georgios Oikonomidis

---

07. I Vrochoula (The Rain) (02:53)
Fidelity 8006 Made in Greece 1959 (Festival Elliniki 1)
Nana Mouskouri & Trio Kantzone + Quintett Mimis Plessas
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Kostas Pretenderis

---

08. La-la-la (01:44)
Fidelity EP 8009 Made in Greece 1959 (Festival Elliniki 2)
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Giorgos Oikonomidis

---

09. Ena kamoyelo agapi (02:14)
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : Mimis Plessas
Lyrics : D. Michailidis
Nana Mouskouri & Trio Kantzone
mit Quintett Mimis Plessas
Fidelity EP 8006 Made in Greece 1959

---

10. Eiha Pistepsei S’Oneira (I Had Believed In Dreams) (05:02)
Performer : Nana Mouskouri & Trio Kantzone
Music : trad.
Lyrics : trad.

Broadcast recordings
acc. by Greek National Radio Orchestra
(c) 2013

---

11. Ti Krima (What A Pity) (03:33)
Performer : Nana Mouskouri / E.I.P. Orchestra
Music : M. Plessas
Lyrics : M. Plessas
Broadcast recordings
acc. by Greek National Radio Orchestra
(c) 2013

---

12. O Erotas Pou M’Akouse (Love That Heard Me) (02:43)
Performer : Nana Mouskouri / E.I.P. Orchestra
Music : M. Plessas
Lyrics : M. Plessas
Broadcast recordings
acc. by Greek National Radio Orchestra
(c) 2013

---

13. Perase, Helie (Pass By, O Sun) (03:22)
Performer : Nana Mouskouri / E.I.P. Orchestra
Music : M. Plessas
Lyrics : K. Pretenderis
Broadcast recordings
acc. by Greek National Radio Orchestra
(c) 2013

---

14. Kompasmeno Palikari (03:54)
First release in Mercury 546 546-2 4CD 1999
Kapou igarhi i agapi mou " Nana 40th Anniversary Edition »
Performer : Nana Mouskouri

---

15. O Kyr' antonis (02:22)
First release in Mercury 546 546-2 4CD 1999
Kapou igarhi i agapi mou " Nana 40th Anniversary Edition »
Performer : Nana Mouskouri

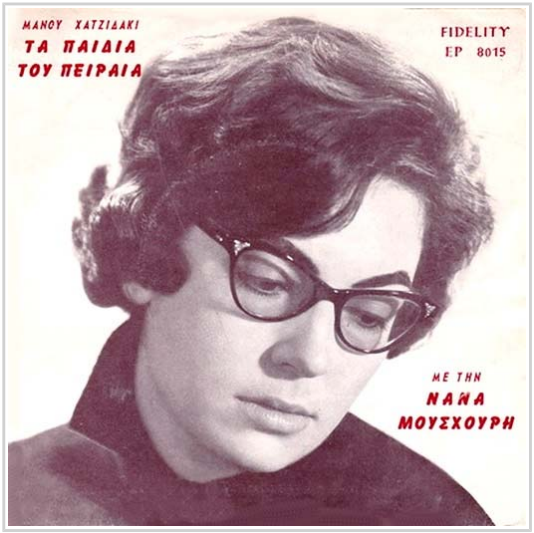
Artist : Nana Mouskouri
1960 EP & singles Greece
Genre : Pop
Year : 1960
Tracks : 25
Playtime : 01:00:11

01. Ki an dipsaseis gia nero (02:08)
02. Tora pou pas stin ksenitia (02:38)
03. Athina (03:24)
04. To pelago einai vathy (02:06)
05. San sfyirikseis treis fores (02:02)
06. Pisso Ap'tis Triandafiles (Behind The Rose Bushes) (03:18)
07. To Tragoudi Tis Euridikis (The Song Of Eurydice) (02:51)
08. Kathe trelo paidi (03:16)
09. To kyparissaki (03:31)
10. Kapou yparchei i agapi mou (02:57)
11. O Ymittos (02:06)
12. Piso ap'tis triantafyllies (03:19)
13. To feggari einai kokkino (02:13)
14. Triantafyllo sto stithos (03:17)
15. Gia sena tin agapi mou (02:52)
16. Thalassa Platia (03:06)
17. Agapi pou'gines dikopo machairi (03:37)
18. Ta Pedia Tou Pirea (Never On Sunday) (03:14)
19. I Prodossia (Treason) (02:51)
20. To tragoudi tis khalimas (The Song of Khalima) (02:44)
21. Kontessa konessina mou (My Countess) (02:27)
22. O kalos kalo den exi (02:24)
23. To aroma sou (03:06)
24. O lukos (03:15)
25. Thimisou kai si (03:26)

EP 2 Ilissos

EP 466128

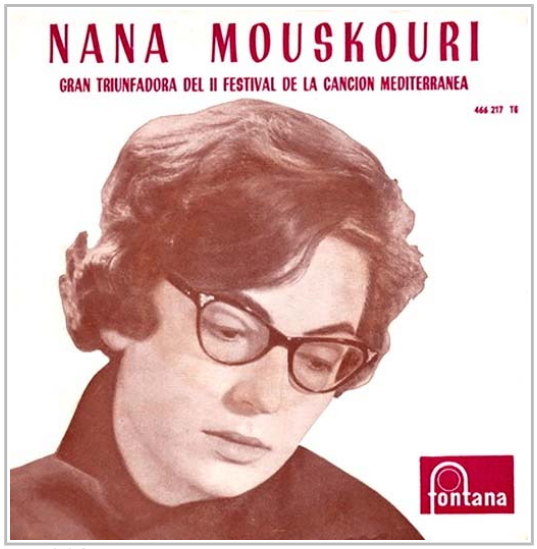
EP 8006



EP 8015

EP 211023

F 270100



F 466217

01. Ki an dipsaseis gia nero (02:08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Itan tou Mai to prosopo
Tou fengariou i asprada.
Itan perpatima elafri
San skirtima tou kambou.
Ki an tha dipsasis gia nero
Tha stipsoume ena synnefo
Ki an tha pinasis gia psomi
Tha sfaxoume ena aïdoni
Tha sfaxoume ena aïdoni.

---

02. Tora pou pas stin ksenitia (02:38)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tora pou pas stin xenitia, pouli tha gino tou notia
Grigora na s’antamoso
Yia na sou fero to stavro pou mou paragiles na vro
Dachtilidi na sou doso
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli
Hrisi mou agapi, eche yia, na'ne mazi sou i panayia
Ki otan'rthi to peristeri
Tha'ho kremasi filachto sto parathyri t’anichto
Tin kardia mou san asteri
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli

---

03. Athina (03:24)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

M’aspra poulia ke sinefa
Ton ourano tha ntiso
Ke t’onoma sou athanato
Stin petra tha kentiso
Sto perivoli tou mayiou
Tha bo yia na dialexo
Dafni mirtia ki'amaranto
Stefani na sou plexo
Athina, Athina
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Athina, Athina
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino

---

04. To pelago einai vathy (02:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

To pelago ine vathi ki i agapi ine megali
Eho ena pono stin psichi ke pios tha mou ton vgali
To pelago ine gliko, hadi mazi ke dakri
Ke me kilai afrizontas stou orizonta tin akri
To pelago ine pedi, trechi ke den to ftano
Pedi ke stin agapi tou, pou san me di to hano

---

05. San sfyirikseis treis fores (02:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Mi mou milate yia livadia
Mi mou milate yia foties
Ta poulia petoun sta dasi
Tha ta poti
Tha ta potiso migdalies
Ti zitas apo to homa

San na to theli i vrohi
Liyi agapi yia to soma
Ke ligo ha
Ke ligo hadi sti psichi
San sfirixis tris fores
Tha s’agixo sto skotadi

Tha me dis mes stis foties
San sfirixis tris fores
San sfirixis tris fores
Tha'rtho tote st'oniro
Sou tha xipnisis me fones
San sfirixis tris fores

---

06. Pisso Ap'tis Triandafiles (Behind The Rose Bushes) (03:18)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.

---

07. To Tragoudi Tis Euridikis (The Song Of Eurydice) (02:51)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Etsi kathos stekomoun
Sto stathmo monahi
Ihes girisi, pezontas, ti rahi.
Me ides, se ida
Thelisa ena hadi
Ma o skopos sou kilise sto dromo.
Ton piran trena,
Ton piran sinefa kapnou
Ton pirane ta matia sou

Ke hathika ston Adi.
Ise kalos, ise kakos, den xero.
Pos se len,
Orfea,
Ki emena Evridiki.
Pos se len,
Orfea,
Ki emena Evridiki.

---

08. Kathe trelo paidi (03:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

Kathe pou sfazonte dyo peristeria
I nychta kegete sta dyo tou cheria
Ke to koritsi de mila
Ke to koritsi de mila
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

---

09. To kyparissaki (03:31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kiparissaki in'apsilo
To palikari p'agapo
Kiparissaki in'apsilo
To palikari p'agapo
Ki in'apsilo toso apsilo
Pou'hi agalia ton ourano
Ki in'apsilo toso apsilo
Pou'hi agalia ton ourano
To palikari p'agapo
Kiparissaki lijero

Xafnou pidai mes sto horo
Kiparissaki ligero
Xafnou pidai mes sto horo
Ke den mporo ah den mporo
Toso psila na to thoro
Ke den mporo ah den mporo
Toso psila na to thoro
To palikari p'agapo
To palikari p'agapo
Agori mou pos s’agapo

---

10. Kapou yparchei i agapi mou (02:57)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Tora pou-ine a nixi,
Ke ta lou-lou diaanthizoun
I nichtes me zali zoune,
T’agoria o tan sfyrizoyn
Kiossou sta vradia sinando,
Moulene kalispera
Ala denxe roti napo
Sfyrizo stona gera

Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero piane
Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero pou
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,

Pos tha ditho mes t’as pra
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,
Pos tha ditho mes t’as pra

---

11. O Ymittos (02:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ston i, ston i, ston imittos
Iparhi kapio mistiko
Ke ine, pos na sas to po,
Poly mplegmeno omologo
An ke go apo pedaki
Iha panta ena meraki
Na'ho sintrofia ena asteri
Ki ena skylo stin avli
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet“ap”to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto

Petra pou kylise, mi tin
ekratisis
To riziko tis in'kako ke tha
metanoisis
Ti simvouli mou afti mi tin
exehasis
Yiati'ne to ligotero tous
filous sou na hasis
Omos, eki ston imitto,
Iparhi kapio mistiko
Na to xehaso den mporo,
Oute ti lysi tou na vro

An ke go apo mikri
Den m’aresane ta hadia
Imouna prosektiki,
Idiaitera ta vradia
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet“ap”to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto
Eki psila, eki psila, eki psila
ston imitto
Iparhi ka.., iparhi ka.., iparhi
kapio mistiko

---

12. Piso ap'tis triantafyllies (03:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.

---

13. To feggari einai kokkino (02:13)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

To fengari ine kokkino
To potami ine vathy
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
To fengari ine prasino
To potami ine galazio
Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi

Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi
To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi

To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m’ayrio to proi

---

14. Triantafyllo sto stithos (03:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ixe simani o esperinos, thimame
Pou gemise o ouranos poulia
Kathos stekosoun plai mou, thimame
Se pira ke se sikosa psila.
Ki idan ta sinefa ke trexi i foni mou
Na tin akousis ke na rthis
Ke mes ton kipo afino to kormi mou
Krimeno sta louloudia na to vris.
S’anazito kathe proi sto perivoli

Me ti drosia, me to notia
Kegome oli.
Dio triantafila mazevo stin podia mou
Pou san erthis na mirizoun ta mallia mou.
Dio triantafila mazevo stin podia mou
Pou san erthis na mirizoun ta mallia mou.
Gia des ti nihta pos o kipos mas dakrizi
Kathos o ageras to tragoudi sou sfirizi.

---

15. Gia sena tin agapi mou (02:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Gia sena tin agapi mou
Ton ourano th'anixo
Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.

Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.
Gia sena tin agapi mou
Mian ekklisia tha htiso

Ke m’agio diskopotiro
Tha'rtho na se potiso.
Ke m’agio diskopotiro
Tha'rtho na se potiso.

---

16. Thalassa Platia (03:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : G. Roussos

Thalassa platia
S’agapo yiati mou miazis
Thalassa vathia
Mia stigmi den isichazis
Les ki echis kardia
Tin kardia mou tin mikroula
tin platia
Onira trella
Pou petoun sto kyma pano
Ftanoun stin kardia
Ke ta niata mas xipname

Onira platia
Ke i pothi fterougizoun san
poulia
Echo ena kaimo
Pou me troi glika ke me lioni
Echo ena kaimo
Tha'rtho na ston po
Adelfi mou esy thalassa
pou s’agapo
Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate

Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte
Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara
Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate
Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte
Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara

---

17. Agapi pou'gines dikopo machairi (03:37)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Leogiakopoulos Kakoyiannis

Agapi pou'gines dikopo macheri
Kapote mou'dines mono ti hara
Ma tora pnigis ti chara sto dakri
Den vrisko akri den vrisko yiatria
Ma tora pnigis ti hara sto dakri
Den vrisko akri den vrisko yiatria

Foties anavoune mes sta dio tou matia
T’asteria peftoune otan me thori
Sviste ta fota sviste to fengari
San tha me pari to pono mou mi di
Sviste ta fota sviste to fengari
San tha me pari to pono mou mi di

---

18. Ta Pedia Tou Pirea (Never On Sunday) (03:14)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ap to parathiro mou
stelno ena dio
Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena
ke dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na
ginoun
Levendes gia hari tou Pirea
Osso ki an psaxo
Den vrisko allo limani
Treli na m ehi kani

Apo ton Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Apo tin porta mou san vgo
Den iparhi kanis
Pou na min ton agapo
Ke san to vradi kimitho
Xero pos, xero pos
Pos tha ton onirefto
Petradia vazo sto lemo
Ke mia han, ke mia han
Ke mia handra filahto

Giati vradia kartero
Sto limani san tha vgo
Kappion ahnosto na vro
Osso ki an psaxo
Te vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo tou Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia

---

19. I Prodossia (Treason) (02:51)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Egine parexiyisi ki exiyisi den dosame
Ton filo mas prodosame mia dyskoli stigmi
Itan i ora tesseris ki i tesseris hathikane
Ta loyia xehastikane ki akoma na fani
Kilai to dachtilidi sou

Mesa apo to mesa apo to mantili sou
Ma to'dan kapii fili sou
K'ipan pos tha ki ipan pos tha vrethi
Stile mou mia exiyisi na fiyi i parexiyisi
Yiati i kardia mou liyise konteyi na hathi

---

20. To tragoudi tis khalimas (The Song of Khalima) (02:44)
EP / 466 217 ME ©1960 Fontana
Nana Mouskouri gran triunfadora del II Festival de la cancion mediterranea (Spain)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kostas Yannidis
Lyrics : Kostas Yannidis

---

21. Kontessa konessina mou (My Countess) (02:27)
EP / 466 128 ME ©1960 Fontana
Nana Mouskouri canta canciones populares griegas (Spain)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Katsaros
Lyrics : Katsaros

---

22. O kalos kalo den exi (02:24)
Performer : Nana Mouskouri
7077 ©1960 Fidelity :
O lukos – O kalos kalo den exi

---

23. To aroma sou (03:06)
Performer : Nana Mouskouri
7067 ©1960 Fidelity :
To aroma sou – To mikro to magazi

---

24. O lukos (03:15)
Chorus by Nana only
Performer : Nana Mouskouri / Trio Kantzone

---

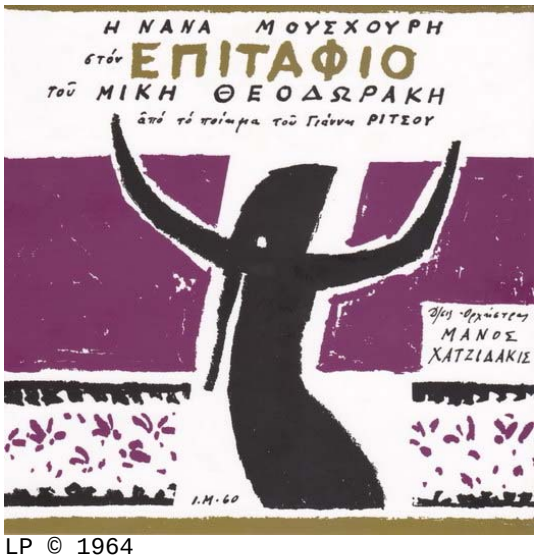
25. Thimisou kai si (03:26)
Chorus by Nana only
Performer : Nana Mouskouri / Trio Kantzone

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Epitafio**
Genre : Pop
Year : 1960
Tracks : 9
Playtime : 00:30:37

01. Pou Petaxe T’Agori Mou (Where Did My Boy Fly) (03:17)
02. Chili Pou Moschomyristo (Your Sweetly Scented Lips) (03:22)
03. Mera Mayou (May Day) (02:41)
04. Vassilepses Asteri Mou (Fading Star) (03:21)
05. Na'ha T’Anthanaro Nero (Miraculous Water) (03:40)
06. Issoun Kalos Issou Glykos (You Were Kind, You Were Sweet) (05:11)
07. Sto Parathyri Stekossoun (You Were Standing By The Window) (02:53)
08. Glike Mou Esi Den Hathikes (My Sweet You Are Not Lost) (02:13)
09. Brehi Sti Ftohogitonia (It's Raining In The Poor Neighborhood) (03:56)

EP 8910

EP 8911



LP © 1964

01. Pou Petaxe T’Agori Mou (Where Did My Boy Fly) (03:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Je mou, splachno ton splachnon mou,
Kardhoula tis kardhias mou,
Poulaki tis ftochias avlis, anthe tis erimias mou.
Poulaki tis ftochias avlis, anthe tis erimias mou.
Pou petakse t’aghori mou, pou pije, pou m’afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.
Pou petakse t’aghori mou, pou pije, pou m’afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.

Pos klisan ta matakia sou ke dhe thoris pou kleo
Ke dhe thymase, dhe ghrikas, ta pou pikra sou leo,
Ke dhe thymase, dhe ghrikas, ta pou pikra sou leo.
Pou petakse t’aghori mou, Pou pije, pou m’afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.
Pou petakse t’aghori mou, Pou pije, pou m’afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.

---

02. Chili Pou Moschomyristo (Your Sweetly Scented Lips) (03:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Malliá sgourá pou páno tous ta dákhtila pernoúsa tis níkhtes pou kimósouna kai plái sou xagripnoúsa,
Phrídi mou, gaïtanóphrido kai kontilogramméno,
— kamára pou to vlémma mou koúrniaze anapaméno,

Mátia glará pou mésa tous antíphengan ta mákri proïnoú ouranoú, kai páskiza min ta thampósi dákri,
Khíli mou moskomíristo pou os lálayes anthízan lithária kai xeródentra ki aidónia phterouyízan.

---

03. Mera Mayou (May Day) (02:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Mera mayou mou misepses
Mera mayou se hano
Anixi yie pou agapayes
Ki anevenes apano

Sto liakoto ke kitazes
Ke dichos na chortainis
Armeyes me ta matia sou
To fos tis ikoumenis

Armeyes me ta matia sou
To fos tis ikoumenis

---

04. Vassilepses Asteri Mou (Fading Star) (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi masi.
Kosmos perna ke me skou(n)da, stratos ke me pataï
K'eme to mati oudhe jirna ki oudhe se parataï.
Tin achna ap'tin anasa sou niotho sto maghoulo mou,
Ach, k'ena fos, meghalo fos, sto vathos plei tou dhromou.
Ta matia mou skoupizi ta mia fotini palami,

Ach, k'i lalia sou, jioka mou, sto splachno mou echi dhrami.
Ke na pou anasikothika, to podhi steki akoma
Fos ilaro, leve(n)di mou, m’anevase ap'to choma.
Tora i simes se dysane. Pedhi mou, esy, kimisou,
Ke gho travao st'adherfia sou ke perno ti foni sou.
Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi masi.

---

05. Na'ha T’Anthanaro Nero (Miraculous Water) (03:40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Nákha t’athánato neró, psikhí kainoúria nákha,
na soúdina, na xípnayes yia mia stigmí monákha,
Na dis, na piís, nan to kharís akério t’óniró sou
na stéketai olozóntano kontá sou, sto plevró sou.
Vrontáne strátes ki agorés, balkónia kai sokákia
kai sou madáne i korasiés louloúdia sta mallákia
(bis)

Me ta kherákia sou ta dio, ta khiliokhaïdeména,
óli ti yis angáliaza ki ól'ítane yia ména.
Vrontáne strátes ki agorés, balkónia kai sokákia
kai sou madáne i korasiés louloúdia sta mallákia
(bis)

---

06. Issoun Kalos Issou Glykos (You Were Kind, You Were Sweet) (05:11)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Ísoun kalós k'ísoun glikós k'íkhes tis kháres óles,
óla ta khádia tou ayerioú, tou kípou óles tis vióles. (dis)
To pódi elaphropátito, san tripheroúli eláphi,
pátaye sto katóphli mas k'élampe sa khrisáphi.

Nióti ap'ti nióti sou épairna ki akómi akhnoyeloúsa,
ta yeratiá den trómaza, to thánato apsiphoúsa.
Kai tóra poú tha kratithó, pou tha stathó, pou thámpo ?
pou apómina xeró dentrí se khionisméno kámpo ?

---

07. Sto Parathyri Stekossoun (You Were Standing By The Window) (02:53)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Sto parathiri stekossoun ki i dinates sou plates
Frazan akeria ti mpasia, ti thalassa, tis strates
Frazan akeria ti mpasia, ti thalassa, tis strates
Ki o iskios sou san arhagelos plimmyrize to spiti
Ki eki st'afti sou spithize i gazia t’aposperiti
Ki eki st'afti sou spithize i gazia t’aposperiti
Ki itan to parathyri mas i thyra olou tou kosmou

Ki evgaze ston paradiso, pou t’astra anthizan, fos mou
Ki evgaze ston paradiso, pou t’astra anthizan, fos mou
Ki os stekossoun ke kitazes to liogerma n’anavi
San timonieris fantazes ki i kamara karavi
San timonieris fantazes ki i kamara karavi

---

08. Glike Mou Esi Den Hathikes (My Sweet You Are Not Lost) (02:13)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Gie mou pia mira sto'grafe oime
Ke pia mou to'ye grapsi
Tetio kaimo tetia fotia kaime
Sta stithia mou n’anapsi

Tetio kaimo tetia fotia kaime
Sta stithia mou n’anapsi
Glike mou esy de hathikes oime
Mesa stis fleves mou ise

Gie mou stis fleves olounon kaime
Empa vathia ke zise
Gie mou stis fleves olounon kaime
Empa vathia ke zise

---

09. Brehi Sti Ftohogitonia (It's Raining In The Poor Neighborhood) (03:56)
Bonus LP (1964)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Mikrá ki aníliaga stená
kai spítia khamilá mou
vrékhi sti phtokhoyitoniá
vrékhi kai stin kardiá mou

Akh psépti ki ádike douniá
ánapses ton kaimó mou
ísai mikrós kai de khorás
ton anastenagmó mou

I simphorés amétrites
den ékhi o kósmos álles
phévgoun i méres mou variá
san tis vrokhís tis stáles

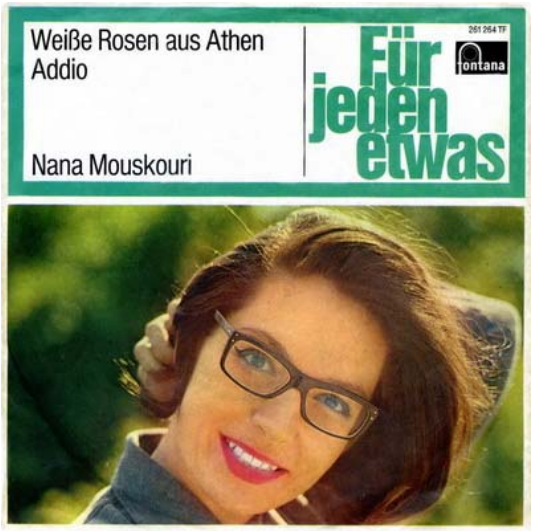
Artist : Nana Mouskouri
Album : **Hellas I Chora ton Oniron**
Genre :
Year : 1960
Tracks : 6
Playtime : 00:40:34

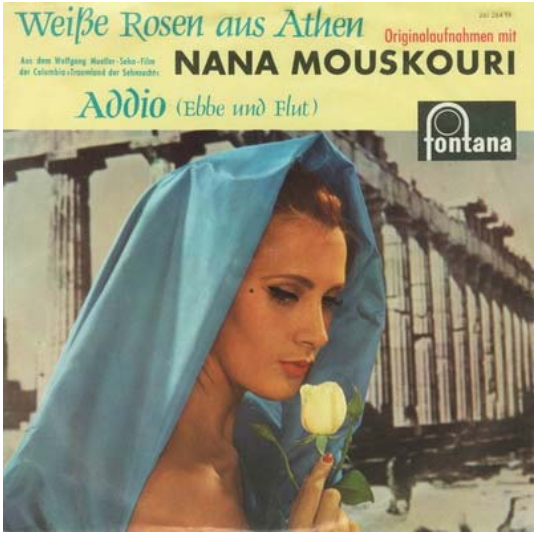
01. M’éna kalámi phlamouriás (06:10)
02. Dió mikrá kiklámina (08:48)
03. Ephivikó fengári (04:18)
04. Mia toúpha galanós kapnós (08:49)
05. Énas paliós anemómilos (05:42)
06. Me tin patrída tous deméni sta pania (06:45)

Performer : Manos Hadjidakis
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Weisse Rosen aus Athen (SP)
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 2
Playtime : 00:05:59

01. Weiße Rosen aus Athen (03:01)
02. Addio (Ebbe und Flut) (02:57)





01. Weiße Rosen aus Athen (03:01)
Choeur et orchestre Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Hans Bradtke

Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir Auf Wiedersehn
Der Tag erwacht
Die Sonne, sie kommt wieder
Und wieder kommt nun auch
Der Abschied für uns zwei
Nun fährt dein Schiff
Hinaus mit Wind und Wogen
Doch es sind Grüße
Aus der Heimat mit dabei
Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir komm recht bald wieder
Sagen dir Auf Wiedersehn
Weiße Rosen aus Athen
Weiße Rosen blüh'n an Bord
In der weiten, weiten Ferne
Blüh'n für dich allein so schön
Weiße Rosen aus Athen
Im fernen Land
Wo keiner auf dich wartet
Da seh'n die Sterne in der Nacht
Ganz anders aus
Dort ist die Welt so fremd
Und du bist einsam
Darum begleiten dich heut'
Blumen von zu Haus
Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir komm recht bald wieder
Sagen dir Auf Wiedersehn
Weiße Rosen aus Athen
Auf Wiedersehn
Auf Wiedersehn

---

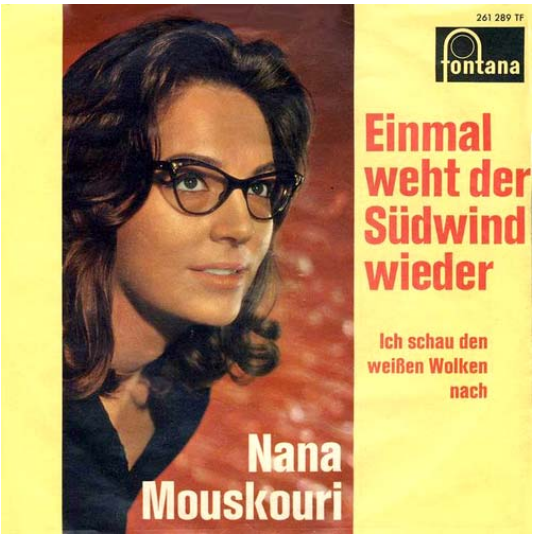
02. Addio (Ebbe und Flut) (02:57)
Avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Hans Bradtke

Addio, Addio
Du fährst hinaus
Ich bleib zu Haus
So sieht mein Leben, mein Leben aus
Das große Glück gleicht Ebbe und Flut
Es kommt mit dir
Dann geht es mir gut
Doch wenn du gehst
Dann geht auch mein Glück
dann bleiben Tränen nur zurück
So geht es jahrelang hin und her
Mal bist du hier
Und mal auf dem Meer
Erst wenn du kommst
Dann geht es mir gut

Das große Glück gleicht Ebbe und Flut
Addio, Addio
Du fährst hinaus
Ich bleib zu Haus
So sieht mein Leben, mein Leben aus
So sieht mein Leben, mein Leben aus
Das große Glück gleicht Ebbe und Flut
Es kommt mit dir
Dann geht es mir gut
Doch wenn du gehst
Dann geht auch mein Glück
Dann bleiben Tränen nur zurück
Addio, Addio
Addio, Addio

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Einmal weht der Sündwind wieder (SP)**
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 2
Playtime : 00:05:06

01. Ich schau den weißen Wolken nach (02:19)
02. Einmal weht der Südwind wieder (02:47)



01. Ich schau den weißen Wolken nach (02:19)
Choeur et orchestre : Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Hans Bradtke

Ich schau den weißen Wolken nach
Und fange an zu träumen
Ich schau den weißen Wolken nach
Und träume du bist bei mir
Wenn du die weißen Wolken siehst
Dann sollst du an mich denken
Auch wenn du in der Ferne bist
Ist meine Liebe bei dir
Wenn im Abendwind der Regen rinnt

Ja dann sieht keiner meine Tränen
Ich sag mit lächelndem Gesicht
Mein Herz vergisst dich nicht
Ich schau den weißen Wolken nach
Und fange an zu träumen
Ich schau den weißen Wolken nach
Und träume du bist bei mir
Nachts im Sternenschein steh ich allein

So oft am Fenster denn ich warte
Ich warte täglich mehr und mehr
Auf deine Wiederkehr
Wenn du die weißen Wolken siehst
Dann sollst du an mich denken
Auch wenn du in der Ferne bist
Ist meine Liebe bei dir

---

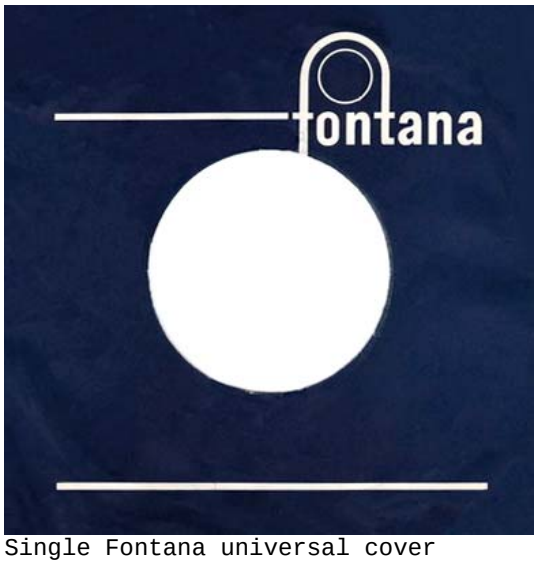
02. Einmal weht der Südwind wieder (02:47)
Choeur et orchestre : Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Ernst Bader

Unter Sternen am Strand
Gab er mir seine Hand
Und versprach mir ein Leben lang die Treue
Aber dann ging er fort
Doch ich glaub an sein Wort
Und es gibt kein Kuss den ich bereue
Einmal weht der Südwind wieder
Und ich werd'am Hafen steh'n
Denn von weit, weit her
Kommt ein Schiff über's Meer
Und wir werden uns wiederseh'n
Einmal weht der Südwind wieder
Dann gehörst du mir allein
Nach der ersten Nacht
Die mich glücklich gemacht
Werd ich nie wieder einsam sein

Irgendwo, irgendwann
Denkst auch du mal daran
Deine Heimat sind nicht die fremden Sterne
Und dann gehst du an Bord
Und dein Schiff trägt dich fort
Mit dem Wind her zu mir aus blauer Ferne
Einmal weht der Südwind wieder
Und ich werd'am Hafen steh'n
Denn von weit, weit her
Kommt ein Schiff über's Meer
Und wir werden uns wiederseh'n
Einmal weht der Südwind wieder
Dann gehörst du mir allein
Nach der ersten Nacht
Die mich glücklich gemacht
Werd ich nie wieder einsam sein

Artist : Nana Mouskouri
1961 EP & singles in English
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 2
Playtime : 00:05:15

01. I promise you (02:21)
02. Summer heart (02:53)



Single Fontana universal cover

01. I promise you (02:21)
bonus track – first release
(c) 2005 Nana Mouskouri Collection
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Your kiss your touch, are worth so much
That all my treasures couldn’t buy them
But I will give a gift or two if promises will do
I promise you a wishing well, a bed of yellow roses
A kissing tree, a carousel and dreams that want to come true
I promise you the sky above and songs my heart composes
I promise you a world of love if you will promise me you

And when in time our fortunes climb
Beyond the richest that we dream of
I pray the richest gift will be this promise made by me
I promise you a wishing well, a bed of yellow roses
A kissing tree, a carousel and dreams that want to come true
I promise you the sky above and songs my heart composes
I promise you a world of love if you will promise me you

---

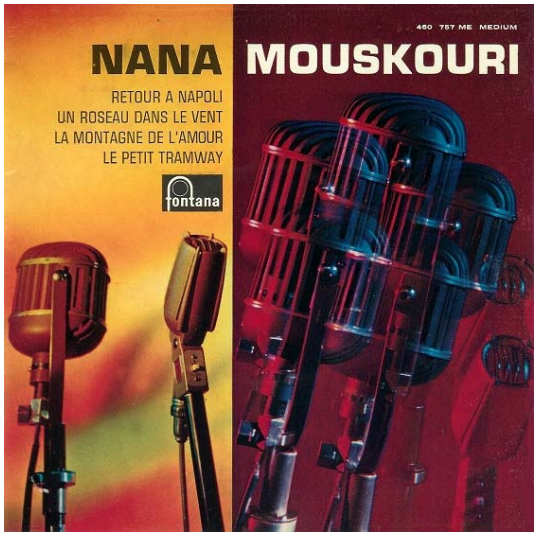
02. Summer heart (02:53)
bonus track – first release
(c) 2005 Nana Mouskouri Collection
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : G. Iconomides

We were young long ago
When the stars were aglow
And we walked underneath the summer sky
Now you've gone and I doubt
If the stars will come out
For I feel like this ember in July
Give me back my summer kisses
Let the summer music start
Give me back the June of desire
And the Moon setting fire to my summer heart
Give me back my summer laughter
Let the silence know the part
Put a welcome sign on your door
That will shine evermore in my summer heart
We were young yesterday

When the breeze seemed to say
Take your heart on a happy holiday
Now the breeze is still
As the snow on the hill
And there's no place to go but yesterday
Give me back my summer kisses
Let the summer music start
Give me back the June of desire
And the Moon setting fire to my summer heart
Give me back my summer laughter
Let the silence know the part
Put a welcome sign on your door
That will shine evermore in my summer heart

Artist : Nana Mouskouri
1961 EP France
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 8
Playtime : 00:21:09

01. Retour à Napoli (02:19)
02. Un roseau dans le vent (03:20)
03. La montagne de l’amour (02:13)
04. Le petit tramway (02:27)
05. Ton adieu (03:02)
06. Je reviendrai dans mon village (02:26)
07. Toi que j’inventais (02:53)
08. Quand on s’aimait (02:25)



01. Retour à Napoli (02:19)
Enregistré les 9 et 13 février 1961 au studio Blanqui (Paris)
Robert Chauvigny et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud
Lyrics : P. Delanoë

Jambes nues, elle a couru
Dans les rues, dans les rues
De Napoli, Napoli
Du soleil dans les cheveux
Et les yeux et les yeux
Remplis de ciel bleu
À la ronde elle vendait
Des bouquets
Dans les rues de Napoli, Napoli
Pour un petit sou d'argent
Elle vendait aux passants
Un peu de printemps
La belle, le belle joie
De l'enfant, de l'enfant
Qui chantait, qui chantait
La belle, la belle joie
De l'enfant, de l'enfant
Qui dansait, qui dansait

Cette enfant, elle courait, sans savoir
Qui lui donnerait son pain
chaque soir
Mais les jours ne comptent pas
Quand on a, quand on a
La vie devant soi
Moi je contemplais
La ville jolie
Je m'abandonnais à Napoli
Jambes nues, elle a couru
Dans les rues, dans les rues
De Napoli, Napoli
Du soleil dans les cheveux
Et les yeux, et les yeux
Remplis de ciel bleu
Les fleurs qu’ elle m'a vendues
Dans les rues, dans les rues
De Napoli, Napoli

M’ont toujours porté bonheur
Et ces fleurs, et ces fleurs
Je les garde au cœur
La belle, la belle joie
De l'enfant, de l'enfant
Qui chantait, qui chantait
La belle, la belle joie
De l'enfant, de l'enfant
Qui dansait, qui dansait
Je sais bien que cette enfant
De quinze ans
Qui passait dans Napoli, Napoli
Je ne la reverrai plus, jamais plus
Jamais plus
Courir dans les rues
Mais je reverrai
La ville jolie
Je retournerai à Napoli

---

02. Un roseau dans le vent (03:20)
Enregistré les 9 et 13 février 1961 au studio Blanqui (Paris)
Robert Chauvigny et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Stern
Lyrics : E. Marnay

Un roseau dans le vent
Qui se couche
Il embrasse l'étang
Sur la bouche
Et dans un million
De tourbillons
Tout bleus
J'aperçois tes yeux
Penchés sur notre amour
Notre amour est gravé
Dans l'eau claire
Et nos corps
Caressés de lumière
Sont aussi légers
Que ce roseau dans le vent
Embrassant la bouche de l'étang
Lalala…
Et dans un million
De tourbillons
Tout bleus
J'aperçois tes yeux
Penchés sur notre amour
Notre amour est pareil à l'eau claire
C'est du ciel qu'il reçoit sa lumière
Et plus fort encore
Que ce roseau dans le vent
Il vivra longtemps
Au cœur de l'étang
Il vivra jusqu'à la fin des temps

---

03. La montagne de l'amour (02:13)
Enregistré les 9 et 13 février 1961 au studio Blanqui (Paris)
Robert Chauvigny et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : J. Dantin / A. Salvet

Veux-tu que nous allions un jour
Sur la montagne de l'amour
Là-bas perdu parmi les fleurs
Il y a le temple du bonheur
Un petit sentier serpente
Tout parfumé de lavande
Dans le col les sources chantent
Comme des oiseaux d'argent
Là-haut le ciel n'est jamais gris
Là-haut c'est presque le paradis
La vie a des gants de velours
Sur la montagne de l'amour
Depuis plus de mille ans
Nous dit la légende
Les amoureux du monde entier
Apportent leurs offrandes
Et quand on a monté
Le sentier de pierres
En se tenant la main
On doit s'aimer
La vie entière
Veux-tu que nous allions un jour
Sur la montagne de l'amour
Là-haut se donnent rendez-vous
Tous ceux qui s'aiment comme nous
Entre le ciel et la terre
Dans ce pays de lumière
Nous ferons une prière
Pour que vive notre amour
Partons vers ce lointain pays
Allons chercher le paradis
Plus tard nous penserons toujours
À la montagne de l'amour
A-lalala… À la montagne de l'amour

---

04. Le petit tramway (02:27)
Enregistré les 9 et 13 février 1961 au studio Blanqui (Paris)
Robert Chauvigny et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Larue
Lyrics : G. Magenta

Le petit tramway de Chinfalsino
Ne coûte qu’un seul peso
Et pour ce prix-là, tous les fiancés
Le prennent pour s’embrasser
Il n’a que des bancs et pas de carreaux
Mais son toit est plein d’oiseaux
Et pour peu qu’il voit deux amants qui flannent
Alors, il tombe en panne
C’est ce qu’il a fait
Quand on l’a croisé
Le long de la plage
Mais au petit port de Chinfalsino
Il nous ramena bientôt
Et si l’on s’aima la première nuit
Ce fut bien grâce à lui
Mon amour, rappelle-toi
De ce parfum de fleurs
Mon amour, rappelle-toi
Ton cœur contre mon cœur
Ces guitares qui chantaient
Sur des airs de soleil
Et nous racontaient des merveilles
Le petit tramway de Chinfalsino
Ne coûte qu’un seul peso
Mais pour ce prix-là, depuis des saisons
Quel bonheur nous lui devons
Pour le remercier, si j’étais quelqu’un
Le Mexique aurait demain
Le petit tramway de Chinfalsino
Brodé sur son drapeau
Brodé sur son drapeau

---

05. Ton adieu (03:02)
Enregistré les 16 et 19 mai 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Deuxième prix du Coq d'Or de la Chanson française 1961
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Dorsey / H. Giraud
Lyrics : P. Delanoë

J’ai vu tant de bateaux partir
Tant de jours, tant de printemps mourir
Les départs ne sont qu’un jeu de Dieu
Je ne crois pas en ton adieu
Mon cœur est encore chaud de joie
Chaque instant vient me parler de toi
Tout respire un grand amour heureux
Je ne crois pas à ton adieu
C’est toi, toute mon existence
Sans toi il ne reste plus rien
Plus de soleil dans le ciel des vacances
Plus de raison, de chanson ni de chance
Tu vois, si je n’avais l’espoir
De pouvoir te retrouver ce soir
Je n’irais pas jusqu’au bout du jour
Je crois toujours en ton amour
Vraiment ce serait trop dommage
D’avoir franchi tout ce chemin
Parmi le vent, la tempête, l’orage
Et de sombrer en touchant le rivage
Je ne peux pas dormir sans toi
Je ne pourrai pas vieillir sans toi
Tu reviendras dans un jour ou deux
Je ne crois pas en ton adieu
Je ne veux pas de ton adieu

---

06. Je reviendrai dans mon village (02:26)
Enregistré les 16 et 19 mai 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Finaliste du Cod d'Or de la Chanson française 1961.
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Stern
Lyrics : E. Marnay

Je reviendrai un jour dans mon village
Au vieux clocher perdu dans les nuages
Je m’en irai par les chemins du jour levant
Pour voir ce que voyaient mes yeux d’enfant
J’irai chercher mon cœur dans chaque grange
Je prêterai mes mains pour les vendanges
Je reviendrai et quand tu le sauras
Peut-être bien qu’aussi tu reviendras
On s’est aimé un jour dans mon village
On s’est quitté pour un petit nuage
J’ai voyagé et depuis j’ai cherché partout
Partout la fleur de ce premier mois d’août
Si tu as fait le même voyage
Avec mon cœur caché dans tes bagages
Si chaque jour, l’on parle encore de moi
Tu m’aimes encore et tu me reviendras
Tu m’aimes encore et tu me reviendras

---

07. Toi que j’inventais (02:53)
Enregistré les 16 et 19 mai 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud / M. Pan
Lyrics : C. Amy

Toi que j’inventais
Toi dont je rêvais
Tu es là je n’ose en croire
mes yeux
Et pourtant c’est vrai
Toi que j’inventais
Toi dont je rêvais
Tu deviens sans le miraculeux
Ma réalité
Oui tu es là devant moi
Et je n’y crois pas

J’ai trop peur comme à chaque
fois
De m’éveiller sans toi
Toi que j’inventais
Toi dont je rêvais
Parle-moi serre-moi sur ton
cœur
Et je n’aurai plus peur
Dès que paraît le petit jour
De voir s’enfuir l’amour
Je t’ai longtemps poursuivi

Au fond de mes nuits
J’étendais les bras vainement
Existais-tu vraiment
Toi que j’inventais
Toi dont je rêvais
Tu es là je te criais ma joie
Et dire au monde entier
Qu’un grand bonheur m’est arrivé
Puisque je t’ai trouvé

---

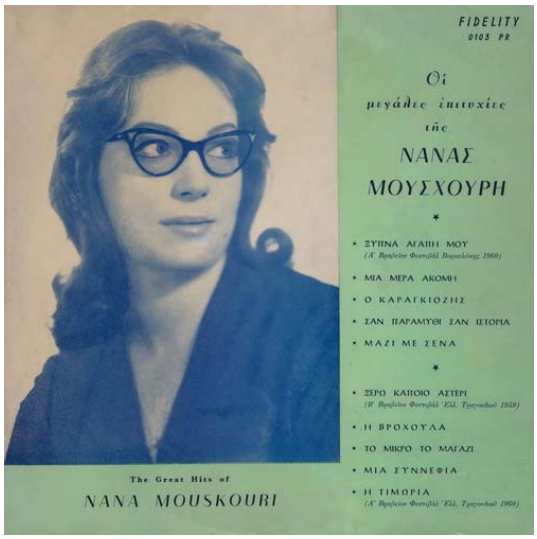
08. Quand on s’aimait (02:25)
Enregistré les 16 et 19 mai 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : Y. Alain
Lyrics : E. Marnay

Quand on s’aimait comme on s’aimait, mon amour
De mois de mai en mois de mai chaque jour
Nos cœurs couraient la chance
Mordant à pleine dent
Dans le fruit mûr de nos vingt ans
Quand j’y pense
On aurait pû se rencontrer maintenant
Et commencer à nous aimer comme avant
Quand ta jeunesse entre mes bras
Pleurait déjà

Mais toi, tu ne le savais pas
Quand on s’aimait comme on s’aimait, mon amour
De mois de mai en mois de mai, chaque jour
C’était comme un dimanche qui n’en finirait pas
Comme un printemps sur les lilas que se penche
Quand reviendra le mois de mai, mon amour
Je sais que je te reviendrai pour toujours
Et dans le soleil retrouvé
Je t’aimerai, je t’aimerai comme on s’aimait
Je t’aimerai comme on s’aimait

Artist : Nana Mouskouri
Album : **I Megales Epitichies tis Nana Mouskouri**
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 10
Playtime : 00:28:10

01. Xypna Agapi Mou (Wake Up My Love) (03:21)
02. Mia Mera Akomi (One More Day) (02:56)
03. O Karaghiozis (02:29)
04. San Paramithi San Istoria (Like A Tale) (03:16)
05. Mazi Me Sena (Together) (02:52)
06. Xero Kapio Asteri (The Little Star) (02:27)
07. I Vrochoula (The Rain) (02:53)
08. To Mikro To Magazi (The Little Shop) (02:35)
09. Mia Sinnefia (Cloudy Sky) (02:06)
10. I Timoria (The Punishment) (03:11)



01. Xypna Agapi Mou (Wake Up My Love) (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Yannidis
Lyrics : K. Yannidis

---

02. Mia Mera Akomi (One More Day) (02:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Catsaros
Lyrics : L. Michailidis

---

03. O Karaghiozis (02:29)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Spathis
Lyrics : R. Zalocosta

---

04. San Paramithi San Istoria (Like A Tale) (03:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Georgios Oikonomidis

---

05. Mazi Me Sena (Together) (02:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Mazi me sena
Ine i zoi mou enas kipos me poulia
Den thelo alli allagi
Ise to pan pano sti gi
Tha se fonazo ap'to vradi os to proi.
Mazi me sena
Tha taxidepso os tin akri t’ouranou
Ise ena dentro me kladia
Ki ego ime mono mia fotia
Thelo na zviso sti dikia sou agkalia.

Ine i agapi mou san anixiatiki vroxi
Ke zo me ti diki sou mono tin psihi
Ki an kapote sou figo ena vradi skotino
Parto ki afto san ena hadi trifero.
Mazi me sena
Tha taxidepso os tin akri t’ouranou
Ise ena dentro me kladia
Ki ego ime mono mia fotia
Thelo na zviso sti dikia sou agkalia.
Mazi me sena.

---

06. Xero Kapio Asteri (The Little Star) (02:27)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Kostas Pretenteris

Xero kapio asteri
Asteri asteraki
Pou lampi psila
Pou lampi psila
Na sou to prosfero
Apopse doraki
Me parakala
Me parakala
Lei pos sto lemo so
I ke sto heraki

Tha zi pio kala
Tha zi pio kala
To mikro ekino
Asteri asteraki
Pou lampi psila
Xero kapio asteri
Asteri asteraki
Pou zi monaho
St'ouranou ta plati
To troi to saraki

Ke klaii to ftoho
T'astra ton mation sou
Tou anapsan meraki
Ke anisicho
Mi mou svysis kino
T'asteri asteraki
Pou zi monaho
Mi mou svysis kino
T'asteri asteraki
Pou zi monaho

---

07. I Vrochoula (The Rain) (02:53)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Georgios Oikonomidis

---

08. To Mikro To Magazi (The Little Shop) (02:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Spathis
Lyrics : R. Zalocosta

---

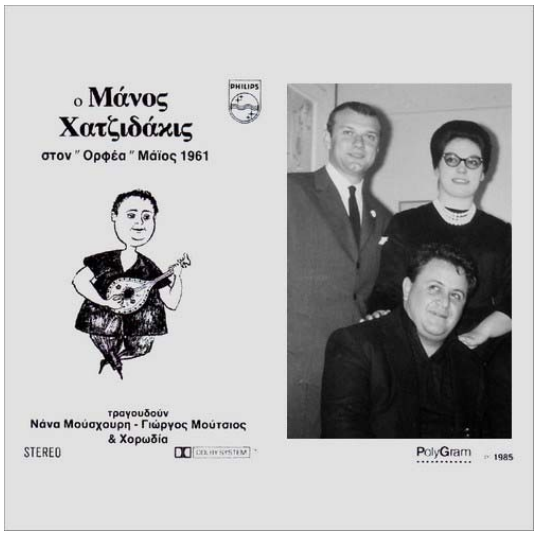
09. Mia Sinnefia (Cloudy Sky) (02:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Georgios Oikonomidis

---

10. I Timoria (The Punishment) (03:11)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri Giorgos Moutsios
Album : **Manos Hadjidakis ston Orphea Maios 1961 (MC © Polygram 1985)**
Genre : Folk
Year : 1961
Tracks : 20
Playtime : 00:47:08

01. Pame mia volta sto Fengari (04:39)
02. Intro (00:19)
03. O ! Makaria Petina (03:15)
04. Intro (00:12)
05. Mesa s’eti ti barka (03:07)
06. Thalassa platia (04:20)
07. Intro (00:17)
08. Kako mou, kako mou (03:29)
09. Intro (00:17)
10. To feggari ine kokkino (02:34)
11. Hartino to fengaraki (03:15)
12. Intro (00:17)
13. Epitaphios (02:02)
14. Athina (03:38)
15. Intro (00:31)
16. Pou petaxe t’agori mou (03:48)
17. Mera Mayou mou misepses (03:11)
18. Enas Mythos (04:23)
19. Intro (00:21)
20. Ta pedia ton Pirea (03:03)



01. Pame mia volta sto Fengari (04:39)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Perialis

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

---

03. O ! Makaria Petina (03:15)
Performer : Giorgos Moutsios

---

05. Mesa s’eti ti barka (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Mes s’avtin tin varka eimai monachi
kai echo sintrofia mou kataspro pouli
simadi richno sto jalo kai pos na sou to po
eisai ena asteri foteino, ti nichta se filo

Pleko ta mallia mou m'astra tis vradies
kai sta oneira mou kano prosevjes
simadi rito sto jalo kai pos na sou to po
eisai ena asteri foteino, ti nichta se filo

---

06. Thalassa platia (04:20)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : G. Roussos

Thalassa platia
S'agapo yiati mou miazis
Thalassa vathia
Mia stigmi den isichazis
Les ki echis kardia
Tin kardia mou tin mikroula tin platia
Onira trella
Pou petoun sto kyma pano
Ftanoun stin kardia
Ke ta niata mas xipname
Onira platia
Ke i pothi fterougizoun san poulia
Echo ena kaimo
Pou me troi glika ke me lioni
Echo ena kaimo

Tha 'rtho na ston po
Adelfi mou esy thalassa pou s'agapo
Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate
Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte
Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara
Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate
Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte
Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara

---

08. Kako mou, kako mou (03:29)
Performer : Giorgos Moutsios

---

10. To feggari ine kokkino (02:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

To fengari ine kokkino
To potami ine vathy
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
To fengari ine prasino
To potami ine galazio
Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi

Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi
To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi

To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m'ayrio to proi

---

11. Hartino to fengaraki (03:15)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

---

13. Epitaphios (02:02)
Performer : Nana Mouskouri Giorgos Moutsios
Music : M. Theodorakis
Lyrics : M. Theodorakis

---

14. Athina (03:38)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

M’aspra poulia ke sinefa
Ton ourano tha ntiso
Ke t’onoma sou athanato
Stin petra tha kentiso
Sto perivoli tou mayiou
Tha bo yia na dialexo
Dafni mirtia ki'amaranto
Stefani na sou plexo
Athina, Athina
Hara tis yis

Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Athina, Athina
Hara tis yis

Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino

---

16. Pou petaxe t’agori mou (03:48)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Y. Ritsos

Je mou, splachno ton splachnon mou,
Kardhoula tis kardhias mou,
Poulaki tis ftochias avlis, anthe tis erimias mou.
Poulaki tis ftochias avlis, anthe tis erimias mou.
Pou petakse t'aghori mou, pou pije, pou m'afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.
Pou petakse t'aghori mou, pou pije, pou m'afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.

Pos klisan ta matakia sou ke dhe thoris pou kleo
Ke dhe thymase, dhe ghrikas, ta pou pikra sou leo,
Ke dhe thymase, dhe ghrikas, ta pou pikra sou leo.
Pou petakse t'aghori mou, Pou pije, pou m'afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.
Pou petakse t'aghori mou, Pou pije, pou m'afini
Choris poulaki to klouvi, choris nero i krini.

---

17. Mera Mayou mou misepses (03:11)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

Mera mayou mou misepses
Mera mayou se hano
Anixi yie pou agapayes
Ki anevenes apano

Sto liakoto ke kitazes
Ke dichos na chortainis
Armeyes me ta matia sou
To fos tis ikoumenis

Armeyes me ta matia sou
To fos tis ikoumenis

---

18. Enas Mythos (04:23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Itan kapios mia fora pou 'fige stin erimia
Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio
Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po

Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po
Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia
Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia
Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero
Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro

---

20. Ta pedia ton Pirea (03:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ap to parathiro mou stelno
ena dio
Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena ke dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na ginoun
Levendes gia hari tou Pirea
Osso ki an psaxo
Den vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo ton Pirea

Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Apo tin porta mou san vgo
Den iparhi kanis
Pou na min ton agapo
Ke san to vradi kimitho
Xero pos, xero pos
Pos tha ton onirefto
Petradia vazo sto lemo
Ke mia han, ke mia han
Ke mia handra filahto
Giati vradia kartero

Sto limani san tha vgo
Kappion ahnosto na vro
Osso ki an psaxo
Te vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo tou Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Tragouda Hadjidakis**
Genre : Pop
Year : 1961
Tracks : 10
Playtime : 00:31:23

01. Ta Pedia Tou Pirea (Never On Sunday) (03:14)
02. Ilissos (03:22)
03. To Kiparissaki (The Cypress Tree) (03:32)
04. Pame Mia Volta Sto Fengari (Walking On The Moon) (03:21)
05. Kapou Iparhi I Agapi Mou (Somewhere Is My Love) (02:57)
06. O Imittos (Mount Himittos) (02:05)
07. Pisso Ap'tis Triandafiles (Behind The Rose Bushes) (03:18)
08. Ela Pare Mou Ti Lipi (Take My Sorrow Away) (03:14)
09. To Tragoudi Tis Euridikis (The Song Of Eurydice) (02:51)
10. Hartino To Fengaraki (The Paper Moon) (03:25)

01. Ta Pedia Tou Pirea (Never On Sunday) (03:14)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Ap to parathiro mou stelno ena dio
Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena ke dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na ginoun
Levendes gia hari tou Pirea
Osso ki an psaxo
Den vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo ton Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Apo tin porta mou san vgo
Den iparhi kanis
Pou na min ton agapo
Ke san to vradi kimitho
Xero pos, xero pos
Pos tha ton onirefto
Petradia vazo sto lemo
Ke mia han, ke mia han
Ke mia handra filahto
Giati vradia kartero
Sto limani san tha vgo
Kappion ahnosto na vro
Osso ki an psaxo
Te vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo tou Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia

---

02. Ilissos (03:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Ta mora fo nazoun ti mama tous ma ego
Einai ermo karfa no ta poulia pe tou me taftera
Tous ma ego me to mes sto choro.
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Kathe kopela theli naxi filo ton o morfo
teli kai na Vieni mazi tou ta vradia
Na xhi kadia
Na xhi kadia

Omos kathe nas rizi pos o telis poli simi thizi
Kathe vradi koritsi na lazi
Den me ni azi
Den me ni azi
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo
Ta mora fo nazoun ti mama tous ma ego
Einai ermo kiorfa no ta poulia pe tou me taftera
Tous ma ego me to mes sto choro
Pos ton len pos ton len ton pota mo
Ilissos ilissos
Na sou po to micro mou mistico s’agapo s’agapo

---

03. To Kiparissaki (The Cypress Tree) (03:32)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Kiparissaki in'apsilo
To palikari p'agapo
Kiparissaki in'apsilo
To palikari p'agapo
Ki in'apsilo toso apsilo
Pou 'hi agalia ton ourano
Ki in'apsilo toso apsilo

Pou 'hi agalia ton ourano
To palikari p'agapo
Kiparissaki lijero
Xafnou pidai mes sto horo
Kiparissaki ligero
Xafnou pidai mes sto horo
Ke den mporo ah den mporo

Toso psila na to thoro
Ke den mporo ah den mporo
Toso psila na to thoro
To palikari p'agapo
To palikari p'agapo
Agori mou pos s'agapo

---

04. Pame Mia Volta Sto Fengari (Walking On The Moon) (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

---

05. Kapou Iparhi I Agapi Mou (Somewhere Is My Love) (02:57)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tora pou-ine a nixi,
Ke ta lou-lou diaanthizoun
I nichtes me zali zoune,
T’agoria o tan sfyrizoyn
Kiossou sta vradia sinando,
Moulene kalispera
Ala denxe roti napo
Sfyrizo stona gera

Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero piane
Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero pou
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,

Pos tha ditho mes t’as pra
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,
Pos tha ditho mes t’as pra

---

06. O Imittos (Mount Himittos) (02:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Ston i, ston i, ston imittos
Iparhi kapio mistiko
Ke ine, pos na sas to po,
Poly mplegmeno omologo
An ke go apo pedaki
Iha panta ena meraki
Na 'ho sintrofia ena asteri
Ki ena skylo stin avli
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet'ap'to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto

Petra pou kylise, mi tin
ekratisis
To riziko tis in'kako ke tha
metanoisis
Ti simvouli mou afti mi tin
exehasis
Yiati 'ne to ligotero tous
filous sou na hasis
Omos, eki ston imitto,
Iparhi kapio mistiko
Na to xehaso den mporo,
Oute ti lysi tou na vro

An ke go apo mikri
Den m'aresane ta hadia
Imouna prosektiki,
Idiaitera ta vradia
Omos, eki ston imitto,
Den mou to vgazet'ap'to mialo
Iparhi kapio mistiko,
Eki psila ston imitto
Eki psila, eki psila, eki psila
ston imitto
Iparhi ka.., iparhi ka.., iparhi
kapio mistiko

---

07. Pisso Ap'tis Triandafiles (Behind The Rose Bushes) (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.

---

08. Ela Pare Mou Ti Lipi (Take My Sorrow Away) (03:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Isse ena peristeri
Pou petas ston ourano
Pame na vroume ena asteri
S’enan kosmo makrino
Pame na vroume ena asteri
S’enan kosmo makrino
Ela na, ela na,
Na vroume ena asteri
Pou peta, pou peta
Psila ston ourano

Isse ena kardiochtypi
Mou 'chis kopsi ta ftera
Ela pare mou ti lipi
Ela dosmou ti chara
Ela pare mou ti lipi
Ela dosmou ti chara
Isse e, isse e,
Ena kardiochtypi
Mou 'chis ko, mou 'chis ko,
Kopsi ta ftera

Ta garyfala sou metra
S'agapo osso kanis
Kano tin kardia mou petra
Ke prosmeno na fanis
Kano tin kardia mou petra
Ke prosmeno na fanis
Ela ke, ela ke,
Ke se perimeno
Sti gonia, sti gonia
Tou dromou na fanis

---

09. To Tragoudi Tis Euridikis (The Song Of Eurydice) (02:51)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Etsi kathos stekomoun
Sto stathmo monahi
Ihes girisi, pezontas, ti rahi.
Me ides, se ida
Thelisa ena hadi
Ma o skopos sou kilise sto
dromo.

Ton piran trena,
Ton piran sinefa kapnou
Ton pirane ta matia sou
Ke hathika ston Adi.
Ise kalos, ise kakos, den xero.
Pos se len,
Orfea,

Ki emena Evridiki.
Pos se len,
Orfea,
Ki emena Evridiki.

---

10. Hartino To Fengaraki (The Paper Moon) (03:25)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Artist : Nana Mouskouri
Album : **1962 EP & singles in English**
Genre : Pop
Year : 1962
Tracks : 6
Playtime : 00:15:39

01. The cypress tree (02:48)
02. Waiting Time (02:30)
03. Someone (02:27)
04. Adios My love (02:55)
05. Wildwood Flower (02:26)
06. The cypress tree (alternative) (02:32)

Universal Fontana cover

01. The cypress tree (02:48)
Adapt : R. Stevens / M. Singleton
Arrgts : M. Singleton
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : R. Stevens & M. Singleton

The cypress tree stands all alone
And casts a shadow of its own
And in the shallow of the tree
I hear the lies you told to me
And like the cypress tree I stand alone
I love for keeps, you love for fun
I could not melt your heart of stone
You' re gone, now I' m the lonely one
Like the cypress tree in the setting sun
We stood beneath the cypress tree

T’was there you vowed your love for me
But vows to you were empty words
Well I believed each lie I heard
And like the cypress tree, I stand alone
I love for keeps, you love for fun
I could not melt your heart of stone
You're gone, now I'm the lonely one
Like the cypress tree in the setting sun
Like the cypress tree in the setting sun
Like the cypress tree in the setting sun

---

02. Waiting Time (02:30)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

The whispering breeze softly calls your name
Your last goodbye echoes in my heart
Your parting kiss like a burning flame
I still recall all the were apart
And now I wait for time to pass
Saving all my love for you and you return
As long as this loneliness shall last
Memories will keep our love forever young

There is a time to love and laugh
There is a time to wait and cry
This is the time for me to wait for you
The time flies swiftly by
There is a time to love and laugh
There is a time to wait and cry
This is the time for me to wait for you
The time flies swiftly by.

---

03. Someone (02:27)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

I walk along the lonely street
I feel so all alone
I search each face in the crowds I meet
For someone to call my own
It’s my love I’m searching for
Someone to hold me tight
Where’s the one I’m searching for ?
Could I find him tonight ?
And if I find him somehow I will know

Because my heart will surely tell me so
But in the night if I should pass him by
Then surely tomorrow I’ll find my someone

And if I find him somehow I will know
Because my heart will surely tell me so
But in the night if I should pass him by
Then surely tomorrow I’ll find my someone.

---

04. Adios My love (02:55)
du film de Wolfgang Müller-Sehn Greece land of desire.
Adapt : N. Newell
Arrgts : J. Van Rooyen
Direction d’orchestre J. Van Rooyen
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis / H. Bradke
Lyrics : Newell

Adios my love
I'll always be true
I'll miss you so
But this you know
I'll wait forever and ever
Saving my love for you
The rolling tide that brings you to me
Must take you back to roam on the sea
But as I wait alone on the shore
You know my love is yours forever more
Since time began a man had to roam
A girl must wait to welcome him home
But every day while you are away
I'll love you more than words can ever say
Adios my love

I'll always be true
I'll miss you so
But this you know
I'll wait forever and ever
Saving my love for you
I'll wait forever and ever
Saving my love for you
The rolling tide that brings you to me
Must take you back to roam on the sea
But as I wait alone on the shore
You know my love is yours forever more
Adios my love
I'll always be true
Adios my love
Adios my love

---

05. Wildwood Flower (02:26)
Arrgts : M. Singleton
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Singleton/ J. Kennedy
Lyrics : J. Kennedy

I would twine with my mingles of raven black hair
With the roses so red and the lilies so fair
The meadow's so bright with its emerald hue
And the pale wildwood flower is waiting for you
I would dance, I would sing, and my life shall begin
I will charm every heart, in this crowd I would sway
I woke from my dreams and I'll astray
And all questions of loving had all flown away

He taught me to love him and promised to love
And cherish me over all others above
My poor heart is wondering, no misery can tell
He left me no warning, no words of farewell
He taught me to love him and called me his flower
That was blooming to cheer him through life's weary hour
How I loved to see him and regret the dark hour
He's gone and neglected his frail wildwood flower

---

06. The cypress tree (alternative) (02:32)
Adapt : R. Stevens / M. Singleton
Arrgts : M. Singleton
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : R. Stevens & M. Singleton

The cypress tree stands all alone
And casts a shadow of its own
And in the shallow of the tree
I hear the lies you told to me
And like the cypress tree I stand alone
I love for keeps, you love for fun
I could not melt your heart of stone
You' re gone, now I' m the lonely one
Like the cypress tree in the setting sun
We stood beneath the cypress tree

T’was there you vowed your love for me
But vows to you were empty words
Well I believed each lie I heard
And like the cypress tree, I stand alone
I love for keeps, you love for fun
I could not melt your heart of stone
You're gone, now I'm the lonely one
Like the cypress tree in the setting sun
Like the cypress tree in the setting sun
Like the cypress tree in the setting sun

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Heimweh nach Wind und Meer (EP)**
Genre : Pop
Year : 1962
Tracks : 4
Playtime : 00:10:47

01. Am Strand von Korsika (02:36)
02. Heimweh nach Wind und Meer (02:57)
03. Am Horizont irgendwo (02:52)
04. Was in Athen geschah (02:21)

01. Am Strand von Korsika (02:36)
Chœur et orchestre Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis / Ralf Arnie / Ernst Bader
Lyrics : Ralf Arnie / Ernst Bader

Die Nacht unter Palmen war schön
Ich hab dich nie wieder gesehn
Ein Ring nur mit glitzerndem Stein
Wird immer mein Talisman sein

Am Strand von Korsika
Werd ich immer nur an dich denken
All meine Träume
Will ich dir schenken
Am Strand von Korsika
Erfüllt sich bald mein Sehnen
Und meine Tränen
Wein ich vor Glück

Ein Jahr ging seit damals ins Land
Ein And'rer bot mir seine Hand
Doch findet mein Herz keine Ruh
Es ist ja doch keiner wie du

Am Strand von Korsika
Werd ich immer nur an dich denken
All meine Träume
Will ich dir schenken
Am Strand von Korsika
Erfüllt sich bald mein Sehnen
Und meine Tränen
Wein ich vor Glück

---

02. Heimweh nach Wind und Meer (02:57)
Chœur et orchestre Heinz Alisch
Foxtrot a. d. Melodie – film Weisse Rosen aus Athen
Performer : Nana Mouskouri
Music : Wolfgang Zell / Hans Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Ahaha
Heimweh nach Wind und Meer
Keiner hat so wie Pierre
Soviel Heimweh nach den Wolken
Und nach Mond und Sternen.
Pierre der siebenmal um die Erde fuhr
Pierre kam immer wieder gesund nach Haus.
Doch er blieb ein paar Tage nur
Länger hält er 's nicht aus.
Ahaha
Keiner hat so wie Pierre
Heimweh nach Wind und Meer
Darum bleibt er niemals lange
Hier bei mir.

Pierre der viele, viele hundert Häfen kennt
Pierre kam immer wieder und blieb mir treu.
Doch wenn in ihm die Sehnsucht brennt
Ja dann sagt er Bye Bye.
Ahaha
Heimweh nach Wind und Meer
Keiner hat so wie Pierre
Soviel Heimweh nach den Wolken
und nach Mond und Sternen.
Keiner hat so wie Pierre
Heimweh nach Wind und Meer
Darum bleibt er niemals lange
Hier bei mir.

---

03. Am Horizont irgendwo (02:52)
Chœur et orchestre Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Irving / Burgie / Hans Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Am Horizont irgendwo
Ließ ich mein Herz zurück
Wo die Wogen rauschen zum Strand
Dort ist mein Herz und mein Heimatland
Die Fische, die dort der Fischer fängt
Sie sind das Silber im tiefen Meer
Ich wäre froh, wenn ich wieder mal
Bei den Booten im Hafen wär
Am Horizont irgendwo
Ließ ich mein Herz zurück
Wo die Wogen rauschen zum Strand
Dort ist mein Herz und mein Heimatland
Am Horizont irgendwo
Ließ ich mein ganzes Glück

Wo ich meinen Liebsten einst fand
Dort ist mein Heimatland
Die Sonne, die dort am Himmel scheint
Sie ist das Gold, das auch mir gehört
Sie lässt ihn reifen, den süßen Wein
Wenn der Bauer nach Hause fährt
Am Horizont irgendwo
Ließ ich mein Herz zurück
Wo die Wogen rauschen zum Strand
Dort ist mein Herz und mein Heimatland
Am Horizont irgendwo
Ließ ich mein ganzes Glück
Wo ich meinen Liebsten einst fand
Dort ist mein Heimatland

---

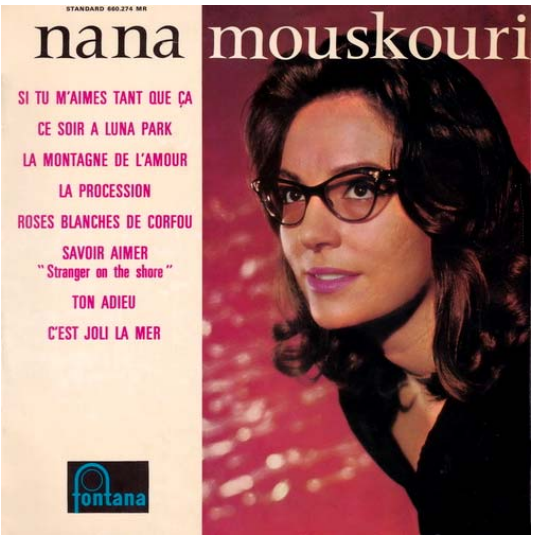
04. Was in Athen geschah (02:21)
Chœur et orchestre Heinz Alisch
a. d. Centfox-film Es geschah in Athen
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis / Hans Bradtke
Lyrics : Charles Haldeman

Die Welt war grau, ich war allein
Und es schien für mich kein Sonnenschein
Doch dann kam einer
Der war wie keiner
Und der gab die Hoffnung mir zurück
Die Welt war blau, die Sonne schien
Und ich sah die Rosen wieder blüh'n
Wie verzaubert ist nun mein Leben
Weil wir uns lieben
Leben wir im Glück
Was in Athen geschah

Klingt wie ein Märchen
Seit er mich einmal sah
Sind wir ein Pärchen
An diesem Märchen
Können alle seh'n
Das heut noch Wunder
Im schönen Athen gescheh'n
An diesem Märchen
Können alle seh'n
Das heut noch Wunder
Im schönen Athen gescheh'n

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Si tu m’aimes tant que ça + EP**
Genre : Pop
Year : 1962
Tracks : 10
Playtime : 00:28:43

01. Si tu m’aimes tant que ça (02:26)
02. Ce soir à Luna-Park (03:11)
03. La procession (02:32)
04. Roses blanches de Corfou (03:01)
05. Savoir aimer (03:21)
06. C’est joli la mer (03:11)
07. Adieu mon cœur (02:55)
08. Sonata (02:36)
09. Joue pour moi Ianakis (02:51)
10. Je reviendrai my love (02:35)



01. Si tu m’aimes tant que ça (02:26)
Adapt : R. Rouzaud
Enregistré les 9, 10 et 11 mai 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Paul Fersen (pseudo de Paul Mauriat) et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Testa / T. Renis
Lyrics : R. Rouzaud

Si tu m’aimes tant que ça
Viens, viens vite vite vite
Le temps passe, méfies-toi
Comme l’eau entre les doigts
Si tu m’aimes comme tu dis
Donne-moi vite vite vite
Non des serments à crédit
Mais la preuve pour la vie
Un baiser mon amour
Vaut bien mieux qu’un serment
Tu promets tous les jours
Tu promets et moi j’attends
Si tu m’aimes tant que ça

Prends-moi vite vite vite
Le temps passe, méfies-toi
Prends-moi vite dans tes bras
Tu promets tous les jours
D’être là près de moi
Un bon « tiens mon amour »
Vaut bien mieux qu’un « tu l’auras »
Si tu m’aimes tant que ça
Prends-moi vite vite vite
Le temps passe, méfies-toi
Et l’amour lui n’attend pas
Si tu m’aimes tant que ça
Si tu m’aimes autant que moi

---

02. Ce soir à Luna-Park (03:11)
Adapt : J. Plante
Enregistré les 9, 10 et 11 mai 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Robert Chauvigny et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Pallavicini / C. A. Rossi – Biri
Lyrics : J. Plante

Il y aura le même accordéon
Qui pleure chaque soir d’ennui
Les mêmes filles et les mêmes chansons
Le même ciel noyé de pluie
Quelques lumières tristes
Sur les manèges vides
Et lui, lui qui n’est plus celui que j’aime
J’irai ce soir
J’irai à Luna-Park
J’irai le voir
Pour la dernière fois
J’irai vers lui sans un regard
Pour les passants au teint blafard

Debout, là-bas
Il m’attend sans bouger
Il voit déjà
Que mes yeux ont changés
Il sent que je suis devenue
Une étrangère, une inconnue
Ah ! c’est vrai, je ne suis plus la même
C’est vrai que l’on m’aime
Et que j’aime
Alors vers un autre homme
Je courrai sans une larme
Pour le passé

---

03. La procession (02:32)
Adapt : M. Rivegauche
Enregistré les 17 et 20 octobre 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : M. Rivegauche

Devant mes yeux, la procession
Qui psalmodie ses litanies
Remonte lentement le pont
Dans la ville endormie
Est-ce que j’en laisse devant moi
Un chant d’espoir, un chant de joie
Qui vole, qui s’envole autour
Autour d’un vrai nid d’amour
Et dans mon cœur en procession
Mes souvenirs tout habillés
Remontent lentement le pont
Des amours oubliés
C’est ton visage et puis c’est toi
Que je revois comme autrefois
Je t’aime encore, je t’aime toujours
Je t’aime mon amour
Et lentement la procession
Qui psalmodie ses litanies
A disparue à l’horizon
Dans la ville endormie
Et moi, toute seule je pense à toi
Reviendras-tu un jour vers moi
Jusqu’au dernier jour de mes jours
Je t’attends encore mon amour
Ouhouhou…

---

04. Roses blanches de Corfou (03:01)
Adapt : P. Delanoë / F. Gérald
Enregistré les 17 et 20 octobre 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Heinz Alisch et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Pierre Delanoë

Roses blanches de Corfou
Roses blanches, roses blanches
Chaque nuit je pense à vous
Roses blanches de Corfou
Pourquoi faut-il que la bateau s’en aille
Quand le soleil se lève encore dans le ciel bleu
Quand nous vivons le temps des fiançailles
Pourquoi faut-il que vienne le temps des adieux ?
Roses blanches de Corfou
Roses blanches, roses blanches
Chaque nuit je pense à vous
Roses blanches de Corfou
Votre parfum est si doux
Quand l’aurore vient éclore
Mais je suis bien loin de vous
Roses blanches de Corfou
Je pense à vous
Je pense à vous
Je pense à vous

---

05. Savoir aimer (03:21)
Adapt : Ch. Guitreau
Enregistré les 9, 10 et 11 mai 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Robert Chauvigny et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Roberts/ A. Bilk
Lyrics : Ch. Guitreau

J’ai peur, tu sais
De ne savoir aimer
De n’être qu’étrangère
Entre tes bras, tu sais
J’ai peur de moi
De ce grand amour là
De cette immense joie
Que tu m’as donnée là
Je disais cela
Lorsqu’on s’est rencontré
Je te disais tout ça
Pourtant, tu m’as gardée
J’ai peur encore
De ne savoir aimer
De n’être qu’étrangère
Près de toi quand tu dors
Mais je vois tes yeux
Qui me disent c’est bien
Puisque l’on est heureux
Tout le reste n’est rien
Je n’ai plus peur
De ne savoir aimer
Tu m’aimes plus encore
Notre amour est plus fort

---

06. C’est joli la mer (03:11)
Adapt : H. Ithier
Enregistré les 9, 10 et 11 mai 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Paul Fersen (pseudo de Paul Mauriat) et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri

Music : I. Ioanidis / M. Hadjidakis
Lyrics : H. Ithier

Tes cheveux blonds, blonds
Que je les aime
Mes baisers longs, longs
Longtemps s’y baignent
Je n’avais rien, rien
Que mes blessures
Et toi tu viens, viens
Mon âme est pure
Si je suis là, là
Heureuse au monde
C’est grâce à toi, toi
Ma joie profonde
C’est joli la mer
Au sable fin des jours
Quand on a au cœur
Autant d’amour
Sur ton bateau, tu es venu
Dans un soleil d’île lointaine
Sur le quai triste, à temps perdu
Pour toi rôdaient tant de sirènes
Tu es entré dans mon regard
Jusqu’à mon cœur
Simple et sauvage
Dieu, qu’il était chaud cet espoir
Dans mon tourment, dans mes orages
Lalalala
C’est joli la mer
Au sable fin des jours
Quand on a au cœur
Un peu d’amour

---

07. Adieu mon cœur (02:55)
Fontana 460 795 ME Made in France 1962
Adapt : F. Gérald
Enregistré les 17 et 20 octobre 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Heinz Alisch et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Gatsos / M. Hadjidakis
Lyrics : F. Gérald

Adieu mon cœur
N’aie pas de tourment
Je reviendrai
Quand mes filets
Auront rempli tout mon bateau
De poissons d’argent
Tous les pêcheurs
Sont là sur le port
Les femmes ont peur
De l’onde qui dort
Les femmes pleurent
Et prient sur le quai
Tant de pêcheurs
S’en vont à tout jamais
Tout est paré
Le ciel est au bleu
Et la marée
N’entend que l’adieu
Il faut chanter avant le départ
Il faut chanter ce chant rempli d’espoir
Adieu mon cœur
N’aie pas de tourment
Je reviendrai
Quand mes filets
Auront rempli tout mon bateau
De poissons d’argent
Je reviendrai
Quand mes filets
Auront rempli tout mon bateau
De poissons d’argent
Tous les pêcheurs
Sont là sur le port
Les femmes ont peur
De l’onde qui dort
Les femmes pleurent
Et prient sur le quai
Tant de pêcheurs
S’en vont à tout jamais
Adieu mon cœur
N’aie pas de tourment
Adieu mon cœur
Addio

---

08. Sonata (02:36)
Fontana 460 795 ME Made in France 1962
Enregistré les 17 et 20 octobre 1961 au Studio Blanqui (Paris) avec Jerry Van Rooyen et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Marnay / E. Stern
Lyrics : E. Marnay

La ville
Tranquille
Entend nos cœurs qui battent
L’automne
Fredonne
Pour nous cette sonate
Elle entre tremblante
Quand je t’ouvre ma porte
Romance
Qui danse
Avec les feuilles mortes
On a les yeux tout ruisselants
De pluie
Et les sirènes des chalands
Hurlent au vent
Je t’aime, je t’aime
Et dans nos cœurs qui battent
L’automne
Fredonne
Pour nous cette sonate
Dans le brouillard et dans le vent
Paris sait reconnaître
Ses amants
Depuis longtemps
Je t’aime je t’aime
Entend nos cœurs qui battent
Qui battent qui battent
Au cœur d’une sonate
Sonate

---

09. Joue pour moi Ianakis (02:51)
Fontana 460 842 ME Made in France 1962
Adapt : E. Bader
Enregistré le 12 novembre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Heinz Alisch et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : E. Bader / F. Gérald

J'ai quitté mon pays
J'ai quitté mes amis
En rêvant d'aventures et de voyages
J'ai quitté mon amour
Sans espoir de retour
En croyant que j'en aurais le courage
Quand tu joues pour moi, ianakis
Moi, je pense à mon pays
Je revois le ciel, le soleil et la mer
Les étoiles des chaudes nuits
Quand tu joues pour moi ianakis
Moi, je pense à mon amour
Je revois tes yeux et j'ai peur maintenant
De l'avoir perdu pour toujours
Le printemps reviendra

Un bateau s'en ira
En laissant le passé dans son sillage
Mon amour m'attendra
Et mon cœur oubliera
Pour toujours l'aventure et les voyages
Joue encore pour moi ianakis
Moi, je pense à mon pays
Je revois le ciel, le soleil et la mer
Les étoiles des chaudes nuits
Joue encore pour moi ianakis
Moi je pense à mon amour
Et je n'ai plus peur
Car je sais que bientôt
Je le reverrai pour toujours

---

10. Je reviendrai my love (02:35)
Fontana 460 842 ME Made in France 1962
Adapt : M. Teze / A. Pascal
Enregistré les 2 et 29 septembre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Raymond Bernard et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Evans / Al Byron
Lyrics : A. Pascal / M. Tézé

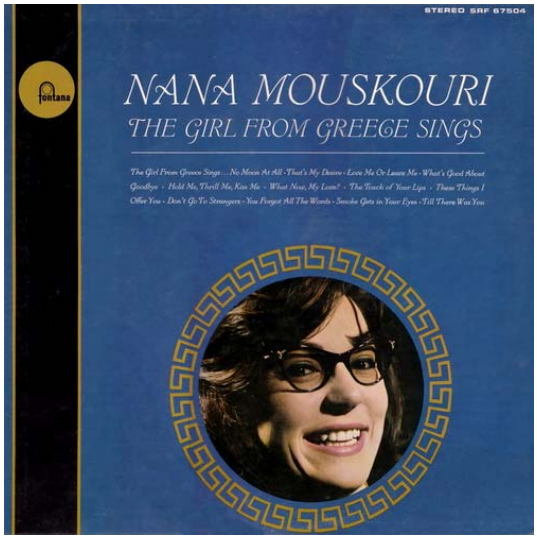
Il est parti un jour
Le jour de ses vingt ans
Lui confiant leur amour
En lui disant
Je reviendrai my love
Ne pleure pas surtout
Le ciel n'est bleu my love
Que dans tes yeux si doux
Je ne serai pas là
Le jour de la Saint-Jean
Pour danser avec toi

Tout comme avant
Je reviendrai my love
Ne pleure pas surtout
Le ciel n'est bleu my love
Que dans tes yeux si doux
Des printemps sont déjà
Venus fleurir mon pays
Quand le prochain viendra
Je serai là aussi
Je reviendrai my love
Ne pleure pas surtout

Le ciel n'est bleu my love
Que dans tes yeux si doux
Je sais que ce jour-là
Quand on se reverra
Je te dirai tout-bas
Que cette fois
Je resterai my love
Auprès de toi toujours
Je t'aimerai my love
Jusqu'à mon dernier jour

Artist : Nana Mouskouri
Album : **The girl from Greece sings**
Genre : Jazz
Year : 1962
Tracks : 15
Playtime : 00:40:38

01. No Moon at All (02:31)
02. That's My Desire (03:06)
03. Love Me or Leave Me (02:40)
04. What's Good About Goodbye (02:55)
05. Hold Me, Thrill Me, Kiss Me (02:58)
06. What Now My Love (02:32)
07. The Touch of Your Lips (02:53)
08. These Things I Offer You (02:34)
09. Don't Go to Strangers (02:44)
10. You Forgot All the Words (02:46)
11. Smoke Gets in Your Eyes (02:40)
12. Till There Was You (02:27)
13. Almost Like Being in Love (02:41)
14. But Not for Me (02:30)
15. I Get a Kick Out of You (02:34)



01. No Moon at All (02:31)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Evans
Lyrics : Evans

No moon at all
What a night
Even livened bugs empty their light
Stars have disappeared from sight
And there's no moon at all
Don't make a sound it's so dark
Even fido he's afraid to bark
What a perfect chance to park
And there's no moon at all
Should we want atmosphere
For inspiration be one kiss
Will make it clear

That tonight is right
And right from life nights
Interfere
No moon at all
Ah poor boy
This is nothing
Like they told us of
Just to think
We fell in love
There's no moon at all
And there's no moon at all
And there's no moon at all

---

02. That's My Desire (03:06)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Helmy Kresa
Lyrics : Carroll Loveday

To spend one night with you
In a rendez-vous
And reminisce with you
That's my desire
To mix where gypsies play
Down in the dim café
And dance till break of day
That's my desire
We'll a sip a little glass of wine
I'll gaze into your eyes divine
I'll feel the touch of your lips
Pressing on mine

To hear you whisper love
Just when it's time to go
Chérie, je t’aime tant
That's my desire
We'll a sip a little glass of wine
I'll gaze into your eyes divine
I'll feel the touch of your lips
Pressing on mine
To hear you whisper love
Just when it's time to go
Chérie, je t’aime tant
That's my desire

---

03. Love Me or Leave Me (02:40)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Donaldson
Lyrics : Donaldson

Love me or leave me
And let me be lonely
You won't believe me
And I love you only
I'd rather be lonely
Than happy with someboby else
You might find the night time
The right time for kissing
But night time is my time
For just reminiscing
Regretting instead of forgetting
With somebody else

There'll be no one, unless
That someone is you, you, you
I intend to be independently
blue, blue, blue
I want your love
But I don't want to borrow
To have it today
And to give back tomorrow
For my love is your love
There's no love for nobody else
There'll be no one, unless
That someone is you

I intend to be independently
blue
I want your love
But I don't want to borrow
To have it today
And to give back tomorrow
For my love is your love
There's no love for nobody else
My love is your love
There's no love for nobody else

---

04. What's Good About Goodbye (02:55)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Leo Robin
Lyrics : Harold Arlen

What's good about goodbye
What's fair about farewell
You know a broken heart
Can come from such a broken spell
Your love could bring eternal spring
Your kiss could be a magic thing
Your smile could be a shining light
Burning from day to day
More love brings from night to night
If you should go away
Our dreams will go astray
Our soul will be a sigh
Say you're mine forever
Say your mine but never
Say goodbye
If you should go away
Our dreams will go astray
Our soul will be a sigh
Say you're mine forever
Say you're mine but never
Say goodbye

---

05. Hold Me, Thrill Me, Kiss Me (02:58)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Noble
Lyrics : H. Noble

Hold me
Hold me
Never let me go until you've told me
Told me
What I want to know
And then just hold me
Hold me
Make me tell you I'm in love with you
Thrill me
Thrill me
Walk me down the lane where shadows will be
Will be
Hiding lovers just the same
As we'll be
We'll be
When you make me tell you I love you
They told me
Be sensible with your new love
Don't be fooled
Thinkin' this is the last you'll find
But they've never stood in the dark
With you love
When you take me in your arms
And drive me slowly out of my mind
Kiss me, kiss me
And when you do
I know that you will miss me, miss me
If we ever say “Adieu”
So kiss me, kiss me
Make me tell you I'm in love with you

---

06. What Now My Love (02:32)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Gilbert Becaud
Lyrics : C. Sigman

What now my love
Now that you've left me
How can I live through another day
Watching my dreams turning to ashes
And my hopes into bits of clay
What now my love
Now that you're gone
I'd be a fool to go on and on

No one would care
No one would cry
If I should live or die
Et maintemant
Que vais-je faire
De tout ce temps
Que sera ma vie
De tous ces gens
Qui m'indiffèrent
Maintenant

Que tu es parti
What now my love
Now that you're gone
I'd be a fool to go on and on
No one would care
No one would cry
If I should live or die
What now my love
Now there is nothing
Only my last goodbye

---

07. The Touch of Your Lips (02:53)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Noble
Lyrics : Noble

The touch of your lips
Upon my brows
Your lips, they're cool and sweet
Such tenderness
Lies in their soft caress
My heart forgets to meet
The touch of your hands
Upon my head

The love in your eyes
That chide
And now at last
The moment divine
The touch of your lips
On mine
The touch of your hands
Upon my head
The love in your eyes

That chide
And now at last
The moment divine
The touch of your lips
On mine
The touch of your lips
On mine

---

08. These Things I Offer You (02:34)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Benjamin
Lyrics : Benjamin

A heart that longs for you
Two arms that will be true
These things I offer you
For a lifetime
Two lips with one desire
To set your heart afire
These things I offer you
For a lifetime
A cosy little nest
Just meant for us to share

Perhaps a tiny guest
Will be arriving there
My life, my love, my whole
Are at your beck and call
These things I offer you
For a lifetime
These things I offer you
For a lifetime
These things I offer you
For a lifetime

A cosy little nest
Just meant for us to share
Perhaps a tiny guest
Will be arriving there
My life, my love, my whole
Are at your beck and call
These things I offer you
For a lifetime

---

09. Don't Go to Strangers (02:44)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arthur Kent / Dave Mann
Lyrics : Redd Evans

Build your dreams
To the stars above
But when you need
Someone true to love
Don't go to strangers
Darling come to me
Play with fire
Till your fingers burn
And when there's no place
For you to turn

Don't go to strangers
Darling come on to me
For when you hear a call
To follow your heart
You'll follow your heart
I know
I've been through it all
And I'm a old hand
And I'll understand
If you close up

So make your mark
For your friends to see
But when you need
More than company
Don't go to strangers
Darling come to me
Don't go to strangers
Darling come on to me

---

10. You Forgot All the Words (02:46)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Wayne
Lyrics : E. H. Jay

Our love was like a song
A lovely melody
Our hearts will sing along
In perfect harmony
But you forgot all the words
While I still remember the tune
Each time our lips will cling
I heard a silly name
Of love when you can spring
Forever to be played
But you forgot all the words
When I still remember the tune
We used to dance

Instead of walk
We used to sing
Instead of talk
Why with a love song that used to be
All the stars are blues for me
But songs are funny things
They never really die
And so my hope still clings
That someday you will try
To just remember the words
For I still remember the tune
For I still remember the tune

---

11. Smoke Gets in Your Eyes (02:40)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harbach
Lyrics : Harbach

They ask me how I knew
My true love was true
I of course replied
Something here inside
Cannot be deny
They said :
« Someday you'll find
All who love are blind
When your heart is on fire

You must realize
Smoke gets in your eyes »
So I shut them and I gaily
laughed
To think they could doubt my
love
Yet today my love has flown away
I'm without my love
Now laughing friends deride

Tears I cannot hide
So I smile and say
When a lovely play dies
Smoke gets in your eyes
So I smile and say
When a lovely play dies
Smoke gets in your eyes

---

12. Till There Was You (02:27)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
Performer : Nana Mouskouri
Music : Wilson
Lyrics : Wilson

There were bells on the hill
But I never heard them ringing
No I never heard them at all
Till there was you
There were birds in the sky
But I never saw them ringing
No I never saw them at all
Till there was you
And there was music
And there were wonders for roses
They tell me it's sweet
Fragrant mellows of dawn
Until there was love all around
But I never heard it singing
No I never heard them at all
Till there was you

---

13. Almost Like Being in Love (02:41)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
CD Bonus track « Nana Mouskouri in New York »
Mercury 546 232-2 Made in E.U. 2000
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Loewe
Lyrics : A.J. Lern

What a day this has been
What a rare mood I'm in
Why it's almost like being in love
There's a smile on my face
For the whole human race
Why it's almost like being in love
All the music of life seems to be
Like a bell that is ringin' for me
And from the way that I feel
When that bell starts to peal
I would swear I was fallin'
I could swear I was fallin'
Like almost like being in love
All the music of life seems to be
Like a bell that is ringin' for me
And from the way that I feel
When that bell starts to peal
I would swear I was fallin'
I could swear I was fallin'
It's almost like being in love

---

14. But Not for Me (02:30)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
CD Bonus track « Nana Mouskouri in New York »
Mercury 546 232-2 Made in E.U. 2000
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Gershwin
Lyrics : I. Gershwin

They're writing songs of love
But not for me
A lucky star's above
But not for me
With love to lead the way
I've found more clouds are grey
Than any Russian play
Could guarantee
I was a fool to fall and get that way
Heigh ho, alas, and also lack-a-day
Although I can't dis miss
The memory of his kiss
I guess he's not for me
I was a fool to fall and get that way
Heigh ho, alas, and also lack-a-day
Although I can't dis miss
The memory of his kiss
I guess he's not for me

---

15. I Get a Kick Out of You (02:34)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto
Prise de son par Phil Ramone
CD Bonus track « Nana Mouskouri in New York »
Mercury 546 232-2 Made in E.U. 2000
Performer : Nana Mouskouri
Music : Cole Porter
Lyrics : Cole Porter

I get a kick from champagne,
Mere alcohol doesn't thrill me at all,
So tell me why should it be true ?
That I get a kick out of you.
Some get a kick from cocaine
I'm sure that if I took just one whiff
That would bore me terrificly too,
Yet I get a kick out of you.
I get a kick everytime
I see you standing there before me
I get a kick though it is clear to me
You obviously don't adore me
I get no kick in a plane
Flying too high
With some guy in the sky
Is my idea of nothing to do,
But I get a kick,
Yes I get a kick,
I get a kick out of you.

Artist : Nana Mouskouri
Album : **The girl from Greece sings (bonus)**
Genre : Jazz
Year : 1962
Tracks : 14
Playtime : 00:42:08

01. A Foggy Day In London Town (02:44)
02. Over the Rainbow (03:26)
03. When I Fall in Love (02:36)
04. Never the Less (03:52)
05. Too Close for Comfort (02:22)
06. Prisoner of Love (03:26)
07. Moonlight in Vermont (03:13)
08. Love for Sale (02:27)
09. How Long Has This Been Going On (02:53)
10. I'll Remember April (03:37)
11. Can't Help Lovin' That Man (03:07)
12. Someone to Watch over Me (02:42)
13. Lover Man (03:30)
14. I can give you anything but love (02:08)

01. A Foggy Day In London Town (02:44)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
CD Bonus track
Nana Mouskouri English Works 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. & I. Gershwin
Lyrics : G. & I. Gershwin

I was a stranger in the city.
Out of town were the people I knew.
I had that feeling of self-pity :
What to do ? What to do ? What to do ?
The outlook was decidedly blue.
But as I walked through the foggy streets alone,
It turned out to be the luckiest day I've known
A foggy day in London Town
Had me low and had me down.
I viewed the morning with alarm.
The British Museum had lost its charm.
How long, I wondered, could this thing last ?
But the age of miracles, hadn't passed,
For, suddenly, I saw you there --
And through foggy London Town
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere

---

02. Over the Rainbow (03:26)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased track
CD I'll remember you (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harold Arlen
Lyrics : E. Y. Harburg

Somewhere over the rainbow way up high
There's a land that I heard of once in a lullaby
Somewhere over the rainbow skies are blue
And the dreams that you dare to dream really do come true
Someday I wish upon a star
And wake up where the clouds are far behind me
Where troubles smelled like lemon drops
Way above the chimney tops
That's where you'll find me
Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I
Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I
If happy little blue birds fly beyong the rainbow
Why, oh why can't I

---

03. When I Fall in Love (02:36)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased track
CD I'll remember you (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Victor Young
Lyrics : Edward Heyman

When I fall in love it will be forever
Or I'll never fall in love
In a restless world like this is
Love is ended before its begun
And too many moonlight kisses
Seem to cool in the warmth of the sun
When I give my heart it will be for ever
Or I'll never give my heart
And the moment I can feel
that you feel that way too
Is when I fall in love with you.

---

04. Never the Less (03:52)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kalmer / H. Ruby
Lyrics : H. Hupfeld

Maybe I'm right and maybe I'm wrong
And maybe I'm weak and maybe I'm strong
But never the less I'm in love with you
Maybe I'll win and maybe I'll lose
And maybe I'm in for crying the blues
But never the less I'm in love with you
Somehow I know at a glance
The terrible chances I'm taking
Fine at the start
Then left with a heart that is breaking
Maybe I'll live a life of regret
And maybe I'll give much more than I get
But never the less
I'm in love with you
Somehow I know at a glance
The terrible chances I'm taking
Fine at the start
Then left with a heart that is breaking
Maybe I'll live a life of regret
And maybe I'll give much more than I get
But never the less
I'm in love with you

---

05. Too Close for Comfort (02:22)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Bock / L. Holofcener
Lyrics : G. Weiss

Be wise, be smart, behave, my heart
Don’t upset your cart when he’s so close
Be soft, be sweet, but be discreet
Don’t go off your feet, he’s too close for comfort
Too close, too close for comfort, please, not again
Too close, too close to know just when to say when
Be firm, be fair, be sure, beware
On your guard, take care, while there’s such temptation
One thing leads to another
Too late to run for cover
He’s much too close for comfort now
Too close, too close for comfort, please, not again
Too close, too close to know just when to say when
Be firm, be fair, be sure, beware
On your guard, take care, while there’s such temptation
One thing leads to another
Too late to run for cover
He’s much too close for comfort now
Too close, too close
Too close, too close for comfort now.

---

06. Prisoner of Love (03:26)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Russ Columbo & Clarence Gaskill
Lyrics : Leo Rubin

Alone from night to night you'll find me
Too weak to break the chains that bind me.
I need no shackles to remind me,
I'm just a prisoner of love.
For one command, I stand and wait now
From one whos master of my fate now.
I can't escape for its too late now,
I'm just a prisoner of love.
What's the good of my caring
If someone is sharing
Those arms with me.
Although he has another, I can't have
Another for I'm not free.
He's in my dreams awake or sleeping,
Upon my knees to him I'm creeping,
My very life is in his keeping,
I'm just a prisoner of love.
He's in my dreams awake or sleeping,
Upon my knees to him I'm creeping,
My very life is in his keeping,
I'm just a prisoner of love.
I'm just a prisoner of love.

---

07. Moonlight in Vermont (03:13)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : John Blackburn
Lyrics : Karl Suessdorf

Pennies in a stream
Falling leaves, a sycamore
Moonlight in Vermont
Icy finger-waves
Ski trails on a mountainside
Snowlight in Vermont

Telegraph cables, they sing down
the highway
And travel each bend in the road
People who meet in this romantic
setting
Are so hypnotized by the lovely…

Ev'ning summer breeze
Warbling of a meadowlark
Moonlight in Vermont
You and I
And Moonlight in Vermont
Moonlight in Vermont

---

08. Love for Sale (02:27)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Cole Porter
Lyrics : Cole Porter

Love for sale,
Appetising young love for sale.
Love that's fresh and still unspoiled,
Love that's only slightly soiled,
Love for sale.
Who will buy ?
Who would like to sample my supply ?
Who's prepared to pay the price,
For a trip to paradise ?
Love for sale
Let the poets pipe of love
in their childish way,
I know every type of love
Better far than they.
If you want the thrill of love,
I've been through the mill of love ;
Old love, new love
Every love but true

Love for sale.
Appetising young love for sale.
If you want to buy my wares.
Follow me and climb the stairs
Love for sale.
Let the poets pipe of love
in their childish way,
I know every type of love
Better far than they.
If you want the thrill of love,
I've been through the mill of love ;
Old love, new love
Every love but true
Love for sale.
Appetising young love for sale.
If you want to buy my wares.
Follow me and climb the stairs
Love for sale.

---

09. How Long Has This Been Going On (02:53)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. and I. Gershwin
Lyrics : G. and I. Gershwin

I could cry salty tears
Where have I been all these years
Little while, could tell me now
How long has this been going on ?
There were chills, up my spine
And some thrills I can't define
Listen sweet, I repeat
How long has this been going on ?
Oh, I feel that I could melt

Up into heaven I'm hurled
I know how Columbus felt
Finding another world
Kiss me once, then once more
What a dunce I was before
What a break, for Heaven's sake
How long has this been going on ?
How long has this been going on ?
How long has this been going…

---

10. I'll Remember April (03:37)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Don Raye
Lyrics : Gene de Paul / Pat Johnson

This lovely day will lengthen into evening,
We'll sigh goodbye to all we ever known.
Alone where we have walked together,
I'll remember april and be glad.
I'll be content you loved me once in april.
Your lips were warm and love and spring were new.
But I'm not afraid of autumn and her sorrow,
For i'll remember april and you.
The spark will dwindle into glowing ashes,
For flames live such a little while.
I won't forget but i won't be lonely,
I'll remember april and smile

This lovely day will lengthen into evening,
We'll sigh goodbye to all we ever known.
Alone where we have walked together,
I'll remember april and be glad.
I'll be content you loved me once in april.
Your lips were warm and love and spring were new.
But I'm not afraid of autumn and her sorrow,
For i'll remember april and you.
The spark will dwindle into glowing ashes,
For flames live such a little while.
I won't forget but i won't be lonely,
I'll remember april and I smile

---

11. Can't Help Lovin' That Man (03:07)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kern
Lyrics : O. Hammerstein

Fish got to swim
Birds got to fly
I got to love that man till I die
Can't Help Loving That Man of mine
Tell me he’s lazy
Tell me he’s slow
Maybe I’m crazy, yes
Maybe I’m not
Can't Help Loving That Man of mine

Oh, when he goes away
That’s a rainy day
But when he comes home
That days is fine, the Sun will shine
He can come home as late as can be
Home without him ain’t no home to me
Can't Help Loving That Man of mine
Oh, when he goes away

That’s a rainy day
But when he comes home
That days is fine, the Sun will shine
He can come home as late as can be
Home without him ain’t no home to me
Can't Help Loving That Man of mine

---

12. Someone to Watch over Me (02:42)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : George Gershwin
Lyrics : Ira Gershwin

There's a somebody I'm longing to see.
I hope that he turns out to be
Someone who'll watch over me.
I'm a little lamb. I'm lost in the wood.
I know I could always be good
To one who'll watch over me.
Although you may not be the man some
Girls think of as handsome
To my heart he carries the key.
Won't you tell him, please,
To put on some speed,
Follow my lead.
Oh how I need
Someone who'll watch over me

---

13. Lover Man (03:30)
Enregistré en 1962 au Studio 42 Street & Broadway (New-York) – Produit par Quincy Jones
Orchestre de Torrie Zitto / Prise de son par Phil Ramone
Bonus unreleased tracks from Fascinating CD
Nana Mouskouri English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jimmy Davis / Roger Ramirez
Lyrics : James Sherman

I don't know why, but I'm feeling so sad
I long to try something I've never had
Never had no kissin'
Oh, what I've been missing
Lover man, oh, where can you be ?
The night is so cold
And I'm so alone
I'd give my soul just to call you my own
Got a moon above me
But no-one to love me
Lover man, oh, where can you be ?
I heard it said the thrill of romance
Can be like a heavenly dream
I go to bed with a prayer that you make love to me
Strange as it seems
Someday we'll meet
And you dry all my tears
Then whisper sweet little things in my ears
Hugging and a kissin'
Ouh, what we've been missin'
Lover man, oh, where can you be ?
Hugging and a kissin'
Ouh, what we've been missin'
Lover man, oh, where can you be ?

---

14. I can give you anything but love (02:08)
unreleased track
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jimmy McHugh
Lyrics : Dorothy Fields

I can't give you anything but love, baby.
That's the only thing I've plenty of, baby.
Dream awhile, scheme awhile
We're sure to find
Happiness and I guess
All those things you've always pined for.
Gee I'd like to see you looking swell, baby.
Diamond bracelets Woolworth doesn't sell, baby.
Till that lucky day you know darned well, baby.
I can't give you anything but love.
Rome wasn't built in a day, kid.
You have to pay, kid, for what you get.
But I am willing to wait, dear,
Your little mate, dear, will not forget.
You have a lifetime before you.
I'll adore you, come what may.
Please don't be blue for the present,
When it's so pleasant to hear you say
I can't give you anything but love, baby.
That's the only thing I've plenty of, baby.
Dream awhile, scheme awhile
We're sure to find
Happiness and I guess
All those things you've always pined for.
Gee I'd like to see you looking swell, baby.
Diamond bracelets Woolworth doesn't sell, baby.
Till that lucky day you know darned well, baby.
I can't give you anything but love

Artist : Nana Mouskouri
Album : **A force de prier**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 11
Playtime : 00 :30 :38

01. A force de prier (02 :37)
02. Dindi (03 :24)
03. Laissez-moi pleurer (02 :12)
04. Ensemble (02 :59)
05. Salvame dios (03 :28)
06. Un homme est venu (02 :02)
07. Encore plus près de toi (02 :41)
08. Les yeux pour pleurer (03 :11)
09. Portrait en couleurs (02 :46)
10. Crois-moi ça durera (02 :36)
11. A force de prier (version 2) (02 :39)

01. A force de prier (02 :37)
Enregistré les 4, 5 et 7 mars au studio Blanqui (Paris),
Direction d’orchestre Jacques Denjean
Orchestration de Robert Chauvigny
Grand Prix Eurovision 1963
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard / P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

À force de prier
Chaque nuit, chaque jour
À force d’implorer
Tous les dieux de l’amour
À force de chanter
Ton nom comme un poème
À force de t’aimer
Il faudra que tu m’aimes

À force de prier du profond de mon cœur
Et de désespérer de trouver le bonheur
Lorsque j’aurai pleuré jusqu’au bout de ma peine
À force d’appeler
Il faudra que tu viennes
À force de prier

Et de vivre d’espoir
Le soleil s’est levé
Déchirant le brouillard
Je vais pouvoir chanter, crier
Crier victoire
Il est venu mon tour
Il est venu ce jour
À force de prier
L’amour, l’amour, l’amour

---

02. Dindi (03 :24)
Adapt : E. Marnay
Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. de Oliveira / A. C. Jobim.
Lyrics : E. Marnay

Où s'en va l'automne
Où vont les nuages que le ciel nous donne
Où s'en vont-ils
Je le saurai jamais
Les feuilles au vent qui résonne
Racontent une histoire qui n'est à personne
Et si je chante c'est pour ne pas pleurer
Ah – Dindi
Je sais bien,, je sais bien
Qu'il arrive que l'amour s'efface Dindi
Passe Dindi
Lasse Dindi
Ah – Dindi
Si demain tu pars
Vers d'autres rives
Et que tu me laisses Dindi
Blesses Dindi

Reste Dindi
Tant que j'étais sans toi j'attendais
J'attendais
Mais ce soir tu es là
Et je sais, et je sais
Oui je sais Dindi
Maintenant je sais que tu existes
Et que tu m'appelles Dindi
Même Dindi
Dans tes rêves Dindi
Oui je sais Dindi
Maintenant je sais que tu existes
Et que tu m'appelles Dindi
Même Dindi
Dans tes rêves Dindi
Dindi…, Dindi

---

03. Laissez-moi pleurer (02 :12)
Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Nash
Lyrics : P. Cour

Ah laissez-moi je n'y peux rien
Laissez-moi seule avec mon chagrin
Vous ne pouvez plus rien pour moi
Ah je vous en prie
Laissez-moi
Ah, laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer ça me fait du bien
Ah oui
Je ne peux pas tout effacer
Non je ne peux pas tout oublier
Je suis encore dans ses bras
Ah, je vous en prie
Laissez-moi laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer mon bonheur volé

Non non non non non non
Ne me dites pas qu'il est parti
Ne me dites pas que tout est fini
J'ai trop besoin de ses baisers
Je ne pourrai jamais oublier
Ah, qu'il a été dans ma vie
Qu'il a été mon grand bonheur
Ah, laissez-moi je vous en prie
Laissez-moi j'ai perdu mon cœur
Ah, laissez-moi pleurer
Laissez-moi pleurer
Si vous comprenez que je ne peux rien
Laissez-moi pleurer
Ah, laissez-moi…

---

04. Ensemble (02 :59)
Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Raymond Bernard et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Vidalin / R. Bernard
Lyrics : M. Vidalin

Ensemble
Nous vivons nos beaux jours
Quand la nuit nous rassemble
Pour la fête d'amour
Ensemble
On est seul, on est bien
Sans chercher à comprendre
Pourquoi l'on est si bien
Mais plus rien ne peut séparer
Nos cœurs enlacés
Même le soleil du matin
Ensemble
Nous vivons notre vie
Dans le creux de la chambre
Où le temps nous oublie
Je nous vois tout au bout des ans
Tout au bout du temps
Lorsque nous serons morts de joie
Ensemble
Nous irons pour toujours
Nous endormir ensemble
Dans les bras de l'amour
Ensemble et pour toujours

---

05. Salvame dios (03 :28)
Adapt : C. Aznavour
Enregistré le 6 octobre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Robert Chauvigny et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Lumini / Tritono
Lyrics : Charles Aznavour

Toi qui te caches dans la foule
Tu ne vois pas, c'est bien dommage
Que des larmes roulent
Sur mon visage
À l'intant où j'entends me dire
Pour le meilleur et pour le pire
Mon cœur se déchire
Salvame dios
Mon amour, mon amour
Ici dans la maison de Dieu
Je dirai, fermons les yeux
Malgré toi, malgré moi
Oui
Ce jour de fête qui est le nôtre
Tu m'as quittée, je te pardonne
Mais c'est à un autre
Que je me donne
Mon amour, mon amour
Ici dans la maison de Dieu
Je dirai, fermons les yeux
Malgré toi, malgré moi
Oui
À présent il te faut comprendre
Qu'il est trop tard pour me reprendre
Mon cœur est en cendres
Salvame Dios
Salvame, salvame, salvame

---

06. Un homme est venu (02 :02)
Adapt : E. Marney
Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Marlow / B. Scott
Lyrics : E. Marnay

Un homme est venu
D'une autre ville
Marchant dans ma rue
De son pas tranquille
Et moi je l'aime
Sans rein comprendre à mon cœur
Un jour se lève, qu'il soit le dernier
J'ai connu le miracle d'aimer
Un homme a brisé
Mes barreaux, mes chaînes
Il a déchiré des rideaux de peines
Et moi je l'aime
Dans le soleil de mon cœur
Un jour se lève, qu'il soit le dernier
J'ai connu le miracle d'aimer
S'il veut repartir
Je vivrai sans larme
S'il veut revenir
Je vendrai mon âme
Parce que je l'aime
Jusqu'à la fin de mon cœur
De mon cœur, de mon cœur

---

07. Encore plus près de toi (02 :41)
Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Dorsey
Lyrics : P. Dorsey

Si je pouvais revivre encore
Recommencer ma vie une seconde fois
Je voudrais la revivre encore
Encore plus près de toi
Si je pouvais refaire encore
Le chemin parcouru depuis longtemps déjà
Je voudrais le refaire encore
Encore plus près de toi
Te souviens-tu du premier jour
Je dansais dans tes bras sans penser à l'amour
Et cependant je t'ai laissé me voler le baiser
Que j'aillais te donner
Nous avons compris ce jour là
Que l'amour enchaîné nos cœurs de vingt ans
Nous avons arrêter là, un merveilleux printemps
Et nous avons tout à partager
Nos chagrins et nos joies
Le pire et le meilleur
Mais jamais rien n'a pu changer
Le cours de notre vie, le rythme de nos cœurs
Si je devais revivre encore
Recommencer ma vie une seconde fois
Je voudrais la revivre encore
Encore plus près de toi
Si je devais refaire encore
Le chemin parcouru depuis longtemps déjà
Je voudrais le refaire encore
Encore plus près de toi, jusqu'à mon dernier jour
Près de toi mon amour
Encore plus près de toi…

---

08. Les yeux pour pleurer (03 :11)
Enregistré les 4, 6 et 7 mars au studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Gainsbourg
Lyrics : S. Gainsbourg

Quand on a tout perdu
Qu'il ne vous reste plus
Que les yeux pour pleurer
Quand on n'attend plus rien
Qu'il ne vous reste rien
Que les yeux pour pleurer
Quand on vous a blessée
Qu'on ne vous a laissé
Que les yeux pour pleurer
Quand on vous a meurtrie
Quand on vous a menti
Quand un amour se meurt
Que vous restez des heures
Et des heures à pleurer
Quand vous n'avez de lui
Et pour passer la nuit
Que les yeux pour pleurer
Quand ivre de silence
Rien plus rien n'a de sens
À vos yeux éplorés
Quand le cœur se déchire
Quand vous pensez mourir
Voici qu'un autre amour
Un merveilleux amour
À vos yeux étonnés
Un autre amour surgit
L'amour de votre vie
Tout comme le premier
Et ces chagrins passés
Et ces larmes versées
Pour un autre que toi
Tout s'efface tout meurt
Je n'ai contre ton cœur
Que des larmes de joie

---

09. Portrait en couleurs (02 :46)
Adapt : P. Delanoë
Enregistré au Studio Philips (Londres) le 1er février 1963 avec Johnny Keating et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Ebb / J. Kander
Lyrics : P. Delanoë

Prenez une feuille de papier blanc
Une palette de couleurs
Amusez-vouv maintenant
À faire mon portrait
Pour que mes yeux ressemblent
Aus larmes d'adieu
Prenez du bleu
Et pour mon cœur
Qui n'a plus le goût de la vie
Mettez du gris
Et pour mes nuits mes rêves
Ignore encore comment
Dessine le néant
Pour ce collier qu'il m'a donné
Un jour d'espoir
Prenez du noir
Pour la maison sans âme sans flamme
Où rôdent des ombres, témoins du bonheur
Plus besoin de couleur
Et pour celui
Qui est sorti de mon chemin
Ne mettez rien

---

10. Crois-moi ça durera (02 :36)
Enregistré les 2 et 29 septembre 1962 au Studio Blanqui (Paris) avec Raymond Bernard et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Delanoë / G. Bécaud
Lyrics : P. Delanoë

Crois-moi crois-moi ça durera
On s'aimera on s'aimera très fort
Les jours les mois ça passera
On s'aimera on s'aimera encore
Plaisir d'amour pour toi pour moi
Ça durera ça durera longtemps
Jusqu'au dernier matin
Jjusqu'au dernier soleil
On s'aimera on s'aimera pareil
Crois-moi crois-moi ça durera

On s'aimera on s'aimera très fort
Les jours les mois ça passera
On s'aimera on s'aimera encore
Plaisir d'amour pour toi pour moi
Ça durera ça durera longtemps
Je parierais va vie
Mon paradis aussi
Qu'on s'aimera qu'on s'aimera
Longtemps

---

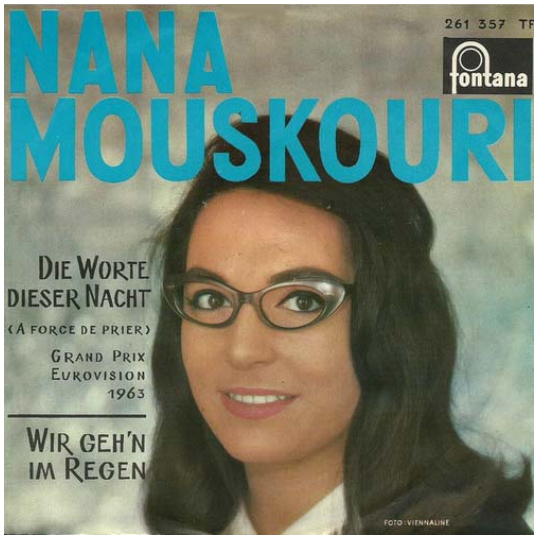
11. A force de prier (version 2) (02 :39)
commercialisée en 1968
orchestration de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard / P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

À force de prier
Chaque nuit, chaque jour
À force d'implorer
Tous les dieux de l'amour
À force de chanter
Ton nom comme un poème
À force de t'aimer
Il faudra que tu m'aimes
À force de prier du profond de mon cœur
Et de désespérer de trouver le bonheur
Lorsque j'aurai pleuré jusqu'au bout de ma peine
À force d'appeler

Il faudra que tu viennes
À force de prier
Et de vivre d'espoir
Le soleil s'est levé
Déchirant le brouillard
Je vais pouvoir chanter, crier
Crier victoire
Il est venu mon tour
Il est venu ce jour
À force de prier
L'amour, l'amour, l'amour

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Der Worte dieser Nacht (SP)**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :21

01. Die Worte dieser Nacht (02 :45)
02. Wir gehen im Regen (02 :35)



01. Die Worte dieser Nacht (02 :45)
Adapt : H. Bradtke
Arangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Raymond Bernard / P. Delanoë
Lyrics : Hans Bradtke

Die Worte dieser Nacht
Sind Musik für uns zwei
Die Worte : „Hab' mich lieb"
„Sei mir gut", „Bleib' mir treu"
Die Worte sagen dir
Wie gern ich bei dir bliebe
Die Worte dieser Nacht
Sind Worte uns'rer Liebe
Die Sterne dieser Nacht

Haben alles geseh'n
Sie sah'n das weiße Boot
Auf die Traumreise geh'n
Sie sahen jeden Kuss
Sie sahen jeden Blick.
Die Sterne dieser Nacht
Sie brachten uns das Glück
Die Worte dieser Nacht
Sind Musik für uns zwei
Die Worte : „Hab' mich lieb"

„Sei mir gut", „Bleib' mir treu"
Die Worte sagen dir
Wie gern ich bei dir bliebe
Die Worte dieser Nacht
Sind lauter Worte nur
Von Liebe, Liebe, Liebe
Und l'amour

---

02. Wir gehen im Regen (02 :35)
Adapt : K. Hertha
Arangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nico Fidenco / P. Tassone
Lyrics : K. Hertha

Wir geh’n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Die Menschen gehen einsam durch die Gassen
Und schau’n so verlassen
Zum grauen Tag hinauf
Doch immer, wenn du da bis bin ich glücklich
Da geht augenblicklich
Die Sonne für mich auf
Wir geh’n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Wir geh’n im Regen
Es tropft von allen Bäumen
Doch wenn wir beide träumen
Ist immer Sonnenschein
Die Blumen steh’n verloren in dem Garten
Sie frieren und warten
Bis sie die Sonne küsst
Doch ich bin selig und mein Herz, das lacht nur
Ich weiß, ja, das macht nur
Dass du heut’ bei mir bist
Wir geh’n im Regen
Und halten uns die Hände
Das Warten hat ein Ende
Ich bin nicht mehr allein
Wir geh’n im Regen
Wir geh’n im Regen
Wir geh’n im Regen
Wir geh’n im Regen
Wir geh’n im Regen…

Artist : Nana Mouskouri
1963 EP France
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 9
Playtime : 00 :24 :44

01. La place vide (03 :05)
02. Avant toi (02 :28)
03. L’orage (02 :43)
04. L’eau qui dort (02 :40)
05. Puisque tu vas partir (02 :58)
06. Seule au monde (02 :51)
07. T’en va pas comme ca (02 :31)
08. Rose parmi les roses (03 :12)
09. Ça fait si longtemps (02 :13)

01. La place vide (03 :05)
Fontana 460 867 ME Made in France 1963.
Adapt : R. Bernet
Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. David / B. Bacharach
Lyrics : R. Bernet

Cette place vide à mes côtés
Ne plus t'y voir me fait pleurer
C'était la place où le soir venu
La place où tu prenais ma main
Maintenant dans les rues
Je suis triste de voir la place vide
Tu as su mentir
Il ne me reste plus que ce souvenir
Cette place qui était la tienne
Qui reste tienne
À tout jamais, à tout jamais
Le ciel n'a plus les étoiles qu'il avait
Sans toi je ne sais que pleurer
Je ne peux vivre près de ta place vide
C'était la place de ma ville
La place vide depuis
Toi tu peux encore la faire vivre
Cette place vide
Tu as su mentir
Il ne me reste plus que ce souvenir
Cette place qui était la tienne
Qui reste tienne

A tout jamais, à tout jamais
Le ciel n'a plus les étoiles qu'il avait
Sans toi je ne sais que pleurer
Je ne peux vivre
Près de ta place vide
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens vers moi
Sans toi cette place est trop vide
Il faut que tu reviennes
Il faut que tu reviennes
Reviens, reviens, reviens

---

02. Avant toi (02 :28)
Fontana 460 867 ME Made in France 1963
Adapt : P. Delanoë
Arangt : J. Kennedy / M. Singleton
Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris).
Orchestration : M. Singleton
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Irwing / J. D. Webster
Lyrics : P. Delanoë

Avant toi le bonheur
Je savais pas ce que c'était
Avant toi les beaux jours
Devant moi défilaient
L'amour c'est précieux
Mais pour moi c'est nouveau
À partir d'aujourd'hui
Moi je pars à zéro
Toutes les choses qu'on connaît
pas encore tous les deux
On va les découvrir, ce sera
merveilleux

Alors donne-moi la main, sur le
chemin
Ce que je ne savais pas
Je le saurai demain
Avant toi le bonheur
Je savais pas ce que c'était
Avant toi les beaux jours
Devant moi défilaient
L'amour c'est précieux
Mais pour moi c'est nouveau
À partir d'aujourd'hui
Moi je pars à zéro

Avec toi je n'aurai jamais plus
peur de rien
Je verrai se lever le soleil du
matin
Sachant qu'il viendra
m'apporter la joie
Que je n'avais jamais pu
trouver avant toi
Dudududu…

---

03. L’orage (02 :43)
Fontana 460 867 ME Made in France 1963
Adapt : P. Cour
Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Loversun / F. Widling
Lyrics : P. Cour

L’orage s’approche
L’orage brûlant
La feuille s’accroche
Et tremble sous le vent
Et moi j’attends que tu viennes
Je guette toujours
Au bout de la plaine
L’instant de ton retour
J’ai peur de ces ombres
Lorsque tu es loin de moi
L’orage est là
L’orage gronde
Dis-moi pourquoi

Je perds tout courage
Je ne suis plus qu’une enfant
Au moindre éclair
Au moindre orage
Au moindre vent
Ma vie, c’est la tienne
Mon rêve, le tien
Pourvu que tu m’aimes
Je ne demande rien
Alors viendra la colombe
Viendra me porter
Du bout de ce monde
Le rameau d’olivier

Ce sera le gage
Le gage de notre amour
Et ni le vent, ni les orages
Ni le ciel lourd
Ne pourront rien n’y faire
Je t’aimerai chaque jour
Et nous verrons fleurir la terre
Sous notre amour
L’orage s’éloigne
L’orage s’en va
La plaine se calme
Et toi, toi tu es là

---

04. L’eau qui dort (02 :40)
Fontana 460 867 ME Made in France 1963
Adapt : M. Vidalin / J. Datin
Enregistré les 29 mai et 4, 19 et 21 juin 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Perper / P. Gasper / J. Aranda
Lyrics : M. Vidalin / J. Datin

Ils ne disaient rien
Ils se regardaient
Et leurs yeux brillaient très fort
Tel amour sans nom
Terrible et profond
Comme l’eau qui dort
Comme l’eau qui dort
Et le temps passait
Et ils souriaient
Sans se décider encore
A laisser brûler ce feu qui dormait
Comme l’eau qui dort
Comme l’eau qui dort

Elle savait déjà
Que cet amour là
Devait les dévorer
Et lui savais bien
Que plus jamais rien
Ne pourrait changer
Ils ont échangé
Leur premier baiser
Comme s’ils buvaient de l’or
Cet or qu’ils cachaient
Sous leurs yeux baissés
Comme l’eau qui dort
Comme l’eau qui dort
Et toute la nuit
Ils se sont unis

Dans les joies de l’amour
Puis ont regardé
Les cœurs apaisés
Se lever le jour
Et comme long secret
Ils se sont jurés
De vivre jusqu’à la mort
Cet amour sans nom
Terrible et profond
Comme l’eau qui dort
Comme l’eau qui dort
Comme l’eau qui dort
Comme……

---

05. Puisque tu vas partir (02 :58)
Fontana 460 857 ME Made in France 1963
Enregistré le 1er février 1963 au Studio Philips (Londres) avec Johnny Keating et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Dorsey / H. Giraud
Lyrics : P. Dorsey

Puisque tu vas partir
Sans t'occuper du reste
En ne me laissant rien
Que mes yeux pour pleurer
Puisque tu vas partir
Ignorant jusqu'aux gestes que fera ma main
Quand tu vas t'en aller
Moi qui croyais que notre amour serait plus fort
Tout au long de nos jours
Aujourd'hui je vois bien
Que nous sommes au bout du chemin

Puisque tu vas partir
Regarde-moi en face
Et revois dans mes yeux
Le reflet de nos joies
Mais nos plus beaux souvenirs
Te feront la grimace
Si tes yeux restent secs
Si ton cœur reste froid
Allons, brûlons jusqu'à tes lettres
Je renierai de t'avoir jamais aimé
Et pourtant dans ma tête
Aucun mot ne pourra s'effacer

Au moment de partir
Pour un si long voyage
Important, sans remord
Ce qui fut mon bonheur
Je voudrais tant retenir
Et sauver du naufrage
L'amour qui reste encore
J'en suis sûre dans ton cœur
Et puis croire que j'aurais fait
Et ce soir te retrouver dans mes bras
Et tout recommencer

---

06. Seule au monde (02 :51)
Fontana 460 879 ME Made in France 1963
Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Salvet / L. Carr
Lyrics : A. Salvet

Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta jeunesse
Tu as eu le cœur blessé
Par un amour
Un bel amour passé
Et je voudrais te consoler
Pour effacer

Le mal que l'on t'a fait
Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta jeunesse
J'espère encore pouvoir plus tard
Te redonner le goût d'aimer un jour

Car j'ai gardé au fond du cœur
Tant de bonheur
Qu'on retrouvera l'amour
Tu es seul au monde
Seul au monde
Et dans ton regard tout est tristesse
Tu es seul au monde
Seul au monde
Seul avec tes rêves et ta jeunesse

---

07. T'en va pas comme ca (02 :31)
Fontana 460 879 ME Made in France 1963
Adapt : P. Delanoë
Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. David / B. Bacharach
Lyrics : H. David / P. Delanoë

T'en vas pas comme ça
Sans me donner la moindre chance.
T'en vas pas comme ça,
En oubliant mon existence.
Tu ne peux pas me quitter
Sans m'écouter. Il n'y avait rien de vrai
Dans tout ce que l'on t'a dit.
Je t'en supplie,
T'en vas pas comme ça.

A chaque instant chaque seconde,
Tu étais pour moi,
Le seul amour, le seul au monde.
Pour toujours, je t'ai juré
Fidélité. Je ne t'ai jamais trahi
Un seul jour de ma vie.
Oh je t'en supplie,
T'en vas pas comme ça
T'en vas pas comme ça,

Je ne peux plus exister sans toi.
Je t'en supplie,
Non, je t'en supplie
Non, ne me quitte pas
Non, ne t'en vas pas comme ça
Je sais que tu m'aimes encore,
Oui, tu m'aimes encore
Oh non mon amour, ne me quitte pas
Non ne t'en vas pas comme ça

---

08. Rose parmi les roses (03 :12)
Fontana 460 879 ME Made in France 1963
Adapt : J. Plante
Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Stevens / Z. Sanders
Lyrics : J. Plante

Elle s'appelle Rose
Est est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses
Roses de septembre
Pour fleurir sa chambre
Roses couleur d'ambre
Roses rouges pour sa chambre
Tu ne sais donc pas
Tu ne sais donc plus
Qu'il ne reviendra pas
Qu'il ne viendra plus
Tu attends ceui qui t'aimait
Mais qui ne reviendra plus
jamais, jamais
Fleurs du jardin
Oh fleurs de son jardin
Ne lui dites rien, non, non
Ne lui dites rien, non
Elle croît qu'il vient tout à l'heure, comme avant
La serrer contre son cœur, son cœur
Elle s'appelle Rose
Est est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses
Roses de septembre
Pour fleurir sa chambre
Roses couleur d'ambre
Roses rouges pour sa chambre
Tu ne sais donc pas
Tu ne sais donc plus
Qu'il ne reviendra pas
Qu'il ne viendra plus
Tu attends ceui qui t'aimait
Mais qui ne reviendra plus
jamais, jamais
Fleurs du jardin
Oh fleurs de son jardin
Ne lui dites rien, non, non
Ne lui dites rien, non
Chaque jour elle va fleurir un amour
Qui ne veut pas mourir, mourir
Elle s'appelle Rose
Elle est en robe rose
Elle cueille des roses
Rose parmi les roses

---

09. Ça fait si longtemps (02 :13)
Fontana 460 879 ME Made in France 1963
Enregistré les 1er, 10 et 23 octobre 1963 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre.
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Delanoë / J. Denjean
Lyrics : P. Delanoë

Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu
J'avais si peur d'être perdue
Dans ta mémoire
Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu
Moi je commençais à ne plus
Ne plus y croire
Je n'ai pas cessé de t'aimer
Ni de guetter ce long retour
Chaque seconde du jour
J'étais sure que tu reviendrais
Ça fait si longtemps, longtemps
À espérer, à souffrir
Il ne faudra plus repartir
Je t'en supplie
Ça fait si longtemps, longtemps
Que je ne t'ai pas revu
Et trop de temps, de temps perdu
Dans notre vie
Je n'ai pas cessé de t'aimer
Ni de guetter ton long retour
Ça fait longtemps, longtemps
Je n'ai pas cessé de t'aimer
Ni de guetter ton long retour
Ça fait si…

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Mes Plus Belles Chansons Grecques**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 15
Playtime : 00 :50 :52

01. Kathe trello pedi (03 :17)
02. Manoula mou (04 :58)
03. To Kiparissaki (03 :49)
04. Hartino to fegaraki (03 :09)
05. Pisso apo tis triandafilies (03 :21)
06. To fegari ine kokkino (02 :17)
07. Vassilepses asteri mou (02 :34)
08. Issoun kalos (05 :20)
09. Sto parathiri stekossoun (02 :49)
10. Pou petaxe t’agori mou (03 :25)
11. Kapou iparhi agapi mou (03 :20)
12. Ta pedia tou Pirea (03 :11)
13. Yia sena tin agapi mou (02 :57)
14. Nanourisma (03 :14)
15. To pouli (03 :04)

01. Kathe trello pedi (03 :17)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

Kathe pou sfazonte dyo peristeria
I nychta kegete sta dyo tou cheria
Ke to koritsi de mila
Ke to koritsi de mila
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

---

02. Manoula mou (04 :58)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ax ti dropi tetia dropi
Mana mou ke pos vieni
Oute ki an trecxi o potamos
Manamou den tin Pleni
Ti Na Mou Kanoun Dakria dió
Ke stenagmí saranda dió
Manoula mou, manoula mou
Ti kian to da krimou nopo
Vouva to stoma ke pikro
Manoula mou, manoula mou
Ke xapno kapion gia na vro

Na me rotaï na to roto
Ti Tha Geni Ti tha Geni
Pios tha po ni pios tha po ni
Manoula Mou, manoula mou.
Ax ti dropi tetia dropi
Mana mou ke pos vieni
Oute ki an trecxi o potamos
Manamou den tin Pleni
Ti Na Mou Kanoun Dakria dió
Ke stenagmí saranda dió
Manoula mou, manoula mou

Ti kian to da krimou nopo
Vouva to stoma ke pikro
Manoula mou, manoula mou
Ke xapno kapion gia na vro
Na me rotaï na to roto
Ti Tha Geni Ti tha Geni
Pios tha po ni pios tha po ni
Manoula Mou, manoula mou.
La la la rila la la rilaa…

---

03. To Kiparissaki (03 :49)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kiparissaki in' apsilo
To palikari p' agapo
Kiparissaki in' apsilo
To palikari p' agapo
Ki in' apsilo toso apsilo
Pou 'hi agalia ton ourano
Ki in' apsilo toso apsilo

Pou 'hi agalia ton ourano
To palikari p' agapo
Kiparissaki lijero
Xafnou pidai mes sto horo
Kiparissaki ligero
Xafnou pidai mes sto horo
Ke den mporo ah den mporo

Toso psila na to thoro
Ke den mporo ah den mporo
Toso psila na to thoro
To palikari p' agapo
To palikari p' agapo
Agori mou pos s' agapo

---

04. Hartino to fegaraki (03 :09)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Gastos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

---

05. Pisso apo tis triandafilies (03 :21)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.
Ke se thimithika agori mou thlimeno,
Xenitemeno, makria sou meno.

Pisso ap'tis triantafilies
Mou irthan kati akefies
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.
Ke se thimithika sto homa xaplomeno,
Pouli hameno ke pligomeno.

---

06. To fegari ine kokkino (02 :17)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

To fengari ine kokkino
To potami ine vathy
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
Ki i agapi mou sta heria sou
Ine kataspro pouli
To fengari ine prasino
To potami ine galazio
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

To fengari pige ki epese
Sto potami to vathy
Ki i agapi mou kitrinise
San ti floga sto keri
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi
Ela agapi mou ke horepse
Isa m' ayrio to proi

---

07. Vassilepses asteri mou (02 :34)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Ritsos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi masi.
Kosmos perna ke me skou(n)da, stratos ke me pataï
K' eme to mati oudhe jirna ki oudhe se parataï.
Tin achna ap' tin anasa sou niotho sto maghoulo mou,
Ach, k' ena fos, meghalo fos, sto vathos plei tou dhromou.
Ta matia mou skoupizi ta mia fotini palami,
Ach, k' i lalia sou, jioka mou, sto splachno mou echi dhrami.
Ke na pou anasikothika, to podhi steki akoma
Fos ilaro, leve(n)di mou, m' anevase ap' to choma.
Tora i simes se dysane. Pedhi mou, esy, kimisou,
Ke gho travao st' adherfia sou ke perno ti foni sou.
Vasilepses asteri mou, vasilepse oli i plasi,
Ki o ilios kouvari olomavro, to fengos tou echi masi.

---

08. Issoun kalos (05 :20)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Ritsos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

---

09. Sto parathiri stekossoun (02 :49)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Mikis Theodorakis

Sto parathiri stekossoun ki i dinates sou plates
Frazan akeria ti mpasia, ti thalassa, tis strates
Frazan akeria ti mpasia, ti thalassa, tis strates
Ki o iskios sou san arhagelos plimmyrize to spiti
Ki eki st' afti sou spithize i gazia t' aposperiti
Ki eki st' afti sou spithize i gazia t' aposperiti
Ki itan to parathyri mas i thyra olou tou kosmou
Ki evgaze ston paradiso, pou t' astra anthizan, fos mou
Ki evgaze ston paradiso, pou t' astra anthizan, fos mou
Ki os stekossoun ke kitazes to liogerma n' anavi
San timonieris fantazes ki i kamara karavi
San timonieris fantazes ki i kamara karavi

---

10. Pou petaxe t’agori mou (03 :25)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Mikis Theodorakis

Je mou, splachno ton splachnon mou,
Kardhoula tis kardhias mou,
Poulaki tis ftochias avlis,
anthe tis erimias mou.
Poulaki tis ftochias avlis,
anthe tis erimias mou.
Pou petakse t' aghori mou, pou pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pou petakse t' aghori mou, pou pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pos klisan ta matakia sou ke dhe thoris pou kleo
Ke dhe thymase*, dhe ghrikas,
ta pou pikra sou leo,
Ke dhe thymase*, dhe ghrikas,
ta pou pikra sou leo.
Pou petakse t' aghori mou, Pou pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.
Pou petakse t' aghori mou, Pou pije, pou m' afini ;
Choris poulaki to klouvi,
choris nero i krini.

---

11. Kapou iparhi agapi mou (03 :20)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Tora pou-ine a nixi,
Ke ta lou-lou diaanthizoun
I nichtes me zali zoune,
T’agoria o tan sfyrizoyn
Kiossou sta vradia sinando,
Moulene kalispera
Ala denxe roti napo
Sfyrizo stona gera

Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero piane
Kapou iparchi i agapi mou,
Ma den xero pou
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,

Pos tha ditho mes t’as pra
Tha tin gyrepso stakardia
Tha tin gyrepso stastra
Ke san tin vro, Storkizome
Pos tha ditho,
Pos tha ditho mes t’as pra

---

12. Ta pedia tou Pirea (03 :11)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ap to parathiro mou stelno ena dio
Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena ke dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na ginoun
Levendes gia hari tou Pirea
Osso ki an psaxo
Den vrisko allo limani
Treli na m ehi kani

Apo ton Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Apo tin porta mou san vgo
Den iparhi kanis
Pou na min ton agapo
Ke san to vradi kimitho
Xero pos, xero pos
Pos tha ton onirefto
Petradia vazo sto lemo
Ke mia han, ke mia han
Ke mia handra filahto

Giati vradia kartero
Sto limani san tha vgo
Kappion ahnosto na vro
Osso ki an psaxo
Te vrisko allo limani
Treli na m ehi kani
Apo tou Pirea
Pou otan vradiazi
Tragudia m aradiazi
Ke tis penies tou allazi
Gemizi apo pedia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia

---

13. Yia sena tin agapi mou (02 :57)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : N Gatstos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Gia sena tin agapi mou
Ton ourano th'anixo
Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.

Ke me krasi ton asterion
Ton pono mou tha pnixo.
Gia sena tin agapi mou
Mian ekklisia tha htiso

Ke m’agio diskopotiro
Tha 'rtho na se potiso.
Ke m’agio diskopotiro
Tha 'rtho na se potiso.

14. Nanourisma (03 :14)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : N Gatstos / Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

---

15. To pouli (03 :04)
Recorded from April to Sept. 1963
Studio Blanqui (Paris)
Orchestre Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Argyrakis / Manos Hadjidakis
Lyrics : M. Aryirakis

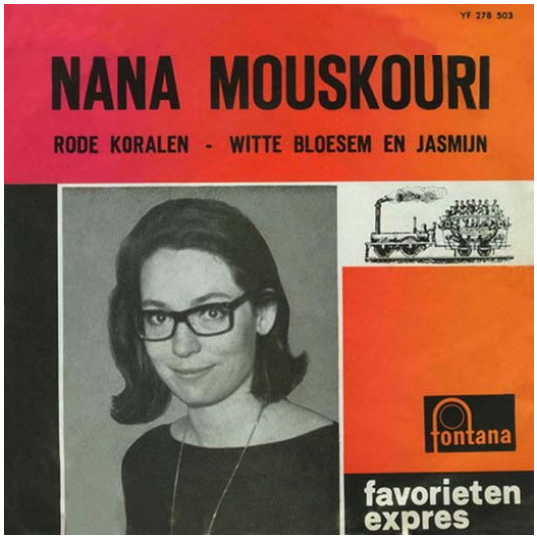
Pao na po ston ourano
Pao na po sto synnefo
Pao na po ston ourano
Pao na po sto synnefo
To pouli den pianete
To pedi den chanete
Ap' ton ourano

To pouli den pianete
To pedi den chanete
Ap' ton ourano
Mes' apo ton anemo
Anthise hrisanthemo
Mes' apo ton anemo
Anthise hrisanthemo

Peftoun petala sti yi
Pan' na vroune to pouli
Skotomeno pou lali
Peftoun petala sti yi
Pan' na vroune to pouli
Skotomeno pou lali

Artist : Nana Mouskouri
Album : **1963 Rode Korallen (SP)**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :50

01. Rode Korallen (03 :09)
02. Witte Bloesem en Jasmijn (02 :40)



01. Rode Korallen (03 :09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Alisch / H. Bradtke / Rensen
Lyrics : Rensen

Rode koralen der zee
Brengen geluk aan ons twee
Ik draag ze trouw
Want eens word ik je vrouw
Ik hou zo, ik hou zo van jou
Neen, geen gouden ringen
En witte parels
Draag ik als we dansen gaan
Maar toch zal ik stralen
Liefste, jou koralen
zullen duizend malen mooier staan
Rode koralen der zee
Bracht je van ver voor me mee
Met eigen hand, vond jij ze in het zand
Heel diep op de bodem der zee

Rode koralen der zee
Brengen geluk aan ons twee
Ik draag ze trouw
Want eens word ik je vrouw
Ik hou zo, ik hou zo van jou
Midden in de lente
Gaan wij zamen trouwen
Klokken jubelen het uit
Wat ik dan zal dragen
Mag je mij niet vragen
Maar, ik ben beslist de mooiste bruid.
Rode koralen der zee
Bracht je van ver voor me mee
Met eigen hand, vond jij ze in het zand
Heel diep op de bodem der zee

---

02. Witte Bloesem en Jasmijn (02 :40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis / H. Bradtke / Rex
Lyrics : Rex

Witte bloesem en jasmijn
Breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Breng ik je nu nog
Straks vaar je naar een ander oord
Die mooie dagen zijn nu voorbij
De wind komt op en roept je van hier
Deze bloemen gaf ik je mee
Als liefdes souvenir
Witte bloesem en jasmijn
Breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Breng ik je nu nog
Straks vaar je naar een ander oord

Witte bloesem en jasmijn
Leg ik in jouw vertrouwde hand
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Zijn 't allermooiste,
dat groeit in mijn geboorteland.
Wel honderd dagen sta ik aan 't strand
En wacht op de Santa Marie
Dat zal altijd, altijd zo zijn
Tot ik jou schip weer zie
Witte bloesem en jasmijn,
breng ik je liefdevol aan boord
Witte bloesem en jasmijn, my darling
Als je terug bent
En mij ook nu weer toebehoord

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Sinevi stin Athina (SP)**
Genre : Folk
Year : 1963
Tracks : 3
Playtime : 00 :09 :14

01. Sinevi stin Athina (02 :23)
02. Ksero kapoio steno (03 :04)
03. Ximeroni (03 :47)

01. Sinevi stin Athina (02 :23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Mikro pedi ap' tin avgi
Ki iha mini moni stin pigi
Nero zitousa ke karterousa
Piso ap' ta dentra t'alogo na vgi.
Ma t'alogo mou den tha vri
Oute emena oute tin pigi
Ki etsi thlimeno ke dipsazmeno
Piso ap'to frahti tha apokimithi.
Afto pou akoute
Synevi stin Athina
Pano sto dromo
P' anthizane ta krina.
Methai o ageras
Methane ke ta krina
Ki oti agapame
Geniete stin Athina.
Lalala…
Methai o ageras
Methane ke ta krina
Ki oti agapame
Geniete stin Athina.

---

02. Ksero kapoio steno (03 :04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Yiorgos Economides

Xero kapio steno
Pou den vlepi ourano
Pou den vlepi tis nihtes t’asteria.
Xero kapio steno
Skotino makrino
Pou to ksehasan ta kalokeria.
Ki omos tou spitiou sou o dromos
O stenos ki o skotinos
Ehi ton mation sou t’astra
Pou den ta 'hi o ouranos.
Ki omos tou spitiou sou o dromos
O stenos ki o skotinos
Ehi ton mation sou t’astra
Pou den ta 'hi o ouranos.
Xero kapio steno
Pou den vlepi ourano
Pou den ehi folies sta balkonia.
Xero kapio steno
Makrino skotino
Pou to ksehasan ta helidonia.
O, tis aniksis ti zilia
Den anthizoun ta klonia
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
O, tis aniksis ti zilia
Den anthizoun ta klonia
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.
Ma ehi ta dika sou hilia
Gia bouboukia i gitonia.

---

03. Ximeroni (03 :47)
All Star Festival 99982 DF Made in USA 1963
Record Issued By The United Nations High Commissioner For Refugees.
The Unique Record In Aid Of The World's Refugees.
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : B. Goufas

To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi

Ti ehi'o ftohos na fovithi ?
Spiti ouranos, opou stathi
Ti ehi'o ftohos na fovithi ?
Spiti ouranos, opou stathi
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo

Ainte, n’aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Ainte, n’aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni

Artist : Nana Mouskouri
Album : **The white rose of Athens (EP)**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 8
Playtime : 00 :21 :47

01. The white rose of Athens (03 :02)
02. My heart won't listen te me (02 :40)
03. My Special Dream (02 :42)
04. My Colouring Book (02 :50)
05. The one that got away (02 :51)
06. My Lover (02 :39)
07. Longing (02 :40)
08. It Happened in Athens (02 :20)

01. The white rose of Athens (03 :02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis / H. Bradtke
Lyrics : N. Newell / A. Bleyer

Till the white rose blooms again
You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again
The summer days are ending in the valley
And soon the time will come when we must be apart

But like the rose that comes back with the spring time
You will return to me when spring time comes around
Till the white rose blooms again
You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again

Till the white rose blooms again
You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again
Goodbye till then
Goodbye till then
Goodbye till then

---

02. My heart won't listen te me (02 :40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Raleigh / A. Wayne
Lyrics : J. Keating

I tell my heart to be careful
Not to rush in your arms recklessly
I tell my heart to be careful
But my heart won't listen to me
I know it's too soon to be certain
So I say to my heart wait and see
I don't want to end up hurtin'
But my heart won't listen to me
You've got me all aglow
Yet I know I only met you tonight
And what I feel for you, it's so new how
Can I be sure it's right
I say to my heart as I kiss you
Fools fall in love carelessly

But how can I try to resist you
When my heart won't listen to me
Oh ! I don't want to end up hurtin'
But my heart won't listen to me
You've got me all aglow
Yet I know I only met you tonight
And what I feel for you it's so new how
Can I be sure it's right
Oh ! I say to my heart as I kiss you
Fools fall in love carelessly
Oh but how can I try to resist you
When my heart won't listen to me
Oh when my heart won't listen to me

---

03. My Special Dream (02 :42)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Dougalls / F. Greenfield
Lyrics : Kaplan

Now that we're apart
When I'm feeling blue
There is a special dream
Dream of you
In my special dream
I touch paradise
All I have to do

Is close my eyes
And there you are
In my arms
As you've been before
Holding me and folding me
Till I grieve no more
All the hurt is gone

Till I face the dawn
I'm in heaven
When I dream of you
All the hurt is gone
Till I face the dawn
I'm in heaven
When I dream of you

---

04. My Colouring Book (02 :50)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kander / F. Ebb
Lyrics : F. Ebb

For those who fancy colouring books
And lots of people do
Here's a new one for you
A most unusual colouring book
The kind you never see
Crayons ready, very well, begin to colour me
These are the eyes that watched him as he walked away
Colour them grey
This is the heart that thought he would always be true
Colour it blue

These are the arms that held him, the touched him
Then lost him somehow
Colour them empty now
These are the beads I wore until she came between
Colour them green
This is the room I sleep in
And walk in, and rave in and hide in
That noboby sees
Colour it lonely please
This is the man whose love I depended upon
Colour him gone

---

05. The one that got away (02 :51)
Fontana 261 361 TF (SP) UK
Adapt : Lewis
Arrangt : J. Keating
Enregistré en mars 1963 à Londres
Direction d’orchestre : J. Keating
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard / P. Delanoë
Lyrics : Bernard

The one that got away
Is the boy I adore
No matter what they say
I'll be his ever more
Each day brings some new face
Each one so like another
But no arms can replace
The arms of my true lover
The one, the one that got away

Was my first love and last
Although my lips may stray
My heartbeat's in the past
For no lips can repeal
The thrill his kisses brought me
Those memories bitter sweet
Of happiness it thought me
The one, the one that got away

The one man in my life
The man I hoped would say
Come to me, be my life
But darling come what may
I'll just keep on pretending
That one bright sunny day
I'll hear my lover say
I have come, I'm the one
That couldn't get, get away

---

06. My Lover (02 :39)
Fontana 261 351 TF (SP) UK
Arrangt : J. Keating
Enregistré en 1962 à Londres
Direction d’orchestre : J. Keating.
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Kreinfeld / R. Mellini
Lyrics : W. Kreinfeld

My lover, when I'm in your arms
I surrender to your charms
My lover, just the thought of you
Fills my heart with love so true
You're the warmth of May
You're the song I sing
You're the air I breathe
In fact, you are my everything

My lover, you're the glamour of
A boy in love, lover mine
You're the warmth of May
You're the song I sing
You're the air I breathe
In fact, you are my everything
My lover, you're the glamour of
A boy in love, lover mine

---

07. Longing (02 :40)
Fontana TF 434 (SP) UK
Arrangt : J. Gregory
Enregistré en novembre 1963 à Londres
Direction d’orchestre : J. Gregory
Performer : Nana Mouskouri
Music : U. Bindi / M. Carr / N. Newell
Lyrics : M. Carr & Norman Newell

Longing
To hold you in my arms again
Longing
To know your breathless charm again
Longing
To have you hold me
These hands that reach out and die for your touch
Longing
To feel your lips caress my cheek
Longing
To feel too full of life to speak

Praying
For arms to stay in
Until the day after, always with you
Now you've gone, there's no reason to be living
I go on, but it's wrong
To be without you
Don't forsake me, come back my love and take me
My lonely heart will break without you by my side
Kill me, without the lovely dreams we knew

Kill me, without the tenderness of you
Longing, I'll go on longing
Till I belong in your arms once again
Once again
Once again
Longing, I'll go on longing
Till I belong in your arms once again
Longing
Longing
Longing

---

08. It Happened in Athens (02 :20)
bonus track (c) 2005 Fascinating / English Works
Recorded Dec. 12. 1962 at DMS Studio (Paris)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

The world is big, the world is small
Blind men think there is no world at all
But seasons come and seasons go
Sometimes full of sunlight
Sometimes snow
The world is shallow or it's deep
Half away the others have a steep
Full of many, but meant for few
Depending in the ends on what you do
The world is only
What ever you can make it
Just like an ache inside
Untill you break it

Dreams were asleep
Untill I kissed some true
If it could happen in Athens
Why not to you
Afto pou akoute
Synevi stin Athina
Pano sto dromo
P' anthizane ta krina
Dreams were asleep
Untill I kissed some true
If it could happen in Athens
Why not to you

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Weisse Rosen aus Athen**
Genre : Pop
Year : 1963
Tracks : 6
Playtime : 00 :16 :35

01. In der Rue Madeleine (02 :27)
02. Mandelblüten und Jasmin (02 :38)
03. Ta pedia tou Pirea (03 :10)
04. Rote Korallen (03 :08)
05. Napoli (02 :21)
06. I prodossia (02 :49)

01. In der Rue Madeleine (02 :27)
Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Magenta / J. Larue / E. Bader
Lyrics : Ernst Bader

Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Viel zu schön um wahr zu sein
Denn ein junger Mann
Sprach mich freundlich an
« Sag', wie wär's denn mit uns zwei'n ? »
Ganz in uns'rer Näh'
War ein Tanzcafé
Und dahin lud er mich ein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein
Manchmal denk' ich dann
Was so schön begann
Kommt vielleicht nie wieder
Denn für soviel Glück
Nur für mich allein
Ist die Welt ja viel zu klein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein
Wie ein Traum so kam zu mir
Das große Glück bei Nacht
Und ich habe schon so oft
Darüber nachgedacht
Denn seit ich verliebt bin
Bin ich jeden Tag so froh
Und das große Glück, das kam so
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Viel zu schön um wahr zu sein
Denn ein junger Mann
Sprach mich freundlich an
« Sag', wie wär's denn mit uns zwei'n ? »
Ganz in uns'rer Näh'
War ein Tanzcafé
Und dahin lud er mich ein
Auf der Rue Madeleine
War die Nacht so schön
Zu schön um wahr zu sein

---

02. Mandelblüten und Jasmin (02 :38)
Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis / H. Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling bringe ich auch heute
Denn morgen Früh da bist du fort
Die schönen Tage sind nun vorbei
Denn Wind und Wolken rufen nach dir
Diese Blumen nimm mit aufs Meer
Als kleines Souvenir
Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling bringe ich auch heute
Denn morgen Früh da bist du fort
Mandelblüten und Jasmin

Leg ich in deine braune Hand
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling, sie sind das Schönste
Was blüht am heimatlichen Strand
In hundert Tagen stehe ich am Kai
Und warte auf die Santa Marie
Immer wieder wird das so sein
Doch eins vergess ich nie
Mandelblüten und Jasmin
Bring ich aus Liebe dir an Bord
Mandelblüten und Jasmin
Mein Darling, werd ich dir bringen
Denn solange warst du fort
Uhuuhu..

---

03. Ta pedia tou Pirea (03 :10)
Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

04. Rote Korallen (03 :08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Alisch / H. Bradtke
Lyrics : Hans Bradtke

Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Als Talisman
Damit nie enden kann
Was damals, was damals geschah
Keine gold'nen Ringe
Keine weißen Perlen
Trag ich wenn wir tanzen geh'n
Alles was ich habe
Ist die rote Kette
Aber sie ist tausendmal so schön

Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Die deine Hand
In blauer Tiefe fand
Tief unten im Meeressand
Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Als Talisman
Damit nie enden kann
Was damals, was damals geschah
Wenn es wieder Mai wird
Läuten alle Glocken

Endlich uns're Hochzeit ein
Und das Allerschönste
Wird an meinem Brautkleid
Deine Kette aus Korallen sein
Rote Korallen von dir
Trage ich immer bei mir
Die deine Hand
In blauer Tiefe fand
Tief unten im Meeressand

---

05. Napoli (02 :21)
Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud / P. Delanoë / P. Lach
Lyrics : Peter Lach

Mandolinenklang und Rufe vom Kai
Und dazu Gesang und Kindergeschrei
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Sind die Häuser und Gassen auch grau
Vom Himmel strahlt ein ewiges Blau
Und der gold'ne Sonnenschein
Lädt dich ein
Um glücklich und froh zu sein
Die Sterne, die Sterne glühen bei der Nacht
Nirgendwo heut' so herrlich wie hier
Wie gerne, wie gerne wär' ich
Oh Napoli, endlich doch wieder bei dir

Aus den Schenken hör' ich lachen und Streit
Von den Türmen schlagen Glocken die Zeit,
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Uber Napoli
Und die Melodie
Die vergeß' ich nie
Drum komm' ich wieder, Napoli
Mandolinenklang und Rufe vom Kai
Und dazu Gesang und Kindergeschrei
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Über Napoli
Sind die Häuser und Gassen auch grau
Vom Himmel strahlt ein ewiges Blau

Und der gold'ne Sonnenschein
Lädt dich ein
Um glücklich und froh zu sein
Die Sterne, die Sterne glühen bei der Nacht
Nirgendwo heut' so herrlich wie hier
Wie gerne, wie gerne wär' ich
Oh Napoli, endlich doch wieder bei dir
Aus den Schenken hör' ich lachen und Streit
Von den Türmen schlagen Glocken die Zeit,
Diese bunte Melodie
Sie erklingt spät und früh
Uber Napoli
Und die Melodie
Die vergeß' ich nie
Drum komm' ich wieder, Napoli

---

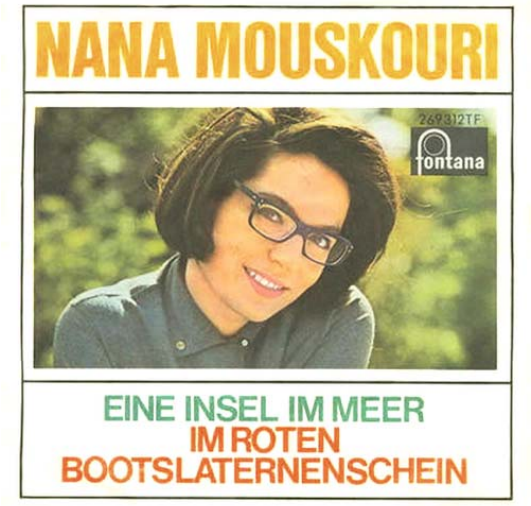
06. I prodossia (02 :49)
Arrangt : H. Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Egine parexiyisi ki exiyisi den dosame
Ton filo mas prodosame mia dyskoli stigmi
Itan i ora tesseris ki i tesseris hathikane
Ta loyia xehastikane ki akoma na fani
Kilai to dachtilidi sou

Mesa apo to mesa apo to mantili sou
Ma to 'dan kapii fili sou
K' ipan pos tha ki ipan pos tha vrethi
Stile mou mia exiyisi na fiyi i parexiyisi
Yiati i kardia mou liyise konteyi na hathi

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Eine Insel im Meer (SP)**
Genre : Pop
Year : 1964
Tracks : 2
Playtime : 00:05:42

01. Eine Insel im Meer (02:56)
02. Im roten Bootslaternenschein (02:46)



01. Eine Insel im Meer (02:56)
Chœurs et orchestre de Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ernst Bader
Lyrics : Ernst Verch

Weiße Segel leuchten hell durch die Nacht
Es weht der Wind aus dem Norden
Schön war die Zeit
Die uns so glücklich gemacht
Die Welt ist so einsam geworden
Eine Insel im Meer
Und ein schneeweißes Haus
Und da träumten wir zwei von der Liebe
Oh die Insel im Meer
Und wir beide allein
Sag mir wann wird es wieder so sein

Weit vom Meer erklang Gitarrenmusik
Und ich hörte die Lieder
Wo sind die Tage voller Sonne und Glück
Vielleicht kommst du morgen schon wieder
Eine Insel im Meer
Und ein schneeweißes Haus
Und da träumten wir zwei von der Liebe
Oh die Insel im Meer
Und wir beide allein
Sag mir wann wird es wieder so sein

---

02. Im roten Bootslaternenschein (02:46)
Chœurs et orchestre de Heinz Alisch
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Alisch
Lyrics : H. Bradtke

Im roten Bootslaternenschein
Fallen mir die Worte ein
Worte von Treue und vom Wiederseh'n
Du hast mich getröstet
Als die Stunde kam
Und mein Ein und Alles
Von mir Abschied nahm
Du hast mich gestreichelt
Und dabei gelacht
Bitte, bleib' mir treu
Bitte, bleib' mir treu
Bat ich dich in dieser Nacht
Im roten Bootslaternenschein
Fallen mir die Worte ein
Die schönen Worte beim Auseinandergeh'n

Im roten Bootslaternenschein
Fallen mir die Worte ein
Worte von Treue und vom Wiederseh'n
Du hast mir versprochen
Lang' bleib' ich nicht fort
Doch schon sieben Wochen
Bist du nun an Bord
Du hast nie geschrieben
Nie an mich gedacht
Bist du mir auch treu
Bist du mir auch treu
Frage ich mich jede Nacht
Im roten Bootslaternenschein
Fallen mir die Worte ein
Worte von Treue und vom Wiederseh'n

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Au feu ! (EP)**
Genre : Pop
Year : 1964
Tracks : 4
Playtime : 00:12:28

01. Au feu ! (02:30)
02. La pluie ce soir joue sur la mer (03:04)
03. Quand je te reverrai (03:31)
04. Ça vient de toi (03:21)

01. Au feu ! (02:30)
Enregistré en janvier et mars 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denjean
Lyrics : M. Jourdan

Au feu ! au feu ! au feu !
J’ai le cœur qui brûle
Qui brûle
Et qui chante pour toi
Et si je crie « Au secours »
C’est pour faire peur aux jaloux
Dans cette chanson d’amour
Qui n’a que deux mots « C’est tout »
Au feu ! au feu !
Ma vie est en flammes
Et je veux te crier “Merci”
D’avoir allumer soudain
Cet immense feu de joie
Moi qui n’espérais plus rien
Je vais dormir dans tes bras
Dans tes bras que je vais brûler
Chaque jour autant que chaque nuit
Il ne s’éteindra jamais
Jamais dans mon cœur cet incendie
Au feu ! au feu ! au feu !
J’ai le cœur qui brûle
Qui brûle
Et qui chante pour toi
Et si je crie « Au secours »
C’est pour faire peur aux jaloux
Dans cette chanson d’amour
Qui n’a que deux mots « C’est tout »
Il ne s’éteindra jamais
Jamais dans mon cœur cet incendie
Au feu ! au feu ! au feu !

---

02. La pluie ce soir joue sur la mer (03:04)
Enregistré en janvier et mars 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lavranos
Lyrics : M. Jourdan

La pluie ce soir joue sur la mer
Autour de moi tout est désert
Tu n'es plus là pour m'abriter
Des nuits sans joie et de regrets
La pluie ce soir joue sur la mer
Oui, mais ce soir rien n'est pareil

Je n'entends plus chanter le vent
Je ne vois plus sur l'océan
Que cette pluie
Qui fait revivre en moi
Nos jours heureux
Enfuis à tout jamais
Puisque sans toi

La pluie ce soir joue sur la mer
Que cette pluie
Qui fait revivre en moi
Nos jours heureux
Enfuis à tout jamais
Puisque sans toi
La pluie ce soir joue sur la mer
La pluie ce soir joue sur la mer

---

03. Quand je te reverrai (03:31)
Enregistré en janvier et mars 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Bernard
Lyrics : E. Marnay

Je te verrai partout
Où les chemins me mèneront
Je te verrai avec mon cœur
Je te verrai toujours, toujours
Sur tous les horizons
Ici, là-bas ou bien ailleurs
Je suis partie sans toi
Parce qu'une étoile l'a voulu
J'aurais voulu rester toujours
Mais je t'emporte en moi
Bientôt je serai revenue
Ce soir, demain, un autre jour
Parmi les champs
Au soir couchant

Aux branches des forêts
Et sur la mer
L'été, l'hiver
Partout je te verrai
Je te verrai pareil
Aux souvenirs de notre amour
Dans la lumière de mon retour
Et je sais bien, je sais
Déjà combien je t'aimerai
Un jour quand je te reverrai
Parmi les champs
Au soir couchant
Aux branches des forêts
Et sur la mer

L'été, l'hiver
Partout je te verrai
Je te verrai pareil
Aux souvenirs de notre amour
Dans la lumière de mon retour
Et je sais bien, je sais
Déjà combien je t'aimerai
Bientôt quand je te reverrai
Demain, demain
Quand je te reverrai
Dapdadabadap
Demain

---

04. Ça vient de toi (03:21)
Enregistré en janvier et mars 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : Hideway
Lyrics : P. Saka

Cet espoir qui me fait vivre
Ça vient de toi
Ce bonheur qui me délivre
Ça vient de toi
Cet amour que j'espérais
Et que tu m'as donné
C'est à toi que je le dois
Le rêve insensé que souvent j'ai fait
Un jour s'est réalisé
Et ma vie a changé
Ce sourire au fond du cœur
Ça vient de toi
Cette vie pour le meilleur
Ça vient de toi
Si ma vie tourne, tourne

Pleine de joies
C'est qu'elle tourne, tourne, tourne
Avec toi
Si mes jours semblent, semblent, semblent, si courts
Ça vient de toi, de toi, mon amour
Ça vient de toi, de toi, de toi, de ton amour
Depuis que tu es là
Tous les jours d'ennuis
Que j'ai connus autrefois
Se sont épanouis
Si je n'ai plus jamais peur
Ça vient de toi

Si je crois en mon bonheur
Ça vient de toi
Si la vie tourne, tourne
Pleine de joies
C'est qu'elle tourne, tourne, tourne
Avec toi
Si mes jours semblent, semblent, semblent, si courts
Ça vient de toi, de toi, mon amour
Ça vient de toi, de toi, de toi, de ton amour
De ton amour

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Wo ist das Glück von vergangenen Jahr (SP)**
Genre : Pop
Year : 1964
Tracks : 2
Playtime : 00:06:01

01. Wo ist das Glück von vergangenen Jahr (03:03)
02. An einem fernen Ufer (02:57)

01. Wo ist das Glück von vergangenen Jahr (03:03)
Deutsche Schlagerfestspiele 1964
Chœurs et orchestre Heinz Alish
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ben Grib
Lyrics : Aldo von Pinelli

Wo ist das Glück vom vergangenen Jahr
Das hab ich so oft mich gefragt
Waren die zärtlichen Worte nicht wahr
Die du mir am Anfang gesagt
Wo sind die Rosen die du mir gebracht
Und wo unsere Tage am Meer
Wo blieb dein Anruf noch spät in der Nacht
Das alles vergisst man so schwer

Denkst du auch manchmal wie schön alles war
Und doch war es nur Liebelei
Wo ist das Glück vom vergangenen Jahr
Verweht, vergessen, vorbei
Denkst du auch manchmal wie schön alles war
Und doch war es nur Liebelei
Wo ist das Glück vom vergangenen Jahr
Verweht, vergessen, vorbei

---

02. An einem fernen Ufer (02:57)
Chœurs et orchestre Heinz Alish
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Hertha

Lass unser Schiff der Liebe bald vor Anker gehn
An einem fernen Ufer
Lass uns die Welt von ihrer schönsten Seite sehn
An einem fernen Strand
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein
Ich weiß dass du schon bald die schwere Zeit vergisst
An einem fernen Ufer
Wenn du im Sonnenschein mit mir alleine bist
An einem fernen Strand
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein
Wenn wir den Sommer lang verliebt und glücklich sind
An einem fernen Ufer
Dann treibt uns eines Tages wieder heim der Wind von einem fernen Strand
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein
Fahr übers Meer, fahr nicht allein
Lass mich bei dir für immer sein

Artist : Nana Mouskouri
1965 EP Espagne
Genre : Pop
Year : 1965
Tracks : 6
Playtime : 00:18:13

01. El ángel de la Guarda (02:52)
02. Los paraguas de Cherburgo (03:21)
03. Una rosa de París (02:23)
04. Canción de amor (02:53)
05. El pequeño tamborilero (02:50)
06. Devuélveme el vivir (03:52)

cover

back (tracks 1 & 4 in italian)

01. El ángel de la Guarda (02:52)
Enregistré le 5 avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Kaps
Lyrics : A. Alguero

Alguién te acompaña noche y día
Alguién que cuidando está de ti
Te ve desde el cielo, te habla en silencio
Y quiere que seas feliz
Es el angel de la guarda
Que de niño lo llamabas con amor
Es el angel de la guarda
Es el angel que durmiendo te cuidó
Ese que aparta tu vida del mal
Y que te da felicidad
Ese que siempre a tu lado estará
Y que por tu vida cuidará
Es el angel de la guarda
Que mamita te nombraba sin cesar
Es el angel de la guarda
Que algún día suplicando llamarás

Es el angel de la guarda
Que algún día suplicando llamarás
Uhuhuh...uhuhuhh..
Es el angel de la guarda
Es el angel que durmiendo te cuidó
Ese que aparta tu vida del mal
Y que te da felicidad
Ese que siempre a tu lado estará
Y que por tu vida cuidará
Es el angel de la guarda
Que mamita te nombraba sin cesar
Es el angel de la guarda
Que algún día suplicando llamarás
Es el angel de la guarda
Que algún día suplicando llamarás

---

02. Los paraguas de Cherburgo (03:21)
Enregistré le 5 avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Legrand
Lyrics : J. Demy

Cuanta soledad, cuanta pena y dolor
Por el final de nuestro amor
Desde que perdí tu cariño viví
Con los recuerdo que quedaron de ti
La sombra de tu ausencia me persigue más y más
De noche me atormenta con la inmensa oscuridad
No quiero ver a nadie
Ya he perdido la ilusión
Por eso así canta mi corazón
No podré jamás vivir sin tu querer

Porque moriré si no te veo más
Se que no podré
Dejarte de soñar porque yo no sé como olvidar
Te estaré esperando una eternidad
Te estaré soñando cada día más
Te suplico amor que vuelvas junto a mi
Que la vida no es nada sin ti
No olvido aquel momento en que dijiste adiós
No olvido tu figura cuando se alejó
Vuelve a mi que es tuyo mi amor

---

03. Una rosa de París (02:23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Sanders / Lona Stevens
Lyrics : J. Plante

Una rosa de Paris
Vale más que una canción
Más la flor de nuestro amor
No envidia las rosas de Paris
Son tus ojos que tanto sueñan
De color azul
Se refleja el cielo en el Sena

Cuando pasas tu
Una rosa de Paris
Vale más que una canción
Más la flor de nuestro amor
No envidia las rosas de Paris
Nos queremos tanto nosotros
Que el azul del mar

Me parece menos hermoso
Cuando tu no estás
Una rosa de Paris
Vale más que una canción
Más la flor de nuestro amor
No envidia las rosas de Paris
No envidia las rosas de Paris

---

04. Canción de amor (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Williams
Lyrics : Mapel

Ven mi amor y vagaremos
Por el mundo sin pisar
Ven amor que encontraremos
Un fantástico lugar
Subiremos las montañas
Bajaremos hasta el mar
Con la luz de la mañana

Con la triste oscuridad
Viviremos en la niebla
Bajo el sol y el vendaval
Yo haré que tu me quieras
Cada día más y más
Ven mi amor y vagaremos
Por el mundo sin pisar

Hasta el día que encontremos
Un lugar de amor y paz
Viviremos para siempre
En completa soledad
Yo nací para quererte
Y no quiero nada más

---

05. El pequeño tamborilero (02:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Davis - H. Onorati
Lyrics : H. Simeone - C. Mapel

Para pa pam pam ra ta pam pam
Ven conmigo
Para pam pam
Y coge tu tambor
Para pam pam
Que ya ha nacido el rey
Para pam pam
Que ya nació Jesús
Para pam pam
Ra ta pam pam ra ta pam pam
Vamos a tocar
Para pam pam
En su honor
Para pam pam

Ra ta pam pam
Ya María
Para pam pam
Mirando al niño está
Para pam pam
Por él los angeles
Para pam pam
No dejan de cantar
Para pam pam ra ta pam pam ra ta pam pam
Ven con tu tambor
Para pam pam
Al portal
Para pam pam ra ta pam pam

Un regalo
Para pam pam
Le tienes que llevar
Para pam pam
Le llevas tu tambor
Para pam pam
Y así podrá jugar
Para pam pam ra ta pam pam ra ta pam pam
Ven con tu tambor
Para pam pam
Al portal.

---

06. Devuélveme el vivir (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

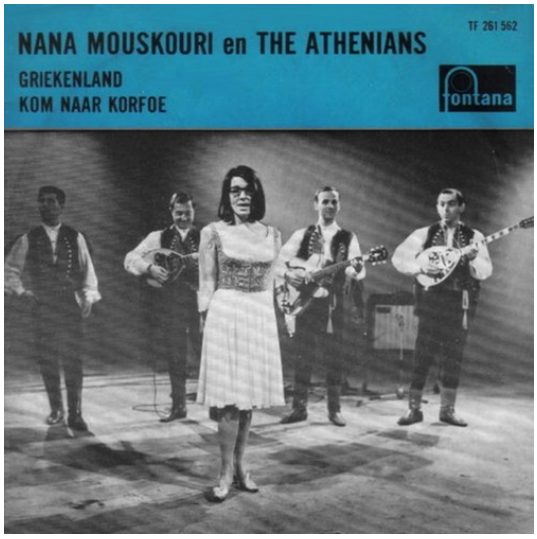
La soledad tan infernal
yo se que es por tu ausencia
si he de esperar de tu clemencia
amor te juro que no te hice mal
Ven pues sin ti vivo en la angustia
desde que estás lejos de mi
mi alma se va nada me importa
ven devuelveme el vivir

Ven pues sin ti vivo en la angustia
ven devuelveme el vivir
Haz de saber que yo jamás
dudé de tu inocencia
se ha de librar nuestra conciencia
amor te juro que no te hice mal

Ven pues sin ti vivo en la angustia
desde que estás lejos de mi
mi alma se va nada me importa
ven devuelveme el vivir
Ven pues sin ti vivo en la angustia
ven devuelveme el vivir

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Griekenland (SP)**
Genre : Pop
Year : 1965
Tracks : 2
Playtime : 00:05:29

03. Griekenland (02:19)
04. Kom naar Korfoe (03:10)



03. Griekenland (02:19)
Performer : Nana Mouskouri / The Athenians
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Rex

Griekenland, mijn vaderland
Jou zal ik nooit vergeten
Altijd voel ik nook die band
Met mijn geboorteland
Waar ook ter wereld ik mij bevind
Ik ben en blijf van jou steeds een kind
Ik heb je lief met heel mijn hart en ziel

Mijn Griekenland, jou zal ik nooit vergeten
Vissersbooten in de nacht
Kleine lichtjes twinkelen
In de verte lacht een kind
Bouzoukies klinken zacht
Griekenland, mijn vaderland
Jou zal ik nooit vergeten
Altijd voel ik nook die band
Met mijn geboorteland

Waar ook ter wereld ik mij bevind
Ik ben en blijf van jou steeds een kind
Ik heb je lief met heel mijn hart en ziel
Mijn Griekenland, jou zal ik nooit vergeten

---

04. Kom naar Korfoe (03:10)
Performer : Nana Mouskouri / The Athenians
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : P. Cirkel

Hier wacht een eiland in de zon
Kom je weer gouw, ik heb je lief
Wij liepen samen langs het strand
Toen ging je weg, ik heb je lief
Ik mis je lach, ik mis je stem
Ik ben zo eenzaam liefste
Ik hoor alleen nog maar de vogels

Het ruisen van de zee
Ik hoor alleen nog maar de vogels
Het ruisen van de zee
Hier wacht een eiland in de zon
Kom je weer gouw ik heb je lief
Want de gitaren klagen zacht
Jij ging zo ver ik had je lief
Ik mis je lach, ik mis je stem

Ik ben zo eenzaam, liefste
Ik hoor alleen nog maar de vogels
Het ruisen van de zee
Ik hoor alleen nog maar de vogels
Het ruisen van de zee

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Nana Mouskouri & Michel Legrand (EP)**
Genre : Pop
Year : 1965
Tracks : 6
Playtime : 00:20:00

01. Et si demain (02:46)
02. Quand on s'aime (03:47)
03. Connais-tu (03:14)
04. La musique des étoiles (03:38)
05. On a vu (02:47)
06. Vivre quand on aime (03:45)

01. Et si demain (02:46)
Enregistré en mars 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Marnay

Et si demain
Je te disais de tout quitter pour moi
Tu es ma vie et je n'ai rien d'autre à quitter
Et si demain
Je m'en allais n'importe où devant moi
Je te suivrais, je crois, je te suivrais
Et si demain
Je n'étais plus le même qu'aujourd'hui
Alors je changerais, je changerais aussi
Et si demain
Je te disais que je ne t'aime plus
Je t'aimerais plus, je t'aimerais plus que jamais
Et si demain
Le temps se lit dans un pli de mes yeux
J'embrasserais tes yeux pour effacer le temps
Et si demain
S'éveille en toi le souffle d'un enfant
On vivra plus longtemps, nous deux
J'irai chercher dans le soleil les murs de ta maison
Nous bâtirons en pierres de soleil notre maison
Et cet enfant qui sourira quand nous l'appèlerons
Elle aura ton nom il aura ton nom
Mais si demain
Un vent mauvais tombait sur notre vie
Et si nos mains se déchiraient contre la nuit
J'y porterais la source bleue qui fait chanter le jour
L'eau de notre amour
L'eau de mon amour
J'entends déjà le premier cri de ce premier printemps
Je vois déjà naître des fruits plus beaux qu'avant
Et si demain
Le monde entier se cherche un feu de joie
Notre amour sera là

---

02. Quand on s'aime (03:47)
Enregistré en mars 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Marnay

On peut marcher sous la pluie
Prendre le thé à minuit
Passer l'été à Paris
Quand on s'aime
On peut se croire à New York
Cinq heure du soir, five o'clock
Ou dans un square de Bangkok
Quand on s'aime
On peut marcher sur la mer
Danser autour de la terre
Se balancer dans les airs
On peut tout faire
Quand on s'aime
Quand on s'aime
Écoute, écoute le temps
Moi, moi je le trouve hésitant
Puisqu'il parie tout le temps
Entre beau fixe et le printemps
On peut voler de soleil en soleil nuit et jour
Quand on s'aime
Oui, quand on s'aime
On peut marcher sous la pluie
Prendre le thé à minuit
Passer l'été à Paris
Quand on s'aime
On peut se croire à New York
Cinq heure du soir, five o'clock
Ou dans un square de Bangkok
Quand on s'aime
On peut marcher à New York (sous la pluie)
Prendre le thé à five o'clock (à minuit)
Passer l'été à Bangkok (à Paris)
Quand on s'aime
On peut marcher sur la terre
Ou danser autour de la mer
Prendre l'été pour l'hiver
Quand on s'aime
Écoute, écoute, écoute le temps
Moi je le trouve hésitant
Puisqu'il parie tout le temps
Entre beau fixe et le printemps
On peut voler de soleil en soleil nuit et jour
Quand on s'aime
Oui quand on s'aime

---

03. Connais-tu (03:14)
Enregistré en mars 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Marnay

Connais-tu les plaines du nord
Avec le ruisseau qui ne chante plus
Avec le frisson d'un oiseau perdu
Au creux d'un arbre tout nu
Connais-tu le chant de l'été
Au matin de la Méditerranée
Quand toute la mer vient se faire aimer
Au vent amoureux d'un voilier
Connais-tu le bleu des étangs glacés
Le silence blanc des forêts
Connais-tu la fleur qui te fait rêver
Quand le vent porte en lui l'oranger
Je veux te montrer le soleil
Qui fait de l'hiver la plus longue nuit
Quand le cri lointain d'un bateau maudit
Secoue le port endormi
Je veux te montrer les enfants
Qui viennent pieds-nus au devant de toi
Avec des misères déguisées de joies
Un brin de jasmin dans les doigts
Le ciel se dérobe et j'ai chaud au cœur
Le ciel me redonne, je pleure
Connais-tu mon cœur
Connais-tu mon cœur
Connais-tu, connais-tu, connais-tu
Je t'amènerai bien plus loin que chez-toi
Que chez-toi mon amour
Connais-tu le bleu de l'amour
Mon amour

---

04. La musique des étoiles (03:38)
Enregistré en mars 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Marnay

La musique des étoiles
N'a jamais connu le jour
La musique des étoiles
La plus vieille chanson d'amour
Elle nous mène, nous entraîne
Plus souvent qu'à notre tour
Et je t'aime, et tu m'aimes
Et la nuit nous tourne autour
Et la nuit nous tourne autour
Je t'aimerai longtemps
Je t'aimerai toujours
Jusqu'à la fin des temps
Jusqu'à la nuit des jours
La musique des étoiles
C'est le ciel dans notre cœur

Comme le vent mène la voile
Elle nous mène au fil des émois
Et la terre pourra faire
Plus de cent et mille tours
Ton étoile et la mienne
Se retrouveront toujours
Se retrouveront toujours
Je t'aimerai longtemps
Je t'aimerai toujours
Jusq`'à la fin des temps
Jusqu'à la nuit des jours
Jusqu'à la fin des temps
Jusqu'à la nuit des jours
La musique des étoiles
La musique des étoiles

---

05. On a vu (02:47)
Part of Musical "Bistrot" / Unreleased before 2019
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : Michel Legrand
Lyrics : Eddy Marnay

---

06. Vivre quand on aime (03:45)
Part of Musical "Bistrot" / Unreleased before 2019
Performer : Nana Mouskouri / Michel Legrand
Music : Michel Legrand
Lyrics : Eddy Marnay

Je n'aurais pas du venir
on ne doit jamais s'arrêter
à compter ses souvenirs
quand on s'apprête à les quitter
A quoi bon venir chercher ce qui déjà n'existe plus
A quoi bon... A quoi bon... A quoi bon...
je pourrais la regarder pendant des jours pendant des heures
je pourrais la regarder pendant des jours pendant des nuits
des jours, des nuits
c'est fou ce qu'on peut laisser dans un objet ou dans un livre
notre vie est dans ces choses qui nous ont regardées vivre
et les murs d'une maison quand vous partez sont des amis qui
meurent... meurent...
vivre quand on aime, près de qui l'on aime
vivre comme on aime, échanger, partager, donner sans rien
attendre
vivre sans confondre le soleil et l'ombre
vivre dans ce monde en sachant tout le temps
parler et se comprendre

Je n'aurai jamais du venir on ne doit jamais s'arrêter
à compter ses souvenirs quand on s'apprête à les quitter
A quoi bon venir chercher ce qui déjà n'existe plus
A quoi bon... A quoi bon... A quoi bon...

Je pourrai la regarder pendant des jours pendant des heures
Je pourrai la regarder pendant des jours pendant des nuits
des jours, des nuits
vivre sans attendre d'une main qui tremble
l'heure d'être ensemble mon... amour....
vivre quand on aime, près de qui l'on aime
vivre comme on aime, échanger, partager, donner sans rien attendre
vivre sans confondre le soleil et l'ombre
vivre dans ce monde en sachant tout le temps
parler et se comprendre

Je n'aurai pas du venir ici, j'aurai du te laisser
seul avec tes souvenirs qui tremblent et pourtant j'ai pensé
que cette heure, cet instant ressemblent déjà au passé
mon amour... mon amour... mon amour...

Artist : Nana Mouskouri
Album : **L'enfant au tambour**
Genre : Pop
Year : 1965
Tracks : 14
Playtime : 00:39:23

01. L'enfant au tambour (02:51)
02. Remets mon coeur à l'endroit (03:50)
03. Les parapluies de Cherbourg (03:21)
04. Le temps du chagrin (02:42)
05. La fille d'lpanema (02:40)
06. Je n'oublie pas (03:27)
07. Quatre soleils (03:10)
08. Celui que j'aime (02:57)
09. Deux pour une chanson (02:33)
10. Sur les quais de Cherbourg (02:23)
11. Quand s'allument les étoiles (02:59)
12. Les enfants qui pleurent (02:13)
13. La valse des lilas (02:58)
14. Couleur du jour [extrait] (01:12)

01. L'enfant au tambour (02:51)
Enregistré en mars et avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et les petits chanteurs de l'Ile de France
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Simeone / H. Onorati / Davis
Lyrics : G. Coulonges

Parapampam rampampam
Sur la route parapampampam
Petit tambour s'en va parapampampam
Il sent son cœur qui bat parapampampam
Au rythme de ses pas parapampampam
Rapampampam rapampampam
Oh petit enfant pamrapampam
Où vas-tu
Parapampam rampampam
Hier mon père parapampampam
A suivi le tambour parapampampam
Le tambour des soldats parapampampam
Et je m'en vais au ciel parapampampam
Rapampampam rapampampam
La je veux donner pour son retour
Mon tambour
Parapampam rampampam
Tous les anges parapampampam
Ont pris leur beau tambour parapampampam
Et ont dit à l'enfant parapampampam

Ton père est de retour parapampampam
Rapampampam rapampampam

Et l'enfant s'éveille parapampampam
Sur son tambour

---

02. Remets mon coeur à l'endroit (03:50)
Enregistré en mars et avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : Theodorakis / Campanelis
Lyrics : J. Debronkart

Dans chaque pas trouant la nuit
Je crois te reconnaître
Elle se penchait à ma fenêtre
Que je devrais passer ma vie
Viens, je vieillis deux fois plus vite
Depuis que tu es loin de moi
Mon âge fuit la vie me quitte
Viens, remets mon cœur à l'endroit
Viens, je vieillis deux fois plus vite
Viens, remets mon cœur à l'endroit

Même la nuit tu trouveras
Ton couvert sur la table
Rien qu'à ta vue le grain de sable
Dans mon sablier s'arrêtera
Viens, je vieillis deux fois plus vite
Depuis que tu es loin de moi
Mon âge fuit la vie me quitte
Viens, remets mon cœur à l'endroit
Viens, je vieillis deux fois plus vite
Viens, remets mon cœur à l'endroit

---

03. Les parapluies de Cherbourg (03:21)
Enregistré les 17, 18 et 22 juin 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Legrand
Lyrics : J. Demy

Depuis quelques jours je vis dans le silence
Des quatre murs de mon amour
Depuis ton départ l'ombre de ton absence
Me poursuit chaque nuit et me fuit chaque jour
Je ne vois plus personne j'ai fait le vide autour de moi
Je ne comprends plus rien parce que je ne suis rien sans toi
J'ai renoncé à tout parce que je n'ai plus d'illusions
De notre amour écoute la chanson

Non, je ne pourrai jamais vivre sans toi
Je ne pourrai pas ne pars pas j'en mourrai
Un instant sans toi et je n'existe pas
Oh! mon amour ne me quitte pas
Mon amour, je t'attendrai toute ma vie
Reste près de moi reviens je t'en supplie
J'ai besoin de toi je veux vivre pour toi
Oh! mon amour ne me quitte pas
Ils se sont séparés sur le quai d'une gare
Ils se sont éloignés dans un dernier regard
Oh! je t'aime ne me quitte pas

---

04. Le temps du chagrin (02:42)
Enregistré en mars et avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kluger
Lyrics : F. Gérald

On s'habitue vite au ciel bleu
Toi et moi nous vivions heureux
Il nous semblait bien loin
Oh-oh, le temps, le temps du chagrin
Le ciel a changé de couleur
Et dans mon cœur l'automne pleure

Car voilà que revient
Oh-oh, le temps, le temps du chagrin
Oh déjà, oui déjà
Il faut nous dire adieu
Il n'était pas si loin
Oh-oh, le temps, le temps du chagrin

On s'habitue vite au ciel bleu
On s'habitue à être à deux
Et puis un jour revient
Oh-oh, le temps, le temps du chagrin
Le temps, le temps du chagrin
Hmmm...
Le temps du chagrin

---

05. La fille d'lpanema (02:40)

Enregistré les 24 sept. et 1er oct. 1964 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre

Performer : Nana Mouskouri
Music : Antonio Carlos Jobim
Lyrics : E. Marnay

Courte et mince et belle et douce
La fille d'Ipanema se pousse
Sur le rivage
Et toute le plage
Fait Aah
Elle marche comme une algue
Portée sur l'aile d'une vague
Jusqu'au rivage
Et toute le plage
Fait Ahh
Oh les garçons la regardent
Et leurs idées qui bavardent
Ont des chansons qui s'attardent
Sur le corps de la fille aux yeux clairs
Mais elle, elle ne voit que la mer
Grande et mince et belle et douce
Comme une voile dans sa course
Ils ne voient qu'elle
Mais elle ne voit que la mer
Dubdadidi...
Oh les garçons la regardent
Et leurs idées qui bavardent
Ont des chansons qui s'attardent
Sur le corps de la fille aux yeux clairs
Mais elle
Grande et mince et belle et douce
Comme une voile dans sa course
Ils ne voient qu'elle
Mais elle ne voit que la mer
Ne vois que la mer
Dubdadidi...

---

06. Je n'oublie pas (03:27)

Enregistré les 24 sept. et 1er oct. 1964 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : H. Ithier

Je n'oublie pas
Ton adieu sur le rivage
Et ton visage
Est dans mes yeux
Je n'oublie pas
Ces ruelles et ces fontaines
Ni sur Athènes
Ce grand ciel bleu
Mon cœur battait
Mes mains tremblaient
Quand sans rien dire
Dans un sourire
Tu m'as serrée et toi et moi
Je nous revois dans la caverne
La vieille lanterne nous regardait
Je n'oublie pas
Mon amour, toutes ces choses
Ni cette rose entre tes doigts
C'est le printemps au pays de mon enfance
Les bergers lancent des chants de joie
Je n'oublie pas
Et mon cœur dans les étoiles
Tisse le voile de mon espoir
C'est près de toi
Que le soir s'endort ma peine
Toi seul que j'aime
Ne m'oublie pas

---

07. Quatre soleils (03:10)

Enregistré les 17, 18 et 22 juin 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Michel Legrand et son orchestre

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : E. Marnay

Quatre soleils sur notre amour
Quatre matins
Quatre nuits
Quatre jours
Quatre soleils sur notre amour
On s'aimera plus longtemps que toujours
Les oliviers, les orangers
Qui se balancent au vent de l'été
En quatre jours ont vu chanter
Notre amour qui commencent
Si la chanson leur est connue
Et si parfois ils n'y croient plus
Tu leur diras qu'on vit déjà
Plus loin qu'une romance
Quatre soleils sur notre amour
Quatre matins
Quatre nuits
Quatre jours
Quatre soleils sur notre amour
On s'aimera plus longtemps que toujours
Lalala...
Quatre soleils sur notre amour
On s'aimera plus longtemps que toujours

---

08. Celui que j'aime (02:57)
Enregistré les 24 sept. et 1er oct. 1964 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : F. Gérald

On ne cueille pas l'amour
Comme on cueille un jour sur son chemin
Un bouquet de fleurs sauvages
On n'attrape pas l'amour
Comme on prend un jour dans ses filets
Un oiseau qu'on met en cage
Mais il m'a trouvée sur son chemin
Celui que j'aime
Il m'a capturée comme un oiseau
Celui que j'aime
Il m'a mise en cage dans ses mains
Celui que j'aime
Et je l'aimerai toute ma vie
Oui il m'a trouvée sur son chemin
Celui que j'aime
Il m'a capturée comme un oiseau
Celui que j'aime
Il m'a mise en cage dans ses mains
Celui que j'aime
Et je l'aimerai toute ma vie

On ne garde pas l'amour
Comme on garde le chant de la mer
Dans le creux d'un coquillage
Et l'on pleure son amour
Comme on pleure le vent de l'hiver
Quand la barque fait naufrage
Mais il m'a gardée auprès de lui
Celui que j'aime
Car il m'a donné plus que la mer
Celui que j'aime
Car il m'a donné plus que le ciel
Celui que j'aime
Et je l'aimerai toute ma vie
Oui il m'a gardée auprès de lui
Celui que j'aime
Car il m'a donné plus que la mer
Celui que j'aime
Car il m'a donné plus que le ciel
Celui que j'aime
Et je l'aimerai toute ma vie

---

09. Deux pour une chanson (02:33)
Enregistré les 17, 18 et 22 juin 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.P. Calvet
Lyrics : E. Marnay

Deux pour une chanson
Deux pour aimer
Deux parmi les moissons de l'été
Deux contre l'horizon illuminé
De la Méditerranée
Deux comme des cigales jouant des airs
Deux comme les étoiles du septième ciel
Deux au creux d'une voile sur un bateau
Qui nous emporte au fil de l'eau
Deux pour un voyage
Deux pour un souvenir
Deux sans un nuage
Deux pour un sourire
Deux pour une chanson

Deux pour aimer
Deux dans une maison entourée
Des cent mille moutons
Qui vont danser sur la Méditerranée
Je t'aimerai toujours
Et c'est bien vrai
Tu m'aimeras toujours
Et je le sais
Nous compterons les jours et les années
Qui nous mènent au fond de l'éternité
Deux pour un voyage
Deux pour un souvenir
Deux sans un nuage
Deux pour un sourire

Deux pour une chanson
Deux pour aimer
Deux pour mille raisons de s'adorer
Deux parmi des millions tout étonnés
De voir l'amour sur nous se lever
Deux sur la route bleue
Et nous marchons
Deux au soleil de feu
Qui tourne en rond
Deux nous allons nous deux au vent léger
De la Méditerranée
De la Méditerranée

---

10. Sur les quais de Cherbourg (02:23)
Enregistré les 17, 18 et 22 juin 1964 au Studio Blanqui (Paris), avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Legrand
Lyrics : J. Demy

Sur les quais deux amants se promènent
Comme des enfants
L'amour les avait conduits
D'une main docile
Au milieu d'un bonheur tranquille
Je t'aime, tu m'aimes, on s'aimera
On ne se quittera pas
Quel bonheur
Ils faisaient des projets
Ils disaient qu'ils se marieraient
Ils effeuillent tous les deux
Comme les amoureux
Les marguerites des jours heureux
Je t'aime un peu, beaucoup
A la folie, passionnément, pas du tout
Quel malheur

Nous aurons des enfants
Des petits, des moyens, des grands
Et puis nous achèterons
Quand nous nous marierons
Une station service où nous cacherons
Notre bonheur, nos six enfants
Toutes les fleurs du printemps
Quel bonheur
La guerre s'est déclarée
Sur le champ on l'a envoyé
Elle est restée toute seule avec les enfants
Que d'autres lui ont faits pendant ce temps
Un peu, beaucoup, passionnément
Mais surtout par désœuvrement
Quel malheur

---

11. Quand s'allument les étoiles (02:59)
Enregistré les 24 sept. et 1er oct. 1964 au Studio Blanqui (Paris) avec Jacques Denjean et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nino Iviglia / J. Loysel
Lyrics : R. Marbot

Quand s'allument les étoiles
Dans le ciel de mon pays
Quand s'allument des étoiles
Dans la fraîcheur de la nuit
|: Le vent souffle de la mer
Emportant vers les collines
Toutes les chansons d'amour :|
Je l'ai rencontré un soir
Il jouait sur sa guitare
Et moi j'ai cherché l'oubli
On parlait autour de moi
Mais je n'écoutais que lui
Et je ne voyais que lui
Quand s'allument les étoiles
Dans le ciel de mon pays
Quand s'allument des étoiles
Dans la fraîcheur de la nuit

|: Le vent souffle de la mer
Emportant vers les collines
Toutes les chansons d'amour :|
Lorsque le jour s'est levé
Tout le monde était parti
Je dansais seule avec lui
Et depuis rien n'a changé
Je ne danse qu'avec lui
Je ne chante que pour lui
Quand s'allument les étoiles
Dans le ciel de mon pays
Quand s'allument les étoiles
Dans la fraîcheur de la nuit
Le vent souffle de la mer
Emportant vers les collines
La chanson de notre amour

---

12. Les enfants qui pleurent (02:13)
Enregistré en mars et avril 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Marnay

Les enfants qui pleurent
Ne sauront jamais
Ni compter les heures
Ni le temps qu'il fait
J'ai connu Martine
Elle avait treize ans
Quand sonnaient matines

Au clocher du temps
Ma voiture est morte
D'un chagrin d'amour
Et derrière ma porte
Je t'attends toujours
J'ai quitté l'école
Pour courir la mer

Mais la mer est folle
Et bientôt c'est l'hiver
Les enfants qui pleurent
Ne sauront jamais
La moitié de ce que je sais

---

13. La valse des lilas (02:58)
Enregistré en 1965 au Studio Blanqui (Paris) avec Michel Legrand et son orchestre
Released in 2010
Tribute To Chanson Française
Performer : Nana Mouskouri
Music : Michel Legrand
Lyrics : E. Marnay

On ne peut pas vivre ainsi que tu le fais
D'un souvenir qui n'est plus qu'un regret
Sans un ami et sans autre secret
Qu'un peu de larmes.
Pour ces quelques pages de mélancolie
Tu as fermé le livre de ta vie
Et tu as cru que tout était fini...
Mais tous les lilas
Tous les lilas de mai
N'en finiront
N'en finiront jamais
De faire la fête au cœur des gens qui s'aiment,
s'aiment...
Tant que tournera
Que tournera le temps
Jusqu'au dernier
Jusqu'au dernier printemps
Le ciel aura
Le ciel aura vingt ans
Les amoureux en auront tout autant...
Si tu vois les jours se perdre au fond des nuits
Les souvenirs abandonner ta vie
C'est qu'ils ne peuvent rien contre l'oubli...

---

14. Couleur du jour [extrait] (01:12)
Version française de "Fengari Mou"
Enregistré sur disque acétate le 20 mai 1965
Exemplaire hors commerce
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Nana (Bobby Scott)**
Genre : Pop
Year : 1965
Tracks : 11
Playtime : 00:35:56

01. Johnny (02:56)
02. Half a crown (05:13)
03. Just a ribbon (03:55)
04. If you love me (02:50)
05. The love we never knew (03:36)
06. I love my man (02:27)
07. Ballinderie (02:28)
08. I gave my love a cherry (03:25)
09. He don't know me (02:23)
10. Tiny sparrow (03:28)
11. My kind of man (03:09)

01. Johnny (02:56)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Scott
Lyrics : B. Scott

When I think of Johnny
I remember the spring
I remember his laughter
And the way he would sing
Oh How I loved Johnny
With my heart
I loved Johnny
Oh How I loved Johnny
But he never knew
I prayed that he'd travel
Through the winter's wild storm
And he'd kiss me
And hold me
So close and so warm
Oh How I loved Johnny
With my heart
I loved Johnny
Oh How I loved Johnny
But he never knew
He left with leaves falling
Falling dead to the ground
And no more will I ever
Hear his sweet laughing sound
Oh How I loved Johnny
With my heart
I loved Johnny
Oh How I loved Johnny
But he never knew
But he never knew...

---

02. Half a crown (05:13)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Scott
Lyrics : B. Scott

Violets roses and daffodils
Just take a bunch
For your window sill
Buy you some flowers
And watch the world change
Flowers make your heart free
They'll bring back love
Wait and see
Won't somebody buy
Won't somebody buy
Won't somebody take a flower
There only half a crown
I've walked these streets
All of my years
I know their laughter
I know their tears
I hold their joys
And shared all their fears
I walk these streets
Through the hours
Asking the world
To buy my flowers
Won't somebody buy
Won't somebody buy
Won't somebody take a flower
There only half a crown
I had a love
Long long ago
He needed me
And I loved him so
He marched away
To die by the gun
I lay a rose as I pass
Where he lies cold
Under the sun
Violets roses and daffodils
Just take a bunch
For the window sill
Buy you some flowers
And watch the world change
Flowers make the world free
They'll bring back love
Wait and see
Won't somebody buy
Won't somebody buy

---

03. Just a ribbon (03:55)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Scott
Lyrics : Resnick

He gave to me a silver ring
To wear upon my hand
But I turned away
And he heard me saying
Oh, he doesn't, he doesn't understand
I don't need riches to make me care
Just a ribbon for my hair
He gave to me two golden hearts
To wear upon my ears
But I turned from him
So he could not see
My eyes, my eyes were filled with tears
I don't need riches to make me care
Just a ribbon for my hair
He tought I was unhappy
But he could not fight no more
So he bought me just a ribbon
For a penny at the store
He bought me just a ribbon blue
To wear in my hair
Then I pressed my lips
To his fingerstips
Saying Now, now I know you care
I don't need riches to make me care
Just a ribbon for my hair
I don't need riches to make me care

---

04. If you love me (02:50)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : Monnot / Piaf
Lyrics : Parsons

If the sun should tumble from the sky
If the sea should suddenly run dry
If you love me, really love me
Let it happen, I won't care
If it seems that everything is lost
I will smile and never count the cost
If you love me, really love me
Let it happen, darling, I won't care
Shall I catch a shooting star
Shall I bring it where you are

If you want me to, I will
You can set me any task
I'll do anything you ask
If you'll only love me still
When at last all life on earth is through
I'll share eternity with you
If you love me, really love me
Let what ever happens
I won't care

---

05. The love we never knew (03:36)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Scott
Lyrics : J. Lyons / W. Schorr

All the leaves are gold
I know the summer's ended
Soon the autumn winds will blow
And my eyes will be wet like the dew
And I recall
The love I never gave him
And I will cry about
The love I never knew
Gone are all the dreams
They're gone away with summer
All the love we could have share
Was a dream that just coudln't come true
A dream that was a part
Of a love I never gave him
A lonely dream

Of a love we never knew
If only I had spoken
But the summer's through
All it left me was the emptiness
Of a love I never knew
Soon the leaves will fall
And autumn will be ending
Soon the winter winds will blow
And my eyes will be wet like the snow
And I will recall
The love I never gave him
And I will cry about
The love I'll never know
All the leaves are gold
All the leaves are...

---

06. I love my man (02:27)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Scott
Lyrics : B. Scott

I love my man
When he is good or mean
I love my man
That's easely seen
Some folks will never know
They will never understand
What it means to a woman

To love her man
I love my man
There ain't noyhing gonna change this
I love my man
With each new kiss more and more
I'll be there when he wants me

I'll be there when he needs me
I'll find him
I'll always stand
Cause I love my man
I love my man

---

07. Ballinderie (02:28)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Oh please come back
To Ballinderrie
You have my heart
Oh don't you see
You left me here
And here I'll be sitting
Under the ivy tree

Oho-oho, all are gone
Oho-oho, all are gone
It's pretty here
In Ballinderrie
The summer's come
The trees are green
How pretty is was

And pretty it is
Is not as sweet
As your sweet kiss
Oho-oho, all are gone
Oho-oho, all are gone

---

08. I gave my love a cherry (03:25)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

I gave my love a cherry without any core
I gave my love a dwellin' without any door
I gave my love a palace wherein he might be
That he may a lock it without any key
How can there be a cherry without any core
How can there be a dwellin' without any door

How can there be a palace wherein he might be
That he may a lock it without any key
My head is a cherry without any core
My mind is a dwellin' without any door
My heart is a palace wherein he might be
That he may a lock it without any key

---

09. He don't know me (02:23)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Scott
Lyrics : A. Resnick / B. Perper

Well, I'm sure
He knows my name
But he don't know me
To him, I'm just another name
Cause he don't know me
All he knows is what he sees
But that's not all
There is in me
Oh no, oh no
Deep inside, I'm like the ocean
Pounding endlessly deep inside me
There's emotion
And just his kiss will set it free
He will watch me come and go

But still he won't know me
He will smile and say "hello"
But still he won't know me
But in time, there'll come a day
I'll find the words,
My heart must say
"Oh ya, oh ya"
Gonna make him love me
Gonna make him care
And when I'm sure that he loves me
I'll have the world in my hands
And I won't care
If nobody else knows me
As long as he knows me

---

10. Tiny sparrow (03:28)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Scott
Lyrics : B. Scott

Come on, you fair and tender maiden
Be carefull how you court young men
They're like the stars
On a summer's morning
First they appear and then they're gone
If only I were a tiny sparrow
And I had wings
And could fly so high
I'd fly away
To my false lover
There I'd stay
Until he loves like fire
But as I am
No tiny sparrow
And have no wings
So I can't fly I'll fly away
To a lonesome valley
Wings that pass my troubles by
Wings that pass my troubles by

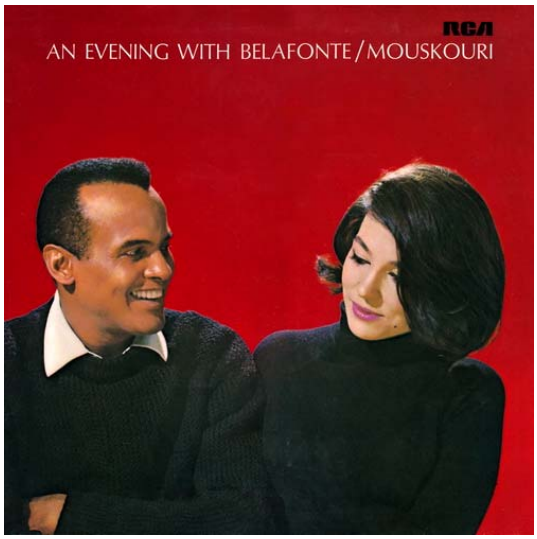
---

11. My kind of man (03:09)
Enregistré en 1965 au studio Mercury (New-York), avec Bobby Scott et son orchestre
Arrangements de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Scott
Lyrics : A. Resnick

So strong are his arms
When they bring down a tree
But tender when they touch me
So straight does he walk
That the wind steps aside
But I know he is gentle inside
The kids in the town
Always follow him around
Cause they know in their innocent way
That his two hands are so strong
Could never do wrong
Though he is tired
He'll stop and he'll play
His eyes are so blue
And his smile's like the sun
All my worries are wrapped in love
He is my hopes and my dreams
And everything seems to say
He's my kind of man
The right kind of man for me

Artist : Nana Mouskouri
Album : **An Evening With Belafonte / Mouskouri**
Genre : Folk
Year : 1966
Tracks : 10
Playtime : 00 :29 :55

01. Fengari mou (My Moon) (03 :03)
02. Odos Oniro (Dream) (02 :39)
03. Ki' an tha dipsasis (If You Are Thirsty) (03 :16)
04. Paei Efyge To Traino (The Train) (03 :19)
05. Mes tin varka (In the Small Boat) (03 :22)
06. Telalima / Telasis (The Town Crier) (02 :12)
07. Pame mia volta sto fengari (Walking on the Moon) (03 :37)
08. Fidaki (The Baby Snake) (03 :17)
09. Thalassa Platia (The Wide Sea) (02 :31)
10. Erini (Irene) (02 :34)



01. Fengari mou (My Moon) (03 :03)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte
Music : G. Petsilas
Lyrics : G. Petsilas

---

02. Odos Oniro (Dream) (02 :39)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

03. Ki' an tha dipsasis (If You Are Thirsty) (03 :16)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte / Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Itan tou Mai to prosopo
Tou fengariou i asprada.
Itan perpatima elafri
San skirtima tou kambou.

Ki an tha dipsasis gia nero
Tha stipsoume ena synnefo
Ki an tha pinasis gia psomi
Tha sfaxoume ena aïdoni
Tha sfaxoume ena aïdoni.

---

04. Paei Efyge To Traino (The Train) (03 :19)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Svíni t’astéri tou voriá
stin aniphoriá
ki éna potámi photinó
kilái ston ouranó
Kimoúntai akóma ta paidiá
káto ap’ti rodiá
Kai m’éna dákri mou tholó
ta mátia tous philó
Pái éphiye to tréno, éphiyes ki esí
se galanó nisí

pái kháthike to tréno,
kháthikes ki esí
se galanó nisí
Pái éphiye to tréno, éphiyes ki esí
stalagmatiá khrisí
pái kháthike to tréno,
kháthikes ki esí
stalagmatiá khrisí
Píres ap’to kalokaíri sto mikró sou khéri

to lamperó t’astéri kai píyes s’álli yi
m’ónira ki egó piyaino na se periméno
neró stamatiméno se droserí piyí
Pái éphiye to tréno éphiyes ki esí
stalagmatiá khrisí

---

05. Mes tin varka (In the Small Boat) (03 :22)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Mes s'avtin tin varka eimai monachi
kai echo sintrofia mou kataspro pouli
simadi richno sto jalo kai pos na sou to po
eisai ena asteri foteino, ti nichta se filo

Pleko ta mallia mou m' astra tis vradies
kai sta oneira mou kano prosevjes
simadi rito sto jalo kai pos na sou to po
eisai ena asteri foteino, ti nichta se filo

---

06. Telalima / Telasis (The Town Crier) (02 :12)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Akousate
Angli, Ghalli, Portoghali,
Servi, Voulghari, Roumani,
Poloni, aghadhes, pasadhes,
Dhervisadhes
Rossi, Boers ki Othomani.
Kata dhiataji tou
polychronemenou mas Pasa

Opios boresi ke skotosi
Ton katiramenon Ofin
Pu ine
Sto arachniasmeno spileo
Tha perni ekato lires baksisi
Ti thyghatera tou Pasa dhia
syzyghon
Ke meta to thanato tou Pasa

Tha lamvani
Ke to throno !
Akousate
Angli, Ghalli, Portoghali…

---

07. Pame mia volta sto fengari (Walking on the Moon) (03 :37)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Perialis

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

---

08. Fidaki (The Baby Snake) (03 :17)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Kato sto rema vyeni ena fidaki
Kato sto rema sto rematakí
Ki fidomana lei sto fidaki
Kato sto rema sto rematakí

San megalosis kanakari mou
San megalosis pios sti hari mou
San megalosis pios sti hari mou
San megalosis ah.. tromara mou

---

09. Thalassa Platia (The Wide Sea) (02 :31)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : G. Roussos

Thalassa platia
S' agapo yiati mou miazis
Thalassa vathia
Mia stigmi den isichazis
Les ki echis kardia
Tin kardia mou tin mikroula tin platia
Onira trella
Pou petoun sto kyma pano
Ftanoun stin kardia
Ke ta niata mas xipname
Onira platia

Ke i pothi fterougizoun san poulia
Echo ena kaimo
Pou me troi glika ke me lioni
Echo ena kaimo
Tha 'rtho na ston po
Adelfi mou esy thalassa pou s' agapo
Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate
Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte

Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara

Kymata poulia
Sta taxidia sas pou pate
Ta alargina
Tin krifi mou lypi parte
Ki apo eki makria
Na mou ferete ki emena ti hara

---

10. Erini (Irene) (02 :34)
Enregistré au studio RCA Victor à New-York
Prise de son par Bob Simpson
Bouzouki : G. Petsilas & E. Calabria
Guitare : J. Berliner
Basse : John Cartwright
Percussion : Percy Brice & Ralph McDonald
Performer : Harry Belafonte / Nana Mouskouri
Music : Kostas Yannidis
Lyrics : Mimis Traïforos

Eri, Erini pou Erini pou
Erini pou soun to proi
Pou soun to, pou soun to pou
Soun to mesimeri pou
Soun to, pou soun to pou
Soun to mesimeri pou
Pou, pou, pou soun to lio, pou soun to lio
Pou soun to liovasilema
Neranso, ne ranso, ne
Ransofilimeni, ne
Ranso, ne ranso, ne
Ransofilimeni, ne
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Eri, Erini vres Erini vres
Erini vres ena pedi
Vres ena, vres ena, vres
Ena palikari, vres
Ena vres, ena vres
Ena palikari, vres
Jia, jiati opos pas, out' o stravos
Jiati opos pas out' o stravos
O lias vre o lias de tha
Lias de tha, se pari o
Lias vre o lias de tha
Lias de tha, se pari o
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Touta tha sou po Erini
Ke i Panajias me ekrini
Eri, Eri

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Letzte Rose (SP)**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 2
Playtime : 00 :06 :18

01. Letzte Rose (03 :23)
02. Alles was mir blieb (02 :54)

01. Letzte Rose (03 :23)
Orchestre de Arno Flor
Performer : Nana Mouskouri
Music : Flor / Panas
Lyrics : Bader

Letzte Rose in meinem Garten
Blühst so einsam im Sonnenschein
Letzte Rose in meinem Garten
Auch du bist so allein
Meine Sehnsucht, meine Träume
Sehn im Herbstwind dich verweh'n

Aber du, du ganz alleine
Kannst mein Herz und mein Leid versteh'n
Letzte Rose in meinem Garten
Bist ein Bild vom vergangenen Glück
Und die Liebe auf die wir warten

Bringt der Frühling vielleicht zurück
Wenn die grauen Nebel ziehen
Fängt mein Herz zu hoffen an
Und ich träum nur von deiner Liebe
Die ich nie vergessen kann

---

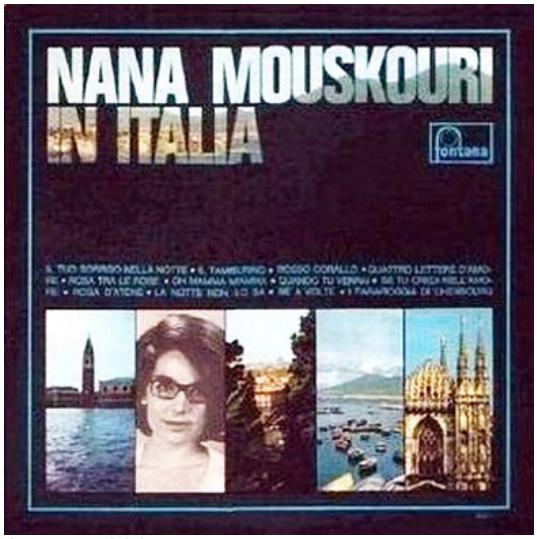
02. Alles was mir blieb (02 :54)
Orchestre de Arno Flor
Performer : Nana Mouskouri
Music : Panas / R. Arnie
Lyrics : N. Bremer

Alles was mir blieb ist nur ein Bild von dir
Ich schau es immer an
Du gabst es mir als Souvenir
Alles was mir blieb ist nur mein kleines Glück
Ich hoffe immerzu
Einmal kommst du zu mir zurück
Ich hoffe immerzu
Einmal kommst du zu mir zurück
Alles was mal war ist längst Vergangenheit
Doch ich spür deinen Kuss
Als das du hier, als wär es heut
Alles was mal war macht die Erinnerung schön
Ein Glück das so begann
Das kann doch nie zu Ende gehn

Ein Glück das so begann
Das kann doch nie zu Ende gehn
Jeder geht den Weg den ihn das Schicksal zeigt
Und wenn ich dich wiederseh
Dann ist mein Ziel erreicht
Alles was mir blieb ist nur ein Bild von dir
Ich schau es immer an
Du gabst es mir als Souvenir
Alles was mir blieb ist nur mein kleines Glück
Ich hoffe immerzu
Einmal kommst du zu mir zurück
Ich hoffe immerzu
Einmal kommst du zu mir zurück

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Nana in Italia**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 12
Playtime : 00 :35 :04

01. Rosa D’Atene (03 :02)
02. Il Tuo Sorriso Nella Notte (03 :48)
03. Rosso Corallo (03 :08)
04. Il Tamburino (02 :51)
05. Oh Mamma Mamma (02 :15)
06. Quattro Lettere D’amore (02 :21)
07. Rosa Tra Le Rose (03 :08)
08. La Notte Non Lo Sa (02 :37)
09. Quando Tu Verrai (02 :41)
10. Se Tu Credi Nell'Amore (02 :51)
11. Se A Volte (02 :55)
12. I Parapioggia Di Cherbourg (03 :20)



Cover 1966

Cover 1973

01. Rosa D’Atene (03 :02)
Fontana 261 370 TF (c) 1962
La notte non lo sa / Rosa d’Atene
Orchestre de Jerry van Rooyen
Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis
Lyrics : Larici

Mai potrai dimenticar
Quella rosa ricordar
Il nostro amor
sbocciò con una rosa
E quella bianca rosa mai
appassirà.
Fiorì in Atene e profumò ogni
cosa
E sarà il simbolo che sempre ci
unirà.
Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.
Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.
Il nostro amor
Sbocciò con una rosa
E quella bianca rosa mai
appassirà.
Fiorì in Atene e propfumò ogni
cosa
E sarà il simbolo che sempre ci
unirà.
Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.
La bianca rosa del nostro amor.

---

02. Il Tuo Sorriso Nella Notte (03 :48)
Fontana 261 537 (c) 1965
Il tuo sorriso nella notte / Quattro lettre d’amore
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Theodorakis / Campanolis
Lyrics : Mogol

Ovunque sei, quando vorrai
Se tu mi stai cercando
Anche se sei in capo al mondo
Incontro a te io correrò
Il tuo sorriso nella notte
Verso di te mi guiderà
Se c’è una stella che mi aspetta
Anche nel buio la vedrò
Il tuo sorriso nella notte
Verso di te mi guiderà
Se un giorno tu mi cercherai
Sentirò il tuo richiamo
Anche se sei molto lontano
Vicino a te io correrò
Il tuo sorriso nella notte
Verso di te mi guiderà
Se c’è una stella che mi aspetta
Anche nel buio la vedrò
Il tuo sorriso nella notte
Verso di te mi guiderà

---

03. Rosso Corallo (03 :08)
Fontana 261 421 TF (c) 1964
Rosso corallo / Quando tu verrai
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Alisch
Lyrics : Chiosso

Rosso corallo per me
Rosso tramonto con te
Vedrai, vedrai la notte passerà
E un giorno sereno verrà
Guardami negli occhi
Sfiorami le mani
Voglio solamente te
Dimmi in un sospiro
Che il tuo amore è vero
Dimmi che vuoi vivere con me
Rosso corallo per me
Rosso tramonto con te
Lo sai, lo sai che l’alba arriverà
E un giorno d’amore porterà
Rosso corallo per noi
Sogna con me c’ho che vuoi
Ormai, ormai non ti resisto più
L’amore che voglio sei tu
Se morrà l’estate
Se verrà la pioggia
Questo sogno resterà
Sono innamorata
Tanto innamorata
E nessuno ci dividerà
Rosso corallo per me
Rosso tramonto con te
Vedrai, vedrai la notte passerà
E un giorno d’amore verrà

---

04. Il Tamburino (02 :51)
Fontana 261 574 TF (c) 1965
I parapioggia di Cherbourg / Il tamburino
Orchestre de Michel Legrand
Performer : Nana Mouskouri
Music : Simeone / Onorati
Lyrics : Panzeri

Taram pam pam pam
Ram pam pam
Sulla strada param pam pam
Un tamburino và param pam pam
Al ritmo del suo cuor param pam pam
Segnando il passo va param pam pam
Ram pam pam Ram pam pam
Bimbo dimmi un pò parapam pam pam
dove vai tu parapam pam pam
Ram pam pam pam
Ieri il mio papà param pam pam
Seguì un tamburo param pam pam
Con i soldati param pam pam
E d’ora vado in ciel param pam pam
Ram pam pam Ram pam pam
Ad offrire il mio tamburo perchè
Torni a me param pam pam
Ram pam pam
Su nel cielo param pam pam
Un angelo suonò param pam pam
E poi gli disse và param pam pam
Tuo padre tornerà param pam pam
Ram pam pam Ram pam pam
Sul tamburo allor param pam pam
Si risvegliò

---

05. Oh Mamma Mamma (02 :15)
Fontana 261 509 TF (c) 1965
Oh mamma mamma / Rosa tra le rose
Orchestre de Johnny Gregory
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Mogol

Oh mamma mamma, sono innamorata
Come è accaduto io giuro non lo so
Ricordo solo che mi sorrideva quando mi parlava
E che mi piaceva, la la la la la…
Aveva gli occhi chiari come il cielo
Era gentile e timido con me
Ricordo solo come arrossiva quando mi baciava
Questo e niente più
Oh mamma mamma sono innamorata
Ma come è accaduto io giuro non lo so
Lo non so, ma forse quella sera era destino che restassi lì
Forse è stata un pò la primavera o chissà la luna che brillava
Su di noi
Oh mamma mamma sono innamorata
Ma come è accaduto io giuro non lo so
Aveva gli occhi chiari come il cielo
Era gentile e timido con me
Ma non temere e non t'arrabbiare, cosa ci vuoi fare
Felice mi farà
Oh mamma mamma, sono innamorata
Ma come è accaduto io giuro non lo so
La la la la…

---

06. Quattro Lettere D'amore (02 :21)
Fontana 261 537 (c) 1965
Il tuo sorriso nella notte / Quattro lettre d'amore
Accompagnement de G Petsilas
Performer : Nana Mouskouri
Music : Alstons
Lyrics : Biggero

Quattro lettere d'amore
Ho voluto conservar
Sono lettere che tu
Tu non saprai scrivere mai più
Tra le righe delle tue lettere io vedevo te
Il tuo mondo fatto di sogni nati insieme a me
Quattro lettere d'amor
Mi rimangono di te
Sono lettere che tu
Tu non saprai scrivere mai più
Ma se vuoi trovare i tuoi sogni io li mando a te
Tra le righe di quelle lettere che scrivevi a me
Quattro lettere d'amor ho voluto conservar
Sono lettere che tu
Tu non saprai scrivere mai più
Tu non saprai scrivere mai più

---

07. Rosa Tra Le Rose (03 :08)
Fontana 261 509 TF (c) 1965
Oh mamma mamma / Rosa tra le rose
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Sanders / Stevens
Lyrics : Chiosso / Mogol

Storia di una rosa – rosa tra tante rose -
Delicata rosa – rosa fra mille rose -
Rosa profumata – quella che lui m'ha data -
Rosa per chi l'ama – rosa rossa come il sangue -
Rosa tu non sai che non torna più
Che mi lascerà e non m'ama più
Rosa rossa tu piangerai
Questo sogno che svanisce ormai
Delicato fiore, non gli dire mai
Che lo cercherò
Rosa rossa tu piangerai
Con le lacrime che piangerò
Storia di una rosa – rosa fra tante rose
Delicata rosa – rosa tra mille rose
Rosa tutte spine – quando l'amore ha fine
Fine di un bel gioco – rosa rossa come il fuoco
Rosa tu non sai che non torna più
Che mi lascerà e non m'ama più
Rosa rossa tu piangerai
Questo sogno che svanisce ormai
Delicato fiore, non gli dire mai
Che lo cercherò
Rosa rossa tu piangerai
Con le lacrime che io piangerò
Storia di una rosa – rosa fra tante rose
Delicata rosa – rosa fra mille rose
Rosa tutta spine – quando l'amore ha fine

---

08. La Notte Non Lo Sa (02 :37)
Fontana 261 370 TF (c) 1962
La notte non lo sa / Rosa d'Atene
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bernard
Lyrics : Testa

La notte non lo sa
Ma vorrei, ma vorrei
Che non giungesse mai
Senza te, senza te
La notte non lo sa
Che sono innamorata
E che non dormirò
Se non ti avrò veduto

Lo so che non dovrei impazzire
così
Per uno che non sa
Non sa dire di sì
Lo so che non dovrei
Ma ormai ti ho conosciuto
E non mi arrenderò
Se non ti avrò baciato
La notte non lo sa

Ma vorrei, ma vorrei
Che non giungesse mai
Senza te, senza te
La notte non lo sa
Che ormai non ho più sogni
E tutti i giorni miei
La notte non lo sa
Che li regalerei
A te, a te, a te

---

09. Quando Tu Verrai (02 :41)
Fontana 261 421 TF (c) 1964
Rosso corallo / Quando tu verrai
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis
Lyrics : Chiosso

Tu non sei più vicino a me
Ma il cielo azzurro splende lassù
E come quando c'eri tu
Mai cambierà se vivo per te
Ma quando tu verrai incontro a me
E nei miei occhi guarderai
Tu capirai che voglio te
E che non ho tradito mai.
Quando tu verrai capire potrai
Tu non sei più vicino a me

Ma sò che un giorno ti rivedrò
Un bacio ancor ti chiederò
E poi vivrò felice con te
Ma quando tu verrai
Incontro a me
Lo stesso sole rivedrai
Mi stringerai tremando a te
Gli stessi baci troverai.
Quando tu verrai felice sarai
Quando tu verrai felice sarai

---

10. Se Tu Credi Nell'Amore (02 :51)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mason / Williams
Lyrics : Pagani

Se tu credi nell'amore
Lascia tutto dietro te
Lascia il fumo ed il rumore,
Parti subito con me.
Io conosco un paese
Che nessuno ha visto mai,
Ma noi due lo troveremo

Solo se mi seguirai.
Gireremo mezzo mondo,
Non ti scoraggiare mai,
Il cammino è tanto lungo
Sò che tu mi aiuterai.
Nel paese che ci aspetta
Nessun altro ci verrà,

Non avremo più padroni
Ci ameremo in libertà.
Se tu credi nell'amore
Lascia tutto dietro te,
Vieni via non aspettare,
Parti subito con me.

---

11. Se A Volte (02 :55)
Orchestre de Gigi Cichellero
Performer : Nana Mouskouri
Music : Cichellero
Lyrics : Calabrese

Se a volte ti mettono paura
Cose più grandi di te
Se a volte ti portano lontano
Sogni più grandi di te
A metà della strada io ti aspetterò
Prenderò la tua mano
E con te resterò
Se a volte ti sembrano vicini
Sogni più grandi di te
Se a volte ti possono tentare
Cose più grandi di te

Aldilà dei tuoi sogni io ti cercherò
E perchè tu ritorni
Ti chiederò
Se a volte potessi farti dono
Di quello che ho
Aldilà dei tuoi sogni io ti cercherò
E perchè tu ritorni, ti chiederò
Se a volte potessi farti dono
Di quello che ho
Di quello che ho

---

12. I Parapioggia Di Cherbourg (03 :20)
Fontana 261 574 TF (c) 1965
I parapioggia di Cherbourg / Il tamburino
Orchestre de Michel Legrand
Performer : Nana Mouskouri
Music : Legrand
Lyrics : Testa / Pallavicini

Lontano da te non restano per me
Che i quattro muri del nostro amor,
E l'ombra di te non mi abbandona mai in ogni attimo,
Io penso sempre a te,
La gente non c'è più, c'è come il vuoto intorno a me
Io non capisco niente perchè son niente senza te,
Ho rinunciato a tutto e tu sei tutto ormai per me,
Ricordati che mai ti scorderò.

Io non ho che te amore credimi,
Senza te ormai non posso vivere,
Se non sei con me il mondo è inutile,
Non mi lasciare mai sola così.
Io non ho che te amore credimi,
Senza te non c'è che solitudine,
Dimmi dove sei verrò a raggiungerti,
Non mi lasciare mai sola così.
Pioveva quella sera che mi hai detto addio
E piove questa sera mentre penso a te.
Amo te, tu sei tutto, tu.

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Nana Mouskouri**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 5
Playtime : 00 :14 :41

01. Schön ist das Leben nur zu zwei'n (03 :05)
02. Ein Sommer lang (Les parapluies de Cherbourg) (03 :22)
03. Oh, Mama, ich bin ja so glücklich (02 :23)
04. Geh' mit mir den Weg der Liebe (02 :51)
05. Ich denke an Johnny (02 :58)

01. Schön ist das Leben nur zu zwei'n (03 :05)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : P. Lach

Schön ist das Leben nur zu zwei'n
Warum war ich so lang, so lang allein
Schön ist das Leben nur mit dir
Ich schenke dir mein ganzes Herz dafür
Lau war die Nacht, silbern der Mond
Golden der Ring, den du mit schenktest
In dieser wundervollen Nacht
Die dich zu mir gebracht
Es ging die Zeit
Doch glänzt noch heut'
Golden der Ring, den du mir schenktest
Denn unser Glück, das blieb uns treu
So treu, wie wir zwei
Schön ist das Leben nur zu zwei'n
Warum war ich so lang, so lang allein
Schön ist das Leben nur mit dir
Ich schenke dir mein ganzes Herz dafür
La, la, la…
Schön ist das Leben nur mit dir
Ich schenke dir mein ganzes Herz…

---

02. Ein Sommer lang (Les parapluies de Cherbourg) (03 :22)
Orchestre de Michel Legrand
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Legrand
Lyrics : E. Bader

Glücklich war die Nacht
als du zu mir gesagt :
ich liebe dich und bleib' dir
treu !
Glücklich war die Zeit,
warum bist du so weit ?
Noch klingt dein
Abschiedswort :
ich bleib' dir immer treu !
Seit jenem letzten Tag
hab' ich viel um dich geweint,
weil ohne deinen Kuss
für mich keine Sonne mehr
scheint,

doch einmal kommt die Zeit,
dann bist du wieder mein :
ein ferner Traum
zu schön um wahr zu sein.
Tausend Rosen blühten
einen Sommer lang,
tausend Sterne glühten
einen Sommer lang
und mit tausend Worten
schorst du treu zu sein,
doch bin ich heut'
wieder allein.
Denn du bliebst bei mir
einen Sommer lang

und so tanzten wir
nur einen Sommer lang,
bis ein weißes Schiff
in unsern Hafen kam
und unser Glück
mit auf's Meer nahm.
Dir gehört mein Leben
und ich werd' nie mehr frei.
Jede Stunde ohne dich
reißt mir das Herz entzwei,
unser Glück, unser Traum –
vorbei !

---

03. Oh, Mama, ich bin ja so glücklich (02 :23)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : G. Loose

Oh, Mama, Mama, ich bin ja so glücklich
So wie kein and'res Mädchen auf der Welt
Ich möchte lachen und vor Freude weinen
Denn ich sah einen, der mir so gefällt
La, la, la, la…
Seh' ich sie tanzen draußen auf den Straßen
Und die Musik klingt in mein Fenster 'rein
Dann möcht' ich lachen und vor Freude weinen
Denn ich fand einen, den's nur einmal gibt
Oh, Mama, Mama, er wird zu dir kommen
Und er wird dir sagen, dass er mich so liebt
Groß und stark und dunkelbraune Augen

Und sein rabenschwarzes Haar, ja, das glänzt so
schön
Oh, Mama, Mama, er wird auch dir gefallen
Und bei ihm, da wird auch niemals was gescheh'n
Oh, Mama, Mama, ich bin ja so glücklich
Wie kein and'res Mädchen auf der ganzen Welt
Und mach' ich eines Tages mit ihm Hochzeit
Dann weine dir nur nicht die Augen aus
Denn du verlierst doch dabei nicht die Tochter
Ich bringe dir noch einen Sohn ins Haus
Oh, Mama, Mama, ich bin ja so glücklich
Wie kein and'res Mädchen auf der ganzen Welt
La, la, la, la…

---

04. Geh' mit mir den Weg der Liebe (02 :51)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Williams
Lyrics : F. Rüger

Geh' mit mir den Weg der Liebe,
komm und reiche mir die Hand.
Schöner als im schönsten
Märchen
wird es sein in unserm Land.
Wenn des Winter's Stürme
kommen,
wenn des Sommer's Sonne
scheint,

ich werd' immer zu dir stehen,
du und ich wir sind vereint.
Grüne Wälder, bunte Felder
sind an uns'res Weges Rand
und ich reich' dir all die
Blumen,
die ich an dem Wege fand.
Sag' das Wort das ich erwarte
und wir werden glücklich sein.

Geh' mit mir den Weg der Liebe
und laß mich nie mehr allein.
Uns're Liebe sei wie Sterne,
die dort hoch am Himmel steh'n.
Golden sollen sie uns leuchten,
wenn wir den Weg der Liebe
geh'n.

---

05. Ich denke an Johnny (02 :58)
Orchestre de Bobby Scott
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Scott
Lyrics : T. Lüth

Ich denke an Johnny
wie noch nie zuvor
und ich schaue am Abend
zu den Sternen empor.
Und frag': wo ist Johnny ?
Bitte, bringt mir ihn wieder.
Sagt doch meinem Johnny
ich warte auf ihn.
Ich denk' an die Stunden
als er bei mir noch war
und mit zärtlichen Händen
mir strich über's Haar.
Sag', wo bist du, Jonny ?
Wann kommst du denn einmal
wieder ?
Oh, wer bringt den Johnny
mir wieder zurück ?
Mein Glück ist vergangen
und ich frage den Wind
ob die Zeit uns'rer Liebe
wohl noch einmal beginnt.
Der Wind kennt mein Sehnen,
aber mehr weiß er nicht,
er löscht nur die Tränen
aus meinem Gesicht,
aus meinem Gesicht,
aus meinem Gesicht…

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Oh, Mama Mama (SP)**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 3
Playtime : 00 :07 :39

01. Oh mama mama (02 :22)
02. To Live Without Your Love (02 :25)
03. My Way to Love (02 :51)

01. Oh mama mama (02 :22)
bonus from from the 20-CD Box set « Nana Mouskouri Collection – Complete English Works
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Oh mama mama
I am very happy
I never knew
A girl happier than me
The bells are peeling
And my head is reeling
I have got a feeling
This just cannot be
Lalala…
I hear the music
Floating through the window
And I see them dancing
In the city square
My heart is beating
And keeps on repeating
I will soon be meeting
My lover who is there
Oh mama mama
Mama wish me well now
Help me weave a spell now
Make my lover care
Eyes as bright as jewels
In the moonlight
He's the one, the only one
And I love him so
Oh ! please mama
Tell me I look pretty
I must be on my way
I can't wait to go
Oh mama mama
Mama wish me well now
Help me weave a spell now
Make my lover care
Oh soon my love
And I will be together
Into a new world
We will dance away
Oh ! mama maybe
He's going to tell me
Darling, we will marry
What a happy day
Oh mama mama
Mama wish me well now
Help me weave a spell now
Make my lover care
Lalala…

---

02. To Live Without Your Love (02 :25)
bonus from from the 20-CD Box set « Nana Mouskouri Collection – Complete English Works
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

Why does my heart keep yearning
Knowing there's no returning
What can I build a dream on
To Live Without your Love.
Why must I keep pretending
I see a happy ending
What can I build a dream on
To live without your Love.

Yet still I go on hoping
You'll come to me at last
It seems I'm only groping
For something in the past.
Though I may keep on trying
Slowly my heart is dying
What can I build a dream on
To live without your Love.

Without your hand to lead me
Now you no longer needed me
What can I build a dream on
To live without your Love.
Yet still I go on hoping
You'll come to me at last
It seems I'm only groping
For something that is past.

---

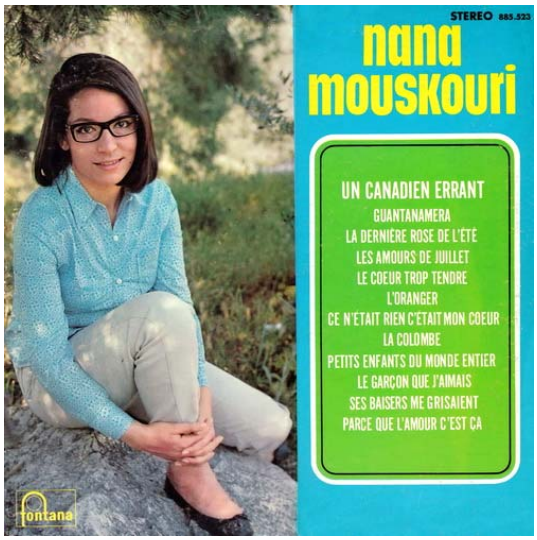
03. My Way to Love (02 :51)
bonus from from the 20-CD Box set « Nana Mouskouri Collection – Complete English Works
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

My moon, shine bright
Send me your silver light
Let moon beams splay
Promise to keep the clouds away
From you tonight
Shine from above to take me on my way to love
Move lovingly over the silent sea
My moon, please try, while on your journey
through the sky
To think of me

Shine from above to take me on my way to love
Only your light can guide me safely to his sight
Bring me your sight, come soon, come soon
My friend the Moon
Shine from above to take me on my way to love
Move lovingly over the silent sea
My moon, please try, while on your journey
through the sky
To think of me
Shine from above to take me on my way to love.

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Un canadien errant**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 16
Playtime : 00 :49 :37

01. Un canadien errant (03 :46)
02. Guantanamera (03 :15)
03. La dernière rose de l’été (03 :26)
04. Les amours de juillet (02 :42)
05. Le cœur trop tendre (02 :52)
06. L’oranger (02 :46)
07. Ce n’était rien, c’était mon cœur (02 :44)
08. La colombe (02 :59)
09. Petits enfants du monde entier (04 :01)
10. Le garçon que j’aimais (02 :49)
11. Ses baisers me grisaient (03 :32)
12. Parce que l’amour c’est ça (03 :41)
13. La dernière rose de l’été (EP version) (02 :45)
14. Une rose de Paris (02 :25)
15. Mon amour, prenons la route (02 :54)
16. Lune sans cœur (02 :53)



01. Un canadien errant (03 :46)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Accompagné par G. Petsilas
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Un Canadien errant
Banni de ses foyers
Un Canadien errant
Banni de ses foyers
Parcourait en pleurant
Des pays étrangers
Parcourait en pleurant
Des pays étrangers
Un jour triste et pensif
Assis au bord des flots
Un jour triste et pensif
Assis au bord des flots
Au courant fugitif
Il adressa ces mots
Au courant fugitif
Il adressa ces mots
Si tu vois mon pays
Mon pays malheureux
Si tu vois mon pays
Mon pays malheureux
Va dire à mes amis
Que je me souviens d'eux
Va dire à mes amis
Que je me souviens d'eux
Oh ! mais en expirant
Mon cher Canada
Oh ! mais en expirant
Mon cher Canada
Mon regard languissant
Vers toi se portera
Mon regard languissant
Vers toi se portera

---

02. Guantanamera (03 :15)
Enregistré en février 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Christian Chevallier
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Seeger / Hector Angluo / John Martyn
Lyrics : Jean-Michel Rivat

|: Guantanamera ma ville Guantanamera :|
C'était un homme en déroute c'était un frère s'en doute
Il n'avait ni lien ni place et sur les routes de l'exil
Sur les sentiers sur les places il me parlait de sa ville
|: Guantanamera ma ville Guantanamera :|
Là-bas sa maison de misère
Était plus blanche que le croûton les rues de sable et de terre
Sentait le rhum et le melon sur leur jupon de dentelle
Dieu que les femmes étaient belles
|: Guantanamera ma ville Guantanamera :|
Il me reste toute la terre mais je n'en demandais pas tant
Quand j'ai passer la frontière il ni avait plus rien devant
J'allais d'escale en escale loin de ma terre natale
|: Guantanamera ma ville Guantanamera :|

---

03. La dernière rose de l'été (03 :26)
Enregistré en février 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de François Rauber
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Moore
Lyrics : E. Marnay

Si demain tu cueilles une rose
Dont le cœur est déjà fané
Dis toi bien que cette rose
Est la dernière de l'été
Hier encore au voisinage
Fleurissait tout un jardin
Dont il ne reste qu'un feuillage
Que l'hiver brûlera demain
En amour comme en toute chose
En amour comme en amitié
Si ton cœur trouve une rose
Cette rose il faut la garder
Même si c'est la première
Que tu aies jamais trouvé
C'est peut-être aussi la dernière
Et la vie n'a qu'un seul été

---

04. Les amours de juillet (02 :42)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de André Popp
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jo Ricotta
Lyrics : André Richin

Sur la plage déserte oubliée
Où les vagues peu à peu ont effacé
Les derniers mots gravés
Sur le sable mouillé
Où sont les amours de juillet
Les amours de juillet
Ne durent qu'un été
Quand l'automne revient
Il les emporte loin
Dans le tourbillon des regrets
Sur la plage, il me semble revoir
Ton visage qui m'apporte tant d'espoir
Nous vivions insouciants un amour merveilleux
Le ciel chavirait dans nos yeux
Les amours de juillet
Ne durent qu'un été
Quand l'automne revient
Il les emporte loin
Dans le tourbillon des regrets
Sur la plage, il reste aujourd'hui
Que l'image d'un automne sous la pluie
Et le ciel des beaux jours
Dans la mer a sombré
Avec les amours de juillet
Les amours de juillet
Ne durent qu'un été
Quand l'automne revient
Il les emporte loin
Dans le tourbillon des regrets

---

05. Le cœur trop tendre (02 :52)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de André Popp
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Popp
Lyrics : E. Marnay

J'ai le cœur plus tendre que du lilas
J'ai le cœur trop tendre pour celui-là
Qui obtient toujours ce qu'il veut de moi
Jusqu'à mon amour qu'il ne mérite pas
J'ai le cœur trop bête, ça ne mène à rien
Mon cœur et ma tête ne font plus qu'un
Quand on aime trop, plus qu'on ne voudrait
Je crois bien qu'il faut ne jamais le montrer
S'il regarde trop les autres
On peut dire que c'est ma faute
Il sait qu'il n'a rien à craindre
Moi je n'ai jamais su feindre
J'ai le cœur plus tendre que du lilas
J'ai le cœur trop tendre pour celui-là
Qui obtient toujours ce qu'il veut de moi
Jusqu'à mon amour qu'il ne mérite pas
J'ai le cœur plus tendre que du lilas
J'ai le cœur trop tendre pour celui-là

---

06. L'oranger (02 :46)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de André Popp
Performer : Nana Mouskouri
Music : André Popp
Lyrics : Eddy Marnay

Une orange se balance
Sur un oranger
Une fille sous les branches
Chante au vent léger
Va vers mon amour
Jolie chanson, jolie ballade
Fais lever le jour
Où il viendra pour me donner
son nom
S'il s' approche de cet arbre
S'il veut m'embrasser
Je lui donne une étoile
Contre un ciel entier
Va vers mon amour
Jolie chanson, jolie ballade
Fais lever le jour
Où il viendra pour me donner
son nom
Il me donne tout l'amour
Que l'on peut donner
Il échange une orange
Contre un oranger
Va vers mon amour
Jolie chanson, jolie ballade
Fais lever le jour
Où il viendra pour me donner
son nom

---

07. Ce n’était rien, c’était mon cœur (02 :44)
Enregistré en mars avril 1965 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : C. Dejacques

Ce petit foulard de satin
Que j’avais glissé dans ta main
Ce petit carré sans valeur
Ce n’était rien c’était mon cœur
Pourquoi l' as-tu donné à la première
Ce n’était rien c était mon cœur
Pourquoi m’avoir laissé la lumière
Sans tes yeux je ne sais plus voir
Ce n’était rien c’était mon cœur
Si ma mémoire découvre encore

Ton visage entre l’ombre et l’or
Donne à mon front cette rougeur
Dis-toi bien que c’était mon cœur
Pourquoi l' as-tu donné à la première
Ce n’était rien c était mon cœur
Pourquoi m’avoir laissé la lumière
Sans tes yeux je ne sais plus voir
Ce n’était rien c’était mon cœur
Ce n’était rien c’était mon cœur
Ce n’était rien c’était mon cœur

---

08. La colombe (02 :59)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de André Popp
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert
Lyrics : E. Marnay

Une colombe autour du monde
Est partie ce matin
Je t’accompagne jusqu’au rivage
Donne, donne ta main
Tu t’envoles loin du village
Où nous étions enfants

Où nous étions enfants
Et l’oiseau dans ton voyage
Te suivra longtemps
Te suivra longtemps
Le plus beau matin du monde
Ce sera pour moi

Quand je reverrai la colombe
La colombe te ramener vers moi
Te ramener vers moi
Je t’aime tant

---

09. Petits enfants du monde entier (04 :01)
Enregistré du 19 au 22 sept. 1966 au Studio Blanqui (Paris)
avec G. Petsilas à la guitare
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Théodorakis
Lyrics : Aurélia

Il pleut, je revois les enfants
Pourquoi ont-ils les yeux si grands
Il pleut, des enfants dans la boue
Heureux, jouant avec des cailloux, ohoho
Quel mal ont donc commis vos pères
Pour mériter tant de misère
Petits enfants de mon quartier, ohoho
Pourrez-vous jamais oublier
Je chante pour ne pas pleurer, ohoho
Je sens la pluie tomber jusqu’au fond de mon cœur
Je chante pour ne pas pleurer, ohoho
Je t’en supplie, ne tombe plus pluie de malheur

Mais ils sont tant de par le monde
Trop tôt à connaître la faim
La peur, le noir, la nuit qui tombe
Qu’ils n’oublieront plus jamais rien, ohoho
Quel mal ont donc commis vos pères
Pour mériter tant de misère
Petits enfants du monde entier, ohoho
Pourrez vous jamais oubliér
Je chante pour ne pas pleurer, ohoho
Je t’en supplie ne tombe plus pluie de malheur
Je chante pout ne pas pleurer, ohoho
Je sens la pluie tomber
Jusqu’au fond de mon cœur

---

10. Le garçon que j’aimais (02 :49)
Enregistré en février 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de François Rauber
Performer : Nana Mouskouri
Music : André Popp
Lyrics : Eddy Marnay

Le garçon que j’aimais
Ne reviendras plus jamais
Et ses lèvres jamais plus
N’auront les mots que j’ai connus
Le garçon que j’aimais
On aurait cru quand il parlait
Que du fond de sa jeunesse
Des siècles de tendresse
Vous arrivaient dessus
Le garçon que j’aimais
Avait l’air quand il marchait
En regardant devant lui
D’ouvrir les portes de la vie
Mais, voilà je ne verrai plus
Voilà, je n’entendrai plus
Chanter son cœur
Car un jour on ma volé
Le garçon que j’aimais
On l’a pris au mois de mai
Et sans qu’il aie rien compris
On lui a donné un fusil
Pas besoin de vous raconter
Je sais que vous compendrez
Pourquoi je dis
Que je ne le reverrai
Jamais

---

11. Ses baisers me grisaient (03 :32)
Enregistré en avril 1965 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Michel Legrand
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Newman / P. Campbell
Lyrics : Boris Vian

C’était un jeune homme ignorant des baisers
On lui a dit : « Mon fils, il est temps de changer »
A trouvé une blonde et il l’a embrassée
Et juste après a recommencé
Parce que « Seigneur, ses baisers le grisaient
Mon Dieu ! Hmmhmm ses baisers le grisaient »
Il dit : « Voulez-vous m’écouter ma chérie ?
Voici ma main, je serai le meilleur des maris »
A plaidé sa cause avec son âme et sa vie
Alors, elle a fini par lui dire Oui
Parce que « Seigneur, ses baisers le grisaient
Mon Dieu ! Hmmhmm ses baisers le grisaient »
Il voulait se marier et avoir douze enfants
Mais, le lendemain matin en revenant des champs
Une brune aux yeux verts est venue à passer
Alors, il dit : « Voulez-vous m’épouser »
Parce que « Seigneur, ses baisers le grisaient
Mon Dieu ! Hmmhmm ses baisers le grisaient »
En partant pour la noce avec son cheval brun
Il a croisé une rousse au détour du chemin
Elle avait la peau fraîche et le nez retroussé
Alors, il l’a suivi sans même se retourner
Parce que « Seigneur, ses baisers le grisaient
Mon Dieu ! Hmmhmm ses baisers le grisaient »
Et le temps a roulé et il est devenu vieux
Et maintenant, le pauvre, il n’a plus de cheveux
Mais je connais une dame qui persiste à l’aimer
Alors, un jour, il reviendra au foyer
Parce que « Seigneur, ses baisers le grisaient
Mon Dieu ! Hmmhmm ses baisers le grisaient »

---

12. Parce que l’amour c’est ça (03 :41)
Enregistré en mars avril 1965 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Jacques Denjean
Performer : Nana Mouskouri
Music : Francis Lai
Lyrics : G. Pirault

Je t’aime
Parce qu’il y a dans tes yeux
Tout au fond de tes yeux
Des rêves merveilleux
Des rêves qui viennent jusqu’ à moi
Qui me parlent de toi
Lorsque tu n’es pas là
Des rêves de soleil à deux vies
M’amenant loin d’ici
Loin de ma nostalgie
Morose
Je t’aime
Parce que je crois en toi
Parce que j’espère en toi
Parce que l’amour c’est ça
Je t’aime
Parce qu’il y a dans mon cœur
Tout au fond de mon cœur
Des larmes de bonheur
Des larmes que tu ne vois jamais
Qui roulent en secret
Quand ton cœur est tout près
Heureuse, heureuse infiniment
Quand ta main doucement
Soudain caresse
Et prend la mienne
Oh ! je t’aime
Rien ne compte pour moi
De ce qui n’est pas toi
Parce que ma vie c’est toi
Je t’aime, je t’aime, je t’aime
Je t’aime, je t'…

---

13. La dernière rose de l’été (EP version) (02 :45)
Enregistré en février 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de François Rauber
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Moore
Lyrics : E. Marnay

Si demain tu cueilles une rose
Dont le cœur est déjà fané
Dis toi bien que cette rose
Est la dernière de l’été
Hier encore au voisinage
Fleurissait tout un jardin
Dont il ne reste qu’un feuillage
Que l’hiver brûlera demain
En amour comme en toute chose
En amour comme en amitié
Si ton cœur trouve une rose
Cette rose il faut la garder
Même si c’est la première
Que tu aies jamais trouvé
C’est peut-être aussi la dernière
Et la vie n’a qu’un seul été

---

14. Une rose de Paris (02 :25)
Enregistré en octobre 1965 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Jaques Denjean, Guitare de G. Petsilas
Fontana 460 953 ME Made in France 1965
Performer : Nana Mouskouri
Music : Sanders / Lona Stevens
Lyrics : J. Plante

Une rose de Paris
Vaut mille chansons d’amour
Mais la fleur de notre amour
Vaut toutes les roses de Paris
À Paris tous les gens qui s’aiment
Ont les yeux si bleus
Que le ciel qui frôle la Seine
En est lumineux
Une rose de Paris
Vaut mille chansons d’amour
Mais la fleur de notre amour
Vaut toutes les roses de Paris
Toi et moi, comme tous ceux qui s’aiment
On a les yeux bleus
Et la vie sera sans problème
Tant qu’on sera deux
Une rose de Paris
Vaut mille chansons d’amour
Mais la fleur de notre amour
Vaut toutes les roses de Paris
Vaut toutes les roses de Paris

---

15. Mon amour, prenons la route (02 :54)
Enregistré en octobre 1965 au Studio Blanqui (Paris)
Orchestre de Jaques Denjean
Fontana 460 953 ME Made in France 1965
Performer : Nana Mouskouri
Music : Williams
Lyrics : Williams

Mon amour prenons la route
Nous serons toute la vie
Beaucoup mieux que dans la foule
Beaucoup mieux que dans le bruit
Sur les neiges éternelles
Sur un vieux bateau de bois
Nous n’aurons pas d’autres maîtres
Toi que moi et moi que toi
Nous verrons des vertes plaines
Où le vent n’est jamais froid
Si je t’aime et si tu m’aimes
Pas une âme ne le saura
Mon amour prenons la route
On verra ce qu’on verra
Si l’on n’y voit que nos ombres
Ce sera très bien déjà
L’amour c’est comme une étoile
Qui sait d’où vient sa lueur
On ne sait pas d’avantage
Quand il vit et quand il meurt

---

16. Lune sans cœur (02 :53)
Enregistré le 4 avril 1966 au Studio Blanqui (Paris)
Avec G. Petsilas et son ensemble
Fontana 460 963 ME Made in France 1966
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : Aurelia

Lune sans cœur
Tu n’es jamais à l’heure
Pourquoi ce soir
Es-tu encore plus en retard
Qu’hier au soir
Lune sans cœur
N’entends-tu pas battre mon cœur
Car chaque soir
Mon amour vient me voir
Il fait le mur
Dès que tu fais le clair obscur
Il n’a pas l’heure
Lune sans cœur
Tu mets mon amour en retard

Pourtant tu fais
Juste assez d’ombre pour nous cacher
Assez de clarté pour nous retrouver
Nous regarder, faut-il semer
Des vers luisants pour l’éclairer
Lune sans cœur
Jamais à la même heure
Guida la brune
Mon amour qui est dans la lune
Croissant de lune
Éclaire le mien
Qu’il trouve vite son chemin

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Wolken über Meer und Land (SP)**
Genre : Pop
Year : 1966
Tracks : 2
Playtime : 00 :04 :41

01. Wolken über Merr and Land (02 :34)
02. Morgen ist der schönste Tag (02 :06)

01. Wolken über Merr and Land (02 :34)
Orchestre de Addi Flor
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Panas
Lyrics : E. Bader

Weißt du wie schön es war
Heute vor einem Jahr
Wolken über Meer und Land
Grüßen dich von mir
Seit ich deine Liebe fand
Träum ich nur immer von dir
Wann wird das Wunder geschehn
Das wir uns wiedersehn
Wolken über Meer und Land
Grüßen dich von mir
Seit ich deine Liebe fand

Träum ich nur immer von dir
Ich hab heut Nacht
Im Traum dein Bild gesehn
Das macht mir wieder Mut
Im Sonnenschein
Kamst du zur Tür herein
Nun weiß ich alles wird gut
Wolken über Meer und Land
Grüßen dich von mir
Seit ich deine Liebe fand
Träum ich nur immer von dir

---

02. Morgen ist der schönste Tag (02 :06)
Orchestre de Addi Flor
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mario Panas
Lyrics : Ralf Arnie

Morgen ist der schönste Tag
In meinem ganzen Leben
Morgen bist du wieder hier
Und gehst nie mehr von mir
Jeden Tag, jede Nacht
Hab ich nur daran gedacht
Es war schwer so allein
Doch das wird nun nie mehr sein
Morgen ist der schönste Tag
In meinem ganzen Leben
Morgen bist du wieder hier
Und gehst nie mehr von mir
Beim Abschiedskuss hast du gesagt
Wein' nicht beim Auseinandergeh'n
Glaub an mein Wort, bald kommt die Zeit
Wo wir uns beide wiederseh'n

Morgen ist der schönste Tag
In meinem ganzen Leben
Morgen bist du wieder hier
Und gehst nie mehr von mir
Jeden Tag, jede Nacht
Hab ich nur daran gedacht
Es war schwer so allein
Doch das wird nun nie mehr sein
Morgen ist der schönste Tag
In meinem ganzen Leben
Morgen bist du wieder hier
Und gehst nie mehr von mir
Morgen ist der schönste Tag
In meinem ganzen Leben
Morgen bist du wieder hier

Artist : Nana Mouskouri
Album : **A l'Olympia**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 13
Playtime : 00:48:48

01. Telalima (Akousate akousate) (04:24)
02. Mon gentil pêcheur (Mes' s' afti ti varka) (03:07)
03. La dernière rose de l'été (The last rose of summer) (03:19)
04. To feggari eine kokkino (La lune rousse) (02:59)
05. Le jour où la colombe (03:50)
06. Adieu Angelina (Farewell Angelina) (03:56)
07. Celui que j'aime (Tora pou pas stin ksenitia) (03:22)
08. Erini (Irene) (03:31)
09. Guantanamera (04:47)
10. Au cœur de Septembre (Try to remember) (03:53)
11. L'enfant au tambour (The little drummer boy) (03:29)
12. Kathe trello paidi (04:34)
13. Le temps des cerises (03:32)

01. Telalima (Akousate akousate) (04 :24)
Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

02. Mon gentil pêcheur (Mes' s' afti ti varka) (03 :07)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Pierre Delanoë

---

03. La dernière rose de l’été (The last rose of summer) (03 :19)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Thomas Moore
Lyrics : Eddy Marnay

---

04. To feggari eine kokkino (La lune rousse) (02 :59)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

05. Le jour où la colombe (03 :50)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum Heiman
Lyrics : Eddy Marnay

---

06. Adieu Angelina (Farewell Angelina) (03 :56)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Pierre Delanoë / Hugues Aufray

---

07. Celui que j’aime (Tora pou pas stin ksenitia) (03 :22)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : F. Gerald

---

08. Erini (Irene) (03 :31)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kostas Giannidis
Lyrics : Mikis Traiphoros

---

09. Guantanamera (04 :47)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / P. Seeger / Hector Angulo
Lyrics : Jose Marty / J. M. Rivat

---

10. Au cœur de Septembre (Try to remember) (03 :53)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Jones / Harvey Schmidt
Lyrics : Eddy Marnay

---

11. L’enfant au tambour (The little drummer boy) (03 :29)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harry Simeone / Henry Onorati
Lyrics : G. Coulonges

---

12. Kathe trello paidi (04 :34)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

13. Le temps des cerises (03 :32)
Live en octobre 1967 à l’Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Antoine Renard
Lyrics : Jean-Baptiste Clément

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Chants de mon pays**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 14
Playtime : 00 :42 :15

01. Vrexi stin ftoxo gitonia (03 :57)
02. Itan kamari tis avgis (03 :11)
03. Lavrion (02 :43)
04. Me t’aspro mou mantili (02 :25)
05. Ena to chelidoni (03 :01)
06. Pame mia volta sto fengari (03 :02)
07. To parathiri (02 :08)
08. Ypomoni (02 :42)
09. I ballada tou stratioti (03 :30)
10. Tora pou pas stin xenitia (02 :40)
11. Fengari mou (02 :51)
12. T’athanto nero (03 :40)
13. Kathe trello Pedi (03 :15)
14. Hartino to fengaraki (03 :05)

01. Vrexi stin ftoxo gitonia (03 :57)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : Tasos Livaditis

Mikra ki aniliaga stena
Ke spitia hamila mou
Vrexi sti ftoxo gitonia
Vrexi ke sti kardia mou
Oh ohohoh ohoh oh
Vrexi sti ftoxo gitonia
Vrexi ke sti kardia mou
Ah psefti ki adike dounia
Oh oh oh oh
P'anapses to kaimo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou
I simfores ametrites
Den echi o kosmos alles
Feygoun i meres mou varia
San tis vrohis tis stales
Oh ohohoh ohoh oh
Feygoun i meres mou varia
San tis vrohis tis stales
Ah psefti ki adike dounia
Oh oh oh oh
P'anapses to kaimo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou

---

02. Itan kamari tis avgis (03 :11)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Itan kamari tis avyis
Ke kavalaris omorfos tora mia houfta yioni
Itan kamari tis avyis
Ke kavalaris omorfos tora mia houfta yioni
Girise kampous ke vouna ke panigyria perase
Stin agalia ton koritsion
Girise kampous ke vouna ke panigyria perase
Stin agalia ton koritsion
Pios to 'lpize na ginoune
Ta mousklia ta nichtiatika stefani sta mallia tou
Pios to 'lpize na ginoune
Ta mousklia ta nichtiatika stefani sta mallia tou

---

03. Lavrion (02 :43)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : N. Kazantzakis

Erixa petra sto pigadi
Ena chrysso flouri ston Adi ke se kartero
Den eho elpida na haro ti hari sou mes’sto horo
Pios in aftos o tyheros
Sto Lavrio ginete horos
Pios in aftos o tyheros
Sto Lavrio ginete horos
Psihi sto vraho karfomeni me efta karfia
Bora skliri se perimeni ke mia synnefia
Efta karfia efta pedia
Mou houn matosi tin kardia
Pios ine aftos o tyheros
Sto Lavrio ginetai horos
Pios ine apopse o tyheros
Sto Lavrio ginetai horos

---

04. Me t’aspro mou mantili (02 :25)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Me t’aspro mou mantili
Tha s’apoheretiso
Ke gia na mou 'rthis piso
Stin ekklisia tha bo
Tha anapso to kantili
Ke to keri tha zviso
Ta matia mou tha kliso
Ke tha se onirefto.
Giati ise lipimeno
Ke de milas ki esi
Pouli taxidemeno se makrino nisi.
Iha ta dio sou hili
Krifo tis nihtas teri
Ma to diko mou asteri
Min pernis ap' edo.
Sou harisa kohili
Na to kratas sto heri
Os t’allo kalokeri
Pou tha se xananaido.
Giati ise lipimeno
Ke de milas ki esi
Pouli taxidemeno se makrino nisi.

---

05. Ena to chelidoni (03 :01)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Odyssea – Elytis

Ena to chelidoni ki i anixi akrivi
Yia na yirisi o ilios theli doulia polli
Ena to chelidoni ki i anixi akrivi
Yia na yirisi o ilios theli doulia polli
Theli nekri hiliades na 'ne stous trohous
Theli ki i zontani na dinoun to aima tous
Theli ki i zontani na dinoun to aima tous
Thee mou protomastora m' echtises mesa sta vouna
Thee mou protomastora m' eklises mes sti thalassa
Thee mou protomastora m' echtises mesa sta vouna
Thee mou protomastora m' eklises mes sti thalassa

Parthiken apo magous to soma tou mayiou
To ' houne thapsi s' ena mnima tou pelagou
Parthiken apo magous to soma tou mayiou
To ' houne thapsi s' ena mnima tou pelagou
S' ena vathy pigadi to ' houne klisto
Myrise to skotadi ki oli i avissos
Myrise to skotadi ki oli i avissos
Thee mou protomastora mesa stis pashalies ke esy
Thee mou protomastora myrises tin anastasi
Thee mou protomastora mesa stis pashalies ke esy
Thee mou protomastora myrises tin anastasi

---

06. Pame mia volta sto fengari (03 :02)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Perialis

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoyn oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

---

07. To parathiri (02 :08)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : R. Zalokosta

---

08. Ypomoni (02 :42)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarhakos
Lyrics : Alekos Sakellarios

Gitonia o dromos sou stenos
Pagonia ke grizos ouranos
Mavri proi mavri zoi
Yia sintrofia mia sinnefia
Ypomoni
Ypomoni
Ypomoni
Kant' ypomoni

Kio ouranos tha yini pio
galanos
Kant' ypomoni
Mia lemonia anthizi sti gitonia
Gitonia o dromos sou stenos
Pagonia ke grizos ouranos
Mavri proi mavri zoi
Yia sintrofia mia sinnefia
Ypomoni

Ypomoni
Ypomoni
Kant' ypomoni
Kio ouranos tha yini pio
galanos
Kant' ypomoni
Mia lemonia anthizi sti gitonia
La la la…

---

09. I ballada tou stratioti (03 :30)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tin ora pu o leventis
Ston polemo kinuse
I ajapimeni tu ekleje
Ke ton parakaluse
I ajapimene tu ekleje
Ke ton parakaluse
Makria stin machi san vrethis

Kele mu echete ton nu su
Filaxou apo tin manita
Ke apo to spathi tu echtru su
Mrposta poli min prochoris
Piso min apomenis
Mrposta fotia piso fotia
Katamesis na menis

Mprosta fotia piso fotia
Katemesis na menis
Monacha an xeri o mesalos
Ne trexi na pidixi
Ke aftos monacha spiti tu
Mia mera tha jirisi
Lalala…

---

10. Tora pou pas stin xenitia (02 :40)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tora pou pas stin xenitia, pouli tha gino tou notia
Grigora na s’antamoso
Yia na sou fero to stavro pou mou paragiles na vro
Dachtilidi na sou doso
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli

Hrisi mou agapi, eche yia, na 'ne mazi sou i panayia
Ki otan 'rthi to peristeri
Tha 'ho kremasi filachto sto parathyri t' anichto
Tin kardia mou san asteri
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli
Isoun kiparissi stin avli agapimeno
Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
San mikro, haroumeno pouli

---

11. Fengari mou (02 :51)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : G. Petsilas

---

12. T’athanto nero (03 :40)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

Na'ha t’athanato nero
Psichi kenourgia na ha
Na sou'dina na xypnages
Yia mia stigmi monaha
Na dis na pis na to haris
Akerio t’oniro sou
Na stekete olozontano
Konta sou sto pleiro sou
Vrontane strates ki agores

Mpalkonia ke sokakia
Ke sou madane i korasies
Louloudia sta malakia
Mirio hriso mirio filo
Ke vodiasto mouna so
Pos na tis thes psoria mi yi
Pos pora na seka so
Ke sto namou ta kranipo
Pou ta stapo pou ta nigo

Pou aportina xero den hri
Kse kionismai tou kamo
Me ta herakia sou ta dio
Ta hiliohaïdemena
Oli ti yis agaliaza
Ki ola itane yia mena

---

13. Kathe trello Pedi (03 :15)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kino to proi tou ipa “kalimera”
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah…
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

Kathe pou sfazonte dyo peristeria
I nychta kegete sta dyo tou cheria
Ke to koritsi de mila
Ke to koritsi de mila
Kathe trelo pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

---

14. Hartino to fengaraki (03 :05)
Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Congrès Philips 31 août 1967**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 4
Playtime : 00 :15 :34

01. C’est bon la vie (02 :41)
02. Tora pou pas stin xenitia (03 :30)
03. Le jour où la colombe (05 :23)
04. Au cœur de septembre (03 :59)

Enregistré le 31 août 1967 lors du Congrès Philips
Edité à 500 exemplaires et distribué gratuitement aux participants

01. C’est bon la vie (02 :41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Simon
Lyrics : Pierre Delanoë

---

02. Tora pou pas stin xenitia (03 :30)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

---

03. Le jour où la colombe (05 :23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum Heiman
Lyrics : E. Marnay

---

04. Au cœur de septembre (03 :59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Jones / Harvey Schmidt
Lyrics : Eddy Marnay

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Era Settembre (SP)**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :47

01. Tutta Vestita di Blu (02 :35)
02. Erra Settembre (03 :12)

01. Tutta Vestita di Blu (02 :35)
Fontana 260 110 TF Made in Italy 1967
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas / E. Marnay
Lyrics : Calabrese

---

02. Erra Settembre (03 :12)
Fontana 260 110 TF Made in Italy 1967
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jones / H. Schmidt
Lyrics : Mogol

Era settembre,
Un dolce settembre,
Tu eri qui accanto a me.
Era settembre,
Un dolce settembre,
Con l'erba verde e il grano giallo,
Innamorati tra i fiori dei prati,
Tu mi sorridevi e mi baciavi.
Era settembre poi venne novembre,
E tanto tempo passò.

Era settembre, non c'era un'ombra soltanto tu.
Era settembre,
Il cielo cantava per te, per me per tutto il mondo
E tu giocavi con i miei capelli,
Che giorni belli, che giorni belli.
Era settembre,
Poi venne novembre e il tempo passò.

Ora è dicembre, un freddo dicembre,
La neve scende dentro noi.
Siamo in dicembre ma il fuoco si accende
Se sogni amore insieme a me.
Ora è dicembre, un freddo dicembre,
La neve scende è dentro noi.
Siamo in dicembre,
Ma il fuoco si accende se sogni, se sogni.

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Le Jour où la colombe**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 12
Playtime : 00 :35 :59

01. Au cœur de septembre (03 :14)
02. C’est bon la vie (02 :29)
03. Le Jour où la colombe (03 :20)
04. Mon gentil pêcheur (02 :50)
05. Le Toit de ma maison (03 :13)
06. Le Temps des cerises (03 :06)
07. C’était bien la derniere chose (02 :58)
08. Robe bleue robe blanche (02 :37)
09. Adieu Angelina (03 :27)
10. Les Arbres morts (02 :51)
11. Qu’il fait beau quel soleil (03 :12)
12. La Fenêtre (02 :36)

01. Au cœur de septembre (03 :14)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Jones / Harvey Schmidt
Lyrics : Eddy Marnay

Seule dans ma chambre
Au cœur de septembre
Entre la pluie et l’hirondelle
Seule dans ma chambre
Au cœur de septembre
Quand vient la nuit
Je me rappelle
Seule dans ma chambre
Nous vivions ensemble
D’un cœur nouveau
Des amours nouvelles
Seule dans ma chambre
La vie était tendre
Et belle, belle
Le ciel de septembre
Plus gris que bleu, tu te rappèles
L’arbre qui tremble
Au vent de septembre
Et la prairie un peu moins verte
Tant de septembres
Au cœur de ma chambre
Ont passés depuis
Si tu te rappelles
Chaque septembre
Ma vie est plus tendre
Plus belle, belle
J’aime septembre et j’aime t’attendre
A l’ombre bleue des feuilles blondes
J’aime septembre quand tu viens me rendre
Les jours plus courts
Les nuits plus longues
Je vois descendre
De l’or et de l’ambre
Au fond de tes yeux que l’amour inonde
J’aime septembre
Le temps le plus tendre
Du monde, monde, monde

---

02. C’est bon la vie (02 :29)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Simon
Lyrics : Pierre Delanoë

Doucement mais ne bouscule pas
Laisse moi prolonger l’aube
Et chanter n’importe quoi
Vive la vie que c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie…
Prends un taxi la route est longue
Fais le plein pour le tour du monde
Tu vas voir comme c’est jolie
Dou bidou bi c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie…

Je n’ai rien a faire et pas de rendez vous
Je suis libre comme l’air et prête a tout
La folie serai de ne pas perdre folie
Vive la vie que c’est bon la vie
La la la la…
Doucement mais ne bouscule pas
Laisse moi prolonger l’aube
Et chanter n’importe quoi
Vive la vie que c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie
C’est bon la vie c’est bon la vie…

---

03. Le Jour où la colombe (03 :20)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum Heiman
Lyrics : E. Marnay

Je ne sais pas où sont partis ces hommes
Que d’autres sont venus chercher
Ils ont disparus par un matin de Pâques
Des chaînes à leurs poignets
Combien d’entre eux vivront encore
Le jour où la colombe reviendra sur l’olivier
Je ne sais pas comment tiendront les pierres
Dont j’ai réparé la maison
Quand je suis devant ces murs qui se délabrent
Je pense à la maison
Où dort celui que je verrai
Le jour où la colombe reviendra sur l’olivier
Je ne sais pas comment vivent les arbres

Que les orages ont crucifiés
Et j’ai peine à croire que sous les champs de neige
Dorment des champs de blés
Que restera-t-il de mon cœur
Le jour où la colombe reviendra sur l’olivier
Je ne sais pas quoi dire à mon enfant
Lorsque bientôt il parlera
Des contes de fées ou des histoires de grands
Qu’il ne comprendrait pas
Mais quel âge aura mon enfant
Le jour où la colombe reviendra sur l’olivier

---

04. Mon gentil pêcheur (02 :50)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : P. Delanoë

Mon gentil pêcheur, ramène tes filets
Ton cœur est ailleurs, ça ne mordra jamais
L'amour empêche d'y voir clair et tu es amoureux
La grande pêche dans la mer est un métier sérieux
Mon gentil marin, rentrons à la maison
Tu as pris ma main, c'est un joli poisson
Tu es bredouille, t'en fais pas
Ton patron va crier
A la grenouille, t'en fais pas
Il t'enverra pêcher
Laleila…
Mon gentil pêcheur, ramène tes filets
Pour pêcher mon cœur, ça sera vite fait
Viens faire escale dans mes yeux
Laisse-là tes poissons
Pêche une étoile dans mes yeux
Sur mes lèvres ton nom
Mon gentil marin
Tu dois rentrer au port
Tu me tiens la main
Tiens-la plus fort encore
Puisque tu m'aimes, dis-le moi
Devant toute la mer
Puisque tu m'aimes, dis-le moi
Devant tout l'univers
Laleila…

---

05. Le Toit de ma maison (03 :13)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Curly Putman
Lyrics : J. Chaumelle

Ce long voyage est fini
Je me retrouve au pays
D'un pas léger je prends
La route qui mène chez moi
J'avais peur que tout me soit étranger
Mais rien ne semble changé
C'est bon de voir le toit de sa maison
Dans notre jardin tout est fleuri
Et te voilà qui souris
C'est bon de voir le toit de sa maison
Les murs n'ont pas vieilli
La maison se rit du temps
Et le vieux chêne a mis
Son habit de printemps
J' avais peur que tout me soit étranger
Mais rien ne semble changé
C'est bon de voir le toit de sa maison
Je m'éveille soudain
Entre quatre murs tout gris
Dans le petit matin
Mon rêve s'est enfui
Il faudra demain par le premier train
Que je me mette en chemin
Afin d'ouvrir la grille de ma maison
Je sais qu'au jardin
Tout est fleuri
Toi tu es là et qui souris
Demain je voix rentrer à la maison

---

06. Le Temps des cerises (03 :06)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Renard
Lyrics : J. B. Clement

Quand nous chanterons le temps des cerises
Et gai rossignol et merle moqueur
Seront tous en fête
Les belles auront la folie en tête
Et les amoureux du soleil au cœur
Quand nous chanterons le temps des cerises
Sifflera bien mieux le merle moqueur
Mais il est bien court le temps des cerises
Ou l'on s'en va deux cueillir en rêvant
Des pendants d'oreilles
Cerises d'amour aux robes pareilles
Tombant sous la feuilles en gouttes de sang
Mais il est bien court le temps des cerises
Pendants de corail qu'on cueille en rêvant
J'aimerai toujours le temps des cerises
C'est ce temps-là que je garde au cœur
Une plaie ouverte
Et Dame Fortune en m'étant offerte
Ne pourra jamais fermer ma douleur
J'aimerai toujours le temps des cerises
Et le souvenir que je garde au cœur

---

07. C’était bien la derniere chose (02 :58)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton
Lyrics : Vline Buggy

Le bonheur n’est-il donc en ce monde
Que d’aimer, que fumer
N’a-t-on pas des racines profondes
A s’aimer, à s’aimer
Ne pars pas sans amour
Dans la rue il fera jour
J’ai eu tort bien souvent, je le sais
Me pardonneras-tu jamais
Si je t’ai fait de la peine
C’était bien la dernière chose que je voulais
Je n’ai plus que des larmes pour me défendre
A tes yeux, à tes yeux
J’aurais pu t’aimer mieux
Et te rendre plus heureux, plus heureux
Ne pars pas sans amour
Dans la rue il fera jour
J’ai eu tort bien souvent, je le sais
Me pardonneras-tu jamais

Si je t’ai fait de la peine
C’était bien la dernière chose que je voulais
Tu t’en vas oublier notre histoire
Pour longtemps, très longtemps
Mais le temps ne peut rien à la mémoire
Pour autant, pour autant
Ne pars pas, ne pars pas
Dans la rue il fera jour
Mon amour si jamais tu partais
J’en aurais bien trop de peine
Mais si tu me pardonnais
Ce serait bien la plus belle chose qui m’arriverait
Ce serait bien la plus belle chose qui m’arriverait
Ce serait bien la plus belle chose qui m’arriverait

---

08. Robe bleue robe blanche (02 :37)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : E. Marnay

Une semaine sur deux chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche
Quand je rêve à toi, seule sous les branches
Mon amour, je ne me vois qu’en robe blanche
Quand ta guitare nous mène à travers le jour
Sur le chemin de mille chansons d’amour
Quand les étoiles ressemblent à des champs de fleurs
Quand le soleil prend la forme de ton cœur
Rien n’est plus beau sous le ciel, sous les branches
Que ne sont la tourterelle et la pervenche
C’est pourquoi, si tu le veux, chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche

Et nous irons jeter nos rires les plus clairs
Plus haut que l’arbre et plus loin que la rivière
Moi, je suis prête à te suivre où tu voudras
Et que le reste ne dépendra que de toi
Une semaine sur deux, chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche
Mais quand je rêve de toi, seule sous la branche
Mon amour, je ne me vois qu’en robe blanche
Avec une bague au doigt et tu te penches
Et moi je marche à ton bras en robe blanche
Une semaine sur deux chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche

---

09. Adieu Angelina (03 :27)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : P. Delanoë / H. Aufray

Adieu Angelina
Les cloches de la couronne
Ont été volées à l'aube
Je les entends qui sonnent
Et je me dépêche, je dois les rattraper
Adieu Angelina
Le ciel est en feu et je m'en vais
Ce n'est pas la peine d'en faire une affaire
Ce n'est pas la peine d'ameuter toute la terre
C'est une table vide sur le bord de la mer
Adieu Angelina
Le ciel a tremblé, je dois m'en aller
Les rois et les reines quittent la basse-cour
Deux cents bohémiennes sont entrées à la cour
Dans la salle du tout-va, rien ne va plus pour moi
Adieu Angelina
Le ciel s'écroule, je te verrai plus tard
Regarde ces pirates dans la voie lactée
Qui tirent sur des boîtes avec un canon scié
Les voisins applaudissent, poussent des cris de joie
Adieu Angelina
Le ciel se décolore, je dois me sauver
King Kong et les elfes vont danser sur les toits
De longs tangos typiques tandis que de leurs doigts
Les maquilleurs s'escriment à fermer les yeux de la mort
Adieu Angelina
Le ciel est trop sombre, je dois m'échapper
Les mitrailleuses crépitent, les poupées mobilisent
Des bombes en plastique éclatent dans les églises
Appelle-moi comme tu veux
Je ne discute pas
Mais adieu Angelina
Le ciel se déchaîne, je vais chercher la paix

---

10. Les Arbres morts (02 :51)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Sellers
Lyrics : J. Ferrière

Les arbres morts seront couchés
Les fleurs sauvages seront fauchées
Quand tu me quitteras
Hmm…
Notre colline sera blanche
Notre vallée sous l'avalanche
Quand tu me quitteras
Hmm…
Ne pars pas, ne pars pas, je t'en supplie
Crois-moi, oui crois-moi dans ce pays
Là-bas on dira
Ton amour on tuera
Ton amour
Les arbres morts bourgeonneront
Les fleurs sauvages refleuriront
Quand tu me reviendras
Hmm…
Te voilà, te voilà, tu me reviens
Où dis pourquoi, tu ne dis rien
Ton cœur est brisé
Il est mort, oui ton cœur
Il est mort
Un arbre mort je poserai
Une fleur sauvage je planterai
Sur la terre plus nue
De notre amour perdu

---

11. Qu'il fait beau quel soleil (03 :12)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Baselli
Lyrics : M. Jourdan

Vois, je souris, je ne pleure plus
Sur tout ce qui n'est plus
Et mon coœr ne bat plus
Aussi fort, crois-moi
Vois, je t'oublie déjà
Qu'il fait beau, quel soleil
Que de bleu dans le ciel
Ce jour-là comptera pour moi
Vois, qu'il fait beau, quel beau jour
Je sais bien que toujours
Ce jour-là comptera pour moi
Va, elle t'attend
Celle qui saura mieux te garder que moi
Rejoins-la, ne dis rien
Sois heureux sans moi
Vois je t'oublie déjà
Qu'il fait beau, quel soleil
Que de bleu dans le ciel
Ce jour-là comptera pour moi
Vois, qu'il fait beau, quel beau jour
Je sais bien que toujours
Ce jour-là comptera pour moi
Ce jour-là comptera pour moi
Vois, qu'il fait beau, quel soleil
Que de bleu dans le ciel
Ce jour-là comptera pour moi
Vois, qu'il fait beau, quel soleil
Que de bleu dans le ciel
Ce jour-là comptera pour moi

---

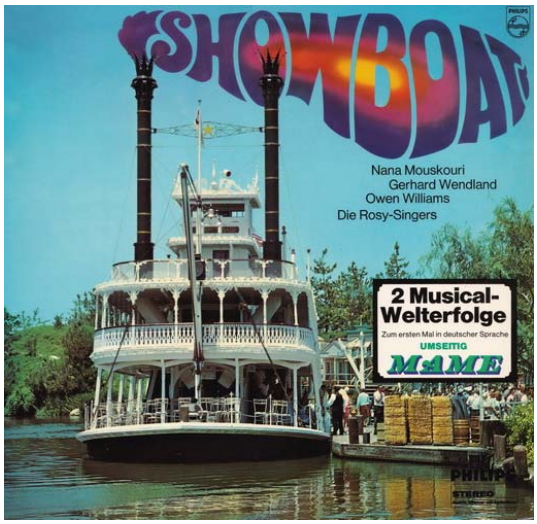
12. La Fenêtre (02 :36)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Plessas
Lyrics : F. Gérald

Est-ce le vent ou bien l'oiseau
Qui frappe à ma fenêtre
Est-ce le vent ou bien l'oiseau
Ou mon amour peut-être
Si c'est l'oiseau qu'il entre ici
Et chante quelque chose

Si c'est le vent qu'il entre aussi
Comme un parfum de rose
Mais si c'est l'amour ce soir
Que tu vois apparaître
Dis-lui qu'il est venu trop tard
Et ferme la fenêtre

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Showboat**
Genre : Musical
Year : 1967
Tracks : 8
Playtime : 00 :23 :30

01. Schön ist jeder Tag (02 :58)
02. Mississipi (02 :18)
03. Lieb'ihn, weil ihn lieben muss (02 :53)
04. Mach die Augen zu, lass uns träumen (02 :35)
05. Bill (03 :54)
06. Mr Gin (02 :00)
07. Bleid bei mir (03 :53)
08. Schön ist jeder Tag (02 :56)



01. Schön ist jeder Tag (02 :58)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Nana Mouskouri / Gerhard Wendland
Music : Jerome Kern
Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Ich gehe wie auf Wolken
Gehe und dorthin
Ich fliege bis in den siebten Himmel
Durch Sterngewimmel
Bis ich bei dir bin
Lass die Wolken
Komm zu mir auf die Erde
Weißt du nicht wie glücklich ich mit dir werde
Schön ist jeder Tag, schön ist jede Nacht
Wunderschön die Zeit mit dir verbracht
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam

Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir
Ladaladala
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam
Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir

---

02. Mississipi (02 :18)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Owen Williams

---

03. Lieb'ihn, weil ihn lieben muss (02 :53)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Nana Mouskouri / Die Cornel-Singers
Music : Jerome Kern
Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Am Mississippi da sitzt mein Joe und trinkt
Und ich weiß auch warum
Die Leute sagen, er wäre faul und dumm
Er könnte reden doch mein Joe der bleibt stumm
Wer fragt den Wind wo kommst du her
Er ist mein Mann, will sonst nichts mehr
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Vogel muss fliegen, Fisch schwimmt im Fluss
Er ist mein Mann, das sagt mir sein Kuss
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Lässt er mich allein, stürzt der Himmel ein
Doch kommt er zurück dann strahlt das Glück
Die Sonne scheint
Ich steh' am Fenster seh' nach ihm aus
Er ist mein Kind, mein Mann, mein zu Haus
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Wer fragt den Wind wo kommst du her
Er ist mein Mann, will sonst nichts mehr
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Vogel muss fliegen, Fisch schwimmt im Fluss
Er ist mein Mann, das sagt mir sein Kuss
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Lässt er mich allein, stürzt der Himmel ein
Doch kommt er zurück dann strahlt das Glück
Die Sonne scheint
Ich steh' am Fenster seh' nach ihm aus
Er ist mein Kind, mein Mann, mein zu Haus
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss

---

04. Mach die Augen zu, lass uns träumen (02 :35)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Gerhard Wendland / Die Cornel-Singers

---

05. Bill (03 :54)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jerome Kern
Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Hab' oft geträumt,
er wird mir begegnen,
mein Prinz, mein Traummann,
mein Lord.
Er würde mich erkennen,
auch ohne ein einziges Wort.
Ich sah ihn heimlich vor mir steh'n,
einen Gott, ich hab' zu ihm aufgeseh'n,
einen Helden, den's nur in Büchern gibt,
der das Leben kennt
und die Freiheit liebt.
Doch da kam mein Bill,
den niemand haben will
und den du kaum bemerkst,
man geht an ihm vorbei.
Sein Mund lacht breit
voll Heiterkeit
und was man denkt,
das ist ihm einerlei, dem Bill !
Oh, ich frag' mich oft,
warum gerade er mir so viel ist ?
Ich lieb' ihn, er ist so gut und still,
er ist mein Mann, mein Bill.
Er spielt nicht Golf,
nicht Tennis, nicht Polo,
er singt kein Solo im Chor,
er ist nicht was besond'res,
er hat es auch sicher nicht vor.
Er ist nicht smart und nicht sehr klug.
Ein bescheid'ner Anzug ist ihm genug.
Mir gefällt er so, ich seh' nur ihn,
weil ich wehrlos gegen sein Lächeln bin.
Er ist mein Bill,
den niemand haben will
und den du kaum bemerkst,
man geht an ihm vorbei.
Sein Mund lacht breit
voll Heiterkeit
und was man denkt,
das ist ihm einerlei, dem Bill !
Oh, ich frag' mich oft,
warum gerade er mir so viel ist ?

Ich lieb' ihn, er ist so gut er ist mein Mann, mein Bill.
und still,

---

06. Mr Gin (02 :00)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Owen Williams

---

07. Bleid bei mir (03 :53)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Gerhard Wendland / Die Cornel-Singers

---

08. Schön ist jeder Tag (02 :56)
Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Nana Mouskouri / Gerhard Wendland
Music : Jerome Kern
Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Ich gehe wie auf Wolken
Gehe und dorthin
Ich fliege bis in den siebten Himmel
Durch Sterngewimmel
Bis ich bei dir bin
Lass die Wolken
Komm zu mir auf die Erde
Weißt du nicht wie glücklich ich mit dir werde
Schön ist jeder Tag, schön ist jede Nacht
Wunderschön die Zeit mit dir verbracht
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam

Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir
Ladaladala
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam
Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Weisse Rosen aus Athen (LP)**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 3
Playtime : 00 :09 :43

01. Küsse süsser als Wein (03 :31)
02. Die grosse Liebe ist vorbei (02 :45)
03. Was sind schön alle Rosen (03 :26)

01. Küsse süsser als Wein (03 :31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Newman
Lyrics : T. Hansen

Ich träumte so gerne von den Freuden der Welt
Ich hatte manches Schöne mir vorgestellt
Und dann kam ein Tag und den vergesse ich nie
Viel schöner als meine Phantasie
So sind Küsse mmh süßer als Wein
So sind ooh Küsse süßer als Wein
Die Zeit flog dahin der Herbst kam ins Land
Als meine erste Liebe ein Ende fand
Ich weiß nicht warum doch unser Glück brach entzwei
Still ging das Leben für uns vorbei
Ohne Küsse mmh süßer als Wein
Ohne deine Küsse süßer als Wein
Der Winter war einsam der Schnee fiel so weiß
Mein ganzes Dasein schien mir wie das Eis
Nur manchmal bei Nacht da träumte ich wunderbar
Von allem was einst gewesen war
Von den Küssen mmh süßer als Wein
Unsere Küsse mmh süßer als Wein
Und dann kam der Frühling so stürmisch daher
An unsere schönen Zeiten dacht' ich nicht mehr
Da kamst du zu mir sehr einsam zurück
Nun blüht uns beiden ein neues Glück
Wieder Küsse mmh süßer als Wein
Wieder tausend Küsse süßer als Wein
Nun lass ich dich nie mehr weit fort von mir gehen
Nur wenn du nah bei mir bist dann ist es schön
An's Ende der Welt ging ich mit dir wenn du willst
Weil du mein Leben so ganz erfüllst
Mit den Küssen mmh süßer als Wein
Nur mit deinen Küssen süßer als Wein

---

02. Die grosse Liebe ist vorbei (02 :45)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : C. Connelly

Ich kann in deinen Augen sehn
Das wir uns nicht mehr so verstehn
Du wirst zu einer Andern gehn
Ich weiß, dass ich im Wege bin
Die große Liebe ist vorbei und vorüber
Du wirst zu einer Andern gehn
Ich fühl auf einmal, du hast sie lieber
Ich weiß, dass ich im Wege bin
Ich weiß, dass ich im Wege bin

Du kommst noch immer in mein Haus
Dabei ist unser Spiel längst aus
Das weiß mein Herz nicht erst seit heut
Doch sag mir nicht, ich tu dir leid
Die große Liebe ist vorbei und vorüber
Das weiß mein Herz nicht erst seit heut
Ich fühl auf einmal, du hast sie lieber
|: Doch sag mir nicht, ich tu dir leid :|

---

03. Was sind schön alle Rosen (03 :26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Scott
Lyrics : Luth

Was sind schon alle Rosen
Wenn sie nicht erblühn
Was sind schon alle Sterne
Wenn sie nicht erglühn
Was sind schon alle Träume
Wenn sie nicht von dir
Was sind alle Stunden
Wenn du nicht bei mir

Was ist die goldene Sonne
Wenn Wolken davor
Was ist die größte Liebe
Wenn man sie verlor
Was sind die schönsten Briefe
Wenn sie nicht von dir
Was sind alle Tage
Wenn du nicht bei mir

Was sind schon Gedanken
Wenn sie trüb und schwer
Was sind tausend Meilen
Ohne Wiederkehr
Was sind alle Küsse
Wenn sie nicht von dir
Was wär schon mein Leben
Wenn du nicht bei mir

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Nana (Je me souviens)**
Genre : Pop
Year : 1968
Tracks : 14
Playtime : 00:41:33

01. Je me souviens (02:54)
02. Puisque tu m'aimes (02:14)
03. Quand l'amour vous tend la main (02:51)
04. Roule s'enroule (02:45)
05. Au bord de l'eau (03:23)
06. Entre nous deux la rivière (01:57)
07. Roses blanches de Corfou (02:39)
08. A la porte du jardin (02:45)
09. Marie se marie (03:09)
10. Chèvrefeuille que tu es loin (03:07)
11. L'enfant et la gazelle (02:57)
12. Tous les arbres sont en fleurs (03:36)
13. Coucourroucoucou Paloma (04:14)
14. Dors mon enfant rose (02:55)

01. Je me souviens (02:54)
Enregistré en juillet 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre de François Rauber et les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jim Friedman
Lyrics : P. Delanoë

Je me souviens du dimanche
Au temps des tendres années
J'étais belle dans ma robe blanche
Tous les garçons le disaient
Je me souviens quand on sortait
De l'église avec papa
J'étais fière dans ma robe blanche

De me montrer à son bras
Il m'achetait des amandes
Et un peu de cidre doux
En ce temps j'étais gourmande
Ça lui coûtait quelques sous
Je me souviens l'après-midi
J'allais jouer avec mes amies
Et tant pis si ma robe blanche
Etait un peu trop jolie

Je me souviens du temps lointain
De nos naïves chansons
Et puis, et puis je revois les yeux
Amoureux d'un garçon
Lalaladala…

---

02. Puisque tu m’aimes (02:14)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : P. Delanoë

Depuis que l’on s’est fiancés
Un grand jour d’orage
J’ai vu les saisons défilées
Mais pas de mariage
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, vite, je t’en supplie
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, comme tu l’as promis
J’ai pourtant de longs cheveux noirs
De grands yeux noisette
Quand je me vois dans un miroir
Je me trouve bien faite
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, vite, je t’en supplie
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, comme tu l’as promis

Je sais coudre et repasser
Et faire des crêpes
Ja sais comment il faut soigner
Les piqûres de guêpes
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, vite, je t’en supplie
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, comme tu l’as promis
Si je n’ai pas un sous vaillant
Ce n’est pas ma faute
Je saurai faire des enfants
Aussi bien qu’une autre
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, vite, je t’en supplie
Puisque tu m’aimes, puisque tu m’aimes
Marie-moi vite, comme tu l’as promis

---

03. Quand l’amour vous tend la main (02:51)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Darry Cowl
Lyrics : Ralph Bernet

Quand l’amour vous tend la main
Vous tend la main, vous tend la main
Il faut sans hésiter prendre sa main
Prendre sa main
Il faut la serrer fort pour la garder
Pour la garder
On a tellement besoin
Tellement besoin d’amour
Mais parfois l’amour est fou comme la mer
Et comme la mer il se revire un jour
Loin de nous, de nos bras
Loin de nous, c’est pourquoi
Quand l’amour retire sa main
Retire sa main, retire sa main
On n’a plus tout à coup envie de rien
Envie de rien

On se rend compte alors en le perdant
En le perdant
Combien on a besoin
On a besoin d’amour
Mais parfois l’amour est fou comme la mer
Et comme la mer il revient un beau jour
Près de nous, dans nos bras
Près de nous, c’est pourquoi
Si l’amour vous tend la main
Vous tend la main, vous tend la main
Surtout n’hésitez pas, prenez sa main
Prenez sa main
Et n’oubliez jamais que dans la vie
Toute la vie
L’on a toujours besoin
Toujours besoin d’amour

---

04. Roule s’enroule (02:45)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Petsilas
Lyrics : M. Jourdan

Ce matin je t’aime pour deux
Ce matin mon cœur bat pour deux
Je te retrouve et je découvre
À la seconde le bout du monde
Roule s’enroule ma vie à la tienne
Roule s’enroule ta chance à la mienne
Roule s’enroule tant de tendresse
Que je ne cesse de croire en toi
Ce jour-là est fait pour nous deux
Un instant je ferme les yeux
Tu me fredonnes mieux que personne
La chanson tendre que j’aime entendre
Roule s’enroule ma vie à la tienne
Roule s’enroule ta chance à la mienne

Roule s’enroule tant de tendresse
Que je ne cesse de croire en toi
Le soleil s’endort et s’éteint
Et le vent se calme soudain
Le vent s’arrête pour mieux peut-être
Que tu entendes la chanson tendre
Roule s’enroule ma vie à la tienne
Roule s’enroule ta chance à la mienne
Roule s’enroule tant de tendresse
Que je ne cesse de croire en toi
Roule s’enroule ma vie à la tienne
Roule s’enroule ta chance à la mienne
Roule s’enroule tant de tendresse
Que je ne cesse de croire en toi

---

05. Au bord de l’eau (03:23)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : P. Delanoë

Une fourmi est arrivée dans la maison
Le mauvais temps est reparti vers l’horizon
L’oiseau a réparé son nid
La terre est sortie de la nuit
Et moi j’ai oublié l’hiver
Et moi je pense à la mer
Au bord de l’eau
Douce est la vie
Bleus sont les jours
Blanches les nuits

Au bord de l’eau
On a quinze ans
On a l’amour
On a le temps
En regardant sortir les fleurs de ton jardin
Mes rêves m’ont accompagnée beaucoup plus loin
Si loin que me voilà nu-pieds
Courant sur le sable mouillé
Au bord de l’eau
Douce est la vie

Bleus sont les jours
Blanches les nuits
Au bord de l’eau
Le Père Nöel
Et des cadeaux
En plein soleil
Au bord de l’eau
On a quinze ans
On a l’amour
On a le temps

---

06. Entre nous deux la rivière (01:57)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum / Herman
Lyrics : M. Jourdan

Entre nous deux la rivière
Coule et nous sépare
Le pont, le vieux pont de pierres
S’est rompu ce soir
Toi sur la rive d’en face
Tu es malheureux
Mon coœr ne tient plus en place
J’ai des larmes aux yeux
Mon coœr ne tient plus en place
J’ai des larmes aux yeux

Que j’entende le tonnerre
Ou qu’il fasse beau
Seule au bord de la rivière
J’envie les oiseaux
Qui chantent leur vie entière
Du matin au soir
Et volent sur la rivière
Pour aller te voir
Et volent sur la rivière
Pour aller te voir
Ni toi, ni moi

Que c’est triste
Ne savons nager
Que l’hiver s’en vienne vite
Que l’eau soit gelée
Toi de la rive en face
Moi de mon côté
Nous marcherons sur la glace
Pour nous retrouver
Nous marcherons sur la glace
Pour nous retrouver

---

07. Roses blanches de Corfou (02:39)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri / Les Athéniens
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Pierre Delanoë

Roses blanches de Corfou
Roses blanches, roses blanches
Chaque nuit je pense à vous
Roses blanches de Corfou
Pourquoi faut-il que la bateau s'en aille
Quand le soleil se lève encore dans le ciel bleu
Quand nous vivons le temps des fiançailles
Pourquoi faut-il que vienne le temps des adieux?
Roses blanches de Corfou
Roses blanches, roses blanches
Chaque nuit je pense à vous
Roses blanches de Corfou
Votre parfum est si doux
Quand l'aurore vient éclore
Mais je suis bien loin de vous
Roses blanches de Corfou
Je pense à vous
Je pense à vous
Je pense à vous

---

08. A la porte du jardin (02:45)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Bontempelli
Lyrics : G. Bontempelli

Je vois ton geste à la porte du jardin
Toi tu t'en vas, je reste
Et tu m'adresses un grand signe de la main
Et je connais le reste
Car je sais bien que tu m'oublies
Pour de menues merveilles
Pour une abeille
Que l'averse va noyer
Dans une rose du hallier
Il est si tendre le baiser que le matin
Les amoureux se prennent
Je dois attendre à la porte du jardin
Que le soir te ramène
Car je sais bien que tu m'oublies
Pour un oiseau qui passe
Pour un roseau, pour une ombre, pour un rien
Jusqu'à ce que tombe la nuit
Jusqu'à ce que tombe la nuit
Jusqu'à ce que tombe la nuit

---

09. Marie se marie (03:09)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Folklore
Lyrics : Denise Glaser

Viens au pays, viens à la noce
Viens au mariage de Marie
Les cloches volent
Les oiseaux carillonnent
Comme c'est en paradis
Viens au pays, viens à la noce
Pour Marie c'est le plus beau jour
L'âtre rayonne
Les mains de la Madonne
Sèment des étoiles autour
Marie va boire la coupe dorée
Des fiancés à marier
François la regarde dans ses yeux
Elle frissonne
A lui Marie s'abandonne
Tous les amis que le vin ravit
Chantent l'amour et leurs yeux brillent
La fille de la ferme de la voisine
Dans le foin roule et badine
Le soir s'éteint, chacun chuchote
Laissons, laissons les deux amants
Chacun rêve au passé en remettant ses bottes
On ne peut faire autrement
Ohoho…
Nuit de splendeurs, lune qui pleure
Si un cri s'éveille alentour
Suit ton chemin bercé par le vent qui lève
Marie est morte d'amour

---

10. Chèvrefeuille que tu es loin (03:07)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Extrait du film « The graduate / le lauréat »
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : (Simon & Garfunkel
Lyrics : Pierre Delanoë

Pauvre garçon qui pense au pays
Chèvrefeuille que tu es loin
Pauvre garçon que l'amour oublie
Un peu plus à chaque matin
Veux-tu ma belle tailler pour moi
Chèvrefeuille que tu es loin
Une chemise dans les draps
Où naguère nous dormions si bien
Veux-tu me trouver un arpent de terre
Chèvrefeuille que tu es loin

Tout près de l'église au bord de la mer
Pour chanter mon dernier refrain
Maintenant je sais que c'est la fin du soleil
Chèvrefeuille que tu es loin
Et je voudrais que ce soit toi ma belle
Qui m'enterre de tes propres mains
Pauvre garçon qui pense au pays
Chèvrefeuille que tu es loin
Pauvre garçon que l'amour oublie
Un peu plus à chaque matin

---

11. L'enfant et la gazelle (02:57)
Enregistré en mai et juin 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud
Lyrics : E. Marnay

Dans un village, on vit naître un jour
Un enfant à la peau de cuivre
Une gazelle le même jour
Près de là commençait de vivre
D'un même lait et d'un même miel
On nourrit leurs amours naissantes
Les mêmes sources et le même ciel
Leur ouvrirent des fleurs géantes
Elle courait plus rapide que tous les vents
Que l'oiseau dans le ciel
Et s'arrêtait pour pouvoir entraîner l'enfant
Dans sa course au soleil
Parce qu'un jour il n'obéit pas
On garda le gamin loin d'elle

Des hommes blancs qui ne savaient pas
Ce jour-là ont tiré sur elle
Il l'a cherchée tout un jour et toute une nuit
Son chemin dans le ciel
Il l'a trouvée toute froide et le dos rougi
Au deuxième soleil
On dit qu'il part au matin levant
Et ne rentre qu'à la nuit pleine
On dit aussi qu'il pleure en dormant
Comme font toutes les gazelles

Youm, lalala…

---

12. Tous les arbres sont en fleurs (03:36)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre de Christian Chevallier
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Russel
Lyrics : M. Jourdan

Tous les arbres sont en fleurs
Et la forêt a ces couleurs
Que tu aimais
Les pommiers roses sur fond bleu
Ont le parfum des jours heureux
Rien n'a changé
Un peu de neige est restée
La neige que tu enlevais
Je m'en souviens
En m'éveillant je ne voyais
Que le printemps qui grandissait
Dans notre jardin
Tu riais comme un enfant
Tu ne faisais jamais semblant
Lorsque tu riais
Quand tes yeux clairs me regardaient
Tu savais lire à travers moi
Chaque pensée
Tu étais si fort et pourtant
Je te berçais comme un enfant
Quand tu pleurais
Je t'ai fait du mal bien des fois
Pourtant toute ma vie c'est toi
Que j'aimerai
Pierrot je t'aime
Je n'avais que toi
Et tu n'es plus qu'une ombre
Qui dort près de moi
Lorsque je rentrais tard parfois
Tu ne t'endormais pas sans moi
Tu m'attendais
Tu m'as parlé toute une nuit
De ce que serait notre vie
Si je voulais
Un soir d'orage avant Noël
Tu m'as dit qu'il faisait soleil
Et j'y croyais
Je me souviens tu me disais
Qu'on ne se quitterait jamais
Et j'y croyais
Pierre je t'aime
Je n'avais que toi
Et tu n'es plus qu'une ombre
Qui dort près de moi
Pourquoi ces fleurs dans le jardin
Cette nuit bleue illuminée
Par les étoiles
Je sens que le printemps revient
Mais qu'il ne me sert plus à rien
Qu'à me faire mal
Malgré tout malgré le temps
Je te revois rire et courir
A travers champs
Ce fût mon dernier vrai printemps
Tu t'es endormi pour longtemps
Pour trop longtemps
Dans un autre monde très loin
Y a parait-il un jardin
Plus beau qu'ici
Un grand théâtre où mon amour
Joue et continue chaque jour
D'aimer la vie…

---

13. Coucourroucoucou Paloma (04:14)
Enregistré du 11 au 18 avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Orchestre des Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Mendez
Lyrics : E, Marnay / J. Larue

Le vent chasse un nuage
Qui fait sa route vers l'infini
La mer parle au rivage
Et je l'écoute et je m'ennuie
Je suis seul à comprendre
La chanson de l'oiseau qui passe
J'attends d'un cœur qui tremble
Celui qui viendra prendre sa place
Cou-cou-rou-cou-cou paloma
Cou-cou-rou-cou-cou paloma
Dis-moi si l'amour existe
Moi pour qui les jours sont tristes
Libre mon cœur est libre
Celui qui m'aime me le prendra
Vivre je voudrais vivre
Oui mais qui m'aime je ne sais pas
Je suis seul au rivage
Et je chante à l'oiseau qui danse
De nuage en nuage
J'ai pour lui la voix de l'espérance
Cou-cou-rou-cou-cou paloma
Cou-cou-rou-cou-cou paloma
Ce soir je ne suis plus triste
Je sais que l'amour existe
Cou-cou-rou-cou-cou
Cou-cou-rou-cou-cou
Cou-cou-rou-cou-cou
Je sais que l'amour existe

---

14. Dors mon enfant rose (02:55)
bonus (c) Nana Mouskouri Collection 2004
Enregistré en avril 1968 au Studio Blanqui (Paris) – Prise de son : Paul Houdebine et D. Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Schmidt
Lyrics : Michel Fugain

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Aranjuez Melodie (SP)**
Genre : Pop
Year : 1968
Tracks : 2
Playtime : 00:07:51

01. Aranjuez Melodie (04:43)
02. Blumen der Liebe (03:07)

01. Aranjuez Melodie (04:43)
with Panorama Sound Orchestra
Performer : Nana Mouskouri
Music : Joaquín Rodrigo
Lyrics : W. Brandin

Aranjuez, ein Tag verglüht
Wozu bin ich nun hier
Ein Traum zum Sterben müd'
Sucht noch nach dir
Wo ich auch geh, denk ich an dich
Bei unzähligen Dingen
Aranjuez bei den Tränen
Die noch immer sprüh'n
Bei allen Rosen die verblüh'n
Und wo ich jemals war mit dir
Regt sich unsere Liebe noch in mir
Doch sie spricht nicht
Sie singt dann ein Lied das so klingt
Wie Zigeuner nur singen
Aranjuez, wie schön es war

Stelle ich mir oft vor
Denn wird mir klar was ich an dir verlor
Und das tut weh, immer noch weh
Wie ein Dorn tief im Herzen
Aranjuez, es führt kein Weg
Zu dir zurück, ich weiß
Nur die Gitarren klingen leis
Traurig in uns immer noch fort
Singen lässt sich dazu nur ein Wort
Das Wort vorbei, und wir wissen wir zwei
Es wird lange noch schmerzen
Tag und Nacht hör ich heute noch Gitarren
Irgendwie liegt Magie in dem Klang
Er verfolgt mich mein Leben lang
Aranjuez, Aranjuez

---

02. Blumen der Liebe (03:07)
avec le Berlin-Studio Orchester dirigé par Horst Hartmann
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harvey Schmidt / Tom Jones
Lyrics : K. Herthal

Blumen der Liebe hast du mir gegeben
Im Frühling, Sommer und September
Blumen der Liebe verzaubern mein Leben
Im Mai so schön wie im November
Aber ich weiß es gibt Blumen aus Eis
Die so kalt auf dem Fenster blüh'n im Dezember
Schenk mir die Blumen nicht
Schenk mir nur Blumen der Liebe, Liebe
Blumen der Liebe die will ich dir streuen
Auf allen, allen deinen Wegen
Blumen der Liebe die soll'n dich erfreuen
Im Sonnenschein und auch im Regen
Wenn auch die Nelken und Rosen verwelken

Ich bring dir mein liebendes Herz entgegen
Immer blühen darin die Blumen
Die Blumen der Liebe
Blumen der Liebe die blühen oft einsam
Dann gieß ich sie mit meinen Tränen
Aber bald blühen sie wieder gemeinsam
Vorbei ist all mein Leid und Sehnen
Blumen der Liebe ja Blumen der Liebe
Von dir allein können mein Herz verwöhnen
Schenk sie mir schenk mir die Blumen
Die Blumen der Liebe, Liebe
Blumen der Liebe

Artist : Nana Mouskouri
Album : Dans le soleil et dans le vent
Genre : Pop
Year : 1969
Tracks : 13
Playtime : 00:40:34

01. Amour moins zéro (02:53)
02. Dans le soleil et dans le vent (03:23)
03. Ruby garde ton coeur ici (02:57)
04. Je n'ai rien appris (03:18)
05. Vole vole farandole (02:54)
06. Il n'est jamais trop tard pour vivre (02:57)
07. Mon enfant (03:31)
08. Le souvenir (03:08)
09. Et pourtant je t'aime (02:42)
10. Danse a en perdre tes souliers (02:46)
11. La première fois (03:06)
12. Un haricot dans l'oreille (03:25)
13. L'étranger - Prélude (03:28)

01. Amour moins zéro (02:53)
Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Les Athéniens
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Réalisation : André Chapelle
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

Mon amour ressemble au silence
Sans passion et sans violence
Il a les mêmes apparences
Que la glace et que le feu
Les autres font quelques choses
Des promesses ou bien des roses
Mon amour,je le suppose
N'est pas un homme heureux

Dans les boutiques, dans le métro
Les gens parlent des temps nouveaux
Discutant, lisant les journaux
Ou couvrent les murs de slogans
Quand il s'agit de l'avenir
Mon amour n'a rien à dire
Pour lui demain est encore pire
Que la faillite du présent

Des statues de cuir et de chair
Tombent une à une en poussière
Le chasseur ouvre la portière
Tremblant de haine et d'envie
C'est une cavalcade énorme
De fous,de voleurs et de borgnes
Mon amour, est sous chloroforme
Mon amour dit c'est la vie

Le pont tremble sous les voitures
Un docteur soigne une blessure
Un bon qui est près avec usure
D'argent qu'on lui a prêté
Le vent hurle comme un marteau
La nuit souffle des trombes d'eau
Mon amour est comme un corbeau
Sur ma fenêtre, l'aile brisée

---

02. Dans le soleil et dans le vent (03:23)
Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Les Athéniens
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Réalisation : André Chapelle
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Novkovic - M. Jourdan
Lyrics : M. Jourdan

C'est presque l'automne les enfants moissonnent
Et j'ai déjà rentré le bois
Toi en uniforme avec d'autres hommes
Très loin d'ici tu es parti toi qui chantais

Dans le soleil et dans le vent
Tournent les ailes du vieux moulin
Elles tourneront aussi longtemps
Que nous vivrons main dans la main

Un peu de poussière sur la tabatière
Me prouve bien que tu es loin
Mais je crois entendre le refrain si tendre
Que l'an dernier pour me bercer tu me chantais

Dans le soleil et dans le vent
Tournent les ailes du vieux moulin
Elles tourneront aussi longtemps
Que nous vivrons main dans la main

Ton ami hier est rentré de guerre
Il n'a rien dit mais j'ai compris
En voyant ta chaîne ton blouson de laine
Que plus jamais tu ne viendrais me rechanter

Dans le soleil et dans le vent
Tournent les ailes du vieux moulin
Elles tourneront aussi longtemps
Que nous vivrons main dans la main

Tournent les ailes dans la lumière
Tourne le temps rien n'a changé
Mais dans mon cœur depuis hier
Le vieux moulin s'est arrêté

---

03. Ruby garde ton coeur ici (02:57)
Enregistré le 14 septembre 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mel Tillis - B. Bergman
Lyrics : Boris Bergman

Elle se maquille, dans ses cheveux
Et puis elle se fait les mains
Ruby va-t-elle quitter la ville
Lui reste dans son coin
Les ombres sur les murs leur disent
Que le soleil rougit
Ruby, garde ton cœur ici

Tu sais très bien qu'il ne voulait pas
Partir à la guerre
Il en revient,alors tends-lui les bras
Comme naguère
S'il a changé, n'a-t-il
Plus rien de l'homme de ta vie
Ruby, garde ton cœur ici

Je sais,c'est dur d'aimer un homme
En qui tout est brisé
Mais sois patiente et tu verras
Que tout peut s'arranger
Tout comme toi j'ai attendu
Et puis je suis partie
Ruby, garde ton cœur ici

Ruby s'en va, il voit le ciel
Qui change de couleur
Tout comme il a déjà changé
Maintes fois dans son cœur
Et c'est prouvé, moi je sais bien
Qu'il peut prendre vie
Ruby, garde ton cœur ici
Ruby, garde ton cœur ici

---

04. Je n'ai rien appris (03:18)
Enregistré le 14 septembre 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mitchell - E. Marnay
Lyrics : E. Marnay

Quand je voyais les nuages
Dessiner des ombres aux feuillages
Je croyais que des coquillages
Se promenaient au ciel
Mais aujourd'hui je sais qu'ils n'ont
Que neige et pluie dans leurs cotons
Je les ai vus plus d'une fois
S'amonceler sur moi

J'ai vu le soleil des deux côtés
Ses jours de gloire, de vérité
Et c'est bien triste de penser
Que je n'ai rien appris du tout

J'ai voulu laisser mon cœur
Danser la danse du bonheur
J'ai cru que l'amour était là
Puisque tu étais là
Mais aujourd'hui je sais qu'il faut
Souvent quitter un lit trop chaud
Et pourtant si tu revenais
Tout recommencerait

J'ai vu l'amour des deux côtés
Ses jours de gloire, de vérité
Et c'est bien triste de penser
Que je n'ai rien appris du tout

J'ai eu de pauvres matins
J'ai eu le monde au creux des mains
J'ai vu des amis me parler
Comme des étrangers
Puis la sagesse est venue
Remplacer les joies perdues
Et d'autres joies sont arrivées
Et j'ai tout oublié

J'ai vu la vie des deux côtés
Ses jours de gloire, de vérité
Et c'est bien triste de penser
Que je n'ai rien appris du tout

---

05. Vole vole farandole (02:54)
Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Les Athéniens
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Réalisation : André Chapelle
Performer : Nana Mouskouri
Music : Gene Raskin - M. Jourdan
Lyrics : M. Jourdan

Hier encore je t'ai fait de la peine je sais
Mais dans mon cœur vraiment rien n'a changé
Non, vole, vole, il faut que s'envole
Ce tourment de tes pensées

Lalailalai...
Oh! vole, vole, vole, farandole
Les chagrins que nous avons
Vole, vole, vole et puis s'en vont

Tous les deux nous avons de jolis souvenirs
Plus rien ne doit t'empêcher de sourire
Oh! vole, vole, une joie s'envole
Mais pour mieux nous revenir

Lalailalai...
Oh! vole, vole, vole, farandole
Les chagrins que nous avons
Vole, vole, vole et puis s'en vont

Bien souvent nous nous faisons du mal toi et moi
De vivre à deux c'est compliqué parfois
Mais vole, vole, jamais ne s'envole
Tout l'amour que j'ai pour toi

Lalailalai...
Oh! vole, vole, vole, farandole
Les chagrins que nous avons
Vole, vole, vole et puis s'en vont

Lalailalai...
Oh! vole, vole, vole, farandole
Les chagrins que nous avons
Vole, vole, vole et puis s'en vont

---

06. Il n'est jamais trop tard pour vivre (02:57)
Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Les Athéniens
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Réalisation : André Chapelle
Performer : Nana Mouskouri
Music : Perialis / Manos Hadjadakis - S. Lama
Lyrics : Serge Lama

Raison de plus, raison de plus pour vivre ensemble
On a souffert le même enfer chacun pour soi
Car le bonheur par-dessus les murs de l'absence
A des raisons que la raison ne connaît pas
Car notre amour, malgré l'hiver et la souffrance
Aura raison de la saison des mauvais froids

Il n'est jamais trop tard pour vivre
Jamais trop tard pour être libre

Raison de plus, raison de plus pour vivre ensemble

De ce désert, de cet hiver naîtra la joie
Car le bonheur par-dessus le mur des étoiles
Tisse son fil jusqu' à cette île où tu m'attends
Et notre amour claque au vent de toutes ses voiles
j'aurai enfin un cœur tout neuf pour le printemps

Il n'est jamais trop tard pour vivre
Jamais trop tard pour être libre

---

07. Mon enfant (03:31)
Enregistré le 14 septembre 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Peter Yarrow - B. Bergman
Lyrics : Boris Bergman

Dis-moi pourquoi tu pleures enfant
De pleurer tu as bien le temps
Tu sembles avoir très peur de l'orage
J'en avais aussi peur à ton âge
Mon enfant

Mais si tu me prends par la main
Tout sera bien quand le soir descend
Et si tu me prends par la main
Tout sera bien pour toi, mon enfant
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant

Sais-tu qu'il te faudra être grand
Ce monde n'est pas pour les enfants

C'est un monde qu'ils ont fait sans toi
Ne me demande pas pourquoi
Je ne le sais pas

Mais si tu me prends par la main
Tout sera bien quand le soir descend
Et si tu me prends par la main
Tout sera bien pour toi, mon enfant
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant

Mais pourquoi souris-tu, mon fils
En sais-tu plus que l'enfant de jadis
Cet enfant qui faisait l'arc-en-ciel
D'un ciel de pluie sans soleil
Tu souris, mon fils

Mais si tu me prends par la main
Mon fils, mon enfant. quand le soir descend
Et si tu me prends par la main
Mon fils, mon enfant, tout ira très bien
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant quand le soir descend
Mon enfant, ô mon enfant

Mais si tu me prends par la main
Mon fils, mon enfant. quand le soir descend
Et si tu me prends par la main
Mon fils, mon enfant, tout ira très bien
Mais si tu me prends par la main
Mon fils, mon enfant. quand le soir descend...

---

08. Le souvenir (03:08)
Enregistré le 14 septembre 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. - S. Lama
Lyrics : S. Lama

Le souvenir tout comme une berceuse
A noué le fil d'or des années d'autrefois
Quand je traînais dehors mon âme paresseuse
Et sans craindre le chaud ni le froid

Le souvenir en moi tisse sa laine
Et je vois des soleils et des arbres tout verts
Tout est pourtant pareil mais j'ai comme une chaîne
Qui me rattache aux choses d'hiver

Le souvenir est un tissu fragile
Et j'ai cousu depuis sur ses étoiles d'or
Tant de jours et de nuits auront cherché cette île
Où l'enfance m'attend comme un port

Le souvenir a des phrases muettes
Et quelque fois le soir elle se taisent pour moi
Pareils à des mouchoirs palpitent dans ma tête
Les morceaux de rêves d'autrefois

Mon avenir au cadran de ma montre
Écrit ses lettres d'or et me vole mes joies
Je ne vis plus dehors et ceux que je rencontre
Me demandent un peu plus chaque fois

---

09. Et pourtant je t'aime (02:42)

Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mike Settle - P. Delanoë
Lyrics : Pierre Delanoë

Lorsque je m'éveille au premier soleil
Sur tant de merveilles mes pensées s'en vont vers toi
Je me suis enfuie de notre pays
Pour changer de vie je suis loin, très loin de toi
Et pourtant je t'aime, oui je t'aime
Oh je t'aime

Nous avons besoin d'amours quotidiens
Bien plus que de pain, comment vivre sans amour
Moi j'en avais un et c'était le tien
Mais il est si loin de autre côté du jour
Et pourtant je t'aime, oui je t'aime
Oh je t'aime

Si seulement je pouvais revenir en arrière
En ce temps où je n'avais que l'amour à te faire
En ce temps où je pensais à vivre pour te plaire
Je voudrais revenir
Je voudrais revenir

A la nuit tombée, cette vie party
Est lourde à porter, et je déteste ma vie
Je t'ai offensé, je t'ai fait pleurer
Comment pardonner à la folle que je suis
Et pourtant je t'aime, oui je t'aime
Oh je t'aime
Et pourtant je t'aime, oui je t'aime
Oh je t'aime

---

10. Danse a en perdre tes souliers (02:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Lydia Wood - P. Delanoë
Lyrics : Pierre Delanoë

Danse à en perdre tes souliers
Bois toute l'eau du puits
Va embrasser le monde entier
Ris si cela te dit

Danse à en perdre tes souliers
Bois toute l'eau du puits
Va embrasser le monde entier
Ris si cela te dit

J'ai fait semblant de l'ignorer
Ce fou que tu es si souvent
Souviens-toi que je t'ai tout donné
Quand c'était le mauvais temps
Maintenant tu fais le beau
Et l'intelligent alors

Danse à en perdre tes souliers
Bois toute l'eau du puits
Va embrasser le monde entier
Ris si cela te dit

Je sais que tu n'es pas méchant
Pour toi il n'y a rien de mal
Tu t'amuses comme un enfant
Ou plutôt comme un animal
Méfie-toi quand même de ne pas rester
Enfermé dans le bal, quand tu

Danse à en perdre tes souliers
Bois toute l'eau du puits
Va embrasser le monde entier
Ris si cela te dit

Danse à en perdre tes souliers
Danse à en perdre tes souliers...

---

11. La première fois (03:06)
Enregistré en septembre1969 - Studio Polydor (Londres) avec Les Athéniens
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Réalisation : André Chapelle
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ewan MacCall - E. Marnay
Lyrics : Eddy Marnay

Ce jour-là pour la première fois
En voyant tes yeux devant moi
J'ai compris soudain d'où venait l'amour
Et pourtant tu ne disais rien, mon cœur
Et pourtant tu ne disais rien

Ce jour-là pour la première fois

Le cœur me battait dans les doigts
Comme on est jeune au premier amour
Ce jour-là ,j'ai prié pour toi, mon cœur
Ce jour-là, j'ai prié pour toi

Je savais que la première fois
Serait la dernière pour moi
Et j'ai envie de parler au ciel
Dites-lui de m'aimer toujours, mon Dieu
Dites-lui de m'aimer toujours

La première est la dernière fois

---

12. Un haricot dans l'oreille (03:25)
Enregistré le 14 septembre 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Thomas - J.M. Rivat - J. J. Ridle
Lyrics : F. Thomas / M. Rivat

J'ai un n'haricot dans l'oreille
Ho comme il est gros
Maman, viens voir dans mon oreille
J'ai un n'haricot

Hein, quoi, ah! tu as raison
Quoi, hein, c'est bien fiston
Hein, quoi, ha! qu'est-ce qu'il est gros
Quoi, hein, mon n'haricot

Maman, tu as dans les oreilles
Deux gros z'haricots
Parle un peu plus fort dans l'oreille
J'ai des z'haricots

Hein, quoi, ah! tu as raison
Quoi, hein, c'est bien fiston

Hein, quoi, ha! qu'est-ce qu'il est gros
Quoi, hein, mon n'haricot

Ne mets pas ton doigt dans l'oreille
Il est bien trop gros
C'est pas mon doigt qu'j'ai dans l'oreille
C'est mon n'haricot

Hein, quoi, ah! tu as raison
Quoi, hein, c'est bien fiston
Hein, quoi, ha! qu'est-ce qu'il est gros
Quoi, hein, mon n'haricot

Mon fils, va laver tes oreilles
Dans le lavabo
Maman, je lave pas mes oreilles
J'lave mes z'haricots

Hein, quoi, ah! tu as raison
Quoi, hein, c'est bien fiston
Hein, quoi, ha! qu'est-ce qu'il est gros
Quoi, hein, mon n'haricot

Tu as bien lavé tes oreilles
Tu es propre et beau
Y'a plus propre que mes oreilles
Y'a mes z'haricots

Hein, quoi, ah! tu as raison
Quoi, hein, c'est bien fiston
Hein, quoi, ha! qu'est-ce qu'il est gros
Quoi, hein, mon n'haricot
Lalala...

---

13. L'étranger - Prélude (03:28)
Enregistré en avril 1969 - Studio Polydor (Londres) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Calabria - B. Massey - E. Marnay
Lyrics : E. Marnay

Il est arrivé à l'heure où le soleil rougit les blés
Marchant derrière un mur d'alouettes éparpillées
Portant sa veste au bras, le front ruisselant d'été
Soulevant la poussière d'un chemin brûlé
Moi, Dieu me pardonne, je n'ai vu que lui
Et je lui ai donner à boire l'eau du puits

Aux creux de ses mains, il se fit une coupe de mes mains
Il a goûté l'eau tiède, son visage tout près du mien
J'ai voulu dire, quel est ton nom l'étranger

Je l'ai vu rire, puis il m'a embrassée
Le ciel s'est ouvert comme une fleur
Le vent s'est levé dedans mon cœur
Et le jour lui-même a changé de couleur
J'ai confondu le jour avec la nuit
Je me suis endormie auprès de lui, de lui

Où peut-t-il être en ce moment
Aux creux d'un lit de blés, j'étais seule en m'éveillant
Je sais qu'après avoir changé cent fois d'horizon
Il reprendra le chemin de ma maison
Un beau jour à l'heure où le soleil rougit
Il viendra boire l'eau du puits

Artist : **Nana Mouskouri**
Album : **Over and over**
Genre : **Pop**
Year : **1969**
Tracks : **12**
Playtime : **00:37:31**

01. Scarborough Fair Canticle (03:09)
02. The Last Thing On My Mind (02:58)
03. The Lily Of The West (03:38)
04. Try To Remember (03:13)
05. Song For A Winter'S Night (02:46)
06. Ereena (02:37)
07. The First Time Ever I Saw Your Face (03:07)
08. Love Tastes Like Strawberries (02:54)
09. The White Rose Of Athens (02:40)
10. Over And Over (03:01)
11. Cucurrucucu Paloma (04:06)
12. My Friend The Sea (03:16)

01. Scarborough Fair Canticle (03:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. P. Simon
Lyrics : A. Garfunkel

Are you going to Scaborough Fair
Parsley sage Rosemary and Thyme
Remember me to one who lives there
He once was a true love of mine

Tell him I'll make me a cambric shirt
Parsley sage Rosemary and Thyme
Without no seam nor needle work
Then he will be a true love of mine

Tell him to find us an acre of land
Parsley sage Rosemary and Thyme
Between the salt water and the sea strand
Then he will be a true love of mine

Tell him to reap it with a sickle of leather
Parsley sage Rosemary and Thyme
And gather it all in a bunch of heater
Then he will be a true love of mine

Are you going to Scaborough Fair
Parsley sage Rosemary and Thyme
Remember me to one who lives there
He once was a true love of mine

---

02. The Last Thing On My Mind (02:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton
Lyrics : Tom Paxton

It's a lesson too late for the learnin'
Made of sand made of sand
In the wink of an eye my soul is turnin'
In your hand in your hand

Are you going away with no word of farewell
Will there be not a trace left behind
Well I could have loved you better
Didn't mean to be unkind
You know that was the last thing on my mind

You've got reasons a-plenty for goin'
This I know this I know
For the weeds have been steadily growin'
Please don't go please don't go

Are you going away with no word of farewell
Will there be not a trace left behind
Well I could have loved you better
Didn't mean to be unkind
You know that was the last thing on my mind

As I lie in my bed in the mornin'
Without you without you
Each song in my breast lies a bornin'
Without you without you

Are you going away with no word of farewell
Will there be not a trace left behind
Well I could have loved you better
Didn't mean to be unkind
You know that was the last thing on my mind

You know that was the last thing on my mind
You know that was the last thing on my mind

---

03. The Lily Of The West (03:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : trad.

When first I came to Louisville
Some pleasure there to find
A damsel there from Lexington
Was pleasing to my mind
Her rosy cheeks her ruby lips
Like arrows pierced my breast
And the name she bore was Flora
The lily of the West

I courted lovely Flora
Some pleasure there to find
But she turned unto another man
Which sore distressed my mind
She robbed me of my liberty
Deprived me of my rest
Then go my lovely Flora
The lily of the West
Way down in yonder shady grove
A man of high degree
Conversing with my Flora there
It seems so strange to me
And the answer that she gave to him
It sore did me oppress
I was betrayed by Flora
The lily of the West

I stepped up to my rival
My dagger in my hand
I seized him by the collar and
I boldly bade him stand
Being mad to desperation
I pierced him in the breast
I lovely Flora
The lily of the West

I had to stand my trial
I had to make my plea
They placed me in the criminal box
And then commenced on me
Although she swore my life away
Deprived me of my rest
Still I love my faithless Flora
The lily of the West

Still I love my faithless Flora
The lily of the West

---

04. Try To Remember (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jones
Lyrics : H. Schmidt

Try to remember the kind of september
When life was slow and so mellow
Try to remember the kind of september
When grass was green and the grain was yellow

Try to remember the kind of september
When you were youg and the callow fallow
Try to remember and if you remember
Then follow, follow

Try to remember when life was so tender
When no one worked exept the willow
Try to remember when life was so tender
When dreams were kept beside your pillow

Try to remeber when life was so tender
When love was an ember about to billow
Try to remmber and if you remember
Then follow follow

Deep in december, it' s nice to remember
Althought you konw the snow wiil follow
Deep in december, it' s nice to remember
Without the hurt the heart will follow

Deep in december it's nice to remember
The fire of september that made you mellow
Deep in december our hearts should remember
Then follow, follow

---

05. Song For A Winter'S Night (02:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Lightfoot
Lyrics : G. Lightfoot

The lamp is burnin' low upon my table top
The snow is softly fallin'
The air is still within the silence of my room
I hear your voice softly callin'

If I could only have you near
To breathe a sigh or two
I would be happy just to hold the hands I love
And to be once again with you

The smoke is rising in the shadows overhead
My glass is almost empty
I read again between the lines upon the page
The words of love you sent me

If I could know within my heart
That you were lonely too
I would be happy just to hold the hands I love
And to be once again with you
And to be once again with you

---

06. Ereena (02:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Petsilas
Lyrics : Stelman / Marcel

Erini Erini who Erini who
Erini who's behind that tree
First this one then that one too
Oh, what will they think of you
Kiss one then kissing two
Hoping they will marry you

You, You're much too young
You're much too young
It is in Rome to fall in love
Don' t run,girl, you'll run astray
True love will come your way
You'll find it one fine day
You'll find it if you pray

Life is full of fun, Erini
Give your heart to none, Erini
Till you find the one, Erini
Who will love you strong, Erini

Erini Erini where Erini where
Erini where again you' ll be
You're still keeping company
There behind the orange tree
If you're with someone new
Who will be left to marry you

You, You're doing wrong
You're doing wrong
Girl, after boy should never run
There' s only one thing to do
Let the boys run after you
Ever since the time began
Woman always got her man

Life is full of fun, Erini
Give your heart to none, Erini
Till you find the one, Erini
Who will love you strong, Erini
Erini...

---

07. The First Time Ever I Saw Your Face (03:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. McColl
Lyrics : E. McColl

The first time ever I saw your face
I thought the sun rose in your eyes
And the moon and stars were the gifts you gave
To the dark and the empty skies my love
To the dark and the empty skies.

The first time ever I kissed your lips
I felt the earth move in my hand
Like the trembling heart of a captive bird
That was there at my command my love

That was there at my command

The first time ever I help you me
And felt your heart beat close to mine
I thought our joy would fill the earth
And last 'till the end of time my love
And last 'till the end of time

The first time ever I saw your face

---

08. Love Tastes Like Strawberries (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Jones
Lyrics : B. J. Solomon

Love is fast like fingers flying
Love is soft like years of crying
While the spices interlace
Love's got a fresh strawberry taste

And when the peddler cries strawberries
That's where my heart reap like, strawberries
Love tastes like strawberries

Met my love in the market place
My heart stopped when I saw his face

The very man said won' t you try this
We looked, we bought, we stole a kiss

The berries are gone and spring has pass
But I know my love will always last
For rain has gone with a sudden haste
Love's got a fresh strawberry taste

And when the peddler cries strawberries
That's where my heart reap like, strawberries
Love tastes like strawberries

---

09. The White Rose Of Athens (02:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis / Bradtke
Lyrics : N. Newell / A. Bleyer

Till the white rose blooms again
You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again

The summer days are ending in the valley
And soon the time will come when we must be apart
But like the rose that comes back with the spring time
You will return to me when spring time comes around

Till the white rose blooms again

You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again

Till the white rose blooms again
You must leave me, leave me lonely
So goodbye my love till then
Till the white rose blooms again

Goodbye till then
Goodbye till then
Goodbye till then

---

10. Over And Over (03:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Petsilas
Lyrics : Fennell / Chapman

I never dare to reach for the moon
I never tought I'd know heaven so soon
I couldn't hope to say how I feel
The joy in my heart no words can reveal

Over and over I whisper your name
Over and over I kiss you again
I see the light of love in your eyes
Love is forever, no more good-byes

Now just a memory the tears that I cried
Now just a memory the sighs that I sighed
Dreams that I cherished all have come true
All my tomorrows I give to you

Over and over I whisper your name
Over and over I kiss you again
I see the light of love in your eyes
Love is forever, no more good-byes

Life's summer leaves may turn into gold
The love that we share will never grow old
Here in your arms no words far away
Her in your arms forever I'll stay

Over and over I whisper your name
Over and over I kiss you again
I see the light of love in your eyes
Love is forever, no more good-byes

Over and over I whisper your name
Over and over I kiss you again
I see the light of love in your eyes
Love is forever, no more good-byes

---

11. Cucurrucucu Paloma (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mendez
Lyrics : Rae

Softly the night wind singing
Tells me it's bringing my love to me
With every breath it's sending
Love never ending across the sea
My heart and I are trying
To keep from crying
But we are lonely
Fly little bird go winging
And please lead him home safely to me

Cucurrucucu Paloma
Cucurrucucu Paloma
Bring him back to me forever
Let us always be together

What good is my tomorrow
When filled with sorrow just like today

I need him here to hold me
Here to enfold me, always to stay
So little bird please find him
And then remind him I am so lonely
Fly little bird, go winging
And please lead him home safely to me

Cucurrucucu Paloma
Cucurrucucu Paloma
Bring him back to me forever
Let us always be together

Cucurrucucu
Cucurrucucu
Cucurrucucu
Let us always be together

---

12. My Friend The Sea (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Petsilas / Delanoë
Lyrics : Shaper

I wish that boats were little glasses filled with wine
So I could drink to love with all your friends and mine
Some day we'll pull your boat ashore
The day you sail away no more

My friend the sea says you'll be mine
The day I fill your boat with wine
And so I dream of what will be
And I believe my friend the sea

I wish the mountain was smaller than a star
So I could see your boat and know just where you are
I wish my arms were nuts of gold
For you are all I want to hold

My friend the sea says you'll be mine
The day I fill your boat with wine
And so I dream of what will be
And I believe my friend the sea
Some day I'll fill your boat with wine
My friend the sea will know you're mine

Artist : Nana Mouskouri
Album : The exquisite Nana Mouskouri
Genre : Pop
Year : 1969
Tracks : 10
Playtime : 00:30:34

01. Hello love (02:56)
02. The Last Rose Of Summer (03:25)
03. Dance Till Your Shoes Fall Off (02:41)
04. Oh Had I A Golden Thread (03:44)
05. Day Is Done (03:39)
06. Christos Genate (01:57)
07. Prelude (03:30)
08. Love Minus Zéro - No Limit (02:54)
09. Feelin' Groovy 'The 59th Street Bridge Song' (02:27)
10. From Both Sides Now (03:16)

01. Hello love (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Raskin
Lyrics : Raskin

Hello love, never thought we'd ever meet again
But here we go around the same old moon

Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Lalaleila...
Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Hello, hello heartbreak, hello love

One more time I am on the merry run around
I've paid the fare so many times before

Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Lalaleila...
Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Hello, hello heartbreak, hello love

Yes I know that tomorrow may bring loneliness
But love today is all I'm living for

Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Lalaleila...
Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Hello, hello heartbreak, hello love

Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Lalaleila...
Oh - round and round and over and over
Hello heartbreak, hello love
Hello, hello heartbreak, hello love

---

02. The Last Rose Of Summer (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Moore
Lyrics : Moore

'Tis the last rose of summer
Left blooming all alone
All her lovely companions
Are faded and gone
No flower of her kindred
No rose bud is nigh
To reflect back her blushes
And give sigh for sigh

So soon may I follow
When friendships decay
And from love's shining circle
The gems drop away
When true hearts lie wither'd
And fond ones are flown
Oh! who would inhabit
This bleak world alone

---

03. Dance Till Your Shoes Fall Off (02:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Wood
Lyrics : L. Wood

Dance till the shoes fall off your feet
Drink till the well runs dry
Kiss all the lips for miles around
Laugh till I have to cry

Dance till the shoes fall off your feet
Drink till the well runs dry
Kiss all the lips for miles around
Laugh till I have to cry

I've tried pretending not to see
The fool you're making out of me
I'm the one who gave my heart and soul
To help when you were down
Now you take the love I gave
Drag it all around

Dance till the shoes fall off your feet
Drink till the well runs dry
Kiss all the lips for miles around
Laugh till I have to cry

There's something I think you don't know
It's you you're really hurting so
I'm afraid you might get burned
In the heat of ice too dry
Baby don't you know that you could fall
Flying so high every night

Dance till the shoes fall off your feet
Drink till the well runs dry
Kiss all the lips for miles around
Laugh till I have to cry

Dance till the shoes fall off your feet
Dance till the shoes fall off your feet
Dance till the shoes fall off your feet
Dance till the shoes fall off your feet

---

04. Oh Had I A Golden Thread (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Seeger
Lyrics : P. Seeger

Oh, had I a golden thread
And needle so fine
I'd weave a magic strand
Of rainbow design
Of rainbow design

In it I'd weave the bravery
Of a woman giving bearth
In it I would weave the innocence
Of children over all the earth
Of the children of our earth

In it I would weave the
restlessness
Of man going ever forth

Through heat of blistering
desert sands
Through blizzards of the North
Through our frozen hearts

Far over the waters
I'd reach my magic wand
Through foreign cities
To every single land
To every single land

Show my brothers, my sisters
My rainbow design
Bind up the sorry world
With hand and heart and mind

Hand and heart and mind

Far over the waters
I'd reach my magic wand
To every human being
So they would understand
So they'd understand

Oh, had I a golden thread
And needle so fine
I'd weave a magic strand
Of rainbow design
Of rainbow design

---

05. Day Is Done (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Yarrow
Lyrics : Bergman

Tell me why you are crying my son
Are you frightened like most everyone
Is it the thunder in the distance you hear
Will it help if I stay very near I am here

And if you take my hand my son
All will be well when the day is done
And if you take my hand my son
All will be well when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done

Do you ask why I'm sighing my son
You must inherit what mankind has done
In this world full of sorrow and woe
If you ask me why this is so I really don't know

And if you take my hand my son
All will be well when the day is done

And if you take my hand my son
All will be well when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done

Tell me why you smiling my son
Is there a secret you can tell everyone
Do you know more than men that are wise
Can you see what we all must disguise
Through your loving eyes

And if you take my hand my son
All will be well when the day is done
And if you take my hand my son
All will be well when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done when the day is done
Day is done

---

06. Christos Genate (01:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Papatheodorou
Lyrics : P. Papatheodorou

Kalin imeran archondes
Ki an i ki an ine orismo sas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas
Kalin imera archondes
Kianikianine orismosas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas

Christos genate simeron
En Vien Vithleem tin poli
I ourania galonde
Cheri cheri ifissis oli
En to spileo tiktete
En fa en fatni ton alogon
O vassilefs ton ouranon
Ke pi ke pi itis ton olon

Plithos aggelon psaloussi
To do to doxa en ipsi stis
Ke tou ton axi on esti
I ton i ton aggelon pi istis
Kalin imeran archondes
Ki an i ki an i neorismosas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas

---

07. Prelude (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Massey
Lyrics : Calabria

The wind in the willow is humming a soft and gentle song
I feel the touch of him as he whispers in the dawn
Was it a blade of grass that made me open my heart ?
Or wasn't it a most natural thing to do?

Fell the golden shower sprinkle over you
As the morning opens her eyes, it's all so new
The air is as still as the sunbeams that fall upon my face
I close my eyes and listen to all the sound of day

From all around me I feel the warmth of my love
The gentle breezes caress me with a sigh
The sky overhead is all aglow
A murmuring brook begins to flow
I lower my eyes but now I really know
There's a feeling of love inside of me
A feeling that makes me want to be and love

Now as the moon is shining bright
I was content to sleep in the coolness of the night
For now I know my love awaits
With arms open wide
As all the dreams of tomorrow come to me
In my heart I know jusy where I want to be
I close my eyes till the dawn
Till the dawn

---

08. Love Minus Zéro - No Limit (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

My love, she speaks like silence
Without ideals or violence
She doesn't have to say she's faithful
Yet she's true like ice, like fire
People carry roses
And make promises by the hour
My love she laughs like the flowers
Valentines can't buy her

In the dime stores and bus stations
People talk of situations
Read books, repeat quotations
Draw conclusions on the wall
Some speak of the future
My love, she speaks softly
She knows there's no success like failure
And that failure's no success at all

The cloak and dagger dangles
Madams light the candles
In ceremonies of the horsemen
Even the pawn must hold a grudge
Statues made of matchsticks
Crumble into one another
My love winks she does not bother
She knows too much to argue or to judge

The bridge at midnight trembles
The country doctor rambles
Bankers' nieces seek perfection
Expecting all the gifts that wise men bring
The wind howls like a hammer
The night wind blows cold n' rainy
My love, she's like some raven
At my window with a broken wing

---

09. Feelin' Groovy 'The 59th Street Bridge Song' (02:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : P. Simon

Slow down you move too fast
You got to make the morning last
Just kickin' down the cobblestones
Lookin' for fun and feelin' groovy
La da la la...

Hello, lamppost, whatcha knowin'
I've come to watch your flowers growin'.
Ain'tcha got no rhymes for me
Dootin'-doo-doo-doo, feelin' groovy
La da la la...

Got no deeds to do, no promises to keep
I'm dappled and drowsy and ready to sleep
Let the mornin' time drop all its petals on me
Life, I love you, all is groovy
La da la la...

Slow down you move too fast
You got to make the morning last
Just kickin' down the cobblestones
Lookin' for fun and feelin' groovy
La da la la...

---

10. From Both Sides Now (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mitchell
Lyrics : J. Mitchell

Rolls and flows of angel hair
And ice cream castles in the air
And feather canyons everywhere
I've looked at clouds that way
But now they only block the sun
They rain, they snow on everyone
So many things I would've done
But clouds got in my way

I've looked at clouds from both sides now
From up and down and still somehow
It's clouds' illusions I recall
I really don't know clouds at all

Moons and Junes and ferris wheels
The dizzy, dancing way you feel
When every fairy tale comes real
I've looked at love that way
But now it's just another show
You leave 'em laughin' when you go
And if you care don't let em' know
Don't give yourself away

I've looked at love from both sides now
From give and take and still somehow
It's love's illusions I recall
I really don't know love at all

Tears and fears and feeling proud
Say I love you right out loud
Dreams and schemes and circus crowds
I've looked at life that way
But now old friends are acting strange
They shake their heads and say I've changed
But something's lost when somethings gained
Living everyday

I've looked at life from both sides now
From win and lose and still somehow
It's life's illusions I recall
I really don't know life at all

Artist : Nana Mouskouri
Album : Une soirée avec Nana Mouskouri et les Athéniens
Genre : Folk
Year : 1969
Tracks : 21
Playtime : 01:14:46

01. Fidaki (04:49)
02. Entre nous deux la rivière (02:16)
03. Puisque tu m'aimes (02:31)
04. Tous les arbres sont en fleurs (04:37)
05. Ypomoni (03:17)
06. Yalo Yalo (03:57)
07. Chèvrefeuille que tu es loin (03:36)
08. Colours (03:38)
09. Coucourroucoucou Paloma (04:39)
10. The lily of the west (05:33)
11. Je me souviens (03:13)
12. Roule s'enroule (02:32)
13. Le fenêtre (02:24)
14. Présentation des musiciens (03:32)
15. Hine ma Tov (04:16)
16. Ta pedia ton Pirea (03:02)
17. Marie se marie (03:38)
18. The first time ever I saw your face (03:22)
19. C'est bon la vie (02:35)
20. Manoula mou (03:11)
21. Roses blanches de Corfou (04:00)

01. Fidaki (04:49)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

02. Entre nous deux la rivière (02:16)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Heiman
Lyrics : M. Jourdan

---

03. Puisque tu m'aimes (02:31)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : P. Delanoë

---

04. Tous les arbres sont en fleurs (04:37)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Keith Russell
Lyrics : Michel Jourdan

---

05. Ypomoni (03:17)
Recorded live Olympia (Paris)

Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Xarchakos
Lyrics : S. Alekos

---

06. Yalo Yalo (03:57)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

07. Chèvrefeuille que tu es loin (03:36)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon / A. Garkunfel
Lyrics : P. Delanoë

---

08. Colours (03:38)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : Donovan P. Leitch
Lyrics : Donovan P. Leitch

Yellow is the colour of my true love's hair
In the mornin' when we rise
In the mornin' when we rise
That's the time, that's the time
I love the best
Blue's the colour of the sky
In the mornin' when we rise
In the mornin' when we rise
That's the time, that's the time
I love the best
Green's the colour of the sparklin' corn
In the mornin' when we rise
In the mornin' when we rise
That's the time, that's the time
I love the best
Mellow is the feeling that I get
When I see her, mm hmm
When I see her, uh huh
That's the time, that's the time
I love the best
Freedom is a word I rarely use
Without thinkin', mm hmm
Without thinkin', mm hmm
Of the time, of the time
When I've been loved

---

09. Coucourroucoucou Paloma (04:39)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Mendez Sosa
Lyrics : J. Larue / E. Marnay

---

10. The lily of the west (05:33)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Davies Mure
Lyrics : J. Peterson

When first I came to Louisville
Some pleasure there to find
A damsel there from Lexington
Was pleasing to my mind
Her rosy cheeks, her ruby lips
Like arrows pierced my breast
And the name she bore was Flora
The Lily Of The West
I courted lovely Flora
Some pleasure there to find
She turned unto another man
Which sore distressed my mind
She robbed me of my liberty
Deprived me of my rest
Still I love my faithless Flora
The Lily Of The West
Down in yonder shady grove
A man of high degree
Conversing with my Flora there
It seemed so strange to me

And the answer that she gave to him
It sure did me oppress
I was betrayed by Flora
The Lily Of The West
I stepped up to my rival
My dagger in my hand
I seized him by the collar and
I boldly made him stand
Being mad to desperation I pierced him in the breast
All for my lovely Flora
The Lily Of The West
I had to stand my trial
I had to make my plea
They placed me in the criminal box
And then commenced on me
Although she swore my life away
Deprived me of my rest
And I still love my faithless Flora
The Lily Of The West

---

11. Je me souviens (03:13)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Friedman
Lyrics : P. Delanoë

---

12. Roule s'enroule (02:32)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Jourdan
Lyrics : M. Jourdan

---

13. La fenêtre (02:24)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Plessas
Lyrics : R. Zalokosta

---

14. Présentation des musiciens (03:32)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Hine ma Tov (04:16)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Les Athéniens
Music : M.J. Carter
Lyrics : trad.

---

16. Ta pedia ton Pirea (03:02)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

17. Marie se marie (03:38)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : Denise Glaser
Lyrics : Denise Glaser

---

18. The first time ever I saw your face (03:22)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. McColl
Lyrics : E. McColl

---

19. C'est bon la vie (02:35)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : P. Delanoë

---

20. Manoula mou (03:11)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : I. Kambanelis

---

21. Roses blanches de Corfou (04:00)
Recorded live Olympia (Paris)
Musicorama du 13 janv. 1969
Prise de son : Paul Houdebine et Dominique Poncet
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : F. Gérald

Artist : Nana Mouskouri
Album : Cambiera
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 2
Playtime : 00:06:32

01. Cambiera (03:44)
02. Gira Rigira (02:48)

01. Cambiera (03:44)
Fontana 6010 014 Made in Italy 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Yarrow / B. Bergman
Lyrics : G. Calabrese

---

02. Gira Rigira (02:48)
Fontana 6010 014 Made in Italy 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Petsilas
Lyrics : U. Bertini

Al mattino grido perchè
dopo il sonno vivo di te.
Sento la vita intorno a me
che mi riprende, che in me risplende.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Splende il sole negli occhi miei
io t'aspetto e tu lo sai
e nel calore dei baci tuoi
comincia il giorno, un altro giorno.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

E la sera quando verrà
tutta intorno risplenderà
la nostra grande felicità
che si conclude e non delude.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Le tournesol
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 12
Playtime : 00:37:33

01. Le Tournesol (02:52)
02. On ne sait jamais (03:16)
03. Va-t'en vite (02:43)
04. Lorsque Tony arrivera (02:24)
05. L'amour n'en finit pas (02:53)
06. Adieu mes amis (04:06)
07. Pauvre Rutebeuf (03:53)
08. Les Mathématiques (02:03)
09. Épilogue (02:59)
10. Ma maison devant la mer (03:16)
11. Comme un pont sur l'eau trouble (04:18)
12. L'amour est grand pour les poètes (02:43)

01. Le Tournesol (02:52)
Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Callender - Mitch Murray - P. Delanoë
Lyrics : Pete Callender / Pierre Delanoë

Le tournesol le tournesol n’a pas besoin d’une boussole
Ni d’arc-en-ciel ni d’arc-en-ciel pour se tourner vers le soleil
Le tournesol le tournesol n’a pas besoin d’une boussole
Alors ma belle alors ma belle regarde un peu vers le soleil

Voilà le discours d’un garçon qui mourait d’amour
Pour une demoiselle qui dormait tout le long du jour

Le tournesol le tournesol vers le soleil tourne le col
Mais toi monsieur mais toi monsieur tu ne sais que fermer les yeux

C’est ce que chantait un oiseau qui parlait français
À un anglican qui passait du côté de Caen
Le tournesol le tournesol ouvre les plis de sa corolle
Et le soleil et le soleil lui fait cadeau de ses merveilles

Une fleur qui nous fait la leçon le tournesol le tournesol
Une fleur qui nous fait une chanson le tournesol le tournesol
La la la

Le tournesol le tournesol n’a pas besoin d’une boussole
Ni d’arc-en-ciel ni d’arc-en-ciel pour se tourner vers le soleil

---

02. On ne sait jamais (03:16)
Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Lama - H. Karaindrou
Lyrics : Serge Lama

On peut aimer sans le savoir
Devant un verre, un café noir
On parle un peu de tout un peu de rien
On rentre seul dedans sa chambre close

On ne sait jamais où s'en va l'amour
Ni d'où il vient, ni ce qu'il prend, ni ce qu'il laisse
On espère un départ ou un retour
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse

L'amour est l'enfant du hasard
On ne le sait que bien plus tard
Quand tu es parti j'ai quitté un copain
Mais dans mon cœur tu es bien autre chose

On ne sait jamais où s'en va l'amour
Ni d'où il vient, ni ce qu'il prend, ni ce qu'il laisse
On espère un départ ou un retour
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse

---

03. Va-t’en vite (02:43)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : C.C. Carter - L. Dobbs - S. LAMA - F. Florès
Lyrics : S. Lama

Le ciel ouvre ses voiles
Et les conquistadors
Vont mettre les étoiles
Au fond d'un coffre fort

Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Ailleurs l'herbe est plus verte
Le soleil est plus chaud
Les rose sont ouvertes
Et l'argent coule à flots

Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Dans ton nouveau royaume
Il te faut oublier
Le poids d'un toit de chaume
Et l'odeur des rosiers

Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Ton enfance est un piège
Referme tes bouquins
Va t'en faire le siège
Du monde de demain

|: Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs :|

---

04. Lorsque Tony arrivera (02:24)
Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Bourdet - C. Chevallier
Lyrics : Ch. Chevallier

Lorsque Tony arrivera à l'autre bout du terrain vague
Il fera un temps sans pareil
Une journé de grand soleil

Lorsque Tony viendra vers moi
Mon cœur alors fera des vagues
Debout au seuil de ma maison
Je dirai voyez vous
Je suis au rendezvous
J'aurai comme cent mille abeilles
Chantant ma mes oreilles
Et le feu sur les joues

Je fais ce rêve depuis toujours
En pensany chaque jour
Que c'est demain, demain

Lorsque Tony arrivera à l'autre bout du terrain vague
Mon cœur alors fera des vagues
Tony ne saura trop que dire
Et moi j'aurai envie de rire
Et puis enfin il me tendra les bras

Lorsque Tony arrivera
Lorsque Tony arrivera
Lorsque Tony arrivera

---

05. L’amour n’en finit pas (02:53)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. M. Jourdan - G. Petsilas
Lyrics : M. Jourdan

Dès que notre vie commence
Nous entrons dans une danse
D'abord la ronde enfantine
Oh! Pierrot sans Colombine
Fait un jour ses premiers pas

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas

La jolie ronde enfantine
Se transforme en joie de vivre
La première peur se mêle
Au grand arbre qui s',veille
Et le cœur n'y comprend rien

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas

Course folle, course tendre
Que nous allons faire ensemble
Avant nous tournait la ronde
Mais nous étions seuls au monde
Maintenant nous sommes deux

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas

---

06. Adieu mes amis (04:06)
Enregistrement vocal en mai 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Peter Knight et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Guthrie - M. Hoffman - B. Bergman - P. Knight
Lyrics : Hoffman / B. Bergman

Les blés sont rentrés et les pêches pourrissent
Les oranges pilées dans les seaux de goudron
Mes amis n'ont jamais revu ma rivière
Ils se sont perdus quand s'est perdu l'avion

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

Le père de mon père a pavé cette route
Mais il n'a jamais pu voir où elle finit
Poussé par le vent ou poussé par le doute
Il est parti vers la ville refaire sa vie

On dit que l'avion tomba dans la montagne
On dit que le vent leur chantait le pays
Les rires et les chansons aujourd'hui me gagnent
Je n'ai que mon cœur pour leur rendre la vie

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

Nous ne sommes rien ou vraiment peu de chose
Nous sommes la rose qui pousse au coin des rues
Si la rose meure, il vient une autre rose
Nous n'auront de noms que ceux de disparus

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

---

07. Pauvre Rutebeuf (03:53)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Georges Petsilas à la guitare.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Rutebeuf - L. Ferré
Lyrics : Léo Ferré

Que sont mes amis devenus
Que j'avais de si près tenus
Et tant aimés
Ils ont été trop clairsemés
Je crois le vent les a ôtés
L'amour est morte

Ce sont amis que vent emporte
Et il ventait devant ma porte
Les emporta
Avec le temps qu'arbre défeuille
Quand il ne reste en branche feuille
Qui n'aille en terre
Avec pauvreté qui m'atterre
Qui de partout me fait la guerre
L'amour est morte

Ne convient pas que vous raconte
Comment je me suis mis en honte
En quelle manière
Que sont mes amis devenus
Que j'avais de si près tenus
Et tant aimés
Ils ont été trop clairsemés
Je crois le vent les a ôtés
L'amour est morte

Le mal ne sait pas seul venir
Tout ce qui m'était à venir
M'est avenu
Pauvre sens et pauvre mémoire
M'a Dieu donné le roi de gloire
Et pauvre rente
Et droit sur moi quand bise vente
Le vent me vient le vent m'évente
L'amour est morte

Ce sont amis que vent emporte
Et il ventait devant ma porte
Les emporta
Les emporta

---

08. Les Mathématiques (02:03)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Papadopoulos - M. Loizos - M. Jourdan
Lyrics : L. Papadopoulos / M. Jourdan

Dans nos cœurs pas d'erreurs
En amour on compte vite
Adieu les mathématiques
Plus question d'addition
De virgule ou de problème
Tout est simple quand on aime

Ton prénom et le mien
Ne font qu'un c'est très logique
Pas besoin qu'on nous explique
Longtemps les mathématiques

Ton amour et le mien
Font toujours le même nombre
Entre le soleil et l'ombre
Impossible de confondre

Et pourtant aux enfants
A l'école tu enseignes
Qu'un plus un font deux quand même
Tu as tord plus encore
Tu dois vite leur apprendre
Le refrain que j'aime entendre

Ton prénom et le mien
Ne font qu'un c'est très logique
Pas besoin qu'on nous explique
Longtemps les mathématiques

Ton amour et le mien
Font toujours le même nombre
Entre le soleil et l'ombre
Impossible de confondre

Lalala.....

---

09. Épilogue (02:59)
Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

10. Ma maison devant la mer (03:16)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud
Lyrics : H. Giraud

Ma maison est là devant la mer
Sur la mer il y a le vent
Et la nuit j'entends chanter le vent
Dans le vent il y a l'oiseau

Tu connais le ciel où va l'oiseau
Dans l'oiseau il y a mon cœur
Tu connais le ciel où va l'oiseau
Dans l'oiseau il y a mon cœur

Que c'est beau la mer et puis le vent
Dans le vent il y a l'oiseau
Que c'est doux l'oiseau qui prend mon cœur
Dans mon coeur il y a l'amour

Que c'est doux mon coeur et mon amour
Mon amour est pour mon ami
Que c'est doux mon cœur et mon amour
Mon amour est pour mon ami
Ami

Mon ami un jour partit si loin

Sur la mer il y a le vent
Et je n'entends plus chanter le vent
Dans le vent il y a l'oiseau

Ce jour là l'oiseau s'est envolé
Dans l'oiseau il y a mon cœur
Dans mon cœur était tout mon amour
Dans mon cœur était mon ami

Si tu vois un jour passere l'oiseau
Dans l'oiseau il y a mon cœur
Dis lui bien le vent ne chante plus
Dans le vent il y a l'oiseau

Ma maison est là devant la mer
Sur la mer il y a le vent
Ma maison est là devant la mer
Sur la mer il y a le vent
Doudoudou...
Sur la mer il y a le vent
Ahaha...
Sur la mer il y a le vent

---

11. Comme un pont sur l’eau trouble (04:18)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Peter Knight et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon - P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

Si tu te sens fatigué
sur le point de pleurer
Je peux te sauver
je peux t'aider
Les temps sont dures
et les amis sont rares

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera

Quand tu n'en peux plus
perdu dans la rue
Et quand la nuit revient
Il faut m'appeller
je peux t'aider
Quand tu ne vois
que peine autour de toi

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera

Poursuis ton chemin rassuré
le temps n'es plus très loin
Ton étoile va briller
elle brille déjà
Si tu veux de moi
je reste près de toi

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouveras
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouveras

---

12. L’amour est grand pour les poètes (02:43)
Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis - P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

L'amour est grand pour les poètes
L'amour est grand pour les tout petits enfants
Mais pas pour toi qui n'a jamais eu en tête
Que le soleil et l'eau bleue de l'océan

Au moindre pleur, tu pars du côté des îles
Et sur la mer tu danses avec les amours
Moi je te pleure comme une gentille fille
Mais pour te plaire je chanterai à ton retour

L'amour est grand pour ceux qui rêvent
L'amour est grand autant que l'océan
Et je t'attends dès que le matin se lève
Tu vas rentrer, l'oiseau les crie dans le vent

Tu vas me dire, la mer était formidable
Tu vas t'asseoir tout près de la cheminée
Tu vas donner des caresses charitables
Je t'aimerai comme on ne t'a pas aimé

L'amour est grand pour les poètes
L'amour est grand pour les tout petits enfants
L'amour est grand pour nous comme un jour de fête
Qui dure un jour et revient de temps en temps

Artist : Nana Mouskouri
Album : Recital 70
Genre : Live
Year : 1970
Tracks : 10
Playtime : 00:43:18

01. Enas Mythos (05:20)
02. Il n'est jamais trop tard pour vivre (03:14)
03. Odos Oniron (04:35)
04. Je n'ai rien appris (04:04)
05. Mon enfant (04:56)
06. L'étranger (03:52)
07. Dans le soleil et dans le vent (03:48)
08. Vole vole farandole (03:24)
09. Le souvenir (04:23)
10. Enas Mythos (05:37)

01. Enas Mythos (05:20)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

02. Il n'est jamais trop tard pour vivre (03:14)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Serge Lama

---

03. Odos Oniron (04:35)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

04. Je n'ai rien appris (04:04)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Joan Mitchell
Lyrics : Eddy Marnay

---

05. Mon enfant (04:56)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Peter Yarrow
Lyrics : Boris Bergman

---

06. L'étranger (03:52)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Calabria / B. Massey
Lyrics : Eddy Marnay

---

07. Dans le soleil et dans le vent (03:48)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Dorde Novkovic
Lyrics : Michel Jourdan

---

08. Vole vole farandole (03:24)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Gene Raskin
Lyrics : Michel Jourdan

---

09. Le souvenir (04:23)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Folklore
Lyrics : Serge Lama

---

10. Enas Mythos (05:37)
Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Turn on the sun
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 12
Playtime : 00:38:35

01. Turn on the sun (02:51)
02. Down and out and far from home (03:21)
03. The power and the glory (02:46)
04. Enas Mythos (04:19)
05. Open your eyes (02:34)
06. Your heart is free (02:45)
07. Mamma (03:58)
08. The wild mountain thyme (02:53)
09. Bridge over troubled water (04:17)
10. Epilogue (02:58)
11. Odos Oniron (02:55)
12. Farewell (02:54)

01. Turn on the sun (02:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. Callander

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Thinker, tailor man
Radiate all the love you can
Lawyer engineer
Let your heart be a pioneer

Turn on the sun, turn on the sun
Open the doors, tell everyone
Bad times are out, good times are in
Turn on the sun, let's smile again

Minors, steeple-jack
Warm emotions are coming back
Sailor, stevedore
Here's a message you can't ignore

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Gather up all the goddness in you
Turn on the sun, turn on the sun
What a world when we all thinking good
Turn on the sun, let's smile again

Lalala..

Turn on the sun, turn on the sun
Open the doors, come tell everyone
Bad times are out, good times are in
Turn on the sun, let's smile again

---

02. Down and out and far from home (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional
Lyrics : Traditional

The wind blows chilly, my bag is empty
The road runs narrow and it's full of holes
I've seen fine cities, and fields of plenty
But none so lovely as the ones at home

And home is far, far across the ocean
My house is nothing more, now, than a song
Oh, come kind brothers, and sing a song for me
It's been a long long time that I've been gone

I've traveled here and I traveled yonder
I've journeyed far and wide and up and down
But still the pathway is love to wander
Winds down the starry field to my hometown

My friends are far, far across the ocean
If they've forgotten me, It's only fair
Oh come, kind brothers, we'll send the dove to them
And we will drink good health to them and theirs

The wind blows chilly, my bag is empty
Though fortune smiled at me a time or so
There's no denying she's a fine lady
It's your own doing if you let her go

And free's the grass and sweet grows the jasmine
Though hard times often last a lenghty spell
The sky is light now, the morning's risen
Oh, come, kind brothers, now, bid me farewell
Oh, come, kind brothers, now, bid me farewell

---

03. The power and the glory (02:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Drummond
Lyrics : Smyth

Church steeples songs of a bird
Soft crying nobody heard
Lives are passed around
Eyes lookes at the ground
Wind can whistle cold
And rich men don't grow old

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

Hearts breaking don't make a sound
Landlord buys ten acres of ground
Castles in the air climb them if you dare
Look don't try to see me to be is not to be

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

For some it's cold for some it's warm
For some it's sunny
While men still look in the street outside
For milk and honey

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

---

04. Enas Mythos (04:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Itan kapios mia fora pou 'fige stin erimia

Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio

Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po
Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po

Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia
Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia

Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero
Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero

Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro

---

05. Open your eyes (02:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bergman / Garcia
Lyrics : Kretzmer

Open your eyes my newborn son
See your world that's new begun
Growing the land beneath our feet
Heaven sent across to eat
Hush-a-bye taste the sweetness of your years
By and by we'll all learn the taste of tears

Open your eyes my growing son
There is hard work to be done
Follow your father to his toil
Bend your back and break the soil
Who can say what you sow beneath the sand
Day by day something stirs our sleeping land

Open your eyes my gentle son
Take your leave and take your gun
Follow your father through the hills
Heaven gives and heaven kills
Go with God and the young men in their prime
Here I'll wait where I waited all through time

Open your eyes my beloved son
Is your day so quickly done
How can you fall asleep so soon
When the sun stands yet at noon
Walk with me where we walked spring ago
Come and see flowers have begun to grow
La la la.....

---

06. Your heart is free (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Chevallier
Lyrics : Chevallier

Your heart is free just like the wind
Your hands reach out but not for mine now
You built your castle out of sand
I taste the water not the wine now
What went wrong tell me how
How could you do this thing to me my love

Your heart is free just like the wind
The ring you're wearing isn't mine now
I feel you're with me everywhere

And yet you're only in my mind now
What went wrong tell me how
How could you do this thing to me
How could you do this thing to me, my love

Your heart is free just like the wind
Your hands reach out but not for mine now
You built your castle out of sand
I taste the water not the wine now
What went wrong tell me how

How could you do this thing to me my love

Your heart is free just like the wind
I was the giver not the taker
We have a life so we must live
Although we cannot be together
What went wrong tell me how
How could you do this thing to me
How could you do this thing to me my love

Your heart is free just like the wind my love

---

07. Mamma (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hazzard
Lyrics : Hazzard

This is the tale of a little boy
Wandering far from his home
Most of his family were with him then
And nothing but life did they own
Tortured by war in their native land
Their only recourse was to flight
Tracing the path of the sun by day
And led by the north star at night
Onward they pressed to the promised land
Not knowing if that was the way
And none of the children could understand
And this little boy used to say
Hey, hey, hey

Mamma , where do we go from here
Mamma, why can' t we stay
Mamma, is daddy very near
Mamma, why do you pray

Down came the winter, the food was scarce
The people were falling like flies
Disease helped starvation make matters worse
And parents resorted to lies
Hush, your mamma will soon be well
Though all they can do is to wait
And one little boy hears the doctor tell
The others he thinks it' s too late
It' s too late

Mamma, he whispers quietly
Mamma, you' re looking old
Mamma, why don' t you answer me
Mamma, your hands feel cold

He rushes out into the chilly night
He can' t believe what he has been told
The tears in his eyes start to blur his sight
And freeze on his face with the cold
But in the next camp, ther is a mother mild
Who' s morning a son passed away
And fate brings the cries of the little child
To her just as he starts to say
Hey, hey, hey

Mamma, she knows what she must do
Mamma, she thinks of her
Mamma, I must take the place of you
And take him into my care

Mamma, oh oh
Mamma, oh oh
Mamma, oh oh
Mamma, oh oh

---

08. The wild mountain thyme (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Lennon
Lyrics : McCartney

Oh, the summer time is coming
And the trees are sweetly blooming,
And the wild mountain thyme
Grows around the purple heather
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather,
Will you go laddie go?

I will build my love a tower
By yon clear crystal fountain
And on it I will pile
All the flowers of the mountain.
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather,
Will you go laddie go?

If my true love he was gone,
I would surely find no other
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather.
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather.
Will you go laddie go?
Will you go laddie go?
Will you go laddie go?

---

09. Bridge over troubled water (04:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : P. Simon

When you're weary
Feelin' small
When tears are in your eyes
I will dry them all
I'm on your side
When times get rough
And friends just can't be found

Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down

When you're down and out
When you're on the street
When evening falls so hard
I will comfort you
I'll take your part
When darkness comes
And pain is all around

Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down

Sail on silver girl
Sail on by
Your time has come to shine
All your dreams are on their way
See how they shine
Oh, when you need a friend
I'm sailing right behind

Like a bridge over troubled water
I will ease your mind
Like a bridge over troubled water
I will ease your mind
Oh

---

10. Epilogue (02:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis

---

11. Odos Oniron (02:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Kathe dromos echi mia kardia yia ta pedia
Kathe kipos echi mia folia yia ta poulia

Ma kira mou esy, san ti na les me tin avyi
Ke kitas t'asteria pou olo peftoun sa vrohi
Dos mou ta mallia sou na ta kano proseichi
Yia na xanarhiso to tragoudi ap' tin arhi

La la la li la lei la la...

Kathe spiti kryvi ligi agapi sti siopi
Ke ena agori echi tin agapi yia dropi

Ma kira mou esy, san ti na les me tin avyi
Ke kitas t'asteria pou olo peftoun sa vrohi
Dos mou ta mallia sou na ta kano proseichi
Yia na xanarhiso to tragoudi ap' tin arhi

La la la li la lei la la...

---

12. Farewell (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Dylan
Lyrics : B. Dylan

Oh it's fare thee well my darlin' true,
I'm leavin' in the first hour of the morn.
I'm bound off for the bay of Mexico
Or maybe the coast of Californ.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

Oh the weather is against me and the wind blows hard
And the rain she's a-turnin' into hail.
I still might strike it lucky on a highway goin' west,
Though I'm travelin' on a path beaten trail.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

I will write you a letter from time to time,
As I'm ramblin' you can travel with me too.
With my head, my heart and my hands, my love,
I will send what I learn back home to you.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

I will tell you of the laughter and of troubles,
Be them somebody else's or my own.
With my hands in my pockets and my coat collar high,
I will travel unnoticed and unknown.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

Artist : Nana Mouskouri
Album : 1970s SP Allemagne
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 4
Playtime : 00:13:13

01. Die alter Mühle und der Wind (03:22)
02. Prelude (03:26)
03. Mama (03:33)
04. Zeig mir den Weg (02:50)

01. Die alter Mühle und der Wind (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Novkovic / M. Jourdan
Lyrics : P. Lach

Es wurde schon Herbst
Und die Kinder sie froren
Auch mir war kalta
Hab dich verloren
Dir befahl der Staat
Du gingst als Soldat
Weit fort von hier
Weit von mir
Du der mir sang

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Nicht einen Anruf mehr
Aschenbecher leer
Sagt mir was ist
Wie fern du bist
Doch ich kann erinnern
Hör in meinem Innern
Stets den Gesang
Der mir erklang
In deinem Arm

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Dein Freund Nikolaus
Ist schon lägst zu Haus
Doch er schweigt
Bleibt stumm
Und ich weiß warum
Denn seit Tagen schon
sagt dein Medaillon
Du kommst niemals mehr
Wieder zu mir her
Mit deinem Lied

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Wie Mühlenflügel stumm sich drehn
So geht die Zeit und bleibt nicht stehn
Doch seit dem mein Herz nur weinen will
Steht unsre Mühle für mich still

---

02. Prelude (03:26)

Fontana 6010 024 Made in Germany 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Calabria / B. Mossey
Lyrics : L. Wuttke / L. Becher

Il est arrivé à l'heure où le soleil rougit les blés
Marchant derrière un mur d'alouettes éparpillées
Portant sa veste au bras, le front ruisselant d'été
Soulevant la poussière d'un chemin brûlé
Moi, Dieu me pardonne,je n'ai vu que lui
Et je lui ai donner à boire l'eau du puits

Die Luft war so still und ich wünschte
das wieder Sonntag wär
Ich schloss meine Augen und lauschte hinaus
in die Welt
Von überall her schien alles glücklich und froh
Und deshalb empfand ich es ebenso

Die Welt um mich her ist bald so weit
Sie schenkt soviel Freud und manchmal Leid
Ich glaube an dich und das macht mich so froh

There's a feeling of love inside of me
A feeling that makes me want to be and love
Now as the moon is shining bright
I was content to sleep in the coolness of the night
For now I know my love awaits
With arms open wide
As all the dreams of tomorrow come to me
In my heart I know just where I want to be
I close my eyes till the dawn

---

03. Mama (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Hazzard
Lyrics : E. Bader

Schicksale gibt es wie Sand am Meer
Die uns das Leben erzählt
Wie meine Story vom kleinen Boy
Eine Story so alt wie die Welt
Überall war große Not im Land
Nur Tränen und Leid rings umher
Städte und Felder zerstört, verbrannt
Die Heimat gab es nicht mehr
Tausende zogen wer weiß wohin
An verlassenen Häusern vorbei
Und Tausende fragten: Was ist der Sinn
Und Tag für Tag fragte der Boy

Mama, sag wohin gehen wir
Mama, sag muss das sein
Mama, ist Vater weit von hier
Mama, wann kommt er heim

Still blieb die Mutter am Weg zurück
Für sie war das Schicksal zu schwer
Sie träumte vom Frieden und häuslichen Glück
Und fühlt, Ich erleb es nicht mehr
Lächelnd versprach sie dem kleinen Mann
Bald werden beim Vater wir sein

Da sah sie der Junge nur fragend an
Und wusste sie lässt mich allein, ganz allein

Mama, geh doch nicht fort von mir
Mama, die Welt ist schön
Mama, oh bitte bleib bei mir
Mama, du darfst nicht gehn

Nicht weit von dem Jungen stand eine Frau
Die nahm ihn ganz sacht bei der Hand
Auch sie war verlassen, genau wie er
Allein in dem endlosen Land
Da schmiegte der Kleine sich fest an sie
Ab heut bin ich immer dein Boy
Doch wenn er im Traum seine Mutter sah
Dann flüstert er zärtlich - Verzeih

Mama, du musst nicht traurig sein
Mama, versteh doch schon
Mama, sie soll meine Mutter sein
Und ich bin jetzt ihr Sohn

Mama ahaaa...

---

04. Zeig mir den Weg (02:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. Callander / P. Weyrich

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Sag dem Abendwind
Dass wir beide so glücklich sind
Weil er dann bestimmt
Alle Wolken vom Himmel nimmt

Zeig mir den Weg, ich geh mit dir
Was auch geschieht, glaube es mir
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

So wie jeder Tag

Mit der Sonne beginnen mag
Klingt in jedem Wort
Ewig unsere Liebe fort

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Auch wenn die andern anders denken
Lass sie nur gehn, lass sie nur gehn
Du wirst uns in die Zukunft lenken
Ich werde immer zu dir stehn

Lalala.....

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Artist : Nana Mouskouri
Album : A place in my heart
Genre : Pop
Year : 1971
Tracks : 12
Playtime : 00:38:13

01. Outward Bound (03:10)
02. Put your hand in the hand (03:50)
03. Deep and silent sea (02:45)
04. Sons of (03:27)
05. We don't know where we're going (02:54)
06. Long days dying (02:20)
07. A place in my heart (03:21)
08. Attic toys (03:09)
09. Nickel song (03:04)
10. Chimbolom (03:05)
12. Love story (02:45)
13. Mockingbird (04:16)

01. Outward Bound (03:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton
Lyrics : Tom Paxton

Outward bound
Upon a ship that sails no ocean
Outward bound
It has no crew but me and you all alone
When just a minute ago the shore was filled with people
With people that we knew

Outward bound
Upon a journey without ending
Outward bound
Uncharted waters beneath are far, far behind
The green familiar shore is fading into time
And time has left us now

So farewell, adieu, so long, vaya con dios
May they find whatever they are looking for
Remember when the wine was better than ever again
We could not ask
We could not ask for more

Outward bound
Upon a ship with tattered sails
Outward bound
Along a crooked, lonesome trail
Things we learned, will just be satisfied in knowing
And we' ll tell it to our kids as a fairytale

So farewell, adieu, so long, vaya con dios
May they find whatever they are looking for
Remember when the wine was better than ever again
We could not ask
We could not ask for more
We could not ask, we could not ask for more

---

02. Put your hand in the hand (03:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : McLellan
Lyrics : McLellan

Put your hand in the hand of the man who stilled the water
Put your hand in the hand of the man who calmed the sea
Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Every time I look into the holy book I wanne tremble
When I read about the part where a carpenter cleared the temple
For the buyers and the sellers where no diff'rent fellas than what I profess to be
And it causes me pain to know that I'm not the gal that I should be

Put your hand in the hand of the man who stilled the water
Put your hand in the hand of the man who calmed the sea
Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Mama taught me how to pray before I reached the age of seven
And when I'm down on my knees that's a when I'm close to heaven
Daddy lived his life with two kids and a wife you do what you must do
But he showed me enough of what it takes to get you through

Put your hand in the hand of the man who stilled the water
Put your hand in the hand of the man who calmed the sea
Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Put your hand in the hand of the man who stilled the water
Put your hand in the hand of the man who calmed the sea
Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Put your hand in the hand of the man who stilled the water
Put your hand in the hand of the man who calmed the sea
Take a look at yourself and you can look at others diff'rently
By puttin' your hand in the hand of the man from a Galilee

Put your hand in the hand of the man who stilled the water

---

03. Deep and silent sea (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis
Lyrics : Kretzmer

Deep and silent sea,
Close to you I feel protected
You are so like me
In your face I am reflected
Tell me what to do
For you know so well
My soul is restless too

Touching every shore
You belong to no one ever
Let the tempest roar
You remain and dwell forever
Secret are your ways
Do you wonder that I'd love you
All my days

You can be unkind
Where the children play
And you drown their castles in the tide
They don't seem to mind
For they run to you and
Their arms are open wide

Teach me to be free
To be sure and strong and sea-like
Deep and shining sea
You are what I long to be like
Let the world go by
I will love you till
The silent sea runs dry

---

04. Sons of (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Jouannest / J. Brel
Lyrics : M. Shumann / E. Blau

Sons of the thief, sons of the saint
Who is the child with no complaint?
Sons of the great or sons unknown
All were children like your own.
The same sweet smiles, the same sad tears
The cries at night, the nightmare fears
Sons of the great or sons unknown
All were children like your own...
So long ago

But sons of tycoons or sons of the farms
All of the children ran from your arms
Through fields of gold, through fields of ruin
All of the children vanished too soon.

In tow'ring waves, in walls of flesh
Among dying birds trembling with death.
Sons of tycoons or sons of the farms
All of the children ran from your arms...

Sons of your sons or sons passing by
Children we lost in lullabies
Sons of true love or sons of regret
All of their sons you cannot forget.
Some built the roads, some wrote the poems
Some went to war, some never came home.
Sons of your sons or sons passing by
Children we lost in a lullaby...
So long ago, long, long, ago

---

05. We don't know where we're going (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. de Vorzon / P. Botkin Jr
Lyrics : B. de Vorzon / P. Botkin Jr.

For every smile in the world
There's someone out there crying
And each time something is born
There's something dying
Still the rivers keep flowing
And we don't know what it is
And we don't know where we're going

For every sunny sky
There's a sky that's grey with warning
And in the darkest night
Somewhere it's morning
Still the winds keep blowing
And we don't know what it is
And we don't know where we're going

Bound together by something
And we don't know what it is
And we don't know where we're going

And we don't know where we're going

---

06. Long days dying (02:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : Herbert Kretzmer

What do I hear that calls my name
Now in the long days dying
Is it the wind that plays a game
Is it the seabird cry

Is it the love, I lost to soon
Saying my name with hound regret

Who are these ghosts who harmed me yet?
Who? There is no denying

Once my love came sailing by
Kreeped to smile and soon to die
If you would capture deers I cry
Gather the sea foam fly

---

07. A place in my heart (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Ferland
Lyrics : Shaper

I got your letter yesterday
From some small town I never knew
It told me you were on your way
But not where you were going to
You said you're following the sun
But do you really know for sure
For after all is said and done
Just what it is you' re looking for

There' s a place in my heart
I wish that your eyes could see
And there' s no one on earth
Who loves you as much as me
If you just travel on and on
Till I don't know where
There's a place in my heart
You may never find again

And so you travel with the wind
You' ll find some road to fly along
And though your letter says the word
Your heart may soon forget the song
Then you may someday write the poem
That tells your life in words of fire
But you will never have a home
Or find the love that you desire

There' s a place in my heart
I wish that your eyes could see
And there' s no one on earth
Who loves you as much as me
If you just travel on and on
Till I don't know where
There's a place in my heart
You may never find again

---

08. Attic toys (03:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Vallee
Lyrics : Kretzmer

Rocking chairs and rocking horses
Teddy bears and flying saucers
Brik-a-brak and broken souvenirs
Christmas lights and covered wagons
Paper kites and Chinese dragons
Mingle in the shadows of the years

Attic toys in great profusion
Lying here in strange confusion
Cut into the memory like a knife
Smiling dolls and faded cotton

Dusty world I had forgotten
Tell again the story of my life
Smiling dolls and faded cotton
Dusty world I had forgotten
Tells again the story of my life

Gone the time and dead the season
Now I ask the rhyme and reason
Why my little world got left behind
Here among this helter skelter
Taking stock and taking shelter
I may find a moments peace of mind

Attic toys in great profusion
Vanished hopes and disillusions
Peel away the memories like a knife
Broken dreams and paradoxes
Side by side in cardboard boxes
Recollect the story of my life
Broken dreams and paradoxes
Jungle up in cardboard boxes
Tell again the story of my life

Attic toys of pain and pleasure
Lying here like buried treasure
Measure up the story of my life

---

09. Nickel song (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Safka
Lyrics : Safka

Well, you know that I'm not a gambler
But I'm being gambled on
They put in a nickel
And I sing a little song
La da da da...
They just put in a nickel
And I sing a little song

Well I don't mind that their luck
But it seems like they always win
And gambling is illegal
In the state of mind I'm in
And if I had a nickel
For each time that I've been put on
I would be their nickel man
And I'd sing a little song

They' r only putting in a nickel
And they want a dollar song
Ya they'r only putting in a nickel
And they want a dollar song

Well I don't know so many things
But I know what's been going on
With only putting in a little tune
To get rid of a lot that's wrong
And if we had a nickel
For each time That we've been put on
We'll all be their nickel man
And we' d sing a nickel song

They' r only putting in a nickel
And they want a dollar song
Ya they r only putting in a nickel
And they want a dollar song
Da da da...

They're only putting in a nickel
And they want a dollar song
Da da da...

They're only putting in a nickel
And they want a dollar song
Da da da...

---

10. Chimbolom (03:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Popp / Massoulier
Lyrics : Fishman

We can't stop the world from turning
From spinning round and round
And can't stop ourselves from yearning
For things we haven't found
But we can improve the world we're in
Turn it upside down
And then we'll sing Chimbolom
Hold up your chin Chimbolom
Through thick and thin Chimbolom
We're gonna win Chimbolom

Chimbolom, Chimbolom, Chimbolom bolom bolom
Chimbolom, Chimbolom, Chimbolom bolom bolom

The world that we're aiming after
Will be a finer place
Be filled with the sound of laughter
A smile on every face
When the tears of war
Are shed no more
All the human race

Is gonna sing Chimbolom
Hold up your chin Chimbolom
Through thick and thin Chimbolom
We're gonna win Chimbolom

Chimbolom, Chimbolom, Chimbolom bolom bolom
Chimbolom, Chimbolom, Chimbolom bolom bolom

Just picture the whole world peaceful
With everybody friends
I'd like to be of those
Who'll achieve this in the end
And it's more and more I'm hoping for
Every day I spend
Heal everything Chimbolom
Hold up your chin Chimbolom
Through thick and thin Chimbolom
We're gonna win Chimbolom

Chimbolom, Chimbolom, Chimbolom bolom bolom

---

12. Love story (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Francis Lai
Lyrics : Carl Sigman

Where do I begin to tell the story
Of how great a love can be
The sweet love story that is older than the sea
The simple truth about the love he brings to me
Where do I start

With his first hello
She gave a meaning to this empty world of mine
There'd never be another love another time
She came into my life and made the living fine
She fills my heart
She fills my soul with very special things
With angel songs with wild imaginings

She fill my soul with so much love
That anywhere I go I'm never lonely
With her along who could be lonely
I reach for her hand
It's always there

How long does it last
Can love be measured by the hours in a day
I have no answers now
But this much I can say
I know I'll need her till the stars all burn away
And she'll be there

---

13. Mockingbird (04:16)
unreleased
Performer : Nana Mouskouri

Artist : **Nana Mouskouri**
Album : **Comme un soleil**
Genre : **Pop**
Year : **1971**
Tracks : **12**
Playtime : **00:40:57**

01. Comme un soleil (03:45)
02. Les jours meilleurs "Aspri mera" (03:13)
03. Mets ta main dans la main (03:32)
04. La vague (04:03)
05. Le train dans la plaine (03:44)
06. Dis-moi (02:40)
07. Un matin d'ete (04:11)
08. Pour quelques centimes "Nickel song" (03:04)
09. En partant "Outward bound" (03:09)
10. Chimbolom (03:06)
11. Plaisir d'amour (03:26)
12. Mille raisons de vivre "There goes my everything" (03:00)

01. Comme un soleil (03:45)
Enregistré le 8 juin 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Athéniens.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Delanoë - M. Fugain - M. Fugain - G. Blaness
Lyrics : P. Delanoë / M. Fugain

Comme un soleil comme une éclaircie
Comme une fleur que l'on cueille entre les orties
Il doit venir comme vient le beau temps
Il doit venir comme vient le printemps

Demander moi tout ce que vous voulez
Et sans regret je vous le donne
Mais dites-moi ou je le trouverai
Celui qui comprendra celui qui me dira

Ou que tu ailles je vais avec toi
Quelque soit le chemin je te suis pas a pas
Et s'il m'arrivait alors de tomber
C’est lui qui me relèverait

Comme un soleil comme une éclaircie
Comme une fleur que l'on cueille entre les orties
Il doit venir comme vient le beau temps
Il doit venir comme vient le printemps

Demander moi tout ce que vous voulez
De ne plus jamais voir personne
De renoncer aux parfums de l’été
Aux accords de guitare aux fumées de la gloire
Demander moi de ne plus croire en rien
Pourvu que je le voie au bout de mon chemin
Demander moi tout ce que vous voulez
Mais dites-moi ou le trouver

Comme un soleil comme une éclaircie
Comme une fleur que l'on cueille entre les orties
Il doit venir comme vient le beau temps
Il doit venir comme vient le printemps

---

02. Les jours meilleurs "Aspri mera" (03:13)
Enregistré le 8 septembre 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Athéniens.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Gatsos. S. Xarchakos
Lyrics : N. Gatsos

Tha potiso mena dakri mu armiro
Ton kero pikra kalokeria
Emaza konda su na perno
Nekra peristeria guemise y avgui ton urano

Tha guiriso lipi meni panagia
Eje gia min kles to marazi
Mathe filakto na min kremas
Na les den pirasi
Tha erthi aspri mera ke giamas

Avec une de mes larmes
J'inonderai le temps qui va nous séparer
Auprès de toi j'ai connu des jours d'été sans soleil
Ce matin tu t'en vas
Et l'aurore a rempli le ciel de colombes sans vie

Je rentrerai seule et triste
Comme une Madonne triste
Dieu te protège ne pleure pas
Apprends à ne pas porter le chagrin
Comme une croix pendue à ton cou

Tha guiriso lipi meni panagia
Eje gia min kles to marazi
Mathe filakto na min kremas
Na les den pirasi
Tha erthi aspri mera ke giamas
Na les den pirasi
Tha erthi aspri mera ke giamas

Dis-toi qu'importe demain se lèvera pour nous
L'aube des jours meilleurs

---

03. Mets ta main dans la main (03:32)
Enregistré le 26 mai 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Athéniens.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : Gene McLellan. P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

Mets ta main dans la main
De celui qui tend la sienne
Mets ta main dans la main
De celui qui dit bonjour
Il sera ton ami et le restera
Jusqu'à la fin des jours
La main que tu tiens dans ta main
C'est comme une poignée d'amour

C'est ce que disait mon père
Qui ne connaissait que la bible
Et qui la lisait le soir à ses enfants
D'une voix tranquille
Il disait remercie le ciel
Chaque fois qu'un signe d'amitié
Vient jusqu'à toi
Il t'aidera à porter un peu plus loin ta lourde croix

Mets ta main dans la main
De celui qui tend la sienne
Mets ta main dans la main
De celui qui dit bonjour
Il sera ton ami et le restera
Jusqu'à la fin des jours
La main que tu tiens dans ta main
C'est comme une poignée d'amour

Grâce à mon père
J'ai appris le cantique des cantiques
La plus belle chanson
Le poème le plus pathétique
Mon père ne m'a laissé pour héritage
Que sa vieille bible d'un sou
Mais je ne vous la vendrais pas
Pour tout l'or du Pérou

Mets ta main dans la main
De celui qui tend la sienne
Mets ta main dans la main
De celui qui dit bonjour
Il sera ton ami et le restera
Jusqu'à la fin des jours
La main que tu tiens dans ta main
C'est comme une poignée d'amour

Mets ta main dans la main
De celui qui tend la sienne
Mets ta main dans la main
De celui qui dit bonjour
Il sera ton ami et le restera
Jusqu'à la fin des jours
La main que tu tiens dans ta main
C'est comme une poignée d'amour

Il sera ton ami et le restera
Jusqu’à la fin des jours
La main que tu tiens dans ta main
C'est comme une poignée d'amour
Mets ta main dans la main
De celui qui tend la sienne
Mets ta main dans la main
De celui qui dit bonjour

---

04. La vague (04:03)
Enregistré le 2 mars 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Alain Goraguer et son orchestre.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Vallée - A. Goraguer
Lyrics : Jean Vallée

Je suis une vague, je suis née
Sur une plage d'Italie
Par un beau matin d'été
Mes débuts furent difficiles
Je n'étais pas très docile
J'eus bien du mal à me supporter
Car les enfants, en vacances
Dans une belle indifférence
Tous s'éclaboussaient de moi

Et moi, petite eau tranquille
Je rêvais des vagues d'îles
Je rêvais que j'étais chez-moi
Et moi petite eau tranquille
Je rêvais des vagues d'îles
Je rêvais que j'étais chez-moi

Un beau jour de grand courage
Je suis partie à la nage
Moi qui ne savais pas bien nager
Je suis partie sans bagage
Sauf un petit coquillage
Dont je m'étais prise d'amitié
Depuis que j'ai pris le large
Je connais bien d'autres charges
Les grands bateaux viennet m'affronter
Alors moi, je les supporte
Alors moi, je les emporte
Vers un port de Méditerranée
Alors moi, je les supporte
Alors moi, je les emporte
Vers un port de Méditerranée

Je suis une vague je suis née
Sur une plage d'Italie
Par un beau matin d'été
Mais aujourd'hui je vivote
Je m'ennuie et je clapote
Les vieux murs d'un quai désaffecté
Ma mère, ma mère, je regrette
La petite plage déserte
Où les enfants s'amusaient de moi
Fasse que le vent se lève
Que j'aille mourir sur ma grève
Que je ne connaissais pas

Et si c'est pas la mer à boire
Je voudrais écrire mes mémoires
Dans le sable chaud de l'eau-delà
Et si c'est pas la mer à boire
Je voudrais écrire mes mémoires
Dans le sable chaud de l'eau-delà

---

05. Le train dans la plaine (03:44)
Enregistré le 7 septembre 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Athéniens.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. P. Delanoë. J. Band
Lyrics : P. Delanoë

Le train dans la plaine
Ne s'arrête pas
Il n'a pas le temps
Il va trop loin pour moi
Il va trop loin pour moi
Il va trop loin pour moi

Le train dans la plaine
Est couvert d'oiseaux

Qui s'en vont vers la mer
Vers des pays nouveaux
Vers des pays nouveaux
Vers des pays nouveaux

Le train dans la plaine
Est pourtant très vieux
Mais c'est lui qui court
Et qui me dit adieu

Et qui me dit adieu
Et qui me dit adieu

Le train dans la plaine
Ne s'arrête pas
Il n'a pas envie
De s'arrêter pour moi
De s'arrêter pour moi
De s'arrêter pour moi

---

06. Dis-moi (02:40)
Enregistré le 9 septembre 1971 au Studio des Dames (Paris) avec Michel Legrand au piano.
BOF "Un peu de soleil dans l'eau froide".
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Sagan - M. Legrand
Lyrics : F. Sagan

Dis-moi, tu le savais, je t'aime
C'est trop tard quand même
Dis-moi, j'aurais tout fait pour toi
Je serais morte déjà
Bien avant toi, peut-être
Si j'avais su pourquoi
Tu ferais ça ce soir
Mon amour, mon espoir

Dis-moi, non je ne savais pas
Que l'amour c'était toi
Dis-moi, il faut que tu comprennes
Que j'étais perdue
Dans des lieux défendus
Que je n'y voyais plus, rien de plus
Toi, dis-moi vraiment on s'aime
Et on est heureux encore

---

07. Un matin d'été (04:11)
Enregistré le 25 mai 1971 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Ithier - Neil Diamond
Lyrics : H. Ithier

Un matin d'été
Une source est née
Et l'eau claire a coulé
Heureuse au ciel doré
D'une source

Un matin d'été
Mon amour est né
Le matin de ma vie
Où je t'ai vu passer
À la source
Loin, dans l'eau pure

Loin, mes rêves sont partis
Loin, au fil du courant
Vers le torrent
Loin, loin, loin, loin, loin
Jusqu'au fleuve des jours
Vers l'océan du temps
Je veux vivre avec toi
Redevenir enfant
Et grandir et souffrir et mourir
Avec toi, avec toi, avec toi

Un matin d'été

Une source est née
Notre amour est pareil
Courant vers le soleil
D'une source

Un matin d'été
Notre amour est née
Un matin d'été
Notre amour est née
Un matin d'été

---

08. Pour quelques centimes "Nickel song" (03:04)
Enregistré le 9 juin 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Athéniens.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Safka - P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

On sait que je ne suis pas joueuse
Pourtant on joue sur mon nom
Pour quelques centimes
Je leur chante une chanson
Lalala...
Pour quelques centimes
Je leur chante une chanson

Oui, c'est comme une boîte à musique
Un piano mécanique oui
Si le jeu est illégal
Dans mon état d'esprit tant pis
J'aurais quelques centimes
Chaque fois qu'on me fait du mal
Je serais plus riche encore
Que tout ce qui fait si mal

Chacun veut le plus possible
En donnant le minimum
Oui chacun veut le plus possible
En donnant le minimum

Oui je ne sais pas beaucoup de choses
Mais je suis sûre de dire vrai
Nous donnons très peu de bon
Pour être débarrassé du mauvais
Nous aurions quelques centimes
Chaque fois qu'on nous fait du mal
Nous serions plus riche encore
Que tout ce qui fait si mal

Chacun veut le plus possible
En donnant le minimum
Oui, chacun veut le plus possible
En donnant le minimum

Lalala...
Pour quelques centimes
Je leur chante une chanson
Lalala...
Pour quelques centimes
Je leur chante une chanson
Lalala...

---

09. En partant "Outward bound" (03:09)
Enregistré le 8 juillet 1971 au Studio des Dames (Paris) avec Georges Petsilas à la guitare.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton - E. Marnay
Lyrics : Eddy Marnay

En partant sur un bateau imaginaire
En partant
Toi capitaine et moi marin
Seuls au monde
Nous avons laissé tous nos amis sur le rivage
En partant ce matin

En partant pour un voyage sans escale
En partant
Avec nos rêves pour océan
Nous voyons nos vertes prairies disparaître
Doucement
Loin de nous loin du temps

Et farewell, adieu, so long, vaya con dios
Que le ciel nous donne ce que nous cherchons

Hier encore, le vin était bien plus doux que du miel
Dieu que ce temps, que ce temps était bon

En partant sur un bateau imaginaire
En marchant sur un vieux chemin de poussières
Chaque instant qu'il nous sera donné de vivre
Nous en ferons une légende pour nos enfants

Et farewell, adieu, so long, vaya con dios
Que le ciel nous donne ce que nous cherchons
Hier encore le vin était bien plus doux que du miel
Dieu que ce temps, que ce temps était bon
Dieu que ce temps, que ce temps était bon

---

10. Chimbolom (03:06)
Enregistré le 22 mars 1971 au Studio des Dames (Paris) avec André Popp et son orchestre.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. C. Massoulier - A. Popp
Lyrics : J. C. Massoulier

Le monde est un grand manège
Il tourne comme il peut
La vie est un long cortège
Heureux ou malheureux
Mais un jour viendra bientôt
Où tout sera beau

Quand nous ferons chimbolom
Quand nous aurons chimbolom
Quand nous verrons chimbolom
Quand nous serons ah! chimbolom
|: Chimbolom, chimbolom, chimbolom, bolom, bolom :|

Il n'y aura plus de larme
Plus d'enfants malheureux
On ne prendra plus les armes
Et nous vivrons heureux
Oui, un jour ce temps viendra
Où tout fleurira

Quand nous ferons chimbolom
Quand nous aurons chimbolom
Quand nous verrons chimbolom
Quand nous serons ah! chimbolom
|: Chimbolom, chimbolom, chimbolom, bolom, bolom :|

Sous un ciel pur et tranquille
Où viendront les oiseaux
Nous aurons dans notre ville
Des fleurs et des chevaux
Oui, un jour il fera jour
Nous vivrons d'amour

Nous bâtirons chimbolom
Nous aimerons chimbolom
Nous chanterons chimbolom
Quand nous serons chimbolom

Chimbolom, chimbolom, chimbolom, bolom, bolom

---

11. Plaisir d'amour (03:26)
Enregistré le 18 juin 1971 au Studio des Dames (Paris) avec les Alain Goraguer et son orchestre.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.P. Florian de Claris - J.P. Aegidius Martini / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Trad.

Plaisir d’amour ne dure qu’un moment
Chagrin d’amour dure toute la vie

Tu m’as quitté pour la belle Sylvie
Elle te quitte pour un autre amant

Plaisir d’amour ne dure qu’un moment
Chagrin d’amour dure toute la vie

Tant que cette eau coulera doucement
Vers ce ruisseau qui borde la prairie
Je t’aimerai me répétait Sylvie
L’eau coule encore elle a changé pourtant

Plaisir d’amour ne dure qu’un moment
Chagrin d’amour dure toute la vie

---

12. Mille raisons de vivre "There goes my everything" (03:00)
Enregistré le 18 juin 1971 au Studio des Dames
avec Christian Chevallier et son orchestre.
Prise de son : Dominique Poncet et Rémy Aucharles
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Frazier - P. Delanoë
Lyrics : Pierre Delanoë

J'ai mille raisons de vivre
Autant que de t'aimer
Ce soir, il pleut sur la plage
Mais demain il fera beau et le lendemain
Et je vois un grand voyage
Nous irons pêcher plus loin que l'Angleterre

J'ai mille raisons de vivre
Et plus encore de t'aimer
J'ai mille raisons de vivre
Oh - tu es la vérité
Des yeux d'enfants nous regardent
Et pour eux, nous sommes plus que le soleil
Nous devons y prendre garde
Il faut que tu sois le plus beau
Moi la plus belle

J'ai mille raisons de vivre
Et plus encore de t'aimer
J'ai mille raisons de vivre
Oh - tu es la vérité

J,ai mille raisons de vivre
Oh - tu es la vérité

Artist : Nana Mouskouri
Album : Das darfst du niemals vergessen
Genre : Pop
Year : 1971
Tracks : 2
Playtime : 00:06:04

01. Das darfst du niemals vergessen (02:56)
02. Für ein Wiederseh'n mit dir (03:07)

01. Das darfst du niemals vergessen (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Frazier
Lyrics : K. Munro

Das darfst du niemals vergessen
Wenn du nicht bei mir bist
Wohin auch die Sterne dich führen
Und wohin die fremden Winde dich auch weh’n
Du sollst wissen, dass ich auf dich warte
Meine Tür wird immer offen steh’n

Das darfst du niemals vergessen
Wenn du nicht bei mir bist
Weil doch für mich deine Liebe
Mehr als mein Leben ist

Und hast du den Weg mal verloren
Und hat sich vielleicht dein Herz einmal verirrt
Du sollst wissen, dass ich dir vertraue
Es gibt nichts, dass mich von dir trennen wird

Das darfst du niemals vergessen
Wenn du nicht bei mir bist
Weil doch für mich deine Liebe
Mehr als mein Leben ist
Weil doch für mich deine Liebe
Mehr als mein Leben ist

---

02. Für ein Wiederseh'n mit dir (03:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Vallée
Lyrics : K. Munro

Oft, wenn du so lang nicht da bist
Wenn die Einsamkeit mir nah ist
Dann erwachen tausend Phantasien
Und ich träum’, dass ich der Wind bin
Frei wie er und pfeilgeschwind bin
Übermütig und voll Melodien
Oder auch, dass ich das Meer bin
Eine Insel menschenleer bin
Oder tief im Wasser ein Delphin
Und auf einmal hab’ ich Flügel
Fliege über Berg und Hügel
Hoch hinauf. Doch ach, was nützt es mir
All das würd’ ich gerne geben
Für den schönsten Traum im Leben
Für ein Wiederseh’n mit dir

Schnell entfliehen die Gedanken
Und durchbrechen alle Schranken
Schwingen sich hinauf zum Firmament
Und ich träum’, dass ich ein Stern bin
Ein Komet unendlich fern bin
Der zur Erde fällt und hell verbrennt
Dann bin ich ein Lagerfeuer
Hör’ die vielen Abenteuer
Aus dem Land, das nur die Sehnsucht kennt
Und ist dann die Glut versunken
Fliege ich als kleiner Funken
Weit, weit fort. Doch ach, was nützt es mir
All das würd’ ich gerne geben
Für den schönsten Traum im Leben
Für ein Wiederseh’n mit dir

All das würd’ ich gerne geben
Für den schönsten Traum im Leben
Für ein Wiederseh’n mit dir

Artist : Nana Mouskouri
Album : Pour les enfants
Genre : Pop
Year : 1971
Tracks : 8
Playtime : 00:21:20

01. Petit garcon (02:49)
02. Le Lapin de Jennifer (01:53)
03. Berceuse (03:05)
04. Il faut de tout pour faire un monde (02:32)
05. L'enfant et la gazelle (03:13)
06. Une chanson douce (02:45)
07. Les Rubans rouges (03:04)
08. Fragola (01:55)

01. Petit garcon (02:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Roger Miller
Lyrics : Graeme Allwright

Dans son manteau rouge et blanc
Sur un traîneau porté par le vent
Il descendra par la cheminée
Petit garçon, il est l'heure d'aller se coucher

Tes yeux se voilent
Écoute les étoiles
Tout est calme, reposé
Entends tu les clochettes tintinnabuler

Et demain matin, petit garçon
Tu trouveras dans tes chaussons
Tous les jouets dont tu as rêvé
Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher

Tes yeux se voilent
Écoute les étoiles
Tout est calme, reposé
Entends tu les clochettes tintinnabuler

Et demain matin, petit garçon
Tu trouveras dans tes chaussons
Tous les jouets dont tu as rêvé
Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher

Tes yeux se voilent
Écoute les étoiles
Tout est calme, reposé
Entends tu les clochettes tintinnabuler

Et demain matin, petit garçon
Tu trouveras dans tes chaussons
Tous les jouets dont tu as rêvé
Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher

---

02. Le Lapin de Jennifer (01:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton
Lyrics : Graeme Allwright

Jennifer rêvait d'un lapin
Qui est venu prendre sa main
Voulez-vous venir, dit-il
Faire un petit tour en ville

Il y a une tortue, un kangourou
Et dix-sept singes un peu fous
Ils ont fait un tour dans le métro
Mais n'ont pas trouvé ça rigolo

Le lapin a dit venez voir
Tous les gens au cinéma

Le petit lapin trouvait pas cher
Une robe pour Jennifer
Et un joil ruban bleu
Pour tenir ses beaux cheveux

Et le lapin et la tortue et le kangourou
Et les dix-sept singes un peu fous
Sont allés manger des tartines
Et déguster du thé de Chine

Oh! a dit la tortue sur le coup de trois heure
Il est trop tard pour moi, j'ai peur
Pas du tout dit le lapin
On va danser jusqu'au matin

Et le lapin et la tortue et le kangourou
Dansaient sur le son du biniou
Puis ils ont sauté dans leurs lits
Et se sont tous endormi

Et Jennifer rêvait d'un petit lapin
Qui est venu prendre sa main

---

03. Berceuse (03:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mozart / G. Petsilas
Lyrics : Trad.

Mon bel ange va dormir
Dans son nid d'oiseau va se blottir
Et la rose et le souci
Là-bas dormiront aussi
La lune qui brille aux cieux
Vois si tu fermes les yeux
La brise chante dehors
Dors, mon petit prince, dors
Ah! dors, dors

Mon ange a-t-il un désir
Tout pour lui n'est que joie et plaisir
De jouet il peut changer
Il a un moutons et bergers
Il a chevaux et soldats
S'il dort et ne pleure pas
Il aura d'autres trésors
Dors, mon petit prince, dors
Ah! dors, ahahaha dors, ahahaha dors

---

04. Il faut de tout pour faire un monde (02:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Michel Jourdan
Lyrics : Michel Jourdan

Il faut de tout pour faire un monde
Il faut de tout un point c'est tout

Ainsi va la vie, … chacun son tour
De rêver la nuit ou le jour
Ainsi va la vie, … chacun son tour
De rêver la nuit, le jour

Le boulanger la nuit travaille
Sa femme dort jusqu'au matin
Mais quand s',teindront les etoiles
Sa femme ira vendre son pain

Ainsi va la vie et vous me direz
Que rien n'est parfait c'est bien vrai
Ainsi va la vie et vous me direz
Que rien n'est parfait oui mais
Il faut de tout pour faire un monde
Il faut de tout un point c'est tout

Monsieur Dupont, chef d'entreprise
A son bureau s'ennuie souvent
Chez lui quand il fait sa lessive
Alors il est heureux vraiment

Ainsi va la vie et vous me direz
Que rien n'est parfait c'est bien vrai
Ainsi va la vie et vous me direz
Que rien n'est parfait oui mais
Il faut de tout pour faire un monde
Il faut de tout un point c'est tout

Je crois que mon voisin d'en face
Est un peu fou, même un peu trop
En plein hiver il vend des glaces
En plein ,t, des marrons chauds

Ainsi va la vie et quand tout va mal
Mon voisin me dit "c'est normal"
Ainsi va la vie quand tout lui sourit
Mon voisin me dit tant pis

Il faut de tout pour faire un monde
Il faut de tout un point c'est tout

Lalalalala.....
Il faut de tout un point c'est tout

---

05. L'enfant et la gazelle (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Giraud
Lyrics : E. Marnay

Youm, lalala...
Youm, lalala...

Dans un village, on vit naître un jour
Un enfant à la peau de cuivre
Une gazelle le même jour
Près de là commençait de vivre
D'un même lait et d'un même miel
On nourrit leurs amours naissantes
Les mêmes sources et le même ciel
Leur ouvrirent des fleurs géantes
Elle courait plus rapide que tous les vents
Que l'oiseau dans le ciel
Et s'arrêtait pour pouvoir entaîner l'enfant
Dans sa course au soleil

Parce qu'un jour il n'obéit pas
On garda le gamin loin d'elle
Des hommes blancs qui ne savaient pas
Ce jour-là ont tiré sur elle
Il l'a cherchée tout un jour et toute une nuit
Son chemin dans le ciel
Il l'a trouvée toute froide et le dos rougi
Au deuxième soleil
On dit qu'il part au matin levant
Et ne rentre qu'à la nuit pleine
On dit aussi qu'il pleure en dormant
Comme font toutes les gazelles

Youm, lalala...
Youm, lalala...

---

06. Une chanson douce (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Salvador
Lyrics : M. Pon

Une chanson douce que me chantait ma maman
En suçant mon puce j’écoutais en m’endormant
Cette chanson douce je veux la chanter pour toi
Car ta peau est douce comme la mousse des bois

La petite biche est au aboie dans le bois ce cache le loup
Mais le brave chevalier passa et prit la biche dans ses bras
La petite biche ce sera toi si tu veux
Le loup on s’en fiche contre lui nous serons deux

Une chanson douce pour tous les petits enfants
Une chanson douce que me chantait ma maman
Au le joli conte que voilà la biche en trame se changea
Et dans les bras du beau chevalier belle princesse elle est restée
à tout jamais

La belle princesse a des jolis cheveux
La même caresse se lie au fond de tes yeux
Une chanson douce que me chantait ma maman
En suçant mon puce j’écoutais en m’endormant

---

07. Les Rubans rouges (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jack Segal
Lyrics : E. Marnay

J'ai surpris dans ses prières
Mon enfant disant mon Dieu
Donnez-moi des rubans rouges
Des rubans pour mes cheveux

Les boutiques étaient fermées
Et j'ai marche une heure ou deux
Dans trouver un ruban rouge
Un ruban pour ses cheveux

Et mon cœur etait si triste
En rentrant dans l'aube grise

J'ai surpris couvrant sont lit
Et je n'en croyais pas mes yeux
Tout un flot de rubans rouges
Rubans rouges pour ses cheveux

Si loin que je pourrais dire
Jamais je ne saurais dire
D'où venaient ces rubans rouges
Rubans rouges pour ses cheveux

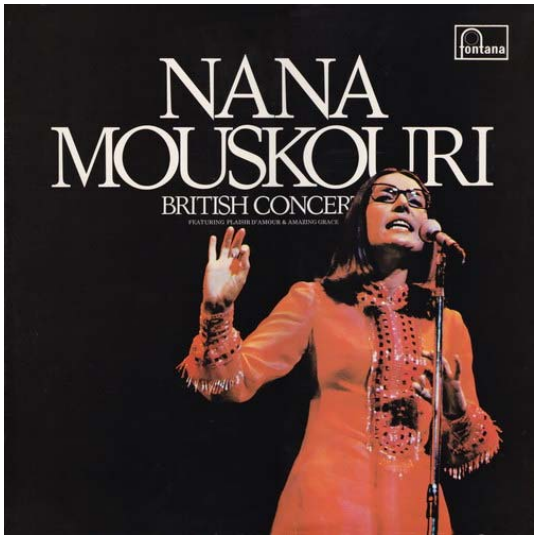
---

08. Fragola (01:55)

unreleased
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : British Concert
Genre : Pop
Year : 1972
Tracks : 26
Playtime : 01:44:11

01. Introduction (02:51)
02. Den Itan Nissi (04:33)
03. Outward Bound (03:45)
04. Erini (05:16)
05. Prelude (03:57)
06. A Place in my Heart (03:54)
07. Odos Oniron (04:18)
08. Attic Toys (04:02)
09. Turn on the Sun (02:58)
10. Dans le Soleil et Dans le Vent (04:45)
11. Nickel Song (03:46)
12. Try To Remember (04:05)
13. Kathe Trello Pedi (03:52)
14. Enas Mithos (05:31)
15. Deep and silent sea (03:22)
16. The white rose of Athens (03:09)
17. Open your eyes (03:39)
18. Lavrion (03:37)
19. Paper Kites / I Hartaeti (03:39)
20. Never on sunday / ta pedia ton Pirea (03:07)
21. Scarborough Fair / Canticle (03:20)
22. Four and twenty hours (03:19)
23. Plaisir d'amour (04:21)
24. Bridge over troubled water (05:21)
25. Amazing grace (03:54)
26. Den itan Nissi (05:37)



01. Introduction (02:51)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics :

---

02. Den Itan Nissi (04:33)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Katzantzakis

---

03. Outward Bound (03:45)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Paxton
Lyrics : Tom Paxton

---

04. Erini (05:16)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : G. Petsilas

---

05. Prelude (03:57)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Calabria
Lyrics : Massey

---

06. A Place in my Heart (03:54)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. P. Ferland
Lyrics : H. Shaper

---

07. Odos Oniron (04:18)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

08. Attic Toys (04:02)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Vallée
Lyrics : Kretzmer

---

09. Turn on the Sun (02:58)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. Callender

---

10. Dans le Soleil et Dans le Vent (04:45)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Novkovic
Lyrics : M. Jourdan

---

11. Nickel Song (03:46)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Safka
Lyrics : M. Safka

---

12. Try To Remember (04:05)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972

With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jones
Lyrics : H. Schmidt

---

13. Kathe Trello Pedi (03:52)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

14. Enas Mithos (05:31)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

15. Deep and silent sea (03:22)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : G. Roussos

---

16. The white rose of Athens (03:09)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Newell / A. Bleyer

---

17. Open your eyes (03:39)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Bergman
Lyrics : A. M. Garcia / A. Kretzmer

---

18. Lavrion (03:37)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

19. Paper Kites / I Hartaeti (03:39)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : The Athenians
Music : Theodorakis
Lyrics :

---

20. Never on sunday / ta pedia ton Pirea (03:07)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

21. Scarborough Fair / Canticle (03:20)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : A. Garfunkel

---

22. Four and twenty hours (03:19)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Reitano / B. Reitano
Lyrics : R. Greenaway / R. Cook

---

23. Plaisir d'amour (04:21)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri

Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

24. Bridge over troubled water (05:21)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : P. Simon

---

25. Amazing grace (03:54)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

26. Den itan Nissi (05:37)
Recorded live at Newcastel, Sheffield, Portsmouth in 1972
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Katzantzakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Chante la Grèce
Genre : Folk
Year : 1972
Tracks : 10
Playtime : 00:36:55

01. Introduction - orchestral (01:23)
02. Den Itan Nissi (05:08)
03. I Ballada tou stratioti (03:49)
04. Milisse mou (03:31)
05. Aspri mera (les jours meilleurs) (03:34)
06. To kouki (03:07)
07. I Hartaeti (03:03)
08. Tota pou pas stin xenitia (02:54)
09. Kaissariani (03:59)
10. Den Itan Nissi (06:23)

01. Introduction - orchestral (01:23)
Performer : Les Athéniens
Music : G. Petsilas
Lyrics :

---

02. Den Itan Nissi (05:08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Karantzakis

---

03. I Ballada tou stratioti (03:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

04. Milisse mou (03:31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

05. Aspri mera (les jours meilleurs) (03:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Xarchiakos
Lyrics : N. Gatsos

---

06. To kouki (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kilaidonis
Lyrics : L. Papadopoulos

---

07. I Hartaeti (03:03)
Performer : Les Athéniens
Music : M. Theodorakis

---

08. Tota pou pas stin xenitia (02:54)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

09. Kaissariani (03:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Xarchiakos
Lyrics : L. Papadopoulos

---

10. Den Itan Nissi (06:23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Karantzakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Christmas with Nana Mouskouri
Genre : Folk
Year : 1972
Tracks : 6
Playtime : 00:14:17

01. Little Drummer Boy (02:52)
02. Go Tell it on the Mountain (02:35)
03. Silent Night, holy Night (02:22)
04. God Rest ye Merry Gentlemen (02:05)
05. Deck the Halls (01:33)
06. Old Toy Trains (02:48)

01. Little Drummer Boy (02:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Simeone / H. Onorati
Lyrics : K. Davis

Parumpumpumpum rumpumpumpum
Come they told me
parumpumpumpum
A new born King to see
parumpumpumpum
Our finest gifts we bring
parumpumpumpum
To lay before the King
parumpumpumpum
Rumpumpumpum rumpumpumpum
So to honor Him parumpumpumpum
When we com
Parumpumpumpum rumpumpumpum

Little baby parumpumpumpum
I am a poor boy too
parumpumpumpum
I have no gift to bring
parumpumpumpum
That's fit to give our King
parumpumpumpum
Rumpumpumpum rumpumpumpum
Shall I play for you
parumpumpumpum
On my drum
Parumpumpumpum rumpumpumpum

Mary nodded parumpumpumpum
The ox and lamb kept time
parumpumpumpum
I played my drum for Him
parumpumpumpum
I played my best for Him
parumpumpumpum
Rumpumpumpum rumpumpumpum
The He smiled at me
parumpumpumpum
Me and my drum

---

02. Go Tell it on the Mountain (02:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional
Lyrics : Traditional

Go tell it on the mountain
Jesus Christ ist born

Go tell it on the mountain
Over the hills and everywhere
Go tell it on the mountain
Jesus Christ ist born

Down the lowly manger
The humble Christ was born
And God sent Salvation
At last a Priest is born
Halleluiah!

Go tell it on the mountain
Over the hills and everywhere
Go tell it on the mountain
Jesus Christ ist born

While Shepherds kept their watch
Over silent flocks by night
Go through the heavens
The showed the Holy Light
Halleluiah!

Go tell it on the mountain
Over the hills and everywhere
Go tell it on the mountain
Jesus Christ ist born

Down the lowly manger
The humble Christ was born
And God sent Salvation
At last a Priest is born
Halleluiah!

Go tell it on the mountain
Over the hills and everywhere
Go tell it on the mountain
Jesus Christ ist born

---

03. Silent Night, holy Night (02:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Franz Gruber
Lyrics : J. Mohr

Silent night! Holy night!
All is calm, all is bright
Round you virgin mother and child
Holy infant so tender and mild
Sleep in heavenly peace
Sleep in heavenly peace

Silent night! Holy night!
Shepherd quake at the sight!
Glories stream from heaven afar
Heavenly hosts sing Alleluja
Christ the Savior is born!
Christ the Savior is born!

---

04. God Rest ye Merry Gentlemen (02:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

God rest ye merry gentlemen let nothing you dismay
Remeber Christ our Savior was born on Christmas day
To save us all fromm Satan's power when we were gone astray
O tidings of comfort and joy, comfort and joy
O tidings of comfort and joy

In Bethlehem in Jewry this blessed Babe was born
And laid within a manger upon this blessed morn
To wich his Mother Mary did not take in scorn
O tidings of comfort and joy, comfort and joy
O tidings of comfort and joy

From God our heavenly Father a blesses angel came
And unto certain Shepherds broughth tidings of the same
Ah but in Bethlehem was born the Son of God by name
O tidings of comfort and joy, comfort and joy
O tidings of comfort and joy

Now to the Lord sing praises all you within this place
And with true love and brotherhood each other now embrace
This Holy tide of Christmas all other not deface
O tidings of comfort and joy, comfort and joy
O tidings of comfort and joy

---

05. Deck the Halls (01:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Deck the halls with boughs of holly
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
'Tis the season to be jolly
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Don we now our gay apparel
Fa-la-la, la-la-la, la-la-la
Troll the ancient Yule-tide carol
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

See the blazing Yule before us
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Strike the harp and join the chorus
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Follow me in merry measure
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
While I tell of Yule-tide treasure
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Fast away the old year passes
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Hail the new year, lads and lasses
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Sing we joyous, all together
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
heedless of the wind and weather
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

---

06. Old Toy Trains (02:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Miller
Lyrics : R. Miller

Old toy trains, little toy tracks
Little toy drums coming from a sack
Carried by a man dressed in white and red
Little boy, don't you think it's time you were in bed?

Close your eyes
Listen to the skies
All is calm, all is well
Soon you'll hear Kris Kringle and the jingle bells

Bringin' old toy trains, little toy tracks
Little toy drums coming from a sack

Carried by a man dressed in white and red
Little boy, don't you think it's time you were in bed?

Close your eyes
Listen to the skies
All is calm, all is well
Soon you'll hear Kris Kringle and the jingle bells

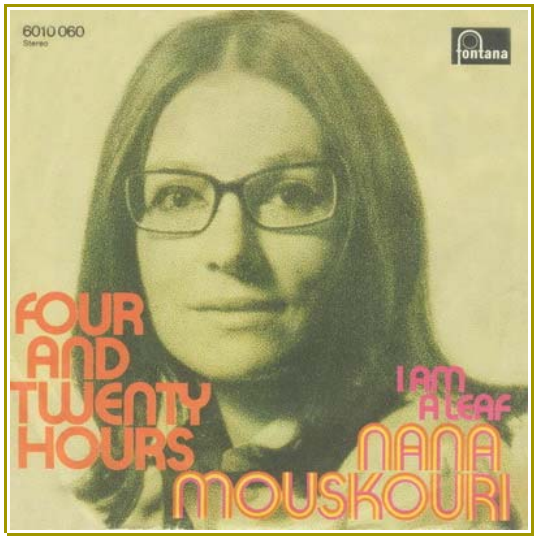
Bringin' old toy trains, little toy tracks
Little toy drums coming from a sack
Carried by a man dressed in white and red
Little boy, don't you think it's time you were in bed?

Close your eyes
Listen to the skies
All is calm, all is well
Soon you'll hear Kris Kringle and the jingle bells

Bringin' old toy trains, little toy tracks
Little toy drums coming from a sack
Carried by a man dressed in white and red
Little boy, don't you think it's time you were in bed?

Artist : Nana Mouskouri
Album : Four and twenty hours
Genre : Pop
Year : 1972
Tracks : 3
Playtime : 00:10:22

01. Four and twenty hours (03:35)
02. I am a leaf (03:42)
18. Soley Soley (03:05)



01. Four and twenty hours (03:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Reitano / B. Reitano / V. PallavicinI
Lyrics : R. Cook / R. Greenaway

If you should ask me to open my heart
There is so much I could say
But when I'm with you, I just don't know where to start
Time in your arms slips away

And darling, if I pick a rose for every dream
That heaven knows you gave me
If I sign each letter with a kiss for all
The tears you saved me
I'll take from now until forever and the day it's true
'Cause four and twenty hours
Seven days of every week I love you
I can't think of any other things I'd rather do
'Caus four and twenty hours
Seven days of every week I love you

Love is a word that so easily said
You must have heard it all before
There may be ways that I could prove my love instead
Believe me I could'nt love you more

And darling, if I pick a rose for every dream
That heaven knows you gave me
If I sign each letter with a kiss for all
The tears you saved me
I'll take from now until forever and the day it's true
'Cause four and twenty hours
Seven days of every week I love you
I can't think of any other things I'd rather do
'Caus four and twenty hours
Seven days of every week I love you

Lalala....

'Caus four and twenty hours
Seven days of every week I love you
And darling, if I pick a rose for every dream
That heaven knows you gave me
If I sign each letter with a kiss for all
The tears you saved me
lalala....
'Cause four and twenty hours
Seven days of every week

---

02. I am a leaf (03:42)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Cook / R. Greenaway
Lyrics : R. Cook / R. Greenaway

I am a leaf
You are the wind
Softly you blow
And I fall down
I am the sun
And you season
And I die each night
And I will go low

I am the sand
You are the tide
You lay me down
And cast me wide
I am the bed
Round which you flow
And as I lay there
For you, I go

I am a tree
Although I am
My love's too strong
I can't break it down
I see the sky
With your smile
And I don't forget
Autumns know why

---

18. Soley Soley (03:05)
bonus track
CD Fascinating - English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Arbex
Lyrics : J. Arbex

Just a little bit lonely
Just a little bit sad
I was feeling so empty
Until you came back
Until you came back
Until you came...

Oh soley soley
Soley soley
Soley soley
Oh soley soley
Soley ley
Soley soley
Soley ley
Soley soley

Just a little bit closer
Can you lay by my side
Can we get it together
Lazing in the sand

Lazing in the sand
Lazing in the...

Oh soley soley
Soley soley
Soley soley
Oh soley soley
Soley ley
Soley soley
Soley ley
Soley soley

Soley soley soley soley soley
Soley soley soley soley soley
Soley soley soley soley soley
Soley soley soley soley soley

Oh soley soley
Soley ley
Soley Soley

Soley ley
Soley Soley

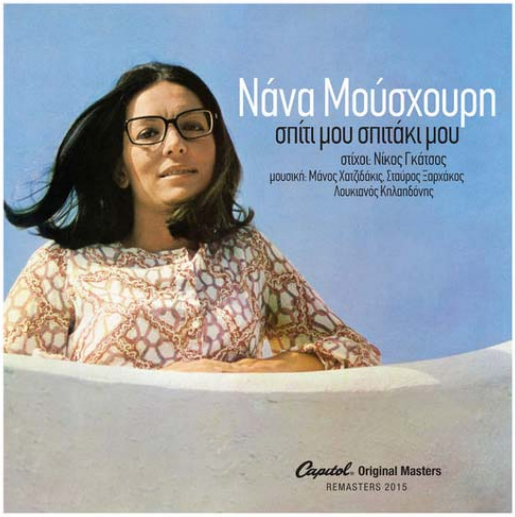
Oh soley soley
Soley ley
Soley Soley
Soley ley
Soley Soley

Oh soley soley
Soley ley
Soley Soley
Soley ley
Soley Soley

Oh soley soley
Soley ley
Soley Soley
Soley ley...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Spiti Mou Spitaki Mou
Genre : Folk
Year : 1972
Tracks : 12
Playtime : 00:41:12

01. Spiti Mou Spitaki Mou (02:31)
02. Pios Theos To Thelise (03:49)
03. O Vobiras Ki O Mobiras (02:15)
04. Kane Ti Zoi Drosia (03:27)
05. O Xenos (04:19)
06. Varkarola (Mi Ligizete Pedia) (04:11)
07. Den Ihes Onoma (02:59)
08. I Mikri Rallou (03:44)
09. Serenata (03:21)
10. Ola Ine Tihera (03:06)
11. O Mavros Aetos (03:19)
12. Vale Ton Ilio Sinoro (04:06)



01. Spiti Mou Spitaki Mou (02:31)
Interprètes : Nikos Gatsos, Composer, Author
Manos Hadjidakis, Composer, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Spiti mou spitaki mou
Ke ftohokalivaki mou
Homa pou gennithika
Pote mou de s'arnithika

Spiti mou spitaki mou
Ayiatrefto meraki mou
Ki an ton kosmo yirisa
Konta sou xanayirisa

Tis gitonias mou ta pedia
Feran louloudia ke kladia
O kipos yemisse poulia
Ki eyin' i mera pashalia

Tis gitonias mou ta pedia
Feran ta tessera klidia

To spiti yemisse me fos
Ki eyin' o ilios aderfos

Spiti mou spitaki mou
Ke ftohokalivaki mou
Paliosan i thalasses
Monaha esy den palioses

Spiti mou spitaki mou
Lampriatiko keraki mou
Tin kardia mou fotises
Ke valsamo me potises

Tis gitonias mou ta pedia
Feran louloudia ke kladia
O kipos yemisse poulia
Ki eyin' i mera pashalia

Tis gitonias mou ta pedia
Feran ta tessera klidia
To spiti yemisse me fos
Ki eyine o ilios aderfos

Spiti mou spitaki mou
Ke ftohokalivaki mou
Homa pou gennithika
Pote mou de s'arnithika

Spiti mou spitaki mou
Ayiatrefto meraki mou
Ki an ton kosmo yirisa
Konta sou xanayirisa

---

02. Pios Theos To Thelise (03:49)
Interprètes : Stavros Xarhakos, Composer
Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Nikos Gatsos

I Nychta vrocheri
Oute fos oute keri
Akousa stin glidharia
To nisteri sou voria.

Pios Theos to thelise
Ki eklisan i dhromi
I zoï stamatise
S' ena stavrodhromi.

I Nychta skotini
Dhen akoujete foni

Ela je tis astrapis
Tin alithia na mas pis.

Pios Theos to thelise
Ki eklisan i dhromi
I zoï stamatise
S' ena stavrodhromi.

Mera nychta ksekiname
Ma dhen kseroume pou pame
Ke ena mati panda mas kita.
Kapios allos mas orizi

Ke ston kosmo pou jyrizi
To skini tis miras mas krata.

Mera nychta ksekiname
Ma dhen kseroume pou pame
Ke ena mati panda mas kita.
Kapios allos mas orizi
Ke ston kosmo pou jyrizi
To skini tis miras mas krata.
Lalalala…

---

03. O Vobiras Ki O Mobiras (02:15)
Interprètes : Loukianos Kilaidonis, Composer
Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Administered by AEPI, MusicPublisher
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Loukianos Kilaidonis
Lyrics : Nikos Gatsos

O vompiras o mompiras
Ki o mikrokonstantinos
Mia mera xekinisane
Ston polemo na pan

Perimenan ton arhonta
N'armatothi ki ekinos
Ki ap'ta vathia haramata
Tin porta tou chtipan

Etsi ki ego kapio vradaki

Pira tous dromous monahi
Ihe sikosi voriadaki
Ediohne i nychta ti vrohi
Ke sto palio kafenedaki
De me perimene psichi

O vompiras o mompiras
Ki o mikrokonstantinos
Ta niata tous afisane
S'apatita vouna

Ma pano
Efftros' enas krinos
Na tous thimate o arhontas
Ke na tous proskina

Etsi ki ego kapio vradaki
Pira tous dromous monahi
Ihe sikosi voriadaki
Ediohne i nychta tin vrohi
Ke sto palio kafenedaki
Ipa krifa mia proseichi

---

04. Kane Ti Zoi Drosia (03:27)
Interprètes : Nikos Gatsos, Author
Manos Hadjidakis, Composer
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Kato sto megalo dromo
Ihes tin agapi nomo
Ki estiles me tahidromo
Yeretismata

Mpores pirkagies ke hionia
Zisame tin katafronia
Ke horisame

Filos issoun ki aderfos
Ai dimitris mou krifos
Ela kane ti zoi drosia
Mes stin kosmohalasia

Kane ti zoi drosia
Mes stin kosmohalasia
Filos issoun panta ki aderfos
Ai, dimitris mou krifos

Kato sto megalo dromo
Ihes tin agapi nomo
Ki estiles me tahidromo
Yeretismata

Gyrna tora tin anemi
Na sou feroun i anemi
Tis kardoulas mou pou tremi

Fterouyismata

Filos issoun ki aderfos style
Ai, dimitris mou krifos
Ela kane ti zoi drosia
Mes stin kosmohalasia
Kane ti zoi drosia
Mes ti kosmohalasia
Filos issoun panta ki aderfos
Ai, dimitris mou krifos

Filos issoun panta ki aderfos
Ai, dimitris mou krifos

---

05. O Xenos (04:19)
Interprètes : Stavros Xarhakos, Composer
Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Nikos Gatsos

O Ksenos irthe mian avji
Ap’ ton paramythion ti ji.
Pios ine rotane oli ki aporoun
Na katalavoun den boroun.

Alli ton len avjerino
Alli ton lene charonda
Ma kinos san ton ourano
Me syndrofia tou t’ oniro
Ine makria ine konda
Sopeni ke dhen apanda
Ine makria ine konda
Sopeni ke dhen apanda.
San pesi o ilios ksekina

Na vri jataki sta vouna
Omos den emathe kanis
An in aitos i Dhijenis.
Omos den emathe kanis
An in aitos i Dhijenis.

O Ksenos eones aghripna
Skotadhia trijiro tou pykna.
Stou kosmou ton ypno to vathy
Mia mera ki avtos tha
stavrothi.

Oli sas ton ghnorisate
Ma dhen ton ksechorisate.

Irthe konda sas mia fora
Sto dhromo ke stin aghora
San ilios ke san astrapi
Ma kanenos dhen doche pi
San ilios ke san astrapi
Ma kanenos dhen doche pi.
Mono san metalavete
Tote tha katalavete
Pos itan aghouro pedhi
Ke krataje sta cheria tou
Mazi me t’ alla asteria tou
Tou paradhisou to klidhi.
Lalalaladi...

---

06. Varkarola (Mi Ligizete Pedia) (04:11)
Interprètes : Stavros Xarhakos, Composer
Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music

Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Nikos Gatsos

---

07. Den Ihes Onoma (02:59)
Interprètes : Manos Hadjidakis, Composer
Nana Mouskouri, MainArtist
Nikos Gatsos, Author
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Den iches onoma
Sta krya pelaga
Pou se karteraga
Vradi proi

Den iches onoma
Sta nekrolimana

Pou se perimena
San ti zoi

Den iches onoma
Ki ola ta saroses
Steries ke thalasses
Ki okeanous

Den iches onoma
Ki ola ta gremises
Sintrimia yemises
Tous ouranous

---

08. I Mikri Rallou (03:44)
Interprètes : Nikos Gatsos, Author
Manos Hadjidakis, Composer
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Saranta pallikaria
Stin akri tou yialou
Epaixane sta zaria
Ti mikri Rallou

S' anatoli ke dysi
Se kosmo ke dounia
Rotan pios tha kerdisi
Tin omorfonia

Mikro to kalokairi
Megalos o keros
Kanis omos den xeri

Pios tha 'ne o ticheros

Saranta pallikaria
Stin akri tou yialou
Epaixane sta zaria
Ti mikri Rallou

Saranta pallikaria
Me liontariou kardia
Erixane ta zaria
Mia treli vradia

Zileyi to fengari

Ke stelni ap'ta vouna
To mayro kavalari
Pou mas kiverna

Ki o harontas sa fidi
Travai tin kopelia
S'agyristo taxidi
S'aniliagi spilia

Saranta pallikaria
Stin akri tou yialou
Ehasane sta zaria
Ti mikri Rallou

---

09. Serenata (03:21)
Interprètes : Nikos Gatsos, Author
Manos Hadjidakis, Composer
Nana Mouskouri, MainArtist
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Paschalies prin ksekinisis kopse
Na gini o dromos ouranos
S'agapo ke tha sto po ki apopse
Otan simani esperinos

Sigosvini to dilino ke se perimeno
T'asteraki to vradino vlepo sto vouno

Paschalies prin ksekinisis kopse
Na gini o dromos ouranos

Palikaraki, palikaraki ah! den boro
Sto balconaki, sto balconaki na kartero
An thes min argis
An thes min argis

Palikaraki, palikaraki ah! den vasto
To fengaraki, to fengaraki na'ne svisto
An thes min argis
An thes min argis

Paschalies prin ksekinisis kopse
Na gini o dromos ouranos

---

10. Ola Ine Tihera (03:06)
Interprètes : Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Stavros Xarchakos, Composer
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Nikos Gatsos

Mia kiriaki sti larisa
Triantafillo sou harisa
Ma prin akoma marathi
Ihes hathi

Mia kiriaki sta trikala
Arhise i mera na gela
Vgike sto dromo mia psichi
Ki irthe vrohi

Ides ides ides ides
Ola ine tichera
Vasana kaimi ki elpides
Erhonte me tin sira
Tis zois i kategides
Pan mazi me tin hara
Ides ides ides ides
Ola ine tichera

Ides ides ides ides
Ola ine tichera
Ageli ke stavrotides
Trechoune sto sidera
Me kenourgies alisides
Na mas desoun ta ftera
Ides ides ides ides
Ola ine tichera

Mia kiriaki sti florina
Dio matia fthinoporina
Prin ta hrika gnio oranos
Ginan kapnos

Mia kiriaki stin kastoria
Stis limnis tin aniforia
Piga na deso to koupi
Ki ihe kopi

Ides ides ides ides
Ola ine tichera
Vasana kaimi ki elpides
Erhonte me tin sira
Tis zois i kategides
Pan mazi me tin hara
Ides ides ides ides
Ola ine tichera

Ides ides ides ides
Ola ine tichera
Ageli ke stavrotides
Trechoune sto sidera
Me kenourgies alisides
Na mas desoun ta ftera
Ides ides ides ides
Ola ine tichera

---

11. O Mavros Aetos (03:19)
Interprètes : Traditional, Composer, Author
d.p., MusicPublisher
Nana Mouskouri, MainArtist
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Giorgeos Diaskeii

Itane mia fora
Mia mana me dio pedia
To 'na t'agapage o christos
Ke t' allo i panatia

Mayros aitos perna
Ke pairni ta dio pedia
To 'na makria sti thalassa
Ke t'allo sta vouna

Mavre aite pou pas
Fonazoune ta pedia
Dromos makrys o polemos
Ki i mana mas yerna

Mavre aite pou pas
Fonazoune ta pedia
Dromos makrys o thanatos
Ki i mana mas pona

Mia skotini vradia
Hathikane ta pedia
To'na to pire o hristos
Ke t' allo i panayia

Mavros aitos perna
Ti mana tous proskina
Sto mati tou t' adakrfto
Dakri pikro kila

Mavre aite min kles
Ta dio mou ta orfana
Dromos makrys o polemos
Ke pios xanayirna

Mavre aite min kles
Ta hronia mou ta sterna
Dromos makrys o thanatos
Ke pios ton lismona
Ke pios ton lismona
Ke pios ton lismona

---

12. Vale Ton Ilio Sinoro (04:06)
Interprètes : Nikos Gatsos, Author
Nana Mouskouri, MainArtist
Stavros Xarchakos, Composer
Seed Point Music Publishing, MusicPublisher
Label : EMI - Universal Music
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stavros Xarchakos
Lyrics : Nikos Gatsos

Eki pou pas agori pikrameno
Vale ton ilio sinoro
Ki otan tha 'rthi
Ta matia sou anichta
Ke ta mesanichta
Chtipa tin porta tin klisti

Fila to choma tris fores
Ke milisse mou
La-la-la...

Eki pou pas agori pikrameno
Kane to Charo filo sou
Ke st'alogo kavala
Skise vouna
Ki ela ksana
Sa fengariou psichala

Fila to choma...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Une voix
Genre : Pop
Year : 1972
Tracks : 11
Playtime : 00:36:15

01. Soleil Soleil (03:06)
02. Prisonnier Dans L'Ile (05:05)
03. Où Le Vent T'Emmène (02:46)
04. Ave Maria (02:45)
05. La Poupée Mécanique (01:34)
06. Je Finirai Par L'Oublier (03:15)
07. Aux Marches Du Palais (04:08)
08. Milisse Mou (Parle-moi) (02:47)
09. Les Bons Souvenirs (03:35)
10. Rosianna (03:04)
11. Le Temps Qu'Il Nous Reste (04:06)

01. Soleil Soleil (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Arbex
Lyrics : M. Jourdan

Quand le ciel sera moins gris
Il me tendra les bras
Un jour comme un ami
Il nous reviendra
Mais je veux déjà
Chanter pour toi
Oh soleil soleil
Soleil soleil soleil soleil
Oh soleil soleil soleil leil
Soleil soleil soleil leil soleil soleil

Viens sort enfin de la nuit

Et l’hiver s’en ira
Viens toi qui fait de la pluie
Un grand feu de joie
On attends que toi
Réveille toi
Oh soleil soleil
Soleil soleil soleil soleil
Oh soleil soleil soleil leil
Soleil soleil soleil leil soleil soleil

Oh soleil.....

---

02. Prisonnier Dans L'Ile (05:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Katzaros
Lyrics : E. Marnay

Une bouteille sur la mer
Un parchemin roulé dedans
Sont arrivés un jour d'hiver
Entre les mains de mon enfant

Toi l'étranger qui me lira
Réserve une prière
Réserve une prière, pour moi
Mon ciel est rayé de barreaux
Je dors avec le bruit de l'eau
Et je suis prisonnier dans l'île

Un vieux carré de parchemin
Une écriture d'un autre temps
Tout cela venait d'une main
Cachée sous terre depuis longtemps

Toi l'étranger qui me lira
Réserve une prière
Réserve une prière, pour moi
Mon ciel est rayé de barreaux
Je dors avec le bruit de l'eau
Et je suis prisonnier dans l'île

Qui était-il? un vieux brigand
Ou un poète sans ami
Un homme qui bravait les grands
Qui aimait trop son pays

Toi l'étranger qui me lira
Réserve une prière
Réserve une prière, pour moi
Mon ciel est rayé de barreaux
Je dors avec le bruit de l'eau
Et je suis prisonnier dans l'île

---

03. Où Le Vent T'Emmène (02:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Neil Diamond
Lyrics : M. Jourdan / S. Lama

Tout arrive quand on y croit
L'impossible n'existe pas
L'âge tendre ne revient pas
Sans attendre, vas devant toi

Loin, loin où le vent t'emmène
Vas loin où bon te semblera
Loin, loin pour chaque jour de peines
Il y a cent mille jours de joie

Cours le monde et puis bats-toi
A la longue tu gagneras
Joue ta chance elle t'appartint
Aies confiance tu iras loin

Loin, loin où le vent t'emmène
Vas loin où bon te semblera
Loin, loin pour chaque jour de peines
Il y a cent mille jours de joie

Loin, loin où le vent t'emmène
Vas loin où bon te semblera
Loin, loin le vent dès qu'on t'emmène
Alors fais en le tour sans moi

Loin, loin où le vent t'emmène
Ce soir, mon enfant tu t'en vas
Loin, loin mais au bout de la plaine
Un jour, un homme nous reviendra

---

04. Ave Maria (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Gounod / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Trad.

Ave Maria, gratia plena
Dominus tecum: benedictatus in mulieribus
Et benedictus fructus ventris tui Jésus
Sancta Maria Sancta Maria Maria
Ora pro nobis nobis peccatoribus
Nunc et in hora in hora mortis mostrae
Amen... Amen...

---

05. La Poupée Mécanique (01:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Ch. Chevallier
Lyrics : E. Marnay

Une poupée mécanique
La la la la la, la la la la
Sur une boite à musique
La la la la la, la la la la
Dans son tutu de dentelles
La la la la la, la la la la
Pour Pierrot faisait la belle
La la la la la, la la la la

Mais Pierrot amoureux d'elle
La la la la la, la la la la
Qui a perdu ses ficelles
La la la la la, la la la la

Ne peux, même à quatre pattes
La la la la la, la la la la
La rejoindre sur sa boite
La la la la la, la la la la

Mais l'amour est si magique
La la la la la, la la la la
Qu'elle a quitté sa musique
La la la la la, la la la la
Et pour son Pierrot de fête
La la la la la, la la la la
Est devenue marionnette
La la la la la, la la la la

---

06. Je Finirai Par L'Oublier (03:15)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Karaindrou
Lyrics : M. Jourdan

Bien trop de choses, me parlent de lui
Tous les objets qui sont ici
Ou la chanson que j'entends
Mais qu'il ne chante plus
Des riens qui font que souvent
Je me sens perdue

Je finirai par l'oublier par sourire
Vous mes amis
Vous essayerez de lui mentir
En le voyant dites-lui bien
Que je suis gaie, que tout va bien
Et que je n'ai besoin de rien
En le voyant dites-lui bien
Que très souvent dans le jardin

Vous m'entendez rire de loin

Toutes les graines, qu'il avait semées
Sont devenues un champs de blé
Demain, sans lui je ferai des gerbes si jolies
Que je pourrai moissoner un peu de sa vie

Je finirai par l'oublier par sourire
Vous mes amis, vous essayerez de lui mentir
Vous lui direz plus tard aussi
Que notre enfant qui a grandi
Ne parle plus jamais de lui
Ne dites pas la vérité
Ne dites pas qu'il nous faudrait
Plus d'une vie pour l'oublier

---

07. Aux Marches Du Palais (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Aux marches du palais, aux marches du palais
Y'a une tant belle fille lon la, y'a une tant belle fille
Elle a tant d'amoureux, elle a tant d'amoureux
Qu'elle ne sait lequel prendre lon la, qu'elle ne sait lequel prendre
C'est un petit cordonnier, c'est un petit cordonnier
Qu'a eu la préférence lon la, qu'a eu la préférence
Et c'est en la chaussant, et c'est en la chaussant
Qu'il l’en fit la demande lon la, qu'il l’en fit la demande
La belle si tu voulais, la belle si tu voulais
Nous dormirions ensemble lon la, nous dormirions ensemble

Dans un grand lit carré, dans un grand lit carré
Couvert de toiles blanche lon la, couvert de toiles blanche
Aux quatre coins du lit, aux quatre coins du lit
Quatre bouquets de pervenches lon la, quatre bouquets de pervenches
Dans le mitant du lit, dans le mitant du lit
La rivière est profonde lon la, la rivière est profonde
Tous les chevaux du roi, tous les chevaux du roi
Pourrait y boire ensemble lon la, pourrait y boire ensemble
Et nous y dormirions, et nous y dormirions
Jusqu’à la fin du monde lon la, jusqu’à la fin du monde

---

08. Milisse Mou (Parle-moi) (02:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : E. Marnay

Il ne manque pas une hirondelle
Au dessus de mon jardin
Et les moulins ont encore des ailes
Dans le pays d'où je viens
L'olivier se penche à ma fenêtre
Mon amour, tu le sais bien
Tu connais le ciel qui m'a vue naître
Puisque c'est aussi le tien

Milisse Mou milisse mou
Parle-moi de cette terre
Milisse mou milisse mou
Où le ciel prend sa lumière
Milisse mou milisse mou
Parle-moi des nuits entières
Milisse mou milisse mou
Parle-moi de la mer et de nous

Les voiliers sont les ombres fragiles
D'un rivage transparent
Le vent s'enroule à toutes les îles
Et repart comme un enfant

Les pêcheurs nous tressent des corbeilles
Et chantent au petit matin
Des chansons de démons et merveilles
Qui font rêver les marins

Milisse Mou milisse mou
Parle-moi de cette terre
Milisse mou milisse mou
Où le ciel prend sa lumière
Milisse mou milisse mou
Parle-moi des nuits entières
Milisse mou milisse mou
Parle-moi de la mer et de nous

Milisse mou milisse mou
Parle-moi de cette terre
Millisse mou milisse mou
Où le ciel prend sa lumière
Milisse mou milisse mou
Parle-moi des barques blanches
Milisse mou milisse mou
Parle-moi de la mer et de nous

---

09. Les Bons Souvenirs (03:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : P. Delanoë

Dans les pays du nord
Quand l'hiver se prolonge
J'entends parfois chanter en moi
Des voix d'un autre monde

Tous les amis des jours d'antan
Poètes, guitaristes
Des vagabonds des paysans
Des braves gens artistes

Ma mémoire est pleine
De beaux, de bons souvenirs
Quand je les appelle
Je les vois venir

J'ai oublié le temps des misères
Les longs chemins, pieds nus sur les pierres
J'ai oublié les jours sans joie
J'ai oublié que j'avais pu vivre sans toi

Ma mémoire est pleine
De beaux, de bons souvenirs
C'est ceux-là qui viennent
Quand je veux guerir
J'ai oublié les gestes des fous
Les jours sans fin
Et la peur des coups
J'ai oublié les jours sans joie
J'ai oublié que j'avais pu vivre sans toi

---

10. Rosianna (03:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Cashman / G. Pistilli
Lyrics : T. P. West / P. Delanoë

Il rentrait chez-lui en Louisianna
Arrivant devant la Nouvelle-Orléans
Il se disait je vais revoir ma Rosianna
Je suis le plus heureux de tous les soldats

Qu'il fait bon vivre en Louisianna
Quand on aime une Rosianna
Le Mississipi et l'Alabama
N'auront jamais d'aussi belles filles
Aussi blondes, aussi gentilles
La guerre est terminée
Et demain nous allons nous marier

Il était parti depuis de tant longs mois
Les sudistes avaient perdu la bataille
Mais il chantait: je vais revoir ma Rosianna
C'est toujours ça que les Yankees n'auront pas

Si elle n' est pas en Louisianna
Si jamais ma Rosianna
Était partie en Alabama, en Virginie, en Caroline
Au Tennessee ou en Floride
Je la ramènerai par la main ou par le bout du nez

Qu'il fait bon vivre en Louisianna
Quand on aime une Rosianna
Le Mississipi et l'Alabama
N'auront jamais d'aussi belles filles
Aussi blondes, aussi gentilles
La guerre est terminée
Et demain nous allons nous marier

Si elle n' est pas en Louisianna
Si jamais ma Rosianna
Était partie en Alabama, en Virginie, en Caroline
Au Tennessee ou en Floride
Je la ramènerai...

---

11. Le Temps Qu'Il Nous Reste (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Pintucci / Di Bari
Lyrics : Masini / M. Jourdan

Quelle importance le temps qu'il nous reste
Nous avons la chance de vieillir ensemble
Au fond de mes yeux vivra ma tendresse
Au fond de mon cœur vivra ta jeunesse

Comme une prière du temps de l'enfance
C'est mots sur tes lèvres me donne confiance
Je nous imagine ta main dans la mienne
Nos moindres sourires voudront dire je t'aime

Mais l'un de nous s'en ira le premier
Il fermera ses yeux à jamais
Dans un tout dernier sourire
Et l'autre en perdant la moitié de sa vie
Restera chaque jour dans la nuit
Son cœur bien sûr battra mais pour qui mais pourquoi

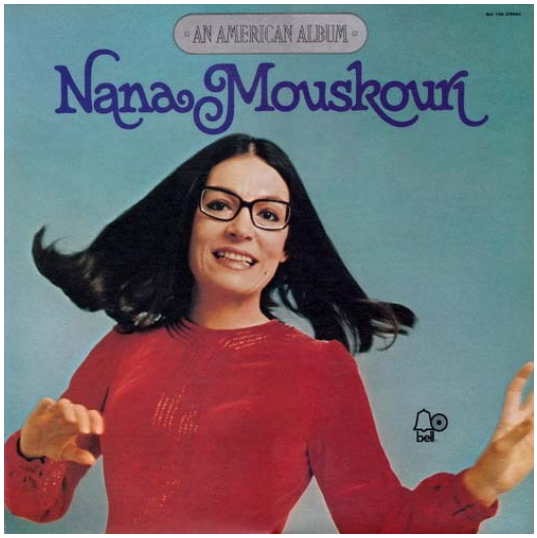
Ton pas résonne la porte s’entrouvre
Mon cœur bat plus vite et je te retrouve
Quand nos mains se tiennent j'oublie tout le reste
J'ai l'impression même que le temps s'arrête

Mais l'un de nous s'en ira le premier
Il fermera ses yeux à jamais dans un tout dernier sourire
Un jour l'un de nous sera trop fatigué
S'en ira presque heureux le premier
Et l'autre s'en tarder ira le retrouver

Je nous imagine ta main dans la mienne
Nos moindres sourires voudront dire je t'aime

Artist : Nana Mouskouri
Album : An american album
Genre : Pop
Year : 1973
Tracks : 11
Playtime : 00:31:37

01. To Be The One You Love (03:21)
02. Mayday (02:59)
03. I Dreamed You (02:19)
04. Danny Come home 'A Town in Montreal' (03:30)
05. Where Did They Go? (03:37)
06. Dance Over The Water (02:44)
07. The Singer (02:47)
08. The Loving Song (02:39)
09. Dandelion (02:31)
10. Like a Main Theme (02:44)
11. Just Another Face (02:20)



01. To Be The One You Love (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Norman Newell
Lyrics : Stelvio Cipriani

To be the one you love
To see forever in your eyes
To know there will be no more goodbyes
Now I have you
To be the hand you reached to hold
And never think of growing old
To live the greatest story told
Of love come true with you

To share what faith may bring
A time to cry, a time to sing
To know my world has everything
Now I have you
To need the shadows of the night
And touch your face at morning light
To know how lucky I must be
To be the one you love

To share what faith may bring
A time to cry, a time to sing
To know my world has everything
Now I have you
To need the shadows of the night
And touch your face at morning light
To know how lucky I must be
To be the one you love

The one you love
The one you love
The one you love

---

02. Mayday (02:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Cook
Lyrics : Cook

Maydays turn up grey days
Soon as he says it's gonna be goodbye
Sunshine hasn't shone for sometime
When the day is dull I'm a solitary girl

As you turned around to meet me
I saw rain clouds in your eyes

Mayday, Maydays made to make me cry
Wash away the cobwebs from the sky
To clear my mind storm beats
Drummin' up overhead warm sheets
Makin' me stay in bed, dawn weeps
Washing my cares away

Easy, easier to please me
Never ever leave me gotta stay close by
Together underneath an umbrella
Never care about the weather or stormy skies

As you turned around to meet me
I saw rainbows in your eyes

|: Mayday, Maydays made to make me cry
Wash away the cobwebs from the sky
To clear my mind storm beats
Drummin' up overhead warm sheets
Makin' me stay in bed, dawn weeps
Washing my cares away :|

Ladaladadi...
Storm beats, drummin' up overhead, warm sheets

---

03. I Dreamed You (02:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sklerov
Lyrics : Sklerov

The night is cold, the air is still
The earth lies frozen in the chill
My fingers idly trace your name
Across the icy window pane
The stars look down so bright and clear
I close my eyes and wish you near
You come to me, you always do
I dreamed you

All at once the winter's done
And warm my field the summer sun
We walked through fields where flowers grow
The way we did so long ago
I leave this weary world behind
And softly find you in my mind
'Cause lying in the morning dew
I dreamed you

I dreamed your fingers touched my face
I feel you're locked in my embrace
As once more you are mine, but now
The summer sun is growing dim
I stand here lonely in the wind
And hear the sounds of spring no more
For like so many times before
You drift away and I recall
But you were never here at all
For now the interlude is through
I only dreamed you

I dreamed your fingers touched my face
I feel you're locked in my embrace
As once more you are mine, but now
The summer sun is growing dim
I stand here lonely in the wind
And hear the sounds of spring no more
For like so many times before
You drift away and I recall
But you were never here at all
For now the interlude is through
I only dreamed you

I only dreamed you
I only dreamed you

---

04. Danny Come home 'A Town in Montreal' (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Annette Tucker / Molly Leikin
Lyrics : Arthur Hamilton

On a sunday morning
In a town near Montreal
A baby in a basket
Cried outside the common wall
He had the eyes of the widow Johnson
And the station master's chin
And Sister St.-Theresa heard him crying
And she took my baby in

When the shame inside me died
Being the mother in me cried
And I go by the playground where I thought he'd be
I'd smile at every little boy, so I could see
One of them was smiling back at me

Danny come home, your mama's heart is broken
Danny come home, you've been away so long
Don't you know your mama keeps on hoping
That someday you'll come out where you belong
Danny come home

On a rainy morning
In a town near Montreal
A lonely boy of seven
Climbed outside the common wall
The station master helped him
Sneak aboard the ten-o-four and he was gone
And none's ever heard a word
Or even seen the boy from that day on

And I still cried myself to sleep
About the child I couldn't keep
And I always pray that life is good to him
It's a story that will never have an end
Because what we gave away is never ours again

Danny come home, your mama's heart is broken
Danny come home, you've been away so long
Don't you know your mama keeps on hoping
That someday you'll come out where you belong
Danny come home

Danny come home, your mama's heart is broken
Danny come home, you've been away so long
Don't you know your mama keeps on hoping...

---

05. Where Did They Go? (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Skerlov
Lyrics : Skerlov

I remember dancing to the velvet summer nights
Stars that softly flickered through a thousand colored lights
Sitting patiently until the sun began to rise
When morning turned our laughter to good byes

Where did they go, all the good times
And the flowers and the wine
The young men who held me
All the lovers who were mine
Where did they go, all the sweet years
Filled with laughter ev'ry day
When time went on forever
Oh, when did they slip away

Driving through the midnight streets in gently falling rain
A man might offer everything except of course, his name
Leaning close he'd whisper how his love would never die
Till once again the morning meant goodbye

Where did they go, all the good times
And the flowers and the wine
The young men who held me
All the lovers who were mine
Where did they go, all the sweet years
Filled with laughter ev'ry day
When time went on forever
Oh, when did they slip away

Now it's time to light another candle on the cake
Join me in a glass of wine, if just for old time's sake
We'll drink to all our wishes now, wherever they may be
If one or two come true just think of me

Where did they go, all the good times
And the flowers and the wine
The young men who held me
All the lovers who were mine
Where did they go, all the sweet years
Filled with laughter ev'ry day
When time went on forever
Oh, when did they slip away
Where did they go...

---

06. Dance Over The Water (02:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Diana Blair
Lyrics : Diana Blair

I watched the sailboats sailing, felt the salty sea wind blow
Held captive by such beauty, time's motion rocks my soul
This picture postcard morning drinking coffee on the sand
The children calling Mommy, Mommy, come and hold my hand

Dance over the water
I watch the children as they play
Dance over the water
I'll be as free as them someday

My mind slips back to times when the earth was thought a square
A terrifying mystery, sea dragons lived up there
My time machine begins to work, I see the pirate ships
Enraptured till I taste some salt air upon my lips

Dance over the water
I watch the children as they play
Dance over the water
I'll be as free as them someday

The sun is seeking rest, it's leaving now for goodbye
My wind burned face is cooled by the orange and purple sky
If only dreams were magic things, if only for a day
I'd wish that I could be a bird and simply fly away

Dance over the water
I watch the children as they play
Dance over the water
I'll be as free as them someday

Dance over the water
I watch the children as they play
Dance over the water...

---

07. The Singer (02:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Walter Marks
Lyrics : Walter Marks

In a small cafe
On a clouded night
In a spotted light
Stands the singer

Than the band begins
And the beat is strong
And the room belongs to the singer

All the people turn to hear the sad refrain
And catch the cry of fame that’s in her song
But in her haunted face
And in her searching eyes
There is a sign that somethings wrong

Now the eager crowd hangs on every word
But the sounds are slurred by the singer
Till the people feel every aching part
Of the broken heart of the singer

Still the song goes on about a love she knew
That seams so sure and true
But turned out wrong

And from the tears she shows
Nobody realy knows
Is she the singer or the song
Is she the singer or the song

As the sad song ends
She hits the final note
It catches in her throat
But comes out strong

And as she bows and goes
Nobody really knows
Was she the singer or the song
Was she the singer or the song

---

08. The Loving Song (02:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Pockriss
Lyrics : Laron

There is a song I hear everytime you're near
That goes on and on inside my ear
It's a natural song for two I'm singing with you
It's a melody just for you and me
And it's got the sweetest harmony
And as long as you want me to I'm singing with you

La la la la la la I'm singing my loving song
La la la la la la I'm singing it all day long
Not a song that's going strong
On any music chart
Just a la la la la la la la playing in my heart

It goes round and round with a special sound
That you hear wherever love is found
And loving you like I do I'm singing with you
Nothing can go wrong when we've got a song
And someone else to sing along
And I hope I will live life through singing with you

La la la la la la I'm singing my loving song
La la la la la la I'm singing it all day long
Not a song that's going strong
On any music chart
Just a la la la la la la la playing in my heart

Just a la la la la playing in my heart
Just a la la la la playing in my heart

---

09. Dandelion (02:31)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Andy Belling
Lyrics : Andy Belling

Dandelion, my you're flying high
Carrying my dreams all over the sky
From your window on the wind you go
Sometimes I wonder how much you know
Every wish I sent with you has lost it's way
Every time it happens just the same
Wish I knew the reason for your kind of teasing games, so

Dandelion, when my dreams have gone, can I go on
I'm not sure that I believe in wishing wells
Coins and fountains never was my style
Though I know the ropes I've tried to keep my hopes high for
Dandelion, when my dreams are gone
Can I go on, Dandelion
Can I go on, Dandelion

---

10. Like a Main Theme (02:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : O'Day
Lyrics : O'Day

I am like a song that hasn't been completely written
But my life is more than half way through a verse
I mean to say that I'm confused but it's been worse
And I feel like there is a chorus on the way
Like a main theme when the melody comes through
Kind a tells you what the song is going to be
But I love to know just what I'm going to do

I am in the middle
In the middle of a riddle
Just wondering how can life go through
Then all at once I look around and I see you
Then I feel like there's a chorus on the way
Like a main theme when the melody comes through
Kind a tells you what your song is going to do
In the middle of my riddle there's a goof
Lalala...

Now we're close together
Like the hands of time at midnight
At the moment when tomorrow meets today
I've got a feeling that the answer's on its way
Got a feeling that my future's here to stay
Like a main theme when the melody comes through
Kind a tells you what your song is going to do
Kind a tells me that I'll sing my song for you
Lalala...

Like a main theme
When the melody comes through

---

11. Just Another Face (02:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Deitschmann
Lyrics : Deitschmann

The morning sun will soon erase
The sleepy smile upon your face
You're lying here now next to me
Dreaming how it's gonna be
Planning out your life with me
I just can't see us lasting very long
Somehow I know that this is wrong

I made the same mistake again
Still don't know how to begin
Another stop along my way
I can't wake you up to say

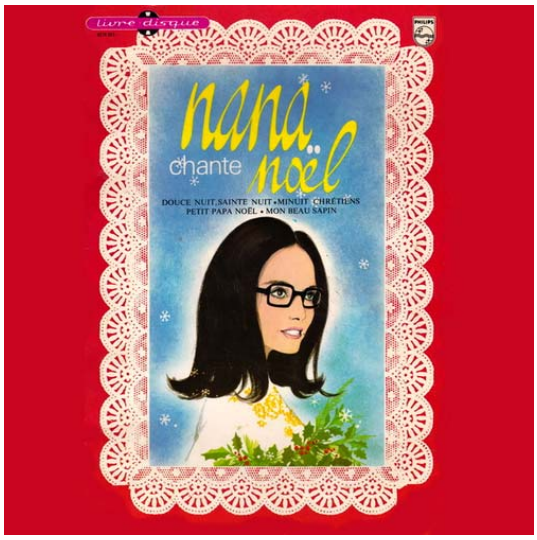
This is just another time, another town, another place
And by the time I'm gone tomorrow
You'll be just another face

And as I watch you turning softly in your sleep
I've got no promises to keep
No lovers bounds to make me stay
May as well be headed on my way

Oh, this is just another time, another town, another place
Another road, another day, another stop along the way
This is just another time, another town, another place
And by the time I'm gone tomorrow
You'll be just another face
Just another face
Just another face

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana chante Noël
Genre : Pop
Year : 1973
Tracks : 4
Playtime : 00:12:22

12. Douce Nuit Sainte Nuit (02:22)
13. Minuit Chrétiens (03:45)
14. Petit Papa Noël (03:35)
15. Mon Beau Sapin (02:38)



12. Douce Nuit Sainte Nuit (02:22)
Livre-disque "Nana chante Noël"
6274 013 Philips (c) 1973 France
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Gruber
Lyrics : J. Mohr

Douce nuit
Sainte nuit
Tout sommeille
Pas de bruits
Les bergers accoururent tout joyeux
Adorer le fils de Dieu

Tout est plein d'allégresse
Dans la paix du ciel

Douce nuit
Sainte nuit
Tout s'éveille
Et tout luit

Entendez-vous
Ces cris joyeux
Entendez-vous
Ces chants heureux
Chantons tous Noël
Gloire au Roi du ciel

---

13. Minuit Chrétiens (03:45)
Livre-disque "Nana chante Noël"
6274 013 Philips (c) 1973 France
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Adam
Lyrics : Cappeau de Roquemaure

Minuit chrétien
C'est l'heure solennelle
Où l'homme Dieu descendit jusqu'à nous
Pour effacer la tache originelle
Et de son Père arrêter le courroux
Le monde entier tressaille d'espérance
En cette nuit qui lui donne un Sauveur
Peuple à genoux
Attend ta délivrance
Noël, Noël
Voici le Rédempteur
Noël, Noël
Voici le Rédempteur

Le Rédempteur
A brisé toute entrave
La terre est libre
Et le ciel est ouvert
Il voit un frère
Où n'était qu'un esclave
L'amour unit ce qu'enchaînait le fer
Qui lui dira notre reconnaissance
C'est pour nous tous qu'il naît
Qu'il souffre et meurt
Peuple debout
Chante ta délivrance
Noël, Noël
Chantons le Rédempteur
Noël, Noël
Chantons le Rédempteur

---

14. Petit Papa Noël (03:35)
Livre-disque "Nana chante Noël"
6274 013 Philips (c) 1973 France
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Martinet
Lyrics : R. Vincy / Max Eschig

C'est la belle nuit de Noël
La neige étend son manteau blanc
Et les yeux levés vers le ciel
A genoux les petits enfants
Avant de fermer les paupières
Font une dernière prière

Petit Papa Noël
Quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier

Mais avant de partir
Il faudra bien te couvrir
Dehors tu vas avoir si froid
C'est un peu à cause de moi

Il me tarde tant
Que le jour se lève
Pour voir si tu m'as apporté
Tous les beaux joujoux
Que je vois en rêve
Et que je t'ai commandés

Petit Papa Noël
Quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier

Le marchand de sable est passé
Les enfants vont faire dodo
Et tu vas pouvoir commencer
Avec ta hotte sur le dos

Au son des cloches des églises
Ta distribution de surprises

Et quand tu sera sur ton beau nuage
Viens d'abord sur notre maison
Je n'ai pas été tous les jours très sage
Mais j'en t'en demande pardon

Petit Papa Noël
Quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier
Petit Papa Noël

---

15. Mon Beau Sapin (02:38)
Livre-disque "Nana chante Noël"
6274 013 Philips (c) 1973 France
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. G. Petsilas
Lyrics : Trad.

Mon beau sapin
Roi des forêts
Que j'aime ta verdure
Quand, par l'hiver
Bois et guérets
Sont dépouillés
De leurs attraits
Mon beau sapin
Roi des forêts
Tu gardes ta parure

Toi que Noël
Planta chez nous
Au saint anniversaire
Joli sapin
Comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux
Toi que Noël
Planta chez nous
Tout brillant de lumière

Mon beau sapin
Tes verts sommets
Et leur fidèle ombrage
De la foi qui ne ment jamais
De la constance et de la paix
Mon beau sapin
Tes verts sommets
M' offrent la douce image

Artist : Nana Mouskouri
Album : Presenting song from her TV Series
Genre : Pop
Year : 1973
Tracks : 16
Playtime : 00:53:32

01. I Have a Dream (Comme un Soleil) (03:39)
02. Blow The Wind Southerly (03:05)
03. Open The Door 'Song For Judith' (03:04)
04. Morning Has Broken (03:04)
05. Imagine (03:12)
06. My Colouring Book (03:14)
07. And I Love You So (04:02)
08. Let It Be (03:16)
09. The Boonie Banks of Loch Lomond (03:47)
10. Children of The Stars (Milisse Mou) (02:44)
11. Milisse mou (02:46)
12. If You Love Me 'I Won't Care' (03:33)
13. You Know Who I Am (03:04)
14. You know who I am (Canadian Mix duet) (03:05)
15. Follow Me (03:30)
16. Vincent (04:20)

01. I Have a Dream (Comme un Soleil) (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Fugain / Delanoë
Lyrics : Kretzmer

I have a dream that will come to me
Just like the sun like the morning wonderous to see
So let me wave to the golden sun
Cold are our dreams when we wait too long

So many roads I stumbled on before
Now I can live no more without you
If only I can find my way to you
There are so many words I long to say to you
I'll bring to you the secrets of my life
Like petals in my hand and you will understand
I'll ask for nothing more my whole life through
If I can find my way to you

I have a dream that will come to me
Just like the sun like the morning wonderous to see
So let me wave to the golden sun
Cold are our dreams when we wait too long

Demand of me all that I have to give
And while I live I' ll give it gladly
Command me to demand a world on you
I' d give it all away if you' re glad to ask me
Surrending the fragrance of my life
I'll follow where you are although the road be far
And if I find that you will see me through
If I can find my way to you

I have a dream that will come to me
Just like the sun like the morning wonderous to see
So let me wave to the golden sun
Cold are our dreams when we wait too long

---

02. Blow The Wind Southerly (03:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Blow the wind southerly, southerly, southerly
Blow the wind south where's the bonnie blue sea
Blow the wind southerly, southerly, southerly
Blow bonnie breeze my lover to me

They told me last night there were ships in the offing
And I hurried down to the deep rolling sea
But my eye could not see it wherever might be it
The bark that is bringing my lover to me

Blow the wind southerly, southerly, southerly
Blow the wind south the bonnie blue sea
Blow the wind southerly, southerly, southerly
Blow bonnie breeze and bring him to me

Is it not sweet to hear the breeze singing
As lightly it comes from the deep rolling sea
But sweeter and dearer, my heart is wandering
The welcome of my true love in safety to me

Blow bonnie breeze and bring him to me

---

03. Open The Door 'Song For Judith' (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Collins
Lyrics : J. Collins

Sometimes I remember the old days
When the world was filled with sorrow
You might have tought I was living
But I was all alone
In my heart the rain was falling
The wind blew, the night was calling
Come back, come back
I' m all you' ve ever known

Open the door and come on in
I'm so glad to see you my friend
You're like a rainbow coming around the bend
And when I see you happy
Well it sets my heart free
I'd like to be as good a friend to you as you are to me

There were friends who could always see me
Through the haze, their smiles would reach me
Saying OK, saying goodbye, saying hello
Now we've perhaps stormy weather
The sunshine though When we're together
I' ll be your friend, right through to the end

Open the door and come on in
I'm so glad to see you my friend
You're like a rainbow coming around the bend
And when I see you happy
Well it sets my heart free
I'd like to be as good a friend to you as you are to me

Open the door and come on in
I'm so glad to see you my friend
You're like a rainbow coming around the bend
And when I see you happy
Well it sets my heart free
I'd like to be as good a friend to you as you are to me

Open the door and come on in
I'm so glad to see you my friend
You're like a rainbow coming around the bend
And when I see you happy
Well it sets my heart free
I'd like to be as good a friend to you as you are to me

---

04. Morning Has Broken (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Farjeon / Arr. Cat Stevens
Lyrics : Farjeon

Morning has broken
Like the first morning
Blackbird has spoken
Like the first bird
Praise for the singing
Praise for the morning
Praise for them springing
Fresh from the word

Sweet the rains new fall
Sunlit from heaven
Like the first dew fall

On the first grass
Praise for the sweetness
Of the wet garden
Sprung in completeness
Where his feet pass

Mine is the sunlight
Mine is the morning
Born of the one light
Eden so play
Praise with elation
Praise every morning

God' s recreation
Of the new day

Morning has broken
Like the first morning
Blackbird has spoken
Like the first bird
Praise for the singing
Praise for the morning
Praise for them springing
Fresh from the world

---

05. Imagine (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Lennon
Lyrics : J. Lennon

Imagine there's no heaven
It's easy if you try
No hell below us
Above us only sky
Imagine all the people
Living for today

Imagine there's no countries
It isn't hard to do
Nothing to kill or die for
And no religion too

Imagine all the people
Living in peace

You may say I'm a dreamer
But I'm not the only one
I hope someday you'll join us
And the world will be one

Imagine no possessions
I wonder if you can
No need for greed nor hunger

A brotherhood of man
Imagine all the people
Sharing all the world

You may say I'm a dreamer
But I'm not the only one
I hope someday you'll join us
And the world will live as one

---

06. My Colouring Book (03:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kander
Lyrics : F. Ebb

For those who fancy colouring books
And lots of people do
Here's a new one for you
A most unusual colouring book
The kind you never see
Crayons ready, very well, begin to colour me

These are the eyes that watched him as he walked away
Colour them grey
This is the heart that thought he would always be true
Colour it blue

These are the arms that held him, the touched him
Then lost him somehow
Colour them empty now
These are the beads I wore until she came between
Colour them green

This is the room I sleep in
And walk in, and rave in and hide in
That noboby sees
Colour it lonely please
This is the man whose love I depended upon
Colour him gone

---

07. And I Love You So (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Don McLean
Lyrics : Don McLean

And I love you so
The people ask me how
How I live till now
I tell them I don't know
I guess they understand
How lonely life has been
But life began again
The day you took my hand

And yes I know how lonely life can be
The shadows follow me
And the night won't set me free
But I don't let the evening get me down
Now that you're around me

And you love me too
Your thoughts are just for me
You set my spirit free
I'm happy that you do
The book of life is brief
And once a page is read
All but love is dead
That is my belief

And yes I know how lonely life can be
The shadows follow me
And the night won't set me free
But I don't let the evening get me down
Now that you're around me

---

08. Let It Be (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Lennon
Lyrics : McCartney

When I find myself in times of trouble
Mother Mary comes to me
Speaking words of wisdom, let it be
And in my hour of darkness
She is standing right in front of me
Speaking words of wisdom, let it be
Let it be, let it be, let it be, let it be
Whisper words of wisdom, let it be

And when the broken hearted people
Living in the world agree
There will be an answer, let it be
For though they may be parted there is
Still a chance that they will see
There will be an answer, let it be
Let it be, let it be, let it be, let it be
There will be an answer, let it be

Let it be, let it be, let it be, let it be
Whisper words of wisdom, let it be, let it be

And when the night is cloudy,
There is still a light that shines on me
Shine on until tomorrow, let it be
I wake up to the sound of music
Mother Mary comes to me
Speaking words of wisdom, let it be
Let it be, let it be let it be, let it be
There will be an answer, let it be, let it be
Let it be, let it be, let it be, let it be
Whisper words of wisdom, let it be, let it be

Let it be, let it be, let it be, let it be
Whisper words of wisdom, let it be, let it be

---

09. The Boonie Banks of Loch Lomond (03:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

By yon bonnie banks,
And by yon bonnie braes,
Where the sun shines bright on Loch Lomond,
Where me and my true love
Were ever want to gae,
On the bonnie, bonnie banks of Loch Lomond.

Oh! ye'll take the high road and
I'll take the low road,
And I'll be in Scotland afore ye;
But me and my true love
Will never meet again
On the bonnie, bonnie banks of Loch Lomond.

'Twas there that we parted
In yon shady glen,
On the steep, steep side of Ben Lomond,
Where in deep purple hue
The Highland hills we view,
And the moon coming out in the gloaming.

Oh! ye'll take the high road and
I'll take the low road,
And I'll be in Scotland afore ye;
But me and my true love
Will never meet again
On the bonnie, bonnie banks of Loch Lomond.

The wee birdie sing
And the wild flowers spring,
And in sunshine the waters are sleeping,
But the broken heart it kens
Nae second Spring again,
Tho' the waeful may cease frae their greeting.

Oh! ye'll take the high road and
I'll take the low road,
And I'll be in Scotland afore ye;
But me and my true love
Will never meet again
On the bonnie, bonnie banks of Loch Lomond.

---

10. Children of The Stars (Milisse Mou) (02:44)
only on LP Fontana 6312 036 (Australia & Canada)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis
Lyrics : Gatsos / Kretzmer

Everyone on earth begins his journey
Underneath a special star
Butcher baker soldier or attorney
It is written what we are

Gemini is quick and cool and charming
Taurus plays a stubborn part
Cancer's child is tender and disarming
Aries has a jealous heart

Some are givers some are takers
Some are fools and some are fakers
Some command and some are driven
In the stars our lives are hidden
Some are chosen some are choosers
Some are winners some are losers
Take a prize and sow your stars
All of us are children of the stars

Leo has a masterful attraction
Libra sings a peaceful song
Sagitarius can not wait for action
Virgo often waits too long

Pisces children dream away their worry
What's your secret Scorpio
Capricorns are better safe than sorry
But Aquarius says let's go

Come the mighty come the lowly
Come the sinners and the holy
If the moon can move the ocean
Slow the planets in their motion
You'll have seen an ancien pattren
Child of Venus child of Saturn
Child ofJupiter and of Mars
All of us are children of the stars

Some are givers some are takers
Some are fools and some are fakers
Some command and some are driven
In the stars our lives are given
Some are chosen some are choosers
Some are winners some are losers
Take a prize and sow your star
All of us are children of the stars

---

11. Milisse mou (02:46)
only on LP Fontana 6312 036 (UK)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Aniksa ston kipo mou pigadi
Na potizo ta poulia
Na 'rchesse ki esy proi ke vrady
Sa mikri drossostalia

Irthes mia vradia me ton agera
Anastenakse i kardia
Sou 'pa me lachtara "kalispera"
Ke mou eipes "eche geia"

Milisse mou, milisse mou
De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Pos na se ksechaso thee mou
Milisse mou, milisse mou

De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Mono st' oniro mou se filo

Fideksa stin porta sou xortari
Na 'chis iskio kai drosia
Ki irtha prin allaksi to fengari
Na sou fero zestasia

S' evyala stou ilioi t' anifori
Sta sokkakia ta platia
Ma irthe tagonia kai kserovori
Kai de m' anapses fotia

Milisse mou, milisse mou

De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Pos na se ksechaso thee mou
Milisse mou, milisse mou
De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Mono st' oniro mou se filo

Milisse mou, milisse mou
De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Pos na se ksechaso thee mou
Milisse mou, milisse mou
De se filissa pote mou
Milisse mou, milisse mou
Mono st' oniro mou se filo

---

12. If You Love Me 'I Won't Care' (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Monnot / Piaf
Lyrics : Parsons

If the sun should tumble from the sky
If the sea should suddenly run dry
If you love me, really love me
Let it happen, I won't care

If it seems that everything is lost
I will smile and never count the cost
If you love me, really love me
Let it happen, darling, I won't care

Shall I catch a shooting star
Shall I bring it where you are
If you want me to, I will
You can set me any task
I'll do anything you ask
If you'll only love me still

When at last my life on earth is through
I'll share eternity with you

If you love me, really love me
Let what ever happens
I won't care

J'irais jusqu'au bout du monde
Je me ferais teindre en blonde
Si tu me le demandais
J'irais décrocher la lune
J'irais voler des fortunes
Si tu me le demandais

Nous aurons pour nous l'éternité
Dans le bleu de toute l'immensité
Dans le ciel plus de problème
Dieu réunit ceux qui s'aiment

If you love me, really love me
Let what ever happens
I won't care

---

13. You Know Who I Am (03:04)

(c) 2004 Nana Mouskouri Collection
Recorded Nov. Dec. 1973
Performer : Nana Mouskouri / Graeme Allwright
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Leonard Cohen

I cannot follow you, my love,
you cannot follow me.
I am the distance you put between
all of the moments that we will be.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

Sometimes I need you naked,
Sometimes I need you wild,
I need you to carry my children in
and I need you to kill a child.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

If ever you should track me down
I will surrender there
and I will leave with you one broken man
whom I will teach you to repair.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

I cannot follow you, my love,
you cannot follow me.
I am the distance you put between
all of the moments that we will be.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

---

14. You know who I am (Canadian Mix duet) (03:05)
(c) 2004 Nana Mouskouri Collection
Recorded Nov. Dec. 1973
Performer : Nana Mouskouri / Graeme Allwright
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Leonard Cohen

I cannot follow you, my love,
you cannot follow me.
I am the distance you put between
all of the moments that we will be.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

Sometimes I need you naked,
Sometimes I need you wild,
I need you to carry my children in
and I need you to kill a child.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

If ever you should track me down
I will surrender there
and I will leave with you one broken man
whom I will teach you to repair.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

I cannot follow you, my love,
you cannot follow me.
I am the distance you put between
all of the moments that we will be.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

You know who I am,
you've stared at the sun,
well I am the one who loves
changing from nothing to one.

---

15. Follow Me (03:30)
Bonus track
Fascinating CD - English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : John Denver
Lyrics : John Denver

It's by far the hardest thing I've ever done
To be so in love with you and so alone
Follow me where I go what I do and who I know
Make it part of you to be a part of me
Follow me up and down all the way and all around
Take my hand and say you'll follow me

It's long been on my mind
You know it's been a long time
I'll try to find the way that I can make you understand
The way I feel about you and just how much I need you
To be there where I can talk to you when there's no one else around

Follow me where I go what I do and who I know
Make it part of you to be a part of me
Follow me up and down all the way and all around
Take my hand and I will follow too.

You see, I'd like to share my life with you
And show you things I've seen
Places that I'm going to, places where I've been
To have you there beside me and never be alone
And all the time that you're with me then we will be at home

Follow me where I go what I do and who I know
Make it part of you to be a part of me
Follow me up and down all the way and all around
Take my hand and say you'll follow me

Follow me where I go what I do and who I know
Make it part of you to be a part of me
Follow me up and down all the way
Take my hand and I will follow too

Take my hand and I will follow too.

---

16. Vincent (04:20)

Bonus track
Fascinating CD - English Works (c) 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. McLean
Lyrics : D. McLean

Starry, starry night,
Picture palette blue and gray,
Look out on a summers day
With eyes, that know the darkness in my soul,
Shadows on the hills
Sketch the trees and the daffodils,
Catch the breeze and the winter chills
In colours on the snowy linen land.

And now I understand,
What you tried to say to me,
How you suffered for your sanity,
How you tried to set them free.
They would not listen.
They did not, know how.
Perhaps they'll listen now.

Starry, starry night,
Flaming flowers, that brightly blaze,
Swirling clouds in violet haze
Reflect in Vincent's eyes of china blue
Colours changing hue
Morning fields of amber gray,
Weathered faces lined in pain
Are soothed beneath the artist's loving hand.

And now I understand,
What you tried to say to me,
Are you suffered for your sanity,
How you tried to set them free.
They would not listen.
They did not, know how.
Perhaps they'll listen now.

For they could not love you.
But still your love was true.
And when no hope was left in sight
On that starry, starry night,
You took your life, as lovers often do.
But I could have told you,
Vincent,
This world was never meant for one,
As beautyful as you.

Starry, starry night
Portraits hang in empty halls
Frameless heads on nameless walls
With eyes, that watch the world and can't forget
Like the strangers, that you've met,
The ragged men in ragged clothes,
The silver thorn of bloody rose
Lie crushed and broken on the virgin snow.

And now I think, I know,
What you tried to say to me,
How you suffered for your sanity,
How you tried to set them free.
They would not listen.
They are not listening still;
Perhaps they never will.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Vieilles chansons de France
Genre : Folk
Year : 1973
Tracks : 8
Playtime : 00:25:34

01. Le roi a fait battre tambour (03:47)
02. Belle Doëtte (04:25)
03. Voici le mois de may (01:54)
04. A la claire fontaine (02:34)
05. L'amour de moy (03:12)
06. Le pont de Nantes (02:41)
07. Brave Marin (04:00)
08. V'la l'bon vent (02:57)

01. Le roi a fait battre tambour (03:47)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. The Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Le roi a fait battre tambour
Le roi a fait battre tambour
Pour voir toutes ses dames
Et la première qu'il a vue
Lui a ravi son âme lui a ravi
son âme

Rataplan rataplan rataplan plan
plan plan
Rataplan rataplan rataplan plan
plan plan

Marquis, dis-moi, la connais-tu
Marquis, dis-moi, la connais-tu
Qui est cette jolie dame
Le marquis lui a répondu

Sire roi, c'est ma femme
Sire roi, c'est ma femme

Rataplan...

Marquis, tu es plus heureux que
moi
Marquis, tu es plus heureux que
moi
D'avoir femme si belle
Si tu voulais me l'accorder
Je me chargerais d'elle
Je me chargerais d'elle

Rataplan...

Sire si vous n'étiez pas Roi
Sire si vous n'étiez pas Roi
J'en tirerais vengeance
Mais puisque vous êtes le Roi
A votre obéissance
A votre obéissance

Rataplan...

Marquis, ne te fâche donc pas
Marquis, ne te fâche donc pas
Tu auras te r´compense
Je te ferai dans mes armées
Beau Maréchal de France
Beau Maréchal de France

Rataplan...

Adieu ma mie, adieu mon cœur
Adieu ma mie, adieu mon cœur
Adieu mon espérance
Puisqu'il te faut servir le Roi
Séparons-nous d'ensemble
Séparons-nous d'ensemble

Rataplan...

La reine a fait faire un bouquet
La reine a fait faire un bouquet
De belles fleurs de lyse

Et la senteur de ce bouquet
A fait mourir Marquise
A fait mourir Marquise

Rataplan...

---

02. Belle Doëtte (04:25)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. Christian Chevallier
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Belle Doëtte à sa fenêtre se tient
Lit en un livre mais son cœur est au loin
De son ami il lui souvient, lui souvient
Qu'en terre sainte est allé tournoyer
Et son cœur est en deuil

Un écuyer tout ou bout de la salle
Est arrivé et déboucle sa malle
Belle Doëtte est descendue, toute pâle
Afin d'avoir nouvelles, bonnes ou mauvaises
Et son cœur est en deuil

Belle Doëtte à l'écuyer a demandé
Où est celui que j'ai tant aimé?
Hélas! ne puis vous le cacher
Mon maître est mort! Au combat fut tué
Et son cœur est en deuil

---

03. Voici le mois de may (01:54)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. The Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Voici le mois de may
Où les fleurs volent au vent :|
Où les fleurs volent au vent
Si jolies mignonnes
Où les fleurs volent au vent
Si mignonnement

Le fils du roi s'en va
S'en va les ramassant :|
S'en va les ramassant
Si jolies mignonnes
S'en va les ramassant
Si mignonnement

Il en ramasse tant
Qu'il en remplit ses gants :|
Qu'il en remplit ses gants
Si jolies mignonnes
Qu'il en remplit ses gants
Si mignonnement

Il les porte à sa mie
Pour lui faire un présent :|
Pour lui faire un présent
Si jolies mignonnes
Pour lui faire un présent
Si mignonnement

Tenez tenez dit-il
Tenez voici des gants :|
Tenez voici des gants
Si jolies mignonnes
Tenez voici des gants
Si mignonnement

Vous ne les mettrez guère
Que quatre fois par an :|
Que quatre fois par an
Si jolies mignonnes
Que quatre fois par an
Si mignonnement

A Pâques à la Toussaint
Noël et la Saint-Jean :|
Noël et la Saint-Jean
Si jolies mignonnes
Noël et la Saint-Jean
Si mignonnement

---

04. A la claire fontaine (02:34)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. The Athenians

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

À la claire fontaine
M’en allant promener
J’ai trouvé l’eau si belle
Que je m’y suis baignée

Il y’a longtemps que je t’aime
Jamais je ne t’oublierai

Sous les feuilles d'un chêne
Je me suis fait sécher
Sur la plus haute branche
Le rossignol chantait

Il y’a longtemps que je t’aime
Jamais je ne t’oublierai

Chante, rossignol, chante
Toi qui as le cœur gai
Tu as le cœur à rire
Moi je l’ai-à-pleurer

Il y’a longtemps que je t’aime
Jamais je ne t’oublierai

C’est pour mon ami Pierre
Qui ne veut plus m’aimer

Pour un bouquet de roses
Que je lui refusais

Il y’a longtemps que je t’aime
Jamais je ne t’oublierai

J’ai perdu mon ami
Sans l’avoir mérité
Pour un bouquet de roses
Que je lui refusais

Il y’a longtemps que je t’aime
Jamais je ne t’oublierai

---

05. L'amour de moy (03:12)
Arr. G. Petsilas
Recorded 28 April 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. A. Goraguer
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

L'amour de moy s'y est enclose
Dedans un joli jardinet
Où croit la rose et le muguet
Et aussi fait la passerose

Ce jardin est bel et plaisant
Il est garni de toutes fleurs
On y prend son ébattement
Autant la nuit comme le jour

Hélas! il n'est si douce chose
Que se doux rossignolet
Qui chante au soir, au matinet
Quand il est las, il se repose

L'amoir de moy s'y est enclose

---

06. Le pont de Nantes (02:41)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. Christian Chevallier
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Sur le pont de Nantes
Un bal y est donné

La belle Hélène
Voudrait bien y aller!

Ma chère mère
M'y laisserez-vous aller?

Non, non ma fille
Vous n'irez point danser

Monte à sa chambre
Et se met à pleurer

Son frére arrive
dans un bateau doré

Qu'as-tu, ma soeur
Qu'as-tu donc à pleurer?

Hélas! mon frère
Je n'irai point danser!

Oh! si, ma soeur
Moi je t'y conduirai

Prends ta robe blanche
Et ta ceinture dorée

Elle fit trois tours
Le pont s'est défoncé

La belle Hélène
Dans la Loire est tombée

Hélas! mon frère
Me laisseras-tu noyer?

Non, non, ma soeur
Je vais te retirer!

Dans l'eau se jette
Et les voilà noyés!

Toutes les cloches
Se mirent à sonner

La mère demande
Qu'a-t-on à tant sonner?

C'est pour Hélène
Et votre fils aîné

Voilà le sort
Des enfants obstinés!

---

07. Brave Marin (04:00)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. Christian Chevallier
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Brave marin revient de guerre, tout doux
Brave marin revient de guerre, tout doux
Tout mal chaussé tout mal vêtu
Pauvre marin, d'où reviens-tu? Tout doux

Madame, je reviens de guerre, tout doux
Madame, je reviens de guerre, tout doux
Qu'on m'apporte ici le vin blanc,
Que le marin boit en passant. Tout doux

Brave marin se mit à boire, tout doux
Se mit à boire et à chanter,
Et la belle hôtesse à pleurer. Tout doux

Qu'avez-vous donc, la belle hôtesse? tout doux
Qu'avez-vous donc, la belle hôtesse? tout doux
Regrettez-vous votre vin blanc,
Que le marin boit en passant. Tout doux

C'est pas mon vin que je regrette, tout doux
Mais c'est la mort de mon mari
Monsieur, vous ressemblez à lui. Tout doux

Dites-moi donc, la belle hôtesse, tout doux
Dites-moi donc, la belle hôtesse, tout doux
Vous aviez de lui trois enfants,
Vous en avez six à présent. Tout doux

On m'a écrit de ses nouvelles, tout doux
Qu'il était mort et enterré,
Et je me suis remariée. Tout doux

Brave marin vida son verre, tout doux
Sans remercier, tout en pleurant,
Il regagna son bâtiment. Tout doux

---

08. V'la l'bon vent (02:57)
Arr. G. Petsilas
Recorded July 1973 Studio des Dames (Paris)
Orch. The Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Derrière chez nous y'a un étang
Derrière chez nous y'a un étang
Trois beaux canards s'y vont baignant

Trois beaux canards s'y vont baignant
Trois beaux canards s'y vont baignant
Y'en a deux noirs y'en a un blanc

V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'appelle
V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'attend

Y'en a deux noirs y'en a un blanc

Y'en a deux noirs y'en a un blanc
Le fils du roi s'en vient chassant

Le fils du roi s'en vient chassant
Le fils du roi s'en vient chassant
Avec son beau fusil d'argent

V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'appelle
V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'attend

Avec son beau fusil d'argent
Avec son beau fusil d'argent
Il a tué mon canard blanc

Il a tué mon canard blanc
Il a tué mon canard blanc
Oh fils du roi tu es méchant

V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'appelle
V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'attend

Oh fils du roi tu es méchant
Oh fils du roi tu es méchant
Il a tué mon canard blanc

V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'appelle
V'la l'bon vent
V'la l'joli vent
V'la l'bon vent ma mie m'attend

Artist : Nana Mouskouri
Album : At The Albert Hall
Genre : Pop
Year : 1974
Tracks : 11
Playtime : 00:49:47

01. The Swans 'Tio Tio Ti' (06:12)
02. Who Knows Where the Time Goes (03:56)
03. Seasons in the Sun (05:13)
04. Koris Filin (03:16)
05. The Three Bells (04:51)
06. I Dreamed You (04:13)
07. Maria Me Ta Kitrina (03:39)
08. And I Love You So (03:53)
09. Voici Le Mois de Mai (04:58)
10. I Have a Dream (04:28)
11. Thorastiko Exodus (05:03)

01. The Swans 'Tio Tio Ti' (06:12)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Rotas

---

02. Who Knows Where the Time Goes (03:56)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Denny
Lyrics : S. Denny

---

03. Seasons in the Sun (05:13)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brel
Lyrics : R. McKuen

---

04. Koris Filin (03:16)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Halaris
Lyrics : C. Halaris

---

05. The Three Bells (04:51)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Villard
Lyrics : B. Reisfeld

---

06. I Dreamed You (04:13)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Lloyd
Lyrics : G. Sklerov

---

07. Maria Me Ta Kitrina (03:39)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Dimitriou
Lyrics : Dimitriou

---

08. And I Love You So (03:53)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. McLean
Lyrics : D. McLean

---

09. Voici Le Mois de Mai (04:58)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

10. I Have a Dream (04:28)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Fugain
Lyrics : G. Blaness

---

11. Thorastiko Exodus (05:03)
Recorded live May 17. 1974
With the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Rotas

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana au théâtre des Champs-Elysées
Genre : Pop
Year : 1974
Tracks : 9
Playtime : 00:41:46

01. Le ciel est noir (09:11)
02. Koris filin (03:00)
03. Voici le mois de may (03:53)
04. Plaisir d'amour (03:52)
05. Les cygnes 'tio ti tio ti' (05:10)
06. Que je sois un ange (04:02)
07. Maria me ta kitrina (03:25)
08. Mon amour, mon enfant (03:47)
09. Thoxastiko Exodos (05:22)

01. Le ciel est noir (09:11)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : P. Delanoë

---

02. Koris filin (03:00)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

03. Voici le mois de may (03:53)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

04. Plaisir d'amour (03:52)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.P.A. Martini
Lyrics : J.P. Florian de Claris

---

05. Les cygnes 'tio ti tio ti' (05:10)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : B Rotas

---

06. Que je sois un ange (04:02)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mélanie Safka
Lyrics : Serge Lama

---

07. Maria me ta kitrina (03:25)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Vasileios
Lyrics : D. Vasileios

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

Ton antra mou ton agapo
Ton gitona kalitera
Ton antra mou ton agapo
Ton gitona kalitera

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

Na ginei o antras marmaro
Ki'o gitonas trianfilo
Yia na pato sto marmaro
Na kobo to triantafilo

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona
La lalala...

Maria me ta kitrina
Pion agapas kalitera
Pion agapas kalitera
Ton antra sou i ton gitona

---

08. Mon amour, mon enfant (03:47)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. J. Sklerov
Lyrics : M. Jourdan

---

09. Thoxastiko Exodos (05:22)
recorded live au Théâtre des Champs-Elysées (Paris)
Prise de son : Roger Roche
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : B Rotas

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana's book of songs
Genre : Pop
Year : 1974
Tracks : 11
Playtime : 00:39:37

01. After the Goldrush (02:20)
02. If You Go Away (Ne me Quitte Pas) (03:40)
03. The Three Bells (04:25)
04. Tapestry (03:08)
05. All Through the Night (03:02)
06. Who Knows Where the Time Goes (03:40)
07. Eleanor Rigby (04:14)
08. Fire and Rain (03:21)
09. Wedding Song (03:12)
10. Seasons in the Sun (Le Moribond) (04:03)
11. The Three Bells (UK single version) (04:27)

01. After the Goldrush (02:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Young
Lyrics : N. Young

Well, I dreamed I saw the knights in armour coming
Sayin' something about a queen
There were passants singin' and drummers drummin'
And the archer split the tree
There's a fanfare blowin' to the sun
That was floating on the breeze
Look at Mother Nature on the run in the nineteen seventies

I was lyin' in a burned out basement
With the full moon in my eyes
I was hopin' for replacement
When the sun burst through the sky
There was a band playin' in my head
And I felt like getting high
Thinkin' about what a friend had said I was hopin'
it was a lie

Well, I dreamed I saw the silver spaceships flyin'
In the yellow haze of the sun
There were children cryin' and colours flyin'
All around the chosen ones
All in a dream, all in a dream the loading had begun
Flying Mother Nature's silver seed to a new home
in the sun
Flying Mother Nature's silver seed to a new home
in the sun

---

02. If You Go Away (Ne me Quitte Pas) (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brel
Lyrics : R. McKuen

If you go away on this summer day
Then you might as well take the sun away
All the birds that flew in the summer sky
When our love was new and our hearts were high
When the day was young and the night was long
And the moon stood still for the night-bird's song
If you go away - if you go away - if you go away

But if you stay I'll make you a day
Like no day has been or will be again
We will sail the sun we will ride on the rain
We will talk to the trees and worship the wind
Then if you go I'll understand leave me just
Enough love to fill up my mind
If you go away - if you go away - if you go away

If you go away as I know you will
You must tell the world to stop turning till
You return again if you ever do
For what good is love without loving you
Can I tell you now as you turn to go
I'll be dying slowly till the next hello
If you go away - if you go away - if you go away

But if you stay I' ll make you a night
Like no night has beenor will be again
I' ll sail on your smile I' ll ride on your touch
I' ll talk to your eyes that I love so much
But if you go go I won' t cry though the
Good is gone from the word goodbye
If you go away - if you go away - if you go away

If you go away as I know you must
There will be noyhing left in the world to trust
Just an empty room full of empty space
Like the empty look I see on your face
I' d have been the shadow of your shadow if I thought
It might have kept me by your side
If you go away
Please don' t go away
Please don't go away

---

03. The Three Bells (04:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Herrand
Lyrics : J. Villard / B. Reisfeld

There's a village hidden in the valley
Among the pine trees half forlorn
And there, on a sunny morning
Little Jimmy Brown was born
So his parents brought him to the chapel
When he was only one day old
And the priest blessed the little fellow
Welcome, Jimmy to the fold

All the chapel bells were ringing
In the little valley town
And the song that they were singing
Was for baby Jimmy Brown
Then the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
Bless this hour of meditation
Guide him with eternal love

There's a village hidden in the valley
Beneath the mountains high above
And there, twenty years thereafter
Jimmy was to meet his love
Many friends were gathered in the chapel
And many tears of joy were shed
In June, on a Sunday morning
When Jimmy and his bride were wed

All the chapel bells were ringing
'Twas a great day in his life
'Cause the song that they were singing
Was for Jimmy and his wife
Then the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
Bless oh Lord this celebration
May their lives be filled with love

From the village hidden in the valley
One rainy morning dark and grey
A soul winged its way to heaven
Jimmy Brown had passed away
Silent people gathered in the chapel
To say farewell to their old friend
Whose life had been like a flower
Budding, blooming till the end

Just a lonely bell was ringing
In the little valley town
'Twas farewell that it was singing
To our good old Jimmy Brown
And the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
May his soul find the salvation
Of thy great eternal love

---

04. Tapestry (03:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. King
Lyrics : C. King

My life has been a tapestry of rich and royal hue
An ever lasting vision of the ever-changing view
A wonderous woven magic in bits of blue and gold
A tapestry to feel and see impossible to hold

Once amid the soft and silver sadness in the sky
There came a man of fortune a drifter passing by
He wore a torn and tattered cloth around his leathered hide
And a coat of many colors yellow green on either side

He moved with some uncertainty as if he din't know
Just what he was there for or where he ought to go
Once he reached for something golden hanging from a tree
And his hand came down empty

Soon within my tapestry along the rutted road
He sat upon on a river rock and turned into a toad
It seem that he had fallen into someone's wicked spell
And I wept to see him suffer though I didn't know him well

As I watched in sorrow then suddenly appeared
A figure grey and ghostly beneath a flowing beard
In time of deepest darkness
I've seen him dressed in black
Now my tapestry's unravelling
He's come to take me back
He's come to take me back
He's come to take me back

---

05. All Through the Night (03:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Ceiriog / Prys
Lyrics : Jones

Every star in heaven is singing
All through the night
Hear the glorious music ringing
All through the night
Songs of sweet ethereal lightness
Wrought in realms of peace and whiteness
See, the dark gives way to brightness
All through the night

Look, my love, the stars are smiling
All through the night
Lighting, soothing and beguiling,
Earth's sombre plight

So when age brings grief and sorrow
From each other we can borrow
Faith in our sublime tomorrow
All through the night

Holl amrantau'r sêr ddywedant
Ar hyd y nos
'Dyma'r ffordd i fro gogoniant
Ar hyd y nos.
Golau arall yw tywyllwch
I arddangos gwir brydferthwch
Teulu'r nefoedd mewn tawelwch
Ar hyd y nos.

---

06. Who Knows Where the Time Goes (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Denny
Lyrics : S. Denny

Across the morning sky
All the birds are leaving
But how can they know
Its time for them to go
Before the winter fire
We'll still be dreaming
I do not count the time

Who knows where the time goes
Who knows where the time goes

Sad deserted shore

Your feathered friends are leaving
Oh but then you know
It's time for them to go
But I will still be here
I have no tought of leaving
I do not count the time

Who knows where the time goes
Who knows where the time goes

And I am not alone
While my love is near me

And I know it will be so
Until it's time to go
So come the storms in winter
And then the virgin spring again
I do not fear the time

Who knows how the love grows
Who knows where the time goes
Who knows how the love grows
Who knows where the time goes

Who knows where the time goes

---

07. Eleanor Rigby (04:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : John Lennon
Lyrics : Paul McCartney

Ah, look at all the lonely people
Ah, look at all the lonely people

Eleanor Rigby picks up the rice in the church
Where the wedding has been - lives in a dream
Waits at the window, wearing a face that
She keeps in a jar by the door - who is it for

All the lonely people where do they all come from
All the lonely people where do they all belong

Father McKenzie, writing the words of a sermon
That no-one will hear no-one comes near
Look at him working, darning his socks in the

Night when there's nobody there - what does he care

All the lonely people, where do they all come from
All the lonely people, where do they all belong

Eleanor Rigby died in the church and was buried
Along with her name - nobody came
Father McKenzie, wiping the dirt from his hands
As he walks from the grave no-one was saved

All the lonely people, where do they all come from
All the lonely people, where do they all belong
Ah, look at all the lonely people
Ah, look at all the lonely people

---

08. Fire and Rain (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Taylor
Lyrics : J. Taylor

Just yesterday mornin' they let me know you were gone
Or the plans they made put an end to you
I walked out this morning and I wrote down this song
I just can't remember who to send it to

I've seen fire and I've seen rain
I seen sunny days that I thought would never end
I seen lonely times when I could not find a friend
But I always thought I'd see you again

Won't you look down upon me Jesus
You've got to help me make a stand
Just got to see me through another day
My body's aching and my time is at hand
And I can't make it any other way

I've seen fire and I've seen rain
I seen sunny days that I thought would never end
I seen lonely times when I could not find a friend
But I always thought I'd see you again

Been walkin' my mind to an easy time, my back turned toward the sun
Lord knows when the cold wind blows it'll turn your head around
Well, there's hours of time on the telephone line to talk about things to come
Sweet dreams and flying machines in pieces on the ground

I've seen fire and I've seen rain
I seen sunny days that I thought would never end
I seen lonely times when I could not find a friend
But I always thought I'd see you again

But I always thought I'd see you again
But I always thought I'd see you again

---

09. Wedding Song (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Stookey
Lyrics : N. Stookey

He is now to be among you at the calling of your hearts
Rest assure this troubadour is acting on his part
The union of your spirits here has caused him to remain
For whenever two or more of you gathered in His name
There is love there is love

Well a man shall leave his mother and a woman leave her home
They shall travel on to where the two shall be as one
As it was in the beginning is now untill the end
Woman draws her life from man and gives it back again
There is love there is love

Well then, what's to be the reason for becoming man and wife
Is it love that brings you here or love that brings you life
For if loving is the answer then who's the giving for
Do you believe in something that you've never seen before
There is love there is love

Oh the marriage of your spirits here has caused Him to remain
For whenever two or more of you are gathered in His name
There is love there is love
There is love there is love

---

10. Seasons in the Sun (Le Moribond) (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brel
Lyrics : R. McKuen

Goodbye to you my trusted friend
We've known each other since we were nine or ten
Together we've climbed hills and trees
Learned of love and ABC's
Skinned our hearts and skinned our knees
Goodbye, my friend, it's hard to die
When all the birds are singing in the sky
Now that spring is in the air
Pretty girls are everywhere
Think of me and I'll be there

We had joy, we had fun
We had seasons in the sun
But the hills that we climbed
Were just seasons out of time

Goodbye Papa, please pray for me
I was the black sheep of the family
You tried to teach me right from wrong
Too much wine and too much song
Wonder how I got along

Goodbye Papa, it's hard to die
When all the birds are singing in the sky
Now that spring is in the air
Little children everywhere
When you'll see them, I'll be there

We had joy, we had fun
We had seasons in the sun
But the wine and the song
Like the seasons, have all gone

Goodbye Michelle, my little one
You gave me love, and helped me find the sun
And everytime that I was down
You would always come around
Get my feet back on the ground

Goodbye Michelle, it' s hard to die
When all the birds are singing in the sky
Now that spring is in the air
With the flowers everywhere
I wish that we could both be there

All our lives we had fun
We had seasons in the sun
But the stars we could reach
Were just starfish on the beach

We had joy, we had fun
We had seasons in the sun
But the hills that we climbed
Were just seasons out of time

We had joy, we had fun
We had seasons in the sun
But the wine and the song
Like the seasons, have all gone
We had joy, we had fun
We had seasons in the sun
But the wine and the song
Like the seasons, have all gone

---

11. The Three Bells (UK single version) (04:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Herrand
Lyrics : J. Villard / B. Reisfeld

There's a village hidden in the valley
Among the pine trees half forlorn
And there, on a sunny morning
Little Jimmy Brown was born
So his parents brought him to the chapel
When he was only one day old
And the priest blessed the little fellow
Welcome, Jimmy to the fold

All the chapel bells were ringing
In the little valley town
And the song that they were singing
Was for baby Jimmy Brown
Then the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
Bless this hour of meditation
Guide him with eternal love

There's a village hidden in the valley
Beneath the mountains high above
And there, twenty years thereafter
Jimmy was to meet his love
Many friends were gathered in the chapel
And many tears of joy were shed
In June, on a Sunday morning
When Jimmy and his bride were wed

All the chapel bells were ringing
'Twas a great day in his life
'Cause the song that they were singing
Was for Jimmy and his wife
Then the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
Bless oh Lord this celebration
May their lives be filled with love

From the village hidden in the valley
One rainy morning dark and grey
A soul winged its way to heaven
Jimmy Brown had passed away
Silent people gathered in the chapel
To say farewell to their old friend
Whose life had been like a flower
Budding, blooming till the end

Just a lonely bell was ringing
In the little valley town
'Twas farewell that it was singing
To our good old Jimmy Brown
And the little congregation
Prayed for guidance from above
Lead us not into temptation
May his soul find the salvation
Of thy great eternal love

Artist : Nana Mouskouri
Album : Que je sois un ange
Genre : Pop
Year : 1974
Tracks : 16
Playtime : 00:53:29

01. La Vie L'Amour La Mort (03:18)
02. Le Chemin Des Écoliers (03:03)
03. After The Gold Rush (02:20)
04. Soledad (03:54)
05. L'Amour C'Est Comme L’Été (03:02)
06. Une Femme Rêve (03:26)
07. Il Est Passé (03:18)
08. Nous Ne Serons Jamais Plus Seuls (03:08)
09. La Musique Sans Les Mots (02:58)
10. Que Je Sois Un Ange (04:03)
11. Ave Maria (03:58)
12. Mon Amour Mon Enfant (03:07)
13. C'Est L'Amour (03:13)
14. Ni Vivre Ni Mourir (03:29)
15. Je T'Aime à En Sourire (04:00)
16. Mes frères (03:05)

01. La Vie L'Amour La Mort (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hernandez / J. Baez
Lyrics : P. Delanoë / J. M. Serrat

Je peux choisir les pierres de ma maison
Et même un Dieu pour mes prières
Et quand je désespère, j'ai ma raison
Qui m'encourage et qui m'éclaire
Mais je ne peux rien faire
Contre la mort, contre la vie, contre l'amour

Je peux choisir ma terre et c'est un jeu
De prendre ou non le vent qui passe
Je fais de la lumière, je fais du feu
Quand ils s'éteignent je les remplace
Mais je ne peux rien faire
Contre l'amour, contre la vie, Contre la mort

Je peux choisir la guerre ou bien la paix
Et le plaisir quand il me tente
Je peux changer mon cœur contre l'enfer
Jeter mon âme dans la tourmente
Mais je ne peux rien faire
Contre la vie, contre la mort, contre l'amour

---

02. Le Chemin Des Écoliers (03:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Drosinis
Lyrics : C. Lemesle

On a dix ans ou quinze ans
Tout est tout beau, tout droit
On est prince ou mendiant
Qu'importe, on est les rois
Et puis le temps va passer
L'un après l'autre
Nos châteaux vont s'écrouler
Sur le chemin des écoliers

On ne va pas toujours
Où l'on voudrait aller
Sur le chemin des écoliers

Il y a des lendemains qui chantent et d'autres pas
Des frères qui perdront la trace de nos pas
Il y a des fleurs en papier
Des arbres de Nöel qu'on va déraciner
Sur le chemin des écoliers

On ne va pas toujours
Où l'on voudrait aller
Sur le chemin des écoliers

Tu es notaire et tu voulais être Rimbaud
Tu es Greta et tu voulais être Garbo
Tu es déjà oublié
Et tu voulais laisser ton nom à la santé
Sur le chemin des écoliers

On ne va pas toujours
Où l'on voudrait aller
Sur le chemin des écoliers

---

03. After The Gold Rush (02:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Neil Young
Lyrics : Neil Young

Well, I dreamed I saw the knights in armour coming
Sayin' something about a queen
There were passants singin' and drummers drummin'
And the archer split the tree
There's a fanfare blowin' to the sun
That was floating on the breeze
Look at Mother Nature on the run in the nineteen seventies

I was lyin' in a burned out basement
With the full moon in my eyes
I was hopin' for replacement
When the sun burst through the sky
There was a band playin' in my head
And I felt like getting high

Thinkin' about what a friend had said I was hopin' it was a lie

Well, I dreamed I saw the silver spaceships flyin'
In the yellow haze of the sun
There were children cryin' and colours flyin'
All around the chosen ones
All in a dream, all in a dream the loading had begun
Flying Mother Nature's silver seed to a new home in the sun
Flying Mother Nature's silver seed to a new home in the sun

---

04. Soledad (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. José
Lyrics : H. Ithier

Soledad, chaque nuit berçant ma solitude
Un chant monte au loin comme un prélude
Et dans mes rêves je te vois
Mais tu n'es pas là

Soledad, dans la forme des nuages
J'imagine ton visage
Que j'ai embrassé tant de fois
Mais tu n'es pas là

Soledad, dans mon âme sans défense
Mon chagrin vogue en silence
Je suis forte et ne pleure pas
Mais tu n'es pas là

Et j'entends mes souvenirs qui chantent
Le bruit de ton pas
Le son de ta voix
Tout me parle de toi
Ce n'est pas vrai qu'un jour tu m'oublieras

Et j'entends mes souvenirs qui chantent
C'est plus fort que moi
J'ai le cœur qui bat
Tout me parle de toi
Tu me disais que tu n'aimais que moi
Et pourtant que c'est loin tout ça
Mon amour aujourd'hui n'est pas là

Soledad, quand le vent fait trembler les étoiles
Quand la mer laisse rentrer les voiles
Que je serais bien dans tes bras
Mais tu n'es pas là

Soledad, on dit que le temps efface
Du plus bel amour les traces
Moi, tu sais je ne change pas
Mais tu n'es pas là

Soledad, je lance dans la lumière
Cette rose et ma prière
Et si tu les vois tu sauras
Que je pense à toi

Et j'entends mes souvenirs qui chantent
Le bruit de ton pas
Le son de ta voix
Tout me parle de toi
Ce n'est pas vrai qu'un jour tu m'oublieras

Et j'entends mes souvenirs qui chantent
C'est plus fort que moi
J'ai le coeur qui bat
Tout me parle de toi
Tu me disais que tu n'aimais que moi
Et j'ai comme un éclair de joie
L'espoir qu'un jour tu me reviendras

---

05. L'Amour C'Est Comme L'Eté (03:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Lightfoot
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Le sommeil a du bon quand tu dors près de moi
Quand tu viens dans mes rêves en sortant de mes bras
L’amour c’est comme un refrain
Tu le chantes aujourd’hui et tu l’oublies demain
L’amour c’est un océan
Une marche aux étoiles ou l'on se perd souvent

Tu n’étais qu'une aiguille dans une botte de foin
Et j'ai su te trouver moi qui ne trouve rien
L'amour s'est comme un oiseau
Ça voyage très loin ça tombe de très haut
L'amour s'est comme le vent
C'est tout chaud c'est tout froid ça tourne tout le temps

J'ai dormi trop longtemps sans m'en apercevoir
Je me suis réveillé le jour de ton départ
L'amour s'est comme le Latin
Tu le crois t’oublier et puis il nous revient
L'amour s'est comme un poker
Et c'est presque toujours le moins menteur qui perd

Le matin ou le jour ne se lèvera pas
Tu sauras que tu n'as pas existe pour moi
L'amour s'est comme un enfant
Tu lui a tout donné il part quand il est grand
L'amour s'est comme l’été
Il nous faut un automne pour le regretter

---

06. Une Femme Rêve (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Moslener
Lyrics : Mürmann / C. Lemesle

Une femme rêve
Là-bas,
A l'autre bout de l'univers
Le soleil a ses quartiers d'hiver
Les plages sont de sable noir
Son pays n'est qu'un livre d'histoire

Une femme rêve
De voir
Le jardin des Tuileries
Les fontaines d'Italie

Et les neiges de printemps
Sous le rire des enfants

Une femme rêve
Souvent
Chaque fois qu'un bateau passe
Qu'un avion s'en va
Elle te donnerait bien sa place
Pour aller chez toi

Une femme rêve
Là-bas
Et toi tu rêves de son ciel

Et toi tu voudrais vivre chez elle
Dans sa grande ville
Tu te dis
Que son île, c'est le paradis

Une femme rêve
Ta vie
Une femme rêve
Ta vie
Une femme rêve
Ta vie
Une femme rêve
Ta vie

---

07. Il Est Passé (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Il venait d'une autre ville
Il disait d'un air tranquille
Des paroles un peu folles
Sur le vent, les gens, les îles
Il n'avait de port d'attache
Que son rêve et l'air du large
De frontières que la misère
Et d'amour qu'un ciel d'été

Il est passé
Il n'a fait que passer
N'y pense plus
Les saisons l'ont dépassé

Il est passé
Il n'a fait que passer
N'y pense plus
C'est un rêve démodé
Il est passé
Et tu ne fais qu'y penser

Pas du genre à se soumettre
Pas du genre à te promettre
Des mariages, des mirages
Qu'il ne voulait pas connaître
Mais il a été si tendre
Qu'il t'arrive de l'attendre

Quand l'automne t'abandonne
A tes nostalgies cachées

Il est passé
Il n'a fait que passer
N'y pense plus
Les saisons l'ont dépassé
Il est passé
Il n'a fait que passer
N'y pense plus
C'est un rêve démodé
Il est passé
Et tu ne fais qu'y penser

---

08. Nous Ne Serons Jamais Plus Seuls (03:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Marie-Paule Belle
Lyrics : Boris Bergman

Nous ne serons jamais plus seuls
Nous ne serons jamais plus seuls
Remercions le ciel
De nous avoir fait rencontrer
Au cœur de la vile route

Nous ne serons jamais plus seuls
Nous ne serons jamais plus seuls
Faisons le serment
Dès ce jour de ne plus être
L'un que pour l'autre
Que pour l'autre

Nous sommes partis
Sans rien dire
Pour le meilleur
Et loin du pire
Embrasser le monde
Dans ce qu'il avait de caché
De secret

Nous ne serons jamais plus seuls
Unis dans le même linceul
Comme nous le sommes aujourd'hui
En rêvant côte à côte
Côte à côte

Nous ne serons jamais plus seuls
Nous ne serons jamais plus seuls
Faisons le serment
Dès ce jour de ne plus être
L'un que pour l'autre
Que pour l'autre

Nous sommes partis
Sans rien dire
Pour le meilleur
Et loin du pire
Embrasser le monde
Dans ce qu'il avait de caché
De secret

Nous ne serons jamais plus seuls
Nous ne serons jamais plus seuls
Ta vie et ma vie et mon cœur
Suit le tien
Qu'il batte ou qu'il s'arrête
Qu'il s'arrête

Nous ne serons jamais plus seuls
Nous ne serons jamais plus seuls
Ils sont loin les jours
Où je n'avais pour ami
Qu'un miroir et une cigarette

---

09. La Musique Sans Les Mots (02:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Zambetas
Lyrics : Sakellarios / Serge Lama

La la la la...

On tient tête au temps qui passe
On ressemble tous les deux
Au cœur que plus rien dépasse
Même quand le chêne est mieux
C'est vrai que sans ta présence
Sans ton corps qui me tient chaud
Je suis l'ami sans l'enfance
La musique sans les mots

La la la la...

Si tu veux je te dessine
Notre Dame sans ses tours
Pierrot sans sa colombine
Colombine sans amour
C'est vrai j'imagine même
Le silence des oiseaux
Mais pas ma vie sans la tienne
La musique sans les mots

La la la la...

---

10. Que Je Sois Un Ange (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Safka
Lyrics : S. Lama

Que je sois un ange
Que je sois un diable
C'est aussi insupportable
Mon cœur est étranger
La musique le change toujours
De notes noires et blanches

Ce n'est pas vraiment l'ennui
Cest un rêve qui fuit
Vers des villes toutes neuves
Où règnent des mendiants
Mon angoisse est un fleuve
D'où des pleurs d'enfants lèvent

Ces chansons que pleure ma voix
Ne sont pas à moi
Elles s'enroulent autour
D'un ancien amour oublié
Et tous les mots expirent

Que je veux te dire
Je suis muselée
Tes yeux me déchirent
Ton regard m'attire
Triste et noir

Et moi je t'ai, mon rêve obscur
Comme entre leurs murs
S'en vont les prisonniers
Qui seront demain fusillés

Que je sois un ange
Que je sois un diable
C'est aussi insupportable
Je ne peux plus changer
Dans mon coeur
se mélangent toujours
Des larmes noires et blanches

---

11. Ave Maria (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert
Lyrics : Trad.

Ave Maria, gratia plena
Maria, gratia plena
Maria, gratia plena
Ave Ave Dominus Dominus tecum
In mulieribus
Et benedictus et benedictus fructus ventris
Ventris tui Jésus
Ave Maria

Ave Maria Sancta Maria
Maria Mater Dei
Maria Mater Dei
Ora Ora pro nobis peccatoribus
Nunc et nunc et in hora
Nunc et in hora mortis
Nunc et in hora mortis nostrae
In hora mortis nostrae
Ave Maria

---

12. Mon Amour Mon Enfant (03:07)
from the 34-CD Box set "Nana Mouskouri Collection
Performer : Nana Mouskouri
Music : Skerlov-Lloyd
Lyrics : M. Jourdan

Couvre-toi bien, ne prends pas froid
Toi mon enfant, toi qui t'en vas
Passer quelque temps chez celui
Qui t'a aussi donné la vie
Cinq ans déjà se sont enfuis
Tu ne le reconnaîtras pas
Mais tu seras bien, tu verras
Dans ses bras

Il va sûrement te questionner
Raconte-lui ce que tu fais
Et puis vous irez tous les deux
Courir parmi les vagues bleues
Vous allez bien vous amuser
Et quand la nuit sera tombée
Fatigué tu t'endormiras
Dans ses bras

A ton retour tu me diras
Comment il vit, comment il va
Reviens-moi vite, je n'ai que toi
Que toi

Couvre-toi bien, ne prends pas froid

Toi mon enfant, toi qui t'en vas
Revoir celui qui t'a donné
Tout l'amour que je t'ai donné
Tu as son rire, tu as ses yeux
En toi je le retrouve un peu
Avant de partir serre-moi
Dans tes bras

A ton retour tu me diras
Comment il vit, comment il va
Reviens-moi vite, je n'ai que toi
Que toi

Couvre-toi bien, ne prends pas froid
Tu vas être en retard, je crois
Mets ton écharpe il va neiger
Mais bien sûr que je t'attendrai
Bien sûr que ça va passer vite
Je ne veux pas que tu sois triste
Bientôt tu seras de retour
Mon amour
Mon amour
Mon amour

---

13. C'Est L'Amour (03:13)
from the 34-CD Box set "Nana Mouskouri Collection
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Stookey
Lyrics : P. Delanoë

Le printemps sur la colline
Et l'agneau dans la prairie
Le collégien qui piétine
Au rendez-vous de la pluie
Tout ce qui est bon au monde
Dans la joie ou dans la peine
Dans le soleil ou dans l'ombre
Même jusque dans la haine
C'est l'amour, c'est l'amour

L'enfant a quitté sa mère
Et la femme sa maison
C'est que tous les deux espèrent
Un nouvel horizon
Et depuis le tout premier jour
Jusqu'au dernier matin
La chanson ira toujours
Vers le même refrain
Oh, c'est l'amour, c'est l'amour

Du savant au petit homme
On se pose la question
À laquelle jamais personne
N'a trouvé de solution
D'où viens-tu, où est la route
Et où vas-tu, dis-moi
Partout c'est le grand doute
Mais moi je crois que je crois
Oh à l'amour, à l'amour

Tout ce qui est bon au monde
Dans la joie ou dans la peine
Dans le soleil ou dans l'ombre
Même jusque dans la haine
C'est l'amour
C'est l'amour
C'est l'amour
C'est l'amour

---

14. Ni Vivre Ni Mourir (03:29)
Fontana 6010 085 France (1973)
Ni vivre ni mourir / Je t'aime a en sourire
Performer : Nana Mouskouri
Music : M.G. Capuano / Shepstone
Lyrics : M. Jourdan

Combien de nuits blanches
J'ai tourné en rond
Dans ce grand silence
Qui était notre maison

C'est le vide immense
Tout autour de moi
Plus à Toi je pense
Plus je comprends que sans Toi

Vivre seul c'est ni vivre ni mourir
Vivre seul même entourée de milliers de gens
Quand celui qu'on aime
Toujours nous enchaîne
Alors qu'il ne reviendra jamais

Vivre seul c'est ni vivre ni mourir
Avec des souvenirs on ne va pas très loin
Mon cœur ne saura pas
Mon cœur ne voudra pas
Battre un jour, un seul jour, pour quelqu'un
d'autre que Toi

C'est facile à dire
Qu'il me suffirait
Seulement de sourire
Pour encor tout espérer

Un enfant, peut être
Qui sait aurait pu
Faire en Toi renaître
Cet amour que j'ai perdu

Vivre seul c'est ni vivre ni mourir
Vivre seul même entourée de milliers de gens
Quand celui qu'on aime
Toujours nous enchaîne
Alors qu'il ne reviendra jamais

Vivre seul c'est ni vivre ni mourir
C'est n'attendre plus rien, ne plus compter les
heures
C'est voir des gens heureux
Avec des larmes aux yeux
Je n'entends plus mon cœur il ne bat plus ou si
peu
Plus ou si peu

Vivre seul c'est ni vivre ni mourir
Vivre seul même entourée de milliers de gens
Quand celui qu'on aime
Toujours nous enchaîne
Alors qu'il ne reviendra jamais

---

15. Je T'Aime à En Sourire (04:00)
Fontana 6010 085 France (1973)
Ni vivre ni mourir / Je t'aime a en sourire
Performer : Nana Mouskouri
Music : Panas / Munro
Lyrics : Serge Lama

Le soleil s'est enfin levé
Mes yeux sont enfin ouverts
Depuis l'heure où je t'ai trouvé
C'en est fini de mes hivers

Je t'aime à en sourire
Je t'aime à en pleurer
J'ai brûlé au feu de l'oubli
Le moindre souvenir
Je t'aime à en souffrir
Je t'aime sans raison
Sans savoir qui tu es
Et sans savoir ton nom

Chaque nuit comme au premier jour
Nos cœurs se parlent d'amour
J'ai gardé la timidité
Du temps où je t'ai rencontré

Je t'aime à en sourire
Je t'aime à en pleurer
J'ai brûlé au feu de l'oubli
Le moindre souvenir
Je t'aime à en souffrir
Je t'aime sans raison
Sans savoir qui tu es
Et sans savoir ton nom

Je t'aime à en sourire
Je t'aime à en pleurer
J'ai brûlé au feu de l'oubli
Le moindre souvenir
Je t'aime à en souffrir
Je t'aime sans raison
Sans savoir qui tu es
Et sans savoir ton nom

---

16. Mes frères (03:05)
Bonus (c) 2004 Nana Mouskouri Collection
Recorded 4 Dec. 1973
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. C. Petit
Lyrics : S. Lama

Chanter l’amour c’est mieux qu’une prière,
Mes frères, mes frères.
Éloignez-vous des chiens et des chacals.
Éloignez-vous des banquiers, des bancals.
Chanter l’amour c’est ce qu’on vient de faire,
Mes frères, mes frères.
C’est en chantant qu’on passe les frontières,
Mes frères.

Chanter l’amour c’est mieux qu’une prière,
Mes frères, mes frères.
C’est dans le cœur d’une chanson qui passe
Qu’on trouve un jour son chemin de Damas.

Chanter l’amour c’est ce qu’on vient de faire,
Mes frères, mes frères.
C’est en chantant qu’on trouve la lumière,
Mes frères.

Chanter l’amour c’est mieux qu’une prière,
Mes frères, mes frères.
Écoutez bien le vacarme infernal que font l’été
Les grillons, les cigales.
Écoutez-les, c’est comme eux qu’il faut faire,
Mes frères, mes frères.
C’est en chantant qu’on devient missionnaire,
Mes frères.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Sieben Schwarze Rosen
Genre : Schlager
Year : 1975
Tracks : 12
Playtime : 00:40:45

01. Sieben Schwarze Rosen (03:17)
02. Lieder Die Man Nie Vergisst (02:59)
03. Der Wind In Den Haaren (03:18)
04. Adios (03:55)
05. Engel Oder Teufel (03:43)
06. Komm Komm Sag Uns Deinen Traum (03:07)
07. Er Ist Lang Her (03:18)
08. Schön Ist Der Morgen (03:12)
09. Träume Sind Sterne (03:58)
10. Und Außerdem Und Überhaupt (02:26)
11. Schlaf Ein Angelina (03:27)
12. Ave Maria Santa Maria (03:59)

01. Sieben Schwarze Rosen (03:17)

Musique : H. G. Moslener
Paroles : W. Mürmann

Sieben schwarze Rosen träumen
Sie träumen einen alten Traum
Von dem größten Glück dieser Welt
Von zwei Verliebten die sich sehn
Um die Wege der Liebe zu gehn

Sieben schwarze Rosen träumen
Ja sie träumen von dem Tag
An den jeder denken mag
Wenn für zwei ein Lied erklingt
Das kein andrer hört und singt

Sieben schwarze Rosen träumen
Doch ein kalter Wind von Norden
Spricht ein Abschiedswort
Er trägt mit den Blütenblättern
Auch die Träume fort

Sieben schwarze Rosen träumten
Sie träumten einen alten Traum
Von dem größten Glück dieser Welt
Und dachten gar nicht mehr daran
Das die Zeit alles ändern kann

Sieben schwarze Rosen träumten
Sieben schwarze Rosen träumten
Sieben schwarze Rosen

---

02. Lieder Die Man Nie Vergisst (02:59)

Musique : Zambetas-Sakellarios
Paroles : Michael Kunze

La la la.....

Morgen müssen wir uns trennen
Für solange, lange Zeit
Doch heut Nacht bist du noch bei mir
Und der Tag ist noch so weit
Lass uns nicht mehr daran denken
Was doch nicht zu ändern ist
Heute tanzen wir und singen
Lieder, die man nie vergisst

La la la.....

Gestern sagten alle Lieder
Unser Glück vergeht nie mehr
Heute singt ein Lied von Abschied
Und macht uns die Herzen schwer
Morgen werd ich von dir singen
Wenn du nicht mehr bei mir bist
Und aus unsern Träumen werden
Lieder, die man nie vergisst

La la la.....

---

03. Der Wind In Den Haaren (03:18)

Musique : M. Hernandez
Paroles : M. Frances

Ich kann den Tag verspielen
Der mich sonst treibt
Als einen von vielen
Der mir noch bleibt
Ich kann den Schlüssel verlieren
Zu deinem Haus
Ein Lied riskieren
Ohne Applaus

Doch der Wind in den Haaren
Bleibt dann noch mein
Und wird mich bewahren
Ganz arm zu sein

Ich kann ein Buch versäumen
Durch eigene Schuld
Träume zerträumen
Aus Ungeduld
Und das Lachen verlernen
Das Lachen macht
Und mich entfernen
Von dem der lacht

Doch der Wind in den Haaren
Bleibt dann noch mein
Und wird mich bewahren
Ganz arm zu sein

Die Zeit holt morgen wieder
Was heute gilt
Die guten Lieder
Und auch dein Bild
Den Schritt meiner Begleiter
Bis zum heutigen Tag
Und den Sprung auf der Leiter
Mit einem Schlag

Doch der Wind in den Haaren
Bleibt dann noch mein
Und wird mich bewahren
Ganz arm zu sein

---

04. Adios (03:55)

Musique : E. José
Paroles : Michael Kunze

Adios, heute Nacht verlässt mein Schiff den Hafen
Und zum erstenmal seit wir uns trafen
Stehen in deinen Augen Tränen
Denn ich werde geh'n

Adios, wir steh'n unter der Laterne
Über uns sind tausend Sterne
Wenn uns auch bald Meere trennen
Nachts wirst du sie sehen

Adios, unser Glück ist nicht vorüber
Irgendwann seh'n wir uns wieder
Wenn wir aneinander glauben
Kann uns nichts gescheh'n

Deine Träume werden mich begleiten
Auf allen Wegen zu allen Zeiten
Wir sind niemals allein
Meine Gedanken werden bei dir sein

Deine Träume werden mich begleiten
Auf allen Wegen zu allen Zeiten
Wir sind niemals allein
Meine Gedanken werden bei dir sein
Und eines Tages komm ich heim
All deine Träume werden Wahrheit sein

Adios, aus der Ferne klingt Musik herüber
Und zum letzten mal hör ich die Lieder
Die aus den Tavernen klingen
Wenn die Nacht beginnt

Adios, hier hab ich mein Glück gefunden
All die unvergessnen Stunden
Leben wollt in der Erinn'rung
Die uns keiner nimmt

Adios, kann ich auch nicht länger bleiben
Jeden Tag will ich dir schreiben

Bis wir irgendeinmal wieder
Hier zusammen sind

Deine Träume werden mich begleiten
Auf allen Wegen zu allen Zeiten
Wir sind niemals allein
Meine Gedanken werden bei dir sein

Deine Träume werden mich begleiten
Auf allen Wegen zu allen Zeiten
Wir sind niemals allein
Meine Gedanken werden bei dir sein
Und eines Tages komm ich heim
All deine Träume werden Wahrheit sein

---

05. Engel Oder Teufel (03:43)

Musique : M. Safka
Paroles : R. Arnie

Bin ich nun ein Engel
Oder mehr ein Teufel
Wie hat alles angefangen ?
Ich kenn mich selbst nicht mehr
Denn die Welt ist so kalt und so leer
Seit du von mir gegangen

Mein Herz ist wie ein Fremder
Es sucht an fernen Orten
Die ich nie zuvor gesehen
Nach der Vergangenheit
Denn die Träume vergangener Zeit
Sie werden vergehen

Dieses Lied das klingt in mir
Ist ein Lied das weint oder singt in mir
Jenachdem wie es fühlt Dur und Moll

Bin ich nun ein Engel
Oder mehr ein Teufel
Wer weiß das von sich ?
Lass mich wie ich bin
Hat nicht alles doch einen Sinn

Sonst wär dies Lied das klingt in mir
Nicht ein Lied, das weint oder singt in mir
Jenachdem wie es fühlt kalt und heiß

Bin ich nun ein Engel
Oder mehr ein Teufel
Wie hat alles angefangen ?
Ich kenn mich selbst nicht mehr
Denn die Welt ist so kalt und so leer
Seit du von mir gegangen

---

06. Komm Komm Sag Uns Deinen Traum (03:07)

Musique : Trad. / Arr.: Alain Goraguer
Paroles : F. Dostal

Komm, komm sag uns deinen Traum
Komm, komm sag uns deinen Traum
Es ist so schön in der Welt der Träume
Sag uns deinen Traum

Hallo liebe Schwester
Sag uns deinen Traum
Hallo lieber Bruder
Sag uns deinen Traum
Es ist so schön in der Welt der Träume
Sag uns deinen Traum

Komm, komm sag uns deinen Traum
Komm, komm sag uns deinen Traum
Es ist so schön in der Welt der Träume
Sag uns deinen Traum

Von Frieden und von Freiheit
Sag uns deinen Traum

Vom Weinen und vom Lachen
Sag uns deinen Traum
Es ist so schön in der Welt der Träume
Sag uns deinen Traum

Komm, komm sag uns deinen Traum
Komm, komm sag uns deinen Traum
Es ist so schön in der Welt der Träume
Sag uns deinen Traum

Wir sagen uns die Wahrheit
Sag uns deinen Traum
Die Wahrheit bringt uns Klarheit
Sag uns deinen Traum
Denn so ein Traum
Muss doch kein Geheimnis sein
Sag uns deinen Traum
Sag uns deinen Traum

---

07. Er Ist Lang Her (03:18)

Musique : A. Goraguer
Paroles : M. Frances

Er hielt nicht sehr viel vom Warten
Dinge die ihn offenbarten
Doch er nahm mich und bekam mich
Ja auf tausend andre Art
Als der Morgen näher rückte
Als das erste Blau schon glückte
War sein Lachen mein Erwachen
Und das Worte machen schwer

Er ist lang her
Was er sagte ist alt
Tag für Tag mehr
Verliert er an Gestalt
Er ist lang her
Meine Zeit ist gereift
Doch er hat mehr
Als mein Leben nur gestreift
Er ist lang her
Ihn zu lieben war nicht schwer

Nur ein Lied von ihm zu singen
Hieße wenig von ihm bringen
Denn ihn sehen, mit ihm gehen
Lässt sich kaum in Zeilen zwingen
Seine Art Adieu zu sagen
War nicht nur ein Türenschlagen
Unterliegen war wie Siegen
Worte abzuwiegen schwer

Er ist lang her
Was er sagte ist alt
Tag für Tag mehr
Verliert er an Gestalt
Er ist lang her
Meine Zeit ist gereift
Doch er hat mehr
Als mein Leben nur gestreift
Er ist lang her
Ihn zu lieben war nicht schwer

---

08. Schön Ist Der Morgen (03:12)

Musique : Cat Stevens
Paroles : G. Zimber

Schön ist der Morgen
Schau aus dem Fenster
Ganz neu geboren
Schenkt er den Tag
Nimm ihn und freu dich
Danke und denke
Wieder kommt für mich
Ein neuer Tag

Schön ist der Morgen
Singen die Lerchen
Ganz ohne Sorgen

Freu'n sie sich nur
Nimm dir ein Beispiel
Sei mehr zufrieden
Oft willst du zuviel
Frag mal warum

Schön ist der Morgen
Sonne und Regen
Du bist geborgen
Solang du glaubst
Kommen und gehen
können die Stunden

Alles verstehen
Kann der Mensch nie

Schön ist der Morgen
Fang wieder neu an
Gestern und Sorgen
Alt und vorbei
Danke und denke
Das die Welt schön ist
Darum verschenke
Nie deinen Tag

---

09. Träume Sind Sterne (03:58)

Musique : P. Kartner
Paroles : P. Lach

Das ich in dir mein Träumen fand
War was mich dir sofort verband
Du sagtest nichts vom großen Glück
Du sagtest nur mit offenem Blick

Ich träum mein Haus das uns nie trennt
Und gegen das die Zeit anrennt
Dafür versprach mein Blick dir klar
Vergiss es nie und mach es wahr

Träume sind Sterne
In dunkler Nacht
Zeigen den Weg uns
Gib auf sie acht
Wenn du sie verlierst
Verlierst du auch mich
Denn Träume sind Sterne
Für dich und für mich

Ich ließ die Stadt weit hinter mir
In unserm Traum ging ich mit dir
Der andern Spott ließ ich den Lauf
Und machte nie die Augen auf

Du führtest mich mit fester Hand
Nach dort hin wo das Traumhaus stand
Und jeder Tag singt spät und früh
Uns unser Lied, vergiss es nie

Träume sind Sterne
In dunkler Nacht
Zeigen den Weg uns
Gib auf sie acht
Wenn du sie verlierst
Verlierst du auch mich
Denn Träume sind Lehre
Für dich und für mich
Für dich und für mich

---

10. Und Außerdem Und Überhaupt (02:26)

Musique : Dimitriou
Paroles : H. H. Henning

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

Der Mensch träumt gern von einer Welt
So wie er sie sich vorgestellt
Doch irgendwann wacht er mal auf
Und nimmt die Wirklichkeit in Kauf

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

Man lehrt uns ja die Welt sei rund
Ich zweifle da nicht ohne Grund
Denn wie man leicht entdecken kann
Man eckt ja leider dauernd an

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

Man denkt sich oft was schönes aus
Und steckt dann wie der Vogel Strauß
Den Kopf gleich kopflos in den Sand
Was nie ein gutes Ende fand
Lalala....

Und außerdem und überhaupt
Es kommt nie so wie man es glaubt
Und überhaupt und außerdem
Ist das vielleicht auch das Problem

---

11. Schlaf Ein Angelina (03:27)

Musique : Bob Dylan
Paroles : Ernst Bader

Schlaf ein Angelina
Der Mond scheint auf's Land
Ich bin ja bei dir
Und ich halt deine Hand
Bald werden die Wolken
Das Mondlicht verweh'n
Damit unsere Feinde
Das Haus nicht erkennen
Und uns nicht seh'n

Schlaf ein Angelina
Dein Vater ist weit
Die Bäume sind kahl
Und das Land ist verschneit
Durch glühenden Sand
Muss dein Vater jetzt geh'n
Schlaf ein Angelina
Du kannst das nicht wissen
Und nicht versteh'n

Es weint eine Mutter
Im anderen Land
Auch sie hält ihr Kindchen
Ganz fest an der Hand
Sein Vater bekämpft uns
Und hält das für Pflicht
Schlaf ein Angelina
Das sind unsere Feinde
Verstehst du das nicht

Es segnen die Priester
Kanonen und Krieg
Bei uns und da drüben
Und fleh'n um den Sieg
Die Väter verbluten
Verlassen, allein
Schlaf ein Angelina
Du kannst noch nicht fragen
Warum muss das sein

Ein Mann schreibt der Liebsten
Auf Wiedersehn
Doch Frühling und Sommer
Und Winter vergeh'n
Das Mädchen pflückt Blumen
Und schmückt sich zum Tanz
Schlaf ein Angelina
Die Blumen verwelken
Zum Totenkranz

Auch du wirst bald groß sein
Und liebst deinen Mann
Auch drüben sind Menschen
Denk immer daran
Auch drüben gibt's Tränen
Genauso wie hier
Schlaf ein Angelina
Sag nie es ist Schicksal
Mach's besser als wir

---

12. Ave Maria Santa Maria (03:59)

Musique : F. Schubert
Paroles : B. Ott

Ave Maria
Maria mein Gesang

Erbittet dich um Gnade
Für Menschen die schon solang

Ohne, ohne Hoffen sind
Ohne Hoffen sind

Sieh doch ihr traurig Dasein
Voll Hunger, Elend, Angst und Tod
Millionen leben hier auf Erden
Immer noch in allergrößter Not
Ave Maria

Ave Maria - Santa Maria

Erhöre dieses meiner Lieder
Zu all dem Leid das schon geschah
Kommt nur, kommt nur neues Leid
Nur neues Leid

Lass doch die Menschen wieder glauben
Lass sie verstehen und verzeih'n
Dann könnten alle Völker Freunde
Und alle Rassen Brüder sein
Ave Maria

Artist : Nana Mouskouri
Album : Toi qui t'en vas
Genre : Pop
Year : 1975
Tracks : 14
Playtime : 00:47:31

01. Toi qui t'en vas (03:24)
02. Chimera (03:53)
03. L'histoire de nous (03:12)
04. L'amour est pareil (03:46)
05. L'oiselet a quitte sa branche (02:37)
06. Pour mieux t'aimer (04:00)
07. Suis ta route (04:44)
08. Quelqu'un sans toi (03:24)
09. Le curé de Terrebonne (02:12)
10. Si tu savais prier (03:04)
11. Le temps est ton ami (03:27)
12. Hartino to fengaraki (03:35)
13. I believe in music (02:50)
14. Air mail special (03:16)

01. Toi qui t'en vas (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bellini / A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Toi, toi qui t'en vas
Au pays où l'amour existe;
Là où tu t'en vas,
D'aussi loin entendras-tu
Ma chanson triste?

Il faut vivre avec la peine,
Vivre avec la solitude,
Vivre avec la certitude
Que ta vie devient sans moi.
Il faut vivre avec la peine,
Vivre avec la solitude,
Vivre avec la certitude
Que tu ne reviendras pas.

Toi, toi qui t'en vas
Au pays où je suis une ombre;
Là où tu t'en vas,
D'aussi loin entendras-tu
Mon cri du bout du monde?

Il faut vivre avec la peine,
Vivre avec la solitude,
Vivre avec la certitude

Que ta vie devient sans moi.
Il faut vivre avec la peine,
Vivre avec la solitude,
Vivre avec la certitude
Que tu ne reviendras pas.
Tu ne reviendras pas

---

02. Chimera (03:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Joan Sakel
Lyrics : Trad.

Chimera, Chimera, Chimera
Ta palikaria stekde
Stekde san da liondaria
Ma tin panaja, ma tin panaja

Chimera, Chimera, Chimera
Ke ta koritsia stekde
Stekde san da kiparisia
Ma tin panaja, ma tin panaja

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Chimera, Chimera, Chimera
Ta palikaria stekde
Stekde san da liondaria
Ma tin panaja, ma tin panaja

Chimera, Chimera, Chimera
Ke ta koritsia stekde
Stekde san da kiparisia
Ma tin panaja, ma tin panaja

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano

Dhari mou a fourios ke i
Dhari mou lambadhizi
Dhari mou tha se paro
Sbousnara mou tha se vano...

---

03. L'histoire de nous (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Elle va se perdre
Dans la nuit des temps
On n'en fera pas un conte
Pour petits et grands
Dans l'histoire du monde
Elle comptera pour rien du tout
L'histoire de nous

Qu'est ce que ça peut faire
Il était une fois
Un amour si formidable
Que les fils du roi
Et les belles au bois dormant
Nous l'enviaient beaucoup
L'histoire de nous

Toutes les légendes
Se ressemblent
Nous ressemblent
Mais la plus belle la plus tendre
C'est nous

Chaque jour qui vient
S’appelle bienvenue
On découvre l'Amérique
A tous les coins de rue
C'est dix mille et une nuits
D éternels rendez-vous
L'histoire de nous

Elle finira quand nous aurons cent ans
Quand nos cœurs lassés de battre
Prendront du bon temps
Elle n'aura pas marqué le monde ci-dessous
L'histoire de nous

Toutes les légendes
Se ressemblent
Nous ressemblent
Mais la plus belle la plus tendre
C'est nous

Elle va se perdre
Dans la nuit des temps
On n'en fera pas un conte
Pour petits et grands
Dans l'histoire du monde
Elle comptera pour rien du tout
L'histoire de nous
De nous, de nous

---

04. L'amour est pareil (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Rien qu'à te voir
Rien qu'à t'aimer
Tous les brouillards
Volent en fumée

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

On éteint les volcans
Mais pas la tendresse
Tout peut mourir
Tout peut casser
Mais pas un sourire
Pas un baiser

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

On éteint les volcans
Mais pas la tendresse
Va visiter la voie lactée
Tout reste encore à inventer

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

La terre en danger
Se fane au soleil
La mer a changé
L'amour est pareil
Il y a moins de fleurs
Pour quelques abeilles
Le ciel est en pleurs
L'amour est pareil

Haaahaa...

---

05. L'oiselet a quitté sa branche (02:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Jacques
Lyrics : Dalcroze

L'oiselet a quitté sa branche
Et voltige par le monde
L'oiselet a quitté sa branche
Et regrette le nid désert

Il pleure, il pleure
Sa belle Alpe blanche
Et son sapin vert

L'oiselet a couru le monde
Visité la terre entière
L'oiselet a couru le monde
Et regrette le nid désert.

Il pleure, il pleure
Sa belle Alpe blanche
Et son sapin vert

Et lassé de la terre entière
L'oiseau, l'aile fatiguée
Et lassé de la terre entière
Vient mourir dans son nid désert

Qu'il meure, qu'il meure
Près de l'Alpe blanche
Et du sapin vert
Qu'il meure, qu'il meure
Près de l'Alpe
Et du sapin vert

---

06. Pour mieux t'aimer (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Je serai la plus tendre
Je saurai te prouver
Que j'ai mis pour t'attendre
Une éternité

Je saurai me défendre
Contre une armée
Pour mieux t'aimer
Pour mieux t'aimer

J'apprendrai tous les rôles
Je serai à la fois
La plus gaie, la plus drôle

J'aurai quelque fois
La tristesse du saule
Ou sa beauté
Pour mieux t'aimer
Pour mieux t'aimer

Je serai la même
Et chaque jour différente
Tour à tour aimante
Et refusant ton amour
Je saurai les caresses
Que l'on a oubliées
Je serai ta maîtresse
Et ta fiancée
Courtisane et princesse
A volonté
Pour mieux t'aimer
Pour mieux t'aimer

Je serai forte ou faible
Mais toujours pour gagner
Ta compagne fidèle
Ton âme damnée
Je serai toutes celles
Qui t'ont aimé
Pour mieux t'aimer
Pour mieux t'aimer

Et si tu es Dieu
Je saurai faire des miracles
Et si tu es le Diable
Je choisis ton enfer
J'effacerai des tablettes
Les amants du passé
Roméo et Juliette
Seront dépassés

J'inventerai des poètes
Pour nous chanter
Pour mieux t'aimer
Pour mieux t'aimer

Et si je me condamne
C'est pour t'apprivoiser
Si je suis corps et âme
Toute abandonnée
C'est pour être ta femme
Tout simplement
Je t'aime tant
Je t'aime tant
Je t'aime tant
Je t'aime tant
Je t'aime tant

---

07. Suis ta route (04:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denver
Lyrics : C. Lemesle

La Nationale
Qui va vers le large
Vers les étoiles d'un autre univers
La Nationale
Qui part en cavale
C'est mon escale
Pour ce soir d'hiver
Je prends l'air
Où s'en va-t-elle
Vers qui s'en va-t-elle
Quelle importance je vais où elle va
Mais je respire
J'ai envie de rire
Envie de dire ce qui me plaira
D'être moi, moi qui aime
Et qui pars quand même
Moi qui emmène ma vie faire un tour
Une ballade
Une promenade
Plus formidable qu'un nouvel amour

Suis, suis ta route
Si tu t'écoutes
En chemin, si tu doutes
Tu n'iras pas très loin

Suis, suis ta route
Si tu t'écoutes
En chemin, si tu doutes
Tu n'iras pas très loin

Toutes les guerres
Qu'il me reste à faire
Ça m'indiffère
Pourquoi y penser
Je me délivre
Je change de livre
Je vis pour vivre
Tout va commencer
J'ai changé
Mes joies anciennes
Mes regrets, mes peines
Mes peurs mes haines
Ne sont plus à moi
Je suis offerte
Je tiens grande ouverte

Une fenêtre sur n'importe quoi
On verra si la terre est encore entière
Tourne en arrière
Ou ne tourne plus
Au bout du compte
De ce tour du monde
C'est une rencontre avec l'inconnu

Suis, suis ta route
Si tu t'écoutes
En chemin, si tu doutes
Tu n'iras pas très loin

Suis, suis ta route
Si tu t'écoutes
En chemin, si tu doutes
Tu n'iras pas très loin

Suis, suis ta route
Si tu t'écoutes
En chemin, si tu doutes
Tu n'iras pas très loin

---

08. Quelqu'un sans toi (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Lavranos
Lyrics : M. Jourdan

Pareil au ciel qu'on voit derrière des barreaux
Aussi perdu qu'un village au fond de l'eau
Comme un regard sans chaleur
Des yeux sans lumière
Et comme un Dieu qui s'éveille
Un jour en enfer

Quelqu'un sans toi
N'en finit pas d'avoir le mal de toi
Quelqu'un sans toi
En souriant fera toujours semblant
Quelqu'un sans toi

Pour avenir n'a que des souvenirs
Quelqu'un sans toi
Est seul toujours malgré ce qui l'entoure

Comme un rocher que la mer finit par user
Mais qui vivra après tout des millions d'années
Comme les feuilles que l'on brûle au cœur de l'automne
Et la rivière que la glace un jour emprisonne

Quelqu'un sans toi
N'en finit pas d'avoir le mal de toi

Quelqu'un sans toi
Qui ne vivra que par amour pour toi
Quelqu'un sans toi

Rêve de faire sa vie mais à l'envers
Et ce quelqu'un perdu sans toi
Tu sais bien que c'est moi

---

09. Le curé de Terrebonne (02:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Drosinis
Lyrics : C. Lemesle

Un jour il me prit fantaisie
C'est d'aller à confesse
C'est d'aller à confesse
Au curé de Terrebonne

|: Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres :|

Le curé de Terrebonne m'a dit
Qu'avez-vous fait mignonne
Mon Père le seul péché que j'ai fait
C'est d'avoir aimer les hommes

Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

Mon Père le seul péché que j'ai fait
C'est d'avoir aimer les hommes

Ma fille pour ce péché-là
Il faut aller à Rome

Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

Ma fille pour ce péché-là
Il faut aller à Rome
Mon Père si je vais à Rome
Faut-il que j'emmène mon homme

Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

Mon Père si je vais à Rome
Faut-il que j'emmène mon homme
Embrassez-moi cinq ou six fois
Votre péché je vous le pardonne

Réjouissons-nous

Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

Embrassez-moi cinq ou six fois
Votre péché je vous le pardonne
Mais de cette pénitence-là
N'en parlez à personne

Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

Mais de cette pénitence-là
N'en parlez à personne
Car si le monde le savait
J'aurais bien trop de besogne

Réjouissons-nous
Chantons maluré
Magnificat aux vêpres

---

10. Si tu savais prier (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jars
Lyrics : P. Delanoë

Si tu savais prier
Comme un enfant revenu du passé
Comme un gentil berger agenouillé
Ça ne serait pas assez
Si tu savais prier
Comme un croyant à l'instant de sa mort
Comme un coupable plein de remord
Ça ne serait pas assez

J'ai tant couru dans le vent
Marché sous la pluie
Te cherchant dans les rues de la ville
J'en ai vu, tant vu
De ces petits matins levants

Que l'on n'a plus envie de vivre

Si tu savais prier
Si tu savais me faire pleurer un peu
Comme du temps où nous étions heureux
Mais tu ne sais plus prier

J'ai tant couru dans le vent
Marché sous la pluie
Te cherchant dans les rues de la ville
J'en ai vu, tant vu
De ces petits matins levants
Que l'on n'a plus envie de vivre
Lalaladi...

---

11. Le temps est ton ami (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Danoff / T. Nivert
Lyrics : E. Marnay

S'il te laisse en une vie
Un amour deux amis
Le temps n'est pas ce que l'on dit
Le temps est ton ami

Il n'est pas de cheveu blanc
Pour ceux qui aiment vraiment
Mais des larmes qui se changent en argent
Si ton vin a bien vieilli
Si l'enfant a bien grandi
C'est parce que le temps est ton ami

|: S'il te laisse en une vie
Un amour deux amis
Le temps n'est pas ce que l'on dit
Le temps est ton ami

Le berceau prend sa lumière
Au sourire d'une mère
Et l'enfant ne craint plus les hivers
Si tu jettes dans son cœur
Une graine de bonheur
Il ira la replanter ailleurs

|: S'il te laisse en une vie
Un amour deux amis
Le temps n'est pas ce que l'on dit
Le temps est ton ami

S'il te laisse en une vie
Un amour deux amis
Le temps....

---

12. Hartino to fengaraki (03:35)

Arr. Alain Goraguer
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina

Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros

Hartino to fengaraki

Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

---

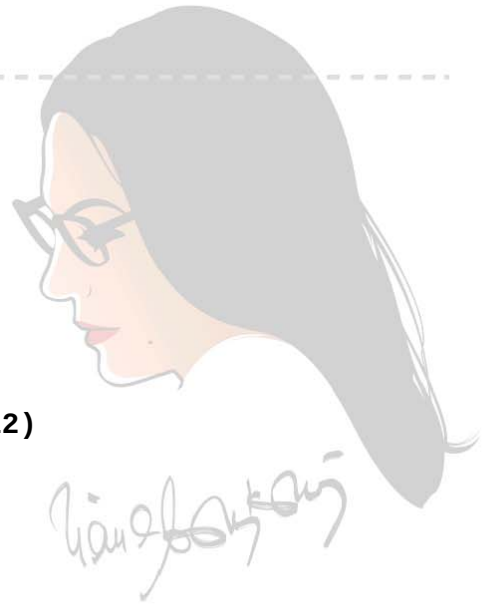
13. I believe in music (02:50)

recorded live on BBC
(never released on LP)
Performer : Nana Mouskouri Cliff Richards
Music : Mac Davis
Lyrics : Mac Davis

I could just sit around making music all day long
As long as I'm making my music ain't gonna do nobody no harm
And who knows maybe I'll come up with a song
To make people want to stop all this fussing and fighting
Long enough to sing along
I believe in music
I believe in love
I believe in music
I believe in love
Music is love and love is music if you know what I mean
People who believe in music are the happiest people I've ever seen
So clap your hands and stomp your feet and shake those tambourines
Lift your voices to the sky tell me what you see.
I believe in music
I believe in love
I believe in music
I believe in love
Music is the universal language, and love is the key
To peace hope and understanding, and living in harmony
So take your brother by the hand and come along with me
Lift your voices to the sky, tell me what you see
I believe in music
I believe in love
I believe in music
I believe in love

---

14. Air mail special (03:16)
Tribute to Ella Fitzgerald
Live on French TV 1975
(Never recorded en LP)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Benny Goodman, James Mundy, Charlie Christian



Artist : Nana Mouskouri
Album : Die Welt ist voll Licht
Genre : Schlager
Year : 1976
Tracks : 12
Playtime : 00:43:36

01. Wenn ich glaube, Du liebst mich nicht mehr (03:12)
02. Heimliche Liebe (04:38)
03. Ich tu's für Dich (03:58)
04. In dieser Nacht (03:01)
05. So wie die Mühlen im Winde sich dreh'n (02:42)
06. Schau mich bitte nicht so an (03:43)
07. Die Welt ist voll Licht (03:44)
08. Wenn Du auch gehst (04:04)
09. Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen (03:04)
10. Das Meer erzählt so viel von Dir (03:27)
11. Wenn die Glocken hell erklingen (04:23)
12. Hartino to fengaraki (03:34)

01. Wenn ich glaube, Du liebst mich nicht mehr (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Hammond / M. Hazlewood
Lyrics : F. Dostal

Wo ich auch geh und steh
Die Welt ist schön
Das Leben meint es mit mir gut
Dann kann ein Wort, ein Blick
Mein Glück zerstör'n
Ich bin allein und ohne Mut

Manchmal, wenn ich glaube
Du liebst mich nicht mehr
Muss ich weinen
Denn dann fühl ich
Du fehlst mir so sehr

Das ist manchmal
Wenn ich glaube
Du liebst mich nicht mehr
Ah ha ha ha...
So wie die Blumen,
Die im Herbst verblüh'n
Wird auch unsere Liebe bald vergeh'n

Manchmal, wenn ich glaube
Du liebst mich nicht mehr
Muss ich weinen
Denn dann fühl ich

Du fehlst mir so sehr
Das ist manchmal
Wenn ich glaube
Du liebst mich nicht mehr
Ah ha ha ha...

Komm heute Abend nah zu mir
Und leg deine Hand auf mein Herz
Und hab mich lieb

---

02. Heimliche Liebe (04:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denver
Lyrics : M. Frances

Wir waren Kinder und spielten Erfinder
Und wir erfanden das Spiel Mann und Frau
Und wir vergaßen das Spiel auf den Straßen
Denn wir besaßen ja nun ein Spiel mehr,
als bisher
Heimlich wie Diebe entdeckten wir Liebe
Gingen mit klopfenden Herzen nach Haus
Glaubten man sehe uns an aus der Nähe
Was uns beinahe erwachsen gemacht, über Nacht
Denn wir waren mit grad' sieben Jahren
Von allen Paaren das Jüngste der Welt
Aus einem Märchen ein Bilderbuchpärchen
Das sich wie and're unentdeckt hält

Heimlich Liebe, wer dich beschriebe
Glaube mir der vertriebe
Dich mit nur einem Wort

Wir beide sind heute erwachsene Leute
Und unsere Spiele, die spielen wir ernst
Und wir verschwenden nichts mit vollen Händen
Denn unsere einzige Kostbarkeit, das ist Zeit
Wir lernten bauen, auf Uhren zu schauen
Und in dem Morgen die Sorgen zu seh'n
Und unser Lachen das kann traurig machen
Denn es klingt manchmal als wär es geübt, so
betrübt
Wir verstehen ganz sicher zu gehen
Und was wir wissen, das wissen wir genau
Doch uns're Kinder die spielen Erfinder
Und sie erfinden das Spiel Mann und Frau

Heimlich Liebe, wer dich beschriebe
Glaube mir der vertriebe
Dich mit nur einem Wort

---

03. Ich tu's für Dich (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : Michael Kunze

Ich schenk dir meine Träume
Denn ich brauch sie nicht mehr
Außer dir ganz alleine
Zählt nichts mehr für mich
Ob ich lach oder weine
Stets denke ich
Ich tu's für dich, ich tu's für dich

Ich bin wie du mich seh'n willst
Bin ein fröhliches Kind
Bin ein Clown, eine Dame
Und bei alledem
Wenn ich fühle und atme
Musst du verstehn
Ich tu's für dich, ich tu's für dich

Denn weil ich dich liebe
Kann ich allein nicht mehr leben
Und was ich auch tu
Der Grund dafür bist nur du

Ich will sein so wie jede
Die du jemals geliebt
Aber was ich dir gebe
Bin ganz allein ich
Doch ich lebe mein Leben
Nicht mehr für mich
Ich tu's für dich, ich tu's für dich

Ich bin stolz und bescheiden
Ich bin stark und bin schwach
Ich will kämpfen und leiden
Ich ändere mich
Und in schwierigen Zeiten
Da denke ich
Ich tu's für dich, ich tu's für dich

Denn weil ich dich liebe
Hab ich dir so viel zu geben
Und was ich auch tu
Der Grund dafür bist nur du

Alles Schöne auf Erden
Alles was dir je fehlt
Um glücklich zu werden
Bekommst du durch mich
Und müsst ich dafür sterben
Dann wüsste ich
Ich tu's für dich, ich tu's für dich

Alles will ich ertragen
Wenn nur du bei mir bist
Du bist auf alle Fragen
Die Antwort für mich
Es ist schwer es zu sagen
Doch meine ich
Ich liebe dich, ich liebe dich
Ich liebe dich, ich liebe dich

Ich liebe dich

---

04. In dieser Nacht (03:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Ceiriog / Prys / Jones
Lyrics : Brigitte Otto

Wo sich bunte Träume drehen
In dieser Nacht
Die in Zärtlichkeit entstehen
In dieser Nacht
Werden wir uns wiederfinden
Wenn Gedanken uns verbinden
Ist die Liebe neu erwacht
In dieser Nacht

Wo der Wind die Wolken küsst
Die er uns bringt
Wo das Lied zu Hause ist
Das nieder klingt

Werden wir uns wiedersehen
Wenn wir schweigend uns verstehen
Ist die Liebe neu erwacht
In dieser Nacht

Wo die Worte Hoffnung bringen
Und Zuversicht
Wo Gefühle leise schwingen
Leuchtet das Licht
Das uns schein wohin wir gehen
Wenn wir es im Dunkeln sehen
Ist die Liebe neu erwacht
In dieser Nacht

---

05. So wie die Mühlen im Winde sich dreh'n (02:42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. G. Petsilas
Lyrics : G. Loose

Bunte Tage, einsame Nacht
Niemand lebt in ewiger Pracht
Immerzu glücklich kann keiner sein
So ist das Leben, stell dich drauf ein

So wie die Mühlen im Winde sich drehn
Dreht sich die Erde und bleibt niemals stehn
Mal bist du unten, mal obenauf
Das Rad des Schicksals nimmt seinen Lauf

Geld und Feinde hast du so viel
Wie ein Sieger stehst du am Ziel
Doch lässt das Glück dich einmal im Stich
Wer hält zu dir, wer denkt an dich

So wie die Mühlen im Winde sich drehn
Dreht sich die Erde und bleibt niemals stehn
Mal bist du unten, mal obenauf
Das Rad des Schicksals nimmt seinen Lauf

Er ging fort, die Liebe zerbrach
Weine keine Träne ihm nach
Sehnsucht und Träume können entflieh'n
Neu wird die Liebe wieder erblühn

So wie die Mühlen im Winde sich drehn
Dreht sich die Erde und bleibt niemals stehn
Mal bist du unten, mal obenauf
Das Rad des Schicksals nimmt seinen Lauf

Mal bist du unten, mal obenauf
Das Rad des Schicksals nimmt seinen Lauf

---

06. Schau mich bitte nicht so an (03:43)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Louigny / Edith Piaf
Lyrics : Ralph Maria Siegel / H. Doll

Warum gehst du denn mit mir aus
Ist es nicht schöner doch zu Haus
Wo niemand unsre Liebe sieht
Und nur der Mond weiß was geschieht

Schau mich bitte nicht so an
Du weißt es ja ich kann

Dir dann nicht widerstehen
Schau mir nicht so auf den Mund
Du kennst genau den Grund
So kann's nicht weitergehen
Schau die Leute ringsumher
Sie wundern sich schon sehr
Wir sind doch nicht allein

Was mir dein zärtliches Lächeln verspricht
Sollst du erst wenn wir alleine sind halten
Schau mich bitte nicht so an
Du weißt es doch ich kann
Nicht widerstehen

Ein jeder merkt an deinem Blick
Wir sind verliebt, beseelt vom Glück
Und jeder Druck von deiner Hand
Wird als Liebkosung gleich erkannt

Schau mich bitte nicht so an
Du weißt es ja ich kann

Dir dann nicht widerstehen
Schau mir nicht so auf den Mund
Du kennst genau den Grund
So kann's nicht weitergehen
Schau die Leute ringsumher
Sie wundern sich schon sehr
Wir sind doch nicht allein
Was mir dein zärtliches Lächeln verspricht
Sollst du erst wenn wir alleine sind halten
Schau mich bitte nicht so an
Du weißt es doch ich kann
Nicht widerstehen

---

07. Die Welt ist voll Licht (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : Ralf Arnie

Ein Blatt im Wind
War ich bisher
Seit es dich gibt
Frier ich nicht mehr

Die Welt ist voll Licht
Der Himmel ist nah
Und du bist bei mir
Die Liebe ist da
Die Blumen blühen schön
Wie ich sie nie sah
Die Welt ist voll Licht
Die Liebe ist da
Glück und Glas
Leicht bricht das
Ewig bleibt die Liebe

Du brauchst kein Wort
Mich zu versteh'n
Du fühlst so wie ich
Was kann gescheh'n

Die Welt ist voll Licht
Der Himmel ist nah
Und du bist bei mir
Die Liebe ist da
Die Blumen blühen schön
Wie ich sie nie sah
Die Welt ist voll Licht
Die Liebe ist da
Glück und Glas
Leicht bricht das
Ewig bleibt die Liebe

Da wo du bist
Da nur allein
Bleibt mein zu Haus
Da möcht ich sein

Die Welt ist voll Licht
Der Himmel ist nah
Und du bist bei mir
Die Liebe ist da
Die Blumen blühen schön
Wie ich sie nie sah
Die Welt ist voll Licht
Die Liebe ist da
Lalala.....

---

08. Wenn Du auch gehst (04:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Lavranos / M. Jourdan
Lyrics : Ralf Arnie

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

Du sagst Adieu
Und ich weiß es fällt dir sehr schwer
Doch eine Frau
Trifft ein Abschied noch viel mehr
Ich drehte gern
Heut ein Stück am Rad unserer Zeit
Bis zu dem Tag
Der uns beide wieder vereint

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

Ein Sprichwort sagt:
Eine Liebe wird doppelt schön
Mit jenem Tag
Wo zwei Menschen sich wiederseh'n
Das mag wohl sein
Doch es gilt bestimmt nicht für mich
Ich spür schon heut
Nichts als meine Liebe für dich

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

---

09. Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : B. Balz

Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Braune Blätter fallen müd vom Baum
Und der Herbstwind küsst die Herbstzeitlosen
Mit dem Sommer flieht manch Jugendtraum
Möcht einmal noch wie damals kosen
Möcht vom Frühling träumen und vom Glück
Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Ach die Jugendzeit kehrt nie zurück

Versunken ist die Frühlingszeit
Kein Vogel singt im Lindenhain
Die Welt verliert ihr Blütenkleid
Und bald wird Winter sein
Verlassen ist der Holderstrauch
An dem ich einst geküsst

Es blieb ein Duft der wie ein Hauch
Aus fernen Tagen ist

Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Braune Blätter fallen müd vom Baum
Und der Herbstwind küsst die Herbstzeitlosen
Mit dem Sommer flieht manch Jugendtraum
Möcht einmal noch wie damals kosen
Möcht vom Frühling träumen und vom Glück
Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Ach die Jugendzeit kehrt nie zurück

Holde Jugend, holde Jugend
kämst du einmal doch zu mir zurück

---

10. Das Meer erzählt so viel von Dir (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : Günter Loose

Der weiße Strand sieht heute traurig aus
Und nur der Wind weht einsam um mein Haus
Wieder hab ich von dir geträumt
Wir gingen Hand in Hand durch die Nacht
Wieder hab ich um dich geweint
Und hab dabei an dich gedacht

Das Meer erzählt so viel von dir
Doch du bist fern, so fern von mir
Das Meer erzählt von unser'm Glück
Doch dann kommst du zu mir zurück

Ich geh den Weg
Den wir so oft gegangen sind
Und schau hinaus
So oft ein neuer Tag beginnt
Wolken wandern so endlos weit
Vielleicht siehst du sie heut

Das Meer erzählt so viel von dir
Doch du bist fern, so fern von mir
Das Meer erzählt von unser'm Glück
Doch dann kommst du zu mir zurück

Das Meer erzählt von unser'm Glück
Doch dann kommst du zu mir zurück

---

11. Wenn die Glocken hell erklingen (04:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jean Villard
Lyrics : W. Würmann

Kindertage und wir waren Freunde
Schon früh zog es mich zu dir hin
Und du spieltest einen König
Ich war deine Königen
Ja wir beide war'n unzertrennlich
Wie Schwalben, die nach Süden zieh'n
Und ein Lied sang ich immer wieder
Kannte ich auch nicht den Sinn

Wenn die Glocken hell erklingen
Und der Sommer geht durchs Land
Dann beginnt mein Herz zu singen
Und wir reichen uns die Hand
Schweigend steh'n wir beieinander
Was du fühlst, das fühl auch ich
Endlich heut nach Tag und Jahr

Wird für uns das Wunder wahr
Durch das Wort "Ich liebe dich"

Es war Frühling und die Kindertage
Sie gingen wie im Flug vorbei
Und du machtest tausend Pläne
Leider war ich nicht dabei
Aber nach zwei ruhelosen Jahren
Da standest du vor meiner Tür
Und dann hörte ich dich sagen
Dein kleines Lied es fehlte mir

Wenn die Glocken hell erklingen
Und der Sommer geht durchs Land
Dann beginnt mein Herz zu singen
Und wir reichen uns die Hand
Schweigend steh'n wir beieinander
Was du fühlst, das fühl auch ich
Endlich heut nach Tag und Jahr
Wird für uns das Wunder wahr
Durch das Wort "Ich liebe dich"

Es ist Sommer und wie alle Gärten
Erblühten und was man Liebe nennt
Bei dir kann ich heute lehren
Was noch mehr als Feuer brennt
Und mich trägt das Leuchten deiner Augen
Zu uns'ren Kindertagen hin
Ja du wirst noch heute mein König
Und ich deine Königin

Wenn die Glocken hell erklingen
Und der Sommer geht durchs Land
Dann beginnt mein Herz zu singen
Und wir reichen uns die Hand
Schweigend steh'n wir beieinander
Was du fühlst, das fühl auch ich
Endlich heut nach Tag und Jahr
Wird für uns das Wunder wahr
Durch das Wort "Ich liebe dich"

---

12. Hartino to fengaraki (03:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Artist : Nana Mouskouri
Album : Eine Welt voll Musik (LP)
Genre : Pop
Year : 1976
Tracks : 20
Playtime : 00:38:55

01. Intro (00:37)
02. Einmal weht der Südwind wieder (01:18)
03. Ich schau den weissen Wolken nach (00:36)
04. Weisse Rosen aus Athen (01:44)
05. Wenn ein Schiff vorüberfährt (02:00)
06. Guantanamera (02:27)
07. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (02:22)
08. Aranjuez-Melodie (05:03)
09. Love Story (03:21)
10. Bridge over troubled water (01:38)
11. Blumen der Liebe (01:19)
12. The 59th street bridge song (01:12)
13. Ta pedia ton Pirea (01:06)
14. Schau mich bitte nicht so an (01:20)
15. Turn on the sun (01:00)
16. Plaisir d'amour (03:47)
17. Tonight (01:31)
18. Maria (01:17)
19. Milisse Mou (02:21)
20. Johnny Tambour (02:43)

01. Intro (00:37)

Performer : Nana Mouskouri

---

02. Einmal weht der Südwind wieder (01:18)

Performer : Nana Mouskouri

---

03. Ich schau den weissen Wolken nach (00:36)

Performer : Nana Mouskouri

---

04. Weisse Rosen aus Athen (01:44)

Performer : Nana Mouskour

---

05. Wenn ein Schiff vorüberfährt (02:00)

Performer : Julio Iglesias

---

06. Guantanamera (02:27)

Performer : Nana Mouskouri / Julio Iglesias

---

07. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (02:22)

Performer : Nana Mouskouri / Julio Iglesias

---

08. Aranjuez-Melodie (05:03)

Performer : Nana Mouskouri

---

09. Love Story (03:21)

Performer : Nana Mouskouri / John Mathis

---

10. Bridge over troubled water (01:38)

Performer : Nana Mouskouri

---

11. Blumen der Liebe (01:19)

Performer : Nana Mouskouri

---

12. The 59th street bridge song (01:12)

Performer : Nana Mouskouri

---

13. Ta pedia ton Pirea (01:06)

Performer : Nana Mouskouri

---

14. Schau mich bitte nicht so an (01:20)

Performer : Nana Mouskouri

---

15. Turn on the sun (01:00)

Performer : Nana Mouskouri

---

16. Plaisir d'amour (03:47)

Performer : Nana Mouskouri

---

17. Tonight (01:31)

Performer : George Chakiris

---

18. Maria (01:17)

Performer : George Chakiris

---

19. Milisse Mou (02:21)

Performer : Nana Mouskouri

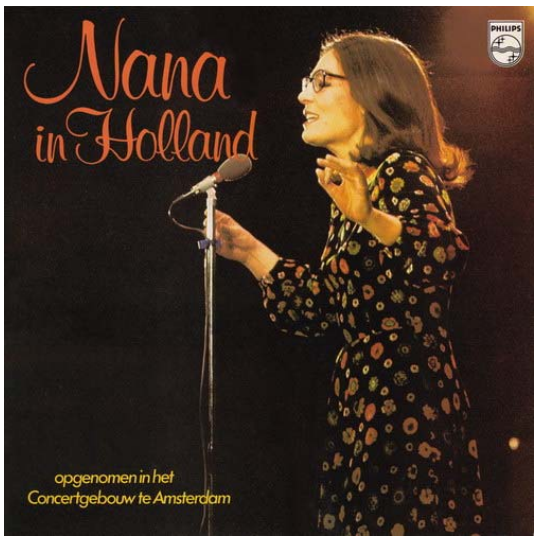
---

20. Johnny Tambour (02:43)

Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : in Holland
Genre : Pop
Year : 1976
Tracks : 12
Playtime : 00:45:23

01. Amazing grace (04:00)
02. Stin Potamia sopeni to kanoni (02:08)
03. Sweet surrender (05:06)
04. After the gold rush (02:54)
05. Iorti Zeimbekidon (03:13)
06. La vie l'amour la mort (04:36)
07. To tragoudi tis Simeas (04:59)
08. Before (04:07)
09. Milisse mou (02:40)
10. Cucurucucu paloma (04:28)
11. The white rose of Athens (05:00)
12. Der herder 'Op de grote stille Heide' (02:06)



01. Amazing grace (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

02. Stin Potamia sopeni to kanoni (02:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Kambanellis

Stin potamia sopeni to kanoni
Stin erimia fterokopai ena aidoni
Stin potamia sopeni to kanoni
Stin erimia fterokopai ena aidoni
Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

Gela o theos sto fos t' aposperiti
Hamogela sto dromo gia to spiti
Gela o theos sto fos t' aposperiti
Hamogela sto dromo gia to spiti
Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

Petoun ta paliomahera me hares ke pane
Petoun ta paliomahera me hares ke pane

---

03. Sweet surrender (05:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denver
Lyrics : J. Denver

---

04. After the gold rush (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Young
Lyrics : N. Young

---

05. Iorti Zeimbekidon (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Kaldaras
Lyrics : Pythagoras

Mes sto mahala
Pefti koumpouria
Ki i zeimpekides horeyoun
Stou deli thrakia

Pinoune raki
Trone pastourma
Ke chtipane ta podaria
Me ta yemenia
Ke chtipane ta podaria
Me ta yemenia
Ah ah
Pallikaria ena ki ena
Me salvaria kentimena
Ah ahahah
Ke hrisa koumpia
Ah ahahah
Ke hrisa koumpia

Ah ah
Ehoun ta spathia sta heria
Ke sto stoma ta mahairia
Ah ahahah
Yia sas re pedia
Ah ahahah
Yia sas re pedia

Kaiyete o dounias
Spai o tampouras
Spai apo to sevnta tou
Ki o deli thrakias

Krata re kardia
Lene ta pedia
Ospou na lefterothoume
Ap'to kehagia
Ospou na lefterothoume

Ap'to kehagia
Ah ah
Pallikaria ena ki ena
Me salvaria kentimena
Ah ahahah
Ke hrisa koumpia
Ah ahahah
Ke hrisa koumpia
Ah ah
Ehoun ta spathia sta yeria
Ke sto stoma ta mayairia
Ah ahahah
Yia sas re pedia
Ah ahahah
Yia sas re pedia
Ah ahahah
Yia sas re pedia

---

06. La vie l'amour la mort (04:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hernandez
Lyrics : P. Delanoë

---

07. To tragoudi tis Simeas (04:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Kambanellis

---

08. Before (04:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Y. Allie
Lyrics : Kinsella

Before did life mean anything before your day
Was I contented in my way
Sweet feelings are stealing over me
I'm feeling this is how I want to be

Before was there no laughter here in sight
My heart who chose your smile to play the part of sunshine
Inside the world that is mine
Now you're the only thing in my mind

You, you seem to know me very well
I have no reason to pretend
With you there is no emptiness of time
No mountains to climb
To prove what I am

Before there was this miracle of life in me
I can't explain that mystery without you
It's half a lifetime ago
Now you are the only life that I know

You, you seem to know me very well
I have no reason to pretend
With you there is no emptiness of time
No mountains to climb
To prove what I am

Before there was this miracle of life in me
I can't explain that mystery without you
It's half a lifetime ago
Now you are the only life that I know

Now you are the only life that I know

---

09. Milisse mou (02:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

10. Cucurucucu paloma (04:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Mendez
Lyrics : J. Rae

---

11. The white rose of Athens (05:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Newell / A. Bleyer

---

12. Der herder 'Op de grote stille Heide' (02:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Op de grote stille heide
Dwaalt de herder eenzaam rond
Wijl de witgewolde kudde
Trouw bewaakt wordt door de hond
En al dwalend ginds en her
Denkt de herder: Och, hoe ver
Hoe ver is mijn heide
Hoe ver is mijn heide, mijn heide

Op de grote stille heide
Bloeien bloempjes lief en teer
Pralend in de zonnestralen
Als een bloemhof heind en veer
En tevreen met karig loon
Roept de herder: O, hoe schoon
Hoe schoon is mijn heide
Hoe schoon is mijn heide, mijn heide

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live at Massey Hall, Toronto (FM)
Genre : Pop
Year : 1976
Tracks : 21
Playtime : 01:18:18

01. Introduction (00:16)
02. After the gold rush (02:47)
03. Erini (04:33)
04. I dreamed you (03:53)
05. Voici le mois de may (05:08)
06. Send in the clowns (04:34)
07. Choros Zeimbekidon (03:38)
08. Pour mieux t'aimer (04:15)
09. Seasons in the sun (05:08)
10. I believe I gonna love you (03:12)
11. Kathe trello pedi (03:55)
12. The who, the where and the why (03:38)
13. Try to remember (03:30)
14. Plaisir d'amour (04:07)
15. Milisse mou (03:13)
16. Cucurrucucu Paloma (04:35)
17. Toi qui t'en vas (03:41)
18. The three bells (04:43)
19. Enas mythos (05:16)
20. Amazing grace (03:53)
21. Closing credits (00:14)

01. Introduction (00:16)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

02. After the gold rush (02:47)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Erini (04:33)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

04. I dreamed you (03:53)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Voici le mois de may (05:08)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Send in the clowns (04:34)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Choros Zeimbekidon (03:38)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri
Music :
Lyrics :

---

08. Pour mieux t'aimer (04:15)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Seasons in the sun (05:08)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

10. I believe I gonna love you (03:12)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Kathe trello pedi (03:55)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

12. The who, the where and the why (03:38)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

13. Try to remember (03:30)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Plaisir d'amour (04:07)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Milisse mou (03:13)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

16. Cucurrucucu Paloma (04:35)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Toi qui t'en vas (03:41)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

18. The three bells (04:43)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Enas mythos (05:16)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

20. Amazing grace (03:53)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

---

21. Closing credits (00:14)
Live on 18 Apr. 1976
Recorded for CBC FM Radio
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Love goes on
Genre : Pop
Year : 1976
Tracks : 12
Playtime : 00:43:51

01. Yesterday's Dreams (04:05)
02. Summers in the Sun (J'étais mexicaine) (03:28)
03. Your Love My Love (L'Histoire de Nous) (03:11)
04. Love is Like a Butterfly (02:28)
05. Say Goodbye - From Bellini's 'Norma' (03:25)
06. Land of Make Believe (05:49)
07. Simple gifts (03:26)
08. He's gone away (03:17)
09. I believe I'm gonna love you (03:02)
10. Loving arms (03:11)
11. Our last song together (04:14)
12. Love goes on (04:09)

01. Yesterday's Dreams (04:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tison
Lyrics : Tison

Yesterday' s dreams
Like birds in the winter
Have gathered together
And flown to the sun
Yesterday' s promises
Like shells in the ocean
All shattered and broken
Like yesterday' s dreams

You are my harbour
My dream of tomorrow
My promise of sunshine
My shield from the storm
My sweet companion
We' ll journey together
And not be defeated
By yesterday' s dreams

La la la...

Yesterday' s dreams
Like birds in the winter
Have gathered together
And flown to the sun
Yesterday' s promises
Like shells in the ocean
All shattered and broken
Like yesterday' s dreams

---

02. Summers in the Sun (J'étais mexicaine) (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : B. Blackburn

I remember clearly
Childhood days I treasured dearly
Memories remind me
Of all the happiness behind me
Children on a see-saw
Throwing pebbles by the seashore
I remember still a meadow on a hill
Where once I used to run
In summers in the sun

But oh, they didn't last
Those days went much too fast
And now I miss them so
Where did the time all go

I recall the good times
Those sentimental sandalwood times
Holidays and high days
Winter nights and warm july days
And I wonder why now
I never see a butterfly now

Waste too many hours
No time to smell the flowers
Or taste the gentle fun
Of summers in the sun

Oh no, they didn't last
Those days went much too fast
And now I miss them so
Where did the time go

Sadly as the time goes
We lose the innnocence a child know
I remember so well
The simple wonder of a sea shell
Catching fish in wild streams
And dreaming dreams
That every child dreams
Life was simple then
They' ll never come again
I miss them every one
Those summers in the sun

---

03. Your Love My Love (L'Histoire de Nous) (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : B. Blackburn

In a world as changeable as skies above
Where the eagle all too often overtakes the dove
There is one thing in this life we can be certain of
Your love my love

Nation fights with nation
Everyday somewhere
But through every situation
We will not dispair
For we know that our salvation
Is the gift we share
Your love my love

Lock me desert me
I'll get by love
Now you're my love
Nothing can hurt me
Now I'm sure of your love

When our castles crumble when our dreams take flight
And we sometimes find it hard to face the morning light

There is one thing that will see us through the darkest night
Your love my love

I will never fear what fate may have in store
For with every passing year
I love you more and more
And as long as I'm alive
I will be living for
Your love my love

Lock me desert me
I'll get by love
Now you're my love
Nothing can hurt me
Now I'am sure your love

In a world where peace and harmony are strange
And whatever dreams our destiny may rearrange
There is one thing on this earth that time will never change
Your love my love
Your love our love

---

04. Love is Like a Butterfly (02:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Parton
Lyrics : D. Parton

Love is like a butterfly
As soft and gentle as a sigh
The multicolored moods of love
Are like its satin wings
Love makes your heart feel strange inside
It flutters like soft wings in flight
Love is like a butterfly
A rare and gentle thing

I feel it when you' re with me
It happens when you kiss me
That rare and gentle feeling
That I feel inside
Your touch is soft and gentle
Your kiss is warm and tender
Whenever I am with you
I think of butterflies

Love is like a butterfly
As soft and gentle as a sigh
The multicolored moods of love
Are like its satin wings
Love makes your heart feel strange inside
It flutters like soft wings in flight
Love is like a butterfly
A rare and gentle thing

Your laughter brings me sunshine
Every day is springtime
And I am only happy
When you are by my side
How precious is this love we share
How very precious sweet and rare
Together we belong
Like daffodils and butterflies

Love is like a butterfly
As soft and gentle as a sigh
The multicolored moods of love
Are like its satin wings
Love makes your heart feel strange inside
It flutters like soft wings in flight
Love is like a butterfly
A rare and gentle thing

Love is like a butterfly
A rare and gentle thing

---

05. Say Goodbye - From Bellini's 'Norma' (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Bellini
Lyrics : B. Blackburn

Go, go just say goodbye
I won't speak, I won't cry
For there is nothing to say
Go, go I won't ask why
Love is gone but life goes on
Say goodbye walk away now

I'll remember every ember
Of the flame that burns so brightly
All the music, all the laughter
All the love I gave you
I will treasure all the pleasure
Of the arms that held me tightly
And relive each golden moment
Of the days when love was new

Go, go just say goodbye

I won't speak, I won't cry
For there is nothing to say
Go, go I won't ask why
Love is gone but life goes on
Say goodbye, walk away now

I'll recapture all the rapture
Of the nights you lay beside me
Never lonely, living only
For the sight of you once more
Now you leaving and I'm grieving
For the love that you denied me
Now it's ending, no pretending
Turn away and close the door

Say goodbye and go

---

06. Land of Make Believe (05:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Mangione
Lyrics : C. Mangione

When you're feeling down and out
Wondering what this world's about
I know a place that has the answer
It's a place where no one die
It's a place where no one cry
And good vibrations always
Do reach you

How I love with my forthright
To the land of make believe
Where everything is fun
For ever

Children always gather around
To the land of make believe
And fill the air with sounds
Of laughter
Hi-ha-ha-hi...

And I should light the way
To the land of make believe
And make this world of ours
Much brighter

When you're feeling down and out
Wondering what this world's about
I know a place that has the answer
It's a place where no one die
It's a place where no one cry
And good vibrations always
Do reach you

---

07. Simple gifts (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. J Brackett
Lyrics : E. J Brackett

T'is the gift to be simple
T'is the gift to be free
T'is the gift to come down
Where we ought to be
And when we find ourselves
In the place just right
T'll be in the valley of love and delight

When true simplicity is gained
To bow and to bend
We will not be ashamed
To turn, to turn will be our delight
Till by turning, turning
We come round right

T'is the gift to be simple
T'is the gift to be free
T'is the gift to come down
Where we ought to be
And when we find ourselves
In the place just right
T'll be in the valley of love and delight

When true simplicity is gained
To bow and to bend
We will not be ashamed
To turn, to turn will be our delight
Till by turning, turning
We come round right

T'is the gift to be simple
T'is the gift to be free
T'is the gift to come down
Where we ought to be
And when we find ourselves
In the place just right
T'll be in the valley of love and delight

When true simplicity is gained
To bow and to bend
We will not be ashamed
To turn, to turn will be our delight
Till by turning, turning
We come round right

---

08. He's gone away (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : B. Blackburn

He was just a stranger to me
Though at first he hardly knew me
His devotion, his emotion
Like an ocean swept right through me
For a while he loved me sweetly
And it broke my heart completly
When my true love found a new love
And he left me so alone

He is gone away

And it's all over now
Won't waste a day
Wondering why or wondering how
Love didn't last
And my world went astray
Time flew too fast
I will love another day
What's past is past now
And he's gone away

Once I couldn't live without him
I was too in love to doubt him
Then my true love found a new love
Now I never think about him
Just sometimes as night is falling
In my heart I start recalling
How he told me when he told me
He would love me all my life

He is gone away

And it's all over now
Won't waste a day
Wondering why or wondering how
Love didn't last
And my world went astray
Time flew too fast
I will love another day
What's past is past now
And he's gone away

---

09. I believe I'm gonna love you (03:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Lloyd
Lyrics : G. Skerlov

'Cause I believe I'm gonna love you

As the morning cast a thousand bits of sunlight
And they shine like diamomds on the morning dew
I believe that every single one is mine alone to see
And I believe I'm gonna love you

If it seems that there are special stars for lovers
And we see them scattered across the midnight blue
I believe that all of all this world
They're meant for you and me

'Cause I believe I'm gonna love you

I' ll take you to a magic place
Where no one ever been
Where there's carpets made of flowers
And music in the wind
If you wonder why I've given you these treasures
Because you're like no one else I ever knew
I believe that as we walk through time
The best is yet to come
And I believe
Yes I believe

'Cause I believe I'm gonna love you

---

10. Loving arms (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jans
Lyrics : T. Jans

If you could see me now
The one who said that she'd rather roam
The one who said she'd rather be alone
If you could only see me now

If I could hold you now
Just for a moment if I could make you mine
Just for a while turn back the hands of time
If I could only hold you now

I've been too long in the wind
Too long in the rain
Taking any comfort that I can
Looking back and longing for the freedom of my chains

Lying in your loving arms again

If you could hear me now
Singing somewhere through the lonely nights
Dreaming of the arms that held me tight
If you could only hear me now

I've been too long in the wind
Too long in the rain
Taking any comfort that I can
Looking back and longing for the freedom from my chains
Lying in your loving arms again

---

11. Our last song together (04:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Greenfield
Lyrics : N. Sedaka

Days of devils, kings and clowns
Angel songs and birthday tunes
Valentines and wishing wells
Magic stairways, moons and jewels
Silly rhymes and monkeyshines
Pictures on a stage
Round and round the records go
Time to turn the page

This will be our last song together
Words will only make us cry
This will be our last song together
There's no other way, we can say goodbye

Misty faces, far off places
Came and danced across the room
Sha la la's and Doo be da's
The sounds that chased away the gloom
Yesterday is yesterday
The past is dead and gone
Nostalgia just gets in the way
Let's stop hanging on

This will be our last song together
Words will only make us cry
This will be our last song together
There's no other way
We can say goodbye

Now we go our separate ways
And leave the world we used to know
A scratchy worn out 45
An echo on the radio
The trala days are over
Those days of me and you
Now we know that breaking up
Is really hard to do

This will be our last song together
Words will only make us cry
This will be our last song together
There's no other way
We can say goodbye
Lalala...

---

12. Love goes on (04:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : B. Blackburn

Love, love goes on
Like the sea
Love goes on eternally
Troubles come then they're gone
Love goes on

What has gone wrong with the life that we lead
World full of hate and suspicion and greed
Men go to war taking freedom away
Why can't they see that whatever they say

Love will survive
If we have love
We're alive
And always love
Love goes on like the sea
Love goes on eternally
Troubles come then they're gone
And love goes on

Sorrow and shame may bring worry and doubt

Love is the flame that will never go out
Men go to war taking life as a prize
Why in the world don't they all realize

Love will survive
If we have love
We're alive
And always love
Love goes on like the sea
Love goes on eternally
Troubles come then they're gone
Love goes on

On and on like the sea
Love goes on eternally
Troubles come then they're gone
Love goes on
On and on
Like the sea
Love goes on eternally

Artist : Nana Mouskouri
Album : Quand tu chantes
Genre : Pop
Year : 1976
Tracks : 13
Playtime : 00:44:22

01. Qui sait où va le temps (04:06)
02. Quand tu chantes (02:32)
03. Tommy Davidson (03:44)
04. La récréation (02:29)
05. Je ne suis pas Lisa (03:29)
06. Land of make believe (05:49)
07. Je te regarde (03:40)
08. L'océan (04:09)
09. La première chanson ensemble (04:15)
10. Le petit bossu (03:06)
11. C'est toujours le printemps (02:22)
12. Mia fora ki enan kairo (03:39)
13. Heure Exquise (duo Serge Lama) (03:55)

01. Qui sait où va le temps (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Tyson
Lyrics : C. Lemesle

Qui sait où va le temps
Dans quelle catacombe
S'en vont les secondes
Vers quel océan

Le long torrent des heures
N'est-il qu'un mensonge
Qu'un cadeau de l'ombre
Qui passe et qui meurt

Où est mon cœur d'enfant
Rangé dans l'histoire
Ou dans ma mémoire
Miroir déformant

Quel est mon avenir
Est-ce qu'il vaut la peine
Est-il de la graine
De bons souvenirs
Lalala...

Qui sait où va le temps
Dans quelle catacombe
S'en vont les secondes
Vers quel océan

Le long torrent des heures
N'est-il qu'un mensonge
Qu'un cadeau de l'ombre
Qui passe et qui meurt

---

02. Quand tu chantes (02:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Martinho Da Vila
Lyrics : P. Delanoë

Quand tu chantes quand tu chantes
Tu ne sais pas pourquoi
Quand tu chantes quand tu chantes
Quand tu chantes ça va

Quand tu chantes ça va quand tu chantes ça va
Quand tu chantes ça va quand tu chantes ça va

A l' instant tu t'éveilles
Pour des joies futiles pour des joies futiles
Pour la pluie le soleil
Et pour l'impossible et pour l'impossible

Il y a des matins
Plus mélancoliques plus mélancoliques
Tant fait pas trop pour la république
Il faut laisser passer la musique

Quand tu chantes quand tu chantes même si ça ne va pas
Quand tu chantes quand tu chantes quand tu chantes ça va

Quand tu chantes quand tu chantes tu ne sais pas pourquoi
Quand tu chantes quand tu chantes quand tu chantes ça va

Quand tu chantes ça va quand tu chantes ça va
Quand tu chantes ça va quand tu chantes ça va

Un jour pour l'amour éternel
Pour le tour du monde pour le tour du monde
Un jour pour les filles qui sont belles
Et la route longue et la route longue

Un jour où le temps qui passe
Pour un jour de fête pour un jour de fête
Pour chanter ce qu'on a dans la tête
qu'on a pas besoin d'être un vrai poète

Quand tu chantes quand tu chantes tu ne sais pas pourquoi
Quand tu chantes quand tu chantes quand tu chantes ça va
Quand tu chantes ça va quand tu chantes ça va

---

03. Tommy Davidson (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Dawson Read
Lyrics : P. Delanoë

Tommy depuis son accident
A perdu la vue
Pourtant il voit bien mieux qu'avant
Il sait regarder en écoutant
Chaque instant
Puisqu'il a tout le temps
De contempler le temps
De printemps en printemps

Il ne lit plus
Il ne peut plus faire de peinture
Pourtant il comprend mieux qu'avant
Car il sait que ce que ses yeux
Ne voient pas
A encore plus d'éclat
Dans l'esprit et dans le cœur
Que les plus belles couleurs

Chante-moi Tommy Davidson
Les choses que tu as vues
Des soirs d'hiver et des nuits d'été
Que je n'ai pas connus
Et l'eau pure de tes océans
Le rouge de ton ciel
Raconte-moi tes aquarelles
Tommy Davidson

Tommy jouait de la guitare
Depuis très longtemps
Maintenant il joue bien mieux qu'avant
Il sait chanter
Tout ce que vous, vous voyez

Et de ses doigts clairvoyants
Dessiner de la musique
Profonde et mélancolique
Tommy adore sa guitare
Et tous les deux
Ils s'entendent
Encore bien mieux qu'avant
Il se réveille dans le soleil
Qu'il ne voit pas
Mais il a au fond des yeux
Toutes les beautes de Dieu
Et Tommy est presque heureux

Chante-moi Tommy Davidson
Les chose que tu entends
Les enfants qui rient
Et ceux qui pleurent
Et tous les violons du vent
La chanson des rue et des oiseaux
Et celle des pauvres gens
Et dis-moi comment tu me vois
Tommy Davidson

Tommy depuis son accident
A perdu la vue
Pourtant il voit bien mieux qu'avant
Il sait regarder en écoutant
Chaque instant
Puisqu'il a tout le temps
De contempler le temps
De printemps en printemps

---

04. La récréation (02:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Parton
Lyrics : C. Lemesle

C'est la récréation
Rangez les livres et les crayons
Sortez les billes et les ballons
C'est la récréation

Finis les règles et les plumiers
Plus de dernier ni de premier
On est selon sa valeur
Gendarme ou bien voleur

On n'est plus payé en bons points
Mais faut savoir jouer des poings
Quand un grand de neuf ans et demi
Devient notre ennemi

On ne doit plus marcher en rangs
On fait ce qu'on veut comme les parents
C'est un peu une répétition
C'est la récréation

C'est la récréation
Rangez les livres et les crayons
Sortez les billes et les ballons
C'est la récréation

Les filles tracent des marelles
En bas la terre, en haut le ciel
Déjà dur d'y arriver
En poussant un pavé

Déjà les filles à la vanille
Sont plus coquettes que gentilles
Déjà les gars en chocolat
Se gonflent un peu les bras

On fait ce que l'on a envie
On fait ce qu'on n'a pas appris
C'est le début des illusions
C'est la récréation

C'est la récréation
Rangez les livres et les crayons
Sortez les billes et les ballons
C'est la récréation

Et puis un jour, l'enfance qui
Semblait un jouet bien acquis
Crève comme un gros ballon
À la récréation
Crève comme un gros ballon
À la récréation

---

05. Je ne suis pas Lisa (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Colter
Lyrics : C. Lemesle

Je ne suis pas Lisa
Non ce n'est pas moi
Elle t'a quitté, je suis là
Regarde mes yeux
Les siens étaient bleus
On fait l'été avec ce qu'on a

La course du soleil
La ronde des abeilles
Crois-tu que la vie s'arrête avec elle
L'Atlantique va et vient
Noël n'est pas très loin
Chante la vie, chante par ma voix
Vis, elle n'existe pas ta Lisa, Lisa

Je ne suis pas Lisa
Non ce n'est pas moi
Elle t'a quitté, je suis là
Regarde mes yeux
Les siens étaient bleus
On fait l'été avec ce qu'on a

Je ne suis pas Lisa
Mon nom est Nana

---

06. Land of make believe (05:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mangione
Lyrics : Mangione

When you're feeling down and out
Wondering what this world's about
I know a place that has the answer
It's a place where no one die
It's a place where no one cry
And good vibrations always
Do reach you

How I love with my forthright
To the land of make believe
Where everything is fun
For ever

Children always gather around
To the land of make believe
And fill the air with sounds
Of laughter
Hi-ha-ha-hi...

And I should light the way
To the land of make believe
And make this world of ours
Much brighter

When you're feeling down and out
Wondering what this world's about
I know a place that has the answer
It's a place where no one die
It's a place where no one cry
And good vibrations always
Do reach you

---

07. Je te regarde (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë

Comme un grand jour de fête
Comme un cadeau de la terre
Une idole, un prophète
Comme une nuit de lumière
Comme l'eau et le sel
Comme le saule de l'été
Comme un feu d'arc-en-ciel
Comme le vin de l'amitié

Je te regarde, je t'attends
En rêvant, en dormant
En dansant et en chantant
Je suis sûre que viendra
Le jour où tu m'aimeras
Tout ce qui n'est pas toi
Cela ne m'intéresse pas

Comme un riche, l'argent
Et comme un pauvre, l'aumône
Comme un rien, le géant
Et comme un roi, son royaume
Comme un cœur, la chaleur
Comme un pêcheur, la rivière
Comme un fou, le bonheur
Un étranger, la frontière

Je te regarde, je t'attends
En rêvant, en dormant
En dansant et en chantant
Je suis sûre que viendra
Le jour où tu m'aimeras
Tout ce qui n'est pas toi
Cela ne m'intéresse pas

Comme un juif, Israël
Un Musulman, l'Orient
Comme un prêtre, Noël
Comme un vieillard, un enfant
Comme un chien, sa maîtresse
Et comme un chat, sa maison
Une femme, sa jeunesse
Comme un marin, l'horizon

Je te regarde, je t'attends
En rêvant, en dormant
En dansant et en chantant
Je suis sûre que viendra
Le jour où tu m'aimeras
Tout ce qui n'est pas toi
Cela ne m'intéresse pas

Comme un grand jour de fête
Comme un cadeau de la terre
Une idole, un prophète
Comme une nuit de lumière
Comme l'eau et le sel
Comme le saule de l'été
Comme un feu d'arc-en-ciel
Comme le vin de l'amitié

---

08. L'océan (04:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Et l'océan reste là
L'océan n'en finit pas
Pays d'eau
Continent pour bateau

Toi, la fourmi
Toi, l'humain tout petit
Toi, le terrien
Tu n'es rien, mais tu vis

Tu te démènes de tous les côtés
Tu n'en peux plus de te précipiter
Et ta maison et tes idées
Tes chansons, tout est pressé

L'océan reste là
Prend son temps
N'en finit pas
Rêve d'eau
Continent de repos

Dans le vacarme
Des marteaux piqueurs
Des cris d'alarme
Où étouffe ton cœur

Dans la nuée
Des voitures hystériques
Dans la ruée
Des voies périphériques

Toi, tu te tues
Et chaque année
T'habitues
A t'en moquer

L'océan reste là
Se défend, ne cède pas
L'océan continent
Pour géant

L'océan reste là
L'océan n'en finit pas
Pays d'eau
Continent pour bateau

L'océan reste là
Prend son temps
N'en finit pas

---

09. La première chanson ensemble (04:15)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Sedaka / Greenfield
Lyrics : C. Lemesle

C'est fragile, tout petit
Cet amour né d'aujourd'hui
C'est timide, hésitant
Comme un début de printemps
On ne sait pas bien encore
Si ça durera
Si le premier vent du nord
Nous déchirera

La première chanson ensemble
Le tout premier cri d'amour
Qui murmure à qui veut l'entendre
Le bonheur du jour
Peut durer toujours

Je suis belle à tes yeux
J'étincèle par ton feu
Je m'appèle comme toi

Sans avoir de bague au doigt
Et le monde à beau tourner
À son rythme fou
Les couplets ont beau changer
Le refrain c'est nous

La première chanson ensemble
Le tout premier cri d'amour
Qui murmure à qui veut
l'entendre
Le bonheur du jour
Peut durer toujours
Lalala...

L'aventure c'était ça
Nous rencontrer toi et moi
La blessure c'est pour quand
Quand tu changeras de camp

Toi l'indispensable toi
Mon dernier cadeau
Toi l'indispensable voix
Pour faire un duo

La première chanson ensemble
Le tout premier cri d'amour
Qui murmure à qui veut l'entendre
Le bonheur du jour
Peut durer toujours
Lalala...

La première chanson ensemble
Le tout premier cri d'amour
Qui murmure à qui veut l'entendre
Le bonheur du jour
Peut durer toujours
Lalala...

---

10. Le petit bossu (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Stolz
Lyrics : C. Lemesle

Il y avait dans un lointain village
Une fille plus douce que l'oubli
Le soleil depuis la nuit des âges
N'en a jamais vu de plus jolie
C'était la veille de ses noces
On vit arriver dans le pays
Un petit bonhomme dont la bosse
Faisait rire tout autour de lui

Petit bossu, va-t-en d'ici
Tu ferais peur même au bonheur
Prends dix écus, pars dans la nuit
Rouler ta bosse ailleurs
Petit bossu, pleurait beaucoup

Allait s'en retourner
Honteux, déçu, quand tout à coup
La belle est arrivée

Traversant la foule du village
Elle s'est approchée pour l'embrasser
Et a reconnu dans ce visage
Le visage de son fiancé
Son dos bossu, son maquillage
C'était simplement pour l'éprouver
Il lui a dit: tu seras ma femme
Tu seras ma reine et plus encore
Tu as la beauté de l'âme
C'est bien mieux que la beauté du corps

---

11. C'est toujours le printemps (02:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

L'hiver a beau nous parler de flocons
L'été a beau nous parler de moissons
L'automne peut ruisseler du vin blanc
Quand on est deux c'est toujours le printemps
Je veux connaître tous les horizons
Mais je n'irais pas par quatre saisons

J'irais par celle qui donne vingt ans
Quand on est deux c'est toujours le printemps

Viens la vie est là
Tiens la vie va bien
Viens la pluie s'en va

Tiens l'hirondelle revient
Les fleurs ont des couleurs

De Vendémiaire jusqu'à Thermidor
Temps de cerises, de chansons des blés d'or
Nuit de Noël ou matin de St-Jean
Quand on est deux c'est toujours le printemps
Nous on s'invente des calendriers
Des Nuits immenses et des siècles fériés
Et sans savoir où l'on va, on sait quand
Quand on est deux c'est toujours le printemps

Viens la vie est là
Tiens la vie va bien
Viens la pluie s'en va
Tiens l'hirondelle revient
Nos cœurs ont des couleurs

L'hiver a beau nous parler de flocons
L'été a beau nous parler de moissons
L'automne peut ruisseler du vin blanc
Quand on est deux c'est toujours le printemps
Je veux connaître tous les horizons
Mais je n'irais pas par quatre saisons
J'irais par celle qui donne vingt ans
Quand on est deux c'est toujours le printemps

---

12. Mia fora ki enan kairo (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Mia fora ki enan kairo
Opos len' ta paramythia
Kinigousa t'oniro
Yia na matho tin alithia
Na‘ne ilios, na'ne asteri
Pios tin ide, pios tin xeri
Ah yiati, ah yiati
Miazi me kardoula klisti

Mia fora ki enan kairo
Kapios agelos diavatis
S'akroyiali lampero
Iche grapsi t'onoma tis
Ma san perase ta' ageri
Pios tin ide pios tin xeri
Ah yiati, ah yiati
Na'ne san mia spitha svisti

Mia fora ki enan kairo
Stin fotia ke ston agona
Tin antikrisa tharro
San mia kokkini stagona
Ma prin vgi to kalokeri
Pios tin ide pios tin xeri
Ah yiati, ah yiati
Na' hi stin zoi xehasti

---

13. Heure exquise (03:39)

Performer : Nana Mouskouri / Serge Lama
Music : Franz Lehár
Lyrics : Robert De Flers / Gaston Caillavet

Heure exquise qui nous grise lentement
La promesse, la caresse du moment
L'ineffable étreinte de nos désirs fous
Tout dit : Gardez-moi puisque je suis à vous

Sanglots profonds et longs
des tendres violons
Mon cœur chante avec vous
à casse-cœur, casse-cou
Brebis prends bien garde au loup
Le gazon glisse et l'air est doux
Et la brebis te dit : je t'aime loup

Heure exquise, qui nous grise lentement
La promesse, la caresse du moment
L'ineffable étreinte de non désirs fous
Tout dit : Gardez-moi puisque je suis à vous

Heure exquise, qui nous grise lentement
La promesse, la caresse du moment
L'ineffable étreinte de non désirs fous
Tout dit: Gardez-moi puisque je suis à vous

Serge Lama : CD Inédits et autres raretés
Released on: 2023-11-17
1976 Mercury Music Group

Artist : Nana Mouskouri
Album : Singt die schönsten deutschen Weihnachtslieder
Genre : Classic
Year : 1976
Tracks : 11
Playtime : 00:29:40

01. O, Tannenbaum (02:20)
02. Ich steh' an deiner Krippen hier (02:48)
03. Still, still, still (02:35)
04. O, freudenreicher Tag, o, gnadenreicher Tag (02:16)
05. Schlaf wohl, du Himmelsknabe, du (02:26)
06. Leise rieselt der Schnee (02:38)
07. Es ist ein Ros' entsprungen (03:22)
08. Joseph, lieber Joseph mein (02:40)
09. Stille Nacht, heilige Nacht (02:56)
10. Süßer die Glocken nie klingen (02:57)
11. O, du fröhliche (02:38)

01. O, Tannenbaum (02:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Volksweise um 1800
Lyrics : Trad.

O
Tannenbaum, o Tannenbaum
Wie treu sind deine Blätter
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit
Nein auch im Winter wenn es schneit
O Tannenbaum, o Tannenbaum
Wie treu sind deine Blätter

O Tannenbaum, o Tannenbaum
Du kannst mir sehr gefallen
Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
Ein Baum von dir mich hoch erfreut

O Tannenbaum, o Tannenbaum
Du kannst mir sehr gefallen

O Tannenbaum, o Tannenbaum
Dein Kleid will mich was lehren
Die Hoffnung und Beständigkeit
Gibt Mut und Kraft zu jeder Zeit
O Tannenbaum, o Tannenbaum
Dein Kleid will mich was lehren

---

02. Ich steh' an deiner Krippen hier (02:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Weise nach Wittenberg, 1535
Lyrics : Trad.

Ich steh' an deiner Krippe hier
O Jesu du mein Leben
Ich komme, bring und schenke dir
Was du mir hast gegeben
Nimm hin, es ist mein Geist und Sinn
Herz, Seel' und Mut, nimm alles hin
Und lass dir's wohlgefallen

Ich sehe dich mit Freuden an
Und kann mich nicht satt sehen
Und weil ich nun nichts weiter kann
Bleib ich anbetend stehen

O dass mein Sinn ein Abgrund wär
Und meine Seel ein weites Meer
Dass ich dich möchte fassen

Eins aber hoff ich wirst du mir
Mein Heiland, nicht versagen
Dass ich dich möge für und für
In meinem Herzen tragen
So lass mich doch dein Kripplein sein
Komm, komm und lege bei mir ein
Dich und all deine Freuden

---

03. Still, still, still (02:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Weise nach Süß, 1819
Lyrics : Trad.

Still, still, still
Weil's Kindlein schlafen will
Maria tut dich niedersingen
Ihre keusche Brust darbringen
Still, still, still,
Weil's Kindlein schlafen will

Schlaf, schlaf, schlaf
Mein liebes Kindlein schlaf
Die Engel tun schon musizieren
Vor dem Kindlein jubilieren
Schlaf, schlaf, schlaf
Mein liebes Kindlein schlaf

Groß, groß, groß
Die Lieb' ist übergroß
Gott hat den Himmelsthron verlassen

Und muss reisen auf der Straßen
Groß, groß, groß,
Die Lieb' ist übergroß

Auf, auf, auf
Ihr Adamskinder auf
Fallet Jesum all zu Füßen
Weil er für unsre Sünd tut büßen
Auf, auf, auf,
Ihr Adamskinder auf

Wir, wir, wir
Wir rufen all zu dir
Tu uns des Himmels Reich aufschließen
Wenn wir einmal sterben müssen
Wir, wir, wir,
Tun rufen all zu dir

---

04. O, freudenreicher Tag, o, gnadenreicher Tag (02:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Volksweise
Lyrics : Trad.

O freudenreicher Tag
O gnadenreicher Tag
Maria auserkoren
Ein Kindlein hat geboren
Zu Bethlehem im Stall
Zu Bethlehem im Stall

Dies Kind ist Gottes Sohn
Kommen vom höchsten Thron
Lasst uns dasselbe preisen
Ihm Lob und Ehr' erweisen
Zu Bethlehem im Stall
Zu Bethlehem im Stall

Bei diesem Kindelein
Viel tausend Engel sein
Dasselbe zu verehren
Als ihren Gott und Herrn
Zu Bethlehem im Stall
Zu Bethlehem im Stall

---

05. Schlaf wohl, du Himmelsknabe, du (02:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Christian Friedrich Daniel Schubart, 1786
Lyrics : Trad.

Schlaf wohl, du Himmelsknabe du
Schlaf wohl, du süßes Kind
Dich lächeln Engelein in Ruh
Mit sanftem Himmelswind
Wir armen Hirten singen dir
Ein zartes Wiegenliedlein für
Schlafe, schlafe, Himmelssöhnchen, schlafe

Maria hat mit Mutterlieb
Dich leise zugedeckt
Und Joseph hält den Hauch zurück
Dass er dich nicht erweckt
Die Schäflein, die im Stalle sind
Verstummen vor dir, Himmelskind
Schlafe, schlafe, Himmelssöhnchen, schlafe

---

06. Leise rieselt der Schnee (02:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Eduard Ebel
Lyrics : Trad.

Leise rieselt der Schnee
Still und starr ruht der See
Weihnachtlich glänzet der Wald
Freue dich, Christkind kommt bald

In den Herzen ist's warm
Still schweigt Kummer und Harm
Sorge des Lebens verhallt
Freue dich, Christkind kommt bald

Bald ist die heilige Nacht
Chor der Engel erwacht
Hört nur wie lieblich es schallt
Freue dich, Christkind kommt bald

---

07. Es ist ein Ros' entsprungen (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Vorreformatorisch
Lyrics : Trad.

Es ist ein Ros entsprungen
Aus einer Wurzel zart.
Wie uns die Alten sungen
Von Jesse kam die Art
Und hat ein Blümlein bracht
Mitten im kalten Winter
Wohl zu der halben Nacht

Das Röslein was ich meine
Davon Jesaias sagt:
Hat uns gebracht alleine
Marie, die reine Magd
Aus Gottes ew'gen Rat
Hat sie ein Kind geboren
Wohl zu der halben Nacht

Wir bitten dich von Herzen
Maria, Rose zart
Durch dieses Blümleins Schmerzen
Die es empfunden hat
Wollst uns erhilflich sein
Das wir ihm mögen schaffen
Ein Wohnung hübsch und fein

---

08. Joseph, lieber Joseph mein (02:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Geistliches Volkslied aus dem 14. Jh.
Lyrics : Trad.

Joseph, lieber Joseph mein
Hilf mir wieg'n mein Kindelein
Gott der wird dein Lohner sein
Im Himmelreich der Jungfrau Sohn Maria

Gerne, liebe Mutter mein
Helf' ich dir wiegen dein Kindelein
Das Gott müsse mein Lohner sein
Im Himmelreich, der Jungfrau Sohn Maria

Nun freu dich christenliche Schar
Der himmlische König klar
Nahm die Menschheit offenbar
Den uns gebar die reine Magd Maria

O ew'gen Vaters ew'ges Wort
War Gott war Mensch der Tugend Hort
im Himmel und Erde, hier und dort
Der Sünden fort, dir aufgetan Maria

---

09. Stille Nacht, heilige Nacht (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Franz Gruber, 1818
Lyrics : Trad.

Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
Nur das traute hochheilige Paar
Holder Knabe im lockigen Haar
Schlaf in himmlischer Ruh
Schlaf in himmlischer Ruh

Stille Nacht, heilige Nacht
Hirten erst kundgemacht
Durch der Engel Halleluja
Tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter ist da
Christ, der Retter ist da

Stille Nacht, Heilige Nacht
Gottes Sohn, oh, wie lacht
Lieb' aus deinem göttlichen Mund
Da uns schlägt die rettende Stund
Christ, in deiner Geburt
Christ, in deiner Geburt

---

10. Süßer die Glocken nie klingen (02:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Volksweise
Lyrics : Trad.

Süßer die Glocken nie klingen
Als zu der Weihnachtszeit
grad, als ob Engelein singen
Wieder von Friede und Freud'
Wie sie gesungen in heiliger Nacht
Wie sie gesungen in heiliger Nacht
Glocken, mit heiligem Klang
Klinget die Erde entlang

Und wenn die Glocken dann klingen
Gleich sie das Christkindlein hört
Tut sich vom Himmel dann schwingen
Eilet hernieder zur Erd'

Segnet den Vater, die Mutter, das Kind
Segnet den Vater, die Mutter, das Kind
Glocken mit heiligem Klang
Klinget die Erde entlang

Klinget mit lieblichem Klange
Über die Meere noch weit
Dass sich erfreuen doch alle
Seliger Weihnachtszeit
Alle dann jauchzen mit frohem Gesang
Alle dann jauchzen mit frohem Gesang
Glocken mit heiligem Klang
Klinget die Erde entlang

---

11. O, du fröhliche (02:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sizilianische Volksweise "O sanctissima"
Lyrics : Trad.

O du fröhliche
O du selige
Gnadenbringende Weihnachtszeit
Welt ging verloren
Christ ist geboren
Freue, freue dich, o Christenheit

O du fröhliche
O du selige
Gnadenbringende Weihnachtszeit
Christ ist erschienen
Uns zu versühnen
Freue, freue dich, o Christenheit

O du fröhliche
O du selige
Gnadenbringende Weihnachtszeit
Himmlische Heere
Jauchzen Dir Ehre
Freue, freue dich, o Christenheit

Artist : Nana Mouskouri
Album : Songs of the British isles
Genre : Folk
Year : 1976
Tracks : 12
Playtime : 00:38:09

01. He Moved Through the Fair (03:59)
02. An Eriskay Love Lit (02:38)
03. Danny Boy (03:47)
04. An English Country Garden (01:51)
05. O Waly Waly (04:21)
06. All Through The Night (Ar hyd y nos) (02:26)
07. Spinning Wheel (03:31)
08. Lullaby (Suo Gan) (02:57)
09. Skye Boat Song (04:11)
10. The Ash Grove (Llwyn On) (03:12)
11. Early One Morning (02:34)
12. I Gave my Love a Cherry (02:36)

01. He Moved Through the Fair (03:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Colum
Lyrics : Hughes

My young love said to me My mother won't mind
And my father won't slight you for your lack of kind
And he stepped away from me and this he did say
It will not be long love till our wedding day

He stepped away from me and he went through the fair
And fondly I watched him move here and move there
And then he went honward with one star awake
As the swan in the evening moves over the lake

The people were saying No two were e'er wed
But one had a sorrow that never was said
And I smile as he passed with his goods and his gear
And that was the last that I saw of my dear

Last night he came to me he came softly in
So softly he came that his feet made no din
And he laid his hand on me and this he did say
It will not be long love till our wedding day

---

02. An Eriskay Love Lit (02:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Kennedy-Fraser
Lyrics : McLeod / Boosey & Hawkes

Bheir me o, horo van o
Bheir me o, horo van ee
Bheir me o, o hooro ho
Sad am I, without thee

When I'm lonely, dear white heart
Black the night and wild the sea
By love's light, my foot finds
The old pathway to me

Bheir me o, horo van o
Bheir me o, horo van ee
Bheir me o, o hooro ho
Sad am I, without thee

Thou'rt the music of my heart
Harp of joy, o cruit mo chruidh
Moon of guidance by night
Strength and light thou'rt to me

Bheir me o, horo van o
Bheir me o, horo van ee
Bheir me o, o hooro ho
Sad am I, without thee

Bheir me o...
Bheir me o...
Bheir me o...

---

03. Danny Boy (03:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. - R.D. O'Cahan
Lyrics : Trad. - F.E. Weatherly

Oh Danny boy, the pipes, the pipes are calling
From glen to glen and down the mountain side
The summer's gone and all the leaves are falling
It's you, it's you let go and I must bide.

But Danny back when summer's in the meadow
Or when the valley's hushed and white with snow
It's I'll be here in sunshine or in shadow
Oh Danny boy, oh Danny boy, I love you so.

But Danny back when all the flowers are dying
If I am dead, as dead I well may be
You'll come and find the place where I am lying
And kneel and say an "Ave" there for me.

And I shall hear, tho' soft you tread above me
And all my dreams will warm and sweeter be
If you'll not fail to tell me that you love me
I simply sleep in peace until you come to me.

---

04. An English Country Garden (01:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sharpe
Lyrics : Jordan

How many gentle flowers grow
In an English country garden
I'll tell you now of some I know
And those I'll miss I hope you'll pardon
Daffodils, heart's ease and flox
Meadowsweet and lilly stalks
Gentain, lupine and tall hollihocks
Roses, foxgloves, snowdrops, forget-me-nots
In an English country garden

How many insects find their home
In an English country garden
I'll tell you now of some I know
Those I miss I hope you'll pardon
Dragonflies, moths and bees
Spiders falling from the trees

Butterflies sway in the mild gentle breeze
There are hedgehogs that roam
And little gnomes
In an English country garden

How many songbirds make their nests
In an English country garden
I'll tell you now of some I know
Those I miss I hope you'll pardon
Bobolink, coo cooing doves
Robins and the whirlwind thrush
Bluebird, lark, pigeon, nightingale
We all smile in the spring
When the birds all start to sing
In an English country garden

---

05. O Waly Waly (04:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : Trad.

Down in the meadows the other day
A-gath'ring flowers, both fine and gay
A-gath'ring flowers,both red and blue
I little thought what love could do

I leaned my back against an oak
Thinking it was a trusty tree
But first he bended,t hen he broke
So did my love prove false to me

Must I be bound, oh, and he go free
Must I love one that don't love me

Why should I act such a childish part
And love a man that will break my heart

There is a ship sailing on the sea
She's loaded deep as deep can be
But not so deep as the love I'm in
I care not if I sink or swim

Oh love is sweet, and love is fine
And love is charming when it's true
As it grows old it grows cold
And fades away like the morning dew

---

06. All Through The Night (Ar hyd y nos) (02:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Prys / Jones
Lyrics : Ceiriog

Holl amrantau'r sêr ddywedant
Ar hyd y nos
'Dyma'r ffordd i fro gogoniant
Ar hyd y nos.
Golau arall yw tywyllwch
I arddangos gwir brydferthwch
Teulu'r nefoedd mewn tawelwch
Ar hyd y nos

Sleep, my love, and peace attend thee
All through the night
Guardian angels God will lend thee
All through the night
Soft the drowsy hours are creeping
Hill and vale in slumber steeping
I my loving vigil keeping
All through the night.

---

07. Spinning Wheel (03:31)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Murphy
Lyrics : Waller

Mellow the moonlight to shine is beginning
Close by the window young Eileen is spinning
Bent o'er the fire her grand grandmother, sitting is crooning and moaning and drowsily knitting

Merrily, cheerily, noisily, whirring
Swings the wheel, spins the wheel
While the foot's stirring
Sprightly and lightly and merrily ringing
Sounds the sweet voice of the young maiden singing

Eileen, yochorra, I hear someone tapping
'Tis the ivy, dear mother, against the glass flapping
Eileen, I surely hear somebody sighing
'Tis the sound, mother dear
Of the autumn winds dying

There's a form at the casement
The form of her true love
And he whispers with face bent I'm waiting for you love
Get up on the stool, through the lattice step lightly
And we'll rove in the grove while the moon's shining brightly

Merrily, cheerily, noisily, whirring
Swings the wheel, spins the wheel
While the foot's stirring
Sprightly and lightly and merrily ringing
Sounds the sweet voice of the young maiden singing

The maid shakes her head
On her lips lays her fingers
Steals up from the seat, longs to go, and yet lingers
A frightened glance turns to her drowsy grandmother
Puts one foot on the stool spins the wheel with the other

Lazily, easily swings now the wheel round
Slowly and lowly is heard now the reel's sound

Noiseless and light to the lattice above her
The maid steps, then leaps to the arms of her lover

Slower and slower and slower the wheel swings
Lower and lower and lower the reel rings
There the reel and the wheel stop their spinning and moving
The grove the young lovers by moonlight are roving

---

08. Lullaby (Suo Gan) (02:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Brian
Lyrics : Brian

Huna blentyn ar fy mynwes
Clyd a chynnes ydyw hon
Breichiau mam sy'n dynn amdanat
Cariad mam sy dan fy mron
Ni cha' dim amharu'th gyntun
Ni wna undyn â thi gam
Huna'n dawel annwyl blentyn
Huna'n fwyn ar fron dy fam

Sleep my baby on my bosom
Warm and cosy will it prove
Round thee mother's arms are folding
In her heart a mother's love
There shall no-one come to harm thee
Naught shall ever break thy rest
Sleep, my darling babe, in quiet
Sleep on mother's gentle breast

---

09. Skye Boat Song (04:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Boulton
Lyrics : McLeod

Speed bonnie boat, like a bird on the wing!
"Onward!" the sailors cry.
Carry the lad that's born to the king
Over the sea to Skye!

Loud the winds howl, loud the waves roar,
Thunder clouds rend the air;
Baffled, our foes stand on the shore
Follw they will not dare.

Speed bonnie boat, like a bird on the wing!
"Onward!" the sailors cry.
Carry the lad that's born to the king
Over the sea to Skye!

Though the waves leap, soft shall ye sleep,
Ocean's a royal bed;
Rocked in the deep, Flora will keep
Watch by your weary head.

Speed bonnie boat, like a bird on the wing!
"Onward!" the sailors cry.
Carry the lad that's born to the king
Over the sea to Skye!

Many's the lad fought on that day,
Well the claymore could wield,
When the night came, silently lay
Dead on Cullonden's field

Speed bonnie boat, like a bird on the wing!
"Onward!" the sailors cry.
Carry the lad that's born to the king
Over the sea to Skye!

Burned are our homes, exile and death
Scatter the loyal men;
Yet e'er the sword cool in the steath
Charlie will come again.

Speed bonnie boat, like a bird on the wing!
"Onward!" the sailors cry.
Carry the lad that's born to the king
Over the sea to Skye!

---

10. The Ash Grove (Llwyn On) (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : O. Jones
Lyrics : Davies

The ash grove, how graceful, how plainly 'tis speaking
The harp through it playing has language for me;
Whenever the light through its branches is breaking,
A host of kind faces is gazing on me,
The friends of my childhood again are before me.
Each step wakes a memory as freely I roam.
With soft whispers laden its leaves rustle o'er me,
The ash grove, the ash grove alone is my home.

My lips smile no more, my heart loses its lightness,
No dream of the future my spirits can cheer.
I only can brood on the past and its brightness.
The dead I have mourned are again living here.
From every dark nook they press forward to meet me;
I lift up my eyes to the broad leafy dome,
And others are there, looking downward to greet me.
The ash grove, the ash grove alone is my home.

---

11. Early One Morning (02:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

Early one morning, just as the sun was rising
I heard a young maid sing in the valley below
Oh, don't deceive me; oh, never leave me
How could you use a poor maiden so

Remember the vows that you made to me truly
Remember how tenderly you nestled close to me
Gay is the garland, fresh are the roses
I've got from the garden to bind over thee

Here I now wander alone as I wonder
Why did you leave me to sigh and complain
I asked of the roses, why should I be forsaken
Why must I here in sorrow remain

Through yonder grove by the stream that is running
There you and I have so merrily played
Kissing and courting and gently sporting
Oh, my innocent heart you've betrayed

Soon you will meet with another pretty maiden
Some pretty maiden you'll court her for a while
Thus ever ranging, turning and changing
Always seeking for a girl that is new

Thus sung the maiden her sorrows bewailing
Thus sung the maid in the valley below
Oh don't deceive me; oh, never leave me
How could you use a poor maiden so

---

12. I Gave my Love a Cherry (02:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

I gave my love a cherry that has no stone
I gave my love a chicken that has no bone
I told my love a story that has no end
I gave my love a baby with no crying

How can there be a cherry that has no stone
How can there be a chicken that has no bone
How can there be a story that has no end

How can there be a baby with no crying

A cherry when it blossoms, it has no stone
A chicken when it's pipping, it has no bone
The story that I love you, it has no end
A baby when it's sleeping has no crying
How I gave my love a cherry

Artist : Nana Mouskouri
Album : Alleluia
Genre : Pop
Year : 1977
Tracks : 12
Playtime : 00:40:44

01. Alleluia (03:29)
02. Dans une coupe de champagne (04:14)
03. A Paris sur le petit pont (02:17)
04. Heureusement que l'on ne s'aimait pas (03:50)
05. Qu'est-ce que je t'aime (03:38)
06. Kyr Mikalis (03:11)
07. Pardonne-moi (03:19)
08. Qu'est-ce que ca peut faire (03:40)
09. La petite rose (02:32)
10. Jamais ensemble (02:21)
11. Il arrivera peut-être (04:03)
12. Habanera de Carmen (04:04)

01. Alleluia (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. & E. Rhymer
Lyrics : H. Ithier

Merci pour l'enfant qui rit
Pour le ciel qui pleure quelques larmes
Merci pour le vent du soir
Pour le chant d'espoir d'une femme
Alle alleluia...

Merci pour l'ami d'un jour
Qui habite encore ma mémoire
Et pour ces millions d'amours
Dont ne parlera pas l'histoire
Alle alleluia...

Merci pour tes yeux si clairs
Et pour la manière dont ils chantent
Merci pour toi et pour tout
Pour les rendez-vous de la chance
Alle alleluia...

Merci pour cet univers
Qui va de travers mais qui tourne
Merci pour la vie qui vaut le détour
Jusqu'au dernier souffle
Alle alleluia...

---

02. Dans une coupe de champagne (04:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : Serge Lama

Dans une coupe de champagne
Où je m'étais noyée un soir
J'ai vu mes châteaux en Espagne
En ruine au fond de ma mémoire
J'ai vu fondre les espérances
De la fillette que j'étais
J'ai conjugué sans indulgence
Mon temps présent, au temps passé

Ma vie s'en va de jour en jour
L'aurais-je vécue sans amour
Je n'ai rien compris à ces jeux
Qui rendent tant de femmes heureuses
À moins bien sûr qu'elles mentent un peu

Dans une coupe de champagne
Où je noyais mon insomnie
J'ai vu défilé les montagnes
Et les abîmes de ma vie
C'est incroyable la mémoire
Comme ça déforme la vie
Ça vous raconte une autre histoire
Que celle que l'on a vécue

Ma vie s'en va de jour en jour
L'aurais-je vécue sans amour
Je n'ai rien compris à ces jeux
Qui rendent tant de femmes heureuses
À moins bien sûr qu'elles mentent un peu

Dans une coupe de champagne
Six fois remplie, six fois vidée
J'ai revu ces choses qui gagnent
Très souvent à être oubliées
J'ai revu des tas de visages
Qui mentaient ou qui disaient vrai
Ma vie ne sera qu'un voyage
Dans une galerie de portraits

Ma vie s'en va de jour en jour
L'aurais-je vécue sans amour
Je n'ai rien compris à ces jeux
Qui rendent tant de femmes heureuses
À moins bien sûr qu'elles mentent un peu

Par une coupe de champagne
J'ai remis l'endroit à l'envers
J'ai compris que ce que l'on gagne
Ne vaut jamais ce que l'on perd

---

03. A Paris sur le petit pont (02:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Trad.

À Paris sur le petit pont
Sur le bord d'une fontaine
Mon père m'a fait bâtir maison
Tuton tuton tutaine

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne
Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

Et les charpentiers qui la font
Sur le bord d'une fontaine
Il m'ont tous demandé mon nom
Tuton tuton tutaine

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

Marguerite c'est mon prénom
Sur le bord d'une fontaine
Que portes-tu dans ton giron
Tuton tuton tutaine

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne
Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

C'est un paquet de trois pigeons
Sur le bord d'une fontaine
Assieds-toi nous le mangerons
Tuton tuton tutaine

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne
Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

À Paris sur le petit pont
Sur le bord d'une fontaine
Mon père m'a fait bâtir maison
Tuton tuton tutaine

Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne
Lever belle votre cotillon
Il l'est, si long qu'il traîne

---

04. Heureusement que l'on ne s'aimait pas (03:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denver
Lyrics : M. Jourdan

J'ai reçu peut-être
Ce soir ta dernière lettre
J'ai compris tant de choses en te lisant
Celle qui me remplace
Doit prendre toute la place
Tu ne vis plus que pour elle à présent
J'ai commencé par t'attendre
Sans vraiment tenir à toi

Ça me fait drôle de lire
Ce soir ta dernière ligne
Heureusement que l'on ne s'aimait pas
On a eu de la chance
Malgré les apparences
Heureusement que l'on ne s'aimait pas

Ton cœur n'a pris aucun risque
Puisque tu m'oublies déjà

On est passé à côté du bonheur
Volontairement, faut dire qu'on avait peur
De s'attacher l'un à l'autre
Et pourtant on ne s'aimait pas
Heureusement
Jamais toi et moi on ne se reverra
Heureusement que l'on ne s'aimait pas

Ça me fait drôle de lire
Ce soir ta dernière ligne
Heureusement que l'on ne s'aimait pas
Tu as raison oui sans doute
Puisque c'est fini déjà

Je vois mourir sur la neige
Une histoire d'amour
Sans amour
Sans amour

---

05. Qu'est-ce que je t'aime (03:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : C. Lemesle

Le soleil sur les pierres
Met sa lumière
La ville est endormie
Le ciel d'Italie
Caresse la terre

Aiyaiyaiyayai
Qu'est-ce que je t'aime
Plus fort que la folie
Du ciel d'Italie
Plus fort que la mienne
Aiyaiyaiyayai

Je ne saurais pas dire
Ce qui m'arrive
Pourquoi tout m'éblouit
Pourquoi cette envie
Criant que de vivre

Je ne saurais pas dire
Ce que mon cœur m'a dit

Mais les mots sont bien trop petits
Pour mon délire

La plaine est une plage
Un grand voyage
Dont le bleu attendri
Du ciel d'Italie
Caresse l'image

Aiyaiyaiyayai
Qu'est-ce que je t'aime
Plus loin que l'infini
Du ciel d'Italie
Et que ma ville même
Aiyaiyaiyayai

Tant pis pour les prophètes
De l'impossible
Tous ceux qui me disaient
Ça n'arrive jamai

Et bien ça arrive

Je ne saurais leur dire
Ce que mon cœur me dit
Mais les mots sont trop bien petits
Pour mon délire

Qu'est-ce que je t'aime
Bien plus fort que les mille cris
D'un long poème
Plus fort que la folie
Du ciel d'Italie
Plus fort que la mienne

Plus loin que l'infini
Que tous les pays
Que tous les problèmes
Plus fort que la folie
Plus fort que ma vie
Qu'est-ce que je t'aime

---

06. Kyr Mikalis (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : B. Rotas

Asprise i koutra sou Michali - alla myalo

Alla myalo dhe leï na vali.

Mor’ lene ochi stous pollous
Ta vanoune me tous trellous
Michali mou, Kyrie Michali mou
Mor’ lene ochi stous pollous
Ta vanoune me tous trellous
Michali mou, Kyrie Michali mou.

Krata to stoma sou klisto - krata ja se
Krata ja sena to sosto
Ki ase me mena ton kouto
Kata pos thelo na ghlendo
To chali mou, kyrie Michali mou
Ki ase me mena ton kouto
Kata pos thelo na ghlendo
To chali mou, kyrie Michali mou
To chali mou, kyrie Michali mou.

---

07. Pardonne-moi (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Je viens le cœur tendre et les mains nues
Je viens puisque tu ne reviens plus
Je viens comme un enfant pour prier
Comme un pénitent les yeux baissés

Pardonne-moi de t'aimer tant
D'avoir si froid quand je t'attends
Pardonne-moi de t'implorer
Pardonne-moi de t'adorer

Je viens comme un pécheur vers son Dieu
Je viens comme un martyr vers le feu
Je viens comme un fou vers sa folie
Comme un nouveau-né qui veut la vie

Pardonne-moi de t'aimer tant
D'avoir si froid quand je t'attends
Pardonne-moi de t'implorer
Pardonne-moi de t'adorer

---

08. Qu'est-ce que ca peut faire (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Moutsis
Lyrics : C. Lesmesle

La vie ça ressemble aux chansons
C'est violent comme un cri
Tendre comme un violon
L'amour ça ressemble aux bateaux
Qui s'en vont pour toujours
Et s'arrêtent aussitôt

Qu'est-ce que ça peut faire
Tant qu'il y aura sur terre
De l'ombre et des lumières
De l'eau et du vin
On dira je t'aime
On aura des problèmes
Et c'est bien

La vie ça ressemble au soleil
Ca brille un jour pour lui
Ça brille un soir pour elle
L'amour ça ressemble à un jeu
C'est un pari trop lourd
Que l'on perd tous les deux

Qu'est-ce que ça peut faire
Tant qu'il y aura sur terre
De l'ombre et des lumières
De l'eau et du vin
On dira je t'aime
On aura des problèmes
Et c'est bien

Lalala...

---

09. La petite rose (02:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Gainsbourg
Lyrics : S. Gainsbourg

Pour la petite Rose
J'ai fait sculpter ces roses
Ces roses par les mains
D'un humble Michel Ange
Qui ouvre pour les anges
Des roses sans parfum

Pour la petite rose
Le ciseau du virtuose
A taillé un à un
Des pétales étranges

De pâleur qui s'arrangent
En un précieux décor
Sur les roses de Rose
Peu à peu se dépose
La rosée du chagrin
La nature en échange
Aux larmes mélange
La rosée du matin

Pauvre petite chose
Cueillie à peine éclose

Par les doigts du destin
As-tu gagné au change
Es-tu avec les anges
Ou bien n'es-tu plus rien

Pour la petite Rose
J'ai fait sculpter ces roses
Ces roses par les mains
D'un humble Michel Ange
Qui ouvre pour les anges
Des roses sans parfum

---

10. Jamais ensemble (02:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Crowell
Lyrics : C. Lemesle

On prend très souvent
Des trains différents
Et l'on ne s'entend ni sur la musique
Ni sur le mois des vacances d'été
Avoir tant d'idées
Ce n'est pas pratique

On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon
On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon

Le rouge et le noir
Le jour et le soir
Le doute et l'espoir
Nous voilà nous deux
La biche et le loup
Le sage et le fou
Qu'importe après tout
Puisqu'on est heureux

On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon
On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon

Prenons notre temps
Allons doucement
Parallèlement
Vers le même port
Laissons le destin
Sceller nos deux mains
Ce grand musicien
Fait de grands accords

On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon
On ne se ressemble pas
Mais on se rejoint
Jamais ensemble
Mais pas très loin
La mer et le ciel d'été ne sont
Jamais ensemble qu'à l'horizon

---

11. Il arrivera peut-être (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Sera-t-il celui qui passe
Et qui vous sourit
Sera-t-il celui qui se lasse
De n'avoir rien dit
Sera-t-il celui qui rêve
Celui dont la vie est brève
Dont il ne reste souvent
Qu'un petit enfant

Il arrivera peut-être
Dans trois mille années
Pour ouvrir cette fenêtre
Qui reste fermée

Sera-t-il celui qui tente
De vous consoler

Ou celui qui épouvante
Par la vérité
Celui dont on vous raconte
Qu'il vit sa vie dans la honte
Que je rencontre la nuit
Dans mes rêveries

Il arrivera peut-être
Dans trois mille années
Pour ouvrir cette fenêtre
Qui reste fermée

Sera-t-il celui qui cherche
Ou qui a trouvé
Celui qui vous tend la perche
Ou qu'il faut sauver

Celui qui que m'importe
S'il fait éclater ma porte
De grands coups de pied vainqueurs
Ou de coups de cœur

Il arrivera peut-être
Dans trois mille années
Pour ouvrir cette fenêtre
Qui reste fermée
Il arrivera peut-être
Dans trois mille années
Pour ouvrir cette fenêtre
Qui reste fermée

---

12. Habanera de Carmen (04:04)

Performer : Nana Mouskouri / Serge Lama
Music : G. Bizet / Arr. A. Goraguer
Lyrics : H. Meilhac / L. Harevy

L'amour est un oiseau rebelle
Que nul ne peut apprivoiser
Et c'est bien en vain qu'on l'appelle
S'il lui convient de refuser
Rien n'y fait, menace ou prière
L'un parle bien, l'autre se taî
Et c'est l'autre que je préfère
Il n'a rien dit, mais il me plaît

L'amour, l'amour!...

L'amour est enfant de bohème
Il n'a jamais, jamais connu de loi
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi
Si tu ne m'aimes pas
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Et si je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi

L'oiseau que tu croyais surprendre
Battit de l'aile et s'envola
L'amour est loin, tu peux l'attendre
Tu ne l'attends plus, il est là
Tout autour de toi vite, vite
Il vient, s'en va, puis il revient
Tu crois le tenir, il t'évite
Tu crois l'éviter, il te tient

L'amour, l'amour!...

L'amour est enfant de bohème
Il n'a jamais, jamais connu de loi
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi
Si tu ne m'aimes pas
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Et si je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi

Artist : Nana Mouskouri
Album : Glück ist wie ein Schmetterling
Genre : Schlager
Year : 1977
Tracks : 14
Playtime : 00:46:29

01. Glück ist wie ein Schmetterling (02:29)
02. Meine Liebe, deine Liebe (03:11)
03. Guten Morgen Sonnenschein (02:37)
04. Das Schloß am Meer (04:12)
05. Ich ließ dich gehen (03:39)
06. Danke dafür (03:32)
07. Sag du bist da (03:19)
08. Sing ein Lied (03:39)
09. Der Lindenbaum (Am Brunnen vor dem Tore) (02:54)
10. Dir kann man einfach nicht böse sein (02:21)
11. Der Sommer für uns zwei (03:28)
12. Ein Schiff wird kommen (03:08)
13. Draußen vor der Tür (03:50)
14. Wenn du auch gehst (04:02)

01. Glück ist wie ein Schmetterling (02:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Dolly Parton
Lyrics : Ralf Arnie

Glück ist wie ein Schmetterling
Es kommt zu dir und fliegt davon
Sowie ein bunter Luftballon
Den man nicht halten kann
Es ist mein allerliebster Gast
Der leider fortgeht ab und zu
Glück ist wie ein Schmetterling
Und mein Glück bist nur du

Ich spür in deiner Nähe
Wie gut ich dich verstehe
Und wär so gern für immer
Und alle Zeit bei dir
Doch wenn ich ganz alleine bin
Und traurig und ganz klein bin
Mit meinen dummen Träumen
Dann sage ich zu mir

Glück ist wie ein Schmetterling
Es kommt zu dir und fliegt davon
Sowie ein bunter Luftballon
Den man nicht halten kann
Es ist mein allerliebster Gast
Der leider fortgeht ab und zu
Glück ist wie ein Schmetterling
Und mein Glück bist nur du

Ich schaue in den Garten
Wo tausend Blumen warten
Das sie sich wärmen können

Im Sommersonnenschein
Dann kommen bunte Falter
Als ihre Unterhalter
Doch bringt ein Tag nur Regen
Dann bleiben sie allein

Glück ist wie ein Schmetterling
Es kommt zu dir und fliegt davon
Sowie ein bunter Luftballon
Den man nicht halten kann
Es ist mein allerliebster Gast
Der leider fortgeht ab und zu

Glück ist wie ein Schmetterling
Und mein Glück bist nur du

Glück ist wie ein Schmetterling
Und mein Glück bist nur du

---

02. Meine Liebe, deine Liebe (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle / C. Niessen

In so einer Zeit wie unsre Zeit heut ist
Kannst du froh sein wenn du auf der Sonnenseite bist
Und das eines dir solang wir leben sicher ist
Meine Liebe

Und auch ich weiß dass mir nichts passieren kann
Du bist mein Geliebter, bist mein Freund und auch mein Mann
Und ich halt mich an dir fest, mein Herz und glaube an
Deine Liebe

Zwei Menschen leben miteinander, füreinander
Zwei Menschen geben sich die große Liebe

Wenn auch rings die schöne Welt in Scherben geht
Wenn ein rauer Wind von Norden in dein Zimmer weht
Sei nicht traurig hab Vertrau'n denn über allem steht
Meine Liebe

In der Zeit wo manches Land der Krieg zerstört
Kann der froh sein der in Frieden lebt und unbeschwert
Und ich weiß dass ich geborgen bin, denn mir gehört
Deine Liebe

Zwei Menschen denken miteinander, füreinander
Zwei Menschen schenken sich die große Liebe

In so einer Zeit wie unsre Zeit heut ist
Kannst du froh sein wenn du auf der Sonnenseite bist
Und das eines dir solang wir leben sicher ist
Unsre große Liebe allein

---

03. Guten Morgen Sonnenschein (02:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Martinho Da Vila
Lyrics : Rolf Zuckowski

Guten Morgen, Guten Morgen
Guten Morgen, Sonnenschein
Diese Nacht blieb dir verborgen
Doch du darfst nicht traurig sein

Guten Morgen, Sonnenschein
Nein du darfst nicht traurig sein
Guten Morgen, Sonnenschein
Weck mich auf und komm herein

Alles kannst du ja sehen
Auf dieser Erde, auf dieser Erde
Doch nun ist es geschehen
Dass ich auch ohne dich glücklich werde
Die allerschönsten Stunden
In meinem Leben, in meinem Leben
Hab ich heut Nacht gefunden
Du hast geschlafen, so ist das eben

Guten Morgen, Guten Morgen
Guten Morgen, Sonnenschein
Diese Nacht blieb dir verborgen
Doch du darfst nicht traurig sein

Guten Morgen, Guten Morgen
Weck mich auf und komm herein
Und auf deinen Sonnenstrahlen
Tanzen meine Träumerein

Guten Morgen, Sonnenschein
Nein du darfst nicht traurig sein
Guten Morgen, Sonnenschein
Weck mich auf und komm herein

Wenn ich sehe wie deine Strahlen
So vor mir spielen, so vor mir spielen
Dann versuch ich mir auszumalen
Wie es heute Nacht war, kannst du es fühlen
Der Tag öffnet gerade die Augen
Lass ihn noch träumen, lass ihn noch träumen

Er wird dir sowieso nicht glauben
Was in der Nacht die Tage versäumen

Guten Morgen, Guten Morgen
Guten Morgen, Sonnenschein
Diese Nacht blieb dir verborgen
Doch du darfst nicht traurig sein

Guten Morgen, Guten Morgen
Weck mich auf und komm herein
Und auf deinen Sonnenstrahlen
Tanzen meine Träumerein

Guten Morgen, Sonnenschein
Nein du darfst nicht traurig sein
Guten Morgen, Sonnenschein
Weck mich auf und komm herein

Guten Morgen, Sonnenschein

---

04. Das Schloß am Meer (04:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle / M. Kunze

Es liegt ein Schloss tief im Meer
Und sein Lied von Sehnsucht schwer
Singt der Wind es beginnt
Lang ist's her

Versunkene Schiffe mit goldener Last
Steh'n an der Straße zum grünen Palast
Da wohnt ein König in Glanz und in Pracht
Aber rings um ihn ist ewige Nacht

Er ist verwandt weil er die Liebe nicht fand
Und wohnt nun hier in dem Schloss tief im Meer
Und sein Lied von Sehnsucht schwer
Singt der Wind hör es klingt
Lang ist's her

Nachts steigt der König herauf aus der See
Und mit dem Sturm klagt er allen sein Weh
Manchmal schon ist dann ein Mädchen erwacht
Und ging zum Ufer in einsamer Nacht

Niemand verstand wenn man sie morgens fand
Denn sie ertrank in dem Schloss tief im Meer
Und ein Lied von Sehnsucht schwer
Singt der Wind es beginnt
Lang ist's her

In dem Schloss tief im Meer
Und ein Lied von Sehnsucht schwer
Singt der Wind es verklingt
Lang ist's her
In dem Schloss tief im Meer
Und ein Lied von Sehnsucht schwer
Singt der Wind...

---

05. Ich ließ dich gehen (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : C. Lemesle / R. Arnie

Die ersten Sonnenstrahlen
Wärmen die Straßen
Die kleine Stadt erwacht
Der Tag vertreibt die Nacht
Aus all seinen Gassen

Eiaheieiei
Ich ließ dich gehen
Ich glaubte nicht daran
Das Liebe enden kann
Was ist nur geschehen
Eiaheieiei

Ich kann es nicht verstehen
Du wolltest gehen
Du sagtest nicht ein Wort
Und gingst ganz einfach fort
Aus meinem Leben

Wohin ich mich auch wende
Ich seh dein Bild vor mir
Dann spür ich
Du bist nicht mehr hier
Anfang und Ende

Die letzten Sonnenstrahlen
Streifen die Bäume
Und mit der Dunkelheit
Kommt auch die Einsamkeit
In all meine Träume

Eiaheieiei
Ich ließ dich gehen
Ich glaubte nicht daran
Das Liebe enden kann
Was ist nur geschehen
Eiaheieiei

Soviel ist noch zu sagen
So viele Fragen
Woran zerbrach das Glück
Kommst du zu mir zurück
Hast du mich vergessen

Wohin ich mich auch wende
Ich seh dein Bild vor mir
Dann spür ich
Du bist nicht mehr hier
Anfang und Ende

Ich ließ dich gehn
Und mein Haus
kennt kein Lachen mehr
Leer sind die Hände

Ich glaubte an mein Glück
Und hielt dich nicht zurück
Wer kann das verstehen
Nun liegt es nur an dir
Ob du es willst
Das wir zwei uns wiedersehen
Ich glaubte an das Glück
Und hielt dich nicht zurück
Ich ließ dich gehen

---

06. Danke dafür (03:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. & E. Rhymer
Lyrics : W. Mürmann

Danke für den Glockenschlag
Der den Morgen hilft zu erwachen
Danke für den guten Freund
Für zwei Augen die wieder lachen

Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Dafür

Danke für den Sonnenstrahl
Für den neuen Tag voller Leben
Danke für das Blumenmeer
Für die Wolken die lautlos schweben

Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Dafür

Danke für den Morgenwind
Für das Liebeslied das wir singen
Danke für die Phantasie
Für den Traum auf goldenen Schwingen

Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Dafür

Danke für die ganze Welt
Für die Dinge die uns umgeben
Danke für den Tropfen Zeit
In der Ewigkeit für mein Leben

Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Danke (Hallelujah)
Dafür

---

07. Sag du bist da (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : Rolf Zuckowski / P. Reber

Wo bist du
Wenn die Rosen nie mehr blühn
Wo bist du
Wenn die Schwalben nie mehr ziehn
Wo bist du
Wenn das letzte Lied verklingt
Und der Tag keinen neuen Morgen bringt

Sag du bist da
Sag du bist hier
Sag du bist da
Ganz nah bei mir
Sag du bist da
In meinem Herz
Sag du bist da
Sag mir du hältst mich warm

Wo bist du
Wenn die Welt im Schnee erfriert
Wenn das Licht seinen letzten Kampf verliert
Wo bist du
Wenn die Nacht beginnt
Und unsere Zeit in der Ewigkeit verrinnt

Sag du bist da
Sag du bist hier
Sag du bist da
Ganz nah bei mir
Sag du bist da
In meinem Herz
Sag du bist da
Sag mir du hältst mich warm

---

08. Sing ein Lied (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : B. Otto

Sing ein Lied auf die Freude
Sing ein Lied auf den Tag
Sing ein Lied dem Menschen
Der dich gerne mag
Im Lachen aller Kinder liegt die Melodie
Für ein Lied so sorgenfrei wie sie

Auf alles Schöne das wir sehn
Wenn wir durch dieses Leben gehn
Es gibt doch so vieles auf unserer Welt
Was uns froh macht und unseren Alltag erhellt

Sing ein Lied auf die Liebe
Sing ein Lied auf die Nacht
Sing ein Lied dem Morgen
Der dich fröhlich macht
Im Rauschen aller Bäume liegt die Melodie
Für ein Lied so mächtig und alt wie sie

Auf alles Schöne das wir sehn

Wenn wir durch dieses Leben gehn
Es gibt doch so vieles auf unserer Welt
Was uns froh macht und unseren Alltag erhellt

Sing ein Lied auf die Hoffnung
Sing ein Lied auf das Glück
Sing ein Lied dem Zufall
Und dem Augenblick
Im Schlagen aller Uhren liegt die Melodie
Für ein Lied so beständig und zeitlos wie sie

Auf alles Schöne das wir sehn

Wenn wir durch dieses Leben gehn
Es gibt doch so vieles auf unserer Welt
Was uns froh macht und unseren Alltag erhellt

Sing ein Lied auf die Freude
Sing ein Lied auf den Tag
Sing ein Lied dem Menschen
Der dich gerne mag
Im Lachen aller Kinder liegt die Melodie
Für ein Lied so sorgenfrei wie sie

Lalalala.....

---

09. Der Lindenbaum (Am Brunnen vor dem Tore) (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / A. Goraguer
Lyrics : Trad.

Am Brunnen vor dem Tore
Da steht ein Lindenbaum
Ich träumt in seinem Schatten
So manchen süßen Traum
Ich schnitt in seine Rinde
So manches liebe Wort
Es zog in Freud und Leide
Zu ihm mich immer fort

Ich musst auch heute wandern
Vorbei in tiefer Nacht
Da hab ich noch im Dunkeln
Die Augen zugemacht
Und seine Zweige rauschten
Als riefen sie mir zu
Komm her zu mir Geselle
Hier find'st du deine Ruh

Die kalten Winde bliesen
Mir grad ins Angesicht
Der Hut flog mir vom Kopfe
Ich wendete mich nicht
Nun bin ich manche Stunde
Entfernt von jenem Ort
Und immer hör ich's rauschen
Du fändest Ruhe dort
Du fändest Ruhe dort

---

10. Dir kann man einfach nicht böse sein (02:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Crowell
Lyrics : F. Dostal

Wir gingen zum Altar
Die Freunde sind da
Wir lachen weil wir guter Dinge sind
Wir sagen schon "Ja"
Gleich sind wir ein Paar
Doch dann weißt du nicht
Wo die Ringe sind

Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
Tu so was lieber nicht noch mal mit mir
Nun komm schon und nimm mich in die Arme
Denn dir kann man einfach nicht böse sein
Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
So was das tust du nicht noch mal mit mir
Ich weiß nicht warum ich dich noch liebe
Doch dir kann man einfach nicht böse sein

Ich hab heute gekocht
Was du stets gemocht
Wenn du Stunden im Auto gesessen hast
Dann kommst du nach Haus
Musst gleich wieder raus
Und erzählst mir
Dass du schon gegessen hast

Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
Tu so was lieber nicht noch mal mit mir
Nun komm schon und nimm mich in die Arme
Denn dir kann man einfach nicht böse sein
Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
So was das tust du nicht noch mal mit mir
Ich weiß nicht warum ich dich noch liebe
Doch dir kann man einfach nicht böse sein

Die Straßen sind voll
Und du fährst wie toll
Ich frag noch: Warum denn die Ungeduld
Dann tut's einen Knall
Ich merk wie ich fall
Und hör wie du schreist
Das ist deine Schuld

Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
Tu so was lieber nicht noch mal mit mir
Nun komm schon und nimm mich in die Arme
Denn dir kann man einfach nicht böse sein
Du bist wie du bist ein Biest und ich sage dir
So was das tust du nicht noch mal mit mir
Ich weiß nicht warum ich dich noch liebe
Doch dir kann man einfach nicht böse sein

---

11. Der Sommer für uns zwei (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Blackburn
Lyrics : Ralf Arnie

Letztes Jahr im Sommer
Trafen wir uns auf der Insel
Anfangs war'n wir Fremde
Und suchten beide das Alleinsein
Doch nach ein paar Tagen
Wusste ich wir werden Freunde
Wir sah'n uns nur an
Die Liebe war dabei
In dieser Nacht begann
Der Sommer für uns zwei

Nun ist die schöne Zeit
Ein Stück Vergangenheit
Doch alles lebt in mir
Als schönes Souvenir

Letztes Jahr im Sommer
Hat mein Leben neu begonnen
Alles ist ganz anders
Auch wenn du heute nicht bei mir bist
Ich schließ meine Augen

Und geh zurück mit den Gedanken
Wir sah'n uns nur an
Die Herzen waren frei
In jener Nacht begann
Der Sommer für uns zwei

Nun ist die schöne Zeit
Ein Stück Vergangenheit
Doch alles lebt in mir
Als schönes Souvenir

Letztes Jahr im Sommer
Sagtest du als wir uns trennten
Wir seh'n uns ja wieder
Glaub mir ein Jahr geht schnell vorüber
Nun zähl ich die Tage
Und ich weiß was wird geschehen
Wir seh'n uns nur an
Die Liebe ist dabei
So kommt auch dieses Jahr
Der Sommer für uns zwei

---

12. Ein Schiff wird kommen (03:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis / B. Towne
Lyrics : J. Larue / F. Busch

Ich bin ein Mädchen von Piräus
Und liebe den Hafen, die Schiffe und das Meer
Ich lieb das Lachen der Matrosen
Und Küsse die schmecken nach See und Salz und Teer
Mich lockt der Zauber von Piräus
Drum stehe ich Abend für Abend hier am Kai
Und warte auf die fremden Schiffe
Aus Hongkong, aus Java, aus Chile und Shanghai

Ein Schiff wird kommen
Und das bringt mir den einen
Den ich so lieb wie keinen
Und der mich glücklich macht
Ein Schiff wird kommen
Und meinen Traum erfüllen
Und meine Sehnsucht stillen
Die Sehnsucht mancher Nacht

Ap to parathiro mou stelno ena dio

Ke tria ke tessera filia
Pou ftanoun sto limani ena ke dio
Ke tria ke tessera poulia
Pos ithela na eho ena ke dio
Ke tria ke tessera pedia
Pou san tha megalosoun ola na ginoun
Levendes gia hari tou Pirea

Ein Schiff wird kommen
Und das bringt mir den einen
Den ich so lieb wie keinen
Und der mich glücklich macht
Ein Schiff wird kommen
Und meinen Traum erfüllen
Und meine Sehnsucht stillen
Die Sehnsucht mancher Nacht
Lalala...
Die Sehnsucht mancher Nacht

---

13. Draußen vor der Tür (03:50)

Bonus 2011
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Kartner
Lyrics : F. Dostal

Ein Kind geht durch die Stadt
Mit allem was es hat
Allein in dieser kalten Nacht
Es kommt von sehr weit her
Und merkt den Schnee nicht mehr
Der ihm den Weg so endlos macht

Das Kind sucht einen Mann
Es kennt nur seinen Namen
Und ein schon verblasstes Bild
Die Frau, die es grad fragt
Sie nickt mit dem Kopf und zeigt
Hierher auf unser Namensschild

Draußen vor der Tür
Steht ein Junge
Ohne Schuhe im Schnee
Er will zu dir
Er möchte dich wiederseh'n
Er kommt von weit her
Und er sagt, dass du sein Vater bist
Er hat dich lange gesucht
Weil er dich so vermisst

Damals warst du jung
Und Liebe macht oft blind
Ein Feuer das so schnell erlischt
Dem Mädchen ging's wie dir
Dich hielt nichts mehr bei ihr
Und dann bist du über Nacht entwischt

Doch hier ist nun dein Kind
Das dich will - deine Liebe
Ohne sie kommt es nicht aus
Den Namen und das Leben
Hast du ihm gegeben
Nun gib ihm auch ein zuhaus

Draußen vor der Tür
Steht ein Junge
Ohne Schuhe im Schnee
Er will zu dir
Er möchte dich wiederseh'n
Er kommt von weit her
Und er sagt, dass du sein Vater bist
Er hat dich lange gesucht
Weil er dich so vermisst

---

14. Wenn du auch gehst (04:02)

Bonus 2011
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Lavranos
Lyrics : Ralf Arnie

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

Du sagst Adieu
Und ich weiß es fällt dir sehr schwer
Doch eine Frau
Trifft ein Abschied noch viel mehr
Ich drehte gern
Heut ein Stück am Rad unserer Zeit
Bis zu dem Tag
Der uns beide wieder vereint

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

Ein Sprichwort sagt:
Eine Liebe wird doppelt schön
Mit jenem Tag
Wo zwei Menschen sich wiederseh'n
Das mag wohl sein
Doch es gilt bestimmt nicht für mich
Ich spür schon heut
Nichts als meine Liebe für dich

Wenn du auch gehst
Ein Hauch von Glück
Wird immer um mich sein
Wenn du auch gehst
Dein Platz bleibt frei
Kein anderer nimmt ihn ein
Und wenn du rufst
Komm ich zu dir
Kein Weg ist mir zu weit
Wenn du auch gehst
Du lebst in mir
Durch unsere schöne Zeit

Artist : Nana Mouskouri
Album : Lieder Die Die Liebe Schreibt
Genre : Schlager
Year : 1978
Tracks : 12
Playtime : 00:40:52

01. Lieder die Die Liebe Schreibt (03:56)
02. Hinter Einem Lächeln (02:42)
03. Die Kleinen Sünder (02:50)
04. Wer Hat Das Gewollt (02:53)
05. Sag Mir Wo Die Blumen Sind (04:34)
06. Über Nacht (03:41)
07. Für Wen Blühen Die Rosen (03:36)
08. Ich Will Heim Zu Dir, Blue Bayou (04:02)
09. Muss I Denn (02:58)
10. Träume Sind Die Freunde Der Nacht (02:18)
11. Dieser Morgen Mit Dir (03:08)
12. Vale Ton Ilio Synoro (04:09)

01. Lieder Die Die Liebe Schreibt (03:56)

Musique : R. Soja
Paroles : F. Dostal

Schenk mir mehr Phantasie
Oder willst du nur Sympathie
Wofür hältst du mich sentimental
Bitte tu's für mich nur dies eine Mal

Lieder, die die Liebe schreibt
Sind keine Symphonien
Was ein ganzes Leben bleibt
Sind kleine Melodien
Weil ich Worte fühlen kann
Auf Längen die man sieht
Wünsch ich mir von dir
Schreib ein Liebeslied
Lieder, die die Liebe schreibt

Sind einfach und sind schön
Lieder, die die Liebe schreibt
Kann jeder Mensch versteh'n
Drum wenn du mir sagen willst
Wie sehr 's dich zu mir zieht
Wünsch ich mir von dir
Schreib ein Liebeslied

Nein, du bist nicht mein Feind
Deine Rosen sind gut gemeint
Aber morgen schon sind sie verblüht
Was für immer währt ist ein kleines Lied

Lieder, die die Liebe schreibt

Sind keine Symphonien
Was ein ganzes Leben bleibt
Sind kleine Melodien
Weil ich Worte fühlen kann
Auf Längen die man sieht
Wünsch ich mir von dir
Schreib ein Liebeslied
Lieder, die die Liebe schreibt

Sind einfach und sind schön
Lieder, die die Liebe schreibt
Kann jeder Mensch versteh'n
Drum wenn du mir sagen willst
Wie sehr 's dich zu mir zieht
Wünsch ich mir von dir
Schreib ein Liebeslied

---

02. Hinter Einem Lächeln (02:42)

Musique : D. Parton
Paroles : M. Kunze

Mutter hat das gute, leichte Leben nie vermisst
Und wenn doch, verbarg sie 's hinter einem Lächeln
Sie wollte niemals mehr als einfach Frau und Mutter sein
Und wenn doch, verbarg sie 's hinter einem Lächeln

Das Einzige was immer wirklich wichtig für sie schien
War das Glück von ihrem Mann und ihren Kindern
Sie wollte gar nichts anderes, als für uns nur da zu sein
Und wenn doch, verbarg sie 's hinter einem Lächeln

Vater ging bisweilen aus, sie blieb gern allein zuhaus
Und wenn nicht, verbarg sie 's hinter einem Lächeln
Und es machte sie nichts aus, dass er ihr niemals Blumen schenkte
Und wenn doch, verbarg sie 's hinter einem Lächeln

Das man sich bei ihr bedankte, hat sie nie von uns erwartet
Und wenn doch, wir kamen nie auf den Gedanken
Und das Vater nicht mehr zärtlich war, das schien sie nicht zu kränken
Und wenn doch, verbarg sie 's hinter einem Lächeln

Frühmorgens ging sie fort und auf dem Küchenbord
Haben wir dann ihren Brief gesehen
Wir starrten eine Weile auf ihre engen Zeilen
Es viel uns ziemlich schwer sie zu verstehen
Sie schrieb: Die Kinder ziehen bald aus
Die sind jetzt aus dem Gröbsten raus
Ich glaub ich brauch für sie nicht mehr zu lächeln
Nun denk ich mal an mich
Ein bisschen Liebe brauch auch ich
Der Abschied fällt nicht schwer für mich
Und wenn doch, verberg ich 's hinter einem Lächeln
Hinter einem Lächeln

---

03. Die Kleinen Sünder (02:50)

Musique : Trad. / A. Goraguer
Paroles : P. Reber & Rolf Zuckowski

Wieder ist ein Jahr vorüber
Alles kommt von fern und nah
Heute wird er neunzig Jahre
Und man singt das alte Lied
Für den Großpapa

Opa Opa ni na nai
Ni na nai nai
Für die kleinen Sünder
Geht das Leben schnell vorbei

Doch er sagt: Seit zwanzig Jahren
Singt er nun das selbe Lied
Damals habe ich als junger Bursche
Über euch gelacht
Und das war richtig wie man sieht

Opa Opa ni na nai
Ni na nai nai
Für die kleinen Sünder
Geht das Leben schnell vorbei

Und der Schar an seiner Seite
Großmama sagt: Was meinst du
Wollen wir zwei ein Tänzchen wagen
Und die jungen Leute
Singen uns ihr Lied dazu

Opa Opa ni na nai
Ni na nai nai
Für die kleinen Sünder
Geht das Leben schnell vorbei

---

04. Wer Hat Das Gewollt (02:53)

Musique : Burt Bacharas
Paroles : Hal David / Ernst Bader

Wer hat das gewollt
Dass unser Glück so schnell zerbrach
Und wer schrieb den Brief
Der dich bei Nacht aus unserm Haus
Hinaus in die Ferne rief
Ins fremde Land wer weiß wohin
Dunkel ist der Weg den du nun gehst
Und Menschen sehen fragend dich an
Was willst du hier in unserm Land
Wir haben dir nichts getan
Oh sag mir wer hat das gewollt

Wer gab den Befehl den man Schicksal nennt
Der trägt die Schuld wenn die Welt verbrennt
Wer zählt die Tränen die keiner kennt
Es kann doch alles in Frieden gehn
Wann wird die Menschheit das verstehn

Wer hat das gewollt
Dass unser Glück so schnell zerbrach
Und wer schrieb den Brief
Der dich bei Nacht aus unserm Haus
Hinaus in die Ferne rief
Ins fremde Land wer weiß wohin
Dunkel ist der Weg den du nun gehst
Und Menschen sehen fragend dich an
Was willst du hier in unserm Land
Wir haben dir nichts getan
Oh sag mir wer hat das gewollt

---

05. Sag Mir Wo Die Blumen Sind (04:34)

Musique : Peter Seeger
Paroles : M. Colpet

Sag mir wo die Blumen sind
Wo sind sie geblieben
Sag mir wo die Blumen sind
Was ist gescheh'n
Sag mir wo die Blumen sind
Mädchen pflückten sie geschwind
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn

Sag mir wo die Mädchen sind
Wo sind sie geblieben
Sag mir wo die Mädchen sind
Was ist gescheh'n
Sag mir wo die Mädchen sind
Männer nahmen sie geschwind
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn

Sag mir wo die Männer sind
Wo sind sie geblieben
Sag mir wo die Männer sind
Was ist gescheh'n
Sag mir wo die Männer sind
Zogen fort der Krieg beginnt
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn

Sag wo die Soldaten sind
Wo sind sie geblieben
Sag wo die Soldaten sind
Was ist gescheh'n
Sag wo die Soldaten sind
Über Gräbern weht der Wind
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn

Sag mir wo die Gräber sind
Wo sind sie geblieben
Sag mir wo die Gräber sind
Was ist gescheh'n
Sag mir wo die Gräber sind
Blumen blüh'n im Sommerwind
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn

Sag mir wo die Blumen sind
Wo sind sie geblieben
Sag mir wo die Blumen sind
Was ist gescheh'n
Sag mir wo die Blumen sind
Mädchen pflückten sie geschwind
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn
Wann wird man je verstehn
Ach wird man je verstehn

---

06. Über Nacht (03:41)

Musique : J. Sakel
Paroles : M Frances

Leer ist der Strand und es wiegen
Wellen sich schlafend im Wind
Ein Boot blieb vom Sommer hier liegen
Wo seine Besitzer wohl sind

Über Nacht sind Träume vergangen
Unser Sommer ging viel zu schnell vorbei
Über Nacht hat der Herbst angefangen
Das Ende der Sommerliebelei

Silberne Muscheln die hoffen
Dass irgend jemand sie will
Der Strand hält die Arme weit offen
Doch ringsumher bleibt alles still

Über Nacht sind Träume vergangen
Unser Sommer ging viel zu schnell vorbei
Über Nacht hat der Herbst angefangen
Das Ende der Sommerliebelei

Über Nacht verblassen die Träume
Über Nacht geht der Sommer vorbei

---

07. Für Wen Blühen Die Rosen (03:36)

Musique : J. Sakel
Paroles : R. Arnie

Mein Liebster ist gegangen
Für wen blühen die Rosen
Bin ich auch wieder frei
Noch blühen die Rosen für uns zwei

Er ging zu einer Andern
Für wen blühen die Rosen
Und ließ ich ihn auch zieh'n
Blühen die Rosen doch für ihn

Ich weiß das sie sehr schön ist
Für wen blühen die Rosen
Und ist er auch bei ihr
Blühen die Rosen vor der Tür

Man sagt, sie kann nicht treu sein
Für wen blühen die Rosen
Dann wird er von ihr geh'n
Und nach den alten Rosen sehn

Vielleicht wird er mich fragen
Für wen blühen die Rosen
Dann sag ich wie vorher
Blühen die Rosen heut nicht mehr

Mein Liebster ist gegangen
Für wen blühen die Rosen
Bin ich auch wieder frei
Noch blühen die Rosen für uns zwei

---

08. Ich Will Heim Zu Dir, Blue Bayou (04:02)

Musique : Roy Orbison
Paroles : J. Melson / Ernst Bader, F. Dostal

Ich schreibe dir weil ich sehr einsam bin
für ein Leben ohne Sinn
In Gedanken zieht es mich hin
Nach Blue Bayou

Als ich damals von dir ging
Wusste ich nicht wie Heimweh klingt
Das einem nach Hause zwingt
Nach Blue Bayou
Ich will heim zu dir fort von hier
Nach Blue Bayou
Will an deiner Hand an den Märchenstrand
Von Blue Bayou
Auf dem Fischerboot durch das Abendrot
Zum Regenbogen fahr'n
Oh es tut mir so weh
Wenn ich heute seh'
Wie glücklich wir war'n

Ich weiß auch nicht was mich hier hält
Diese Stadt die mir nicht gefällt
Ist so anders als unsere Welt
In Blue Bayou

Als ich damals von dir ging
Wusste ich nicht wie Heimweh klingt
Das einem nach Hause zwingt
Nach Blue Bayou
Ich will heim zu dir fort von hier
Nach Blue Bayou
Will an deiner Hand an den Märchenstrand
Von Blue Bayou
Auf dem Fischerboot durch das Abendrot
Zum Regenbogen fahr'n
Oh es tut mir so weh
Wenn ich heute seh'
Wie glücklich wir war'n

Lass mich nie allein
Im Sonnenschein
Im Silbermond
Und im Kerzenschein
Oh, es gibt mir Mut
Denn es tut so gut
Wieder glücklich zu sein
Denn was ich auch tu'
Mein Ziel bist du
Und Blue Bayou

---

09. Muss I Denn (02:58)

Musique : Trad. / A. Goraguer
Paroles : J. Relin

Muss i' denn, muss i' denn
Zum Städtele hinaus
Städtele hinaus
Und du mein Schatz bleibst hier
Wenn i' komm, wenn i' komm
Wenn i' wieder, wieder komm
Wieder, wieder komm
Kehr i' ein mein Schatz bei dir

Kann i' auch nicht immer bei dir sein
Hab' i' doch mei' Freud' an dir
Wenn i' komm, wenn i' komm
Wenn i' wieder, wieder komm
Wieder, wieder komm
Kehr' i' ein mein Schatz bei dir

Weine nicht, weine nicht

Wenn i' weiter wandern muss
Weiter wandern muss
Als wär' alle Lieb' vorbei
Gibt es auch, gibt es auch
Der Mädele so viel
Mädele so viel
Lieber Schatz i' bleib dir treu
Denk nicht gleich wenn i die andern seh'
Wär' meine Liebe vorbei
Gibt es auch, gibt es auch
Der Mädele so viel
Mädele so viel
Lieber Schatz i bleib dir treu

Über's Jahr, über's Jahr
Sind die Träubele erst reif
Träubele erst reif
Stell i' hier mich wieder ein
Wenn i' dann, wenn i' dann
Dein Schätzele noch bin
Schätzele noch bin
So soll die Hochzeit sein
Und ein Jahr geht ja so schnell vorbei
und bis dahin bin i' dein
Wenn i' dann, wenn i' dann
Dein Schätzele noch bin
Schätzele noch bin
So soll die Hochzeit sein

---

10. Träume Sind Die Freunde Der Nacht (02:18)

Musique : Jacques Offenbach
Paroles : Ralf Arnie

Träume sind die Freunde der Nacht
Ich hab sie so gern bei mir
Du hast mir die Liebe gebracht
Darum träume ich nur von dir
Du bist immer da
Weil du mein guter Engel bist
Du bist mir ganz nah
Und wenn's auch nur im Traume ist
Wir gehen Hand in Hand
Alle Wege zu zweit
Seit ich die Liebe fand
Bin ich nie mehr allein

So wird es sein
So wird es immer sein

Träume sind die Freunde der Nacht
Ich hab sie so gern bei mir
Du hast mir die Liebe gebracht
Darum träume ich nur von dir
Und kommt wieder der Tag
Bleibt das Glück doch im Raum
Und so bist du bei mir
Nicht nur im Traum

---

11. Dieser Morgen Mit Dir (03:08)

Musique : A. Goraguer / J. Sakel
Paroles : W. Mürmann

Hell strahlt erstes Sonnenlicht
Und es fällt auf dein Gesicht
Du träumst deinen letzten Traum
Und noch schwebt das Glück im Raum

Dieser Morgen mit dir
Gehört noch mir
Dann trennt uns heut
Schon bald die Zeit
Du bist ein Gast
Der kommt und geht
Den meine Tür
Weit offen steht

Wir sind so wie Sturm und Meer

Du gehörst nun mal hierher
Doch der Sturm zieht oft ins Land
Und das Meer wartet am Strand

Dieser Morgen mit dir
Gehört noch mir
Dann trennt uns heut
Schon bald die Zeit
Du bist ein Gast
Der kommt und geht
Den meine Tür
Weit offen steht

Lalala...

---

12. Vale Ton Ilio Synoro (04:09)

Musique : S. Xarchakos
Paroles : N. Gatsos

Eki pou pas agori pikrameno
Vale ton ilio sinoro
Ki otan tha 'rthi
Ta matia sou anichta
Ke ta mesanichta
Chtipa tin porta tin klisti

Fila to choma tris fores
Ke milisse mou
La-la-la...

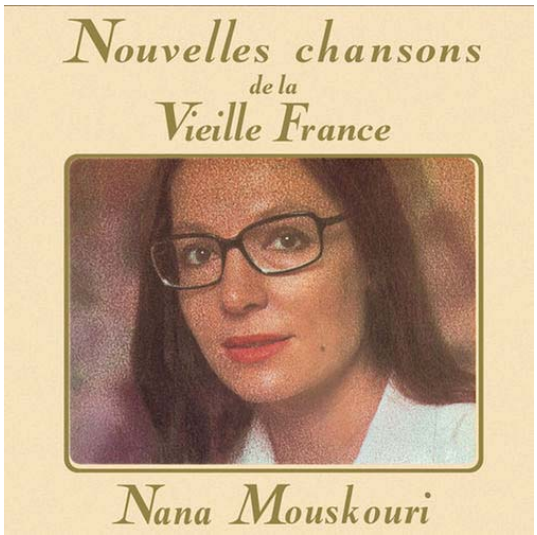
Eki pou pas agori pikrameno
Kane to Charo filo sou
Ke st'alogo kavala

Skise vouna
Ki ela ksana
Sa fengariou psichala

Fila to choma...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nouvelles chansons de la Vieille France
Genre : Pop
Year : 1978
Tracks : 13
Playtime : 00:37:16

01. Un beau matin a la fraîche (02:55)
02. Mariez-vous belles (02:11)
03. Va mon ami va (03:22)
04. C’était un petit bonhomme (02:15)
05. Sur les bords de la Loire (04:27)
06. Ah si mon moine (02:24)
07. Je n'aimerais jamais que vous (02:05)
08. Mes belles amourettes (02:33)
09. Dans les prisons de Nantes (02:35)
10. La vierge a la fontaine (02:51)
11. Fleur d’épines (02:33)
12. Vive la rose (03:36)
13. La belle est au jardin d'amour (03:22)



01. Un beau matin a la fraîche (02:55)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Un beau matin à la fraîche
Aïe la la comme elle était fraîche
Peu pressé de travailler
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Il est parti sur la route
Aïe la la comme elle était fraîche
Avec son fusil chasser
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Il ne vit perdrix ni grive
Aïe la la comme elle était fraîche
Ni faisan à ramener
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Mais il vit une bergère
Aïe la la comme elle était fraîche
Avec ses moutons au pré
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Elle dormait la bergère
Aïe la la comme elle était fraîche

Au pied d'un bel olivier
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Belle affaire mais que faire
Aïe la la comme elle était fraîche
Il n'osait pas l'éveiller
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Il cueillit des violettes
Aïe la la comme elle était fraîche
Et dans ses mains les plaçait
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

Mais les fleurs étaient si fraîches
Aïe la la comme elle était fraîche
Que son coeur s'est réveillé
Et aïe de la la qu'il faisait frisquet

---

02. Mariez-vous belles (02:11)

Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Nous quittons les Pâques nous sommes au printemps
Nous quittons les Pâques nous sommes au printemps
Les vignes sont belles les blés vont grainant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

Les vignes sont belles les blés vont grainant
Les vignes sont belles les blés vont grainant
Et la violette fleurit dans les champs
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

Et la violette fleurit dans les champs
Et la violette fleurit dans les champs
Bel amant qui passe en cueillit longtemps
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

Bel amant qui passe en cueillit longtemps
Bel amant qui passe en cueillit longtemps
Les a cueillies toutes dans le bois charmant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

Les a cueillies toutes dans le bois charmant
Les a cueillies toutes dans le bois charmant
Quand seront fanées ne sera plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

Nous quittons les Pâques nous sommes au printemps
Nous quittons les Pâques nous sommes au printemps
Les vignes sont belles les blés vont grainant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant
Mariez-vous belles n'attendez plus tant

---

03. Va mon ami va (03:22)

Arr. R. Legrand
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Voici la Saint-Jean
Faites la veillée
Voici la Saint-Jean
Faites la veillée
Vos promis seront
Tous à l'assemblée

Va mon ami va
La lune se lève
Va mon ami va
La lune s'en va

Vos promis seront
Tous à l'assemblée
Le tien n'y est pas
J'en suis désolée

Il est à Paris
Ou dans la Vendée

Va mon ami va
La lune se lève
Va mon ami va
La lune s'en va

Qu'apportera-t-il
A sa bien-aimée
Avec tous ses gains
Des choses utiles
Et la bague d'or
Et la robe blanche

Va mon ami va
La lune se lève
Va mon ami va
La lune s'en va

Et la bague d'or
Et la robe blanche
S'il y pense encore
Dans sa longue absence
Et n'offre son cœur
A quelqu’autre fille

Va mon ami va
La lune se lève
Va mon ami va
La lune s'en va

---

04. C’était un petit bonhomme (02:15)

Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

C'était un petit bonhomme luron c'était un petit bonhomme
Qui allait à Luçon mon cousin malurette
Qui allait à Luçon mon cousin maluron

Il trouva sur sa route luron c'était un petit bonhomme
Un bien beau limaçon mon cousin malurette
Un bien beau limaçon mon cousin maluron

Il le mit dans sa poche luron c'était un petit bonhomme
Dis nous le mangerons mon cousin malurette
Dis nous le mangerons mon cousin maluron

Quand il arrive en ville luron c'était un petit bonhomme
Il demande un chaudron mon cousin malurette
Il demande un chaudron mon cousin maluron

Puis il le mit à cuire luron c'était un petit bonhomme
A cuire à gros bouillons mon cousin malurette
A cuire à gros bouillons mon cousin maluron

Mais la bête fut fine luron c'était un petit bonhomme
Elle sortit du chaudron mon cousin malurette
Elle sortit du chaudron mon cousin maluron

Puis elle reprit sa route luron c'était un petit bonhomme
De Beauvoir à Luçon mon cousin malurette
De Beauvoir à Luçon mon cousin maluron

---

05. Sur les bords de la Loire (04:27)

Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

La belle s'y promène le long de son jardin
Le long de son jardin sur les bords de la Loire
Le long de son jardin sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Elle fit la rencontre de trente matelots
De trente matelots sur les bords de la Loire
De trente matelots sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Le plus jeune des trente il se mit à chanter
Il se mit à chanter sur les bords de la Loire
Il se mit à chanter sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

La chanson que tu chantes je voudrais la savoir
Je voudrais la savoir sur les bords de la Loire
Je voudrais la savoir sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Embarque dans ma barque et je la chanterai
Et je la chanterai sur les bords de la Loire
Et je la chanterai sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Quand elle fut dans la barque elle se mit à pleurer
Elle se mit à pleurer sur les bords de la Loire
Elle se mit à pleurer sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Qu'avez-vous donc la belle qu'avez à tant pleurer
Qu'avez à tant pleurer sur les bords de la Loire
Qu'avez à tant pleurer sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Je pleure mon anneau d'or dans l'eau qui est tombé
Dans l'eau qui est tombé sur les bords de la Loire
Dans l'eau qui est tombé sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

Ne pleurez point la belle je le retrouverai
Je le retrouverai sur les bords de la Loire
Je le retrouverai sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

De la première plonge il n'a rien ramené
Il n'a rien ramené sur les bords de la Loire
Il n'a rien ramené sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

De la seconde plonge l'anneau a voltigé
L'anneau a voltigé sur les bords de la Loire
L'anneau a voltigé sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

De la troisième plonge le galant s'est noyé
Le galant s'est noyé sur les bords de la Loire
Le galant s'est noyé sur les bords du ruisseau
Tous près du vaisseau, joli matelot

---

06. Ah si mon moine (02:24)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Ah! Si mon moine voulait danser
Ah! Si mon moine voulait danser
Un chapelet je lui donnerais
Un chapelet je lui donnerais

Danse mon moine danse
Tu n'entends pas la danse
Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

Ah! Si mon moine voulait danser
Ah! Si mon moine voulait danser
Un ceinturon je lui donnerais
Un ceinturon je lui donnerais

Danse mon moine danse
Tu n'entends pas la danse
Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

Ah! Si mon moine voulait danser
Ah! Si mon moine voulait danser
Un capuchon je lui donnerais
Un capuchon je lui donnerais

Danse mon moine danse
Tu n'entends pas la danse
Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

S'il n'avait fait vœu de pauvreté
S'il n'avait fait vœu de pauvreté
Une aumônière je lui donnerais
Une aumônière je lui donnerais

Danse mon moine danse
Tu n'entends pas la danse
Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

S'il n'avait fait de chasteté
S'il n'avait fait de chasteté
Bien d'autres choses je lui donnerais
Bien d'autres choses je lui donnerais

Danse mon moine danse
Tu n'entends pas la danse
Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

Tu n'entends pas mon moulin lon la
Tu n'entends pas mon moulin marcher

---

07. Je n'aimerais jamais que vous (02:05)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Se promenant un matin
Dans un bois à l'aventure
Turelure turelure
Il rencontre en son chemin
Terlintintin tintin terlintintin
Un tendron dans la verdure
Turelure turelure
Lon lon la
D'où venez-vous?
Je n'aimerai jamais que vous

Il rencontre en son chemin
Un tendron dans la verdure
Turelure turelure
Sa cotte était de basin
Terlintintin tintin terlintintin
Et son cotillon de bure
Turelure turelure
Lon lon la
D'où venez-vous?
Je n'aimerai jamais que vous

Sa cotte était de basin
Et son cotillon de bure
Turelure turelure
Le vermillon de son teint
Terlintintin tintin terlintintin
Faisait toute sa parure
Turelure turelure
Lon lon la
D'où venez-vous?
Je n'aimerai jamais que vous

Le vermillon de son teint
Faisait toute sa parure
Turelure turelure
Sur un lit de romarin
Terlintintin tintin terlintintin
Elle étendait sa figure
Turelure turelure
Lon lon la
D'où venez-vous?
Je n'aimerai jamais que vous

Sur un lit de romarin
Elle étendait sa figure
Turelure turelure
Le zéphir d'amour atteint
Terlintintin tintin terlintintin
L'endormitpar son murmure
Turelure turelure
Lon lon la
D'où venez-vous?
Je n'aimerai jamais que vous

---

08. Mes belles amourettes (02:33)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Où êtes-vous allées mes belles amourettes
Changerez-vous de lieu tous les jours?
Puisque le ciel le veut ainsi
Que mon mal je regrette
Je m'em irai dans ces bois
Conter mes amoureux discours
Où êtes-vous allées mes belles amourettes
Changerez-vous de lieu tous les jours?

Où êtes-vous allées mes belles amourettes
Changerez-vous de lieu mille fois?
A qui dirai-je mon tourment
Et mes peines secrètes?
Je m'em irai dans ces bois
Chanter d'une mourante voix
Où êtes-vous allées mes belles amourettes
Changerez-vous de lieu mille fois?

---

09. Dans les prisons de Nantes (02:35)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Dans les prisons de Nantes
Tom di li li li lon
Dans les prisons de Nantes
Il y avait un prisonnier
Il y avait un prisonnier

Personne ne vint le voir
Tom di li li li lon
Personne ne vint le voir
Que la fille du geôlier
Que la fille du geôlier

Un jour il lui demande
Tom di li li li lon
Un jour il lui demande
Et que dit-on de moi
Et que dit-on de moi

On dit de vous en ville
Tom di li li li lon
On dit de vous en ville
Que vous serez pendu
Que vous serez pendu

Mais s'il faut qu'on me pende
Tom di li li li lon
Mais s'il faut qu'on me pende
Déliez-moi les pieds
Déliez-moi les pieds

La fille était jeunette
Tom di li li li lon
La fille était jeunette
Les pieds lui a déliés
Les pieds lui a déliés

Le galant fut alerte
Tom di li li li lon
Le galant fut alerte
Dans la Loire s'est jeté
Dans la Loire s'est jeté

Dès qu'il fut sur la rive
Tom di li li li lon
Dès qu'il fut sur la rive
l se mit à chanter
l se mit à chanter

Je chante pour les belles
Tom di li li li lon
Je chante pour les belles
Surtout celle du geôlier
Surtout celle du geôlier

Si je reviens à Nantes
Tom di li li li lon
Si je reviens à Nantes
Oui je l'épouserais
Oui je l'épouserais

Dans les prisons de Nantes
Tom di li li li lon
Dans les prisons de Nantes
Il y avait un prisonnier
Il y avait un prisonnier

---

10. La vierge a la fontaine (02:51)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

À la claire fontaine
Douce Vierge Marie
À la claire fontaine
Claire comme de l'air
Claire comme de l'air
Trois pigeons blancs s'y baignent
Douce Vierge Marie

Trois pigeons blancs s'y baignent
Le soir comme matin
Le soir comme matin

La Dame qui les soigne
Douce Vierge Marie
La Dame qui les soigne
N'est point de ce pays

N'est point de ce pays

On dit que c'est la mère
Douce Vierge Marie
On dit que c'est la mère
Du Seigneur Jésus-Christ
Du Seigneur Jésus-Christ

---

11. Fleur d'épines (02:33)

Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Ma mère qui m'a nourrie n'a jamais connu mon nom
Ma mère qui m'a nourrie n'a jamais connu mon nom
On m'appelle on m'appelle
On m'appelle Fleur d'épines Fleur de roses c'est mon nom
Tra la la la...

Fleur d'épines Fleur de roses c'est un nom qui coûte cher
Fleur d'épines Fleur de roses c'est un nom qui coûte cher
Car il coûte car il coûte
Car il coûte la moitié de la valeur de cent écus
Tra la la la...

Qu'est-ce donc cent écus quand on a l'honneur perdu
Qu'est-ce donc cent écus quand on a l'honneur perdu
Car l'honneur oui car l'honneur oui

Car l'honneur est privilège des fillettes de quinze ans
Tra la la la...

Ne fais donc pas tant la fière l'on t'a vue l'autre soir
Ne fais donc pas tant la fière l'on t'a vue l'autre soir
L'on t'a vue oui l'on t'a vue oui
L'on t'a vue l'autre soir un gros bourgeois auprès de toi
Tra la la la...

Ce n'était pas un bourgeois qui était auprès de moi
Ce n'était pas un bourgeois qui était auprès de moi
C'était l'ombre c'était l'ombre
C'était l'ombre de la lune qui rôdait dans la grand bois
Tra la la la...

---

12. Vive la rose (03:36)

Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Mon amant me délaisse
O gué vive la rose
Je ne sais pas pourquoi
Vive la rose et le lilas

Il vat-t-en voir une autre
O gué vive la rose
Ne sais quan d il viendra
Vive la rose et le lilas

On dit qu'elle est très belle
O gué vive la rose
Bien plus belle que moi
Vive la rose et le lilasv

On dit qu'elle est malade
O gué vive la rose
Peut-être elle en mourra
Vive la rose et le lilas

Si elle meurt dimanche
O gué vive la rose
Lundi on l'enterrera
Vive la rose et le lilas

Mardi reviendra me voir
O gué vive la rose
Mais je n'en voudrai pas
Vive la rose et le lilas

---

13. La belle est au jardin d'amour (03:22)
Arr. Joan Sakel
Recorded July 1978 Studio Morgan (Brussels)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

La belle est au jardin d'amour
La belle est au jardin d'amour
Depuis un mois ou six semaines
Son père la cherche partout
Et son amant est bien en peine

Berger berger n'as- tu pas vu
Berger berger n'as- tu pas vu
N'as-tu pas vu la beauté même
De quoi denc est-elle vêtue
Est-elle en soie est-elle en laine

Elle est vêtue de satin blanc
Elle est vêtue de satin blanc
A ses mains de blanches mitaines
Ses blonds cheveux flottant au vent
Ont des parfums de marjolaine

Elle est là-bas dans ce vallon
Elle est là-bas dans ce vallon
Assise auprès d'une fontaine
Et dans ses mains tient un oiseau
A qui elle chante toute sa peine

Petit oiseau tu es heureux
Petit oiseau tu es heureux
D'être ainsi auprès de ma belle
Et moi qui suis son amoureux
Je ne peux pas m'approcher d'elle

Artist : Nana Mouskouri
Album : Kinderlieder (LP)
Genre : Shlager
Year : 1983
Tracks : 12
Playtime : 00:28:49

01. Brüderlein, komm tanz mit mir (02:18)
02. Es klappert die Mühle (02:12)
03. Guter Mond, du gehst so stille (02:53)
04. Zwischen Berg und tiefem Tal (02:30)
05. Kommt ein Vogel geflogen (02:08)
06. Guten Abend, gut' Nacht (02:34)
07. Komm, lieber Mai (02:34)
08. Weißt du, wieviel Sternlein stehen (02:10)
09. Summ, summ, summ (02:05)
10. Alle Vögel sind schon da (02:24)
11. Fuchs, du hast die Gans gestohlen (01:45)
12. Schlafe, mein Prinzchen (03:10)

01. Brüderlein, komm tanz mit mir (02:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Brüderlein, komm tanz mit mir
Beide Hände reich' ich dir
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Ei, das hast du gut gemacht
Ei, das hätt' ich nicht gedacht
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Noch einmal das schöne Spiel
Weil es mir so gut gefiel
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Tanzen ohne Strumpf und Schuh
Singen uns ein Lied dazu
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Sieh einmal wer schaut denn da
Großmama und Großpapa
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Hör die Mutter ruft uns zwei
Nun ist unser Spiel vorbei
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

Morgen wenn die Hähne kräh'n
Soll das Tänzchen weitergehn
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer
Einmal hin, einmal her
Rundherum, das ist nicht schwer

---

02. Es klappert die Mühle (02:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Es klappert die Mühle
Am rauschenden Bach
Klipp klapp
Bei Tag und bei Nacht
Ist der Müller stets wach
Klipp klapp
Er mahlet das Korn
Zu dem kräftigen Brot
Und haben wir dieses
Dann hat's keine Not
Klipp klapp, klipp klapp, klipp klapp

Flink laufen die Räder
Und drehen den Stein
Klipp klapp
Und mahlen den Weizen
Zu Mehl uns so fein
Klipp klapp

Der Müller der füllt uns
Den schweren Sack
Der Bäcker das Brot
Und den Kuchen uns backt
Kipp klapp, klipp klapp, klipp klapp

Wenn goldene Körner
Das Ackerfeld trägt
Klipp klapp
Die Mühle dann flink
Ihre Räder bewegt
Klipp klapp
Und schenkt uns der Himmel
Nur immer das Brot
So sind wir geborgen
Und leiden nicht Not
Klipp klapp, klipp klapp, klipp klapp

---

03. Guter Mond, du gehst so stille (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Guter Mond, du gehst so stille
In den Abendwolken hin,
Bist so ruhig, und ich fühle,
Dass ich ohne Ruhe bin.
Traurig folgen meine Blicke
Deiner stillen, heiteren Bahn.
O wie hart ist das Geschicke,
Dass ich dir nicht folgen kann.

Guter Mond, dir will ich's sagen,
Was mein banges Herze kränkt,
Und an wen mit bittren Klagen
Die betrübte Seele denkt!
Guter Mond, du kannst es wissen,
Weil du so verschwiegen bist,
Warum meine Tränen fließen
Und mein Herz so traurig ist.

---

04. Zwischen Berg und tiefem Tal (02:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Zwischen Berg und tiefem, tiefem Tal
Saßen einst zwei Hasen,
Fraßen ab das grüne, grüne Gras
Fraßen ab das grüne, grüne Gras
Bis auf den Rasen
Bis auf den Rasen

Zwischen Berg und tiefem, tiefem Tal
Saßen einst zwei Hasen,
Fraßen ab das grüne, grüne Gras
Fraßen ab das grüne, grüne Gras
Bis auf den Rasen
Bis auf den Rasen

Als sie sich nun satt gegessen hatt'n
Setzten sie sich nieder.
Bis dass der Jäger, Jäger kam,
Bis dass der Jäger, Jäger kam,
Und schoss sie nieder
Und schoss sie nieder

Als sie sich nun satt gegessen hatt'n
Setzten sie sich nieder.
Bis dass der Jäger, Jäger kam,
Bis dass der Jäger, Jäger kam,
Und schoss sie nieder
Und schoss sie nieder
Als sie sich nun aufgerappelt hatt'n
Und sich besannen,
Ob sie sie noch am Leben, Leben war'n
Ob sie sie noch am Leben, Leben war'n
Hüpften sie von dannen
Hüpften sie von dannen

Als sie sich nun aufgerappelt hatt'n
Und sich besannen,
Ob sie sie noch am Leben, Leben war'n
Ob sie sie noch am Leben, Leben war'n
Hüpften sie von dannen

---

05. Kommt ein Vogel geflogen (02:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Kommt ein Vogel geflogen
Setzt sich nieder auf meinen Fuß
Hat ein Zetterl im Schnabel
Von der Mutter einen Gruß

Hast mich allweil vertröstet
Auf die Sommerzeit
Und der Sommer ist gekommen
Und mein Schatzerl ist weit

Daheim ist mein Schatzerl
In der Fremde bin ich hier

Und es fragt halt kein Katzerl
Kein Hunderl nach mir

Lieber Vogel, fliege weiter
Nimm ein Gruß mit und einen Kuss
Denn ich kann dich nicht begleiten
Weil ich hier bleiben muss

Ladala....

Denn ich kann dich nicht begleiten
Weil ich hier bleiben muss

---

06. Guten Abend, gut' Nacht (02:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brahms / J. Johns
Lyrics : Chappell

Guten Abend, gut' Nacht
Mit Rosen bedacht
Mit Näglein besteckt
Schlüpf unter die Deck'
Morgen früh, wenn Gott will
Wirst du wieder geweckt
Morgen früh, wenn Gott will
Wirst du wieder geweckt

Guten Abend, gut' Nacht
Von Englein bewacht
Die zeigen im Traum
Dir Christkindleins Baum

Schlaf nun selig und süß
Schau im Traum 's Paradies
Schlaf nun selig und süß
Schau im Traum 's Paradies

Guten Abend, gut' Nacht
Mit Rosen bedacht
Mit Näglein besteckt
Schlüpf unter die Deck'
Morgen früh, wenn Gott will
Wirst du wieder geweckt
Morgen früh, wenn Gott will
Wirst du wieder geweckt

---

07. Komm, lieber Mai (02:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Komm lieber Mai und mache
Die Bäume wieder grün
Und lass mir an dem Bache
Die kleinen Veilchen blüh'n
Wie möcht ich doch so gerne
Ein Veilchen wieder seh'n
Ach lieber Mai wie gerne
Einmal spazieren geh'n

Zwar Wintertage haben
Wohl auch der Freuden viel
Man kann im Schnee frisch
traben

Und treibt manch Abendspiel
Baut Häuselchen von Karten
Spielt Blinde Kuh und Pfand
Auch dies wohl Schlittenfahrten
Auf's liebe freie Land

Doch wenn die Vöglein singen
Und wir dann froh und flink
Auf grünem Rasen springen
Das ist ein ander' Ding
Jetzt muss mein
Steckenpferdchen
Nun in dem Winkel stehn

Denn draußen in dem Gärtchen
Kann man vor Schmutz nicht hin

Ach, wenn's doch erst gelinder
Und grüner draußen wär
Komm, lieber Mai, wir Kinder
Wir bitten gar zu sehr
O komm und bring vor allem
Uns viele Veilchen mit
Bring auch viel Nachtigallen
Und schöne Kuckucks mit

---

08. Weißt du, wieviel Sternlein stehen (02:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Weißt du wieviel Sternlein stehen
An dem blauen Himmelszelt
Weißt du wieviel Wolken gehen
Weithin über alle Welt
Gott der Herr hat sie gezählet
Dass ihm auch nicht eines fehlet
An der ganzen großen Zahl
An der ganzen großen Zahl

Weißt du wieviel Mücklein spielen
In der heißen Sonnenglut
Wieviel Fischlein auch sich kühlen
In der hellen Wasserflut

Gott, der Herr, rief sie mit Namen
Dass sie all' ins Leben kamen
Dass sie nun so fröhlich sind
Dass sie nun so fröhlich sind

Weißt du, wieviel Kinder frühe
Stehn aus ihrem Bettlein auf
Dass sie ohne Sorg und Mühe
Fröhlich sind im Tageslauf
Gott im Himmel hat an allen
Seine Lust, Sein Wohlgefallen
Kennt auch dich und hat dich lieb
Kennt auch dich und hat dich lieb

---

09. Summ, summ, summ (02:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum
Ei, wir tun dir nichts zu leide
Flieg nur aus in Wald und Heide
Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum
Ei, wir tun dir nichts zu leide
Flieg nur aus in Wald und Heide
Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum
Such in Blumen, such in
Blümchen
Dir ein Tröpfchen, dir ein
Krümchen
Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Such in Blumen, such in
Blümchen
Dir ein Tröpfchen, dir ein
Krümchen
Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

Summ, summ, summ
Bienchen summ herum
Kehre heim mit reicher Habe
Bau uns manche voll Wabe
Summ, summ, summ
Bienchen summ herum

---

10. Alle Vögel sind schon da (02:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Alle Vögel sind schon da,
Alle Vögel, alle!
Welch ein Singen, Musiziern,
Pfeifen, Zwitschern,
Tierelier'n!
Frühling will nun
einmarschier'n,
Kommt mit Sang und Schalle.

Wie sie alle lustig sind,
Flink und froh sich regen!
Amsel, Drossel, Fink und Star
Und die ganze Vogelschar
Wünschen dir ein frohes Jahr,
Lauter Heil und Segen!

Was sie uns verkündet nun
Nehmen wir zu Herzen:
Wir auch wollen lustig sein,
Lustig wie die Vögelein,
Hier und dort, Feld aus, Feld
ein,
Singen springen, scherzen!

---

11. Fuchs, du hast die Gans gestohlen (01:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / J. Johns
Lyrics : Chappell

Fuchs, du hast die Gans
gestohlen
Gib sie wieder her
Gib sie wieder her
Sonst wird dich der Jäger holen
Mit dem Schießgewehr
Sonst wird dich der Jäger holen
Mit dem Schießgewehr

Seine große, lange Flinte
Schießt auf dich den Schrot
Schießt auf dich den Schrot
Dass dich färbt die rote Tinte
Und dann bist du tot
Dass dich färbt die rote Tinte
Und dann bist du tot

Liebes Füchslein laß dir raten
Sei doch nur kein Dieb
Sei doch nur kein Dieb
Nimm, du brauchst nicht
Gänsebraten
Mit der Maus vorlieb
Nimm, du brauchst nicht
Gänsebraten
Mit der Maus vorlieb

---

12. Schlafe, mein Prinzchen (03:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mozart / J. Johns
Lyrics : Chappell

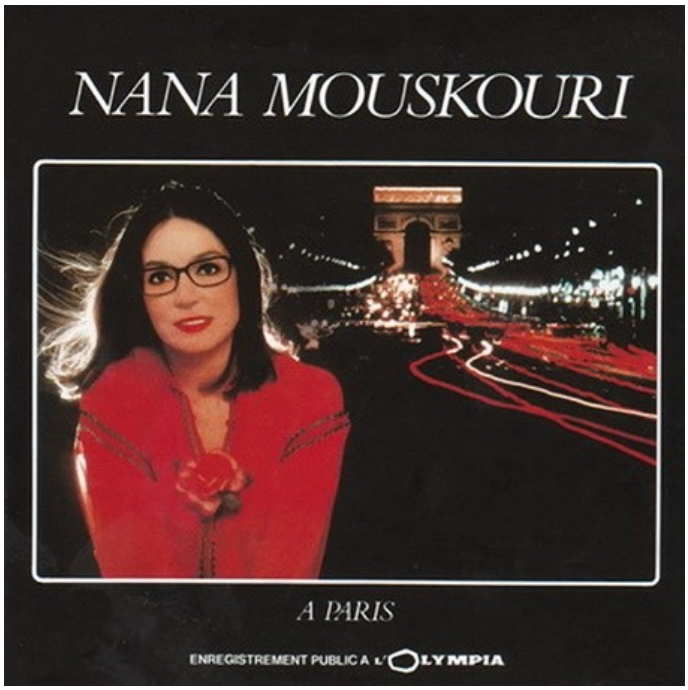
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Es ruh'n Schäfchen und Vögelein
Garten und Wiesen verstummt
Auch nicht ein Bienchen mehr summt
Luna mit silbernem Schein
Gucket zum Fenster herein
Schlafe beim silbernem Schein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

Auch in dem Schlosse schon liegt
Alles im Schlummer gewiegt
Reget kein Mäuschen sich mehr
Keller und Küche sind leer
Nur in der Zofe Gemach
Dröhnet ein schmelzendes ach
Was für ein Ach mag das sein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

Wer ist beglückter als du
Nichts als Vergnügen und Ruh
Spielwerk und Zucker vollauf
Und auch Karossen im Lauf
Alles besorgt und bereit
Dass nur mein Prinzchen nicht schreit
Was wird da künftig erst sein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

Artist : Nana Mouskouri
Album : A Paris
Genre : Pop
Year : 1979
Tracks : 22
Playtime : 01:20:18

01. Ikaro (01:14)
02. Choros zeimbekidon (03:29)
03. Il est passé (03:44)
04. Simea (03:58)
05. Pauvre Rutebeuf (03:47)
06. Turn on the sun (02:12)
07. Toi qui t'en vas (03:58)
08. La vie l'amour la mort (03:40)
09. Quand tu chantes (02:44)
10. Dans une coupe de Champagne (04:40)
11. Le ciel est noir (08:40)
12. Comme un soleil (03:56)
13. Milisse mou (02:45)
14. Tous les arbres sont en fleurs (03:47)
15. Le curé de Terrebonne (02:31)
16. Coucourroucoucou Paloma (05:20)
17. Your love my love (02:59)
18. Le temps qu'il nous reste (03:58)
19. Siko chorepse sirtaki (02:53)
20. The three bells (04:14)
21. Le temps des cerises (02:43)
22. Ta peria ton Pirea (02:56)



01. Ikaro (01:14)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Kokinos
Lyrics :

---

02. Choros zeimbekidon (03:29)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Kaldaras
Lyrics : A. Kaldaras

---

03. Il est passé (03:44)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

---

04. Simea (03:58)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Kambanellis

---

05. Pauvre Rutebeuf (03:47)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Rutebeuf
Lyrics : Léo Ferré

---

06. Turn on the sun (02:12)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. R. Callander

---

07. Toi qui t'en vas (03:58)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978

Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Bellini
Lyrics : C. Lemesle

---

08. La vie l'amour la mort (03:40)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Serrat
Lyrics : P. Delanoë

---

09. Quand tu chantes (02:44)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. daVila
Lyrics : P. Delanoë

---

10. Dans une coupe de Champagne (04:40)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : S. Lama

---

11. Le ciel est noir (08:40)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : P. Delanoë

---

12. Comme un soleil (03:56)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Fugain / G. Blanes
Lyrics : P. Delanoë

---

13. Milisse mou (02:45)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hajidakis

Lyrics : N. Gatsos

---

14. Tous les arbres sont en fleurs (03:47)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : S.K. Russell
Lyrics : M. Jourdan

---

15. Le curé de Terrebonne (02:31)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

16. Coucourroucoucou Paloma (05:20)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. M. Sosa
Lyrics : J. Larue / E. Marnay

---

17. Your love my love (02:59)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Blackburn / A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

---

18. Le temps qu'il nous reste (03:58)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Masini
Lyrics : P. Pintucci

---

19. Siko chorepse sirtaki (02:53)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Zambetas
Lyrics : Sakelarios

---

20. The three bells (04:14)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Villard
Lyrics : Reisfeld

---

21. Le temps des cerises (02:43)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

22. Ta peria ton Pirea (02:56)
Recorded live à l'Olympia (Paris) en 1978
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Roses and Sunshine
Genre : Pop
Year : 1979
Tracks : 11
Playtime : 00:41:01

01. Roses love sunshine (03:07)
02. There's a time (02:59)
03. Down by the Greenwood side (06:19)
04. Tomorrow is a long time (03:17)
05. Sweet surrender (04:49)
06. Nickels and Dimes (03:54)
07. All over the world (03:22)
08. Love is a rose (02:45)
09. Even now (03:40)
10. I never will marry (03:21)
11. Autumn leaves (03:22)

01. Roses love sunshine (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Roses love sunshine
Violets love dew
Angels love heaven
And so I love you

If you don't love me
Love whom you please
But let me be near you
Give my heart ease

I'm building a castle
Forty feet high
So I can see you
As you go by

Throw your arms around me
Before it's too late
Put your head on my shoulder
Feel my heart ache

We'll walk together
Through life's hard line
Knowing forever
You will be mine

Roses love sunshine
Violets love dew
Angels love heaven
And so I love you

---

02. There's a time (02:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Goraguer
Lyrics : Kretzner

There's a time, there's a time
Time for summer and for snow
Time for love to grow
And to end in lonely tears
There's a place I adore
That I fear I'll see no more
I will see no more
Though I live for a hundred years

There's a time for losing all you want
And a time for travelling on
But the hurt in my heart
It goes on from day to day
Will not go away
Keeps on longing for what's gone

There's a time, there's a time
When a love is young and new
Heaven's painted blue
When we lay in the summer grass

For a time, for a time
You were so in love with me
So how was I to see
That the summer would pass
Now you ride the ocean
Change the star
Underneath some far away sky
And the hurt in my heart
Knows you're never coming home
Never coming home
Till the day the sea runs dry

In my dreams, in my dreams
You have left yourself behind
You caress my mind
When the nights grow dark and chill
Vagabond, vagabond
Always travelling beyong
Where's the magic wand
That will bring you nearer still

There's a time for holding to your dreams
And a time for starting anew
But the hurt in my heart
It goes from day to day
Never goes away
For it's all I have left of you

---

03. Down by the Greenwood side (06:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

There was a fair maiden lived in the north
Oh the rose and the linsey - oh
She fell in love with her father's clerk
Down by the Greenwood side - oh

He courted her for a year and a day
Oh the rose and the linsey - oh
Till her the young man did betray
Down by the Greenwood side - oh

She leaned her back against the thorn
Oh the rose and the linsey - oh
And there two bonny boys she's born
Down by the Greenwood side - oh

She's taken out her little knife
Oh the rose and the linsey - oh
And she's rubbed them of their life
Down by the Grennwood side - oh

There she walked by her father's wall
Oh the rose and the linsey - oh
She saw her two bonny boys playing ball
Down by the Greenwood side - oh

Oh bonny boys if you were mine
Oh the rose and the linsey - oh
I'll dress you up in silk so fine
Down by the Greenwood side - oh

Oh mother dear when we were dying
Oh the rose and the linsey - oh
You did not treat us then so fine
Down by the Greewood side - oh

Now bonny boys come tell to me
Oh the rose and the linsey - oh
What sort of life I'll have after dying
Down by the Greenwood side - oh

Seven years of visions of blood
Oh the rose and the linsey - oh
And seven years of hurt in the womb
Down by the Greenwood side - oh

Seven years down in the mourning bell
Oh the rose and the linsey - oh
And seven years in the flames of hell
Down by the Greenwood side - oh

Welcome welcome visions of blood
Oh the rose and the linsey - oh
And welcome welcome hurt in the womb
Down by the Greenwood side - oh

Wecome down to the mourning bell
Oh the rose and the linsey - oh
But God save me from the flames of hell
Down by the Greenwood side - oh
Down by the Greenwood side

---

04. Tomorrow is a long time (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Dylan
Lyrics : B. Dylan

If today was not on a lost highway
If tonight was not a crooked tale
If tomorrow was not such a long time
Then lonesome would mean nothing to me at all

I can't see my reflection in the waters
Can't speak the sounds that show no pain
I can't hear the echo of my foot-steps
Can't remember the sound of my own name

Yes If only my true love was waiting
And if I could hear his heart softly pounding
Only feel him was lying by me
Then I'd lie in my bed once again

There's beauty in the summer singing river
There's beauty in the sunrise in the skies
But none of these and nothing else can touch the beauty
That I remember in my true love's eyes

Yes and only if my true love was waiting
And if I could hear his heart softly pounding
Only if he was lying by me
Then I'd lie in my bed
Once again

---

05. Sweet surrender (04:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : John Denver
Lyrics : John Denver

Lost and alone on some forgotten highway
Travelled by many, remembered by few
Looking for something that I can believe in
Looking for something that I'd like to do with my life

There's nothing behind me and nothing that ties me
To something that might have been true yesterday
Tomorrow is open and right now it seems
To be more than enough to just be here today

And I don't know what the future is holding in store
I don't know where I'm going I'm not sure what I think
There's a spirit that guides me a light that shines for me
My life is worth living I don't need to see the end

Sweet, sweet surrender
Live, live without care
Like a fish in the water
Like a bird in the air

Sweet, sweet surrender
Live, live without care
Like a fish in the water
Like a bird in the air

Lost and alone on some forgotten highway
Travelled by many, remembered by few
Looking for something that I can believe in
Looking for something that I'd like to do with my life

There's nothing behind me and nothing that ties me
To something that might have been true yesterday
Tomorrow is open and right now it seems
To be more than enough to just be here today

And I don't know what the future is holding in store
I don't know where I'm going I'm not sure what I think
There's a spirit that guides me a light that shines for me
My life is worth living I don't need to see the end

Sweet, sweet surrender
Live, live without care
Like a fish in the water
Like a bird in the air

Sweet, sweet surrender
Live, live without care
Like a fish in the water
Like a bird in the air

Sweet, sweet surrender
Live, live without care
Like a fish in the water
Like a bird in the air...

---

06. Nickels and Dimes (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Parton
Lyrics : Estel

I used to stand on the corner when I was a child
And I would play my guitar and sing as the people went by
The sidewalks were crowded, but I'd just sing louder
'Cause I didn't mind
Spending my time spending my rhymes
And singing for nickels and dimes

Nickels and dimes
A song at a time
For nickels and dimes

I'd brighten their day as they'd go on their way
As they'd brighten mine
A sidewalk rehearsal for dreams that I held in my mind
I knew that some day, in my own special way
I'd repay all their nickels and dimes

I recall the sidewalks each night as I stand on the stage
As I play my guitar and sing for the people who pay
'Cause finally I made it to what they all call the big time
But I still remember I still owe some nickels and dimes

Nickels and dimes
A song at a time
For nickels and dimes
A sidewalk rehearsal for dreams that I held in my mind
So if you remember a child on the corner of time
You'll know that I promised to repay your
Nickels and dimes

Nickels and dimes
A song at a time
For nickels and dimes
A sidewalk rehearsal for dreams that I held in my mind
So if you remember a child on the corner of time
You'll know that I promised to repay your
Nickels and dimes

Nickels and dimes
A song at a time
For nickels and dimes
A sidewalk rehearsal for dreams that I held in my mind
So if you remember a child on the corner of time
You'll know that I promised to repay your
Nickels and dimes

Nickels and dimes
A song at a time
For nickels and dimes
A sidewalk rehearsal for dreams that I held in my mind

---

07. All over the world (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Joan Sakel
Lyrics : B. Blackburn

As I've looked around
At the life I'm living
More and more I found
Life is for the giving
Children know the way
Loving and forgiving

All over the world
The children are singing
All over the world
You see them at play
Why must we destroy
The joy they are bringing
All over the world
Let love show the way

Then we were very young
Love's a gift for sharing
But as we grow up
We forget the caring
Why must we go on
Distrusting and despairing

All over the world
The children are singing
All over the world
You see them at play
Why must we destroy
The joy they are bringing
All over the world
Let love show the way

Innocent and free
Hear the children's laughter
Why can't people be
Happy ever after
Let this song of hope
Ring from every rafter

All over the world
The children are singing
All over the world
You see them at play
Why must we destroy
The joy they are bringing
All over the world
Let love show the way

There in Neverland
See the children playing
Walking hand in hand
Innocent and playing
Can't we undrestand
A single word they're saying

All over the world
The children are singing
All over the world
You see them at play
Why must we destroy
The joy they are bringing
All over the world
Let love show the way

---

08. Love is a rose (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Young
Lyrics : N. Young

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

I want to see what's never been seen
I want to live an age old dream
Come along boys, we can go together
Let's take the best right now
Take the best right now

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

Take the best right now

I want to go to an old hotel
Long ago in a western town
Pick me up as my feet are dragging
Give me a lift and I'll pay your wagon

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

Mine

Love is a rose mine love is a rose mine
Love is a rose mine love is a rose

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

Love is a rose
But you better not pick it
It only grows when it's on the vine
A handful of thorns
And you will know you'll miss
If you lose your love
When you the word -mine-

Love is a rose love is a rose
Love is a rose love is a rose
Love is a rose love is a rose
Love is a rose

---

09. Even now (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : B. Blackburn

Moon in the sky softly creeping
Over the time from above
And I lie awake hardly sleeping
So lonely for only your love

Even now each night I remember
Days of summer
When blossoms filled each bough
In the cold grey days of december
My darling I miss you even now

When will I see you again
Come to my arms where you belong
My world will be empty till then
For you are the words to my song

Even now each night I remember
Days of summer
When blossoms filled each bough
In the cold grey days of december
My darling I miss you even now

In the cold grey days of december
My darling I miss you even now

---

10. I never will marry (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

They say that love's a gentle thing
To me brought only pain
Since the only man I ever loved
Is gone on the morning train

I never will marry
I'll be no man's wife
I will remain single
For the rest of my life

Well the train pulled out
The whistle blew
With a long and lonesome moan
He's gone, he's gone
Like the morning dew
And left me all alone

I never will marry
I'll be no man's wife
I will remain single

For the rest of my life

Well there's many a change in the winter wind
And a change in the clouds design

There's many a change in the youg girl's heart
But never a change in mine

I never will marry
I'll be no man's wife
I will remain single

For the rest of my life

I never will marry
I'll be no man's wife
I will remain single
For the rest of my life

---

11. Autumn leaves (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Joseph Kosma
Lyrics : Jacques Prévert / Johnny Mercer

Autumn leaves fall and are swept out of sight
The words that you said have gone too
Autumn leaves fall and are swept out of sight
So are the memories of love that we knew

The wind of forgetfulness blows then
Into the night of regret,
The song you would often sing
Is echoing, echoing yet

The falling leaves drift by the window
The autumn leaves of red and gold
I see your lips, the summer kisses
The sun-burned hands I used to hold

Since you went away, the days grow long
And soon, I'll hear old winter's song
But I'll miss you most of all, my darling,
When autumn leaves start to fall
When autumn leaves start to fall

Artist : Nana Mouskouri
Album : Sing dein Lied
Genre : Schlager
Year : 1979
Tracks : 12
Playtime : 00:43:08

01. Du und er (03:38)
02. Rot ist der Wein (03:23)
03. Gedanken lesen (04:08)
04. Liebe und Tränen (03:06)
05. Der erste Traum bleibt immer wach (03:27)
06. Für einen Cent (03:54)
07. Sing Dein Lied (03:25)
08. Weil der Sommer ein Winter war (04:00)
09. Ich kann nicht vergessen (03:19)
10. Der kleine Vogel Hoffnung (02:49)
11. Heimweh ist ein Traum ohne Ende (04:02)
12. Leise flehen meine Lieder (03:52)

01. Du und er (03:38)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jörg von Schenckendorff
Lyrics : Bernd Meinunger

Du willst, dass ich ihn nie mehr seh
Und dann für dich noch Augen hab
Doch du weißt selbst, dass das nicht geht
Weil er mir soviel Träume gab
Er ist ein andrer Mensch als du
Für ihn heißt Leben fröhlich sein
Und ich brauch sein Lachen, Ja ich gebe es zu
So sehr wie die Luft und den Sonnenschein

Du und er
Ihr seid meine Freunde
Du und er
Ihr seid meine Welt
Und ich würde weinen wenn du gehst

Denn du bist ein Teil von mir
Genau wie er

Du bist der erste Mensch für mich
Der versucht mich zu verstehn
Die Liebe ist kein Spiel für dich
Und ich soll an deiner Seite gehn
Kann sein, ich lieb dich mehr als ihn
Und wir zwei würden glücklich sein
Doch wenn ich ihn seh und seine Stimme hör
Dann gehör ich dir nicht mehr ganz allein

Du und er
Ihr seid meine Freunde
Du und er
Ihr seid meine Welt
Und ich würde weinen wenn du gehst
Denn du bist ein Teil von mir
Genau wie er
Genau wie er

---

02. Rot ist der Wein (03:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B.Kaempfert / Singleton
Lyrics : Snyder / U.Blecher

Rot ist der Wein
Blau ist das Meer
Und strahlend der Sonnenschein
Süß wie der Wein
So soll die Liebe immer für uns sein
Hörst du das Lied
Spürst du das Wunder
Das mit uns geschieht
Jahre vergeh'n
Doch dieser Tag bleibt für uns beide schön

Blue Spanish eyes
Teardrops are falling from your Spanish eyes
Please, we don't cry
This is just Adios and not Good Bye
Soon I'll return
Bringing you all the love your heart can hide
Say Si, Si, Si
Say and your Spanish eyes will wait for me

Hörst du das Lied
Spürst du das Wunder
Das mit uns geschieht
Jahre vergeh'n
Doch dieser Tag bleibt für uns beide schön
Doch dieser Tag bleibt für uns beide schön

---

03. Gedanken lesen (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mc Garrigle
Lyrics : W. Bierschenk

Ein Gaukler, ein Pantomime
Steht für mich heute im Licht
Sein zu Hause ist die Bühne
Wo die Welt nicht spricht
Die kleinste Nichtigkeit
Die zaubert er mir vor
Er zeigt mir durch seine Gesten
Was ich am Tag verlor

Dieser Mann kann die Gedanken lesen
Er bringt mich in Verlegenheit
Er sagt mir ohne zu reden
Heute ist dein Leben
Lebe jede Kleinigkeit
Nimm dir für dein Leben Zeit

Der Gaukler, der Pantomime
Spielt nicht nur Gefühl
Aus meinen kleinen Spielchen
Zaubert er sein Spiel

Die Maske weiß wie Kreide
Die Augen rot, doch klar
Zeigen mal Leid mal Freude
Für mich unfassbar

Dieser Mann kann die Gedanken lesen
Er bringt mich in Verlegenheit
Er sagt mir ohne zu reden
Heute ist dein Leben
Lebe jede Kleinigkeit
Nimm dir für dein Leben Zeit

Mal ist er traurig mal überglücklich
Ein Kind, ein Mann, ein Clown
Spielt auf der Flöte leise Töne
Er deutet seinen Traum
Sein Lachen lautlos
Dann bricht Applaus los
Der Vorhang fällt für ihn

Nur der kalte Spiegel in der Garderobe
Sieht seine Maske frier'n

Dieser Mann kann die Gedanken lesen
Er bringt mich in Verlegenheit
Er sagt mir ohne zu reden
Heute ist dein Leben
Lebe jede Kleinigkeit
Nimm dir für dein Leben Zeit

Dieser Mann kann die Gedanken lesen
Er bringt mich in Verlegenheit
Er sagt mir ohne zu reden
Heute ist dein Leben
Lebe jede Kleinigkeit
Nimm dir für dein Leben Zeit

Hmmhmm.....

---

04. Liebe und Tränen (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : R. Arnie

Liebe und Tränen
Sind wie ein Paar
Du willst es nicht glauben
Und doch ist es war

Seit du nicht da bist
Zählt kein Tag für mich
Doch ich werde warten
Denn ich brauche dich

Ich bau ein Luftschloss
Hoch über'm Meer
Damit ich dich seh'n kann
Schon von weit her

Nimm mich in die Arme
Eh es zu spät
Dann wirst du es fühlen
Wie's um mich steht

Wir gehen gemeinsam
Nicht nur ein Stück
Wir gehen zusammen
In unser Glück

Liebe und Tränen
Sind wie ein Paar
Du willst es nicht glauben
Und doch ist es war

---

05. Der erste Traum bleibt immer wach (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Kristofferson
Lyrics : Volker Lechtenbrink / K. Kiesewetter / W. Mürmann

Dort wo wir als Kinder spielten
Zog es mich nach vielen Jahren hin
An den Ort der Abenteuer
Der geheimnisvollen Phantasien
Und aus der Erinnerung
Könnt' ich noch jeden Stein genau beschreiben

Nun ging ich durch eine Welt
Die fremd und ganz und gar verändert schien
Unsren kleinen Bach, die alten Bäume
Und den Brunnen fand ich nicht
Meine Blicke fielen auf einen Fremden
Doch ich kannte sein Gesicht
Diese Augen, dieses Lächeln
Hab ich in den Jahren nie vergessen

Er war meine erste Liebe
Die an einem dummen Spiel zerbrach
Ich bin hundert Träume älter
Doch der erste Traum bleibt immer wach
Und auf einmal sah die Welt
Genau so wie in jenem Sommer aus, so vertraut
Wir gingen zu dem alten Brunnen
Wenn es ihn auch nicht mehr gab

Und ich fühlte mich geborgen
So als wäre ich hier noch zu Haus wie vor Jahr'n
Was morgen mit uns sein wird
Über diese Frage dachte ich nicht nach
Wir waren hundert Träume älter
Doch der erste Traum bleibt immer wach

Wir waren hundert Träume älter
Doch der erste Traum bleibt immer wach

---

06. Für einen Cent (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Dolly Parton
Lyrics : Ralf Arnie

Als ich ein Kind war
Stand vor unser'm Haus oft ein Mann
Der sang zur Gitarre
Und zog alle in seinem Bann
Wir hörten ihm zu und ich träumte
Wie er einmal später zu sein
Lieder zu singen und Freude zu bringen
Und sammelte Geld für ihn ein

Für einen Cent
Die Songs die man kennt
Nur für einen Cent
Er lachte sie an
Und die Welt sie begann
Richtig schön zu sein
So fing alles an mit dem Mann
Den wohl keiner mehr kennt
Heute sing ich wie er
Und das fällt mir nicht schwer
Meine Lieder nur für einen Cent

Und immer dann
Wenn ich am Abend im Rampenlicht steh
Denk ich noch zurück
Wenn ich alles wie heut vor mir seh
Dann sing ich für ihn
Als ob er im Publikum wär
Ich schulde ihm viel
Aber er kommt schon lange nicht mehr

Für einen Cent
Die Songs die man kennt
Nur für einen Cent
Er lachte sie an
Und die Welt sie begann
Richtig schön zu sein

So fing alles an mit dem Mann
Den wohl keiner mehr kennt
Heute sing ich wie er
Meine Lieder nur für einen Cent

Für einen Cent
Die Songs die man kennt

Nur für einen Cent
Er lachte sie an
Und die Welt sie begann
Richtig schön zu sein
So fing alles an mit dem...

---

07. Sing Dein Lied (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Rodgers
Lyrics : W. Brandin

Sing dein Lied Sweet Music Man
Nur ich halt heut deine Hand nicht mehr so wie früher
Der Traum ist aus
Du bist heut noch ein Sänger wie es wenige gibt
Nur sind sind Leute um dich die dich kennen noch
So genau wie ich

Dein Lied hat einst meine Seele gerührt
Es riss mich mit du hast es gespürt
Du sagtest das ich dich brauche
Du schriebst um den Text ein Federstrich
Dann sangst du das Lied das geplant war für mich
Für andere

Doch niemand der singt von Liebe so wie du
Und niemand der hat wie du die Kunst gelernt
Zu fühlen es wär doch alles gut
Obwohl man weiß, es ist alles verkehrt
Niemand der singt von Liebe so wie du

Sing dein Lied Sweet Music Man

Du reist durch das Land mit der kleinen Band
Die nicht mehr viel fragt, nur tut was man sagt
Du fühlst dich noch jung, aber was du singst
Die Lieder sind fast mit der Zeit schon verblasst
Zur Erinnerung

Doch sing dein Lied Sweet Music Man
Du bist nirgends länger als einen Abend
Denn länger will man dich nicht hören
Du bist noch ein Sänger doch ein müder Mann
Und wie ich mich kenn bin ich irgendwann
Dein letzter Gast

Doch niemand der singt von Liebe so wie du
Und niemand der hat wie du die Kunst gelernt
Zu fühlen es wär doch alles gut
Obwohl man weiß, es ist alles verkehrt
Niemand der singt von Liebe so wie du

Sing dein Lied Sweet Music Man
Denn ich glaub an dich

---

08. Weil der Sommer ein Winter war (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : Hans Bradtke

Weil der Sommer ein Winter war
Träumt man vom Urlaub das ganze Jahr
Von Stränden so weiß
Und von Wassern so blau
Und von Kindern
Die die Farbe haben von Kakao
Weil der Sommer ein Winter war
Sind wir zwei ein unterkühltes Paar
Draußen war es so kalt
Und drinnen war es so heiß
Und so lag die Liebe
Manche Nacht auf Eis

Ich sehn mich nach dem Sonnenland
Über dem der Himmel den Bogen spannt
Da wo die Uhr andre Zeiten schlägt
Und der Wind Lieder über's Wasser trägt

Ich sag
Weil der Sommer ein Winter war
Träumt man vom Urlaub das ganze Jahr
Von Stränden so weiß
Und von Wassern so blau
Und von Kindern
Die die Farbe haben von Kakao

Weil der Sommer ein Winter war
Sind wir zwei ein unterkühltes Paar
Draußen war es so kalt
Und drinnen war es so heiß
Und so lag die Liebe
Manche Nacht auf Eis

Hier macht der Herbst sowie der Lenz
Allen guten Malern Konkurrenz
Ich tauschte gern alle Farben ein
Gegen eine handvoll Sonnenschein

Ich sag
Weil der Sommer ein Winter war
Träumt man vom Urlaub das ganze Jahr
Von Stränden so weiß
Und von Wassern so blau
Und von Kindern
Die die Farbe haben von Kakao
Weil der Sommer ein Winter war
Sind wir zwei ein unterkühltes Paar
Draußen war es so kalt
Und drinnen war es so heiß
Und so lag die Liebe
Manche Nacht auf Eis

Eines Tages da packe ich
Einen großen Koffer für dich und mich
Sag allen Freunden das ich geh
Bevor er mich nicht mehr gehen lässt, der Schnee

Ich sag
Weil der Sommer ein Winter war
Träumt man vom Urlaub das ganze Jahr
Von Stränden so weiß
Und von Wassern so blau
Und von Kindern
Die die Farbe haben von Kakao

Weil der Sommer ein Winter war
Sind wir zwei ein unterkühltes Paar
Draußen war es so kalt
Und drinnen war es so heiß
Und so lag die Liebe
Manche Nacht auf Eis

Weil der Sommer ein Winter war
Träumt man vom Urlaub das ganze Jahr
Von Stränden so weiß
Und Wassern so blau
Und von Kindern
Die die Farbe haben von Kakao

---

09. Ich kann nicht vergessen (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Rodgers
Lyrics : W. Brandin

Er ging von mir im Morgengrau'n
Zerbrach was uns zwei verband
Und mein Weg wird nun sehr einsam sein
Ich geb keinem mehr die Hand

Ich kann nicht vergessen
Denn er fehlt mir so sehr
Und wo gibt es einen
Der so ist wie er

Sein Zug fuhr fort nach Irgendwo
Ich weiß nicht einmal sein Ziel
Es gibt wohl keine Wiederkehr
Weil soviel in Scherben hier

Ich kann nicht vergessen
Denn er fehlt mir so sehr
Und wo gibt es einen
Der so ist wie er

Kein Tag sieht wie der andre aus
Und das wird auch bei mir so sein
Manch Mädchen schenkt sein Herz auf Zeit
Aber ich bleibe wohl allein

Ich kann nicht vergessen
Denn er fehlt mir so sehr
Und wo gibt es einen
Der so ist wie er

Ich kann nicht vergessen
Denn er fehlt mir so sehr
Und wo gibt es einen
Der so ist wie er

---

10. Der kleine Vogel Hoffnung (02:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Martin
Lyrics : Rolf Zuckowski / P. Reber

Ein Abschiedkuss und wieder mal
Bleibt dir und mir nur das Telefon
Wieder heißt es: Ich bin bald zurück
Doch wie es kommt das weiß ich schon
Du gehst - und mit dir geht jeden Tag
Ein kleines Stück, das uns verband
Du lebst in deiner eignen Welt
Und zwischen uns wächst eine Wand

Der kleine Vogel Hoffnung
Baute jedes Jahr sein Nest auf unserm Haus
Und er hat soviel erzählt
Hast du heut Nacht sein Lied gehört
Er sagt das er nicht wiederkehr'
Weil ihm bei uns die Wärme fehlt

Auf Straßen ohne Ende seh ich dich
In meinen Träumen da scheinst du mir so fern zu sein
Ich lauf, so schnell ich laufen kann
Doch nie erreich ich deine Hand
Dann wach ich auf und bin allein

Der kleine Vogel Hoffnung
Baute jedes Jahr sein Nest auf unserm Haus
Und er hat soviel erzählt
Hast du heut Nacht sein Lied gehört
Er sagt das er nicht wiederkehr'
Weil ihm bei uns die Wärme fehlt

Der kleine Vogel Hoffnung
Baute jedes Jahr sein Nest auf unserm Haus
Und er hat soviel erzählt
Hast du heut Nacht sein Lied gehört
Er sagt das er nicht wiederkehr'
Weil ihm bei uns die Wärme fehlt

Der kleine Vogel Hoffnung
Baute jedes Jahr sein Nest auf unserm Haus
Und er hat soviel erzählt
Hast du heut Nacht sein Lied gehört
Er sagt das er nicht wiederkehr'
Weil ihm bei uns die Wärme fehlt

Der kleine Vogel Hoffnung
Baute jedes Jahr sein Nest

---

11. Heimweh ist ein Traum ohne Ende (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Soja
Lyrics : F. Dostal

Manchmal bewahrt man sich Dinge
Beinah so als ginge
Man damit die Zeit
Sorgsam bewahr'n unsere Schränke
Die vielen Geschenke
Die das Leben uns leiht

Heimweh ist ein Traum ohne Ende
Wie ein Raum ohne Wände
In der Ewigkeit
Heute, heißt morgen schon gestern
Und spielt mit dem Orchester
Der Unendlichkeit

Liebe so stark wie die Stürme
Baut gläserne Türme
Auf fließendem Grund
Leben dass ist eine Reise
Und wir drehn uns im Kreise
Wie ein Vagabund

Heimweh ist ein Traum ohne Ende
Wie ein Raum ohne Wände
In der Ewigkeit
Heute, heißt morgen schon gestern
Und spielt mit dem Orchester
Der Unendlichkeit

Jahre, wie schnell sie vergehen
Sie kommen und gehen
Als wär'n es Sekunden
Hier war's, hier bin ich geboren
Hab vieles verloren
Und vieles gefunden

Heimweh ist ein Traum ohne Ende
Wie ein Raum ohne Wände
In der Ewigkeit
Heute, heißt morgen schon gestern
Und spielt mit dem Orchester
Der Unendlichkeit

Lala lalada....

---

12. Leise flehen meine Lieder (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Franz Schubert
Lyrics : Ludwig Rellstab

Leise flehen meine Lieder
Durch die Nacht zu dir
In dem stillen Hain hernieder
Liebster komm zu mir

Flüsternd schlanke Wipfel rauschen
In des Mondes Licht
In des Mondes Licht
Willst mein liebend Herz du lauschen

Warte Liebster nicht
Warte Liebster nicht

Hörst die Nachtigallen schlagen
Ach sie flehen dich
Mit der Töne süßen Klagen
Flehen sie für mich

Sie verstehn des Busens Sehnen
Kennen Liebesschmerz
Kennen Liebesschmerz

Rühren mit den Silbertönen
Jedes weiche Herz
Jedes weiche Herz

Lass auch dir das Herz bewegen
Liebster höre mich
Bebend harr ich dir entgegen
Komm beglücke mich
Komm beglücke mich
Beglücke mich

Artist : Nana Mouskouri
Album : Vivre au soleil
Genre : Pop
Year : 1979
Tracks : 12
Playtime : 00:42:34

01. Vivre au soleil (03:26)
02. Je n'ai jamais rien fait de plus facile (03:30)
03. Romance de Maître Pathelin (03:27)
04. C'est mon histoire (03:25)
05. L'enfant qui va vivre demain (02:58)
06. Me and Bobby McGee (04:48)
07. Finis ta chanson sans moi (03:30)
08. Jamais je ne me marierai (03:22)
09. L'été en hiver (04:05)
10. Parle-moi (03:07)
11. C'est le temps (02:59)
12. Sérénade de Schubert (03:51)

01. Vivre au soleil (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kaempfert / Singleton / Snyder
Lyrics : E. Marnay

Vivre au soleil
Entre le bleu du ciel et l'océan
Vivre au soleil
Entre une guitare et l'oiseau blanc

Viens, viens danser
Cent mille musiciens sont dans nos yeux
Viens oublier
Que nous sommes à Paris au coin du feu
Vivre au soleil

C'est la seule saison des amoureux
Vivre au soleil
Et tant pis si la neige est au milieu

Viens, viens danser
Sous toutes les étoiles de la nuit
Viens oublier
Que nous sommes en plein hiver à Paris

Que nous sommes en plein hiver à Paris

---

02. Je n'ai jamais rien fait de plus facile (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Kris Kristofferson
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je venais du fin fond d'un désert
Où le soleil n'existe pas
Je me suis écorchée sur les pierres
De chemins trop durs pour mes pas

Quand je regardais les gens des villes
Je me disais comment font-ils
Ils travaillent souffrent sans rien dire
Quelquefois même ils sont heureux
D'où vient-il ce mystérieux sourire
Que les vieux ont aux coins des yeux
Et je me battais pour découvrir leurs secrets
Et vivre comme eux

Comme j'ai souffert, j'ai travaillé
Et pour finir je t'ai trouvé
J'avais tout tenté, j'avais tout fait
C'es dur de vaincre un monde hostile

Mais t'aimer comme tu m'aimais
Je n'ai jamais rien fait de plus facile

C'était trop facile pour être vrai
Et ça n'a duré que le temps
D'un printemps
Après le printemps c'est l'été
C'est l'hiver que tu m'as laissé

Je vais retourner à mon désert
À mon ennui, à mon enfer solitaire
Difficile de vivre de regrets
Comme un patriote en exil

Mais t'aimer comme tu m'aimais
Je n'ai jamais rien fait de plus facile

Mais t'aimer comme tu m'aimais
Je n'ai jamais rien fait de plus facile

---

03. Romance de Maître Pathelin (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bazin
Lyrics : Bazin

Je pense à vous quand je m'éveille
Et de loin je vous suis des yeux
Je vous revois quand je sommeille
Dans un songe mystérieux
Le seul bonheur auquel mon cœur aspire
C'est d'obtenir un aveu des plus deux
Voilà voilà ce que je veux vous dire
Mais hélas j'ai trop peur de vous

Quand je guette votre passage
Lorsque j'espère enfin vous voir
Je me dis par un doux langage
Aujourd'hui je veux l'émouvoir
Je veux je veux dans mon brûlant délire
Dire je t'aime en tombant à genoux
Voilà voilà ce que je veux vous dire
Mais hélas j'ai trop peur de vous

---

04. C'est mon histoire (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Dolly Parton
Lyrics : P. Delanoë - C. Lemesle

Enfant déjà je chantais
Pour les gens de chez-moi
C'était mon plaisir et ma vie
Je ne pensais qu'à ça
Je me demande aujourd'hui
Quand je chante si je n'ai pas rêvé
Quand je suis là
Et quand je vois le rideau sur vous se lever

C'est une histoire
Trop jolie pour y croire
Mais c'est mon histoire
Au fil des années
C'est vous qui l'écrivez
Pour moi chaque soir

Et moi je la vis, je la lis
J'en remplis ma mémoire
Merci à la chance
De votre présence
Et merci d'être dans mon histoire

Je prends des taxis, et des trains
Et des avions géants
A peine le temps de regarder grandir les enfants
Je chante en Irlande, en Hollande ou bien à Montréal
Merveilleux voyage dans un univers idéal

C'est une histoire
Trop jolie pour y croire
Mais c'est mon histoire
Au fil des années
C'est vous qui l'écrivez
Pour moi chaque soir

Et moi je la vis, je la lis
J'en remplis ma mémoire
Merci à la chance
Et merci d'être dans mon histoire

C'est une histoire
Trop jolie pour y croire
Mais c'est mon histoire
Au fil des années
C'est vous qui l'écrivez
Pour moi chaque soir

Et moi je la vis, je la lis
J'en remplis ma mémoire
Merci à la chance
Et merci d'être dans mon histoire

C'est une histoire
Trop jolie pour y croire
Mais c'est mon histoire
Au fil des années
C'est vous qui l'écrivez
Pour moi chaque soir

Et moi je la vis, je la lis
J'en remplis ma mémoire

---

05. L'enfant qui va vivre demain (02:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : E. Marnay

Venez voir ce visage tranquille
Venez voir ce nouvel arrivant
Il a beau paraître bien fragile
À lui seul il fait tourner le vent

Il annonce sans rien dire
Que nos jours ne seront plus les mêmes
Penchez-vous sur son premier sourire
C'est l'enfant qui va vivre demain

Donnez-lui les diamants de la rose
Les rubis qui font lever le jour
Donnez-lui les plus petites choses
Dont se font les montagnes d'amour

Et que viennent les tristesses
Il saura les changer en richesses
Il a droit au meilleur de ce monde
C'est l'enfant qui va vivre demain

---

06. Me and Bobby McGee (04:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Kristofferson
Lyrics : F. Foster

Busted flat in Baton Rouge, waiting for the train
Feeling nearly as faded as my jeans.
Bobby thumbed a diesel down just before it rained,
Took us all the way to New Orleans.

I took my harpoon out of my dirty red bandana,
And was browning sad while Bobby sang the blues.
With those windshield wipers slapping time,
Bobby’s clappin’ hands
We finally sang, every song that driver knew.

Freedom is just another word for nothing left to lose,
Nothin' ain't worth nothin', but it’s free
Feelin' good was easy, Lord, when Bobby sang the blues,
Bobby, that was good enough for me,
Good enough for me, Bobby McGee.

From the coal mines of Kentucky, to the California sun,
Bobby shared the secrets of my soul.
Standing right beside the Lord, through everything I done,
Bobby McGee kept me from the cold.

And somewhere near Salinas, Lord, I let him slip away,
He's looking for that home and I hope he finds it,
But I'd trade all of my tomorrows for one single yesterday
To be holding Bobby's body next to mine.

Freedom is just another word for nothing left to lose,
Nothing left, that's all he left me
Feelin' good was easy, Lord, when Bobby sang the blues,
Bobby, that was good enough for me,
Good enough for me, Bobby McGee.

Lalala, lala lala, lalala, lala
Good enough for me, Bobby McGee.
Lalala, lala lala, lalala, lala
Good enough for me, Bobby McGee.

---

07. Finis ta chanson sans moi (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Rogers
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Finis ta chanson sans moi
Rien à te dire, rien à t'inspirer
Plus rien à espérer
Plus rien du tout
Je m'en vais voir ailleurs
Si les amours sont meilleurs
Les hommes plus gentils
Plus courageux aussi
Plus forts et plus courts

Tout va bien mieux avec tes violons
Et j'ai marché, j'ai couru, dansé, c'était bon
J'y croyais, toi non
Maintenant je pars
Et tu sors ton mouchoir
Mais il est trop tard
C'est plus qu'un au revoir
C'est pour de bon

Tu peux me dire comment je vais t'oublier
Qui peux me dire si je peux t'oublier
Je veux tout faire, tout essayer
Pour te rayer, pour te balayer
Je viens te racheter ma liberté

Finis ta chanson sans moi
Elle serait ratée
Il faudrait la jeter
Je suis en trop
Dans ton numéro
Tu l'as tellement fait
Qu'il n'a plus d'effet
Il ne marchera plus jamais,jamais
C'est un vieux succès

Finis ta chanson sans moi
Rien à te dire, rien à t'inspirer
Plus rien à espérer
Plus rien du tout
Je m'en vais voir ailleurs
Si les amours sont meilleurs
Les hommes plus gentils
Plus courageux aussi
Plus forts et plus courts

Tu peux me dire comment je vais t'oublier
Qui peux me dire si je peux t'oublier
Je veux tout faire, tout essayer
Pour te rayer, pour te balayer
Je viens te racheter ma liberté

Finis ta chanson sans moi
Garde la pour toi

---

08. Jamais je ne me marierai (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Sakel
Lyrics : E. Marnay

Les trains sont tristes au petit jour
Je reste sur le quai
Le seul homme au monde que j'ai aimé
S'éloigne de notre amour

D'hiver en automne
Dis-toi que je t'attendrai
Tu sais bien que jamais
Je ne me marierai

Je revois la foule autour de nous
Un enfant cherchait sa mère
Il semble encore que c'était hier
Mais le temps le temps est fou

D'hiver en automne
Dis-toi que je t'attendrai
Tu sais bien que jamais
Je ne me marierai

Le rouge et puis le blanc se sont succédé
Sur les arbres de la forêt
Et j'ai peur d'avoir un cheveu d'argent
Au miroir du bon vieux temps

D'hiver en automne
Dis-toi que je t'attendrai
Tu sais bien que jamais
Je ne me marierai

D'hiver en automne
Dis-toi que je t'attendrai
Tu sais bien que jamais
Je ne me marierai

---

09. L'été en hiver (04:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

C'est l'été même en hiver
Au pays du bout de la terre
Quand il neige ici
Là-bas le ciel est tout bleu
On y trouve les fruits du diable
Et les fleurs du bon Dieu
C'est l'été même en automne
Au tropique du capricorne
Il y fait toujours beau
Même quand il pleut un peu
Car c'est la pluie du diable
Et le soleil du bon Dieu

Je patauge dans la gadoue
Mes jolis souliers sont couverts de boue
Mais au Brésil juste à cet instant
On ne se mouille que dans l'océan
C'est vrai

C'est l'été même en hiver
Au pays du bout de la terre
Quand il neige ici
Là-bas le ciel est tout bleu
On y trouve les fruits du diable
Et les fleurs du bon Dieu
C'est l'été même en automne
Au tropique du capricorne
Il y fait toujours beau
Même quand il pleut un peu
Car c'est la pluie du diable
Et le soleil du bon Dieu

Ici tombent les feuilles d'or
Dans l'allée où rôde le vent du nord
à Tahiti sous les alisiers
On ne voit tomber que des baisers
C'est vrai

C'est l'été même en hiver
Au pays du bout de la terre
Quand il neige ici
Là-bas le ciel est tout bleu
On y trouve les fruits du diable
Et les fleurs du bon Dieu
C'est l'été même en automne
Au tropique du capricorne
Il y fait toujours beau
Même quand il pleut un peu
Car c'est la pluie du diable
Et le soleil du bon Dieu

Tu devrais m'emmener faire un jour
Dans ces pays là pour un petit tour
Moi, j'aimerais bien le soir de Noël
Attraper un vrai coup de soleil
Un vrai

C'est l'été même en hiver
Au pays du bout de la terre
Quand il neige ici
Là-bas le ciel est tout bleu
On y trouve les fruits du diable
Et les fleurs du bon Dieu
C'est l'été même en automne
Au tropique du capricorne
Il y fait toujours beau
Même quand il pleut un peu
Car c'est la pluie du diable
Et le soleil du bon Dieu

C'est l'été même en hiver
Au pays du bout de la terre
Quand il neige ici
Là-bas le ciel est tout bleu
On y trouve les fruits du diable
Et les fleurs du bon Dieu...

---

10. Parle-moi (03:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brahms
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Parle-moi, parle-moi
J'ai besoin de tendresse
Il m'en reste plus beaucoup
Dans ce monde un peu fou
M'en veux pas ne ris pas
Je suis comme une enfant
Parle-moi, parle-moi
Doucement et longtemps

Parle-moi, parle-moi
J'ai besoin de présence
Le silence me fait peur
Je n'entends plus que mon cœur
T'en vas pas bouge pas
Je suis comme une enfant
Parle-moi, parle-moi
C'est toi qui me défends

Parle-moi, parle-moi
J'ai besoin de tendresse
Mal du siècle de toujours
Mal d'amitié mal d'amour
M'en veux pas ne ris pas
Je suis femme et enfant
Parle-moi, parle-moi
C'est toi seul que j'entends
M'en veux pas ne ris pas
Je suis femme et enfant
Parle-moi, parle-moi
Dis des mots que j'attends

---

11. C'est le temps (02:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

C'est le temps, c'est le temps
Où se cherchent les regards
Sans s'apercevoir qu'ils se
sont déjà trouvés

C'est le temps où l'amour
Est plus fort que tous les mots
Où l'on en dit trop
Avant même d'avoir parlé

C'est le temps
Timide, hésitant
Où l'on croit que l'on a le
temps
Passent, passent les jours
La blessure m'est restée
D'un soleil d'été
Se levant sur notre amour

C'est le temps, c'est le temps
Où le cœur perd la raison
Où le tourbillon
Nous emporte toujours plus loin
C'est le temps où l'amour
Fait le voeu d'éternité
Sans se demander
S'il pourra survivre à demain

C'est le temps superbe,
éclatant
Où l'on croit vaincre un peu le
temps
Passent, passent les jours
La blessure m'est restée
D'un soleil d'été explosant
Sur notre amour

C'est le temps, c'est le temps
Où l'on parle avec les murs
Où le vent murmure
Des chansons de désespoir
C'est le temps où l'amour
Envahit nos insomnies
Où le corps oublie
Où le cœur a trop de mémoire

C'est le temps de l'ombre
C'est le temps
Où l'on croit mourir et
pourtant
Passent, passent les jours
La blessure s'est fermée
Et seul est resté
Le soleil de notre amour

---

12. Sérénade de Schubert (03:51)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert
Lyrics : F. Schubert

Leise flehen meine Lieder
Durch die Nacht zu dir
In dem stillen Hain hernieder
Liebster komm zu mir

Flüsternd schlanke Wipfel rauschen
In des Mondes Licht
In des Mondes Licht
Willst mein liebend Herz du lauschen
Warte Liebster nicht
Warte Liebster nicht

Hörst die Nachtigallen schlagen
Ach sie flehen dich
Mit der Töne süßen Klagen
Flehen sie für mich

Sie verstehn des Busens Sehnen
Kennen Liebesschmerz
Kennen Liebesschmerz
Rühren mit den Silbertönen
Jedes weiche Herz
Jedes weiche Herz

Lass auch dir das Herz bewegen
Liebster höre mich
Bebend harr ich dir entgegen
Komm beglücke mich
Komm beglücke mich
Beglücke mich

Artist : Nana Mouskouri
Album : Come with me
Genre : Pop
Year : 1980
Tracks : 10
Playtime : 00:33:51

01. Come With Me (03:03)
02. If It's So Easy (04:06)
03. Smooth Sailing (02:26)
04. Lullabye of Love (03:27)
05. When I Dream (03:41)
06. Love Ain't The Question (04:02)
07. Love is All That Matters (03:32)
08. Don't Go My Love (02:53)
09. Someone is Looking for Someone Like you (03:22)
10. If (03:14)

01. Come With Me (03:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Chuck Howard
Lyrics : Chuck Howard

If you're in a valley
With a troubled mind
I'm a mountain
Come on and climb
'Cuz ya look so good
To be so down
It won't take much
To turn it all around

Come with me
Come with me
The feeling's free
Just come with me
We'll get on a cloud
And ride it high
Say hello sun
As we sail by

I'll take you where
You never been before
Once we're there
You'll cry for more
If its dark in your world
Come walk in mine
My love's a light
Its on all the time

Come with me
Come with me
The feeling's free
Just come with me
We'll get on a cloud
And ride it high

Say hello sun
As we sail by

Come with me
Come with me
The feeling's free

Just come with me
We'll get on a cloud
And ride it high
Say hello sun
As we sail by

---

02. If It's So Easy (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Richard Leigh
Lyrics : Richard Leigh

They say that love is just a piece of cake
They tell me love is just a give and take
They make love sound like it comes easily
If it's so easy, why was it so hard for me?

They say that love will sparkle in his eyes
They tell me love's not hard to recognize
They make love sound like it's not hard to find
If it's that easy, what was it made me so blind?

Love is good and love is great
Then why don't they make love too good to break?
My friends tell me that I will love again
But I am wiser now than I was then
I've seen how easy love can change its mind
It's just so easy, that's why I'm so scared this time
It's just so easy, that's why I'm so scared this time

---

03. Smooth Sailing (02:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sonny Throckmorton
Lyrics : Curley Putnan

We didn't break apart in stormy weather
We didn't run around like others do
Now we're not afraid when storm clouds gather
'Cuz we got the kind of love that'll see us though

We've got smooth sailing, sailing
Looks like every drop of rain is gone, gone, gone
Smooth sailing, sailing
And a blue sky full of rainbows from now on

We find each others arms in troubled waters
We found that's the safest place to go
From now we can laugh at troubled waters
'Cuz our roughest storms just seem to make love grow

We've got smooth sailing, sailing
Looks like every drop of rain is gone, gone, gone
Smooth sailing, sailing
And a blue sky full of rainbows from now on

We've got smooth sailing, sailing
Looks like every drop of rain is gone, gone, gone
Smooth sailing, sailing
And a blue sky full of rainbows from now on

---

04. Lullabye of Love (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Johannes Brahms / Larry Butler
Lyrics : Billy Sherrill

Hear the breeze, in the trees
Hear the birds, softly singing
And the song that they sing
Is our lullabye of love

Hear the breeze' sweet refrain
Every raindrop is singing
And the song that they sing
Is a lullabye of love.

Forever, and 'ever
Our love will be true
Forever, and 'ever
I'll always love you

Every beat of my heart
Says "I love you,
I love you, I love you"
And the song in my heart
Is a lullabye of love

Forever, and 'ever
Our love will be true
Forever, and 'ever
I'll always love you

Forever, and 'ever
Our love will be true
Forever, and 'ever
I'll always love you
Hmm hmm...

---

05. When I Dream (03:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sandy Mason
Lyrics : Sandy Mason

I could have a mansion that is higher than the trees
I could have all the gifts I want and never ask please
I could fly to Paris, oh, it's at my beck and call
Why do I go through life with nothing at all

But when I dream, I dream of you
Maybe someday you will come true

I can be the singer or the clown in every room
I can even call someone to take me to the moon
I can put my makeup on and drive the men insane
I can go to bed alone and never know his name

But when I dream, I dream of you
Maybe someday you will come true
But when I dream, I dream of you
Maybe someday you will come true

---

06. Love Ain't The Question (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hazel Smith
Lyrics : Hazel Smith

There's no doubt about it
Love ain't the question
And love ain't the answer
To what's coming down

With more than enough
To hold most folks together
We're lost more than average
Folks ever have found

We can't kiss and make up
Make love and take up
Somewhere where we left off
Somewhere where we've been

'Cause love ain't the question
And love ain't the answer
From the beginning
It was destined to end

No, love ain't the question
And love ain't the answer
For two head strong people
To set in our ways

We can't stay apart
And we can't stay together
A couple of misfits
That love cannot save

We've got love for givin'
And got love for takin'
But there's no forgiving
There's no giving in
So -

'Cause love ain't the question
And love ain't the answer
From the beginning
It was destined to end

'Cause love ain't the question
And love ain't the answer
From the beginning
It was destined to end

---

07. Love is All That Matters (03:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Eric Carmen
Lyrics : Eric Carmen

Lost in a dance waiting for a chance
All I really needed was to love you
Night after night searching for the light
You saved me you gave me something I could feel

Love is all that matters faithful and forever
Keeping us together love is all we need
Prisoner of illusion sentence is suspended
Loneliness has ended love has set me free

Dreams from the past coming true at last
Never noticed how my life was changing

Now I can see all that love can be
You saved me you gave me something that was real

Love is all that matters faithful and forever
Keeping us together love is all we need
Prisoner of illusion sentence is suspended
Loneliness has ended love has set me free

Love is all that matters faithful and forever
Keeping us together love is all we need
Prisoner of illusion sentence is suspended
Loneliness has ended love has set me free

---

08. Don't Go My Love (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jim Valentini
Lyrics : Frank Sayling

What a beautiful gift the heart can be
When there's someone to receive it
What a beautiful sound is honesty
When there's someone to believe it

I used to say I didn't need
A love that I could keep
But I spent too many nights alone
Crying myself to sleep

So don't go, my love
Please don't go, my love
I need you more than ever before
So don't go, don't go my love

What a sweet surprise to have the ties
That only fools would sever

But it's worth all the gloom that we've been through
If love could last forever

'Cause when I think of all the times
Love almost slipped away
When I know I needed so much more
Than words could ever say

So don't go, my love
Please don't go, my love
I need you more than ever before
So don't go, don't go my love

So don't go, my love
Please don't go, my love
I need you more than ever before
So don't go, don't go my love

---

09. Someone is Looking for Someone Like you (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Gail Davies
Lyrics : Gail Davies

You've said that nobody cares where you're going
And that your life don't mean nothing at all
You've heard the saying you reap what you sow
So plant a good seed and watch it grow tall

Somewhere a man got no woman to turn to
Somewhere a woman is lonely and blue
Somewhere a child's got no momma to hold her
Someone is looking for someone like you

You've said there's no road that you care to travel
Nothing to say that ain't been said before
And lies a mystery that you can't unravel
Well that's the key that will open that door

Somewhere a man got no woman to turn to

Somewhere a woman is lonely and blue
Somewhere a child's got no momma to hold her
Someone is looking for someone like you

Think of all the time you waste complaining
Think of all the good that could be done
Think of all the friends you could be gaining
If you lift your hand and help someone

Somewhere a man got no woman to turn to
Somewhere a woman is lonely and blue
Somewhere a child's got no momma to hold her
Someone is looking for someone like you

Somewhere a man got no woman to turn to
Somewhere a woman is lonely and blue
Somewhere a child's got no momma to hold her
Someone is looking for someone like you

---

10. If (03:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : David Gates
Lyrics : David Gates

If a picture paints a thousand words
Then why can't I paint you
The words will never show the you I've come to know
If a face could launch a thousand ships
Then where am I to go
There's no one home but you
You're all that's left me too
And when my love for life is running dry
You come and pour yourself on me

If I could be two places
At one time I'd be with you
Tomorrow and today, beside you all the way
If the world should stop revolving
Spinning slowly down to die
I'd spend the end with you
And when the world was through
Then one by one the stars would all go out
Then you and I would simply fly away

Artist : Nana Mouskouri
Album : Die Stimme in Concert (2LP)
Genre :
Year : 1980
Tracks : 30
Playtime : 01:31:21

01. Charamata (Intro) (02:01)
02. Chimera (03:42)
03. I Never Will Marry (03:37)
04. Weil der Sommer ein Winter war (03:42)
05. Mia fora (05:06)
06. Rot ist der Wein (03:30)
07. Du und er (03:42)
08. Opa ni na naï (03:46)
09. Ich will heim zu dir, Blue Bayou (04:25)
10. Guten Morgen Sonnenschein (05:16)
11. Casta diva (04:06)
12. Die Welt ist voll Licht (02:02)
13. Glück ist wie ein Schmetterling (01:06)
14. Schau mich bitte nicht so an (01:13)
15. Muss i denn (01:46)
16. Try To Remember (01:22)
17. Adios (01:51)
18. Sieben schwarze Rosen (02:30)
19. Lieder, die die Liebe schreibt (01:10)
20. Weiße Rosen aus Athen (02:53)
21. Choros Zeimbekidon (03:00)
22. Johnny Tambour (03:21)
23. Die Rose (03:34)
24. Turn on the sun (02:25)
25. Pardonne-moi (03:30)
26. Guantanamera (01:20)
27. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (05:21)
28. Autumn leaves (03:33)
29. Siko Chorepse Sirtaki (03:48)
30. Alles klar auf der Andrea Doria (02:27)

01. Charamata (Intro) (02:01)
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Chimera (03:42)
Performer : Nana Mouskouri

---

03. I Never Will Marry (03:37)
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Weil der Sommer ein Winter war (03:42)
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Mia fora (05:06)
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Rot ist der Wein (03:30)
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Du und er (03:42)

Performer : Nana Mouskouri

---

08. Opa ni na naï (03:46)
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Ich will heim zu dir, Blue Bayou (04:25)
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Guten Morgen Sonnenschein (05:16)
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Casta diva (04:06)
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Die Welt ist voll Licht (02:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music :
Lyrics :

---

13. Glück ist wie ein Schmetterling (01:06)
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Schau mich bitte nicht so an (01:13)
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Muss i denn (01:46)
Performer : Nana Mouskouri

---

16. Try To Remember (01:22)
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Adios (01:51)
Performer : Nana Mouskouri

---

18. Sieben schwarze Rosen (02:30)
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Lieder, die die Liebe schreibt (01:10)
Performer : Nana Mouskouri

---

20. Weiße Rosen aus Athen (02:53)
Performer : Nana Mouskouri

---

21. Choros Zeimbekidon (03:00)
Performer : Nana Mouskouri

---

22. Johnny Tambour (03:21)
Performer : Nana Mouskouri

---

23. Die Rose (03:34)
Performer : Nana Mouskouri

---

24. Turn on the sun (02:25)
Performer : Nana Mouskouri

---

25. Pardonne-moi (03:30)
Performer : Nana Mouskouri

---

26. Guantanamera (01:20)
Performer : Nana Mouskouri

---

27. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (05:21)
Performer : Nana Mouskouri

---

28. Autumn leaves (03:33)
Performer : Nana Mouskouri

---

29. Siko Chorepse Sirtaki (03:48)
Performer : Nana Mouskouri

---

30. Alles klar auf der Andrea Doria (02:27)
Bonus track form TV show "Bios Bahnhof - mit Alfred Biolek" 03 Apr. 1980
Performer : Nana Mouskouri / Udo Linderberg
Music : Udo Lindenberg
Lyrics : Udo Lindenberg

Bei Onkel Pö spielt 'ne Rentnerband
seit 20 Jahren Dixieland;
'n Groupie hab'n die auch
die heisst Rosa oder so
und die tanzt auf'm Tisch
wie'n Go-Go-Go-Girl.

Und dann Paula aus St. Pauli
die sich immer auszieht
und Lola hat Geburtstag
und man trinkt darauf
dass sie wirklich mal so alt wird
wie sie jetzt schon aussieht.

Und überhaupt ist heute alles klar auf der
Andrea Doria.

Gottfried heisst der Knabe da hinten am Klavier
und für jede Nummer Ragtime kriegt er'n Korn
und'n Bier.

Ein Typ in der Nische schockiert seine Braut
und Bernie Flottmann denkt
er wär'n Astronaut.

Jetzt kommt noch einer 'rüber aus der
Dröhndiskothek
und ich glaub' dass unser Dampfer bald
untergeht.

Aber sonst ist heute alles klar auf der Andrea
Doria.

Bei Onkel Pö spielt 'ne Rentnerband
seit 20 Jahren Dixieland;
'n Groupie hab'n die auch
die heisst Rosa oder so
und die tanzt auf'm Tisch
wie'n Go-Go-Go-Girl.

Es kommt mal wieder gar nicht darauf an
und Leda träumt von einem Pelikan.
Und überhaupt ist alles längst zu spät
und der Nervenarzt weiss auch nicht mehr wie's
weitergeht.

Aber sonst ist heute wieder alles klar auf der
Andrea Doria.
Andrea Doria

Artist : Nana Mouskouri
Album : Vivre avec toi
Genre : Pop
Year : 1980
Tracks : 11
Playtime : 00:38:13

01. Pour tous les amoureux (03:07)
02. Alabama Johny (03:52)
03. C'était hier (03:26)
04. The guests (05:07)
05. Tout dépend de toi (03:50)
06. Qui est l'amour (03:15)
07. Vivre avec toi (03:08)
08. Prière (03:27)
09. La route est longue (03:07)
10. Coeur brisé (02:52)
11. Chanter quand même (02:58)

01. Pour tous les amoureux (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Johns
Lyrics : M. Jourdan

Une chanson pour tous les amoureux
Pour le bonheur
Une chanson écrite avec les yeux
Avec le cœur
Pour ceux qui ont compris que l'existence
N'est qu'un immense
Besoin de vivre à deux
Tellement d'espoir doit grandir
Pour tous ceux qui se disent
Que la musique leur dessine un sourire
Une prière à deux, soleil sur une plage
Une ballade pour tous les amoureux

Une chanson pour tous les amoureux qui ont pleuré
Pour ceux qui sont déjà si malheureux et séparés
Une chanson couleur de notre enfance
Que l'espérance n'a pas laissé tomber

Tellement l'espoir doit grandir
Pour tous ceux qui sont tristes
Que la musique leur dessine un sourire
Pour tous les amoureux, pour nous cette ballade
Que Dieu te garde, que je revoie tes yeux
Une ballade pour tous les amoureux

---

02. Alabama Johny (03:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Graig
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Dans les prairies d'Arcadie
J'accompagnais les garçons
Quand ils gardaient leurs moutons
Moi, j'étais Nana du Far-West
Eux les meilleurs Cowboys de l'ouest
On avait de l'imagination
Dans les prairies d'Arcadie
Après la tombée du soir
On jounait sur nos guitares
Des refrains de Country-Western
On se serait cru dans les plaines
Du lointain paradies des dollars

Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où
Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où

Dans les prairies d'Arcadie
On s'inventait des romans
On n'était plus des enfants
Moi, j'étais une fille sudiste
Je resistais aux nordistes
Et "autant en emportait le vent"
Dans les prairies d'Arcadie
J'imagine une autre fille
En tout point pareille à moi
Turbulante et romantique
Une fille de la Grèce antique
Mais qui joue les Scarlett O'Hara

Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où
Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où

Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où
Alabama Johnny
Alison Jerry
M'ont donné rendez-vous
Tout au long de mon enfance
Le Texas est n'importe où

---

03. C'était hier (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Sous la tonnelle, qu'elle était belle
La demoiselle de paradis sur mer
Des yeux lavandes, un sourire tendre
Mais l'air d'attendre
Tous les soleils d'enfer
Toi, tu ne voyais qu'elle, rien qu'elle
Pas moi
Moi qui ne regardais jamais que toi

C,était hier, c'était ailleurs
La grande guerre des petits bonheurs

Sous la tonnelle, s'en moquait-elle
La demoiselle de paradis sur mer
Sombre et lointaine
Comme une reine d'histoire ancienne
Mais le cœur bien sûre d'elle
Tu en mourrais d'espoir, regards, soupirs
J'en mourrais de chagrin, sans rien te dire

C,était hier, c'était ailleurs
La grande guerre des petits bonheurs

---

04. The guests (05:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Cohen
Lyrics : L. Cohen

One by one, the guests arrive
The guests are coming through
The open hearted many
The broken hearted few

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And those who dance, begin to dance
Those who weep begin
And "Welcome, welcome" cries a voice
"Let all my guests come in"

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And all go stumbling through that house
in lonely secrecy
Saying "Do reveal yourself"
or "Why has thou forsaken me?"

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

All at once the torches flare
The inner door flies open
One by one they enter there
In every style of passion

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And here they take their sweet repast
While house and grounds dissolve
And one by one the guests are cast
Beyond the garden wall

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

Those who dance, begin to dance
Those who weep begin
Those who earnestly are lost
Are lost and lost again

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

One by one, the guests arrive
The guests are coming through
The broken hearted many
The open hearted few

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

---

05. Tout dépend de toi (03:50)
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Holyfield / D. Williams
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La couleur d'un jour de pluie
Le parfum des fleurs la nuit
Que je sois belle ou pas
Tout dépend de toi

Mon horizon est gris ou bleu
Selon ce que disent tes yeux
Je pleure quand tu te tourmentes
Et je chante quand tu es heureux

La couleur d'un jour de pluie
Le parfum des fleurs la nuit
Que je sois belle ou pas
Tout dépend de toi

Avant j'allais comme une enfant
Au gré des vents et des courants
Mais maintenant tu es mon guide
Je navigue vers le beau temps

La couleur d'un jour de pluie
Le parfum des fleurs la nuit
Que je sois belle ou pas
Tout dépend de toi

La couleur d'un jour de pluie
Le parfum des fleurs la nuit
Que je sois belle ou pas
Tout dépend de toi

---

06. Qui est l'amour (03:15)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Où, quand comment la vie
Vas-tu répondre
Aux questions de l'ombre
Aux affaires du monde
A mes insomnies
Pourquoi si peu de joie
Pour tant de peine
Et pour tant de haine
Quel courant entraîne
Vers n'importe quoi

Pourquoi tu-bats mon cœur
Quand viendra-t-il mon tour

Elle tient à moi ma peur
Qui est l'amour, où est-il
Quand viendra-t-il, viendra-t-il

Où, quand comment la nuit
Vas-tu te taire
Toi, l'anti-lumière
Toi que j'indiffère
Toi à qui je crie

Pourquoi tu-bats mon cœur
Quand viendra-t-il mon tour

Elle tient à moi ma peur
Qui est l'amour, où est-il

Pourquoi tu-bats mon cœur
Quand viendra-t-il mon tour
Elle tient à moi ma peur
Qui est l'amour, où est-il

Pourquoi tu-bats mon cœur
Quand viendra-t-il mon tour
Elle tient à moi ma peur
Qui est l'amour, où est-il

---

07. Vivre avec toi (03:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Sedaka / Greenfield
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Quand le jour se lève
C'est le grand rideau qui tombe
Mauvaises nouvelles
Qui s'abattent sur notre monde
Mais je te regarde
Et je n'ai pas peur
Toi tu montes la garde
Devant notre bonheur

Vivre avec toi c'est si facile
Je me sens quelquefois bien fragile
Au milieu des cris des villes
Heureusement que tu es là
Vivre avec toi quoiqu'il arrive
Au début à la fin de mon livre
Etre prisonnière ou libre
Mais simplement vivre avec toi
Shalala...
Mais simplement vivre avec toi

Merveilleux pianiste
La musique au bout des doigts
Cette valse triste

Il la joue pour toi, pour moi
Emotion d'une heure
Vent léger de chagrin
Mon amour je pleure
Mais c'est dans ta main

Vivre avec toi c'est si facile
Je me sens quelquefois bien fragile
Au milieu des cris des villes
Heureusement que tu es là
Vivre avec toi quoiqu'il arrive
Au début à la fin de mon livre
Etre prisonnière ou libre
Mais simplement vivre avec toi
Shalala...
Mais simplement vivre avec toi

Shalala...
Mais simplement vivre avec toi
Shalala...
Mais simplement vivre avec toi

---

08. Prière (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Une prière pour le monde
Un crédo pour l'humanité
Que les enfants sortant de l'ombre
Vont soudain se mettre à chanter

Une prière pour le monde
Un crédo pour l'humanité

Un chant d'amour pour les rivières
Pour le cours du moindre ruisseau
Pour les forêts, pour les clairières
Pour s'unir au chant des oiseaux

Une prière pour la terre
Pour ses habitants un crédo

Un long cantique qui s'envole
Dans l'espace des galaxies
Qui va écrire ces paroles
Sur les lignes de l'infini

Une prière peut être folle
Pour tous ceux qui aiment et qui rient
Mmm...

Une prière pour la colombe
Malgré les faucons et les loups
Pour que sa vie soit douce et longue
Pour qu'elle nous protège de nous

Une prière pour le monde
Même s'il ne prie plus beaucoup

---

09. La route est longue (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Sakel
Lyrics : M. Jourdan

La route est longue
Mais on ne sait pas
La route est longue
Mais on y croit

Bien des secondes
Semblent des heures
La route est longue
Jusqu'au bonheur

L'espoir inonde
Notre chemin
La route est longue
Mais pas sans fin

La route est longue
Mais on la suit
A la rencontre
De notre vie

On va sans cesse
De tout son cœur
A la recherche
Des jours meilleurs

Grand est le monde
Trop grand pour moi
La route est longue
Jusqu'à tes bras

---

10. Coeur brisé (02:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Souther
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Cœur brisé, amour cassé
Ne se réparent pas
Devant l'hiver qui est passé
Eteins mes feux de joie

Partout ououou...

Mon cœur avait chaud
Partout ououou...
Il a froid dans ma peau
Ce soir je joue ououou...
A rêver qu'il fait beau

Partout ououou...
Mon cœur avait chaud
Partout ououou...
Il a froid dans ma peau
Ce soir je joue ououou...
A rêver qu'il fait beau

---

11. Chanter quand même (02:58)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Il y a des moments
Où tout va triste, où tout va mal
Dieu, n'a plus vingt ans
Le grand artiste est inégal
Il y a des jours
J'ai de la peine à exister
Mais il faut toujours
Monter sur scène, il faut chanter

Chanter quand même
Quand l'ami qui me trahit
M'embrasse avec chaleur
Chanter quand même
Quand la main à qui je tiens
S'en va se tendre ailleurs

Tu disais souvent

Que l'on irait vers le destin
Comme deux enfants
Cœur contre cœur
Main dans la main
Tu disais aussi
Qu'on ne pourrait pas se quitter
Tu m'avais menti
Pourtant ce soir je vais chanter

Chanter quand même
Quand la mort courir dehors
Creuse un grand vide en moi
Chanter quand même
Quand l'amour, le grand amour
Le seul amour n'est plus là
Il faut toujours chanter l'amour

Artist : Nana Mouskouri
Album : Wenn ich träum'...
Genre : Pop
Year : 1980
Tracks : 13
Playtime : 00:45:01

01. Was war, das bleibt (03:21)
02. Mama, laß den Tiger raus (03:53)
03. Wenn ich träum'... (02:59)
04. Schiffe, die sich nachts begegnen (02:54)
05. Das Fest (05:05)
06. Blühen und Welken (02:57)
07. Des einen Freud ist des andern Leid (03:24)
08. La Provence (Du blühendes Land) (04:02)
09. Venedig im Regen (03:51)
10. Darum bin ich noch bei Sir (03:26)
11. Schlag nicht so laut, mein Herz (03:16)
12. Adieu, mein kleiner Gardeoffizier (02:16)
13. Die Rose (03:31)

01. Was war, das bleibt (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Drischel
Lyrics : Otto

In meiner Kindheit voll Spiele und Träume
Geheimnisse und Phantasien
Lagen wir fröhlich im Gras und sah'n zu
Wie die Wolken nach Nirgendwo ziehn
Oder wir saßen hoch oben im Kirschbaum
Ich seh uns als wäre es heut
Ich habe mit ihm gelacht und geweint
Und ich habe mich mit ihm gefreut
Er war mein Freund
Und die Jahre der Kindheit
Vergingen in Sorglosigkeit

Was war, das bleibt in der Erinnerung bestehn
Auch wenn wir heute unsere eigenen Wege gehn
Was war, das bleibt
Was war, das bleibt
Was war, das bleibt
Weil ja das Leben unsere Tagebücher schreibt

Wir sagten leise Adieu
Und die Kinderzeit war nur noch Photographie
Höhlen aus Laub, die Verstecke im Garten

Das alles vergesse ich nie
Lang ist es her, dass wir Abschied genommen
So vieles ist seither geschehn
Sommer und Winter sie gingen und kamen
Ich habe ihn nie wieder gesehn
Er war mein Freund
Was ist aus ihm geworden
Wie mag es ihm heute wohl gehn

Was war, das bleibt in der Erinnerung bestehn
Auch wenn wir heute unsere eigenen Wege gehn
Was war, das bleibt
Was war, das bleibt
Was war, das bleibt
Weil ja das Leben unsere Tagebücher schreibt

---

02. Mama, laß den Tiger raus (03:53)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Graig
Lyrics : Frances

An einem Samstagabend
Überall da sah man fern
Machte ich mich auf den Weg
Nicht um mir was zu beweisen
Sie sind selber altes Eisen
Mir war einfach nach Discothek

Ich ging in Plastikhosen
Im Haar zwei Plastikrosen
Gerade eben aus der Tür
Da sah mein Sohn ganz munter
Gefasst an mir herunter
Und sagte gönnerhaft zu mir

Mama, lass den Tiger raus
Mama, komme spät nach Haus
Lass dich nicht so schnell vernaschen
Nimm die Hände aus den Taschen
Und lass auch mal ein Tänzchen aus

Ich fand das ziemlich albern
Machte auf den Absatz kehrt
Und war etwas später da
War die Luft auch wie zum Schneiden
Die Musik mochte ich leiden
Auch die Typen die ich sah

Ich tanzte ganz alleine
Etwa zehn Minuten lang
Da nahm jemand meine Hand
Dass ich so was noch erlebe
Ob ich ihn wohl eine klebe
Dachte ich, da sagte er galant

Mama, lass den Tiger raus
Mama, komme spät nach Haus
Lass dich nicht so schnell vernaschen
Nimm die Hände aus den Taschen
Ich gebe dir 'ne Cola aus

---

03. Wenn ich träum'... (02:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mason / Theoret
Lyrics : Michael Kunze

Rosen vor dem Fenster
Und der Blick auf's Meer hinaus
Ein verwunschener alter Park
Ein Kiesweg vor dem Haus
Kleider und Geschenke
Was man sich nur wünschen kann
All das geb ich gerne her
Mir liegt nichts daran

Denn wenn ich träum
Träum ich von dir
Und frag mich wann
Kommst du zu mir

Keine Schwäche zeigen
Sich von jedem Zwang befrei'n

Unabhängig selbstbewusst
Ich wollt es immer sein
Ich leg etwas Make up auf
Und zeig nicht was ich fühl
Doch ich glaube selbst nicht an
Die Rolle, die ich spiel

Denn wenn ich träum
Träum ich von dir
Und frage mich wann
Kommst du zu mir

Ja wenn ich träum
Träum ich von dir
Und frag mich wann
Kommst du zu mir

---

04. Schiffe, die sich nachts begegnen (02:54)
Performer : Nana Mouskouri

Music : Petrik
Lyrics : Kaiser

Die Zeit, sie trennt
Sie nimmt ein Stück von Liebe mit
Vom großen Traum
Bleibt oft nicht viel zurück
Du schaust mich an
Und doch siehst du an mir vorbei
Du bist bei mir
Und bist mir fast schon fremd

Wir sind Schiffe, die sich nachts begegnen
Seit wir beide eig'ne Wege geh'n
Wie zwei Lieder, die verschieden klingen
Wir sind Freunde, die sich kaum noch sehn

Mein Weg mit dir
War oft ein Weg durch Hoch und Tief

Und nur mit dir
War alles leicht für mich
Ich wünsche mir
Wir dreh'n die Uhr noch mal zurück
Nimm meine Hand
Geh nicht an mir vorbei

So wie Schiffe, die sich nachts begegnen
Und die nur die eig'nen Wege geh'n
Lass uns alte Träume neu erleben
Lass die Liebe nicht in der Zeit vergeh'n

Wir sind Schiffe, die sich nachts begegnen
Wenn wir weiter eig'ne Wege geh'n
Lass uns alte Träume neu erleben
Lass die Liebe nicht in der Zeit vergeh'n

---

05. Das Fest (05:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Michael Kunze

Gäste sind schon viele da
Nochmehr stehen vor der Tür
In Seide und in Lumpen
Sie kamen her wie wir

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Musik erklingt, der Tanz beginnt
Man redet und man lacht
Und mancher steht am Fenster
Und sieht weinend in die Nacht

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Gäste stolpern durch das Haus
Und suchen nach dem Herr
Sie rufen seinen Namen aus
Doch er scheint nichts zu hör'n

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Und im großen Speisesaal
Sieht man die Satten essen
Und die Hungrigen sehen schweigend zu
Denn man hat sie vergessen

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Die Weisen in der Bibliothek
Streiten in einem fort
Sie reden in tausend Sprachen
Doch sie versteh'n kein Wort

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Im Saal beginnt ein neuer Tanz
Flaschen geh'n im Kreis
Man sitzt beim Russischen Roulett
Und keiner kennt den Preis

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

Ab und zu steht einer auf
Und wird nicht mehr gesehn
Doch neue Gäste kommen an
Das Fest wird weitergehn

Und keiner weiß wer das Fest bereitet
Und keiner weiß was das Fest bedeutet
Lass mich nur jetzt nicht alleine, alleine
Ich brauch dich so, ich brauch dich so

---

06. Blühen und Welken (02:57)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Goraguer
Lyrics : Bierschenk

Du bist mein Chanson
Ein klarer Quell, mein Ideal
Trägst mein Medaillon
Du fühlst du bist mir nicht egal
Eines stört mich nur
Die Einsamkeit seit letztem Jahr
Dich treibt deine Uhr
Und du entdeckst dein graues Haar

Blühen und Welken
Vis-a-vis die Galerie
Ist für mich dein Gesicht
Blühen und Welken
Schon dein Blick zeigt Leid und Glück
Dein Bild erblasst vom Licht

Felder werden grün
Die Welt zeigt uns die Farbenpracht
Blumen die erblüh'n
Verwelken plötzlich über Nacht
Ich wurde zur Frau
Das Leben machte dich zum Mann
Jeder weiß genau
Das auch der Herbst uns binden kann

Blühen und Welken
Jeder Tag der kommen mag
Ist ein Geschenk für Dich
Blühen und Welken
Die Natur zeigt dir die Spur
Den Weg zu dir, sag nur ja
Bleibe auch im Herbst bei mir

---

07. Des einen Freud ist des andern Leid (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Goraguer
Lyrics : Arling / Arnie

Sie war ein Mädchen, jung noch an Jahren
Doch schon erfahren, als ich sie tanzen sah
Unter dem Schleier Augen wie Feuer
Ein Abenteuer schien dir zum Greifen nah
Und deine Blicke suchten sie, nicht mich
Doch ich stand neben dir und sah nur dich

Es ist schon so seit alter Zeit
Des einen Freud ist des andern Leid
Was früher war, gilt auch noch heut
Des einen Freud ist des andern Leid

Sie schien voll Tugend, Zauber der Jugend
Schön wie ein Engel und doch aus Fleisch und Blut

Stolz und begehrlich, zart und gefährlich
So war ihr Wesen und das gefiel dir gut
Du hofftest auf ein Wort, auf ihr Gefühl
Ich hoffte sie wär fort, ich sah ihr Spiel

Es ist schon so seit alter Zeit
Des einen Freud ist des andern Leid
Was früher war, gilt auch noch heut
Des einen Freud ist des andern Leid

Es ist schon so seit alter Zeit
Des einen Freud ist des andern Leid
Was früher war, gilt auch noch heut
Des einen Freud ist des andern Leid

---

08. La Provence (Du blühendes Land) (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Siegel
Lyrics : J. v. Schenckendorff

La Provence, la Provence du blühendes Land
Menschen haben dich Garten der Liebe genannt
La Provence, la Provence aus Träumen gemacht
Führst die Menschen zusammen bei Tag und bei Nacht

Wie Romeo und Julia so war'n sie bekannt
Denn schon als Kinder gingen sie
Durch das Dorf Hand in Hand
Sie fühlten sich wie Mann und Frau
Er sagte zu ihr: "Was auch geschieht
Ich bleib dir treu, ich gehöre zu dir"

La Provence, la Provence du blühendes Land
Menschen haben dich Garten der Liebe genannt
La Provence, la Provence aus Träumen gemacht
Führst die Menschen zusammen bei Tag und bei Nacht

Im Winter zog er in die Stadt, suchte sein Glück
Ich komme bald, so sagte er
Als reicher Mann zurück
Frühling und Sommer war'n vorbei

Kein Brief kam von ihm
Doch sie sah keinen Anderen an, sie wartete auf ihn
La Provence, la Provence du blühendes Land
Menschen haben dich Garten der Liebe genannt
La Provence, la Provence aus Träumen gemacht
Was weißt du von der Sehnsucht der Menschen bei Nacht

Als sie erfuhr er ist zurück, brach sie in Tränen aus
Dann lief sie durch das ganze Dorf
Zu seinem Elternhaus
Sein Vater sagte zu ihr:
"Mein Kind, du darfst nicht hinein
Es tut weh, wenn du ihn siehst, er kam nicht allein"

La Provence, la Provence du blühendes Land
Menschen haben dich Garten der Liebe genannt
La Provence, la Provence aus Träumen gemacht
Was weißt du von den Träumen der Menschen bei Nacht

---

09. Venedig im Regen (03:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : von Schenckendorff
Lyrics : von Schenckendorff

Vergilbte Dächer auf die, die Sonne schien
Auf den Kanälen schlafen Gondeln
Das Wasser spiegelt sich in der Vergangenheit
Wie oft war'n wir zusammen hier
Von diesem Fenster aus sahen wir die ganze Stadt
Hier wollten wir schon immer leben
In diesem Zimmer haben wir so oft geträumt
Doch träumen können wir nicht mehr

Venedig im Regen wie alt siehst du aus
Vor vielen Jahren war ich hier glücklich
Doch unsre Liebe wohnt nicht mehr in diesem Haus
Venedig im Regen wie einsam, kalt und leer
Ich will nicht bleiben muss dich verlassen
Ich kann nicht sagen ob ich jemals wiederkehr

War es die Zeit die uns einander fremd gemacht
Wo sind die ganzen Illusionen
Wir haben all die vielen Jahre nie gemerkt
Das wir verschiedene Wege gehn
Man wird so sicher das uns gar nichts trennen kann
Ich seh soviel mit anderen Augen
Ich weiß nicht wie man unsre Liebe retten kann
Wenn wir keinen neuen Anfang sehen

Venedig im Regen wie alt siehst du aus
Vor vielen Jahren war ich hier glücklich
Doch unsre Liebe wohnt nicht mehr in diesem Haus
Venedig im Regen wie einsam, kalt und leer
Ich will nicht bleiben muss dich verlassen
Ich kann nicht sagen ob ich jemals wiederkehr

---

10. Darum bin ich noch bei Sir (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Johns
Lyrics : Mürmann

Es wurde Frühling im Dezember
Gerne erinnere ich mich
Schnee lag wie Blüten auf den Bäumen
Denn auf einmal gab es dich
Dieses Gefühl blieb immer jung in mir
Darum bin ich noch bei dir

Der erste Rausch war bald verflogen
Dann holte uns der Alltag ein
Und ich seh dich mit allen Fehlern
Tränen fielen in den Wein
Doch tausend Fehler gab es auch bei mir
Darum bin ich noch bei dir

Dann kam für dich die große Chance
Es ist Karriere oder ich
Es wurden ein paar schwere Jahre
Die Entscheidung fiel für mich

Und aus dem Du und Ich da wurde Wir
Darum bin ich noch bei dir

Manchmal sitzt du mir gegenüber
Nimmst deine Zeitung vor'm Gesicht
Mir scheint's dass du mich einfach übersiehst
Bis dein Wort das Schweigen bricht
Du sagst: Dein neues Kleid gefällt auch mir
Darum bin ich noch bei dir

Heute ist Frühling im Dezember
Und das ist dein Geschenk an mich
Schnee liegt wie Blüten auf den Bäumen
Immer noch gibt es nur dich
Du bist mein Halt ich danke dir dafür
Darum bin ich noch bei dir

---

11. Schlag nicht so laut, mein Herz (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Goraguer
Lyrics : Arling / Arnie

Wo, wann, warum und wie?
Immer nur Fragen
Wer kann Antwort sagen
Was bringt mir das Leben
Wer führt die Regie
Warum so wenig Glück
Für soviel Tränen
Bei all meinen Plänen
Wann spielt mir das Leben

Ein anderes Stück

Schlag nicht so laut, mein Herz
Einmal da kommt die Zeit
Die mich von Angst befreit
Er kommt zu mir
Wann wird das sein
wird das sein, wird das sein

Und wird der Tag zur Nacht
Kannst du dann schweigen
Wirst du dich mir zeigen
Du, nach dem ich rufe
An den ich gedacht

Schlag nicht so laut, mein Herz
Einmal da kommt die Zeit
Die mich von Angst befreit
Er kommt zu mir, kommt zu mir

---

12. Adieu, mein kleiner Gardeoffizier (02:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : W. Reisch

Und eines Tages mit Sang und Klang
Da zog ein Fähnrich zur Garde
Ein Fähnrich, jung und voll Leichtsinn und schlank
Auf der Kappe die goldene Kokarde
Da stand die Mutter vor ihrem Sohn
Hielt seine Hände umschlungen
Schenkt ihm ein kleines Medaillon
Und sie sagt zu ihrem Jungen

Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Und vergiss mich nicht
Und vergiss mich nicht
Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Sei das Glück mit dir
Sei das Glück mit dir

Stehe gerade, kerzengerade
Lache in den Sonnentag
Was immer gescheh'n auch mag
Hast du Sorgenminen, fort mit ihnen
Ta-ta-ra-ta-ta
Für Trübsal sind andere da

Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Und vergiss mich nicht
Und vergiss mich nicht
Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Sei das Glück mit dir
Sei das Glück mit dir
Adieu, Adieu mein kleiner Offizier, Adieu

---

13. Die Rose (03:31)
bonus
SP Philips 6176 010 Made in Germany 1980
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. McBroom
Lyrics : Michael Kunze

Liebe ist wie wildes Wasser
Das sich durch Felsen zwängt
Liebe ist so wie ein Messer
Das Dir im Herzen brennt
Sie ist süß, und sie ist bitter
Ein Sturm, Wind und ein Hauch
Für mich ist sie eine Rose
Für Dich ein Dornenstrauch

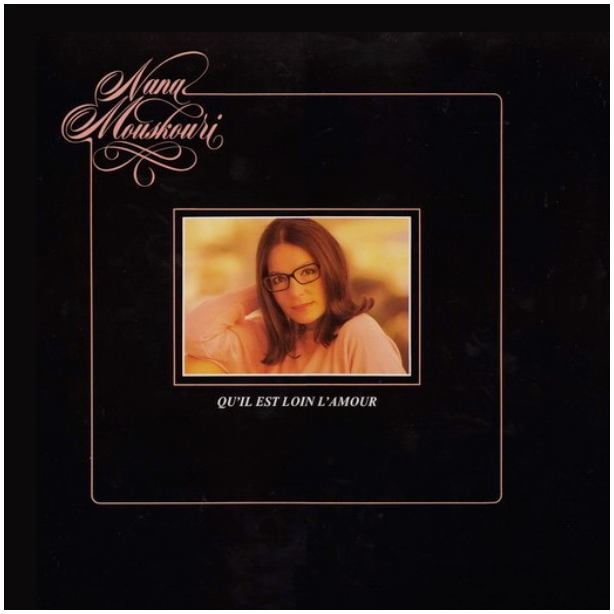
Wer nie weint und niemals trauert
Der weiß auch nichts vom Glück
Wer nur sucht, was ewig dauert
Versäumt den Augenblick

Wer nie nimmt, kann auch nicht geben
Und wer sein Leben lang
Immer Angst hat vor dem Sterben
Fängt nie zu Leben an

Wenn Du denkst, Du bist verlassen
Und kein Weg führt aus der Nacht
Fängst Du an, die Welt zu hassen
Die nur and're glücklich macht
Doch vergiss nicht, an dem Zweig dort
Der im Schnee beinah' erfror
Blüht im Frühjahr eine Rose
So schön wie nie zuvor

Artist : Nana Mouskouri
Album : Qu'il est loin l'amour
Genre : Pop
Year : 1981
Tracks : 12
Playtime : 00:40:31

01. Je chante avec toi liberté (04:03)
02. Il n'y pas que l'amour (02:51)
03. Les mauvais souvenirs (03:19)
04. Petit Pierre (04:08)
05. Droom droom (02:33)
06. Ton amour (03:24)
07. Qu'il est loin l'amour (03:29)
08. Couleurs (03:39)
09. La moitié de mon roman (03:45)
10. La clairière (02:19)
11. Bougeotte boogie (03:29)
12. Tourne la chance (03:26)



01. Je chante avec toi liberté (04:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi / Arr. A. Goraguer
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Quand tu chantes je chante avec toi liberté
Quand tu pleures je pleure aussi ta peine
Quand tu trembles je prie pour toi liberté
Dans la joie ou les larmes je t'aime
Souviens-toi de jours de ta misère
Mon pays tes bateaux étaient tes galères
Quand tu chantes je chante avec toi liberté
Et quand tu es absente j'espère

Qui-es-tu? Religion ou bien réalité
Une idée de révolutionnaire
Moi je crois que tu es la seule vérité
La noblesse de notre humanité

Je comprends qu'on meure pour te défendre
Que l'on passe sa vie à t'attendre
Quand tu chantes je chante avec toi liberté
Dans la joie ou les larmes je t'aime
Les chansons de l'espoir ont ton nom et ta voix
La chemin de l'histoire nous conduira vers toi
liberté, liberté

---

02. Il n'y pas que l'amour (02:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denver
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

J'ai rêvé de toi et de moi
On s'aimait
Aussi fort qu'en vrai
Mais tu me laissais plus souvent
Te parler tu savais m'écouter
Et j'existais mieux et j'existais vraiment
Tu me donnais raison de temps en temps
Et je me sentais à la fois plus heureuse
Et plus libre et à toi

Non, il n'y a pas que l'amour
Il y a la vie tous les jours
Faite de partage et de passion
Et d'émotion
On a tout pour être amis

La tendresse, la confiance aussi
Il faut les garder toujours

Non, il n'y a pas que l'amour
Il y a la vie tous les jours
Faite de partage et de passion
Non, il n'y a pas que l'amour
Il y a aussi la raison
Qui fait les couplets de la chanson
On a tout pour être amis
La tendresse, la confiance aussi
Il faut les garder toujours

Non, il n'y a pas que l'amour

---

03. Les mauvais souvenirs (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Paxton
Lyrics : G. Allwright

La nuit comme un baume
Apaise mon cœur
La caresse de sa musique
Efface la peur
Un sourire sur mes lèvres
Je te vois dormir
Où sont partis les mauvais souvenirs

Oh adieu le temps des mauvais souvenirs
Des tristes jours de larmes et de soupirs
Je sais qu'ils ne reviendront jamais
Les mauvais souvenirs du temps passé

Les mots sont comme des pièges
On croit avoir raison
Souvent il vaut bien mieux se taire
Que dire seulement pardon
Et si je dis Je t'aime
Tu sais tu peux me croire
Tu chasses toutes les ombres de ma mémoire

Oh adieu le temps des mauvais souvenirs
Des tristes jours de larmes et de soupirs
Je sais qu'ils ne reviendront jamais
Les mauvais souvenirs du temps passé

Maintenant tu te réveilles
Les yeux pleins de sommeil
Tu me regardes en souriant
Avant de me parler
C'était peut-être il y a longtemps
Peut-être seulement hier
Il est venu m'apporter la lumière

Oh adieu le temps des mauvais souvenirs
Des tristes jours de larmes et de soupirs
Je sais qu' ils ne reviendront jamais
Les mauvais souvenirs du temps passé
Je sais qu' ils ne reviendront jamais
Les mauvais souvenirs du temps passé

---

04. Petit Pierre (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La rivière
C'est d'abord deux ou trois gouttes de pluie
Petit Pierre
C'est d'abord deux ou trois perles de nuit

La rivière, Petit Pierre

C'est vrai qu'elle te ressemble
Vous grandissez ensemble
Sous le ciel de cascades en méandres

La rivière
C'est d'abord petite source d'eau claire

Petit Pierre
C'est d'abord petite course légère

Les ruisseaux, les cadeaux
Au début du spectacle
Sont autant de miracles
Mais bientôt il va falloir se battre

La rivière
C'est d'abord deux ou trois gouttes de pluie
Petit Pierre
C'est d'abord deux ou trois perles de nuit

La rivière
C'est le fleuve formidable qui coule
Petit Pierre
C'est cet homme insatiable d'amour

Les courants, les torrents
Peu à peu leur font croire
Qu'ils ont trouvé la gloire
Mais on sait qu'à la fin de l'histoire

La rivière
Un matin s'en va rejoindre la mer
Petit Pierre
Petit rien s'en va rejoindre la terre

---

05. Droom droom (02:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Larios
Lyrics : Larios

Kinise i yerakina yia nero
Krio na feri

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Ki'epese mes'to piyadi
Ki'evyale foni meyali

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun

Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Ki'etrexe o kosmos olos
Ki'etrexe ke o kaimenos

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Yerakina tha se vyalo
Ke yineka tha se kamo

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

---

06. Ton amour (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel / A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Lorsque mon cœur est à la pluie
Les jours trop longs
Trop tristes pour rêver
J'écoute la voix qui me dit
Ce soir tu vas le retrouver

Tu es pareil et si changeant
Tu es l'enfant
Le frère et puis l'ami
La solitude et puis les gens
Les habitudes et la folie

Ton amour, c'est tout l'amour du monde
En un regard, en un sourire
Ton amour c'est tout l'amour du monde
Passé, présent et avenir
Je n'ai besoin de presque rien
J'ai tout l'amour avec le tien

Je crois t'endendre dans le vent
Dans la chanson "Soleil des nuits d'été"
Le rire clair de cet enfant
Quand le silence fait chanter

Ton amour, c'est tout l'amour du monde
En un regard, en un sourire
Ton amour c'est tout l'amour du monde
Passé, présent et avenir
Je n'ai besoin de presque rien
J'ai tout l'amour avec le tien

---

07. Qu'il est loin l'amour (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Qu'il est loin, loin, loin l'amour
Quand tu marches à sa rencontre
Et qu'il marche à ton secours
Mais à l'autre bout du monde
Qu'il est loin, loin, loin l'amour
Tout au bout de ce voyage
Parsemé de carrefours
De prénoms et de visages

|: Mon vieux monde, joli vallon
Quelle blonde est pour ce blond
Quelle brune pour celui-ci
Toi pour l'une, moi pour lui :|

Qu'il est loin, loin, loin l'amour
Et pourtant parfois si proche
Même rue du vieux faubourg
Même immeuble, même porche
Qu'il est loin, loin, loin l'amour
Quand tu t'endors solitaire
Demain est un autre jour
Elle arrive la lumière

Mon vieux monde, joli vallon
Quelle blonde est pour ce blond
Quelle brune pour celui-ci
Toi pour l'une, moi pour lui

---

08. Couleurs (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Guy Béart
Lyrics : Guy Béart

Dors mon enfant, c'est déjà l'heure
Ça ne sert à rien que tu pleures
Dans tes yeux couleur d'arc-en-ciel
Il y a des larmes qui sèchent
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Elle est en couleur mon histoire
Il était blanc, elle était noire
La foule est grise, grise alors
Il y aura peut-être un mort
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Il lui a donné des cerises
Et noire sa main les a prises
Et rouge sa bouche a mordu
Il y a demain un pendu
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Voici des fleurs toutes bien faites
De la rose à la violette
Le bouquet qu'il lui a offert
Était bleu, rouge, jaune et vert
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Ils ont couru jusqu'au rivage
Ils riaient de tout leur visage
Ils se sont baignés dans la mer
Il y aura des révolvers
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

La mer est bleue pour tout le monde
Pour les peaux brunes, les peaux blondes
Quand l'homme s'y baigne en passant
Il y a des gouttes de sang
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Ce sang qui coule jusqu'à terre
Mon enfant ferme tes paupières
Pourvu que tu ne saches rien
Ce sang qui coule c'est le mien
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs

Les larmes sont partout pareilles
Sèchent tes yeux qui s'ensommeillent
Dors mon enfant, ne pleure pas
Tu ne sais pas encore pourquoi
Couleurs, vous êtes des larmes
Couleurs, vous êtes des pleurs
Couleurs, vous êtes des pleurs

---

09. La moitié de mon roman (03:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Et ainsi va la vie, va le temps
De matin, de neige en printemps
Et ainsi vont les jours, vont les gens
Course après l'amour ou l'argent
On ne voit rien passer
Peu à peu le présent
Devient lourd de passé
On est des passants dépassés

C'est la moitié de mon roman
C'est la moitié de mon histoire
Je marche sur le fil du temps
Mon balancier, c'est ma mémoire
À la moitié de mes amours
De mes chagrins, de mes colères
J'aimerais faire demi-tour
Mais sans revenir en arrière
Comme un enfant, le cœur entier

À la moitié de mon roman

Moi aussi, j'ai perdu, j'ai gagné
Mais je n'ai jamais su tricher
Moi aussi j'en ai vu s'éloigner
Des amis sincères d'un été
Mais à l'heure du bilan
La balance des jours
Si je vivais mille ans
Pencherait toujours côté pour

C'est la moitié de mon roman
C'est la moitié de mon histoire
Je marche sur le fil du temps
Mon balancier, c'est ma mémoire
À la moitié de mes amours
De mes chagrins, de mes colères
J'aimerais faire demi-tour
Mais sans revenir en arrière
Comme un enfant, le cœur entier
À la moitié de mon roman

---

10. La clairière (02:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Au beau milieu de la forêt
De mon enfance il y avait
Une clairière où la lumière
Jouait pour nous
Une clairière, c'était la guerre
Il faisait doux

Je monde est plein de bûcherons
Des millions d'arbres tomberont
Dans la clairière, forêts entières
Qui vont mourir
Ce sont des pierres de cimetière
Qu'on va fleurir

Mon fils, il faut semer le bois
Mon que la terre ne soit pas
Une clairière sans primevère
Et sans muguet
Une clairière où l'on enterre
Que des regrets

---

11. Bougeotte boogie (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Il a dans la tête
Des idées tempêtes
Des bateaux et des ballons
Il ne tient en place
Que dans un espace
De douze heures en vol d'avion
Crois-tu qu'il m'emmène
Quand il se promène
Non

Le monde est immense
Et quand on y pense
Il est beaucoup trop petit
Il voudrait connaître
Toutes les planètes
Les banlieues de l'infini
Si j’ai de la peine
Quand il se promène
Oui

Il a la bougeotte boogie
Il a le bouger de Bogie
Victime de la danse de Saint Guy
C'est tout le contraire d'un yogi
Il vient et il va
Tu le crois là
Il est déjà beaucoup plus loin

Paris pleut des cordes
Il prend le Concorde
Dans un rêve, ou dans un train
Coup de téléphone
Depuis Barcelone
L'Amazone ou le Kremlin
Crois-tu qu'il me dise
Viens, fais ta valise, viens
Et pourtant il m’aime
Ce voyou bohème
Cet habitant de partout
Qui se dit fidèle
Mais qu'une hirondelle
Peut rencontrer n'importe tout
Qu'est-ce qu'il faut attendre
De son regard tendre
Tout

Il a la bougeotte boogie
Il a le bouger de Bogie
Victime de la danse de Saint Guy
C'est tout le contraire d'un yogi
Il vient et il va
Tu le crois là
Il est déjà beaucoup plus loin

---

12. Tourne la chance (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Sakel
Lyrics : M. Jourdan

Chaque jour la vie commence
Au soleil d'un jour nouveau
Et demain c'est l'espérance
Et le bonheur c'est bientôt
On doute on perd confiance
Pourtant depuis des années
Chaque jour la vie commence
Commence alors par chanter

Et tourne tourne la chance
Vole vole à ses côtés
Plus vite vite on la danse
Plus on croit l'entendre chanter
Et tourne tourne la chance

Rêve rêve aux jours meilleurs
Approche approche l'immense
Vérité qui est dans ton cœur

C'est une belle histoire
Et rien d'autre mais tu vois
On a tous besoin d'y croire
Quand on rentre seul chez soi

Et tourne tourne la chance
Vole vole à ses côtés
Plus vite vite on la danse
Plus on croit l'entendre chanter
Et tourne tourne la chance

Rêve rêve aux jours meilleurs
Approche approche l'immense
Vérité qui est dans ton cœur

C'est une belle histoire
On l'a tous au fond de nous
On a tous besoin d'y croire
Et d'y croire jusqu'au bout

Chaque jour la vie commence
Au soleil d'un jour nouveau
Et demain c'est l'espérance
Et le bonheur c'est bientôt

Artist : Nana Mouskouri
Album : Meine Lieder sind mein Leben
Genre : Schlager
Year : 1981
Tracks : 12
Playtime : 00:41:29

01. Domenico (Spiel noch einmal für mich) (03:22)
02. Mein Leben ist wie ein Roman (03:44)
03. Träume, die den Tag erleben (02:51)
04. Du bist der starke Mann (03:54)
05. Sag mir, was Du geträumt hast (03:18)
06. Übers Meer (03:30)
07. Liebe lebt... (03:29)
08. Tanze, tanze (03:24)
09. Jedes Körnchen Sand (03:46)
10. Droom Droom (02:32)
11. Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde (04:06)
12. Meine Welt wird schön durch deine Liebe (03:27)

01. Domenico (Spiel noch einmal für mich) (03:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kawohl
Lyrics : W. Hofer

Ich kenne ihn kaum
Und er weiß dennoch alles von mir
Er weiß ob ich trauer
Gefühl oder Freude verspür
Dabei ist er lediglich ein Musikant
Und hat keine Macht
Nur ein Lied in der Hand
Und spielt auf dem Bürgersteig
Zufällig vor meiner Tür

Spiel noch einmal für mich Domenico
Lass deine Lieder tanzen
Wie das Sonnenlicht
Spiel noch einmal für mich Domenico
Und lass mich Leben fühlen
Glück und Zuversicht

Vor ihm steht ein Hut

Und die Münzen darin die sind klein
Zuviel um zu sterben
Zuwenig zum Leben, mag sein
Und doch glaub ich kaum
Dass ihm irgend was fehlt
er scheint sich so einig mit sich und der Welt
Von ihm möcht ich irgendwann lernen
Zufrieden zu sein

Spiel noch einmal für mich Domenico
Lass deine Lieder tanzen
Wie das Sonnenlicht
Spiel noch einmal für mich Domenico
Und lass mich Leben fühlen
Glück und Zuversicht

Die meisten gehn schneller
Als notwendig an ihm vorbei
Er ist nicht wie sie
Und das macht sie befangen und scheu
Die Kinder indessen die kreisen ihn ein
Weil's ihr noch gestattet ist
Fröhlich zu sein
Sie fordern ihr Recht mit Gedränge, Applaus
Und Geschrei

Spiel noch einmal für mich Domenico
Lass deine Lieder tanzen
Wie das Sonnenlicht
Spiel noch einmal für mich Domenico
Und lass mich Leben fühlen
Glück und Zuversicht

---

02. Mein Leben ist wie ein Roman (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : Weyrich

Schon als Kind hat der Wind
Wenn es Herbst wurde meine Seele verweht
Jener Wind der geschwind
Dunkle Wolken im hellen Mondlicht bewegt
Der die Liebe der Nacht
In den Morgen ertänkt
Und den Frühling ganz sacht
Mit der warmen Mailuft beschenkt

Mein Leben ist wie ein Roman
Da gibt es viele schöne Stunden
Wo ich heut nicht mehr sagen kann
Sind sie nun wahr, oder erfunden
Der Inhalt den das Schicksal schreibt
Füllt ein paar hundert dünne Seiten
Was als Erinn'rung davon bleibt
Das sind die großen Kleinigkeiten
Die gehn nur mich allein was an
Und sind so wahr wie ein Roman

Man riskiert und verliert
Man verliebt sich und sagt beim Abschied Adieu
Hinterher weiß man mehr
Dies Kapitel war keine gute Idee
Es ist niemals zu spät
Und noch gar nichts vorbei
In dem Buch wo das steht
Sind die meisten Seiten noch frei

Mein Leben ist wie ein Roman
Da gibt es viele schöne Stunden
Wo ich heut nicht mehr sagen kann
Sind sie nun wahr, oder erfunden
Der Inhalt den das Schicksal schreibt
Füllt ein paar hundert dünne Seiten
Was als Erinn'rung davon bleibt
Das sind die großen Kleinigkeiten
Die gehn nur mich allein was an
Und sind so wahr wie ein Roman

Lalala.....

---

03. Träume, die den Tag erleben (02:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Denver
Lyrics : Mürmann

Wie ein später Gast gehst du fort in der Nacht
Man erwartet dich
Und doch hab ich an Trennung nie gedacht
Am Ende siege ich
Gläser auf dem Tisch halb gefüllt mit Wein
Noch klingt die Musik als wärst du da
Doch ich fühle mich nicht allein
Denn ich spür meine Zeit die ist nah

Träume, die den Tag erleben
Den Gedanken Flügel geben
Bleiben für immer Illusion - Illusion

Du warst kürzer fort als je zuvor
Ich gewinne mehr als ich verlor
Du sagst mir: Ich denk wie du

Träume, die den Tag erleben
Den Gedanken Flügel geben
Bleiben für immer Illusion
Träume die den Tag erleben
Netze aus Gefühlen weben
Tausendmal erfüllten sie sich schon

Durch die Fenster fällt das Morgenlicht
Sonnenstrahlen streichen dein Gesicht
Unsere Welt heißt ich und du

Träume, die den Tag erleben

---

04. Du bist der starke Mann (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Blum
Lyrics : Blum

Ich bin für dich wie ein zahmes Tier im Zoo
Du weißt immer alles besser sowieso
Du bestimmst was Unrecht ist
Und merkst nicht, dass du selbst vergisst
Was Liebe und Verständnis ist

Du bist der starke Mann
Den niemand ändern kann
Du nimmst dir jede Freiheit
Um jeden Preis
Du streichelst mein Gesicht
Aber du fühlst mich nicht
Drum ist es Zeit, dass ich dir sage

Ich bin für dich wie ein zahmes Tier im Zoo
Du glaubst, dass ich auf dich warte sowieso
Kennst den Schlüssel unsrer Tür
Doch leider weißt du nichts von mir

Du bist der starke Mann
Den niemand ändern kann
Du glaubst mich gut versorgt
Und das sei genug
Nun halt ich nicht mehr still
Weil ich frei atmen will
Und ich will endlich wieder leben

Du bist der starke Mann
Den niemand ändern kann
Du nimmst dir jede Freiheit
Um jeden Preis
Du streichelst mein Gesicht
Aber du fühlst mich nicht
Drum ist es Zeit, dass ich dir sage
Adieu, Adieu, Adieu

---

05. Sag mir, was Du geträumt hast (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Paxton
Lyrics : Rolf Zuckowski

Die Nacht ist vorüber
Du bist hier bei mir
Ich fühl die Wärme deiner Haut
Glücklich neben dir
Nein ich werd dich nicht viel fragen
Wenn der Tag erwacht
Sag nur was du geträumt hast heute Nacht

Sag mir nur was du geträumt hast heute Nacht
Hast du in deinen Träumen an mich gedacht
Sonst hast du heut Nacht sehr viel versäumt
Denn ich hab grad so schön von dir geträumt

Noch such ich nach Worte
Die ich dir sagen will
Und weiß doch wenn du gleich erwachst
Dann bleib ich sicher still
Du weißt dass ich dich liebe
Ich hab es dir gezeigt
Und manches sagt sich besser wenn man schweigt

Sag mir nur was du geträumt hast heute Nacht
Hast du in deinen Träumen an mich gedacht
Sonst hast du heut Nacht sehr viel versäumt
Denn ich hab grad so schön von dir geträumt

Zu glauben ohne Zweifel
Zu reden ohne Scheu
Das lernte ich weil ich dich fand
Du machst mich stark und frei
Jetzt wachst du auf und schaust mich an
Mit glücklichem Gesicht
Was ich fragen wollte, nein ich frag es nicht

Denn ich weiß was du geträumt hast heute Nacht
Du hast in deinem Traum an mich gedacht
Nein wir haben beide nichts versäumt
Ich fühl genau, du hast von mir geträumt

Nein wir haben beide nichts versäumt
Ich fühl genau, du hast von mir geträumt

---

06. Übers Meer (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Weitzl / Arr.: Alain Goraguer
Lyrics : Otto

Nur das Meer kennt diese Frage
Die ich stelle alle Tage

Bleibst du hier
Oder lockt es dich bald wieder
Mit den schönsten seiner Lieder
Fort von mir

Eine Frau die dich betörte
Und dir dennoch nie gehörte
Ist das Meer
Wenn es ruft lass ich dich gehen
Ich weiß, dem zu wiederstehen
Kannst du niemals
Denn es fällt dir viel zu schwer

Du fährst hinaus und ich bleib hier
Doch meine Liebe geht an Bord mit dir
Sie gibt bei jeder Reise auf dich acht
Und sie wird dich beschützen Tag und Nacht
Sie steht als blinder Passagier
In allen Stürmen immer neben dir
Und bringt dich wieder sicher zu mir hin
Übers Meer, übers Meer, übers Meer

Du hast dich dem Meer verschrieben
Doch solange wir uns lieben
Hab ich Mut
Denn dem Meer und auch dem Leben
Ist gemeinsam eins gegeben
Immer wieder sind sie Ebbe oder Flut

Du fährst hinaus und ich bleib hier
Doch meine Liebe geht an Bord mit dir
Sie gibt bei jeder Reise auf dich acht
Und sie wird dich beschützen Tag und Nacht
Sie steht als blinder Passagier
In allen Stürmen immer neben dir
Und bringt dich wieder sicher zu mir hin
Übers Meer, übers Meer, übers Meer

Du fährst hinaus und ich bleib hier
Doch meine Liebe geht an Bord mit dir
Sie gibt bei jeder Reise auf dich acht
Und sie wird dich beschützen Tag und Nacht
Sie steht als blinder Passagier
In allen Stürmen immer neben dir
Und bringt dich wieder sicher zu mir hin
Übers Meer, übers Meer, übers Meer

---

07. Liebe lebt... (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : Thomas

Liebe lebt von Lust und Leid
Sagtest du beim Abschiednehmen
Als du dich von mir befreit
Und mir trocknetest die Tränen

Liebe lebt von Lust und Leid
Sag ich heut beim Wiedersehen
Eitlen Schmerz heilte die Zeit
Jetzt muss meinen Weg ich gehen

Ich will leben, bin eine Frau
Ich will lieben, fühl noch genau
Ich war immer ganz da für dich
Wenn du sagtest, du brauchst auch mich

Ich will leben, bin eine Frau
Ich will lieben, erkenn genau
Ich verlass dich in dem Moment
Da mein Herz sich nach Freiheit sehnt

Liebe lebt von Leid und Lust
Das will ich jetzt selbst erfahren
Mag sein mir wird dann bewusst
Freiheit für dein Ich zu wahren
Liebe lebt von Leid und Lust
Lass mich in der Hoffnung leben
Ich kann dir was du schon tust
Morgen als Versprechen geben

Ich will leben, als deine Frau
Will dich lieben und weiß genau
Ich bin immer ganz da für dich
Weil ich fühl, du brauchst auch mich

Ich will leben, als deine Frau
Will dich lieben und weiß genau
Du bist immer ganz da für mich
Weil du fühlst, ich brauch auch dich

Lass uns leben als Frau und Mann
Lass uns lieben, uns glauben dran
Liebe lebt stets in Lust und Leid
Miteinander für alle Zeit

---

08. Tanze, tanze (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel / Trad
Lyrics : M. Frances

Jeden Tag auf Wolken schweben
Ist nicht nur ein Selbstbetrug
Auch die trüben Tage geben
Dir vom Leben genug
Du zweifelst, gibst dich geschlagen
Und gräbst dich zu Hause ein
Doch in zwölf mal dreißig Tagen
Dürfen ein paar drüber sein
Drum tanze, tanze über Steine
Du hast Flügel wenn du magst
Und fliegst du nicht gerne alleine
Wird es Zeit das du etwas sagst

Drum tanze, tanze über Steine
Nimm die Klippen wie das Meer
Die nächste Welle ist deine
Und ich tanze neben dir her
Es ist ein Sommerwalzer
Ist ein Flügelschlag Musik
Wenn wir uns im Kreise drehen
Wächst der Himmel ein kleines Stück
Drum tanze, tanze über Steine
Du hast Flügel wenn du magst
Und fliegst du nicht gerne alleine
Wird es Zeit das du etwas sagst

Drum tanze, tanze über Steine
Nimm die Klippen wie das Meer
Die nächste Welle ist deine
Und ich tanze neben dir her
Es ist ein Sommerwalzer
Ist ein Wintermenuett
Hast du Mut dann tanze weiter
Mach die Steine dir zum Parkett
Jeden Tag auf Wolken schweben
Ist nicht nur ein Selbstbetrug
Auch die trüben Tage geben
Dir vom Leben genug

---

09. Jedes Körnchen Sand (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Michael Kunze

In den Stunden der Verzweiflung
Wenn in mir die Hoffnung sinkt
Wenn das ausgesäte Samenkorn
Im Strom des Leids ertrinkt
Hör ich in mir eine Stimme
Die mich weiter treibt
Und die mir wieder Kraft gibt
In der Zeit der Dunkelheit
Sie sagt mir schau nicht rückwärts
Und vertraue ganz auf ihn
Auch wenn vieles nicht verstehen kannst
Es hat alles seinen Sinn
Denn dich führt durch Nacht und Nebel
Eine unsichtbare Hand
Sie bewegt das Laub der Bäume
Und kennt jedes Körnchen Sand

Ja die Blumen der Versuchung
Und das Unkraut dieser Welt
Sie wuchern an den Wegen
Und verderben manches Feld
Ich aß die Frucht des Bösen
Und ich trank den Wein voll Gift
Ich fuhr oft im Meer der Einsamkeit
Wie ein ruderloses Schiff
Ich spürte auch die Kälte

Wenn der Hass wie Eis um mich lag
Und ich ging durch das Feuer
Einer Liebe die mir nichts gab
Doch ich bin nicht erfroren
Und ich bin nicht verbrannt
Weil jedes Haar gezählt ist
Wie jedes Körnchen Sand

In Lumpen und in Seide
Tief im Traum und für dich wach
In der Hitze eines Julitags
Und im Schnee einer Januarnacht
In dem stummen Tanz der Einsamkeit
Von dem mir schwindlig wird
Im zerbrochenen Spiegel einer Welt
in der die Unschuld stirbt
Erkenne ich wie schwach ich bin
Und wie wenig ich versteh
Und das ich von der Wirklichkeit
Nichts als ein paar Schatten seh
Ich häng an dünnen Fäden
Von der Unsichtbaren Hand
So wie im Wind die Schwalbe
Und wie jedes Körnchen Sand

---

10. Droom Droom (02:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Larios
Lyrics : Larios

Kinise i yerakina yia nero
Krio na feri

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Ki'epese mes'to piyadi
Ki'evyale foni meyali

Droom droom droom droom droom

Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Ki'etrexe o kosmos olos
Ki'etrexe ke o kaimenos

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Yerakina tha se vyalo
Ke yineka tha se kamo

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

Droom droom droom droom droom
Ta vrahiolia tis vrontoun
Ta vrahiolia tis vrontoun
Droom droom droom droom droom

---

11. Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : B. Hardt-Warden

Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde
Vor meinem Vaterhaus steht eine Bank
Und wenn ich einst sie wiederfinde
Dann bleib ich dort mein Leben lang
Dann wird die Linde wieder rauschen
Ihr liebes altes Heimatlied
Mein ganzes Herz wird ihr dann lauschen
Das oft in Träumen heimwärts zieht
Mein ganzes Herz wird ihr dann lauschen
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht

In dieser fremden großen Stadt
In diesem Bild aus Stein
Da grüßt dich kaum ein Blütenblatt
Mit süß vertrautem Schein

Vor meinem Vaterhaus da stehn drei Rosen
Die gehegt, gepflegt mein Mütterlein
Doch jetzt zur Zeit der Herbstzeitlosen
Da werden sie verwelkt schon sein
Doch wenn ich komm dann blühn sie wieder
Wie sie mein Singen blühen sieht

Dann knie ich vor den Rosen nieder
Wo ich als Kind so gern gekniet
Dann knie ich vor den Rosen nieder
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht

In dieser fremden großen Stadt
Sind stolze Brunnen viel
Doch alle rauschen müd' und matt
Trotz ihrem bunten Spiel

Vor meinem Vaterhaus da steht ein Brunnen
Sein Wasser rinnt und rauscht so silberhell
Die Mädchen gehn zu diesem Brunnen
Erzählen sich vom Liebsten schnell
Nur eine schweigt zu all den Sachen
Die einst ihr Herz an mich verriet
Doch kehr ich heim dann wird sie lachen
Und aller Schmerz und Kummer flieht
Doch kehr ich heim dann wird sie lachen
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht
Jaja - wer weiß, wer weiß wann das geschieht

---

12. Meine Welt wird schön durch deine Liebe (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel / A. Goraguer
Lyrics : Arnie / Arling

Die Tage sind oft grau und schwer
Die Nächte einsam und von Träumen leer
Doch eine Stimme tief in mir
Die sagt du bist bald wieder hier
Du änderst dich und bleibst doch gleich
Du bist der Freund, der Bruder und das Kind
Die Ruhe und die Fröhlichkeit
Wenn andre Menschen um mich sind

Meine Welt wird schön durch deine Liebe
Ein Lächeln nur, ein Blick zu mir
Meine Welt wird schön durch deine Liebe
Ich bin das Spiegelbild von dir
Und wenn dein Arm mich fest umschließt
Bin ich ein Mensch der glücklich ist

Durch dich begann ich zu verstehn
Das man den andern alles geben kann
Ich kann mit deinen Augen sehn
So fing mein zweites Leben an

Meine Welt wird schön durch deine Liebe
Ein Lächeln nur, ein Blick zu mir
Meine Welt wird schön durch deine Liebe
Ich bin das Spiegelbild von dir
Und wenn dein Arm mich fest umschließt
Bin ich ein Mensch der glücklich ist

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live in Monte-Carlo (TV)
Genre : Pop
Year : 1981
Tracks : 15
Playtime : 00:55:34

01. Love is a rose (02:28)
02. Mia fora ki enan kairo (05:09)
03. After the gold rush (02:54)
04. Opa ni na nai (04:10)
05. Yesterday's dreams (04:00)
06. Comme un soleil (04:10)
07. Casta Diva (04:02)
08. Présentation des musiciens (01:15)
09. Chros Zeimbekidon (01:43)
10. The rose (04:09)
11. Nickels and dimes (03:35)
12. Pardonne-moi (03:25)
13. Guantanamera / Cucurrucucu Paloma (06:58)
14. Autumn leaves (03:46)
15. Siko chorepse sirtaki (03:43)

01. Love is a rose (02:28)
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Mia fora ki enan kairo (05:09)
Performer : Nana Mouskouri

---

03. After the gold rush (02:54)
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Opa ni na nai (04:10)
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Yesterday's dreams (04:00)
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Comme un soleil (04:10)
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Casta Diva (04:02)
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Présentation des musiciens (01:15)
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Chros Zeimbekidon (01:43)
Performer : Nana Mouskouri

---

10. The rose (04:09)
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Nickels and dimes (03:35)
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Pardonne-moi (03:25)
Performer : Nana Mouskouri

---

13. Guantanamera / Cucurrucucu Paloma (06:58)
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Autumn leaves (03:46)
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Siko chorepse sirtaki (03:43)
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Ballades
Genre : Pop
Year : 1982
Tracks : 10
Playtime : 00:38:07

01. Je n'ai pas peur de mourir avec toi (04:31)
02. Si j'étais perdue (03:37)
03. Mississippi blues (03:48)
04. La pluie va tomber (02:26)
05. La valse des chansons (02:35)
06. Je t'aime la vie (03:53)
07. Oublie que j'ai de la peine (03:19)
08. Ecoute (03:52)
09. Quai des amours perdues (04:01)
10. La ballade du chien-loup (06:01)

01. Je n'ai pas peur de mourir avec toi (04:31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Jeantet
Lyrics : E. Marnay

On a connu le même hiver
A la recherche d'une terre
D'amour
On a traversé le désert
En sachant qu'on verrait la mer
Un jour
Et puisque nos deux vies
Ne font plus qu'une vie
Je n'ai pas peur de mourir
Avec toi
Lalala...

Quand l'un de nous perdait
l'espoir
Il y avait l'autre pour y
croire
Encore
Et chaque fois que l'on tombait
Un même cœur nous relevait
Plus forts
Pour toutes ces raisons
Qui on fait ma chanson
Je n'ai pas peur de mourir
Avec toi

Lalala...

On se connaît tellement bien
Que l'avenir est en nos mains
C'est tout
Ce qui arrivera demain
Ne changera plus jamais rien
A nous
Je veux te dire quand même
Comme l'on dit je t'aime
Je n'ai pas peur de mourir
Avec toi

---

02. Si j'etais perdue (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. van Zandt
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Si j'étais perdue, si j'avais volé
Si j'avais trahi, si j'étais damnée
Si j'avais goûté à la boue des rues
Est-ce que tu viendrais si j'étais perdue

Est-ce que ta tendresse est assez profonde
Pour porter secours à l'amour qui tombe
Si j'avais la nuit tout au fond des yeux
Saurais-tu me dire où est le bleu

Si j'étais perdue et abandonnée
De tous les amis qu'on m'avait donnés

Si j'avais commis mille erreurs de plus
M'aurais-tu bénie si j'étais perdue

Moi, si c'était toi qui étais perdu
J'aurais, je crois, tellement couru
Que j'aurais fini par te retrouver
Dans l'infinie éternité

Si j'étais perdue, si j'avais volé
Si j'avais trahi, si j'étais damnée
Si j'avais goûté l'amour défendu
Saurais-tu venu si j'étais perdue

---

03. Mississippi blues (03:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. McGarrigle
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Quand le blues était vivant
A la Nouvelle-Orléans
Qu'on chantait la Terre Promise
Dans le calme des Eglises
Sur le Mississippi des noirs dans un orchestre
Jouaient du banjo pour amuser leur maître
Ni grands virtuoses ni vrais chanteurs
Mais c'était quelque chose et ça venait du cœur

Dos qui casse à force de creuser des tous
Le maître a les maïs et l'esclave le bambou
Le soleil est si chaud qu'il t'a marqué le cou
Tu vis courbé mais tu chantes debout

Quand Sarah avait trois ans
Son papa lui chantait souvent
Les vieux Gospels du Pays
Et Sarah chantait avec lui
Swanee River Susannah don't you cry
Old Kentucky Home Louisiana Good Bye
Ni grands virtuoses ni vrais chanteurs

Mais c'était quelque chose et ça venait du cœur

Dos qui casse à force de creuser des tous
Le maître a les maïs et l'esclave le bambou
Le soleil est si chaud qu'il t'a marqué le cou
Tu vis courbé mais tu chantes debout

Moi je pense quelquefois
A ces mille et mille voix
Qui pour toujours se sont tues
Mais qui chantent encore entends-tu?
L'âme du Sud
Dans la chorale de St. Louis
La servitude
Le coton et l'autre Vie

Dos qui casse à force de creuser des tous
Le maître a les maïs et l'esclave le bambou
Le soleil est si chaud qu'il t'a marqué le cou
Tu vis courbé mais tu chantes debout

---

04. La pluie va tomber (02:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Tous les ruisseaux toutes les rivières
Et tous les puits d'ici sont à sec
Il y a des jours qu'on est en prière
Que l'hirondelle ouvre son bec

Dis Dis Dis T'en va pas
Dis Dis Dis T'en va pas

Ne fais pas comme l'hirondelle
Bouge pas la pluie va tomber

Réponds pas aux voix qui t'appellent
Reste là la pluie va tomber

Dis pour qui tu nous quittes
Dis est-ce que c'est beau là-bas
Dis quel amour t'invite
Dis qui t'attend là-bas

T'en va pas comme l'hirondelle
Bouge pas la pluie va tomber

Réponds pas aux voix qui t'appellent
Reste là la pluie va tomber

Dis tu es si fragile
Dis il fait si froid là-bas
Dis c'est triste leur ville
Dis tu auras faim là-bas

Tous les ruisseaux toutes les rivières
Vont se remplir quand tu partiras
Elle va pleurer la terre de tes pères
Comme l'oiseau tu nous reviendras

---

05. La valse des chansons (02:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Est-ce que tu te souviens aujourd'hui
Du petit refrain des jours meilleurs
L'amour s'est évanoui
La chanson demeure
Du temps des cerises
Au temps des synthétiseurs

Te souviens-tu quelquefois
Du soleil au milieu de la nuit
Un été de samba
Un air d'Italie
Athènes ou Venise
C'est la même mélodie

La valse des chansons
Elle danse et tourne avec le temps
Au rythme des saisons
Autant en emporte le vent
La valse des chansons
Quand on ne sait pas bien danser
Il suffit qu'on l'aime
Pour tourner quand même
Comme un valseur du temps passé

A Capri rien n'est jamais fini
Et le ciel le soleil et la mer
Font un tour à Paris
Au bout de l'hiver
C'est la vie en rose
Et la chanson de Prévert
Un vieux 78 tours
Tournait vite mais tenait longtemps
Notre plaisir d'amour
Ne dure qu'un moment
Tout passe plus vite
Mais on n'oublie pas pourtant

La valse des chansons
Qui danse et tourne avec le temps
Au rythme des saisons
Autant en emporte le vent
La valse des chansons
Quand on ne sait pas bien danser
Il suffit qu'on l'aime
Pour tourner quand même
Comme un valseur du temps passé

---

06. Je t'aime la vie (03:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je t'aime la vie
Je t'aime d'amour
Je t'aime à tout prix
Je t'aime à toujours
De mon premier crie
Au dernier soupir
Je t'aime la vie
A en mourir
Tu griffes et tu mords
Tu gifles et tu mens
Mais je t'aime encore

Je t'aime éperdument
Jusqu'à la folie
Jusqu'à la folie
Je t'aime en priant
Comme une enfant

Je t'aime la vie
Je t'aime d'amour
Dans les incendies
Des plaisirs trop courts
Dans tes derniers loups

Tes prochains volcans
Dans tes torrents fous
Dans tes ouragans
Tu blesses en chantant
Tu condamnes à mort
Tu ris du perdant
Et souris au plus fort
Malgré ta folie
Malgré tes folies
Je t'aime la vie
Et pour la vie

---

07. Oublie que j'ai de la peine (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Holyfield
Lyrics : M. Jourdan

C'est fini
Mais pour moi
Aujourd'hui
Ne t'en fais pas
Toi qui n'oses pas te décider
A me quitter

Oublie que j'ai de la peine
Oublie combien je t'aime
Malgré mes larmes aux yeux
J'ai de la force pour deux
Oublie que j'ai de la peine
Va où to cœur t'entraîne
Si j'ai le mal de toi
Ça ne regarde que moi

Si ton cœur
S'est trompé
Une erreur
A réparer
Mais tu sembles avoir pitié de moi
Il ne faut pas

Oublie que j'ai de la peine
Oublie combien je t'aime
Malgré mes larmes aux yeux
J'ai de la force pour deux
Oublie que j'ai de la peine
Va où ton cœur t'entraîne
Si j'ai le mal de toi
Ça ne regarde que moi

Oublie que j'ai de la peine
Oublie combien je t'aime
Nous deux c'est loin déja
Tu n'as plus besoin de moi
Oublie que j'ai de la peine
Va où ton cœur t'entraîne
Si je me sens perdue
Ça ne te regarde plus
Oublie que j'ai de la peine

---

08. Ecoute (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Cocciante
Lyrics : J. P. Dréau

Ècoute je souffle ma vie
Comme un cœur qui bat
Dans l'immense nuit
Où dorment les rois
Et je me promène
Au hasard du temps
Parmi les soleils
Que tu ne connais pas
Parmi les silences
Qui ne bougent pas

Je suis seule au monde
Je n'existe pas
Et même quand je gronde
Tu ne m'entends pas
Mais je suis la vie
Qui bouge en toi

Ècoute je suis l'autre chose
Que tu ne vois pas
La musique rose
Du profond de toi
Je suis l'horizon
Où tu n'iras jamais
L'immense illusion
De tout ce qu'il est
Je suis la mémoire
Qui n'oublie jamais

Je suis seule au monde
Je n'existe pas
Et même quand je gronde
Tu ne m'entends pas
Mais je suis la vie
Qui bouge en toi

---

09. Quai des amours perdues (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios / C. Dourountzis
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Rien vraiment rien
Vraiment plus personne
N'y pourra rien
Si tu m'abandonnes

Un soleil brillait
Et dans ton ciel à toi
J'étais la reine
Puisque tu mentais
Pourquoi m'as-tu dit je t'aime
Noir Vraiment noir
Où est la lumière
Où est l'espoir
Si je t'indiffère

Toi tu me donnais
Des noms de fleurs fragiles
De fruits défendus
Moi j'attends les îles
Quai des amours perdues

---

10. La ballade du chien-loup (06:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Cohen
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Priez pour la pauvre chien-loup
Sa louve est partie
Il la cherche comme un fou
Des fermes en prairies
Mais le fleuve est en crue
Et les routes inondées
La terre a disparu
Et les ponts sont tombés
Il a perdu sa trace
Et il va n'importe où
C'est partout l'impasse
L'absence est partout
Et les grillons lui brisent
Le cœur de leur chant
Son courage s'enlise
Dans le soleil couchant

Il croit l'apercevoir
Par-dessus les fougères
Traversant le soir
De sa course légère
Mais oui c'est bien elle
Son allure un peu folle
Ses façons de gazelle
On dirait qu'elle vole
Elle est là toute proche
C'est bien son odeur
Il tourne il s'accroche
A son ancien bonheur
Et le jour se lève
Il ne l'a pas trouvée
Excepté en rêve
Il s'endort épuisé

Priez pour la pauvre chien-loup
Sa louve est partie
Il la cherche comme un fou
Des fermes en prairies
Mais le matin est froid
Et son cœur s'éveille
Battant plus qu'autrefois
Mais moins fort que la veille
Soudain elle est là

Au bord du chemin
Elle ne regarde pas
Son compagnon lointain
Il se couche près d'elle
Il lui fait la cour
Et ses bons yeux fidèles
Lui demandent l'amour

Priez pour la pauvre chien-loup
Sa louve est revenue
Le collier autour du cou
Mais le cœur n'y est plus
Elle a couru le monde
Connu la liberté
Les journées sont plus longues
Quand on est attaché
Et il la regarde
Tout en sachant trop bien
Qu'il est un chien de garde
Qui ne garde plus rien
Qui leur a mis la laisse?
D'où vient leur servitude?
L'amour ou la faiblesse
Le maître ou l'habitude

Priez pour la pauvre chien-loup
Sa louve est partie
Il la cherche comme un fou
Des fermes en prairies
Mais le fleuve est en crue
Et les routes inondées
La terre a disparu
Et les ponts sont tombés
Il a perdu sa trace
Et il va n'importe où
C'est partout l'impasse
L'absence est partout
Et les grillons lui brisent
Le cœur de leur chant
Son courage s'enlise
Dans le soleil couchant

Lalala...

Artist : Nana Mouskouri
Album : D'ici et d'ailleurs
Genre : Pop
Year : 1982
Tracks : 23
Playtime : 01:43:13

01. La clairière (02:37)
02. Medley (06:53)
03. Sérénade de Schubert (04:36)
04. Chattanooga choo choo (02:44)
05. Il est trop tôt pour mourir (01:29)
06. Kyr Mikalis (03:56)
07. Pardonne-moi (03:26)
08. Petit Pierre (04:37)
09. Bougeotte Boogie (03:26)
10. The guests (05:17)
11. Prisonnier dans l'île (04:57)
12. Droom droom (02:59)
13. Brave marin (05:30)
14. Medley (12:12)
15. Bien vivre et vivre libre (03:43)
16. Schau mich bitte nicht so an (04:13)
17. Quand tu chantes (05:27)
18. Las mananitas (05:22)
19. L'enfant au tambour (03:22)
20. The rose (04:15)
21. Je chante avec toi Liberté (04:57)
22. Soleil soleil (02:50)
23. Casta diva (04:19)

01. La clairière (02:37)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri

Music : J. Johns
Lyrics : C. Lemesle / P. Delanoë

---

02. Medley (06:53)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music :
Lyrics :

Pame Mia volta sto fengari
To kiparissaki
Strosse to stroma sou

---

03. Sérénade de Schubert (04:36)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : Schubert
Lyrics : Schubert

---

04. Chattanooga choo choo (02:44)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Warren
Lyrics : M. Gordon

Pardon me boy, is that the Chattanooga Choo Choo
Track 29 - Boy you can give me a shine
I can afford to board a Chattanooga Choo Choo
I got my fare and just a triffle to spare

You leave the Pennsylvania station 'bout a quarter to four
Read a magazine and then you're in Baltimore
Dinner at the diner nothing could be finer
Then to have your ham and eggs in Carolina

When you hear the whisle blowin' four to the bar
Then you know that Tennessee is not very far
Shuffle all the coal in gotta keep it rollin'
Whoo Whoo Chattanooga there you are, oh

There's gonna be a certain party in the station
Satin and lace I used to call funny face
He's gonna cry until I tell him that I'll never roam
So Chattanooga Choo Choo won't you Choo Choo me home

You leave the Pennsylvania station 'bout a quarter to four
Read a magazine and then you're in Baltimore
Dinner at the diner nothing could be finer
Then to have your ham and eggs in Carolina

When you hear the whisle blowin' four to the bar
Then you know that Tennessee is not very far
Shuffle all the coal in gotta keep it rollin'
Whoo Whoo Chattanooga there you are, oh

There's gonna be a certain party in the station
Satin and lace I used to call funny face
He's gonna cry until I tell him that I'll never roam
So Chattanooga Choo Choo won't you Choo Choo me home
Chattanooga Choo Choo won't you Choo Choo me home
Chattanooga Choo Choo won't you Choo Choo me home

---

05. Il est trop tôt pour mourir (01:29)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Lyrics : C. Lemesle / P. Delanoë

La vie vient de commencer
La porte vient de s'ouvrir
Les champs sont ensemencés
Il est trop tôt pour mourir

Laissez-nous le temps de voir
D'aimer de pleurer, de rire
Le déluge peut pleuvoir
Il est trop tôt pour mourir

Je n'ai rien vu, j'ai envie
Jusqu'à tomber de courir
Et de vivre avec la vie
Il est trop tôt pour mourir

Et toi, notre vieille terre
Qu'un jour nous irons nourrir
Répond à ceux qui t'enterrent
Il est trop tôt pour mourir
Il est trop tôt pour mourir

---

06. Kyr Mikalis (03:56)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadkidakis / J.I. Kambanellis
Lyrics : M. Hadkidakis

Asprise i koutra sou Michali - alla myalo
Alla myalo dhe leï na vali.
Mor’ lene ochi stous pollous
Ta vanoune me tous trellous
Michali mou, Kyrie Michali mou
Mor’ lene ochi stous pollous
Ta vanoune me tous trellous
Michali mou, Kyrie Michali mou.

Krata to stoma sou klisto - krata ja se
Krata ja sena to sosto
Ki ase me mena ton kouto
Kata pos thelo na ghlendo
To chali mou, kyrie Michali mou
Ki ase me mena ton kouto
Kata pos thelo na ghlendo
To chali mou, kyrie Michali mou
To chali mou, kyrie Michali mou

---

07. Pardonne-moi (03:26)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

---

08. Petit Pierre (04:37)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

---

09. Bougeotte Boogie (03:26)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

---

10. The guests (05:17)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Cohen
Lyrics : L. Cohen

---

11. Prisonnier dans l'île (04:57)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Katsaros
Lyrics : E. Marnay

---

12. Droom droom (02:59)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : A. Larios

---

13. Brave marin (05:30)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

14. Medley (12:12)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music :
Lyrics :

Roses blanches de Corfou
Les parapluies de Cherbourg
Puisque tu m'aimes
Try to remember
Adieu Angelina
C'est bon la vie
Dans le soleil et dans le vent
Aux marches du palais
Vivre avec toi
Voici le mois de may

---

15. Bien vivre et vivre libre (03:43)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Jary / B. Balz
Lyrics : C. Lemesle

Bien vivre et vivre libre - Jawohl
A perte d'équilibre - Jawohl
Passer d'Helmut à Dieter
Changer le roi de cœur
Parfois pour des valets de cabaret

Femmes au foyer, bobonnes - oh nein
Servir, choyer son homme - oh nein
Mais défaire l'amour
Pour mieux l'humour
Bien vivre et vivre libre - Jawohl

Bien vivre et vivre libre - Jawohl
A perte d'équilibre - Jawohl
Passer d'Helmut à Dieter
Changer le roi de cœur
Parfois pour des valets de cabaret

Bien vivre et vivre libre - Jawohl
A perte d'équilibre - Jawohl
Passer d'Helmut à Dieter
Changer le roi de cœur
Parfois pour des valets de cabaret

Femmes au foyer, bobonnes - oh nein
Servir, choyer son homme - oh nein
Mais défaire l'amour
Pour mieux l'humour
Bien vivre et vivre libre
Bien vivre et vivre libre
Bien vivre et vivre libre
Bien vivre et vivre libre
Bien vivre et vivre libre
Jawohl

---

16. Schau mich bitte nicht so an (04:13)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Piaf / Louiguy
Lyrics : Siegel / Doll

---

17. Quand tu chantes (05:27)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. daVila
Lyrics : P. Delanoë

---

18. Las mananitas (05:22)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Estas son las mañanitas que cantaba el rey David
Hoy por ser el día de tu santo, te las cantamos a ti
Despierta mi bien despierta, mira que ya amaneció
Va los pajaritos cantan, la luna ya se metió

Que linda está la mañana yo que vengo a saludarte

Venimos todos con gusto y placer a felicitarte
El día en que tu nacistes, nacieron todas las flores
En la pila del bautismo cantaron los ruiseñores
Ya viene amaneciendo ya la luz del día nos vió
Levantate de mañana mira que ya amaneció

Que linda está la mañana yo que vengo a saludarte

Venimos todos con gusto y placer a felicitarte
El día en que tu nacistes, nacieron todas las flores
En la pila del bautismo cantaron los ruiseñores
Ya viene amaneciendo ya la luz del día nos vió
Levantate de mañana mira que ya amaneció

Que linda está la mañana yo que vengo a saludarte

Venimos todos con gusto y placer a felicitarte
El día en que tu nacistes, nacieron todas las flores
En la pila del bautismo cantaron los ruiseñores
Ya viene amaneciendo ya la luz del día nos vió
Levantate de mañana mira que ya amaneció

Mira que ya amaneció, mira que ya amaneció
Mira que ya amaneció

---

19. L'enfant au tambour (03:22)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : K.K. Davis / H. V. Onorati
Lyrics : G. Coulonges

---

20. The rose (04:15)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. McBroom
Lyrics : B. Ryan

---

21. Je chante avec toi Liberté (04:57)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi
Lyrics : C. Lemesle / P. Delanoë

---

22. Soleil soleil (02:50)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.F. Miro Arbex
Lyrics : M. Jourdan

---

23. Casta diva (04:19)
Enregistrement live à l'Olympia (Paris) 1982
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Bellini
Lyrics : C. Lemesle

Artist : Nana Mouskouri
Album : Ein Leben zu zweit
Genre : Schlager
Year : 1982
Tracks : 12
Playtime : 00:37:14

01. Im Prater blüh'n wieder die Bäume (03:08)
02. Ou vas-tu la terre (03:30)
03. Adieu, mein kleiner Gardeoffizier (02:12)
04. Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde (04:07)
05. It's Foolish But It's Fun (03:28)
06. Wohin ist das alles, wohin? (02:43)
07. Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen (03:06)
08. Romeo (03:02)
09. C'est mon secret (03:04)
10. Ein Leben zu zweit (02:36)
11. Waltzing In The Clouds (03:35)
12. Die Bühne frei für den großen Clown (02:39)

01. Im Prater blüh'n wieder die Bäume (03:08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : K. Robitschek

Kinder schaut zum Fenster raus
Mutter da guck hin
Lacht die Sonn' uns alle aus
Ist denn das mein Wien
Mal schien in dein weißes Kleid
Mit dem blauen Band
Kinder es ist höchste Zeit
Fahr'n wir heut aufs Land
Heut greif ich ins Portemonnaie
Das mein Wien ich wiederseh

Im Prater blühn wieder die Bäume
In Severing grünt schon der Wein
Da kommen die seligen Träume
Es muss wieder Frühlingszeit sein
Im Prater blühn wieder die Bäume
Es leuchtet ihr duftendes Grün
Drum küss, nur küss nicht seine
Denn Frühling ist wieder in Wien

Im Prater blühn wieder die Bäume
Es leuchtet ihr duftendes Grün
Drum küss, nur küss nicht seine
Denn Frühling ist wieder in Wien

---

02. Ou vas-tu la terre (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz / N. Rothenburg
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Où vas-tu la terre
Le dos couvert d'armées
Où vas-tu la terre
Mon pays
Entends-tu la terre
Ces bruits de fers d'acier
C'est l'alarme qui a sonné

Mais nous sommes des millions
Tes enfants, tes compagnons
Malgré toi, c'est nous qui te sauverons
Où vas-tu la terre
D'un air si fatigué
Où vas-tu la terre
Mon amie

Entends-tu la terre
Le chanson des guerriers
C'est l'alarme qui a sonné
Garde-toi la terre
On a besoin de toi
On te fait la guerre
Défends-toi

Où vas-tu la terre
Comme un cheval blessé
Où vas-tu la terre
Ma Patrie
Entends-tu la terre
Ce cri de nouveau-né
C'est l'espoir de l'humanité

---

03. Adieu, mein kleiner Gardeoffizier (02:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : W. Reisch

Und eines Tages mit Sang und Klang
Da zog ein Fähnrich zur Garde
Ein Fähnrich, jung und voll Leichtsinn und schlank
Auf der Kappe die goldene Kokarde
Da stand die Mutter vor ihrem Sohn
Hielt seine Hände umschlungen
Schenkt ihm ein kleines Medaillon
Und sie sagt zu ihrem Jungen

Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Und vergiss mich nicht
Und vergiss mich nicht
Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Sei das Glück mit dir
Sei das Glück mit dir

Stehe gerade, kerzengerade
Lache in den Sonnentag
Was immer gescheh'n auch mag
Hast du Sorgenminen, fort mit ihnen
Ta-ta-ra-ta-ta
Für Trübsal sind andere da

Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Und vergiss mich nicht
Und vergiss mich nicht
Adieu mein kleiner Gardeoffizier, Adieu, Adieu
Sei das Glück mit dir
Sei das Glück mit dir
Adieu, Adieu mein kleiner Offizier, Adieu

---

04. Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde (04:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : B. Hardt-Warden

Vor meinem Vaterhaus steht eine Linde
Vor meinem Vaterhaus steht eine Bank
Und wenn ich einst sie wiederfinde
Dann bleib ich dort mein Leben lang
Dann wird die Linde wieder rauschen
Ihr liebes altes Heimatlied
Mein ganzes Herz wird ihr dann lauschen
Das oft in Träumen heimwärts zieht
Mein ganzes Herz wird ihr dann lauschen
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht

In dieser fremden großen Stadt
In diesem Bild aus Stein
Da grüßt dich kaum ein Blütenblatt
Mit süß vertrautem Schein

Vor meinem Vaterhaus da stehn drei Rosen
Die gehegt, gepflegt mein Mütterlein
Doch jetzt zur Zeit der Herbstzeitlosen
Da werden sie verwelkt schon sein
Doch wenn ich komm dann blühn sie wieder
Wie sie mein Singen blühen sieht

Dann knie ich vor den Rosen nieder
Wo ich als Kind so gern gekniet
Dann knie ich vor den Rosen nieder
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht

In dieser fremden großen Stadt
Sind stolze Brunnen viel
Doch alle rauschen müd' und matt
Trotz ihrem bunten Spiel

Vor meinem Vaterhaus da steht ein Brunnen
Sein Wasser rinnt und rauscht so silberhell
Die Mädchen gehn zu diesem Brunnen
Erzählen sich vom Liebsten schnell
Nur eine schweigt zu all den Sachen
Die einst ihr Herz an mich verriet
Doch kehr ich heim dann wird sie lachen
Und aller Schmerz und Kummer flieht
Doch kehr ich heim dann wird sie lachen
Wer weiß, wer weiß wann das geschieht
Jaja - wer weiß, wer weiß wann das geschieht

---

05. It's Foolish But It's Fun (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : E. Marischka / G. Kahn

I love to climb an apple tree
Though apples green are bad for me
And I'll be sick as I can be
It's foolish but it's fun

When thunderstorms put folks to rout
And no one dares to venture out
That's when I love to slush about
It's foolish but it's fun

If I should ever come to pass
That I inherit wealth
I'll eat and drink and dream at it
Until I wreck my health

I'll never see the morning light
I'll sleep all day and dance all night
And though I know it isn't right
It's foolish but it's fun

Lots of people disagree with me
And possibly I'm wrong
But I gathered my philosophy
From the moods of a silly song
Yes possibly I'm wrong
Quite probably I'm wrong
But even if I'm wrong

I love to climb an apple tree
Though apples green are bad for me
And I'll be sick as I can be
It's foolish but it's fun

When thunderstorms put folks to rout
And no one dares to venture out
That's when I love to slush about
It's foolish but it's fun

If I should ever come to pass
That I inherit wealth
I'll eat and drink and dream at it
Until I wreck my health

I'll never see the morning light
I'll sleep all day and dance all night
And though I know it isn't right
It's foolish but it's fun

I'll never see the morning light
I'll sleep all day and dance all night
And though I know it isn't right
It's foolish but it's fun

---

06. Wohin ist das alles, wohin? (02:43)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : B. Hardt-Warden

Lange, lange, lang ist's her
Liebe, Lebewohl und Wiederkehr
Über West und Ost kam der erste Frost
Und die Wälder wurden braun wie Rost
Wird die letzte Lerche still
Ist der Wind ein Kind das weinen will
Über Berg und Tal singt ein Herbstchoral
Es war einmal

Wohin ist das alles, wohin
Die Rosen von gestern
Das Rauschen im Wald
Das einmal so anders als heute geschallt
Wohin ist das alles, wohin
Wohin sind sie alle, wohin
Die Freunde von damals mit denen man hofft
Bei uralten Wein auf die Zukunft gehofft
Wohin sind sie alle, wohin

Das kann doch nicht alles begraben sein
Begraben für ewige Zeit
Das müsste doch wieder zu haben sein
Sonst täte die Welt mir so leid
Denn das gab dem Leben den Sinn
Die Rosen der Liebe, die Freunde von einst
Oh sage mir Sonne, warum du noch scheinst
Dahin ist das alles, dahin
Wohin ist das alles, wohin
Wohin sind sie alle, wohin
Wohin

---

07. Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : B. Balz

Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Braune Blätter fallen müd vom Baum
Und der Herbstwind küsst die Herbstzeitlosen
Mit dem Sommer flieht manch Jugendtraum
Möcht einmal noch wie damals kosen
Möcht vom Frühling träumen und vom Glück
Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Ach die Jugendzeit kehrt nie zurück

Versunken ist die Frühlingszeit
Kein Vogel singt im Lindenhain
Die Welt verliert ihr Blütenkleid
Und bald wird Winter sein
Verlassen ist der Holderstrauch
An dem ich einst geküsst

Es blieb ein Duft der wie ein Hauch
Aus fernen Tagen ist

Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Braune Blätter fallen müd vom Baum
Und der Herbstwind küsst die Herbstzeitlosen
Mit dem Sommer flieht manch Jugendtraum
Möcht einmal noch wie damals kosen
Möcht vom Frühling träumen und vom Glück
Auf der Heide blüh'n die letzten Rosen
Ach die Jugendzeit kehrt nie zurück

Holde Jugend, holde Jugend
kämst du einmal doch zu mir zurück

---

08. Romeo (03:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : A. Rebner / J. Kennedy

I studied Shakespeare when I was at school
Thought Romeo was a pet
Felt if I met him I'd act like a fool
I'd be a poor Juliet

Now that I know him I'm not really sure
For you're as charming as he
Saying the same things to all the girls
Or is it just to me

Romeo, why am I so in love with you
Romeo, is it you or the things you do
I've been yours from the first time you said: Hello
Are you mine or just only my Romeo

I studied Shakespeare when I was at school
Thought Romeo was a joy
I like the true way he loved Juliet
Just my ideal of a boy

You know I like you as my Romeo
That's how I want you to be
But if you're out on some other date
Can you be true to me

Romeo, why am I so in love with you
Romeo, is it you or the things you do?"
I've been yours from the first time you said: Hello
Are you mine or just only my Romeo

---

09. C'est mon secret (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : W. Reisch / A. L. Robinson / P. Delanoë / C. Lemesle

Pourquoi j'ai de la peine
C'est mon secret
Pourquoi je pars quand même
C'est mon secret
Quitter celui que j'aime
C'est mon regret
J'aurai son image
Au long du voyage
Pourquoi je nous déchire
C'est mon secret
Trop difficile à dire
Je me tairai
Et surtout pas de larme
Entre nous pas de drame

Tu m'en voudrais peut-être après

Finit, nous deux
Notre jolie romance
Finit, adieu
Aux anciens jours heureux
Faisons comme si
Nous partions en vacances
Comme si ce jour
De fin d' amour
Était un jour de chance
Au cœur de notre mélodie
Ce n' est qu' un long silence
Faisons comme si

Pourquoi j'ai de la peine
C'est mon secret
Pourquoi je pars quand même
C'est mon secret
Quitter celui que j'aime
C'est mon regret
J'aurai son image
Au long du voyage
Pourquoi je nous déchire
C'est mon secret
Trop difficile à dire
Je me tairai
Et surtout pas de larme
Entre nous pas de drame
Tu m'en voudrais peut-être après

---

10. Ein Leben zu zweit (02:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : M. Kunze

Wir waren viel zu lang allein
Von nun an wird das anders sein
Denn ich brauch dich nur anzusehn
Dann weiß ich das wir uns verstehn
Wir sind ab heute zu zweit

Zu zweit ist alles halb so schwer
Zu zweit gibt's keine Fragen mehr
Denn ich seh dir nur ins Gesicht
Dann weiß ich du verlässt mich nicht
Uns wird kein Weg zu weit

|: Ein Leben zu zweit
Wünsch ich mir nur mit dir allein
Ich will deine Sorgen verstehn
Und immer bei dir sein
Ein Leben zu zweit voll Sonnenschein
Liegt nun vor uns zwei
Wir träumen vom Leben zu zweit
Weil wir uns lieben :|

Wir träumen vom Leben zu zweit
Weil wir uns lieben

---

11. Waltzing In The Clouds (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz
Lyrics : E. Marischka / G. Kahn

Waltzing, waltzing, high in the clouds
Drifting, dreaming, far from the crowds
Over a moonbeam we stroll away
While the world below seems to roll away
And we go waltzing, waltzing, high in the clouds
Only you and I in the clouds
No one will hear when you call me
Oh dear one, while waltzing high in the clouds

I was a mortal with feet on the ground
There I was standing with people around
Lovely music started somewhere
And I started floating on air
Into a dream-world, I wandered afar
I saw you smile and I reach for a star

Could it happen, would it happen
I only know here we are

Waltzing, waltzing, high in the clouds
Drifting, dreaming, far from the crowds
Over a moonbeam we stroll away
While the world below seems to roll away
And we go waltzing, waltzing, high in the clouds
Only you and I in the clouds
No one will hear when you call me
Oh dear one, while waltzing high in the clouds

You and I waltzing high
Waltzing in the clouds

---

12. Die Bühne frei für den großen Clown (02:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Robert Stolz / M. David
Lyrics : M Colpert / R. Arnie

Die Bühne frei für den großen Clown
So sein wie er, war mein Kindertraum
Weil jeder Tränen lacht
Wenn er seine Späße macht
Und als Lohn erntet er Applaus

Die Bühne frei für den großen Clown
Er ist nur Gast, doch das stört ihn kaum
Es zieht ihn wieder fort
Und an einen andern Ort
Denn die ganze Welt ist sein Zuhaus

Was er denkt und fühlt
Das kann keiner sehn

Denn die Farbe verdeckt sein Gesicht
Vielleicht möchte er eigene Wege gehn
Doch er braucht ja das Scheinwerferlicht

Die Bühne frei für den großen Clown
So sein wie er, war mein Kindertraum
Er macht die Großen froh
Und die Kleinen sowieso
Und als Lohn erntet er Applaus

Die Bühne frei für den großen Clown
Er ist nur Gast, doch das stört ihn kaum
Muss er auch wieder gehn
Einmal gibt's ein Wiedersehn

Denn die ganze Welt ist sein Zuhaus

Die Bühne frei für den großen Clown
So sein wie er, war mein Kindertraum
Er macht die Großen froh
Und die Kleinen sowieso
Und als Lohn erntet er Applaus

Die Bühne frei für den großen Clown
Er ist nur Gast, doch das stört ihn kaum
Muss er auch wieder gehn
Einmal gibt's ein Wiedersehn
Denn die ganze Welt ist sein Zuhaus
Denn die ganze Welt ist sein Zuhaus

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana
Genre : Schlager
Year : 1982
Tracks : 12
Playtime : 00:44:34

01. Ich werd bei Dir sein (03:36)
02. Cindy (03:41)
03. Alles, was Du brauchst, ist Liebe (04:00)
04. Ich fürchte nicht mal den Tod neben Dir (04:27)
05. Insel der verlorenen Liebe (04:01)
06. Zum Glück gehört Musik (02:35)
07. Alltagslieder (03:46)
08. Und die Stille lebt (03:50)
09. Lied der Freiheit (04:02)
10. Dein zweiter Frühling (03:06)
11. Sommerfalter (02:52)
12. Carry Me On (04:32)

01. Ich werd bei Dir sein (03:36)
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Van Zandt
Lyrics : W. Mürmann

Ich werd bei dir sein
Wenn der Wind sich dreht
Wenn dir keiner hilft
Und du stehst allein
Ich werd bei dir sein
Wenn der Winter kommt
Meine Liebe hüllt
Dich in Wärme ein

Ich seh' dir doch an
Du fragst dich was dann
Wenn die Zeit dein Glück
Auf die Probe stellt
Wenn du viel riskierst
Und dann nur verlierst
Will ich das Netz sein
Das dich hält

Ich werd bei dir sein
Wenn der Wind sich dreht
Wenn dir keiner hilft

Und du stehst allein
Ich werd bei dir sein
Wenn der Winter kommt
Meine Liebe hüllt
Dich in Wärme ein

Bleiben fällt so leicht
Wenn man das erreicht
Was scheinbar
In den Wolken lag

Ich teil gern mit dir
Lebe für das wir
Egal was morgen
Kommen mag

Ich werd bei dir sein
Wenn der Wind sich dreht
Wenn dir keiner hilft
Und du stehst allein
Ich werd bei dir sein

Wenn der Winter kommt
Meine Liebe hüllt
Dich in Wärme ein

Hmmhmm
Ich werd bei dir sein
Wenn der Winter kommt
Meine Liebe hüllt
Dich in Wärme ein

---

02. Cindy (03:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Rolf Zuckowski
Lyrics : P. Reber

Hörst du das Lied
Ein verlorener Traum
Damals warst du ein Kind
Du erinnerst dich kaum
Oh Cindy

Denk an die Zeit
An das alte Klavier
Es ist lange verstaubt
Doch es träumt noch von dir
Oh Cindy

Denn es steht in deinem Zimmer
Und deine Puppe sitzt noch immer
Wo du spieltest all die Jahre, Cindy
Und sie schaut mit traurigen Augen
So als würd' sie niemals glauben

Dass ihre Zeit mit dir vorüber ist

Etwas ist mit dir geschehen
Das die Puppen nie verstehen
Du beginnst ein neues Leben, Cindy
Und die alten Kinderlieder
Sie erklingen nie mehr wieder
Denn die Kinderjahre sind vorbei

Jahre vergeh'n
Du hast selber ein Kind
Das so aussieht wie du
Doch die Zeit sie verrennt
Oh Cindy

Sieh es dir an
Und dann weißt du genau
Aus dem Mädchen vor dir
Wird bald eine Frau

Oh Cindy

Dann stehst du in ihrem Zimmer
Und ihre Puppe sitzt noch immer
Wo sie spielte all die Jahre, Cindy
Und du schaust mit traurigen Augen
So als wirst du niemals glauben
Dass deine Zeit mit ihr vorüber ist

Etwas ist mit dir geschehen
Das die Puppen nie verstehen
Du beginnst ein neues Leben, Cindy
Und die alten Kinderlieder
Sie erklingen nie mehr wieder
Denn die Kinderjahre sind vorbei

---

03. Alles, was Du brauchst, ist Liebe (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Udo Jürgens
Lyrics : Wolfgang Hofer

Du siehst die Blumen
Wie klein sie sind und färben doch die Welt
Und du hörst den Regen
Der Gutes tut in dem er einfach fällt
Und du siehst den Falter
Der nur mit einem Flügelschlag
Dich schon verzaubern kann
Und du ahnst die Wahrheit
Es kommt nicht auf die großen Taten an

Alles was du brauchst ist Liebe
Sie genügt um groß zu sein
Alles was du brauchst ist Liebe
Sonst bist du ärmer als ein Stein

Du suchst nach Freiheit
Und kannst sie doch nicht finden mit Geschrei
Du suchst dich selber
Und drängst nur Andre aus dem Weg dabei
Und du suchst nach Freundschaft
Jedoch weil du den Weg nicht kennst

Drum erntest du oft Streit
Dabei geht doch alles
So einfach mit ein bisschen Zärtlichkeit

Alles was du brauchst ist Liebe
Sie genügt um groß zu sein
Alles was du brauchst ist Liebe
Sonst bist du ärmer als ein Stein

Wie ein Vogel ohne Flügel
Wie ein Weinberg ohne Wein
Alles was du brauchst ist Liebe
Dann kommt so vieles von allein
Dann bleibt kein Traum mehr unerfüllt
Und keine Sehnsucht ungestillt
Es wird ein Ja aus jedem Nein
Und du wirst nie mehr ohne Hoffnung sein
Wie ein Vogel ohne Flügel
Wie ein Weinberg ohne Wein
Alles was du brauchst ist Liebe
Dann kommt das Andre von allein

---

04. Ich fürchte nicht mal den Tod neben Dir (04:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Jeantet
Lyrics : M. Kunze

Du warst bei mir, als die Nacht kam
Die Welt war kalt, doch mir war warm
Durch dich
Ich war verlor'n, bis ich dich sah
Ich stand im Regen, du warst da
Für mich
Und jetzt im Sonnenschein,
Frag ich mich: Was wird sein?
Ich fürchte nicht mal den Tod neben dir

Dadada...dada...

Und bist du müd', will ich wach sein
Und hast du Glück, will ich mich freu'n
Für uns
Wenn eine Last dir zu schwer ist
Trag ich sie mit und sie wird leicht
Für uns
Und wenn dein Traum zerbricht
Dann träume ich für dich
Ich fürchte nicht mal den Tod neben dir

Dadada...dada...

Du gibst mir Mut, wenn ich schwach bin
Das Unbegreifliche hat Sinn
Durch dich
Was ich nicht sagen kann, fühlst du
Was ich nicht tun kann, tust du
Für mich
Was uns zusammenhält
Ist stärker als die Welt
Ich fürchte nicht mal den Tod neben dir

---

05. Insel der verlorenen Liebe (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : C. Dourountzis / K. Däumer

An parilthon i kroni ekini
To dento to de krone o chi
Den parilthon omos i poni
Ke to vlepis agnomon psichi
Se igapon
Se ihon theon mou
I psichi mou epetrose
Issoun si to gliki mou oniro
Oniro mou
I stigmes tis zois mou i krises
Issoun si to gliki mou oniro
Oniro mou
I stigmes tis zois mou i krises

Allein, verlassen, allein
Nichts und niemand
Kann Trost um mir sein
Wenn du jetzt von mir gehst

Die Sonne schien in unserem Reich
Bestrahlte mich als deine Königin
Doch bittere Lüge war's
Als du mir sagtest: "Ich liebe dich"

Dunkelheit umhüllt mich jetzt
Die Sonne starb
Und auch die Hoffnung
Ich bin nichts mehr für dich

War ich für dich ein Blütentraum
Oder vielleicht verbotene Frucht
Ich weiß nichts mehr und schau hinüber
Zur Insel unserer verlorenen Liebe

---

06. Zum Glück gehört Musik (02:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : Arling - Rasch

Manchmal denkst du zurück an die Zeit
Die dir schöner erschien als das Heut'
Als die Liebe begann
Ein Walzer erklang
Die Geigen sie spielten
Dein Lied einen Sommer lang

Du fuhrst im Glückskarussell
Doch die Reise verging viel zu schnell
So wie Sterne verglühn
Und Blumen verblühn
Soviel kann vergehn
Aber eines bleibt doch bestehn

Zum Glück gehört Musik
Für jeden ein anderes Stück
Hörst du die Melodie
Umgibt dich ein Hauch Poesie

Zum Glück gehört Musik
Solange die Zeiger sich drehn
Wenn du nicht mehr tanzt
Nur noch zuhören kannst
Die Erinnerung bleibt ewig
schön

Stellst du heute das Radio ein
Scheint dir alles ganz anders
zu sein
Denn dann hörst du dein Lied
Von damals als Beat
Und du spürst auf einmal

Wie schnell doch die Zeit
entflieht

Doch es kann geschehn übers
Jahr
Und du trägst wieder Blüten im
Haar
Das ein anderes Lied
Begleitet dich dann
Und so fängt die Liebe
Noch einmal von vorne an

Zum Glück gehört Musik
Für jeden ein anderes Stück

Hörst du die Melodie
Umgibt dich ein Hauch Poesie
Zum Glück gehört Musik
Solange die Zeiger sich drehn
Wenn du nicht mehr tanzt
Nur noch zuhören kannst
Die Erinnerung bleibt ewig
schön

Wenn du nicht mehr tanzt
Nur noch zuhören kannst
Die Erinnerung bleibt ewig
schön

---

07. Alltagslieder (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. McGarrigle
Lyrics : M. Kunze

Irgendwo und irgendwann
Schaltest du dein Radio an
Und du hörst auf einmal wieder
Ein paar fast vergess'ne Lieder
Jemand singt von Heimweh
Wie vor zwanzig Jahren
Als du jung warst und so unerfahren
Erste Liebe, ehrlich und wahr
Durch eine Melodie ist alles wieder da

Alltagslieder, die die Zeit vergoldet hat
Du singst die Worte mit
Und ein Film läuft vor dir ab
Erinnerung bringt Gefühle zurück
Durch Albumbilder aus bunter Musik

Erster Ball, Lichterglanz
Abendkleid und erster Tanz
Liebeskummer lohnt sich nicht
Schuld war nur der Bossanova
Dejo, Dejo an einem Sommertag
Lady Madonna auf einer Bank im Park
Erste Enttäuschung, Tränen bei Nacht
Durch eine Melodie wird alles wieder wach

Alltagslieder, die die Zeit vergoldet hat
Du singst die Worte mit
Und ein Film läuft vor dir ab
Erinnerung bringt Gefühle zurück
Durch Albumbilder aus bunter Musik

Irgendwo und irgendwann
Schaltest du das Radio an
Und der Schlager den du hörst
Lässt dich von Verlorenem träumen
Und lächelnd fällt dir alles wieder ein
So wie es war, wird es nie wieder sein

Alltagslieder, die die Zeit vergoldet hat
Du singst die Worte mit
Und ein Film läuft vor dir ab
Erinnerung bringt Gefühle zurück
Durch Albumbilder aus bunter Musik

Alltagslieder, die die Zeit vergoldet hat
Du singst die Worte mit
Und ein Film läuft vor dir ab
Erinnerung bringt Gefühle zurück
Durch Albumbilder aus bunter Musik

---

08. Und die Stille lebt (03:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Cocciante
Lyrics : W. Hofer

Die Stille sagt mehr als der
Lärm
Nur in ihr kannst du meinen
Herzschlag hör'n
Nur ein Narr der schreit
Doch es schweigt der Weise
Nur im stillen See
Zieht ein Kiesel Kreise
Sei mein See heut' Nacht
Trag mich sacht und leise
Und die Stille lebt
Wenn wir uns berühren
Ich kann jeden Hauch

Deiner Liebe spüren
Ja, die Stille lebt
Und ich leb' in ihr
Mit dir, mit dir.

Die Stille nach dem
Alltagsgeschrei
Manchmal such' ich sie, komm,
hilf mir dabei
Lösch' das Licht und nimm
Meine Angst in deine
Sag' mir ohne Wort
Ich bin nicht alleine

Und bis morgen Früh
Wird dein Mut der meine
Und die Stille lebt
Wenn wir uns berühren
Ich kann jeden Hauch
Deiner Liebe spüren
Ja, die Stille lebt
Und ich leb' in ihr
Mit dir, mit dir
Und ich leb' in ihr
Mit dir, mit dir

---

09. Lied der Freiheit (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giuseppe Verdi
Lyrics : Michael Kunze

Lied der Freiheit
Dein Klang wird nie wieder vergeh'n
Und die Sehsucht wird immer in uns bleiben
Lied der Freiheit
Man wird deine Worte versteh'n
Auch dort wo sie verklingen im Schweigen
Keine Macht, kein Verbot
Kann dich zerstören
Keine Macht und kein Zaun
Den dir Weg verwehren

Lied der Freiheit
Dein Klang bringt die Hoffnung zurück
Für die vielen die warten und leiden
Gib uns Kraft, gib uns Mut
Gib uns den Stolz aufrecht zu geh'n

Lass uns nie unsere Träume verraten
Sei ein Licht in der Nacht
Wenn wir kein Ziel mehr vor uns seh'n
Wenn die Angst in uns frisst
Zeig uns den Weg
Und die Welle wird wieder zur Woge
Und die Asche wird wieder zum Feuer

Lied der Freiheit
Man wird deine Worte versteh'n
Auch dort wo sie verklingen in Schweigen
Keine Macht dieser Welt
Nimmt uns je dieses Lied
Denn es klingt in uns fort
Was auch immer geschieht
Liberté, Liberté

---

10. Dein zweiter Frühling (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Holyfield
Lyrics : Klaus Däumer

Irgendwann fing das an
Was man kaum erklären kann
Zweiter Frühling sagt man wohl dazu
Mein lieber Mann du

Dein zweiter Frühling ist blond
Fühlst dich wohl wie James Bond
Und denkst im Traum nicht dran
Längst fing dein Spätsommer an

Dein zweiter Frühling ist blond
Fühlst dich wohl wie James Bond
Und denkst im Traum nicht dran
Längst fing dein Spätsommer an

Sie wird dein Waterloo
Drum schau ich gelassen zu
Jeder Frühling geht vorbei mein Held
Die Klappe fällt

Dein zweiter Frühling war blond
Du spieltest kühn James Bond
Doch zweimal liebt nur er
Wie nie genug, ist mehr

Dein zweiter Frühling ist blond
Fühlst dich wohl wie James Bond
Und denkst im Traum nicht dran
Längst fing dein Spätsommer an

Dein zweiter Frühling ist blond
Fühlst dich wohl wie James Bond
Und denkst im Traum nicht dran
Längst fing dein Spätsommer an

Dein zweiter Frühling war blond
Du spieltest kühn James Bond
Doch zweimal liebt nur er

---

11. Sommerfalter (02:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : O. Weitzl
Lyrics : B. Otto

Eines Tag’s ich ging allein spazieren
Und die Sonne schien
Da sah ich vor mir ein Kind auf dem Weg
Das weinte vor sich hin

Und ein Sommerfalter saß
Dem Jungen auf der Hand
Die Zauberworte die der Kleine sprach
Hab’ auch ich schon als Kind gekannt

Sommerfalter fliege in den Himmel
Die Freiheit gebe ich dir
Sommerfalter bringe dafür
Den Freund zurück zu mir

Dann ließ er den bunten Falter fliegen
Und sah ihm hinterher
Ich fragte ihn: „Was ist mit deinem Freund“
Und leise sagte er: “Gestern gab es einen Streit
Ich hab’s nicht so gemeint
Und heut' bin ich alleine
Denn er war mein allerbester Freund“

Sommerfalter fliege in den Himmel
Die Freiheit gebe ich dir
Sommerfalter bringe dafür
Den Freund zurück zu mir

„Wahre Freundschaft“, sagte ich
„Ist wie ein Zauberring.
Darum kommt dein Freund auch wieder
Glaub an den Schmetterling“

Sommerfalter fliege in den Himmel
Die Freiheit gebe ich dir
Sommerfalter bringe dafür
Den Freund zurück zu mir

Sommerfalter fliege in den Himmel
Die Freiheit gebe ich dir
Sommerfalter bringe dafür
Den Freund zurück zu mir

Den Freund zurück zu mir

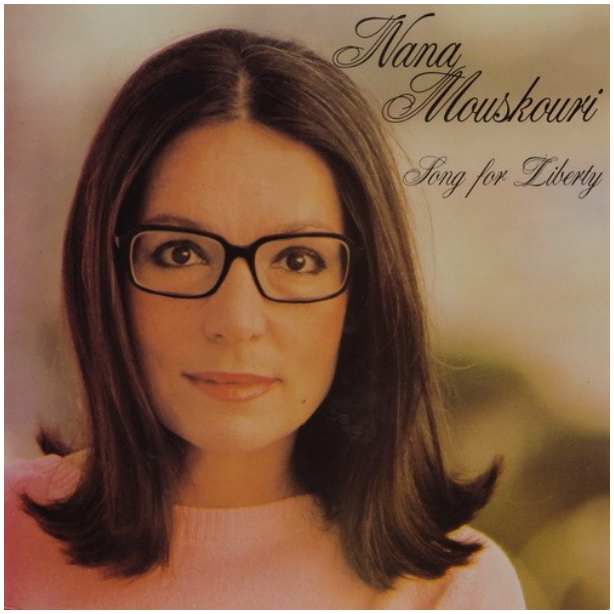
---

12. Carry Me On (04:32)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Taylor - Arrgt J. Johns
Lyrics : J. Taylor

Carry Me On
Carry Me On
Carry Me On...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Song for Liberty
Genre : Pop
Year : 1982
Tracks : 11
Playtime : 00:40:26

01. Song For Liberty (04:03)
02. Daydreams (02:50)
03. The Guests (05:07)
04. Till All The Rivers Turn Dry (03:52)
05. Bad Old Days (03:19)
06. On My Way to town (02:56)
07. Loving him Was Easier (03:29)
08. The Rose (03:22)
09. Every Grain of Sand (03:47)
10. Sweet Music Man (03:28)
11. To Potami (04:08)



01. Song For Liberty (04:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle / J. Johns

When you sing I'm singing with you liberty
When you cry I cry with you in sorrow
When you suffer I'm praying for you liberty
For your struggles will bring us a new tomorrow

Days of sad darkness and fear must one day crumble
For the force of your kindness and love make them tremble
When you sing I'm singing with you liberty
In the void of your absence I keep searching for you

Who are you dream illusion or just reality
Faith ideal desire revolution
I believe you're the symbol of our humanity
Lighting up the world for eternity

I can see why men die to defend you
Try to guard to protect and attend you
When you sing I'm singing with you liberty
With your tears or your joys I love you
Let us sing and rejoice make our own history
Songs of hope with one voice guide us to victory
Liberty, liberty

---

02. Daydreams (02:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : John Denver
Lyrics : John Denver

Yes, I've been dreaming about you everyday
Each and every day
And I've been thinking about you
All night long, I even wrote a song

Just to try and tell you how I really feel
To make you understand my love is real
That you're on my mind all the time
I wish to God you were mine once again

I remember talking to you
I remember walking with you
I remember laughing all the time
When you were mine

Now the day seems so long
I can't face the night alone
I beg you please
Won't you please come home

I remember talking to you
I remember walking with you
I remember laughing all the time
I remember singing to you
I remember dreaming with you
I remember loving you were were mine

And now the day seems so long
I can't face the night all alone
I beg you please
Won't you please come home

I remember talking to you
I remember walking with you
I remember talking to you
I remember walking with you

---

03. The Guests (05:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Cohen
Lyrics : L. Cohen

One by one, the guests arrive
The guests are coming through
The open hearted many
The broken hearted few

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And those who dance, begin to dance
Those who weep begin
And "Welcome, welcome" cries a voice
"Let all my guests come in"

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And all go stumbling through that house
in lonely secrecy
Saying "Do reveal yourself"
or "Why has thou forsaken me?"

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

All at once the torches flare
The inner door flies open
One by one they enter there
In every style of passion

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

And here they take their sweet repast
While house and grounds dissolve
And one by one the guests are cast
Beyond the garden wall

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

Those who dance, begin to dance
Those who weep begin
Those who earnestly are lost
Are lost and lost again

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

One by one, the guests arrive
The guests are coming through
The broken hearted many
The open hearted few

And no one knows where the night is going
And no one knows why the wine is flowing
Oh love I need you
I need you, I need you, I need you, now
I need you now

---

04. Till All The Rivers Turn Dry (03:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Holyfield
Lyrics : D. Williams

Till the rivers all run dry
Till the sun falls from the sky
Till life on earth is through
I'll be needing you

I know sometimes you may wonder
From things that I might say and do
But there's no need for you to wonder
If I need you cause I'll need you

Till the rivers all run dry
Till the sun falls from the sky
Till life on earth is through
I'll be needing you

Too many times I don't tell you
So many things get in the way
And even though sometimes I've hurt you
Still you show me in every way

Till the rivers all run dry
Till the sun falls from the sky
Till life on earth is through
I'll be needing you

Till the rivers all run dry
Till the sun falls from the sky
Till life on earth is through
I'll be needing you

---

05. Bad Old Days (03:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Paxton
Lyrics : T. Paxton

The gentle sound of your breathing
The murmur of the night
The sounds that really belong in music
Someday I just might
Meantime I just like his smile
Wide awake at dawn
And I wonder where
My bad old days are gone

Oh I wonder where my bad old days are gone
When I was lost with nothing to count on
Now I lay here smiling all night long
And I wonder where my bad old days are gone

The danger is in the telling
I'm tempted to be blight
The truth is there were battles
Didn't have to turn out right
I love you more than the morning
And part of the reason why
Is you helped me kiss
Those bad old days goodbye

Oh I wonder where my bad old days are gone
When I was lost with nothing to count on
Now I lay here smiling all night long
And I wonder where my bad old days are gone

You're quiet in the morning
You like to wake up slow
You need your coffee before you talk
I remember you tellin me so
Was it sixteen years ago
Was it yesterday
That you came and
Chased my bad old days away

Oh I wonder where my bad old days are gone
When I was lost with nothing to count on
Now I lay here smiling all night long
And I wonder where my bad old days are gone

Now I lie here smiling all night long
And I wonder where my bad old days are gone

---

06. On My Way to town (02:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : K. McGarrigle
Lyrics : K. McGarrigle

On my way to town
Got my money in my secret pocket
On my way to town
Until I get there I won't turn around
I'm dropping pebbles in my tracks
I will not get lost when I come back

On my way to town
Got my lunch tucked in another pocket
On my way to town
And I will only stop to wash it down
Cool water is good enough
Can't waste my gold on finer stuff

Got to keep your mind on the maps
Feet on the ground and eyes on the traps
Jewels that shine and the pleasures that blind
And ties that bind and you're left behind

I know this road
I was on it a long time ago
I know this road
And I know every mind that could explode
You got to keep walking on through the rain
Trees that shelther fall and bring you pain

And when I get to town
I will go straight to the market
When I get to town
I will do my best until the sun goes down
And come the end of day
I'll look for the stones I dropped along the way

---

07. Loving him Was Easier (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Shaper
Lyrics : Delanoë

I have seen the morning burning golden on the mountain in the skys
Aching with the feeling of the freedom of an eagle when she flies
Turning on the world the way she smiled upon my soul as i lay dying
Healing as the colors in the sunshine and the shadows of her eyes

Waking in the morning to the feeling of her fingers on my skin
Wiping out the traces of the people and the places that i've been
Teaching me that yesterday was something that i never thought of trying
Talking of tomorrow and the money, love and time we had to spend
Loving her was easier than anything i'll ever do again

Coming close together with a feeling that i've never know before in my time
She ain't ashamed to be a woman or afraid to be a friend
I don't know the answer to the easy way she opened every door in my mind
But dreaming was as easy as believing it was never gonna end
And Loving her was easier than anything i'll ever do again
Loving her was easier than anything i'll ever do again

---

08. The Rose (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. McBroom
Lyrics : A. McBroom

Some say love, it is a river
That drowns the tender reed
Some say love, it is razor
That leaves your soul to bleed
Some say love, it is a hunger
An endless aching need
I say love, it is a flower
And you its only seed

It's the heart afraid of breaking
That never learns to dance
Its the dream afraid of waking
That never takes the chance
It's the one who won't be taken
Who cannot seem to give
And the soul afraid of dying
That never learns to live

When the night has been too lonely
And the road has been too long
And you think that love is only
For the lucky and the strong
Just remember in the winter
Far beneath the bitter snows
Lies the seed that with the sun's love
In the spring becomes the rose

---

09. Every Grain of Sand (03:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

I
n the time of my confession
In the hour of my deepest need
When the pool of tears beneath my feet
Flood every newborn seed
There's a dyin' voice within me
Reaching out somewhere
Toiling in the danger
And in the morals of despair

Don't have the inclination
To look back on any mistake
Like Cain, I now behold this chain
Of events that I must break
In the fury of the moment
I see the Master's hand
In every leaf that trembles
In every grain of sand

Oh, the flowers of indulgence
And the weeds of yesteryear
Like criminals, they have choked the breath
Of conscience and good cheer
The sun beat down upon the steps
Of time to light the way
To ease the pain of idleness
And the memory of decay

I gaze into the doorway
Of temptation's angry flame
And every time I pass that way
I always hear my name
Then onward in my journey
I come to understand
That every hair is numbered
Like every grain of sand

I have gone from rags to riches
In the sorrow of the night
In the violence of a summer's dream
In the chill of a wintry light
In the bitter dance of loneliness
Fading into space
In the broken mirror of innocence
On each forgotten face

I hear the ancient footsteps
Like the motion of the sea
Sometimes I turn there's someone there
Other times it's only me
I am hanging in the balance
Of a perfect finished plan
Like every sparrow falling
Like every grain of sand

---

10. Sweet Music Man (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Rogers
Lyrics : K. Rogers

Sing a song sweet music man
'cause i won't be there to hold your hand like i used to
I'm through with you
You're a heck of a singer and powerful man
But you surround yourself with people
Who demand so little of you
You touched my soul with your beautiful song
You even had me singin' along right with you
You said i need you
Then you changed the words and added harmony
Then you sang the song you had written for me to someone new

Oh, but nobody sings a love song quite like you do
Oh, and nobody else can make me sing along
Nobody else can make me feel things are right
When i know they're wrong
Nobody sings a love song quite like you

Sing your song sweet music man

You travel the world with a six piece band
That does for you what you tell 'em to
You try to stay young but the songs are sung
To so many people who've all begun came back on you

Sing your song sad music man
Your Makin' your living doing one-night stands
They're through with you
They don't need you
You're still a heck of a singer but a broken man
But you'll keep on lookin' for one last fan to sing to
Nobody sings a love song quite like you do
Nobody else can make me sing along
Nobody else can make me feel things are right
When they're wrong with a song
Nobody sings a love song quite like you

Sing your song sweet music man
I believe in you

---

11. To Potami (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : A. Larios

Potame
Tzanem potame mou
Potame
Potame
Tzanem potame mou
Potame

Potame
Potame otan girizis
Ke varis
Ke varis ke kymatizis

Pare me
Tzanem potame mou
Potame
Pare me
Tzanem potame mou

Potame
Pare me
Pare me sta kimata sou
Sta klotho
Sta klothogirismata sou

Pare me
Tzanem potame mou
Potame
Pare me
Tzanem potame mou
Potame

Potame
Tzanem potame mou
Potame

Potame
Tzanem potame mou
Potame

Pare me
Pare me sta kimata sou
Sta klotho
Sta klothogirismata sou

Potame
Tzanem potame mou
Potame
Potame
Tzanem potame mou
Potame

Artist : Nana Mouskouri
Album : Farben
Genre : Schlager
Year : 1983
Tracks : 12
Playtime : 00:45:59

01. Gut wieder hier zu sein (04:52)
02. Ich leb' im Traum (04:48)
03. De colores (03:06)
04. Adieu Marleen (03:18)
05. Mein wilder Garten (03:01)
06. La bella piccolina isola (04:09)
07. Geh nicht zu den Soldaten (04:29)
08. Spuren im Sand (03:10)
09. Nino (Wer die Freiheit verspricht) (03:20)
10. Mauern aus Schweigen (03:54)
11. Bilder (03:22)
12. Amazing Grace (04:24)

01. Gut wieder hier zu sein (04:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Allan Taylor
Lyrics : Hannes Wader

Nun Freunde, lasst es mich einmal sagen
Gut wieder hier zu sein - gut euch zu sehn
Mit meinen Wünschen, mit meinen Fragen
Fühl ich mich nicht allein
Gut euch zu sehn

Wer daran glaubt, alle Gefahren
Nur auf sich selbst gestellt zu überstehn
Muss einsam werden und mit den Jahren
Auch an sich selbst zugrunde gehen

Und soll mein Denken zu etwas taugen
Und sich nicht nur im Kreise drehn

Will ich versuchen, mit euren Augen
Die Wirklichkeit klarer zu sehn
Und weiß ich heute auf meine Sorgen
Und Ängste keine Antwort mehr
Dann seid ihr da - schon trag ich morgen
An allem nur noch halb so schwer

Nun Freunde, lasst es mich einmal sagen
Gut wieder hier zu sein - gut euch zu sehn
Mit meinen Wünschen, mit meinen Fragen
Fühl ich mich nicht allein
Gut euch zu sehn

---

02. Ich leb' im Traum (04:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Benny Andersson / Björn Ulvaeus
Lyrics : Klaus Däumer

Ich leb' im Traum
Singe ein Lied
Der Tag erwacht
Das Dunkel flieht
Ja, ich glaub an Wunder
Bin noch einmal Kind
Wünsche werden Wahrheit
Die vergessen sind

Wie ein Vogel fliegen
Freiheit fühlen
Die mein Lied besingt
In der Sonne liegen
Heimat spüren
Wo Musik erklingt
Durch Zeit und Raum
Leb' ich im Traum

Ich leb im Traum
Singe ein Lied
Der Abend kommt
Das Licht entflieht
Ja, ich glaub an Wunder
Noch mit weißem Haar
Werden auch die Wünsche
Niemals wirklich wahr

Wie ein Vogel fliegen
Freiheit fühlen
Die mein Lied besingt
In der Sonne liegen
Heimat spüren
Wo Musik erklingt
|: Durch Zeit und Raum
Leb' ich im Traum :|

Ich leb' im Traum
Singe ein Lied
Der Tag erwacht
Das Dunkel flieht
Ja, ich glaub an Wunder
Bin noch einmal Kind
Wünsche werden Wahrheit
Die vergessen sind

Wie ein Vogel fliegen
Freiheit fühlen
Die mein Lied besingt
In der Sonne liegen
Heimat spüren
Wo Musik erklingt
Durch Zeit und Raum
Leb' ich im Traum

---

03. De colores (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Sakel
Lyrics : Trad.

De colores, de colores se visten
Los campos de la primavera
De colores, de colores son los pajaritos
Que vienen de afuera
De colores, de colores es el arco iris
Que vemos lucir

Y por eso los grandes amores
De muchos colores me gustan a mi

Canta el gallo, canta el gallo
Con el kiri kiri kiri kiri ki
La gallina, la gallina con el
Kara kara kara kara kara
Los polluelos, los polluelos con el
Pio pio pio pio pi

Y por eso los grandes amores
De muchos colores me gustan a mi

---

04. Adieu Marleen (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi, arr. Roger Loubet
Lyrics : Michael Kunze

Wo sie auf die Erde kam
Sind die Häuser klein
Und die Menschen arm
Sie sah Vater ins Gesicht
An der Busstation - sie verstand ihn nicht

Adieu Marleen
Tut es auch weh
Ich kann nicht bleiben
Du musst verstehn
Ich tu's für dich - Adieu Marleen

Und dann trafen Briefe ein
Vater schickte Geld
Doch er kam nicht heim
Ein Kind steht seit Jahren schon

Wartend Tag für Tag
An der Busstation

Adieu Marleen
Tut es auch weh
Ich kann nicht bleiben

Du musst verstehn
Ich tu's für dich
Ich werd dir schreiben

Adieu Marleen
Tut es auch weh
Ich kann nicht bleiben
Du musst verstehn
Ich tu's für dich - Adieu Marleen

---

05. Mein wilder Garten (03:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bernd Dietrich / Gert Grobowski
Lyrics : Peter Zentner

Bäume, die unheimlich alt sind
Rosen mit Dornen aus Wien
Hohes Gras fasst den Himmel an
Und dem Unkraut hab ich schon lang verzieh'n

Schnecken, die unheimlich schnell sind
Frösche mit goldener Haut
Jeder Weg liegt voll Sternenstaub
Frech und ungekämmt sieht mein Garten aus

Mein wilder Garten
Kann lange warten
Schmetterling will eine Blume sein
Regenbogen fängt Wolken ein

Mein wilder Garten
Hat tausend Farben
Komm noch im Sommer
Ich bleib nicht gern allein

Du trinkst aus so vielen Gläsern
Aber nur ich bin der Wein
Für die Nacht und das Morgenrot
Kann ich alle Frau'n dieser Erde sein

Ich seh' dich manchmal von Weitem
Lachend und sonnendurchglüht
Und dein Weg, ist ein Weg zurück
Denn du weißt noch gut wie mein Garten blüht

Mein wilder Garten
Kann lange warten
Schmetterling will eine Blume sein
Regenbogen fängt Wolken ein

Mein wilder Garten
Hat tausend Farben
Komm nach im Sommer
Ich bleib nicht gern allein
Komm nach im Sommer
Ich bleib nicht gern allein

---

06. La bella piccolina isola (04:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Cocciante
Lyrics : J.P. Dréau / W. Hofer

Da liegt ein grüner Edelstein
Im weiten Meer
So still und so klein
Auf dieser Insel möcht' ich gern
Zuhause sein

Azzuroblaue Wellen plätschern
Zeitlos jeden Tag
Jahr für Jahr
Und schlag ich meine Augen auf
Ist die Sonne da

La bella piccolina isola
Die Insel meiner Träume ist so nah
Der kleinste Windeshauch fliegt mich zu ihr
Wenn ich durch Zeit und Raum die Sehnsucht spür
La bella piccolina isola
Ich komm und bleib für immer da

Die Stille kann so friedlich sein
Wenn leis der Wind
Ein Lied dazu singt
Das wie aus einer andren Welt
Herüberklingt

Solang's noch solche Inseln gibt
Denk ich für mich und freu mich dran
Solang fängt jedes Glücklichsein
Mit Träumen an

La bella piccolina isola
Die Insel meiner Träume ist so nah
Der kleinste Windeshauch fliegt mich zu ihr
Wenn ich durch Zeit und Raum die Sehnsucht spür
La bella piccolina isola
Ich komm und bleib für immer da

---

07. Geh nicht zu den Soldaten (04:29)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ralph Siegel
Lyrics : Bernd Meinunger

Er war grade sechzehn und fast ein Kind
Voll stolz auf sein Vaterland
Zwei Brüder von ihm zogen in den Krieg
Der seit Jahren kein Ende fand
Und eines Tags kam ein letzter Brief
Dass sie fielen für ihr Land
Da wollte auch er in den Krieg hinaus
Doch die Mutter hielt ganz fest seine Hand

Mein Sohn geh nicht zu den Soldaten
Du versuchst und verspielst dein Glück
Zwei Söhne hab ich schon verloren
Und ich weiß du kommst nie zurück

Und mit seinem Mädchen verbrachte er
Eine Nacht voller Zärtlichkeit
Es war, als ob es die letzte wär
Und sie war zu allem bereit
Und am Morgen da schaute er neben sich
Und da sah er, dass sie weint
Sie klammerte sich wie ein Kind an ihn
Und sie sagte: Wenn du jetzt gehst, ist es vorbei
Mein Mann geh nicht zu den Soldaten

Du versuchst und verspielst dein Glück
Dann hast du die Liebe verraten
Ich hab Angst du kommst nie zurück
Doch dann ging er zu den Soldaten
Hat geglaubt, es wär seine Pflicht.
Er tat, was die anderen taten
Und er glaubte, es trifft ihn nicht

Er merkte schon bald, dass der Krieg um ihn
Keinen Halt macht vor Alt und Jung
Das Dunkel der Tage ließ keine Spur
Von Mut und Heldentum
Er schrieb einen Brief, der sein letzter war
Niemand sah ihn jemals mehr
An den Sohn, der noch gar nicht geboren war
Dass er klüger wird als er

Mein Sohn geh nicht zu den Soldaten
Du versuchst und verspielst dein Glück
Du wirst deine Zukunft verraten
Ich hab Angst du kommst nie mehr zurück
Mein Sohn geh nicht zu den Soldaten
Ich hab Angst du kommst nie mehr zurück

---

08. Spuren im Sand (03:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Chopin / arr. Roger Loubet
Lyrics : Michael Kunze

Spuren im Sand
Zwei Hand in Hand
Wind in den Haaren
Liebe im Gesicht
Er fragte sie
Warum kann es nicht so bleiben
Niemand braucht dich mehr als ich

Der Abend kam
In seinem Arm
Sah sie die Sonne
Untergeh'n ins Meer
Sie sagte leis':
Lass uns nicht von morgen reden
Nie zuvor in meinem Leben
hat mir jemand mehr gegeben
Du
Ein Augenblick
Zärtlichkeit und Glück

Doch was bleibt zurück
Spuren im Sand
Spuren im Sand

Spuren im Sand
Am leeren Strand
Zwei Menschen, die
Getrennte Wege geh'n
Sie liebten sich
Doch sie waren schon gebunden
Hatten sich zu spät gefunden
Heimlich nur für ein paar Stunden
Du
Ein Augenblick
Zärtlichkeit und Glück
Traum der nie vergeht
Nur Wind verweht
Spuren im Sand
Spuren im Sand

---

09. Nino (Wer die Freiheit verspricht) (03:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H.-G. Moslener
Lyrics : Frank Dostal

Hört die Geschichte von Nino
euch an
Schön war sein Land, aber frei
war kein Mann
Wo die Frau der Peones auf dem
Felse gebiert
weil aus dem Kind auch ein
Rechtloser wird

Und die Welt weiß Bescheid
Doch sie schauen nur zu
Ja sie tun mir so leid
Aber was kann man tun

Eines Tages kam Nino
Nicht wieder nach Haus
Er zog mit den Freunden

In die Berge hinaus
Erst wenn die Freiheit
Seine Heimat regiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert

Dann bezwang David den Goliath
Sie zogen ein in die jubelnde Stadt
Goldene Jahre steh'n uns nun bevor
Und alle lachten, als Nino sich schwor
Wer die Freiheit verspricht
Und sein Wort doch nicht hält
Macht aus Ninos Amigos
Nur wieder Rebelln

Eines Tages kam Nino
Nicht wieder nach Haus
Er zog mit den Freunden
In die Berge hinaus
Erst wenn die Freiheit
Seine Heimat regiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert

Eines Tages kam Nino
Nicht wieder nach Haus
Er zog mit den Freunden
In die Berge hinaus
Erst wenn die Freiheit
Seine Heimat regiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert
Kommt er wieder nach Hause
Egal was passiert

---

10. Mauern aus Schweigen (03:54)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Guido & Maurizio de Angelis
Lyrics : Frank Thorsten

Fahl kommt der Morgen
Herein in das Zimmer
Ich hör deinen Atem
Und weiß du liegst wach
Wer wagt den Anfang
Und streckt seine Hand aus
Versöhnung zu suchen
Am Ende der Nacht
Wir fühl'n nur zu sehr
Nun geht es um mehr
Es geht um mehr

Mauern aus Schweigen
Wenn sie sich erheben
Dürfen sie niemals
So stark sein wie wir
Und wenn es drauf ankommt
Dann kämpf um die Worte

Gemeinsam mit mir

Mauern aus Schweigen
Die können so trennen
Doch weil wir zu lange
Uns lieben und kennen
Besiegen wir sie
Die Mauern aus Schweigen
Wir reißen sie ein
Wir beide. Leben zusammen
Das heißt sich verstehen
Und Fehler verzeihen
Die jeder mal macht
Haben wir zwei nach
Dem Streit gestern Abend
Geschwiegen, weil jeder
An sich nur gedacht
Nur ein Wort heut früh

Es bannt die Gefahr
In der wir war'n
Mauern aus Schweigen
Wenn sie sich erheben
Dürfen sie niemals
So stark sein wie wir
Und wenn es drauf ankommt
Dann kämpf um die Worte
Gemeinsam mit mir

Mauern aus Schweigen
Die können so trennen
Doch weil wir zu lange
Uns lieben und kennen
Besiegen wir sie
Die Mauern aus Schweigen
Wir reißen sie ein
Wir beide

---

11. Bilder (03:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Janis Ian
Lyrics : Christoph Busse

Bilder aus vergangner Zeit,
Sie zeigen uns was übrigbleibt.
Ich liebte dich
Und ich lieb dich heut
Bis an den Rand der Zeit.

Altes Herz und müder Schritt,
Sie brachten uns nicht aus dem Tritt.
So jung so jung -
Wir war'n so jung,
Und nichts kommt mehr zurück.

Sieh dir die Bilder an,
Das war'n wir mal -
Verblasster Augenblick,
Sieh dir die Bilder an,
Wie's damals war -
Die Zeit steht still
Von uns ein Stück.

Lösch das Licht und leg dich her,
Die Kerze brennt das Dunkel leer.
Die Bilder der Vergangenheit,
Sie sterben mit der Zeit.

---

12. Amazing Grace (04:24)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad., arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad., arr. Jenny Johns

Amazing grace how sweet the sound
That saved a wretch like me
I once was lost but now I'm found
Was blind but now I see

'twas grace that taught my heart to fear
And grace my fears relieved
How precious did the grace appear
The hour I first belive

Throught many dangers toils and snares
We have already come
'twas grace that brought us save that far
And grace will lead us home

Amazing grace how sweet the sound
That saved a wretch like me
I once was lost but now I'm found
Was blind but now I see

Artist : Nana Mouskouri
Album : Zu meinem Glück gehört Musik (TV)
Genre : Pop
Year : 1983
Tracks : 10
Playtime : 00:54:11

01. Die Rose (03:21)
02. La Provence (Du blühendes Land) (04:03)
03. Medley (06:31)
04. Griechishes Medley (07:49)
05. Lied der Freiheit (07:50)
06. Komme liebe Mai (02:02)
07. Alltagslieder (04:10)
08. Alles was du brauchst ist Liebe (07:36)
09. Medley (05:55)
10. Weissen Rosen aus Athen (04:50)

01. Die Rose (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014

---

02. La Provence (Du blühendes Land) (04:03)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Medley (06:31)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

Schau mich bitte nicht so an
Some broken hearts never mend
Ein Schiff wird kommen

---

04. Griechishes Medley (07:49)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Lied der Freiheit (07:50)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Komme liebe Mai (02:02)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Alltagslieder (04:10)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Alles was du brauchst ist Liebe (07:36)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri / Udo Jürgens

---

09. Medley (05:55)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

Guten Morgen Sonnenschein
Lieder, die die Liebe schreibt
Glück ist wie ein Schmetterling
Die Welt ist voll Licht

---

10. Weissen Rosen aus Athen (04:50)
from the DVD "Meine Reise von 1962 bis heute" (c) 2014
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Vergiss die Freude nicht
Genre : Schlager
Year : 1984
Tracks : 11
Playtime : 00:41:25

01. Ich glaub an Dich (04:03)
02. Was erhält diese Welt (04:24)
03. Kinder und Musik (02:51)
04. Am Ziel meiner Reise (03:15)
05. Die Sonne bringt es an den Tag (03:13)
06. Amapola (Wach aus Deinen Träumen auf) (03:44)
07. Vergiss die Freude nicht (04:07)
08. Ein kleines Danke (03:59)
09. Mein Malbuch (03:24)
10. Es war nicht so gemeint (03:27)
11. Mamaieba (04:53)

01. Ich glaub an Dich (04:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R.Cook
Lyrics : S. Hoggin / M. Kunze

Ich glaube nicht an Superstars
An Rendezvous in Kellerbars
Ich glaube nicht an Glanz und Ruhm
An Hollywood und Heldentum
Ich glaub nicht, dass man älter wird
Solang das Herz nicht kälter wird
Dass besser ist, wer mehr kassiert
Und dass das Geld die Welt regiert

Ich glaub an Zärtlichkeit
Und ich glaub an Liebe
Und vor allem glaube ich
An nichts so wie an dich

Ich glaub nicht, dass Gott die nur liebt
Die er oft in der Kirche sieht
Ich glaub nicht an Gerechtigkeit
Die nur bestraft und nie verzeiht
An Klugheit, die sich selbst gefällt
Und sich für was Bess'res hält
Ich glaub an kein Moralgesetz
Dass die, die anders sind, verletzt

Ich glaub an Ehrlichkeit

Und ich glaub an Freundschaft
Und vor allem glaube ich
An nichts so wie an dich

Wohin die Reise morgen geht
Wie lange sich die Welt noch dreht
Dass weiß niemand
Doch ich
Glaub ganz fest an dich

Ich glaube nicht an Sicherheit
An Pillen gegen Traurigkeit
An Kunst, die niemand mehr versteht
An Fortschritt, der nur rückwärts geht

Ich glaub nicht an den Unterschied
Von Schwarz und Weiß und Nord und Süd
Ich glaub's nicht, wenn man mir erzählt
Dass nichts mehr gut ist auf der Welt

Ich glaub an Selbstvertrau'n
Und ich glaub an Morgen
Und vor allem glaube ich
An nichts so wie an dich

Ich glaub an Zärtlichkeit
Und ich glaub an Liebe
Und vor allem glaube ich
An nichts so wie an dich

---

02. Was erhält diese Welt (04:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Revaux
Lyrics : M. Sardou / V. Buggy / M. Kunze

Was erhält diese Welt
Was erhält diese Welt

Die Frühlingssonne auf dem Laub
Der Nebel aus den Wäldern
Der Sommerregen auf dem Staub
Der Wind in Weizenfeldern
Die Macht in einem Samenkorn
Aus dem ein neuer Baum ersteht
Die Kraft, die über uns die Sterne
Im Kreise dreht

Was erhält diese Welt
Was erhält diese Welt

Der Händedruck nach einem Streit
Der Schrei des Neugebor'nen
Das Lachen nach der Traurigkeit
Die Heimkehr des Verlor'nen
Die Macht, die alle Wunden heilt
Die Liebe, die den Hass besiegt
Die Kraft, die in der Nacht den Morgen
Nicht aufgibt

Das erhält diese Welt
Das erhält diese Welt

Was erhält diese Welt
Was erhält diese Welt

---

03. Kinder und Musik (02:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. arr. J. Johns
Lyrics : M. Kunze

Vor dem Haus saß ein alter Mann
Ich sah ihn lächeln und sprach ihn an
Fragte ihn, was ihn glücklich macht
Da hat er gar nicht lang nachgedacht

Kinder und Musik
Mehr brauch ich nicht
Kinder und Musik
Mehr brauch ich nicht

Liebe, sagte er, geht vorbei
Frau'n und Freunde sind selten treu
Schönheit wird von der Zeit zerstört
Und das Geld ist sowieso nichts wert

Kinder und Musik

Mehr brauch ich nicht
Kinder und Musik
Mehr brauch ich nicht
Wein, sagte er, macht den Kopf so schwer
Ferne Länder locken mich nicht mehr
Gibt man Feste, geh ich nicht hin
In den Büchern steht nichts Neues drin

Kinder und Musik
Mehr brauch ich nicht
Kinder und Musik
Mehr brauch ich nicht

Kinder können noch ehrlich sein
Und Musik läßt dich nie allein...

---

04. Am Ziel meiner Reise (03:15)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad., arr. J. Johns
Lyrics : M. Kunze

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Der Fluss des Vergessens ist tief und weit
Befreit die Seele vom Staub der Zeit
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Die Straße des Lebens führt steil bergauf
Doch wenn ich fall, steh ich wieder auf
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Zu spät zur Umkehr
Zu spät, doch was auch kommt:

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise
Und wenn auch manchmal die Angst erwacht
Der Stern der Hoffnung führt mich durch die Nacht
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Die Quelle der Wahrheit ist klar und kalt
Und wer trinkt aus ihr, wird niemals alt
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

---

05. Die Sonne bringt es an den Tag (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Georg Moslener
Lyrics : Fred Weyrich

Wenn die Dunkelheit die Erde zur Ruhe zwingt
Und der Schlaf uns’ren Wünschen die Träume bringt
Geschehen Dinge um uns her im Schutz der Nacht
Im Taumel tiefer Leidenschaft
Erste Liebe, neues Leben, Versöhnung oder Streit?
Die Nacht hat nur bis zum Morgen Zeit

Denn die Sonne bringt es an den Tag
Alles das, was das Herz so gerne mag:
Das Blau des Himmels, das Weiß der Wolken
Das Braun der Erde, das Grün der Wiesen
Das Gold der reifen Ähren auf dem Feld:
Alle Farben dieser Welt !

Wenn ein Frühlingstag noch kalt und verregnet ist
Und der Flieder im Juni zu blüh'n vergisst
Wenn grauer Nebel im August vom Herbst erzählt
Und Schnee auf die Erinnerung fällt
Ist die Stimmung wie das Wetter, so farblos und so trist
Ein Glück, dass bald wieder Frühling ist

Denn die Sonne bringt es an den Tag
Alles das, was das Herz so gerne mag
Das Blau des Himmels, das Weiß der Wolken
Das Rot der Rosen, das Gelb der Blätter
Das Silber auf dem See, wenn früh das Licht darüber fällt
Alle Farben dieser Welt !

Denn die Sonne bringt es an den Tag
Alles das, was das Herz so gerne mag
Das Blau des Himmels, das Weiß der Wolken
Das Rot der Rosen, das Gelb der Blätter
Das Silber auf dem See, wenn früh das Licht darüber fällt
Alle Farben dieser Welt !

---

06. Amapola (Wach aus Deinen Träumen auf) (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : José Maria Lacalle
Lyrics : Michael Kunze

Amapola
Mit deinen siebzehn Jahren
Seh ich dich schon seit Tagen
Heimlich weinen
Sei nicht traurig
Die Erde dreht sich weiter
Auch wenn es anders kommt
Als wir grad meinen

Amapola
Verlass dich nicht auf Wunder
Denn ob du glücklich wirst
Liegt nur an dir
Amapola, Amapola
Wach aus deinen Träumen auf und liebe

Amapola
Verlass dich nicht auf Wunder
Denn ob du glücklich wirst
Liegt nur an dir
Amapola, Amapola
Wach aus deinen Träumen auf und liebe

---

07. Vergiss die Freude nicht (04:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bernd Kaczmarek
Lyrics : C.D. Eckhardt

Am Tag danach
Ein Traum zerbrach
Das Lachen starb
Der Rest war Schweigen
Der Vorhang fiel
Vorbei das Spiel
Wie's weitergeht
Muss sich noch zeigen

Doch wenn die Sonne durch die Wolken bricht
Dann wisch ich mir die Tränen vom Gesicht
Der Wind im Laub der Bäume ruft mir zu
Vergiss die Freude nicht
Was war, das ist vorüber und vorbei
Doch jeden Tag beginnt das Leben neu
Und schnürt der Schmerz dir auch die Kehle zu
Vergiss die Freude nicht

Der Regen fällt
So grau die Welt
Erinnerung
Verlor'ne Stunden

Doch wenn die Sonne durch die Wolken bricht
Dann wisch ich mir die Tränen vom Gesicht
Der Wind im Laub der Bäume ruft mir zu
Vergiss die Freude nicht
Was war, das ist vorüber und vorbei
Doch jeden Tag beginnt das Leben neu
Und schnürt der Schmerz dir auch die Kehle zu
Vergiss die Freude nicht

Vergiss die Freude nicht

---

08. Ein kleines Danke (03:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. del Turco
Lyrics : M. Kunze

Ein kleines Danke für
Die Sonne am Morgen
Ein kleines Danke
Für jeden Tag
Dass ich es gut hab
Und das ich Mut hab
Ein kleines Danke
Für jeden Tag

Und wenn es kalt wird in der Nacht
Dann kann ich mich an Träumen wärmen
Und hab ich etwas falsch gemacht
Kann ich aus meinen Tränen lernen

Ein kleines Danke für
Das Lachen der Kinder

Ein kleines Danke
Für jeden Tag
Das ich Musik hab
Dass man mich lieb hat
Ein kleines Danke
Für jeden Tag

Und wenn es kalt wird in der Nacht
Dann kann ich mich an Träumen wärmen
Und hab ich etwas falsch gemacht
Kann ich aus meinen Tränen lernen

Ein kleines Danke für
Das Wunder des Lebens
Ein kleines Danke
Für jeden Tag

---

09. Mein Malbuch (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad., arr. J. Sakel
Lyrics : M. Kunze

Mit den Farben der Liebe im Mai - ay, ay, ay
Hab ich dich in mein Malbuch gemalt
Mit dem Grün und dem Rosa des Gartens
Mit dem Blassblau des Hoffens und Wartens
Mit den Farben der Liebe im Mai - ay, ay, ay
Hab ich dich in mein Malbuch gemalt

Mit den Farben des Monats August - ay, ay, ay
Mal ich jetzt in mein Malbuch dein Bild
Gelb und braun wie das Korn auf den Feldern
Dunkelblau wie der See in den Wäldern

Mit den Farben des Monats August - ay, ay, ay
Mal ich jetzt in mein Malbuch dein Bild
Mit den Farben der Liebe im Herbst - ay, ay, ay
Wird das Bild von dir nochmal so schön
Rot und gelb wie das Feuer der Bäume
Violett wie die Schleier der Träume
Mit den Farben der Liebe im Herbst - ay, ay, ay
Wird das Bild von dir nochmal so schön

Mit den Farben der Liebe von dir - ay, ay, ay
Mal ich dich jeden Tag in mein Malbuch

---

10. Es war nicht so gemeint (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Holten
Lyrics : M. Menegkei

Auf der Parkbank sitzt ein Mann
wirr das Haar und Lumpen an
und er weiß die Nacht wird kalt:
Doch wo soll er hingeh'n?
Niemand mehr, der mit ihm spricht -
unendlich allein -
und der allerletzte Freund
die Flasche mit Wein.

Sagte ich zu dir
diese Welt wär schlecht zu mir -
es war nicht so gemeint.
Hab ich dir gesagt,
dass ich Sorgen hab -
ach, das war nicht so gemeint.
Ich will mich nicht beklagen,
andre haben es doppelt so schwer.
Will nicht Selbstmitleid haben,
andre brauchen mein Mitleid viel mehr.

Auf dem Gang im Krankenhaus,
wartet eine junge Frau
hinter einer Tür ihr Kind:
Wird es überleben?
Zitternd geht sie auf und ab
und spricht ein Gebet -
bis die Tür aufgeht und
der Arzt vor ihr steht.

Sagte ich zu dir
diese Welt wär schlecht zu mir -
es war nicht so gemeint.
Hab ich dir gesagt,
dass ich Sorgen hab -
ach, das war nicht so gemeint.
Ich will mich nicht beklagen,
andre haben es doppelt so schwer.
Will nicht Selbstmitleid haben,
andre brauchen mein Mitleid viel mehr.

---

11. Mamaieba (04:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : A. Larios

Gentle breeze blows, so softly wakes the morning
(wakes the morning)
The air is still, see the night is yawning
(night is yawning)
Feel the warmth of the first shy yellow sun rays falling
(sun rays falling)
Hear the birds sing, a newborn day are calling

In this life filled with loneliness and sorrow
(sorrow)
Where dark are the dreams and the paths are narrow
(are narrow)
Let your heart, freedom, peace, love, tenderness to follow
(to follow)
Singing these words: "Think of a new tomorrow"

Ooh, mamamaïé mamaïéba (mamaïéba)

Children's laughter around with smiling faces
(smiling faces)
Like flowers bloom, know no tribes or races
(tribes or races)
Give them love, give them hope and music from all places
(from all places)
Eagles fly high, always to find new spaces

Ooh, mamamaïé mamaïéba (mamaïéba)....

Artist : Nana Mouskouri
Album : Quand on revient
Genre : Pop
Year : 1984
Tracks : 9
Playtime : 00:33:51

01. Quand on revient (04:49)
02. Chanter la vie (04:48)
03. De colores (03:05)
04. Soleil musicien (03:38)
05. Addio (03:26)
06. Niños amigos (03:19)
07. Les amants (03:13)
08. Ma vie cherche ta vie (04:07)

01. Quand on revient (04:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Taylor
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Quand on revient
Vers ceux qu'on aime
L'absence même
Paraît si loin
Au bord des larmes
Après la peine
Je dis je t'aime
Et tu reviens

Tu as beau faire
Cent tours de terre
Dans mille villes
Brûler ton cœur
Ta vie entière
C'est la frontière
La fil fragile
De ton bonheur

Quand on revient
Vers ceux qu'on aime
L'absence même
Paraît si loin
Au bord des larmes
Après la peine
Je dis je t'aime
Et tu reviens

Des gens massacrent
Des millions d'arbres
Et des rivières
Et de l'amour
Parmi ces drames
Ma seule flamme
C'est la lumière
De ton retour

Quand on revient
Vers ceux qu'on aime
L'absence même
Paraît si loin
Au bord des larmes
Après la peine
Je dis je t'aime
Et tu reviens

Il faut toujours
Que l'on revienne
Vers ceux qu'on aime
Je te reviens
Bonjour l'amour
Adieu la peine
Oublie la tienne
Je te reviens

---

02. Chanter la vie (04:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Andersson / B. Ulvaeus
Lyrics : C. Lemesle

Chanter la vie la nuit le jour
Chanter l'amour chercher l'ami
Même quand le monde pleure a ton réveil
Aux passants de l'ombre parle du soleil

Le pays des anges
N'est pas forcement le paradis
Les pays des anges
Si ton cœur est grand c'est par ici
Jusqu'à l'oublie chanter la vie

Chanter la vie toujours plus haut
Dans ses défauts voir un défi
Ouvre ta fenêtre sur un arbre mort
Un enfant va naître c'est lui le plus fort

Le pays des anges
N'est pas forcement le paradis
Les pays des anges
Si ton cœur est grand c'est par ici
Jusqu'à l'oublie chanter la vie
Jusqu'à l'oublie chanter la vie

Chanter la vie la nuit le jour
Chanter l'amour chercher l'ami
Même quand le monde pleure a ton réveil
Aux passants de l'ombre parle du soleil

Le pays des anges
N'est pas forcement le paradis
Les pays des anges
Si ton cœur est grand c'est par ici
Jusqu'à l'oublie chanter la vie
Jusqu'à l'oublie chanter la vie

---

03. De colores (03:05)

Performer : Nana Mouskouri

---

04. Soleil musicien (03:38)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Denjean
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Soleil musicien tu tapes sur la mer
Comme sur des tumbas ton tempo de lumière
Soleil magicien tu changes l'eau en ciel
Et le ciel en eau et l'écume en dentelle
Là-bas c'est jamais trop beau
Là-bas c'est jamais trop chaud
La vie c'est toujours nouveau
La nuit c'est toujours cadeau

On vit on se réveille
A l'envers du soleil
C'est l'île des merveilles
Sur l'océan-soleil

C'est bon ça fait du bien
Le soleil magicien
C'est le tien c'est le mien
Le soleil musicien

Soleil musicien tes notes de couleurs
Nous font des refrains où les mots sont des fleurs
Soleil magicien d'un coup de tes rayons
Tu donnes un parfum à toutes les saisons
Là-bas colliers de coraux
On boit le lait de coco
Le cœur c'est comme un oiseau
Les pleurs ça sèche aussitôt

On vit on se réveille
A l'envers du soleil
C'est l'île des merveilles
Sur l'océan-soleil

C'est bon ça fait du bien
Le soleil magicien
C'est le tien c'est le mien
Le soleil musicien

On vit on se réveille
A l'envers du soleil
C'est l'île des merveilles
Sur l'océan-soleil

C'est bon ça fait du bien
Le soleil magicien
C'est le tien c'est le mien
Le soleil musicien

On vit on se réveille
A l'envers du soleil
C'est l'île des merveilles
Sur l'océan-soleil

C'est bon ça fait du bien
Le soleil magicien
C'est le tien c'est le mien
Le soleil musicien.....

---

05. Addio (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi / Arr. R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë

Addio
Je t'aime je t'aime
Je m'en vais quand même
Vers le jour d'oubli
Addio
Le soleil se lève
C'est la fin d'un rêve
J'entre dans la nuit

Le temps va passer
Entre nos mains
Qui se sèparent
Combien de départs
Combien de trains
Pour t'effacer

Addio
Au revoir c'est tendre
Ça veut dire attendre
Et presque espérer
Addio
Addio c'est triste
Un salut d'artiste
Qu'on va oublier

Le temps va passer
Entre nos mains
Qui se sèparent
Combien de départs
Combien de trains
Pour t'effacer

Tous mes souvenirs
Vont revenir
Me faire la guerre
Je vais sans prière
Vers une église
Oú manque un dieu
Mon amour adieu
Mon amour adieu

---

06. Niños amigos (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H.G. Moslener / J. Schrieber / F. Dostal
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Il est parti du village Niño
Pour devenir un vrai guérillero
C'est un de ces enfants
Qui se battent comme les grands
Ce sont des gosses
Les Niños Amigos
Et l'on chante avec eux le soir dans la montagne
Et l'on parle de Niño dans le fond des compagnes

Il reviendra Niño quand la paix reviendra
Quand la liberté chantera sur tous les toits
Il ne sait pas à quoi elle peut ressembler
On lui dit qu'elle est belle
Comme un soir d'été
On dit qu'elle a des ailes
Comme la vérité

Il n'ira plus à l'école Niño
Il n'apprendra pas la vie au tableau
Mais peut-être la mort
Dans un combat corps à corps
Ce sont des gosses
Les Niños Amigos
Et l'on chante avec eux le soir dans la montagne
Et l'on parle de Niño dans le fond des compagnes

Il reviendra Niño quand la paix reviendra
Quand la liberté chantera sur tous les toits
Il ne sait pas à quoi elle peut ressembler
On lui dit qu'elle est belle
Comme un soir d'été
On dit qu'elle a des ailes
Comme la vérité

---

07. Les amants (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Chopin / Arr. R. Loubet
Lyrics : E. Marnay

Tristes et joyeux
Sont les amants
Qui vivent heureux
Ou malheureusement
De l'air du temps
Ils se désavouent s'idéalisent
Et s'égarent souvent

Tristes et joyeux
Sont les amants
Qui s'aiment un peu
Qui s'aiment éperdument
Selon le temps

A tous les miroirs du monde
A toutes les eaux profondes
Ils offrent l'image de la vie
Qui se replie
Et qui s'épanouit
Et qui fait sa vie
Joyeusement
Ou tristement

Tristes et joyeux
Sont les amants
Qui vivent heureux
Ou malheureusement

A Contretemps
Dans tous les romans du monde
Toutes les chansons du monde
Ils sont les passagers de la vie
Qui leur sourit
Et qui les meurtrit
Et qui fait sa vie
Joyeusement
Ou tristement
Ou tristement

---

08. Ma vie cherche ta vie (04:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. Geiger / R. Jung
Lyrics : E. Marnay

Un grand voilier aux voiles bleues
Se penche sur le bleu de la mer
C'est là qu'on a joué nos jeux
Au temps d'hier
Caché derrière les blés brûlés
Au pied de l'olivier centenaire
Tu me criais des mots volés
Aux vieilles pierres

Ma vie cherche ta vie
Depuis toujours
Tu n'es pas que l'ami
De mes beaux jours
Tu es la terre promise
Dont je rêvais
Tu es le seul pays
Où je vivrais
Ma vie cherche ta vie
C'est ma chanson
Car je donne à ma vie
Ton nom

Et puis chacun de son côté
On est partis au nord de la mer
Souvent sans toi j'ai cru aimer
Autant qu'hier
Pourtant mon cœur n'a pas quitté
Le cœur de l'olivier centenaire
Qui me criait ces mots volés
Aux vieilles pierres

Ma vie cherche ta vie
Depuis toujours
Tu n'es pas que l'ami
De mes beaux jours
Tu es la terre promise
Dont je rêvais
Tu es le seul pays
Où je vivrais
Ma vie cherche ta vie
C'est mon chanson
Car je donne à ma vie
Ton nom

Artist : Nana Mouskouri
Album : Omorfi chora i chora mou (Athina)
Genre : Folk
Year : 1984
Tracks : 11
Playtime : 00:40:33

01. Fidaki (03:49)
02. Psaropoula (02:44)
03. Nafti Yero-Nafti (02:59)
04. Ximeroni (04:04)
05. Ta Kronia Ekina (04:00)
06. Samiotisa (02:59)
07. Athina (04:03)
08. Yalo Yalo (03:13)
09. Ta Kalotaxida Poulia (04:41)
10. Aide to Malono (03:46)
11. I Amygdalia (04:11)

01. Fidaki (03:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Kato sto rema vyeni ena fidaki
Kato sto rema sto remataki
Ki fidomana lei sto fidaki
Kato sto rema sto remataki

San megalosis kanakari mou
San megalosis pios sti hari mou
San megalosis pios sti hari mou
San megalosis ah.. tromara mou

---

02. Psaropoula (02:44)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Xekinai mia psaropoula ap'to yialo
Ap'to yialo
Xekinai mia psaropoula
Ap'tin Idra tin mikroula
Ke piyeni yia sfougaria
Olo yialo, olo yialo

Xekinai mia psaropoula
Ap'tin Idra tin mikroula
Ke piyeni yia sfougaria
Olo yialo, olo yialo

Ehi mesa palikaria ap'to yialo
Ap'to yialo
Ehi mesa palikaria

Pou piyenoun yia sfougaria
Giouses ke maryaritaria
Ap'to yialo, olo yialo

Ehi mesa palikaria, ah
Pou piyenoun yia sfougaria
Giouses ke maryaritaria
Ap'to yialo, olo yialo

Yia hara sas palikaria ke sto kalo
Ke sto kalo

Yia hara sas palikaria, ah
Na mas ferete sfougaria
Giouses ke maryaritaria

Ap'to yialo, olo yialo

Yia hara sas palikaria, ah
Na mas ferete sfougaria
Giouses ke maryaritaria
Ap'to yialo, olo yialo

Yia hara sas palikaria, ah
Na mas ferete sfougaria
Giouses ke maryaritaria
Ap'to yialo, olo yialo

Yia hara sas palikaria, ah
Na mas ferete sfougaria
Giouses ke maryaritaria
Ap'to yialo, olo yialo

---

03. Nafti Yero-Nafti (02:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : I. Kampanellis

Aspro peristeri pare ta oneira mu
ki ame stin efji ki ame stin efji
aspro peristeri m'asimeño ksarti
ke jrisó kupí ke jrisó kupí

Nafti yero nafti sapio ine karabi
me misó kupí me misó kupí

tis jares mu oles fortosa se sena
ki ora su kalí ki ora su kalí

Nafti yero nafti sapio ine karabi
me misó kupí, me misó kupí
tis jares mu oles fortosa se sena
ki ora su kalí ki ora su kalí

---

04. Ximeroni (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : B. Goufas

To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
To sinefo efere vrohi
K'ehoume mini monahi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi
Eyin'i vrohi halazi
Den mbirazi, den mbirazi

Ti ehi'o ftohos na fovithi?
Spiti ouranos, opou stathi
Ti ehi'o ftohos na fovithi?
Spiti ouranos, opou stathi
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo
To disaki tou ston omo
yia to dromo, yia to dromo

Ainte, n'aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Ainte, n'aplosoume pania
ston ilio ke stin lismonia
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni
Dakria i zoi steynoni
Ximeroni, ximeroni

---

05. Ta Kronia Ekina (04:00)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Larios
Lyrics : C. Dourountzis

An parilthon i kroni ekini
To dento to de krone o chi
Den parilthon omos i poni
Ke to vlepis agnomon psichi
Se igapon

Se ihon theon mou
I psichi mou epetrose
Issoun si to gliki mou oniro
Oniro mou
I stigmes tis zois mou i krises

Issoun si to gliki mou oniro
Oniro mou
I stigmes tis zois mou i krises

---

06. Samiotisa (02:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Samiotisa, Samiotisa,
pote tha pas sti Samo?
Samiotisa, Samiotisa,
pote tha pas sti Samo?
Roda tha rixo sto yialo Samiotisa
yia na'rtho na se paro
Roda tha rixo sto yialo Samiotisa
yia na'rtho na se paro

Ke me ti varka pou tha pas
griza pania tha valo
Ke me ti varka pou tha pas
griza pania tha valo
Malamatenia to koumbia Samiotisa
yia na'rtho na se paro
Malamatenia to koumbia Samiotisa
yia na'rtho na se paro

Samiotisa me tis elies
ke me ta mavra matia
Samiotisa me tis elies
ke me ta mavra matia
Mou ka'nes tin kardoula mou Samiotisa
saranta dio komatia
Mou ka'nes tin kardoula mou Samiotisa
saranta dio komatia

Samiotisa, Samiotisa,
pote tha pas sti Samo?
Samiotisa, Samiotisa,
pote tha pas sti Samo?
Roda tha rixo sto yialo Samiotisa
yia na'rtho na se paro
Roda tha rixo sto yialo Samiotisa
yia na'rtho na se paro

---

07. Athina (04:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

M'aspra poulia ke sinefa
Ton ourano tha ntiso
Ke t'onoma sou athanato
Stin petra tha kentiso
Sto perivoli tou mayiou
Tha bo yia na dialexo
Dafni mirtia ki'amaranto
Stefani na sou plexo

Athina, Athina

Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino

Athina, Athina
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino
Kapia vradia
Stin ammoudia
Kohili sou tha yino
Hara tis yis
Ke tis avyis
Mikro yalazio krino

---

08. Yalo Yalo (03:13)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Is ton afro
Is ton afro tis thalassas
I ayapi mou
I ayapi mou kimate
Parakalo sas kimata
Min mou tin exipnate
Parakalo sas kimata

Min mou tin exipnate

Yialo Yialo Piyename
Ki'olo yia sena leyame
Yialo na pas
Yialo n'arthis
Ta loyia mou

Na thimithis
Yialo na pas
Yialo n'arthis
Ta loyia mou
Na thimithis

Na'tan i tha

Na'tan i thalassa krasi
Ke ta vouna
Ke ta vouna mezedes
K'i varkes krasopotira
Na pinoun i ylentzedes
K'i varkes krasopotira
Na pinoun i ylentzedes

Yialo Yialo Piyename
Ki'olo yia sena leyame
Yialo na pas
Yialo n'arthis
Ta loyia mou
Na thimithis

Yialo na pas
Yialo n'arthis
Ta loyia mou
Na thimithis

---

09. Ta Kalotaxida Poulia (04:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Ta kalotaxida poulia
Chtisan to marti mia folia
Sto perivoli to palio
Ihan ton anemo skolio
Ma me t' aprili ti hara
Kenourgia vgalane ftera
Ki idane pera ap'to vouno
Tou misemou ton ourano .

De mou ftani aftos o kipos
De mou ftani touti i yi
Tis kardias mou o kathe chtypos
Ine ki alli mia piyi
Tis kardias mou o kathe chtypos
Ine ki alli mia piyi
Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa

Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa

Tis kardias mou o kathe chtypos
Ine ki alli mia piyi
Tis kardias mou o kathe chtypos
Ine ki alli mia piyi
Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa
Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa

Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa
Pou yireyi na 'vri akoma
To kenouryio tis to homa

---

10. Aide to Malono (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

To yelekaki pou foris
Eyo s'to 'ho rameno
Me pikres ke me vasana
S'to 'ho fodrarizmeno

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

Fora to moro mou
Fora to mikro mou
Yiati den tha to xanaforesis alo pia
Fora to yia na'se
Yia na me thimase
Yia metaxi eho ta zyoura sou ta mallia

Me pir'o ilios k'eyira
Stou karaviou tin plori
Ke irthe ke me xipnise
Tou kapetaniou i kori

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

Fora to moro mou
Fora to mikro mou
Yiati den tha to xanaforesis alo pia
Fora to yia na'se
Yia na me thimase
Yia metaxi eho ta zyoura sou ta mallia

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

Aide to malono, to malono
Aide k'istera to metaniono
Aide to malono ke to vrizo
Aide tin kardoula tou rayizo

---

11. I Amygdalia (04:11)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Drossinis
Lyrics : Drossinis

Etinaxe tin anthismeni amygdalia
Etinaxe tin anthismeni amygdalia
Me ta cherakia tis
Egemis'apo anthi plates ki'agkalies
Ke ta malakia tis
Egemis'apo anthi plates ki'agkalies
Ke ta malakia tis

Ma san tin ide chionismeni tin drelli
Ma san tin ide chionismeni tin drelli
Glyka tis milisse
Tis tinaxe ta anthi apo tin kefali
Ke tin efilisse
Tis tinaxe ta anthi apo tin kefali
Ke tin efilisse

Trelli san thes na feris sta mallia sou ti chionia
Trelli san thes na feris sta mallia sou ti chionia
Tora mi viazesse
Mia mera richni o chronos varichimonia
Den to stochazesse
Mia mera richni o chronos varichimonia
Den to stochazesse

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana (Solitaire)
Genre : Pop
Year : 1984
Tracks : 10
Playtime : 00:38:52

01. Solitaire (04:52)
02. keeping the Love Alive (04:30)
03. Apples won't grow 'In Colorado Snow' (04:06)
04. How Can I Be Sure (03:11)
05. Maybe This Time (03:56)
06. Do I Ever Cross Your Mind? (04:47)
07. When the Lovin' Goes Out of the Lovin' (03:33)
08. Endlessly (02:53)
09. Even a Fool Would Let go (03:12)
10. Think it Over (03:48)

01. Solitaire (04:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Neil Sedaka
Lyrics : Phil Cody

There was a man - a lonely man
Who lost his love through his indifference
A heart that cared - that went unshared
Until it died within his silence

And solitaire's the only game in town
And ev'ry road he takes - takes him down
While life goes on around him everywhere
He's playing solitaire

And keeping to himself begins to deal
But still the King of Hearts is well concealed
Another losing game comes to an end

And he deals them out again

A little hope goes up in smoke
Just how it goes - goes whitout saying
There was a man - a lonely man
Who would command the hand he's playing

And solitaire's the only game in town
And ev'ry road he takes - takes him down
While life goes on around him everywhere
He's playing solitaire

---

02. keeping the Love Alive (04:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Richard Supa
Lyrics : Richard Supa

Both of us holding back
So afraid to fall in love and lose again
We've both been hurt before
Saw love walk out the door in the end

Actin' as cold as ice - when we wanna be
Just a foolish game we play
You couldn't hurt me bad enough
To make me give it up and walk away

You can't stop the feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop we struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

We try to forget the past
So many times
It's hard to make those memories leave
With all we have at stake
We'll bend until we break
'Cause we both believe

We can't stop the feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop we struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

If we stand the test of time
Love will be the lasting kind

We can't stop
The feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop
We struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

We can't stop
The feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop
We struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

We can't stop
The feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop
We struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

We can't stop
The feeling's too strong
We've got the will to hang on
Can't stop
We struggle and fight to survive
Just keepin' the love alive

---

03. Apples won't grow 'In Colorado Snow' (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jim Weatherly
Lyrics : Jim Weatherly

I took from his world and put him in mine
Lord knows he tried for the longest time
But it was all so useless
From the very start
Cause his world and my world
Were worlds apart

Apples won't grow in Colorado snow
And rivers won't flow upstream
And roses won't bloom on the far side of the moon
And he could not change his tune
Just to fit my dream

I know he must have loved me
To stay with me so long
God knows I loved him
But love can't change what's wrong
It seemed all was against us
And as hard as we both tried
We couldn't fight the forces
That cause worlds to collide

Apples won't grow in Colorado snow
And rivers won't flow upstream
And roses won't bloom on the far side of the moon
And he could not change his tune
Just to fit my dream

---

04. How Can I Be Sure (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Eddie Brigati
Lyrics : Felix Cavaliere

How can I be sure
In a world that's constantly changing
How can I be sure
Where I stand with you

Whenever I Whenever I - I'm away
From you - I wanna die
Cause you know I wanna stay with you
How do I know maybe you're trying to use me

Flying too high can confuse me
Touch me but don't take me down

Whenever I Whenever I - I'm away
From you - my alibi
Is tellin' people I don't care for you
Maybe I'm just hanging around with my head
Upside down it's a pity
I can't seem to find someone who's
As gentle and tender as you

How can I be sure

I really really really want to know
I really really really want to know
How's the weather
Weather or not we're together
Together we'll see it much better
I love you I love you forever
You know where I can be found

How can I be sure
In a world that's constantly changing
How can I be sure
I'll be sure with you

---

05. Maybe This Time (03:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Gaffeney
Lyrics : Gaffeney

I give you love you turn away
Then wonder why it is nobody ever stays
You've been hurt but so's the world
Been hurt a million times before
Don't you close the door
And maybe this time
You'll find the other key
That opens up another door
To find someone's come back for more
Maybe this time

The cards will treat you right
And deal a little magic in the
Middle of some lonely night
Maybe this time this time
I always smile I cavalier
But what I feel behind the smile's a little fear
I'm just like you nobody's fool
Whenever someone gets too close
I play it cool

But maybe this time
We'll find the other key
That opens up another door
To find someone's come back for more
Maybe this time this time
You turn to go but thenhesitate
I wonder can I make you wait
Aren't we a pair afraid to care

But maybe this time
We'll find the other key
That opens up another door
To find someone's come back for more
Maybe this time
The cards will treat us right
And deal a little magic in the middle of some
lonely night
Maybe this time this time
Just for me

---

06. Do I Ever Cross Your Mind? (04:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Michael Smotherman
Lyrics : Billy Burnette

Do I ever cross your mind
Darlin' do you ever see
Some situation somewhere, somehow
Triggers your memory
And do you ever wonder
What became of all the time
And darlin' do I ever, ever cross your mind

Do you ever want to know
If all dreams go on endlessly
Or do they just run down
Somehow and gradually become
The custody of that melancholy jailer father
time
And darlin' do I ever, ever cross your mind

Do I ever cross your mind
uninvited - when you're lonely
Or does that only, only happen to me
And don't you ever wonder
What became of all the time
And darlin' do I ever, ever cross your mind

Do I ever cross your mind
Uninvited when you're lonely
Or does that only, only happen to me
And don't you ever wonder
What became of all the time
And darlin' do I ever, ever cross your mind
And darlin' do I ever, ever cross your mind

---

07. When the Lovin' Goes Out of the Lovin' (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bobby Whiteside
Lyrics : Richard Parker

When the lovin' goes out of the lovin'
And there isn't a thing you can do
But reminisce of yesterdays
Second guess his changing ways
And fill your time with people just like you

When the lovin' goes out of the lovin'
And there isn't a thing that you can say
You bite your tongue and wonder why
And then you watch your life flash by
Hoping things will turn around your way

There isn't a lovin' thing I can say
There isn'y a lovin' thing I can do
There isn't a lovin' way in this world
I can reach you
How can I walk away and feel free
When loving you means my whole to me
There isn't a lovin' way I could ever leave and be free

When the lovin' goes out of the lovin'
And there's no easy way to pretend
That anything could ever be
As good a thing as you and me
It's hard to understand this is the end

There isn't a lovin' thing I can say
There isn'y a lovin' thing I can do
There isn't a lovin' way in this world
I can reach you
How can I walk away and feel free
When loving you means my whole to me
There isn't a lovin' way I could ever leave and be free

When the lovin' goes out of the lovin'

---

08. Endlessly (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Allen R. Toussaint
Lyrics : Allen R. Toussaint

I love you just as you are
You mean the world to me
And my love for you
My love is endlessly

And you stepped right into my life
And gave me love cherie
And your love will always be
Endlessly

Endlessly
Like the tide that meets the shore
Endlessly
Till the universe closes its door
You're the wealth of my life
My source of energy
And my love for you my love is endlessly
And my love for you my love is endlessly

Endlessly
Like the tide that meets the shore
Endlessly
Till the universe closes its door
You're the wealth of my life
My source of energy
And my love for you my love is endlessly
And my love for you my love is endlessly

---

09. Even a Fool Would Let go (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Snow
Lyrics : Kerry Chater

It's funny how love goes
Cause I know this will never work out
But darlin' my love grows
Even though there's noreason to doubt
This can never be
You keep sayin' it's wrong
Neither of us is free
Still I want to hold on
When even a fool would let go
Cause she knows that there's no use in tryin'
Even a child would say no
When she knows that she'll end up crying
Tell me now it is wise holding you
When even a fool would let go

My love is no reason
Like the words in a song that don't rhyme
My love's got no season
I just know that it's there all the time
Baby just you and me
I can't believe that's wrong
Thinkin' 'bout you and me
Makes me want to hold on
When even a fool would let go

Cause she knows there's no use tryin'
Even a child would say no
When she knows that she'll end up crying
Tell me now is it wise holding you
When even a fool would let go

When even a fool would let go

Cause she knows there's no use tryin'
Even a child would say no
When she knows that she'll end up crying
Tell me now is it wise holding you
When even a fool would let go

When even a fool would let go

---

10. Think it Over (03:48)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Brenda Russel
Lyrics : Brian Russell

You said you needed time to think it over
You said I was too old for you to care
And you wanted me to wait till you were sober
Before you said the things you didn't dare
Well I've been growin' for so long
That I could teach you in a song
Ageless minds attract each other
Learn from love and not from numbers
Think it over...

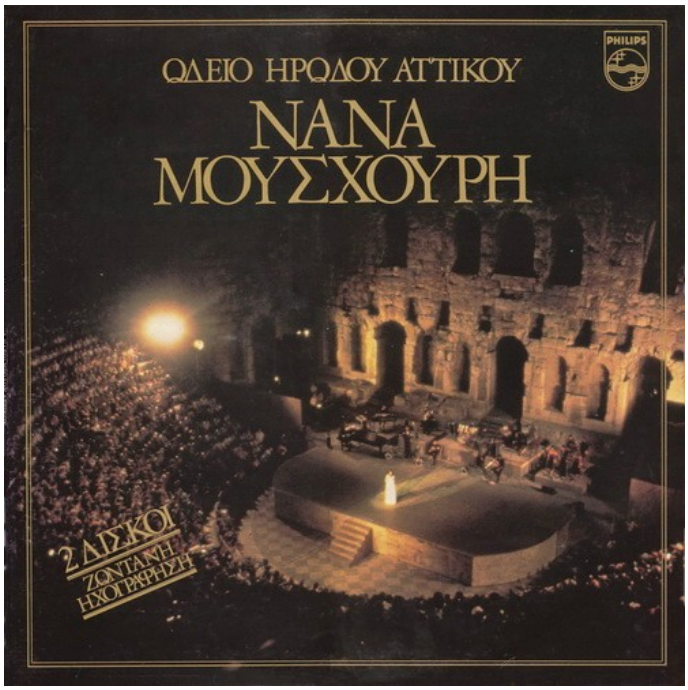
I've been open to your love for ages
But you can't see the forest from the trees
You treat me like I'm just your little angel
But I'm a woman wantin' you to see

That I've been growin' for so long
That I could teach you in a song
Ageless minds attract each other
Learn from love and not from numbers
Think it over...

Well you keep your love from me
For sake of others
And what we have is nothing for ourselves
You know the consciousness to be eternal lovers
Is something that you can't deny yourself
Cause I've been waiting for so long
To try and hold you
Think it over...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live at Herod Atticus
Genre : Folk
Year : 1984
Tracks : 22
Playtime : 01:39:36

01. (Introduction) Avgi karazi, Synefiasmeni Kiriaki, Fidaki (05:56)
02. Tora pou pas stin xenitia (03:12)
03. Pame mia volta sto fengari (03:29)
04. To fengari ine kokkino (02:29)
05. Vale ton ilio synoro (04:17)
06. (Medley) Nafti yero-nafti, To kyparissaki, Lavrion, Erini (07:39)
07. Den itan nissi (04:44)
08. Aspri mera (03:11)
09. Mia fora ki enan kairo (02:32)
10. Odos oniron (03:41)
11. Hartino to fengaraki (04:21)
12. Casta diva (05:04)
13. Athina (03:35)
14. Mera mayou (04:39)
15. Medley: White Rose of Athens / Ximeroni / Zorba the Greek (07:27)
16. Kathe trello pedi (03:58)
17. Amazing Grace (04:45)
18. Enas mithos (05:49)
19. Je chante avec toi liberté (04:10)
20. Kapou iparhi agapi mou (05:21)
21. Milisse Mou (02:50)
22. Ave María (06:16)



01. (Introduction) Avgi karazi, Synefiasmeni Kiriaki, Fidaki (05:56)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Tora pou pas stin xenitia (03:12)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Pame mia volta sto fengari (03:29)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

04. To fengari ine kokkino (02:29)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Vale ton ilio synoro (04:17)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

06. (Medley) Nafti yero-nafti, To kyparissaki, Lavrion, Erini (07:39)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Den itan nissi (04:44)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Aspri mera (03:11)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Mia fora ki enan kairo (02:32)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Odos oniron (03:41)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Hartino to fengaraki (04:21)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Casta diva (05:04)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

13. Athina (03:35)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Mera mayou (04:39)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Medley: White Rose of Athens / Ximeroni / Zorba the Greek (07:27)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

16. Kathe trello pedi (03:58)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Amazing Grace (04:45)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

18. Enas mithos (05:49)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Je chante avec toi liberté (04:10)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

20. Kapou iparhi agapi mou (05:21)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

21. Milisse Mou (02:50)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

22. Ave María (06:16)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

Artist : **Nana Mouskouri**
Album : **Herod Atticus for BBC (TV)**
Genre : Live
Year : 1984
Tracks : 6
Playtime : 00:33:03

01. Solitaire (05:13)
02. Je n'ai pas peur de mourir avec toi (05:18)
03. The guests (04:59)
04. Good to see you (04:19)
05. Prisonnier dans l'île (05:00)
06. Le ciel est noir (08:12)

01. Solitaire (05:13)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Je n'ai pas peur de mourir avec toi (05:18)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

03. The guests (04:59)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Good to see you (04:19)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

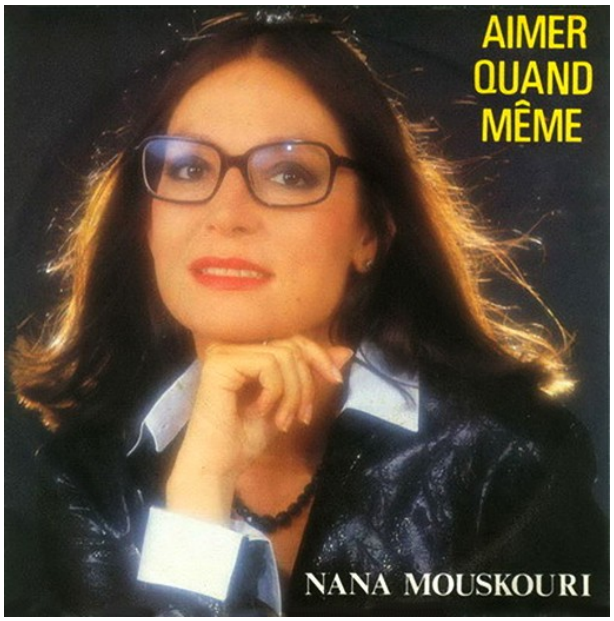
05. Prisonnier dans l'ïle (05:00)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Le ciel est noir (08:12)
Recorded live on 23 & 24 July 1984 in Athen Herod Atticus Theater
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : La dame de coeur
Genre : Pop
Year : 1984
Tracks : 11
Playtime : 00:40:05

01. Chiquitita (03:55)
02. La fin du voyage (03:17)
03. On l'appelait Blue (03:01)
04. La dame de cœur (02:47)
05. Tourne autour de moi (03:05)
07. Solitaire (04:09)
08. Je crois en nous (04:04)
09. Je ne te quitte pas (04:01)
10. Que c'est triste l'amour (03:27)
11. Amapola (03:45)
12. Aimer quand même (04:31)



01. Chiquitita (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Andersson / B. Ulvaeus
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Chiquitita dis-moi pourquoi
Quand la vie est triste à pleurer
Tu gardes au fond de toi
Tant de larmes et tant de secrets
C'est l'automne d'un premier amour
Mais l'amour tu sais n'y est pour rien
Il y a toujours
Un nouveau printemps qui revient

Chiquitita je sais trop bien
La blessure d'un premier chagrin
Fait mal très longtemps
Mais tout passe avec le temps
Et le temps dépasse
Et remet l'amour à sa place
Chiquitita je sais comme toi
Le premier bonheur qui s'en va
Fait mal très longtemps
Mais tu vas chanter encore
Et chanter plus fort
Chanter pour toi Chiquitita

Chiquitita ferme les yeux
Mets te tête au creux de mes bras
Là tu vas t'endormir
Tout comme autrefois

On n'oublie pas mais tu verras
Tu vas retrouver ton sourire
Demain tu volveras
Dans le ciel de ton avenir

Chiquitita je sais trop bien
La blessure d'un premier chagrin
Fait mal très longtemps
Mais tout passe avec le temps
Et le temps dépasse

Et remet l'amour à sa place
Chiquitita je sais comme toi
Le premier bonheur qui s'en va
Fait mal très longtemps
Mais tu vas chanter encore
Et chanter plus fort
Chanter pour toi Chiquitita

Chanter fort
Et chanter encore

---

02. La fin du voyage (03:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Qu'elle est loin la fin du voyage

La glace de l'hiver a beau me mordre le corps
Je me garde mon âme intacte encore

Qu'elle est loin la fin du voyage

J'ai trois pages à ma Bible: Amour et Vérité
Et la troisieme est Liberté

Qu'elle est loin la fin du voyage

Le jour devient noir
Mais j'ai toujours l'espoir

Qu'elle est loin la fin du voyage

Si la vie pouvait être achetée par l'argent
Les pauvres seraient morts et les riches vivants

Qu'elle est loin la fin du voyage

Je vais planter un arbre au paradis
Il va devenir l'arbre de vie

Qu'elle est loin la fin du voyage
Qu'elle est loin la fin du voyage

---

03. On l'appelait Blue (03:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

A Memphis on l'appelait Blue
A Memphis on l'appelait Blue
Il jouait le blues comme on fou
Sur le pont des bateaux à roues

Personne, personne joue
Le blues comme Blue
Personne, personne joue
Le blues comme Blue

Blue un jour a écrit un air
Blue un jour a écrit un air
Pour la femme d'un joueur de poker
Qui l'a jeté dans la rivière

Personne, personne joue
Le blues comme Blue

Personne, personne joue
Le blues comme Blue

Un bluesman de plus ou de moins
Un bluesman de plus ou de moins
En ce temps-là ce n'était rien
Ça ne valait pas plus qu'un chien

Personne, personne joue
Le blues comme Blue
Personne, personne joue
Le blues comme Blue

Le joueur de poker est mort
Le joueur de poker est mort
Etouffé dans son coffre-fort
Quant à Blue on le joue encore

---

04. La dame de cœur (02:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Si tu es le roi
Tu es roi des tricheurs
Tu dis je t'aime
Et puis tu t'en vas
Moi je suis la dame
Du roi des fous
J'en ris et j'en pleure
A quoi tu joues

J'ai eu tout l'or tout l'argent du ciel
Je n'ai jamais rien voulu que l'amour
Mais la saison des arcs-en-ciel
La dame de cœur l'attend toujours

Elle est prête à faire le tour de l'enfer
A vivre hors la loi pour être avec toi
Elle peut aussi pour l'as des tricheurs
se changer en pique la dame de cœur

Si tu es le roi
Tu es roi des tricheurs
Tu dis je t'aime
Et puis tu t'en vas
Moi je suis la dame
Du roi des fous
J'en ris et j'en pleure
A quoi tu joues

---

05. Tourne autour de moi (03:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La fille du vieux Bill
Etait tellement belle
Que tout le Montana était amoureux d'elle
Quand un cowboy tendre lui demandait sa main
Daisy sans l'entendre chantait ce refrain

Tourne autour, tourne autour de moi
Et si ta tête tourne, mon coeur est à toi

La fille du vieux Bill
Gardait les troupeaux
Elle était habile au tir et au lasso
Mais tous les dimanches Daisy l'amazone

Dans sa robe blanche semblait dire aux hommes

Tourne autour, tourne autour de moi
Et si ta tête tourne, mon coeur est à toi

Le fils du vieux Jim
Un mauvais garçon
Connu au Wyoming surtout dans les prisons
Devint pour la belle honnête et sérieux
Quand à la chapelle elle dit devant Dieu

Tourne autour, tourne autour de moi
Et si ta tête tourne, mon coeur est à toi

---

07. Solitaire (04:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Sedaka / P. Cody
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

C'était un homme aux yeux de nuit
Au cœur perdu par trop d'indifférence
Qui entre lui et ses amis
Avait construit un rempart de silence

Le solitaire portait bien son nom
Toutes ses rues menaient à des prisons
Il habitait seul avec ses secrets
L'impasse des regrets
Il était jusqu'au bord de la folie
Le compagnon de la mélancolie
Parmi les vents qui font tourner la terre
Il restait solitaire

C'était un homme de nulle part
Dont la mémoire n'avait pas d'horizon

Le solitaire portait bien son nom
Toutes ses rues menaient à des prisons
Il habitait seul avec ses secrets
L'impasse des regrets
Il était jusqu'au bord de la folie
Le compagnon de la mélancolie
Parmi les vents qui font tourner la terre
Il restait solitaire
Il restait solitaire

---

08. Je crois en nous (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Cook / S. Hogin
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je ne crois pas aux superstars
Au superman des super soirs
Je ne crois pas sans rajeunir
Qu'on soit obligé de vieillir
Que le plus grand soit le plus fort
Qu'une fille du sud perde le nord
Qu'il pleuve à l'est et pas ailleurs
Que le premier soit le meilleur

Pourtant je crois encore à l'impossible amour
Je crois au dieu des fous, je crois surtout en nous

Je ne crois pas qu'on aille au ciel
Pour une messe ou un missel
Je ne crois pas qu'on soit damné
Pour une fleur qu'on a donnée
Que mon destin soit tout écrit
Là-haut à l'encre de la nuit
Que l'on me note bien ou mal
Dans le grand livre des étoiles

Pourtant je crois encore à l'impossible amour
Je crois au dieu des fous, je crois surtout en nous

Le jour où je t'ai rencontré
J'ai rencontré ma vérité, et je t'aime
C'est ça, c'est ça croire en toi

Je ne crois pas que notre temps
Soit fantastique ou décadent
Que je ressemble à mon miroir
Que blanc c'est blanc et noir c'est noir
Que Tarzan vive à Hollywood
Avec Donald et Robin Wood
Je ne crois pas que l'An deux mille
Verra la fin des imbéciles

Pourtant je crois encore à l'impossible amour
Je crois au dieu des fous, je crois surtout en nous

---

09. Je ne te quitte pas (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Del Turco
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je ne te quitte pas
Je veux te suivre
Pour être libre
Je reste ici
C'est dans ton livre
Que je veux vivre
Si tu me quittes
Moi je te suis

Je n'ai pas d'autre joie que toi
Pour me tenir en équilibre
Je n'ai pas d'autre joie que toi
Il ne fait beau que sur ta rive
Je ne te quitte pas
je veux te suivre

Pour ne pas vivre
En pleine nuit
Même s'il arrive
Que tu dérives
Moi je m'invite
Dans ta folie

Je n'ai pas d'autre joie que toi
Pas d'autre voie pas d'autres vivres
Je n'ai pas d'autre croix que toi
Mais je la porte pour survivre

Je ne te quitte pas
Je veux te suivre
Pour être libre
Je reste ici

---

10. Que c'est triste l'amour (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Que c'est triste l'amour quand on aime
Quand on aime et que l'autre s'en va
Qu'elles sont longues les nuits qui reviennent
Qui reviennent quand tu n'es plus là
Que c'est triste l'amour quand on aime
Quand on aime et que l'autre s'en va

Tu m'as fait des milliers de chagrins
Oubliées les soirées de tendresse
Envolés les plaisirs du matin
Tu m'as fait des milliers de promesses
Et j'aurai des millions de chagrins

Les poupées ont parfois de la peine
Quand elles sont le jouet de l'amour
Et pourtant mon amour que je t'aime
Malgré tout je t'aimerai toujours
Que c'est triste la vie quand on aime
Et qu'on est le jouet de l'amour
Que c'est triste la vie quand on aime
Et qu'on est le jouet de l'amour

Que c'est triste la vie quand on aime
Et qu'on est le jouet de l'amour

---

11. Amapola (03:45)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Lacalle
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Amapola, lindísima amapola
Será siempre tu alma
Tuya sola
Yo te quiero amada niña mía
Igual que ama la flor la luz del día

Amapola, lindísima amapola
No seas tan ingrata
Mírame
Amapola, amapola
Cómo puedes tu vivir
Tan sola

Amapola, lindísima amapola
No seas tan ingrata
Mírame
Amapola, amapola
Cómo puedes tu vivir
Tan sola

---

12. Aimer quand même (04:31)
SP Philips 818 603-7 Made in France 1984
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Aimer quand même, aimer toujours
Malgré les peines d'amour
Malgré la haine, malgré le temps
Aimer toujours autant

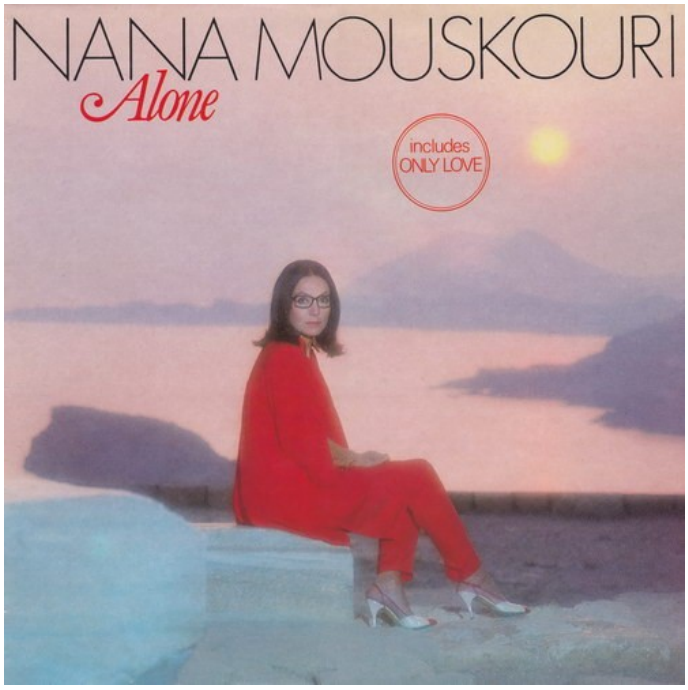
Aimer l'hiver, aimer le feu
Aimer le vert de tes yeux
Les pluies du nord, les nuits du sud
Aimer la solitude

Aimer comme l'étoile des jours heureux
Comme un rival de Dieu
Comme un soldat de l'univers
Qui va vers la lumière

Aimer quand même, aimer toujours
Malgré les peines d'amour
Malgré la haine, malgré le temps
Aimer toujours autant

Artist : Nana Mouskouri
Album : Alone
Genre : Pop
Year : 1985
Tracks : 10
Playtime : 00:36:47

01. I Have a Dream (04:46)
02. Only Love (04:24)
03. Come On Blue (03:17)
04. Photographs (03:19)
05. All My Trials (03:17)
06. My Rainbow race (03:59)
07. Alone (04:02)
08. A Place in my Heart (04:05)
09. Seeing is believing (02:49)
10. The Queen of Hearts (02:45)



01. I Have a Dream (04:46)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Andersson
Lyrics : B. Ulvaeus

I have a dream, a song to sing
To help me cope with anything
If you see the wonder
Of a fairy tale
You can take the future
Even if you fail

I believe in angels
Something good in everything I see
I believe in angels
When I know the time is right for me
I'll cross the stream
I have a dream

I have a dream, a fantasy
To help me through reality
And my destination
Makes it worth the while
Pushing through the darkness
Still another mile

I believe in angels
Something good in eveything I see
I believe in angels
When I know the time is right for me
I'll cross the stream
I have a dream
I'll cross the stream
I have a dream

I have a dream, a song to sing
To help me cope with anything
If you see the wonder
Of a fairy tale
You can take the future
Even if you fail

I believe in angels
Something good in eveything I see
I believe in angels
When I know the time is right for me
I'll cross the stream
I have a dream
I'll cross the stream
I have a dream

---

02. Only Love (04:24)
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma
Lyrics : N. Gimbel

Only love can make a memory
Only love can make a moment last
You were there and all the world was young
and all it's songs unsung
and I remember you then, when love was all
all you were living for
and how you gave that love to me
Only then I felt my heart was free
I was part of you and you were all of me

Warm were the days and the nights
of those years
Painted in colors to outshine the sun
All of the words and the dreams
and the tears live in my remembrance

Only love can make a memory
Only love can make a moment last
Life was new, there was a rage to live
each day a page to live
and I remember you then
when love was all, all you were living for
and how you gave that love to me
Only then I knew my heart was free
I was part of you and you were all of me

---

03. Come On Blue (03:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

Had a dog and his name was Blue
Had a dog and his name was Blue
Had a dog and his name was Blue
Betcha five dollars he's a good 'un too

Here Blue, you good dog you
Here Blue, you good dog you

Shouldered my gun and i tooted my horn
Gonna find a possum in the new ground corn
Old Blue barked and I went to see
Cornered a possum up in a tree

Come on come on Blue, you good dog you
Come on come on Blue, you good dog you

Old Blue died and he died so hard
Shook the ground in my backyard
Dug his grave with a silver spade
Lowered him down with links of chain

Come on come on Blue, you good dog you
Come on come on Blue, you good dog you
Had a dog and his name was Blue
Had a dog and his name was Blue
Come on come on Blue, you good dog you
Come on come on Blue, you good dog you

---

04. Photographs (03:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Ian
Lyrics : J. Ian

Photographs
Of long ago
The colours fade
The wrinkles show
I loved you then
I love you still
I guess I always will

Aging hearts
And shaking knees
Aching parts
Still bend with ease
I loved you young
And age improves
The love I feel for you

You grow more beautiful
Each passing day
The lines that time withstood
You grow more beautiful
I hate to say
Well I told you so
But I knew you would

Close the light
Still the flames
Candles light
The empty frames
A photograph
Can never be
The song you are to me
The song you are to me

---

05. All My Trials (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

All my trials Lord soon be over

I got a little book with pages three
And every page spells liberty

All my trials Lord soon be over

The river of Jordan is muddy and cold
Well it's chills the body but not the soul

All my trials Lord soon be over

Too late my brothers
Too late but never mind

All my trials Lord soon be over

If living were a thing that money could buy
The rich would live and the poor would die

All my trials Lord soon be over

There grows a tree in Paradise
And the pilgrims call it the tree of life

All my trials Lord soon be over
All my trials Lord soon be over

---

06. My Rainbow race (03:59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Seeger
Lyrics : P. Seeger

One blue sky above us
One ocean lapping all our shores
One earth so green and brown
Who could ask for more

And because I love you
I'll give it one more try
To show my rainbow race
It's too soon
Too soon to die
It's too soon to die

Some want to be like an ostrich
And bury their heads in the sand
Some hope for plastic dreams
To unclutch those greedy hands
Some want to take the easy way
Poisons bombs they think we need them
Don't they know
You can kill all the unbelievers
There's no short cut to freedom

Then because I promise
I'll give it one more try
To show my rainbow race
It's too soon
Too soon to die
It's too soon to die

It's too soon to die

It's too soon to die
It's too soon to die
It's too soon to die
It's too soon to die

One blue sky above us
One ocean lapping all our shores
One earth so green and brown
Who could ask for more

And because I love you
I'll give it one more try
To show my rainbow race
It's too soon
Too soon to die
It's too soon to die

---

07. Alone (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Y. Gilbert
Lyrics : S. Lama / D. Jewell

Alone between the sky and sea
An island
Reaching out to me
Neglected
A world apart rejected
It's wild shore
Deserted and unsought for
An island, an island
A vision calling me

An island in the setting sun
Alone
At peace when the day is done
Protected
It's secrets undetected
Illusion
Untouched and in seclusion
An island, an island
At peace when day is done

I must go there
Without the crowds around me
There with silence to astound me
Alone to face my destiny
To inderstand what life might be

I must go there
To take my furure chances
To turn away the backward glances
Then in that moment I will know
Why we are apart
When still I love you so

Alone between the sky and sea
An island
Reaching out to me
Neglected
A world apart rejected
It's wild shore
Deserted and unsought for
An island
This island
My island is you

I will be there
Without the past to hound me
There without the tears that bound me
Alone without my memories
As empty as the endless seas
I will be there
Without the pride that taunts me
Without the love and hate that haunts me
And in that moment I will know
The way to show
That still I love you so

Alone between the sky and sea
An island
Reaching out to me
Neglected
A world apart rejected
It's wild shore
Deserted and unsought for
An island
This island
My island is you
Is you, is you

---

08. A Place in my Heart (04:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Ferland
Lyrics : Shaper

I got your letter yesterday
From some small town I never knew
It told me you were on your way
But not where you were going to
You said you're following the sun
But do you really know for sure
For after all is said and done
Just what it is you' re looking for

There' s a place in my heart
I wish that your eyes could see
And there' s no one on earth
Who loves you as much as me
If you just travel on and on
Till I don't know where
There's a place in my heart
You may never find again

And so you travel with the wind
You' ll find some road to fly along
And though your letter says the word
Your heart may soon forget the song
Then you may someday write the poem
That tells your life in words of fire
But you will never have a home
Or find the love that you desire

There' s a place in my heart
I wish that your eyes could see
And there' s no one on earth
Who loves you as much as me
If you just travel on and on
Till I don't know where
There's a place in my heart
You may never find again

---

09. Seeing is believing (02:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Martin
Lyrics : G. Martin

Yesterday started
No different than
A hundred days before
He reached out and touched me
Before my feet could touch
The cold wood floor

As I lay beside him
And the thoughts of the moment
Filled my mind
Little did I know
That I was loving him
For my last time

But seeing is believing
And believing is the feeling
That you feel
When the loving feeling's gone
Everything we've ever been
Or anything will be again
Packed up his bags
And moved along

He had everything I need
He knew exactly how to feed
The hunger that lives inside of me
He controlled the way I feel
Each day he touched me where I live
It's hard to believe his memory

But seeing is believing
And believing is the feeling
That you feel
When the loving feeling's gone
Everything we've ever been
Or anything will be again
Packed up his bags
And moved along

But seeing is believing
And believing is the feeling
That you feel
When the loving feeling's gone
Everything we've ever been
Or anything will be again
Packed up his bags
And moved along

But seeing is believing
And believing is the feeling
That you feel
When the loving feeling's gone
Everything we've ever been
Or anything will be again
Packed up his bags
And moved along

---

10. The Queen of Hearts (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

To the Queen of hearts
 Is the Ace of sorrow
 He's here today
 He's gone tomorrow

Young men are plenty
But sweehearts few
If my love leaves me
What shall I do

And I have a story
In yonder mountain
Where gold and silver
Is there for the counting

I could not count
For thought of thee
My eyes so full
I could not see

I love my father
I love my mother
I love my sister
I love my brother

I love my friends
And relatives too
I'll forsake them all
And go with you

To the Queen of hearts
 Is the Ace of sorrow
 He's here today
 He's gone tomorrow

Young men are plenty
But sweehearts few
If my love leaves me
What shall I do

Artist : Nana Mouskouri
Album : Come un'eredità
Genre : Pop
Year : 1985
Tracks : 1
Playtime : 00:04:22

01. Come un'eredità (04:22)

01. Come un'eredità (04:22)
Carrere CRE A 6263 Made in Italy 1985
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma / P. Delanoë
Lyrics : G. Calabrese

O con me, da tanto tempo fa,
questo amor, come un'eredità.
Le follie leggere volano
oltre l'oceano ed attraverso il tempo,
e io ne ho sfogliato pagine,
prima di scriverne da me.
Perchè il mio regalo unico è l'amor in me,
come un'eredità.

E se traduco la vita in ti amo e che la sola
certezza che ho,
dice che quando si ama, viviamo, sopravvivi se
no.
E così da tanto tempo fa o con me come
un'eredità,
la follia che vola libera oltre l'oceano
ed attraverso il tempo e io ne ho
studiato pagine prima di scriverne da me,
prima di capire in ultimo che l'amore in me,
come un'eredità.

E così da tempo fa,
o con me come un'eredità.
La follia che vola libera
oltre l'oceano ed attraverso il tempo
e io ne ho studiato pagine prima di scriverne da
me,
prima di capire in ultimo che l'amore in me
come un'eredità.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Der wilde Wein (SP promo)
Genre : Pop
Year : 1985
Tracks : 1
Playtime : 00:04:21

01. Der wilde Wein (04:21)

01. Der wilde Wein (04:21)
Carrere 883 602-7 Made in Germany 1985
A : Only Love (V. Cosma / N. Gimble)
B : Der wilde Wein
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma
Lyrics : Michael Kunze

Liebe ist so wie der wilde Wein
Über Nacht wächst sie aus einem Stein
Hält sich fest an einem Sonnenstrahl
Glaubt noch an einen Traum
In einer Welt die nicht mehr träumt
Regen fällt und kalter Nordwind weht
Es kommt die Nacht die kaum vergeht
Aber dann im ersten Sonnenschein
Blüht die Liebe auf so wie der wilde Wein

Ich möchte leben im Licht der Provence
In einem Haus überm silbernen Meer
Gib unsrer Hoffnung noch mal eine Chance
Glaub mit mir an Wunder

Liebe ist so wie der wilde Wein
Über Nacht wächst sie aus einem Stein
Und vielleicht bricht sie die Mauer auf
Die uns vom Märchen trennt
In einer Welt die kalt ist
Irgendwann nimmt uns der Herbst das Grün
Lässt auch die Rosen rasch verblühn
Doch um uns wird immer Liebe sein
Weil sie Früchte trägt so wie der wilde Wein

Liebe ist so wie der wilde Wein
Über Nacht wächst sie aus einem Stein
Und vielleicht bricht sie die Mauer auf
Die uns vom Märchen trennt
In einer Welt die kalt ist
Irgendwann nimmt uns der Herbst das Grün
Lässt auch die Rosen rasch verblühn
Doch um uns wird immer Liebe sein
Weil sie Früchte trägt so wie der wilde Wein

Artist : **Nana Mouskouri**
Album : **I endekati entoli**
Genre : Pop
Year : 1985
Tracks : 12
Playtime : 00:39:29

01. Pefti vrochi (03:55)
02. I endekati entoli (02:14)
03. Alleluia (03:25)
04. Ilie pou chathikes (03:50)
05. Pirrixios (02:02)
06. Mia thesi ston ilio (04:16)
07. To Pedi me to tambourlo (04:44)
08. Makria sto Katmantou (03:34)
09. Yiarem yiarem (02:00)
10. O Taxidiotis tou onirou (03:34)
11. Tis charas adelfi (02:30)
12. Mikro mou alfavitari (03:21)

01. Pefti vrochi (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Pefti vrochi
Pefti vrochi
Sto prosopo mou pefti
Pefti vrochi
Pefti vrochi
Stou kosmou ton kathrefti
Pefti vrochi
Pefti vrochi
S'anatoli ke dysi
Pefti vrochi
Pefti vrochi

Ki o ilios echi svisi

Evga sto skotadi ke perpata
Ki as mi theloun i thei
Echis ilio ta zesta sou niata
Echis ilio ti zoi
Echis ilio ta zesta sou niata
Echis ilio ti zoi
Evga sto skotadi ke perpata
Ki as mi theloun i thei

Pefti vrochi
Pefti vrochi
O ouranos molyvi
Pefti vrochi
Pefti vrochi
Ki i nychta kati kryvi
Pefti vrochi
Pefti vrochi
Tin ora pou sou grafo
Pefti vrochi
Pefti vrochi

Ke stou hristou ton tafo

Evga sto skotadi ke perpata
Ki as mi theloun i thei
Echis ilio ta zesta sou niata

Echis ilio ti zoi
Ehis ilio ta zesta sou niata
Echis ilio tin zoi
Evga sto skotadi ke perpata
Ki as min theloun i thei

Ehis ilio ta zesta sou niata
Echis ilio tin zoi
Evga sto skotadi ke perpata
Ki as min theloun i thei

---

02. I endekati entoli (02:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Rix' ena vlemma siopilo
Ston kosmo ton amartolo
Ke des i gi pos kei
Ke me to cheri stin kardia
An de s'agixi i pirkagia
Psaxe na vris pios ftei

Sa hamopouli tapino
Pou den egnoris' ourano
Ke perpatai sto homa
Tin endekati entoli
Den ti sevastikes poli
Gi'afto ponas akoma

Tin endekati entoli
Den ti sevastikes poli
Gi' afto ponas akoma

Einai kenourgia ke palia
San tis psichis tin antilia
San tis kardias ta vathi
Ma mes stou kosmou ti fotia
Pou mperdeftikan ta hartia
Kanis de tha ti mathi

Trava na vris ton moissi
Ke ksanarota ton ki esy
Mipos aftos tin kseri
Tin endekati entoli
Pou 'ne olokatharo yiali
Ke koftero macheri

Tin endekati entoli
Pou 'ne olokatharo yiali
Ke koftero macheri

Stin pagomeni sou erimia
To gelio ginete zimia
Ki i omorfia skotadi
Etsi ine file mou i zoi
Ferni to ilio to proi
Tin katachnia to vradi

Kane lipon ypomoni
Tora pou fos den tha fani
Ki oute tha'rthi karavi
Tin endekati entoli
Tin kseroun mono i treli
Ki oli tis gis i sklavi

Tin endekati entoli
Tin kseroun mono i treli
Ki oli tis gis i sklavi

---

03. Alleluia (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Kapia kiriaki
Se paralia erimiki
Ida to fonia
N'aniyi kokkina pania
Patisan ti gi
Tou kato kosmou i kinigi

Allilouia allilou...

Dyskoli keri
Na tous antexi pios mpori

Out'o aderfos
Ston aderfo de dini fos
Matosan ti gi
Tou paradisou i navagi

Allilouia allilou...

Patisan ti gi
Tou paradisou i navagi

Allilouia allilou...

---

04. Ilie pou chathikes (03:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Ilie pou chathikes,
Pera, sti ragismeni dissi,
Ilie pou chathikes
Mia nichta gyrna na se do...

Pote, pote
De tha svisso ta fota

Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta
Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote

Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

Ilie pou m' afisses
Mesa sto rimagmeno spiti...
Ilie pou m' afisses
Monachi tora tha dipno...

Pote, pote
De tha svisso ta fota
Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta
Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote
Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

Pote, pote
De tha svisso ta fota
Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta

Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote
Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

---

05. Pirrixios (02:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Mana mana kalomana
Siko chtypa tin kampana
Yiati pali sti vlaherna
Stragise tou kosmou i sterna
Ke den irth' akoma ekinos
Tis elefterias o krinos
Na tsakisi me ti fterna
Ta ftera tou drakonta

Tremoun mpogiari ki othomani
To pallikari to diyeni
Tremoun mpogiari ki othomani
To pallikari to diyeni

Mana mana pikromana
Sti gravia stin alamana
To tragoudi mou to ipa
Chtypa tin kampana chtypa
Ospou na 'rthi pali kapios
Tora pou' n' o kosmos sapios
Yia na liosi mes stin trypa
Tin kardia tou drakonta

Tremoun mayiari ki alamani
To pallikari to diyeni
Tremoun mayiari ki alamani
To pallikari to diyeni

Mana mana mavromana
Vale to nero sti grana
Yia n'arhisi ton agona
Me kontari ke sfentona
Ki otan o keros yirisi
Kata tou theou tin krisi
Na sarosi ap' ton eona
Ti yenia tou drakonta

Tremoun hazari ki agarini
To pallikari to diyeni
Tremoun hazari ki agarini
To pallikari to diyeni

---

06. Mia thesi ston ilio (04:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Stou kosmou ti friki
Tsakalia ke liki
Ksediantropo stisan choro

Ki ego dichos filo
Mia thesi ston ilio
Mia thesi ston ilio zito

Skotina t'ouranou ta mpalkonia
Skotini ki i anthropi sti gi
Pou tha vroume kardia mou simponia
Pou tha vroume kardia mou storgi

Stou kosmou ti friki
Achortagi liki
Ksediantropo stisan choro

Ki ego dichos filo
Mia thesi ston ilio
Mia thesi ston ilio zito

Stou kosmou ti gimnia
Ksipnisan t'agrimia
Ki archisan kinigi kryfo

Ki ego ermo filo
Mia thesi ston ilio
Mia thesi zois sou zito

Skotina t'ouranou ta mpalkonia
Skotini ki i anthropi sti gi
Pou tha vroume kardia mou simponia
Pou tha vroume kardia mou storgi

Stou kosmou ti gimnia
Ksipnisan t'agrimia
Ki archisan kinigi kryfo

Ki ego ermo filo
Mia thesi ston ilio
Mia thesi zois sou zito

---

07. To Pedi me to tambourlo (04:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Zouse kapote ston kosmo ton agiatrefto
Ena agori ksechasmeno ki aprostatefto
Iche ena mikro tambourlo ke to varage
Ti psichi vasanismeni natan arage?

Tam tam, tam tam,
I gitonia tou den to kratage
Tam tam, tam tam,
Tous dromous pire ke perpatage
Tam tam, tam tam,
Kapnos trigiro de fenotane
Tam tam, tam tam,
Ma kapou polemos ginotane.

Ti ta theli ta vivlia ke ta gramata?
S'olous erchonte mia mera ta geramata.
Ti ta theli ta palatia, ta malamata?
I zoi kilai me dakrya ke me klamata

Tam tam, tam tam,
Kanenas topos den to chorage
Tam tam, tam tam,
Stis erimies makria prochorage
Tam tam, tam tam,
Oute ena filo den kouniotane,
Tam tam, tam tam,
Ma kapou polemos ginotane.

Nichta-mera perpatouse astamatita,
Se lagadia fountomena, dasi apatita
Ma stou potamou tin akri pou argokilage,
To tsakali tou polemou parafylage.

Tam tam, tam tam,
Me t'agrio nichi tou simadepse
Tam tam, tam tam,
Ke mia zooula akoma kladepse
Tam tam, tam tam,
T'agori les onirevotane
Tam tam, tam tam,
Ma gyro polemos ginotane.

Ki otan stis korfes epano mera charakse
Sti mikri kardia tou mesa kati sparakse
Etsi perase sti chora tou amilitou
Ke t' agrimia tou alou kosmou ginan fili tou.

Tam tam, tam tam,
Tis gis o korfos den to chorese
Tam tam, tam tam,
Ston ourano vathia prochorise
Tam tam, tam tam,
Tambourlo pia den akougotane
Tam tam, tam tam,
Ma panta polemos ginotane.

Tam tam, tam tam,
Tambourlo pia den akougotane
Tam tam, tam tam,
Ma panta polemos ginotane.

---

08. Makria sto Katmantou (03:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Fefgi kapio treno s’ erimo stathmo
Fefgi dichos ferno dichos arithmo
Pai stin Asia stin athanasia
Kate mera ke pantou makria sto Katmantou

Peta mavri petalouda sta vouna tou Vouda
Na tou pis tin prosevchi sou peta
Stin korfi tou kosmou gia na gine entos mou fos i tarachi

Fefgi kapio treno s’ erimo stathmo
Fefgi dichos ferno dichos arithmo
Pai stin Asia stin Acherousi
Kate mera ke pantou makria sto Katmantou

Efige to treno efiga ki ego
Trecho dichos ferno dichos odigo
Flepo to farangi stin kardia tou Gangi
Kathe mera ke pantou makria sto Katmantou

Peta mavri chelidoni st’ adio mou vagoni
Na trigisis ton karpo sou peta
Mi girefis logia mono mirologia echo na sou po

Efige to treno efiga ki ego
Trecho dichos ferno dichos odigo
Beno sto fengari tou megalou Gangi
Kathe mera ke pantou makria sto Katmantou

---

09. Yiarem yiarem (02:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Me vasiliko yiarem yiarem ke diosmo
Stolise o theos yiarem yiarem ton kosmo
Ma 'rthe sinnefia yiarem yiarem ke mpora
Ki epese kako yiarem yiarem sti hora
Tora to pedi yiarem yiarem monacho
Miazi me pouli yiarem yiarem se vraho
Tetio xafniko hriste hriste hriste mou
Na min xanado pote pote pote mou

Me tis omorfias yiarem yiarem ton ilio
Sou 'chtisa ki ego yiarem yiarem vasilio
Ma 'rthane keri yiarem yiarem ke hroni
Ki egine kapnos yiarem yiarem ke skoni

Ki emine i kardia yiarem yiarem monachi
San tis erimias yiarem yiarem to stahi
Tetia simfora hriste hriste hriste mou
Na min xanado pote pote pote mou

Me tou fengariou yiarem yiarem t'agiazi
T'oniro hares yiarem yiarem mirazi
Ma stin xasteria yiarem yiarem tis meras
Ginete ftero yiarem yiarem ki ageras
Tora stou matiou yiarem yiarem tin akri
Thalassa kilai yiarem yiarem to dakri
Ti na po ki ego hriste hriste hriste mou
Pou'me ena mikro pouli pouli t'anemou

---

10. O Taxidiotis tou onirou (03:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Edo s'afto to parathyri
Konta mou kapote ihes yiri
Ki apo tou iliou to potiri
Na pioume mou'leges to fos

Skotadi tora pefti mpros mou
Metro tin erimia tou kosmou
Ki esy pou isoun aderfos mou
Ligmos apomines krifos

Pou pas tou onirou taxidioti
Sterni agapi mou ke proti
Apo to hrono ton prodoti
Pote de glitose kanis

Pou pas pouli katatregmeno
Pou pas kinigimeno treno
Se pio stathmo na perimeno
Mprosta mou pali na fanis

Skotadi tora pefti mpros mou
Metro tin erimia tou kosmou
Ki esy pou isoun aderfos mou
Ligmos apomines krifos

Pou pas tou onirou taxidioti
Sterni agapi mou ke proti
Apo to hrono ton prodoti
Pote de glitose kanis

Pou pas pouli katatregmeno
Pou pas kinigimeno treno
Se pio stathmo na perimeno
Mprosta mou pali na fanis

---

11. Tis charas adelfi (02:30)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Ela yifto mou vara mas to defi
Ela yifto mou paixe to zourna
Siko horepse tis charas adelfi
Ki o ti hanete den xanayirna

Siko horepse tis charas adelfi
O ti hanete den xanayirna
Ela yifto mou vara mas to defi
Ela yifto mou paixe to zourna

Paixe yelase ets'in' i anthropi
Zoune simera ki echi o theos

Ap'to iliogerma os to iliotropi
Pai ki erchete pantote o keros

Ap'to iliogerma os to iliotropi
Pai ki erchete pantote o keros
Paixe yelase etsi in' i anthropi
Zoune simera ki echi o theos

Ela yifto mou vara mas to defi
Ela yifto mou paixe to zourna
Mavro synnefo kapote mas gnefi

Ine i mira mas pou mas kiverna

Mavro synnero kapote mas gnefi
Ine i mira mas pou mas kiverna
Ela yifto mou vara mas to defi
Ela yifto mou paixe to zourna

Mavro synnero kapote mas gnefi
Ine i mira mas pou mas kiverna
Ela yifto mou vara mas to defi
Ela yifto mou paixe to zourna

---

12. Mikro mou alfavitari (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Mikro mou alfavitari
Megalo mou skolio
Pia nychta s'echi pari
Se pelago tholo
Sillaviza konta sou
To alfa ke to ro
Dipsousa ki i matia sou
Me potize nero

Pou'n' ta hronia pou'n' ta hronia
Tote pou 'mastan pedia
Kinigousame fegaria
Stou kerou tin ammoudia
Ma sto mirasma t'anemou
Pano stin aniforia
Pir'o enas to maïstro
Pir'o allos to voria

Mikro mou alfavitari
Megalo mou skolio
Pos yiname kouvari
Stis yis ton argalio
Sillaviza konta sou
To yiota ke to mi
Pinousa ki i milia sou
Me hortene psomi

Pou'n' ta hronia pou'n' ta hronia
Tote pou 'mastan pedia
Kinigousame fegaria
Stou kerou tin ammoudia
Ma sto mirasma t'anemou
Pano stin aniforia
Pir'o enas to maïstro
Pir'o allos to voria

Artist : Nana Mouskouri
Album : Ma Vérité
Genre : Pop
Year : 1985
Tracks : 12
Playtime : 00:48:29

01. Recuerdos (04:05)
02. Je reviens chez nous (04:05)
03. Toute la nuit (03:57)
04. Où va l'amour ? (03:40)
05. Ma vérité (04:00)
06. Berceuse (02:53)
07. Mama Leone (04:28)
08. Répondez-moi (04:19)
09. Mon Dieu (04:55)
10. Au jardin du temps qui passe (03:29)
11. L'amour en héritage (04:27)
12. Où s'en vont les nuits (04:07)

01. Recuerdos (04:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Tarrega / R. Loubet / J. Sakel / J. Taylor

---

02. Je reviens chez nous (04:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. P. Ferland
Lyrics : J. P. Ferland

Il a neigé à Port-au-Prince
Il pleut encore à Chamonix
On traverse à gué la Garonne
Le ciel est plein bleu à Paris
Ami l'hiver est à l'envers
Ne t'en retourne pas dehors
Le monde est en chamaille
On gèle au Sud on sue au Nord

Fais du feu dans la cheminée
Je reviens chez nous
S'il fait du soleil à Paris
Il en fait partout
Fais du feu dans la cheminée
Je rentre chez moi
Et si l'hiver est trop rusé
On hibernera

La Seine a repris ses vingt berges
Malgré les lourdes giboulées
Si j'ai du frimas sur les lèvres
C'est que je veille à ses côtés
Ami j'ai lecoeur à l'envers
Le temps ravive le cerfeuil
Et je ne veux pas être seule
Quand l'hiver tournera de l'oeil

Fais du feu dans la cheminée
Je reviens chez nous
S'il fait du soleil à Paris
Il en fait partout
Fais du feu dans la cheminée
Je rentre chez moi
Et si l'hiver est trop rusé
On hibernera

Je rapporte avec mes bagages
Un goût qui m'était étranger
Moitié dampté moitié sauvage
C'est l'amour de mon potager

Fais du feu dans la cheminée
Je reviens chez nous
S'il fait du soleil à Paris
Il en fait partout
Fais du feu dans la cheminée
Je rentre chez moi
Et si l'hiver est trop rusé
On hibernera

---

03. Toute la nuit (03:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Shear
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Toute la nuit,
Entre l'ennui
Et le sommeil,
Toute la nuit
Entre le rêve
Et le réveil,
Moi, pour m'évader, je m'envole.
Je croise des galaxies, je suis folle.

Je ris parfois
Jusqu'à pleurer.
J'attends l'amour
Et j'oublie les guerres
Pour vivre la
Réalité.
J'ai tout le jour
Toute la lumière

Mais j'ai la nuit
Pour la folie.

Toute la nuit,
Je prends des trains
Et des bateaux.
Toute la nuit,
J'habite loin,
Dans les chateaux
Et ma vie retourne à l'école
Et ma mémoire m'oublie, je suis folle.

Je ris parfois
Jusqu'à pleurer.
J'attends l'amour
Et j'oublie les guerres
Pour vivre la
Réalité.

J'ai tout le jour
Toute la lumière
Mais j'ai la nuit
Pour la folie.

Moi, je vis la nuit pour chanter
Des mélodies pas encore inventées.
Je ris parfois
Jusqu'à pleurer.
J'attends l'amour
Et j'oublie les guerres
Pour vivre la
Réalité.
J'ai tout le jour
Toute la lumière.

---

04. Où va l'amour ? (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Johns
Lyrics : M. Jourdan

Où va l'amour
On n'en sait rien
Notre indifférence
L'entraîne si loin

La folie des hommes gronde
En colère notre monde
Et la Colombe
Ne sait plus où se poser

Les enfants vont-ils connaître
L'avenir comme une fête
Si oui peut-être
Que le monde aura changé

Où va l'amour
Vers quel brouillard
Aurons-nous la chance
D'un jour le revoir

Où va l'amour
Vers quoi vers qui
Où va l'espérance
Où va notre vie

On en rêve et l'on en parle
Mais on cherche notre étoile
Dans la grisaille
Dans un monde où tout va mal

Où va l'amour
On n'en sait rien
Notre indifférence
L'entraîne si loin

Où va l'amour
Va-t-il un jour
Nous refaire confiance
Nous porter secours

---

05. Ma vérité (04:00)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Wagner / J. P. Sabar
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La vérité nous vient du Nord
Les soirs d'hiver quand le vent crie plus fort
Elle vient du Sud les jours d'été
Quand les cigales ont le cœur à chanter

Elle est d'Orient ou d'Occident
Selon les lois le royaume et l'accent
Mais quel que soit le temps qui court
Je dis que ma vérité c'est l'amour

La vérité elle est d'hier
Pour le vieil homme qui ressemble à son père
Et à venir pour ce gamin
Qui croit qu'il va la tenir dans ses mains

Elle est d'ici ou de là-bas
Elle est Jésus Mahomet ou Bouddah
Mais quel que soit le temps qui court
Je dis que ma vérité c'est l'amour

La vérité elle a tes yeux
Lorsque tu pleures sur l'enfant malheureux
Et quand tu viens pour m'écouter
Elle a la voix de la sincérité

Je ne suis là
En vérité
Que pour chanter
Ma vérité

---

06. Berceuse (02:53)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Vaplus / B. Arico
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Le soleil s'est couché sur la ville
Les oiseaux de la rue sont tranquilles
Dors bien je te veille avec une chanson
Dors bien au réveil nous la rechanterons
Aba heidschi bumbeidschi bum bum
Aba heidschi bumbeidschi bum bum

Le soleil tout au bout de la terre
Va jouer à ses jeux de lumière
Dors bien si un jour ta maman n'est pas là
Dors bien au retour elle te rechantera
Aba heidschi bumbeidschi bum bum
Aba heidschi bumbeidschi bum bum
Aba heidschi bumbeidschi bum bum

---

07. Mama Leone (04:28)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Vaplus / B. Arico
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Mama Leone, Mama Leone au bar de l'amitié
Mama Leone, tu nous pardonnes on n'a jamais payé
Mama Leone, mais on chantait et tu aimais bien ça
Les gens des beaux quartiers de Rome
Venaient voir le spectacle quelques fois
Mama Leone

Mama Leone, comme les cigognes on arrivait chez toi
Mama Leone, mais à l'automne on était toujours là
Mama Leone, qu'on a fait souffrir ton vieux piano

Il est mort près du téléphone
Un soir où nous avons joué trop faux
Mama Leone

Mama Leone, Mama Leone, au bar de l'amitié
Quand minuit sonne y'a plus personne pour rire et pour chanter
Mama Leone, un coffee-shop ou un drugstore je crois
T'ont remplacée au cœur de Rome
On n'a gardé que ce nom là
Mama Leone

---

08. Répondez-moi (04:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Francis Cabrel
Lyrics : Francis Cabrel

Je vis dans une maison sans balcon sans toiture
Où y'a même pas d'abeilles sur les pots de confiture
Y'a même pas d'oiseaux même pas la nature
C'est même pas une maison
Je laissé en passant quelques mots sur le mur
Du couloir qui descend au parking des voitures
Quelques mots pour les grands même pas des injures
Si quelqu'un les entend

Répondez-moi
Répondez-moi

Mon coeur a peur d'être emmuré entre vos tours de glace
Condamné aux bruits des camions qui passent
Lui qui rêvait de champs d'étoiles de colliers de jonquilles
Pour accrocher aux épaules des filles

Mais le matin vous entraîne en courant vers vos habitudes
Et le soir votre forêt d'antennes est branchée sur la solitude
Et que brille la lune pleine que souffle le vent du Sud
Vous vous n'entendez pas
Et moi je vois passer vos chiens superbes aux yeux de glace

Portés sur des coussins que les maîtres embrassent
Pour s'effleurer la main il faut des mots de passe
Et pour s'effleurer la main

Répondez-moi
Répondez-moi

Mon coeur a peur de s'enliser dans aussi peu d'espace
Condamné aux bruits des camions qui passent
Lui qui rêvait de champs d'étoiles de colliers de jonquilles
Pour s'abriter aux épaules des filles

Mais la dernière des fées cherche sa baguette magique
Mon ami le ruisseau dort dans une bouteille en plastique
Les saisons se sont arrêtées aux pieds des arbres synthétiques
Il n'y a plus que moi

Et moi je vis dans ma maison sans balcon sans toiture
Où y'a même pas d'abeilles sur les pots de confiture
Y'a même pas d'oiseaux même pas la nature
C'est même pas une maison

---

09. Mon Dieu (04:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Rossini / Arr. R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Mon Dieu toi qui décides
Des fleurs des pleurs des rides
Pourquoi ce ciel tout vide
Quand nous levons les yeux

Le monde se suicide
Le monde est-il trop vieux
Mon Dieu
Mon Dieu

Pitié pour notre terre
Toi qui es notre Père
Arrête ta colère
Mon Dieu pitié pour la vie
Pour la vie

Mon Dieu, dans ton silence

Pardonne à la violence
Pardonne à l'insolence
Des hommes quand ils se croient des dieux

Redonne-leur l'enfance
Ton fils t'en prie pour eux
Mon Dieu
Mon Dieu

Pitié pour notre terre
Toi qui es notre Père
Arrête ta colère
Mon Dieu, pitié pour la vie
Mon Dieu
Pitié pitié mon Dieu
Pitié pitié mon Dieu

---

10. Au jardin du temps qui passe (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Chatelain
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

C'est comme un parfum de valse
Comme une balançoire d'enfant
Au jardin du temps qui passe
Et qui vole avec le vent
C'est un rythme calme et tendre
Que mon cœur connaît par cœur
Qu'il m'arrive encore d'entendre
Sous le mots qui nous font peur

Tournent les saisons
De neige en hirondelles
Changent les chansons
L'amour est toujours pareil
Et quand l'orgue joue
Un air de barbarie
On entend partout Paris

C'est comme un parfum de valse
De dentelle sur le temps
Qui me dit que tout s'efface
Et demeure infiniment

Tournent les saisons
D'octobre en cerisier
Passent les moissons
Mon cœur n'a jamais changé
Souffle mes bougies
J'allume un feu de joie
Et la nostalgie
S'en va

C'est comme un parfum de valse
Comme une balançoire d'enfant
Au jardin du temps qui passe
Et qui vole avec le vent
C'est un rythme calme et tendre
Que mon cœur connaît par cœur
Qu'il m'arrive encore d'entendre
Et qui parle de bonheur

---

11. L'amour en héritage (04:27)
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma
Lyrics : P. Delanoë

J'ai reçu l'amour en héritage
Un matin au pays des cigales
La folie et le génie voyagent
Bien au-delà du temps
Bien par-dessus les océans

J'en ai lu j'en ai tourner des pages
Pendant mes années folles ou sages
Pour quelqu'un qu'on ne met pas en cage
C'est un beau cadeau l'amour en héritage

Et si ma vie se traduit en je t'aime
Si mes chemins ont croisé des torrents
On est toujours un oiseau de bohème
Une enfant du printemps

J'ai reçu l'amour en héritage
Un matin au pays des cigales
La folie et le génie voyagent
Bien au-delà du temps
Bien par-dessus les océans

J'en ai lu j'en ai écrit des pages
Avant de poser mes bagages
J'en ai vu tomber des pluies d'orage
Avant de trouver l'amour en héritage

J'ai reçu l'amour en héritage
Un matin au pays des cigales
La folie et le génie voyagent
Bien au-delà du temps
Bien par-dessus les océans

J'en ai lu j'en ai écrit des pages
Avant de poser mes bagages
J'en ai vu tomber des pluies d'orage
Avant de trouver l'amour en héritage

---

12. Où s'en vont les nuits (04:07)
Adaptation française de "Recuerdos"
Chantée à la télévision, jamais enregistrée
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Tarrega / R. Loubet / J. Sakel / J. Taylor
Lyrics : unknown

Artist : Nana Mouskouri
Album : Kleine Wahrheiten
Genre : Pop
Year : 1986
Tracks : 10
Playtime : 00:40:57

01. Mein Herz hat noch Platz für Dich (04:04)
02. Träume der Nacht (03:58)
03. Meine Wahrheit (03:56)
04. Gib einem Kind Deine Hand (03:39)
05. Wo bleibt die Liebe (03:40)
06. Halt den Regenbogen fest (03:56)
07. Aber die Liebe bleibt (04:26)
08. Antwortet mir (04:19)
09. Meine Insel (04:01)
10. Mon Dieu (04:53)

01. Mein Herz hat noch Platz für Dich (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. P. Ferland
Lyrics : Chr. Busse

Dein letzter Brief kam heute früh
Du schreibst du bist auf deinem Weg
Zu einem unbekannten Ziel
Wohin der Wind dich gerade weht
Du sagst du folgst der Sonne nach
Doch bist du sicher was du tust
Nach allem was du je gesagt
Ist das die Straße die du suchst

Doch wohin du auch gehst
Mein Herz hat noch Platz für dich
Da ist niemand in deiner Welt
Der dich liebt wie ich
Und wie weit der Weg dich auch führt
Dort am Horizont
Dieses Herz hat noch Platz für dich
Wenn du wiederkommst
Auch wenn du schreibst du bist bei mir
Wenn du auf fremden Wolken fliegst
Weiß ich dein Herz ist nicht mehr hier
Nur mit dem Land durch das du ziehst
Jeder Weg hat auch ein Ziel
Und sei es nur im Niemandsland
Verlierer gibt's in jedem Spiel

Und Träume sterben irgendwann

Doch wohin du auch gehst
Mein Herz hat noch Platz für dich
Da ist niemand in deiner Welt
Der dich liebt wie ich
Und wie weit der Weg dich auch führt
Dort am Horizont
Dieses Herz hat noch Platz für dich
Wenn du wiederkommst

In tausend Tagen oder mehr
Wenn du die Ozeane kennst
Kommst du vielleicht zurück zu mir
Weil deine Sonne nicht mehr brennt

Da ist niemand in deiner Welt
Der dich liebt wie ich
Auch wenn Jahre vergeh'n
Mein Herz hat noch Platz für dich

---

02. Träume der Nacht (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Shear
Lyrics : J. Tegge

Träume der Nacht
Bilder im Wind jenseits der Zeit
Träume der Nacht
Kein Stern zu hoch kein Weg zu weit
Schlaf vor der verborgenen Tür
Du hast den Schlüssel zum Glück
Gib ihn mir

Ich hab geweint
Ich hab gelacht
Die Liebe fühlte ich manche Nacht
Der graue Tag
Realität
Sind nur ein Schmerz der vorübergeht
Ich hab die Nacht
Und meine Träume

Träume der Nacht
Ich such das Schloss tief unter'm Meer
Träume der Nacht
Flüge zum Mond Tränen im Schnee
Ich singe im Traum dieses Lied
Kenn jedes Wort das bis heut

Niemand schrieb
Ich hab geweint
Ich hab gelacht
Die Liebe fühlte ich manche Nacht
Der graue Tag
Realität
Sind nur ein Schmerz der vorübergeht
Ich hab die Nacht
Und meine Träume

Schlaf schick deine Boten zu mir
Gib meiner Sehnsucht ein Ziel
Fern von hier

Ich hab geweint
Ich hab gelacht
Die Liebe fühlte ich manche Nacht
Der graue Tag
Realität
Sind nur ein Schmerz der vorübergeht
Ich hab geweint
Ich hab gelacht

---

03. Meine Wahrheit (03:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Wagner / J. P. Sabar
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle / R. Zuckowski

Endlose Nacht, strahlendes Licht
Stets hat die Wahrheit ein anderes Gesicht

Schnell wie der Wind, treibt sie dich fort
Tosende Stürme verkünden ihr Wort
Zart wie ein Hauch kommt sie zurück
Singt mit den Vögeln im Frühling ihr Lied

Doch dann und wann
Mit Dir allein
Scheint meine Wahrheit die Liebe zu sein
Freude und Glück, Tränen und Leid
Stets trägt die Wahrheit ein anderes Kleid
Dem der sich sagt ich hab gelebt

Scheint sie vielleicht aus Erinn'rung gewebt
Dem der beschließt "Frag nicht was war"
Zeigt sie die Farben der Zukunft ganz klar

Doch dann und wann
Mit Dir allein
Scheint meine Wahrheit die Liebe zu sein
Kind oder Greis, Frau oder Mann
Stets trägt die Wahrheit ein andrer voran

Laut oder still, kommt sie zu Dir
Wenn du bereit bist und offen dafür
Du kannst sie hör'n, Du kannst sie seh'n
Oder Dein Herz wird sie verstehn

---

04. Gib einem Kind Deine Hand (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Yves Duteil
Lyrics : Reinhard Mey

Gib einem Kind deine Hand
Steh noch einmal wie gebannt
Vor Winzigkeiten die Dir längst bekannt
Gib einem Kind deine Hand

Halt ein Kind in Deinem Arm
Hilflos und wehrlos und warm
Und Du wirst hilflos und wehrlos dabei
Halt ein Kind für Zauberei

Tröste ein Kind wenn es weint
Und was Dir wichtig erscheint
Vor seinen Sorgen zählt das gar nicht mehr
Sorgen der Kinder sind schwer

Schenk einem Kind Deine Zeit
Zuneigung und Zärtlichkeit
Tausch Deine Hast gegen Fröhlichkeit ein
Und Du wirst selbst wieder klein

Halt ein Kind auf Deinen Knien
Und bald wird es Dich erzieh'n
Wie wertlos wichtige Dinge oft sind
Lernst Du erst von einem Kind

Zeig einem Kind selbst zu geh'n
Auf eigenen Füßen zu steh'n
Die ersten Schritte noch so ungelenk
Halt ein Kind für ein Geschenk

Dann lern Du ihm nicht im Wege zu steh'n
Lerne Dein Kind fortzugeh'n

---

05. Wo bleibt die Liebe (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Johns
Lyrics : M. Jourdan / R. Zuckowski

Wo bleibt die Liebe
Was wird aus ihr
Wird sie überleben
Wer kämpft noch dafür

Wie weit werden wir es treiben
Was wird von der Erde bleiben
Die Friedenstaube findet kein Zuhause mehr

Unsre Kinder stellen Fragen
Und wer könnte heute sagen
Dass ihre Zukunft wieder voller Zukunft wär

Wo bleibt die Liebe
In dieser Zeit
Versinkt sie im Nebel der Gleichgültigkeit

Wo bleibt die Liebe
Wird Sie erfrier'n
Wer gibt ihr die Chance noch Wärme zu spür'n

Wir versuchen zu begreifen
Und wir warten auf ein Zeichen
Ein Zeichen der Hoffnung
Dass der Wind sich doch noch dreht

Wo bleibt die Liebe
Was wird aus ihr
Wird sie überleben
Wer kämpft noch dafür

Wo bleibt die Liebe
Sie wartet darauf
Dass wir ihr vertrauen
Noch gibt sie nicht auf

---

06. Halt den Regenbogen fest (03:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Peter Seeger
Lyrics : C. Busse

Über uns ein Himmel
Ein Ozean umfasst die Welt
Eine Erde so bunt und schön
Die uns noch am Leben hält
Doch die Chance zu leben
Sie ist nur noch so klein
Drum halt den Regenbogen fest
Damit die Sonne
Die Sonne nicht weint
Damit die Sonne nicht weint

Manch einer ist zu leise
Steckt seinen Kopf in den Sand
Ein andrer träumt den "Plastiktraum"
Hier in "Computerland"
Viele gehn den leichten Weg
Nehmen sich was sie grad brauchen
Glauben noch mit Geld lässt sich vieles vergessen
Doch Leben kann man nicht kaufen

Unsre Chance zu leben
Sie ist nur noch so klein
Drum halt den Regenbogen fest
Damit die Sonne
Die Sonne nicht weint

Damit die Sonne nicht weint
Damit die Sonne nicht weint

Über uns ein Himmel
Ein Ozean umfasst die Welt
Eine Erde so bunt und schön
Die uns noch am Leben hält

Doch die Chance zu leben
Sie ist nur noch so klein
Drum halt den Regenbogen fest
Damit die Sonne
Die Sonne nicht weint
Damit die Sonne nicht weint

---

07. Aber die Liebe bleibt (04:26)

Bonus
SP Carrere 6.14745 Made in Germany 1986
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma / N. Gimble
Lyrics : M. Kunze

Zeit wird Raum, aber die Liebe bleibt
Wunsch wird Traum, aber die Liebe bleibt
Wenn uns auch das Leben vieles nahm
Was ich von dir bekam das werd ich nie verlieren
Der Schmerz vergeht, aber die Liebe bleibt
Und gibt der Hoffnung einen Sinn
Was die Welt in goldene Bücher schreibt
Macht nicht wirklich reich, aber die Liebe bleibt

Manchmal bin ich wie ein Vogel im Wind
Frierend im Schnee und vom Sonnenschein blind
Und wenn ich doch noch Geborgenheit find
Denn weil du mir nah bist

Ja wird nein, aber die Liebe bleibt
Wahrheit - Schein, aber die Liebe bleibt

Gehst du auch nie wieder neben mir
Was ich erhielt von dir werden wir bald erleben
Die Spur vergeht aber die Liebe bleibt
Und gibt der Sehnsucht einen Halt
Was im Strom der Zeit vorübertreibt
Wird Erinnerung, aber die Liebe bleibt

Zeit wird Raum, aber die Liebe bleibt
Wunsch wird Traum, aber die Liebe bleibt
Wenn uns auch das Leben vieles nahm
Was ich von dir bekam das werd ich nie verlieren
Der Schmerz vergeht, aber die Liebe bleibt
Und gibt der Hoffnung einen Sinn
Was die Welt in goldene Bücher schreibt
Macht nicht wirklich reich, aber die Liebe bleibt

---

08. Antwortet mir (04:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Carrel
Lyrics : C. Busse

Ich leb in einem Haus ohne Dach ohne Balkon
Wo die Bienen nicht einmal mehr auf den Honiggläsern sind
Die Vögel sind längst fort kein Hauch mehr von Natur
Es ist nicht mal ein Haus

Im Vorrübergehen schreibe ich zwei Worte an die Wand
Zwischen Hausflurtür und Parkplatz auf dem grauen Hinterhof
Ein paar Worte für die Welt ohne bösen Hintersinn
Falls sie jemand liest

Antwortet mir
Antwortet mir

Mein Herz das von den Sternenfeldern träumte jeden Tag
Vom Blumenkranz in eines Mädchen Haar
Hast Angst davor in eurem Turm aus Glas sich zu verlieren
Dem Lärm der Straße nicht mehr zu entfliehen

Der Morgen zieht euch rasend fort in eure kalte Welt

Antennenwälder abends sind auf Einsamkeit gestellt
Und ob der Vollmond scheint und ob der Südwind weht
Ihr, ihr merkt es nicht
Und ich sehe sie vorrübergehn die Hunde mit den Herrn
Auf Kissen aus Satin von ihren Frauen zart geküsst
Sich mit Händen zu berühren ist wie ein geheimes Zeichen
Sich mit Händen zu berühren

Antwortet mir
Antwortet mir

Mein Herz das von den Sternenfeldern träumte jeden Tag
Vom Blumenkranz in eines Mädchen Haar
Hast Angst davor in eurem Turm aus Glas sich zu verlieren
Dem Lärm der Straße nicht mehr zu entfliehen

Die letzte Fee sucht ihren Zauberstab
Mein Freund der Bach schläft in der Plastikflasche tief
Mit einem Korken aus Granit

Die Jahreszeiten liegen faul an einem Baum aus Anthrazit
Und ich bin so allein

Ich leb in einem Haus ohne Garten ohne Dach
Wo die Bienen nicht einmal mehr auf den Honiggläsern sind
Die Vögel sind längst fort kein Hauch mehr von Natur
Es ist nicht mal ein Haus

---

09. Meine Insel (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Y. Gilbert
Lyrics : S. Lama

Ein Land verloren dort im Meer
Nur Sonne und Himmel über mir
Alleine die Insel meiner Träume
Ein Eiland berührt von keiner fremden Hand
Meine Insel mein Eiland
Wie finde ich zu ihr

Ein Land im weichen Abendrot
Im Meer ein weißes Segelboot
Der Wind weht und merkst du wie die Zeit steht
Ich fliege und hab doch keine Flügel
Mein Eiland, ein Eiland
Im weichen Abendrot

Dort möcht' ich sein wenn alles um mich schwer ist
Sein wenn alles in mir leer ist
Allein um zu mir selbst zu finden
Um zu verstehen was Leben heißt
Dort möcht' ich sein wenn alles um mich laut ist
Wenn selbst der Regenbogen grau ist
Allein mit mir und meiner Welt
Und meiner Zeit und meiner Einsamkeit

Ein Land verloren dort im Meer
Nur Sonne und Himmel über mir
Alleine die Insel meiner Träume
Ein Eiland berührt von keiner fremden Hand
Ein Eiland mein Freiland
Die Insel bist du

Dort will ich sein um alles zu vergessen
Nach meiner Zeit die Zukunft messen
Ohne einen Blick zurück
Nur du und ich einen Augenblick
Dort will ich sein um meinen Stolz zu brechen
Lieber schweigen als sprechen
Allein mit mir und meiner Welt
Und meinem Lied und meiner Zärtlichkeit

Ein Land verloren dort im Meer
Nur Sonne und Himmel über mir
Alleine die Insel meiner Träume
Ein Eiland berührt von keiner fremden Hand
Ein Eiland mein Freiland
Die Insel bist du
Bist du bist du

---

10. Mon Dieu (04:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Rossini / Arr. R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Mon Dieu toi qui décides
Des fleurs des pleurs des rides
Pourquoi ce ciel tout vide
Quand nous levons les yeux

Le monde se suicide
Le monde est-il trop vieux
Mon Dieu
Mon Dieu

Pitié pour notre terre
Toi qui es notre Père
Arrête ta colère
Mon Dieu pitié pour la vie
Pour la vie

Mon Dieu, dans ton silence
Pardonne à la violence
Pardonne à l'insolence
Des hommes quand ils se croient des dieux

Redonne-leur l'enfance
Ton fils t'en prie pour eux
Mon Dieu
Mon Dieu

Pitié pour notre terre
Toi qui es notre Père
Arrête ta colère
Mon Dieu, pitié pour la vie
Mon Dieu
Pitié pitié mon Dieu
Pitié pitié mon Dieu

Artist : Nana Mouskouri
Album : Liberdade
Genre : Latin
Year : 1986
Tracks : 10
Playtime : 00:37:01

01. Liberdade (04:01)
02. O Nosso Lar (04:03)
03. La Paloma (04:19)
04. Joguete De Amor (03:26)
05. A Andorinha (03:04)
06. Soledad (03:56)
07. Perdoa-Me (03:13)
08. Amapola (03:47)
09. De Mil Cores (03:03)
10. Recordaçoes (04:05)

01. Liberdade (04:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Quando cantas eu canto por ti liberdade
Quando choras também choro por ti
Quando tremes eu rezo por ti liberdade
Na alegria ou na dôr eu te amo
Recordar os dias negros da tu a miséria
Meu país teus navios foram tuas galeras

Quando cantas éu canto por ti liberdade
Quando tu estás ausente eu te espero
Quem és tu? religiao ou és talvez realidade
Uma ideia revolucionária

Creio que tu foste sempre a única verdade
A nobreza da nossa humanidade

Há quem morra para te salvar
Quem te espere sem desfallecer
Quando cantas eu canto por ti liberdade
Na alegria ou na dôr eu te amo
A cancao da esperança é teu nome e tua voz
E o caminho da história é tua eternidade

Liberdade liberdade

---

02. O Nosso Lar (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J.P. Ferland
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Está nevando sem parar
De branco se vestiu o jardim
A noite fria vai chegar
Apoderando-se de mim
Maldito inverno sem final
Que nao me deixa ver o sol
Foi para mim um vendaval
Que me privou do teu calor

Eu só peco que nao te demores, que regresse já
Que preencha este vazio frio desta solidao
Eu só peco que nao te demores, que regresse já
E que acendas esta minha chama que apagada está.

Meus olhos já nao podem ver,
Se a cor do mar é verde ou nao
Talvez de tanto padecer
De uma tao grande ingratidao

Mas cá por dentro ao coracao
Está chorando por calor
Pedindo que voltes atra's
E que confire o nosso amor.

Eu só peco que nao te demores, que regresse já
Que preencha este vazio frio desta solidao
Eu só peco que nao te demores, que regresse já
E que acenda esta minha chama que apagada está.

A tua ausência meu amor
Foi triste como a noite fria
Mas já é tempo de trocar
As trevas pela luz do dia.

Eu só peco que nao te demores, que regresse já
E que nunca mais me deixe só nunca, nunca mais.

---

03. La Paloma (04:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Quando sai de abanar, parti com Deus
Ninguém soube mais de mim, a nao ser eu.

E o mar (vajinanda ?), linda como uma flor
Segui o meu caminho com seu amor
Se na janela vires uma perdida
Trata com carinho que é minha vida
Conta-lhe os teus amores, amores sem fim
E dai-lhe muitas flores no teu jardim.

Ah! Meu amor sem fim, sem antes nem depois
Ah! Venha comigo, oh! Meu querido
Vamos viver nós dois.

E o mar (vajinanda ?), linda como uma flor
Segui o meu caminho com seu amor
Se janela vires uma perdida
Trata com carinho que é minha vida
Conta-lhe os teus amores, amores sem fim
E dai-lhe muitas flores no teu jardim.

Ah! Meu amor sem fim, sem antes nem depois
Ah! Venha comigo, oh! Meu querido
Vamos viver nós dois.

Ah! Meu amor sem fim, sem antes nem depois
Ah! Venha comigo, oh! Meu querido
Vamos viver nós dois.

---

04. Joguete De Amor (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Ai que triste para mim foi amar-te (ai ai ai)
Ai que triste para mim foi o amor
Eu que tanto confiava na sorte
Tu amor ne touxe apenas dor
Eu que tanto confiava na sorte (ai ai ai)
Tu amor ne touxe apenas dor.

Tu que eterno amor prometestes (ai ai ai)
E jurastes em mil juras sem fim
Logo que a voz de outra ouviste
Esquecestes o teu amor por mim
Logo que a voz de outra ouviste (ai ai ai)
Esquecestes o teu amor por mim.

Seque assim, se queira ir se enganando (ai ai ai)
Que eu já de nada mais quero
Ai a vida é tao triste amado
Que amar eu nunca mais espero
Ai que triste a vida é, só de dor (ai ai ai)
Quando se é um joguete do amor.

Ai que triste a vida é, só de dor (ai ai ai)
Quando se é um joguete do amor.

---

05. A Andorinha (03:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : T.Brito / A. Teles

---

06. Soledad (03:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. J. Lopez
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Soledad, triste como uma papola
Que viveu sempre tao só alegre, à toa
Sem necessitar de ninguém
Ah! Soledad

Soledad
Uma crianca amorosa,
Que nem sabe que é formosa
Nem sabe de amores, de enganos
Ah! Soledad

Soledad, vive como outra qualquer
Na cidade aonde nasceu
Lá vai passar e rir
Ah! Soledad

Por isto a quero assim diferente,
Porque é sincera
É natural, como a água que chega
Correndo alegre rente a nascente

Por isto a quero assim diferente,
Porque é sincera
É natural, como a água que chega
Correndo alegre rente a nascente
Sem saber para onde vai...
Que feliz vive Soledad

Soledad, é tao bela como uma ave
É tao clara como o sol que nasce
Por entre nuvens tao negras
Ah! Soledad

Soledad
É uma crianca amorosa
Que nao sabe que é formosa
Nem sabe de amores de enganos
Ah! Soledad

Soledad, vive como outra qualquer
Na cidade onde nasceu
Lá vai passar e rir
Ah! Soledad

Por isto a quero assim tao diferente,
Porque é sincera
É natural, como a água que chega
Correndo alegre rente a nascente

Por isto a quero assim diferente,
Porque é sincera
É natural, como a água que chega
Correndo alegre rente a nascente
Sem saber para onde vai...
Que feliz vive Soledad

---

07. Perdoa-Me (03:13)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Venho com as minhas maoes vazias
Venho porque tu nao vais voltar
Venho como uma crinca perdida
Venho só para te poder olhar

Perdoa-me por tanto amor, por nao viver sem teu calor
Perdoa-me por nao deixar meu coracao morrer de amor

Venho como um cego atrás da luz
Busco em teus olhas a ilusao
Venho por nao poder esquecer
Porque tenho vida em sua mao

Perdoa-me por este amor, por nao viver sem teu calor
Perdoa-me esta paixao
Venho pedir simplismente perdao

---

08. Amapola (03:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.M. Lacalle
Lyrics : T.Brito / A. Teles

Amapola, lindissima papola
Por que te vejo sempre tao só
Quero ver-te amada, amiga minha
Amada como a flor
Ama o dia

Amapola, lindissima papola

Nao sejas ingrata, por favor
Amapola, Amapola como podes tu viver tao só?

Amapola, lindissima papola
Nao sejas ingrata, por favor
Amapola, Amapola como podes tu viver tao só?

---

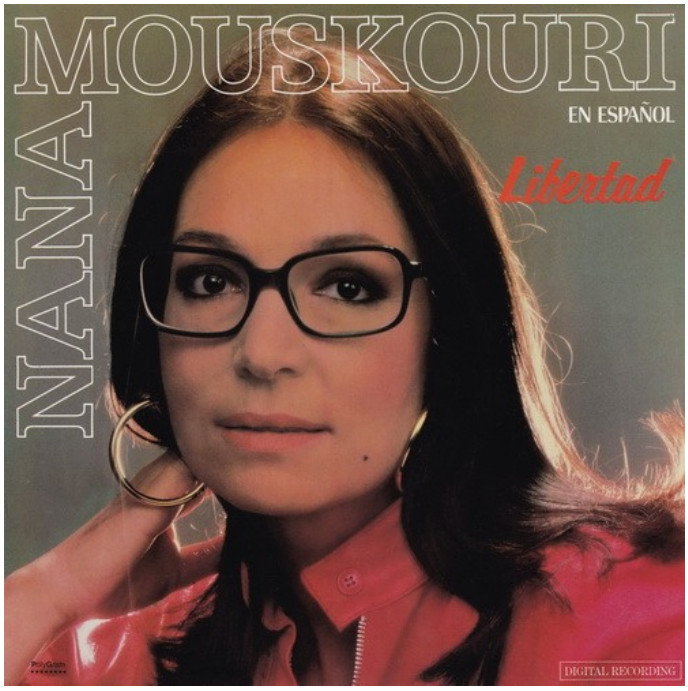
09. De Mil Cores (03:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : T.Brito / A. Teles

---

10. Recordaçoes (04:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Tarrega

Artist : Nana Mouskouri
Album : Libertad
Genre : Latin
Year : 1986
Tracks : 8
Playtime : 00:30:12

01. Libertad (04:02)
02. Nuestro hogar (04:06)
03. La paloma (04:18)
04. Juguete de amor (03:27)
05. La golondrina (03:05)
06. Soledad (03:55)
07. Perdóname (03:14)
08. Je chante avec toi Liberté (multilingual mix) (04:02)



01. Libertad (04:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi
Lyrics : M. San José

Cuando cantas yo canto con tu libertad
Cuando lloras también lloro tu pena
Cuando tiemblas yo rezo por tu libertad
En la dicha o el llanto yo te amo
Recordar días sin luz de tu miseria
Mi país olvidó por un tiempo quién eras
Cuando cantas yo canto con tu libertad
Cuando tu estás ausente yo espero

Eres tu religión o quizas realidad
Una idea revolucionaria
Creo yo que eres tu la única verdad
La nobleza de nuestra humanidad

Por salvarte se puede luchar
Esperarte sin desfallecer
Cuando cantas yo canto con tu libertad
En la dicha o el llanto yo te amo
La canción de esperanza es tu nombre y tu voz
Y la historia nos lleva hacia tu eternidad
Libertad Libertad

---

02. Nuestro hogar (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. - P. Ferland
Lyrics : S. Marti

Está nevando sin cesar
De blanco se vistió el jardín
La noche fría seguirá apoderándose de mí
Maldito invierno sin final
Que no me deja ver el sol
Odioso vendaval que se ha llevado tu calor

Yo deseo que regreses pronto
Pronto a nuestro hogar
Y que llenes el vacío frío de mi soledad
Yo deseo que regreses pronto
Pronto a nuestro hogar
Y que enciendas este fuego que apagado está

Mis ojos ya no pueden ver
Si el mar es verde o es azul
Talvéz de tanto padecer
Tan larga y cruel ingratitud
Pero aquí dentro más y más
Me está gritando el corazón

Que el duro invierno acabará
Dejando paso a nuestro amor

Yo deseo que regreses pronto
Pronto a nuestro hogar
Y que llenes el vacío frío de mi soledad
Yo deseo que regreses pronto
Pronto a nuestro hogar
Y que enciendas este fuego que apagado está

Fue por tu ausencia que sentí
sabor amargo de inquietud
pero ya es tiempo de salir
de las tinieblas a la luz
la la la.....

Yo deseo que regreses pronto
pronto a nuestro hogar
y que tu ya no me dejes sola
sola nunca más

---

03. La paloma (04:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Lewis
Lyrics : Trad.

Cuando salí de la habana, válgame dios
Nadie me ha visto salir sino fuí yo
Y una linda guachinanga como una flor
Se vino detrás de mí, que si señor

Si a tu ventana llega una paloma
Trátala con cariño que es mi persona
Cuéntale tus amores bien de mi vida
Corónala de flores que es cosa mía
Ay chinita que si, ay que dame tu amor
Ay que vente conmigo chinita
A donde vivo yo

Y una linda guachinanga como una flor

Se vino detrás de mí, que si señor

Si a tu ventana llega una paloma
Trátala con cariño que es mi persona
Cuéntale tus amores bien de mi vida
Corónala de flores que es cosa mía
Ay chinita que si, ay que dame tu amor
Ay que vente conmigo chinita
A donde vivo yo

Ay chinita que si, ay que dame tu amor
Ay que vente conmigo chinita
A donde vivo yo

---

04. Juguete de amor (03:27)

Performer : Nana Mouskouri
Music : trad. Arr. Joan Sakel
Lyrics : trad.

Oh, cuan triste me ha sido el quererte - ay, ay, ay
Oh, cuan triste me ha sido tu amor.

Cuando apenas creía en mi suerte
Con amarte me diste el dolor
Cuando apenas creía en mi suerte - ay, ay, ay
Con amarte me diste el dolor.

Tu que tierno amor prometistes - ay, ay, ay
Me juraste mil dichas sin fin
La voz de otro apenas oíste

Te olvidastes me amabas a mí.
La voz de otro apenas oíste - ay, ay, ay
Te olvidastes me amabas a mí.

Sigue cruel, sigue cruel engañando - ay, ay, ay
Que yo amarte no quiero ya no
Que es muy triste la vida amando
Que yo amarte no quiero ya no
Que es muy triste la vida amando - ay, ay, ay
Cuando se hace juguete el amor
Que es muy triste la vida amando - ay, ay, ay
Cuando se hace juguete el amor

---

05. La golondrina (03:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : trad. Arr. J. Johns
Lyrics : trad.

Adonde irá veloz y fatigada
La golondrina que de aquí se va
O si en el viento se hallara extraviada
Buscando abrigo y no lo encontrará

Junto a mi lecho le pondré su nido
En donde pueda la estación pasar
También yo estoy en la región perdido
O cielo santo y sin poder volar

Dejé también mi patria idolatrada
Esa mansión que me miró nacer
Mi vida es joven, errante y angustiada
Y ya no puedo a mi mansión volver

Ave querida, amada peregrina
Mi corazón al tuyo acercaré
Oiré tu canto tierna golondrina
Recordaré mi patria y lloraré
Recordaré mi patria y lloraré

---

06. Soledad (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : E. José

Soledad es tan tierna como la amapola
Que vivió siempre en el trigo sola
Sin necesitar de nadie, ay mi soledad

Soledad es criatura primorosa
Que no sabe que es hermosa
Ni sabe de amor ni engaños, ay mi soledad
Soledad vive como otra cualquiera
En la aldea donde naciera
Lava, cose, llora y ríe, ay mi soledad
Pero yo la quiero así distinta
Porque es sincera
Es natural como el agua que lleva
Corriendo alegre desde el manantial
Pero yo la quiero así distinta
Porque es sincera
Es natural como el agua que lleva
Corriendo alegre desde el manantial

No sabiendo ni adonde va
que feliz vive mi soledad

Soledad es tan bella como una paloma
y tan clara como el sol que asoma
por entre matorrales, ay mi soledad

Soledad es criatura primorosa
Que no sabe que es hermosa
Ni sabe de amor ni engaños, ay mi soledad
Soledad vive como otra cualquiera
En la aldea donde naciera
Lava, cose, llora y ríe, ay mi soledad
Pero yo la quiero así distinta
Porque es sincera
Es natural como el agua que lleva
Corriendo alegre desde el manantial
Pero yo la quiero así distinta
Porque es sincera
Es natural como el agua que lleva
Corriendo alegre desde el manantial

No sabiendo ni adonde va
que feliz vive mi soledad

---

07. Perdóname (03:14)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : M. Purón

Vengo con mis manos sin llenar
Vengo porque tu no has vuelto más
Vengo como un niño que se pierde
Vengo por volver de nuevo a verte

Perdóname, por tanto amor
Por no vivir, sin tu calor
Perdóname, por no saber
Dejar morir, mi corazón

Vengo como un ciego hacia la luz
Busco en tus ojos mi quietud
Siento que mi vida está en tus manos
Vengo porque no puedo olvidarlo

Perdóname, por tanto amor
Por no vivir, sin tu calor
Perdóname por serte fiel
Perdóname, si aún te quiero yo

---

08. Je chante avec toi Liberté (multilingual mix) (04:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi

Artist : Nana Mouskouri
Album : Tu m'oublies
Genre : Pop
Year : 1986
Tracks : 12
Playtime : 00:46:44

01. Tu m'oublies (04:24)
02. Le voyageur du rêve (03:35)
03. Les anges du Mexique (04:58)
04. Prendre un enfant (03:41)
05. Le jumbo du coeur (03:24)
06. Allelu...Alleluia (03:25)
07. Ave Verum (04:33)
08. Tombe la pluie (03:56)
09. L'amour qu'est-ce que c'est (03:54)
10. Toula (03:18)
11. Ciné souvenir (03:51)
12. Parle-t-il de moi ? (03:41)

01. Tu m'oublies (04:24)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Vangelis / T. Rice
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Tu m'oublies
Comme une chanson d'amour
Quand on a trop dansé
Tu m'oublies
Comme une ombre inconnue
Qui n'a fait que paser
Comment faire pour n'y plus penser
J'y pense quand même
Dans l'enfer où tu m'as laissée
Après la bohème

Tu m'oublies
Et moi je ne peux pas me passer
De nous deux
Tu m'oublies
Je vais, je viens, je cours, je survis où je peux
Fais moi signe et j'irai te chercher
Jusqu'au bout des nuits
Je suis sûre que ta liberté
Je lui manque aussi
Je te manque aussi

Je t'écris
Dans mon désespoir un appel au secours
Le silence
Compagnon du soir me répond toujours

C'est fini
Et moi je ne peux pas me passer de nous deux
C'est fini
Je vais, je viens, je cours, je survis où je peux
Fais moi signe et j'irai te chercher
Jusqu'au bout des nuits
Je suis sûre que ta liberté
Je lui manque aussi
Je te manque aussi

Tu m'oublies
mmm
Comme une chanson d'amour
Dont le disque est cassé
Tu m'oublies
Comme une ombre inconnue qui n'a fait que passer

Si tu m'oublies
Moi pourquoi je vis

---

02. Le voyageur du rêve (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Tu me disais je suis ton frère
Notre famille c'est la misère
Tu étais révolutionnaire
Moi j'apprenais bien mes leçons
Tu me disais je vais détruire
Ce monde pour le reconstruire
Toi pour m'aider tu vas écrire
L'avenir avec tes chansons

Où es-tu voyageur du rêve
Dans quel palais quelle citadelle
Qui tremble quand ton poing se lève
La dictature ou bien ton chien
Où es-tu voyageur de l'ombre
Dans un cachot de catacombes
Dans la foule qui porte en triomphe
Et qui oublie le lendemain

Un jour je t'ai vu disparaître
Pour ne plus te revoir peut-être
Souvent je pense à ma fenêtre
Au foulard rouge d'un garçon

Où es-tu voyageur du rêve
Dans quel palais quelle citadelle
Qui tremble quand ton poing se lève
La dictature ou bien ton chien
Où es-tu voyageur de l'ombre
Dans un cachot de catacombes
Dans la foule qui porte en triomphe
Et qui oublie le lendemain

---

03. Les anges du Mexique (04:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Setser - T. Seals
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Ecoutez l'histoire étrange
L'aventure surnaturelle
Où l'on voit des anges
Conduire un autre ange ou ciel

Il a regardé Maria
Il lui a dit prie pour moi
Elle a embrassé son homme
Que Dieu prenne soin de toi
Il voyait venir les rangers
Voici mon dernier combat
Mais s'ils me ramènent au Texas
Ce sera sous une croix

Tous les anges du Mexique
Priaient dans leur paradis
Pour les amoureux tragiques
De la vallée des fusils
Après ce combat étrange
La foudre est tombée sur elle
Et l'on vit les anges
Conduire un autre ange au ciel

La fille a ramassé l'arme
Qui fumait encore un peu
Puis elle a dans une larme
Demandé pardon à Dieu
Car le fusil était vide
Qu'elle braquait sur les soldats
Ils l'ont prise alors pour cible
Hors la vie et hors la loi

Tous les anges du Mexique
Priaient dans leur paradis

Pour les amoureux tragiques
De la vallée des fusils
Après ce combat étrange
La foudre est tombée sur elle
Et l'on vit les anges
Conduire un autre ange au ciel

Tous les anges du Mexique
Priaient dans leur paradis
Pour les amoureux tragiques
De la vallée des fusils
Après ce combat étrange
La foudre est tombée sur elle
Et l'on vit les anges
Conduire un autre ange au ciel

Tous les anges du Mexique
Priaient dans leur paradis
Pour les amoureux tragiques
De la vallée des fusils
Après ce combat étrange
La foudre est tombée sur elle
Et l'on vit les anges
Conduire un autre ange au ciel

Tous les anges du Mexique
Priaient dans leur paradis
Pour les amoureux tragiques
De la vallée des fusils
Après ce combat étrange
La foudre est tombée sur
elle...

---

04. Prendre un enfant (03:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Yves Duteil
Lyrics : Yves Duteil

Prendre un enfant par la main
Pour l'emmener vers demain
Pour lui donner la confiance en son pas
Prendre un enfant pour un roi

Prendre un enfant dans ses bras
Et pour la première fois
Sécher ses larmes en étouffant de joie
Prendre un enfant dans ses bras

Prendre un enfant par le coeur
Pour soulager ses malheurs
Tout doucement sans parler sans pudeur
Prendre un enfant sur son coeur

Prendre un enfant dans ses bras
Et pour la première fois
Verser des larmes en étouffant sa joie
Prendre un enfant contre soi

Prendre un enfant par la main
Et lui chanter des refrains
Pour qu'il s'endorme à la tombée du jour
Prendre un enfant par l'amour

Prendre un enfant comme il vient
Et consoler ses chagrins
Vivre sa vie des années puis soudain
Prendre un enfant par la main

En regardant tout au bout du chemin
Prendre un enfant pour le sien

---

05. Le jumbo du coeur (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Buffet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Monsieur le Printemps
Moi j'ai tout mon temps
Le temps que tu fasses un fruit une fleur
Monsieur le soleil
Quand je me réveille
tu es la lumière qui séche mes pleurs

Embarque-moi ce soir dans le jumbo du cœur
On a rendez-vous avec l'équateur
A vol d'amour le ciel n'est pas très loin
Au retour l'avenir ira bien

Les gens sont peureux
Au lieu d'être heureux
Passants sans passion au fil du hasard
Moi je crois surtout
Qu'aller n'importe où
C'est lorsque l'on s'aime aller quelque part

Embarque-moi ce soir dans le jumbo du cœur
On a rendez-vous avec l'équateur
A vol d'amour le ciel n'est pas très loin
Au retour l'avenir ira bien

Embarque-moi ce soir dans le jumbo du cœur
On a rendez-vous avec l'équateur
A vol d'amour le ciel n'est pas très loin
Au retour l'avenir ira bien

A vol d'amour le ciel n'est pas très loin
Au retour l'avenir ira bien

---

06. Allelu...Alleluia (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Tous les chevaux noirs
Crevant le ciel
De leur galop
Tous les rois barbares
Brûlant les dieux
Dans leurs châteaux
Les amours d'un soir
Printemps de feu
Qui tombent à l'eau

Alléluia

J'ai marché longtemps
Comme un païen sans terre
promise
J'ai bien cru trouver
Les ouragans qui tranquillisent
Il m'en restait moins
Entre les mains
Qu'un peu de brise

Alléluia

Tous les astres morts
L'oiseau errant
L'enfant qui dort

Alléluia

---

07. Ave Verum (04:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Ave verum près de Khartoum
Le fils de fatima va mourir
Sur une croix 2.033
On dirait un mauvais souvenir
Des hommes rient des femmes prient
Un marabout dit n'importe quoi
Qui a écrit que Jésus-Christ
Ça n'était possible qu'autrefois

Ave verum près de Rangoon
Le fils de Ramindira va mourir
Sur une croix 3.033
On dirait un mauvais souvenir
Des hommes rient des femmes prient
Un prête hindou dit n'importe quoi
Qui a écrit que Jésus-Christ
Ça n'était possible qu'autrefois

Ave verum c'est au Cameroun
Que le fils de Maria va mourir
Sur une croix 5.033
On dirait un mauvais souvenir
Des hommes rient des femmes prient
Le grand sorcier dit n'importe quoi
Qui a écrit que Jésus-Christ
Jésus-Christ n'était possible qu'autrefois

Ave verum près de Melbourne
Le fils de Victoria va mourir
Sur une croix 10.033
On dirait un mauvais souvenir
Des hommes rient des femmes prient
Le pasteur chante un alléluia
Qui a écrit que Jésus-Christ
Ça n'était possible qu'autrefois

Ave verum près de Khartoum
Le fils de Fatima va mourir
Sur une croix 20.033
On dirait un mauvais souvenir
Des hommes rient des femmes prient
Un marabout dit n'importe quoi
Qui a écrit que Jésus-Christ
Jésus-Christ n'était possible qu'autrefois

---

08. Tombe la pluie (03:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjinasios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Tombe la pluie
Tombe la pluie
Sur la colline tombe
Tombe la pluie
Tombe la pluie
Sur les déserts du monde
Chante la vie
Chante la vie
A travers chaque goutte
Chante la vie
Chante la vie
Tout la terre écoute

L'horizon est noir il sent l'orage
Les oiseaux ont peur du ciel
Et portant il ya dans ces nuages
L'eau pour la moisson nouvelle

Quand les hommes et les troupeaux reviennent
A l'abri du temps mauvais
La pluie reste seule avec la plaine
C'est déjà le blé qui naît

Tombe la pluie
Tombe la pluie
Sur la colline tombe
Tombe la pluie
Tombe la pluie
Sur les déserts du monde
Chante la vie
Chante la vie
A travers chaque goutte
Chante la vie
Chante la vie
Tout la terre écoute

Tu es parti sous de latitudes
Que tourmentent d'autres dieux
Et je me dis dans ma solitude

Il va revenir il pleut

Un torrent descend de la montagne
En chantant comme autrefois
Et je sais déjà qu'il t'accompagne
Que demain tu seras là

Un torrent descend de la montagne
En chantant comme autrefois
Et je sais déjà qu'il t'accompagne
Que demain tu seras là

---

09. L'amour qu'est-ce que c'est (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K.A.J. McGarrigle
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

C'est comme une boule de feu
C'est comme un jeu sérieux
C'est comme toi quand il pleur
Comme un secret de Dieu

Une guitare à douze cordes
Un mariage en Concorde
Comme un jardin sans ordre
Le vent aux grandes orgues

L'amour qu'est-ce-que c'est pour moi
L'amour c'est toi multiplié par moi
L'amour sur électrocardiogramme
C'est aussi beau qu'un vrai mélodrame

C'est un danger public
Une drôle de république
Un tigre de plastique
Le quotidien magique

L'amour qu'est-ce-que c'est pour toi
L'amour c'est toi multiplié par moi
L'amour sur radio je t'aime F.M.
C'est beau comme quand tu dis je t'aime

L'amour qu'est-ce-que c'est pour moi
L'amour c'est toi multiplié par toi

---

10. Toula (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. J. Johns
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Toula Dieu des amours mortes
Toi qui les emporte
Tu rôdes à ma porte
Peu m'importe

Toula Dieu des jours de peine
Toi qui les ramènes
Je garderai quand même
L'homme que j'aime

Toula prince des nuages
Je défie ta rage
Garde tes orages
Je t'aime il m'aime

Dieu des solitudes
J'ai la certitude
Que tu perds ton temps
Il m'aime je l'aime

Nulle force au monde
Ne pourra rien contre
L'amour des vivants
Toula Toula

Toula Dieu des amours mortes
Toi qui les emporte
Tu rôdes à ma porte
Peu m'importe

Toula Dieu des jours de peine
Toi qui les ramènes
Change de rengaine
Je l'aime il m'aime

Laisse-nous tranquille
On est moins fragile
Que l'éternité
Il m'aime je l'aime

Retourne à tes tombes
Laisse nous le monde
Et la liberté
Toula Toula

Toula Dieu des amours mortes
Toi qui les emportes
Tu rôdes à ma porte
Peu m'importe

Toula Dieu des jours de peine
Toi qui les ramènes
Je garderai quand même
L'homme que j'aime

Toula Toula Mamma Toula
Toula Mamma Toula
Toula Mamma Toula
Toula Toula Toula

Retourne à tes tombes
Laisse mous le monde
Et la liberté

---

11. Ciné souvenir (03:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjinasios
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

J'aimais me promener
Sur des nuages au bout du monde
J'ai mis bien des années
A voir l'enfance s'éloigner

Passez passez les parfums les images
Du ciné ciné souvenir
Passez passez compagnons de voyage
Qu'on ne peut jamais retenir
Cassées cassées les idées les idoles
Du ciné ciné nostalgie
Passez passez les passions les paroles
Il reste la mélancolie

On me disait jolie
Moi dans mes rêves j'étais blonde
Je m'inventais ma vie
Sur des tréteaux de comédie

Passez passez les parfums les images
Du ciné ciné souvenir
Passez passez compagnons de voyage
Qu'on ne peut jamais retenir
Cassées cassées les idées les idoles
Du ciné ciné nostalgie
Passez passez les passions les paroles
Il reste la mélancolie

---

12. Parle-t-il de moi ? (03:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Lewis
Lyrics : C. Lemesle

Quand les troupeaux descendent
Dans les parfums lavande
Avant le temps du froid
Parle t'il de moi

Quand les enfants demandent
Dis-nous des légendes
Il était une fois
Parle t'il de moi

Quand les semailles attendent
Le ventre de novembre
Pour s'endormir des mois
Parle t'il de moi

Quand les bûches flambent
En regardant les cendres
Que font les feux de joie
Parle t'il de moi

Quand l'œil des filles est tendre
Quand elles ont su attendre
Avril et ses lilas
Parle t'il de moi

Quand la terre gourmande
Quette les offrandes
Du grand soleil son roi
Parle t'il de moi

Quand les troupeaux remontent
Qu'il a bien eu son compte
D'hiver de nuit de froid
Parle t'il de moi

Artist : Nana Mouskouri
Album : Why worry
Genre : Pop
Year : 1986
Tracks : 5
Playtime : 00:18:15

01. Why Worry (03:58)
02. Yesterday (03:19)
03. Missing (04:23)
04. Love Me Tender (02:58)
05. Time In A Bottle (03:35)

01. Why Worry (03:58)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mark Knopfler
Lyrics : Mark Knopfler

Baby I see this world has made you sad
Some people can be bad
The things they do, the things they say
But baby, I'll wipe away those bitter tears
I'll chase away those restless fears
That turn your blue skies into grey

Why worry, there should be laughter after pain
There should be sunshine after rain
These things have always been the same
So why worry now
Why worry now, why worry now

Baby when I get down I turn to you
And you make sense of what I do

I know it isn't hard to say
But baby just when this world
Seems mean and cold
Our love come shining red and gold
And all the rest is by the way

Why worry, there should be laughter after pain
There should be sunshine after rain
These things have always been the same
So why worry now
Why worry now, why worry now

Why worry now
Why worry, why worry
Why worry now

---

02. Yesterday (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Lennon
Lyrics : P. McCartney

Yesterday all my troubles seemed so far away
Now it looks as though they're here to stay
Oh I believe in yesterday
Suddenly, I'm not half the man I used to be
There's a shadow hanging over me
Oh yesterday came suddenly

Why he had to go I don't know, he wouldn't say
I said something wrong
Now I long for yesterday
Yesterday love was such an easy game to play
Now I need a place to hide away
Oh I believe in yesterday
I believe in yesterday

---

03. Missing (04:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Vangelis
Lyrics : Tim Rice

You're missing
You're gone
Another lies beside you
I've no doubt
You're missing
Conspiracies of silence hide you
Keep me out
They nearly had me believing
That you did not exist
But I know you really left me
And how you are missed

You're missing
The lover who was once around you
Has no news
You're missing
And even if by change I found you
I'd still lose

For I know you're loosing interest
Instead of your heart
The world turns around and leaves me
Right back at the start
I'm back at the start

They nearly had me believing
That you did not exist
But I know you really left me
And how you are missed

You're missing
The lover who was once around you
Has no news
You're missing
And even if by change I found you
I'd still lose

For I know you're loosing interest
Instead of your heart
The world turns around and leaves me
Right back at the start
I'm back at the start

You're missing
You're gone
Another lies beside you
I've no doubt
You're missing
Conspiracies of silence hide you
Keep me out
How you are missed
And how you are missed

---

04. Love Me Tender (02:58)

With the Astarte Session Orchestra
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Presley
Lyrics : V. Watson

Love me tender love me sweet
Never let me go
You have made my life complete
And I love you so

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will

Love me tender love me long

Take me to your heart
For it's there that I belong
And will never part

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will
For my darling I love you
And I always will

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will
For my darling I love you
And I always will

For my darling I love you
And I always will

---

05. Time In A Bottle (03:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jim Croce
Lyrics : Jim Croce

If I could save time in a bottle
The first thing that I'd like to do
Is to save every day 'til eternity passes away
Just to spend them with you
If I could make days last forever
If words could make wishes come true
I'd save every day like a treasure and then
Again I would spend them with you

But there never seems to be enough time to do the
Things you want once you find them
I've looked around enough to know that
You're the one I want to go through time with

If I had a box just for wishes
And dreams that had never come true
The box would be empty except for the memories
Of how they were answered by you

But there never seems to be enough time to do the
Things you want once you find them
I've looked around enough to know
That you're the one I want to go through time with

But there never seems to be enough time to do the
Things you want once you find them
I've looked around enough to know
That you're the one I want to go through time with

Artist : Nana Mouskouri
Album : Con tutto il cuore
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 4
Playtime : 00:14:14

01. Rosa d'Atene (02:46)
02. Ti amero (03:00)
03. Ti ho perso (04:22)
04. Un posto nel cuore (04:04)

01. Rosa d'Atene (02:46)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Hadjidakis
Lyrics : Larici

Mai potrai dimenticar
Quella rosa ricordar

Il nostro amor
sbocciò con una rosa
E quella bianca rosa mai appassirà.
Fiorì in Atene e profumò ogni cosa
E sarà il simbolo che sempre ci unirà.

Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.

Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.

Il nostro amor
Sbocciò con una rosa
E quella bianca rosa mai appassirà.
Fiorì in Atene e propfumò ogni cosa
E sarà il simbolo che sempre ci unirà.

Mai potrai dimenticar
Quella rosa, bianca rosa
Mai scordarla potrai,
Quella rosa ci legò.

La bianca rosa del nostro amor.

---

02. Ti amero (03:00)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Vangelis
Lyrics : A. Salerno - M. Marati

E chissà per chi vivrai
e chissà di chi sarai
ma sei lì che aspetti un sì
e non sai, non sai da chi.
Capirò quando verrai,
lo saprò dagli occhi tuoi,
scenderò nel fiume blù
dove sò che ci sei tu.

Ti amerò e ancor non sò
quanto male mi farò.
Ti amerò ancor di più,
anche se mi lascerai,
io ti avrò portato in me
e mai più saprò perchè.

Ti amerò con umiltà,
ti amerò con vanità
ti amerò cadendo giù lieve nel fiume blù.

E chissà per chi vivrò
e chissà di chi sarò,
ma stò quì e aspetto un sì
e non sò, non sò da chi,
capirò quando verrai,
lo saprò dagli occhi tuoi anche se mi sentirai,
anche tu che non lo sai.

Ti amerò,
e ancor non sò
quanto male mi farò,
ma per sempre così ti amerò.

---

03. Ti ho perso (04:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Vangelis / Tom Rice
Lyrics : A. Salerno

Ti ho perso
non sò più dove stai viaggiando
nè dove vai.

Ti ho perso
non sò più come mai,
mi arrendo agli occhi tuoi,
tempesta in fondo al cuore
e poi malinconia.
Non dirmi che questo è amore
non dirlo mai più.

Ti ho perso
lo sò perchè sei ormai lontano
lo sò perchè.

Ti ho perso, così ti lascio già la mano
e un pò di me.
Mi chiudo nel mio dolore e poi mentre vai via
non dirmi che torna il sole
non dirlo mai più
non dirlo mai più.

Tempesta in fondo al cuore
e poi malinconia.
Non dirmi che questo è amore
non dirlo mai più.

Ti ho perso,
lo sò perchè sei ormai lontano
lo sò perchè.

Ti ho perso,
così ti lascio già la mano
e un pò di me,
mi chiudo nel mio dolore e poi mentre vai via,
non dirmi che torna il sole,
non dirlo mai più
non dirlo mai più.

Ti ho perso,
lo sò perchè sei ormai lontano
lo sò perchè.

Ti ho perso,
così ti lascio già la mano
e un pò di me
e un pò di me
e un pò di me.

---

04. Un posto nel cuore (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jean-Pierre Ferland
Lyrics : A. Salerno

Il tempo delle spine è qui,
si accende come gli occhi tuoi,
col tuo profumo che mi dà
mattine di serenità.

Non penso niente di noi due
al tuo passato e quel che sei.
Hai le mie mani nelle tue
e nuove lune fra di noi.

E c'è un posto per te
in fondo al mio cuore ormai
che nessuno potrà scoprire
se tu lo vuoi.

Non ti chiedo se ti fermerai
cosa mi darai,
ma c'è un posto per te
in fondo al mio cuore ormai.

Il tempo delle stelle è qui
un cielo pieno di poesia.
Ti chiedo scusa ma lo so
io non so più mandarti via.

E non importa che sarà,
per quanto io camminerò,
perchè la vita è questa qua
finchè avrò fiato la vivrò.

E c'è un posto per te
in fondo al mio cuore ormai
che nessuno potrà scoprire
se tu lo vuoi.

Non ti chiedo se ti fermerai
cosa mi darai,
ma c'è un posto per te
in fondo al mio cuore ormai.

Il tempo delle spine è qui
si accende come gli occhi tuoi
col tuo profumo che mi dà
mattine di serenità.

Lalalala....

Non ti chiedo se ti fermerai
cosa mi darai,
ma c'è un posto per te
in fondo al mio cuore ormai.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Du und ich
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 10
Playtime : 00:40:57

01. Wo bist du (04:22)
02. China China (04:36)
03. Tränen einer Nacht (03:40)
04. Vielleicht im nachsten Jahr (04:18)
05. Liebe bleibt Liebe geht (03:37)
06. Bevor der Tag zu Ende geht (03:32)
07. Alte Kinder (04:10)
08. Zwei Felsen (04:32)
09. Ich denk an Dich (04:41)
10. Alleluia (03:24)

01. Wo bist du (04:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Vangelis
Lyrics : T. Rice / C. Busse

Wo bist Du
Du gingst ein neues Herz zu lieben
Irgendwo
Wo bist Du
Wenn Stille und Schweigen siegen
Bleibt es so
Es fällt schwer schon zu glauben
Dass es Dich nicht mehr gibt
Doch eines sollst Du noch wissen
Ich hab Dich geliebt

Wo bist Du
Ich weiß dass Du nur in den Träumen
Wiederkommst
Wo bist Du

Und wenn ich Dich noch einmal fände
Wär's umsonst
Nur einer kann hier verlieren
Nur einer trägt den Sieg
Die Zeit hat uns so sehr verändert
Ich hab Dich geliebt
Ich hab Dich geliebt

Es fällt mir so schwer schon zu glauben
Dass es Dich nicht mehr gibt
Doch eines sollst Du noch wissen
Ich hab Dich geliebt

Wo bist Du
Ich weiß dass Du nur in den Träumen

Wiederkommst
Wo bist Du
Und wenn ich Dich noch einmal fände
Wär's umsonst
Nur einer kann hier verlieren
Nur einer trägt den Sieg
Die Zeit hat uns so sehr verändert
Ich hab Dich geliebt
Ich hab Dich geliebt

Wo bist Du
Du gingst ein neues Herz zu lieben
Irgendwo
Wo bist Du
Wenn Stille und Schweigen siegen
Bleibt es so
Hab Dich geliebt
Ich hab Dich geliebt

---

02. China China (04:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek
Lyrics : C. Busse

China China hab Dich lächeln gesehn
China China großes Land stolz und schön
Millionen Träume alt
Hinterm Bambuswald
Gras wächst auf dem Thron
Verlornes Paradies
Ein gelber Fluss er fließt durch Dein Herz
Seit ew'gen Zeiten schon

China China Mond auf Feldern von Reis
China China Deine Sonne brennt heiß
Sagenreiches Land
Fern und unbekannt
Weiß nicht viel von Dir
Feuerdrachentraum
Große Mauer weist uns den Weg
Seit ew'gen Zeiten hier

Ich seh Karawanen mit dem Westwind in die Sonne ziehn
Tausend Mann und mehr auf der Seidenstraße nach Tientsin
Vielleicht morgen schon

Keine Illusion
Vielleicht eine Chance
Sieh das Morgenrot
Drachen steigen hoch mit dem Wind
Ein neuer Tag beginnt

China China schon so alt und wieder jung
China China Zukunft und Erinnerung
Geheimnisvolles Land
Fern und unbekannt
Weise mit der Zeit
Ich trinke auf uns zwei
Gestern ist vorbei denn ein Traum
Wird manchmal Wirklichkeit

China China...
Öffne Dein großes Tor
Tritt aus dem Nebel hervor
Zukunft und Erinnerung
Schon so alt und wieder jung
Hab Dich lächeln gesehn
Großes Land stolz und schön

---

03. Tränen einer Nacht (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tol
Lyrics : Tuijp / Holgerson

Wenn ein Fluss im Sand versinkt
Wenn nichts mehr von ihm bleibt
Wenn der Sturm sein Ende nimmt
Und wenn die Erde schweigt
Dann beginnt vielleicht ein Tag
Der jedem etwas bringt
Trocknet Tränen einer Nacht
Die niemand sonst erkennt

Wenn mein Traum in mir erfriert
Wenn ich Dich nicht mehr spür'
Wenn die Hand die mich geführt hat
Im Dunkeln sich verirrt
Dann beginnt vielleicht ein Morgen
Der den Abschied bringt
Trocknet Tränen einer Nacht
Die niemand sonst erkennt

Dann beginnt ein neuer Morgen
Der den Abschied bringt
Trocknet Tränen einer Nacht
Die niemand sonst erkennt

Und ist jedes Wort gesagt
Das noch zu sagen blieb
Und wenn die Nacht nur Fragen hat
Und keine Antwort gibt
Dann folgt ein neuer Morgen
Der den Abschied bringt
Trocknet Tränen einer Nacht
Die niemand sonst erkennt

Dann folgt ein neuer Morgen
Der den Abschied bringt
Trocknet Tränen einer Nacht
Die niemand sonst erkennt

---

04. Vielleicht im nachsten Jahr (04:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Taylor
Lyrics : C. Busse

An einem müden Tag
Es war ein Nachmittag
Tratst Du in meine Welt
Ich hab nicht "nein" gesagt

Du warst nicht wie der Rest
Der nimmt und fallen lässt
Der sich nur selber liebt
Und wieder weiterfliegt

Ein Zimmer irgendwo
Und ganz inkognito
Und alles, alles ging so schnell

Wir brannten lichterloh

Du warst nicht wie der Rest
Der nimmt und fallen lässt
Der sich nur selber liebt
Und wieder weiterfliegt

Ich hab nicht viel gefragt
Du hast nicht viel gesagt
Komm wieder wenn Du magst
An einem andern Tag
Hast mich nur angesehn
Es gab nichts zu verstehn
Vielleicht im nächsten Jahr

Und dann es war einmal

Und wenn's noch mal soll sein
Dann steig ich wieder ein
In dies Inkognito
Zum kurzen Glücklichsein

Du warst nicht wie der Rest
Der nimmt und fallen lässt
Der sich nur selber liebt
Und wieder weiterfliegt

Vielleicht im nächsten Jahr

---

05. Liebe bleibt Liebe geht (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bernd Kaczmarek
Lyrics : Bernd Kaczmarek

Wolken sie ziehen mit dem Wind
Dahin wo die Gedanken leben
Lassen den Tränen freien Lauf
Bis sie entschweben
Liebster ich denke grad an Dich
An Deine Augen Deine Hände
Liebster ich lebe nur für Dich
Von Anfang bis Ende

Liebe bleibt Liebe geht
Bis zu Ende aller Tage

Liebe bleibt Liebe geht
Doch für uns ist sie ein Meer
Das uns trägt das uns hält
Nimmt uns mit und stellt keine Fragen
Liebe bleibt Liebe geht
Und sie ist doch so viel mehr

Könnte ich ziehen mit dem Wind
Dahin wo die Gedanken leben
Flög ich den Träumen hinterher

Bis sie entschweben

Liebe bleibt Liebe geht
Bis zu Ende aller Tage
Liebe bleibt Liebe geht
Doch für uns ist sie ein Meer
Das uns trägt das uns hält
Nimmt uns mit und stellt keine Fragen
Liebe bleibt Liebe geht
Und sie ist doch so viel mehr

---

06. Bevor der Tag zu Ende geht (03:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : C. Busse

Du dreh Dich nicht um wenn Du jetzt gehst
Du bleib nicht mehr stehn
Auch wenn Du's nicht verstehst
Folg nur einfach der Sonne
Und alles wird leichter sein
Für Dich und mich

Bevor der Tag zu Ende geht
Sind Deine großen Sorgen klein
Bevor der Mond am Himmel steht
Wächst eine Rose aus dem Stein
Sie wird für dich ein neuer Anfang sein

Bevor der Tag zu Ende geht
Fliegt Deine Traurigkeit davon
Bevor der Mond am Himmel steht
Bist Du schon längst am Horizont
Und siehst der Weg ins Licht hat sich gelohnt
Bevor der Tag zu Ende geht

Wir war'n wie das Meer Ebbe und Flut
Wir so lange Zeit
Und unsere Zeit war gut
All die Tage und Nächte
Alles wird anders sein
Für dich und mich

Bevor der Tag zu Ende geht
Sind Deine großen Sorgen klein
Bevor der Mond am Himmel steht
Wächst eine Rose aus dem Stein
Sie wird für dich ein neuer Anfang sein
Bevor der Tag zu Ende geht

Bevor der Tag zu Ende geht
Sind Deine großen Sorgen klein
Bevor der Mond am Himmel steht
Wächst eine Rose aus dem Stein
Sie wird für dich ein neuer Anfang sein
Bevor der Tag zu Ende geht

---

07. Alte Kinder (04:10)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Busse
Lyrics : C. Busse

Und am Anfang als noch alles still war
Im Herzen und im kleinen Kopf
Als Ma und Pa voll Liebe waren
Verschliefen sie die schönste Zeit
Und auf einmal standen sie
Und auf einmal fanden sie
Die Zeit ist schnell der Tag ist hell
Wolken ziehn und Blumen blühn
Und auf einmal war'n sie zehn

Und die Schule jagt vorbei
Und der Kopf ist nicht mehr frei
Von sieben bis zwei
Und schon ist es vorbei

Und dann stehn sie da
Müssen raus in die Welt
Und nicht eine von uns
Hat die Wahrheit erzählt
Da ist nichts zu tun
Was nicht schon andere tun
Haben nichts zu sagen
Haben tausend Fragen
Kalte Herzen wie Winter
Nur noch alte Kinder

Am Anfang als noch alles klein war
In ihrem weichen Himmelbett
Als Großpapa im Lehnstuhl saß
Da gab's noch was wie Ewigkeit
Und auf einmal rannten sie
Und dann erkannten sie
Die Welt ist rund
Die Welt ist bunt
Der Schnee ist kalt
Ein Mensch wird alt
Und auf einmal war'n sie zehn

Und die Schule jagt vorbei
Und der Kopf ist nicht mehr frei
Von sieben bis zwei
Und schon ist es vorbei

Und nun stehen sie da
Und sind schrecklich allein
Und nicht einer von uns
Macht ihr Unglück kleiner
Mit dem Rücken zur Wand
Ohne Sinn und Verstand
Werden sie uns schlagen
Denn es gibt nichts mehr zu sagen
Kalte Herzen wie Winter
Nur noch alte Kinder

Kalte Herzen wie Winter
Nur noch alte Kinder

---

08. Zwei Felsen (04:32)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek
Lyrics : C. D. Eckardt

Wohin Du gehst ich geh mit Dir
Hab mich entschieden für Dich
Wo Du auch stehst ich steh zu Dir
Hab mich entschieden auch für mich
Sind nicht die Felsen wie Du und ich
Gegen die Stürme Jahr für Jahr
Du weißt wir lieben uns
Nun schon solang
Und sind noch stark und sind noch da

Zwei Felsen steh'n im Sturm
für die Ewigkeit bleiben sie felsenfest
Zwei Felsen die keiner trennt
Sie lieben sich sie lieben sich

Wenn Du mich rufst ich folge Dir
Hab mich entschieden für Dich
Wenn Du mich brauchst ich bin bei Dir
Hab mich entschieden auch für mich
Wir sind wie Felsen Du und ich
Gegen die Stürme Jahr für Jahr
Und wenn um Ende dann
Die Zeit vergeht
Sind wir noch da sind wir noch da

Zwei Felsen steh'n im Sturm
für die Ewigkeit bleiben sie felsenfest
Zwei Felsen die keiner trennt
Sie lieben sich sie lieben sich

Zwei Felsen steh'n im Sturm
Von Ewigkeit zu Ewigkeit
Vom Anfang bis zum Rand der Zeit
Zwei Felsen die keiner trennt
Sie lieben sich sie lieben sich

Zwei Felsen zwei Felsen
Zwei Felsen die keiner trennt
Sie lieben sich sie lieben sich
Felsenfest

---

09. Ich denk an Dich (04:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Taylor
Lyrics : C. Busse

Wenn der leichte Wind leise durch das Tal weht
Und wenn Du den Adler fliegen siehst
Wenn ein weicher Regen Tränen auf Dein Herz legt
Denk ich an Dich denk ich an Dich

Bin ohne Dich in diesem fremden Land
Auf einem Weg dem ich nicht folgen kann
So viele Zeichen an der Wand keines ist von Dir
Ich träum mich langsam fort von hier eh ich mich verliere

Wenn der leichte Wind leise durch das Tal weht
Und wenn Du den Adler fliegen siehst
Wenn ein weicher Regen Tränen auf Dein Herz legt
Denk ich an Dich denk ich an Dich

Und wenn Du schläfst dann halt ein Fenster auf für mich
Denn ich bin der Wind der durch Dein Zimmer fliegt
Hör auf jeden Flügelschlag denn der Adler das bin ich

Und an einem Morgen irgendwann komm ich selbst zurück

Wenn der leichte Wind leise durch das Tal weht
Und wenn Du den Adler fliegen siehst
Wenn ein weicher Regen Tränen auf Dein Herz legt
Denk ich an Dich denk ich an Dich

Verliebte schau'n bei Nacht die Sterne an
Vereint in dem was auch der andre sehen kann
Ich hab keine Sterne hier nur Lichter dieser Stadt
Blenden meine Augen so und jagen durch die Nacht

Wenn der leichte Wind leise durch das Tal weht
Und wenn Du den Adler fliegen siehst
Wenn ein weicher Regen Tränen auf Dein Herz legt
Denk ich an Dich denk ich an Dich

Ich denk an Dich ich denk an Dich

---

10. Alleluia (03:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : Nikos Gatsos

Kapia kiriaki
Se paralia erimiki
Ida to fonia
N'aniyi kokkina pania
Patisan ti gi
Tou kato kosmou i kinigi

Allilouia allilou...

Dyskoli keri
Na tous antexi pios mpori
Out'o aderfos
Ston aderfo de dini fos
Matosan ti gi
Tou paradisou i navagi

Allilouia allilou...

Patisan ti gi
Tou paradisou i navagi

Allilouia allilou...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Love me tender
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 8
Playtime : 00:31:02

01. Taking A Child By The Hand (03:41)
02. I'll Remember You (04:17)
03. Love Me Tender (03:26)
04. Old Paint (03:06)
05. All Through The Night (03:53)
06. Ave Verum (04:33)
07. I Believe In You (04:03)
08. Love Is (04:00)

01. Taking A Child By The Hand (03:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Yves Duteil
Lyrics : Jim Wright

Taking a child by the hand
Teaching him just how to stand
So he'll accept what tomorrow may bring
Taking a child for a king

Taking a child in your arms
And as you feel your heart sing
Drying his tears as you're letting him cling
Taking a child for a king

Taking a child to your heart
Soothing away his distress
Softly in silence to soothe and caress
Taking a child to your heart

Taking a child in your arms
And as you feel your heart sing
Tears start to fall as you're letting him cling
Taking a child for a king

Taking a child by the hand
Singing him nursery rhymes
So that he'll sleep at the end of the day
Singing his troubles away

Taking a child to your breast
Soothing away his unrest
And looking on to the future you've planned
Taking a child by the hand

Years on your own, now no longer alone
Taking a child for your own

---

02. I'll Remember You (04:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

I'll remember you
When I've forgotton all the rest
You to me were true
You to me were the best
When there is no more
You cut to the core
Quicker than anyone I knew
When I'm all alone in the great unknown
I'll remember you

I'll remember you
At the end of the trail
I have so much left to do
I have so little time to fail
There's some people that
You don't forget
Even though you've only seen them
One time or two
When the roses fade
And I'm in the shade
I'll remember you

Did'nt I, did'nt I try to love you
Did'nt I, did'nt I try to care
Did'nt I sleep, did'nt I weep beside you
With the wind blowing in your hair

I'll remember you
When the wind blows in the pile of wood
It was you who came right through
It was you who understood
Though I'd never say
When I'm gone away
That you don't love me too
In the end my dear sweet friend
I'll remember you

Though I'd never say
When I'm gone away
That you don't love me too
In the end my dear sweet friend
I'll remember you

---

03. Love Me Tender (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Presley
Lyrics : V. Watson

Love me tender love me sweet
Never let me go
You have made my life complete
And I love you so

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will

Love me tender love me long
Take me to your heart
For it's there that I belong
And will never part

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will

Love me tender love me dear
tell me you are mine
I'll be yours through all the years
Till the end of time

Love me tender love me true
All my dreams fulfill
For my darling I love you
And I always will
For my darling, I love you
And I always will

---

04. Old Paint (03:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

I ride an old paint
I lead an old dam
I'm goin' to Montana to throw a hoolihan
They feed in the coolies
They water in the draw
Their tails are all matted
Their backs are all raw

Ride Around
Ride Around real slow
The fiery and the snuffy are rarin' to go

Old Bill Brown had a daughter and a son
One went to Denver and the other went wrong
His wife, she died in a poolroom fight
And still he keeps singin' from mornin' till night

Ride Around
Ride Around real slow
The fiery and the snuffy are rarin' to go

Well, when I die, take my saddle from the wall
Put it on my pony and lead him from his stall
Tie my bones to his back
Turn our faces to the west
And we'll ride the prairie that we like the best

Ride Around

Ride Around real slow
The fiery and the snuffy are rarin' to go

Ride Around
Ride Around real slow
The fiery and the snuffy are rarin' to go

---

05. All Through The Night (03:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jules Shear
Lyrics : Jules Shear

All through the night
I'll be awake and I'll be with you
All through the night
This precious time when time is new
Oh, all through the night today
Knowing that we feel the same without saying

We have no past we won't reach back
Keep with me forward all through the night
And once we start the meter clicks
And it goes running all through the night
Until it ends there is no end

All through the night
stray cat is crying so stray cat sings back
All through the night
They have forgotten what by day they lack
Oh under those white street lamps
There is a little chance they may see

We have no past we won't reach back
Keep with me forward all through the night
And once we start the meter clicks
And it goes running all through the night
Until it ends there is no end

Oh the sleep in your eyes is enough
Let me be there let me stay there awhile

We have no past we won't reach back
Keep with me forward all through the night
And once we start the meter clicks
And it goes running all through the night

We have no past we won't reach back
Keep with me forward all through the night
And once we start the meter clicks
And it goes running all through the night

We have no past we won't reach back
Keep with me forward all through the night
And once we start the meter clicks
And it goes running all through the night

---

06. Ave Verum (04:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Carl Orff / Arr. Roger Loubet
Lyrics : Étienne Aubert (Pape Innocent VI)

Ave verum corpus natum
De Maria virgine

Ave verum corpus natum
Natum de Maria virgine
Vere passum immolatum
Passum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum
Fluxit aqua et sanguine
Esto nobis praegustatum
Mortis in examine

Ave verum corpus natum
Natum de Maria virgine
Vere passum immolatum
Passum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum
Fluxit aqua et sanguine
Esto nobis praegustatum
Mortis in examine

Ave verum corpus natum
Natum de Maria virgine
Vere passum immolatum
Passum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum
Fluxit aqua et sanguine
Esto nobis praegustatum
Praegustatum mortis in examine

Ave verum corpus natum
Natum de Maria virgine
Vere passum immolatum
Passum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum
Fluxit aqua et sanguine
Esto nobis praegustatum
Mortis in examine

Ave verum corpus natum
Natum de Maria virgine
Vere passum immolatum
Passum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum
Fluxit aqua et sanguine
Esto nobis praegustatum
Praegustatum mortis in examine

---

07. I Believe In You (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Roger Cook
Lyrics : Sam Hogin

I don't believe in superstars
Organic food and foreign cars
I don't believe the price of gold
The certainty of growing old
That right is right and left is wrong
That north and south can't get along
That east is east and west is west
And being first is always best

But I believe in love, I believe in babies
I believe in mom and dad and I believe in you

I don't believe that heaven waits
For only those who congregate
I like to think of God as love
He's down below, He's up above
He's watching people everywhere
He knows who dies and doesn't care
And I'm an ordinary girl
Sometimes I wonder who I am

But I believe in love, I believe in music
I believe in magic and I believe in you

I know with all my certainty what's goin'
With you and me is a good thing
It's true I believe in you

I don't believe virginity is
Is as common as it used to be
In working days and sleeping nights
That black is black and white is white
That Superman and Robin Hood
Are still alive in Hollywood
That gasoline's in short supply
The rising cost of getting by

But I believe in love, I believe in old folks
I believe in children, I believe in you
But I believe in love, I believe in music
I believe in children and I believe in you

---

08. Love Is (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. & J. McGarrigle
Lyrics : K. & J. McGarrigle

Love is a shiny car
Love is a steel guitar
Love is a battle scar
Love is the morning star

Love is a twelve bar blues
Love is your blue suede shoes
Love is a heart abused
Love is a mind confused

Love is the pleasures untold
And for some love is still a band of gold
My love has no reason, has no rhyme
My love crossed the double line

Love is a minor chord

Love is a man to hold
Love is a drawn sword
Love is it's own reward

Love is the pleasures untold
And for some love is still a band of gold
My love has no reason, has no rhyme
My love crossed the double line
Love is the pleasures untold
And for some love is still a band of gold

My love has no reason, has no rhyme
My love crossed the double line

My love has no reason, has no rhyme
My love crossed the double line

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana (Unite)
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 10
Playtime : 00:41:17

01. Unite (04:28)
02. Moondance (03:37)
03. To Me (04:11)
04. In My Life (02:47)
05. The power of Love (05:38)
06. Forgive and Forget (03:21)
07. Morning Angel (04:24)
08. Little Girl Blue (03:11)
09. Nights in White Satin (04:35)
10. Everytime We Say Goodbyew (05:00)

01. Unite (04:28)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. de Rouge
Lyrics : G. Mende

Unite
Two lovers meet
It's like an endless page
Filling out a story
Making it complete

Unite
A lover's call
We heard that sound before
When you hear me calling
We'll find each other

And now we're going to stand
A union till the end
Our love is not a masquarade
I want the world to see
True love has meant to be
I know that we should never be
Afraid

Unite
It's just a word
But what it means to you
When someone's calling out

Unite
What lovers say
In nights they celebrate
With each new elation
They find each other

And now we're going to stand
A union 'till the end
Our love is not a masquerade
I want the world to see
True love has meant to be
I know that we should never go
That we should never know
That we should never be
Afraid

---

02. Moondance (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Morrison
Lyrics : Morrison

Well it's a marvelous night for a moondance
With the stars up above in your eyes
A fantabulous night to make romance
'neath the cover of october skies
You know the leaves on the trees are falling
To the sound of the breezes that blow
And I'm trying to please to the calling of
Your heart-string that play soft and low
You know the night's magic
Seems to whisper and hush
And all the soft monnlight
Seems to shine as you blush

Can I just have a one more dance
With you whom I love
Can I just make some more romance
With you whom I love

Well, I want to make love to you tonight
I can't wait 'till the morning has come
And I know how the time is just right
And straight into my arms you will run

When you come my heart will be waiting
To make sure that you're never alone
There and then all my dreams will come true dear
There and then I'll make you my own
And everytime I touch you
You just tremble inside
And I know how much you want me
That you can't cannot hide

Can I just have a one more dance
With you whom I love
Can I just make some more romance
With you whom I love

Well it's a marvelous night for a moondance
With the stars up above in your eyes
A fantabulous night to make romance
'neath the cover of october skies
And everytime you touch me
You just tremble inside
And I know how much you want me
That you can't cannot hide

---

03. To Me (04:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Reid
Lyrics : M. David

To me
You are the hand that I reach for
When I've lost my way
To me
You are the first star of the evening
The sun that warms my day

Just as sure as I'm sure there's a heaven
This was meant to be
No road is too long
As long as you belong
To me

To me
You are the truth I believe in
The love I believe in you
To me
You are the heart I have looked for
My whole life trough

Just as sure as I'm sure there's a heaven
This was meant to be
No road is too long
As long as you belong
To me

Just as sure as I'm sure there's a heaven
This was meant to be
No road is too long
As long as you belong
To me

Always belong
Always belong to me
Belong
To me to me to me
Belong
To me

---

04. In My Life (02:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Lennon
Lyrics : P. McCartney

There are places I remember
All my life though some have change
Some forever not for better
Some have gone and some remain
All these places had their moments
With lovers and friends I still can recall
Some are dead and some are living
In my life I've loved them all

But all these friends and lovers
There is no one compares with you
And these memories lose their meaning

When I think of love as something new
Though I know I'll never lose affection
For people and things that went before
I know I often stop and think about them
In my life I love you more

Though I know I'll never lose affection
For people and things that went before
I know I often stop and think about them
In my life I love you more
In my life I love you more

---

05. The power of Love (05:38)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. de Rouge / G. Mendel
Lyrics : J. Rush / M. S. Applegate

Whispers in the morning
Of lovers sleeping thight
Are rolling by light thunder now
As I look in your eyes
I hold on to you darling
And feel each move you make
Your voice is warm and tender
A love that I could not forsake

Cause I am your lady
And you are my man
Whenever you reach for me
I'll do all that I can

Lost is how I'm feeling
Lying in your arms
When the world outside is too much to take
That all ends when I am with you
Even though there may be times
It seems I'm far away
But never wonder where I am
'Cause I am always by your side

Cause I am your lady
And you are my man
Whenever you reach for me
I'll do all that I can

We're heading for something
Somewhere I've never been
Sometimes I am frightened
But I'm ready to learn
'Bout the power of love

The sound of your heartbeat
Made it clear suddenly
The feeling that I can't go on
Is light years away

Cause I am your lady
And you are my man
Whenever you reach for me
I'll do all that I can

We're heading for something
Somewhere I've never been
Sometimes I am frightened
But I'm ready to learn
About the power of love

Sometimes I'm frightened
But I'm ready to learn
About the power of love

---

06. Forgive and Forget (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Puccini / B. James
Lyrics : S. James

Time to say

Let's forgive and forget

Time melts away
All the hurt and regret
For we live and learn
To forgive and forget
Love's foolish pride
Deep inside
Turns to pain
I need you like flowers need the rain
Gently take me to your heart again
Let's forgive and forget

Love's foolish pride
Deep inside
Turns to pain
I need you like fire needs a flame
Warm and tender in your arms again
Let's forgive and forget
Forgive
Forget

---

07. Morning Angel (04:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Visconti
Lyrics : K. Koe

Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right
Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right
Just another night
Just another night

And when the sunrise sets
The sky on fire
And dedicates this day to you, love
You touch my soul and take my spirit higher
I'm falling I'm calling
My angel

Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right
Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right

Just another night
Just another night

Your restless spirit fills me with devotion
With every breath I want to hold on
Your every touch is such a contribution
I'm falling I'm calling
My angel

Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right
Morning angel let me sing in your light
Let me hold you let me tell you that it's all right
Just another night
Just another night

Morning angel, let me sing in your light
Let me hold you, let me tell you it's all right

---

08. Little Girl Blue (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Hart
Lyrics : R. Rogers

Sit there, and count your fingers
What can you do
Old girl you're through
Sit there, and count your little fingers
Unlike a litle girl blue

Sit there, and count the raindrops
Falling on you
It's time you knew
All you can count on are the raindrops
That fall on little girl blue

No use, old girl
You might as well surrender
Your hopes is getting slender

Why won't somebody send a tender blue boy
To cheer up a little girl blue

Sit there, and count the raindrops
Falling on you
It's time you knew
All you can count on are the raindrops
That fall on little girl blue

No use, old girl
You might as well surrender
Your hopes is getting slender
Why won't somebody send a tender blue boy
To cheer up a little girl blue
To cheer a little girl blue

---

09. Nights in White Satin (04:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Hayward
Lyrics : J. Hayward

Nights in white satin
Never reaching the end
Letters I've written
Never meaning to send
Beauty I'd always missed
With his eyes before
Just what the truth is
I can't say anymore
'Cause I love you
Yes I love you
Oh, how I love you

Gazing at people
Some hand in hand
Just what I'm going though
They can't understand
Some try to tell me
Thoughts they cannot defend
Just what you want to be
You'll be in the end
And I love you
Yes I love you
Oh, how I love you
Oh, how I love you

Nights in white satin
Never reaching the end
Letters I've written
Never meaning to send
And I love you
Yes I love you
Oh, how I love you
Oh, how I love you
Oh, how I love you

---

10. Everytime We Say Goodbyew (05:00)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Cole Porter
Lyrics : Cole Porter

Every time we say goodbye
I die a little
Every time we say goodbye
I wonder why a little
While clouds above me
Who must be in the know
Think so little of me
They allow you to go

When you're near
There's such an air
Of spring about it
I can hear a lark somewhere
Begin to sing about it
There's no love song final
But how strange to change
From major to minor

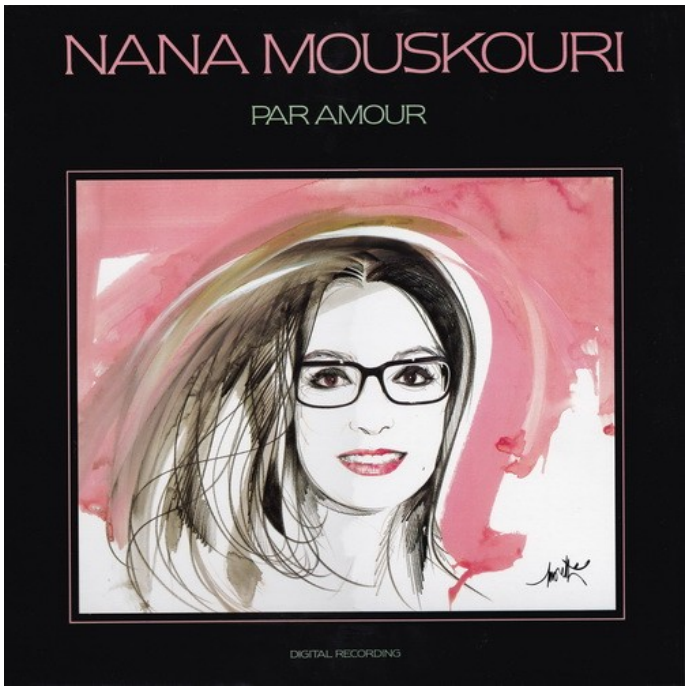
Every time we say goodbye

While clouds above me
Who must be in the know
Think so little of me
They allow you to go

When you're near
There's such an air
Of spring about it
I can hear a lark somewhere
Begin to sing about it
There's no love song final
But how strange to change
From major to minor
Every time we say goodbye
Every single time we say goodbye

Artist : Nana Mouskouri
Album : Par amour
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 10
Playtime : 00:41:50

01. Serons-nous spectateurs ? (04:55)
02. Par amour (03:47)
03. Ce sera moi (04:41)
04. Pendant le temps que l'on s'aimait (03:33)
05. Il était différent (04:22)
06. La plage (04:25)
07. Un vieil enfant (04:11)
08. China China (04:37)
09. Le bonheur est une légende (03:28)
10. Toi et le Soleil (03:47)



01. Serons-nous spectateurs ? (04:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Lai
Lyrics : P. Barouh

Quand un enfant a faim
A l'âge où l'insouciance devrait le nourrir
De son pollen ardent qui le ferait courir
Dans l'eden immédiat des années de lumière
Qui sont le vrai trésor qu'on nous offre sur terre
Que tout me semble vain
Quand un enfant a faim
Serons-nous spectateurs
Lorsque des enfants meurent?

Quand un enfant a froid
A l'âge où l'insouciance devrait le couvrir
D'un manteau arc-en-ciel irisé de plaisir
Plus les hommes vont loin chaque jour il s'avère
Que là est le jardin, quel beau jardin la terre
J'en ai honte parfois
Quand un enfant a froid
Serons-nous spectateurs
Lorsque des enfants meurent?

Quand un enfant a peur
A l'âge où l'insouciance offre son auréole

Aux enfants de la terre: noirs, blancs, jaunes ou créoles
L'injustice et l'horreur qui nous semblent banales
Tant on nous a montré que la guerre est fatale
Serons-nous spectateurs
Quand un enfant a peur?

Serons-nous spectateurs
Lorsque des enfants meurent?

Devant notre bocal où tout devient banal
Tant on nous a montré que la guerre est fatale
Serons-nous spectateurs
Lorsque des enfants meurent?

---

02. Par amour (03:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Puron
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Par amour on rêve aux étoiles
On s'entoure de cathédrales
On joue sa vie et on la gagne
Si on perd tant pis on espère des châteaux d'Espagne

Par amour on fait la guerre
Certains jours pleins de colère
Mais la nuit après l'orange
L'ennemi n'est plus l'ennemi on tourne la page

Vivons une autre vie et une autre aventure
Où l'amour n'est permis que s'il danse et s'il dure
Vivons une autre vie et une autre romance
Quand on les croit finis
C'est une mélodie plus jolie qui commence

Par amour on fait des miracles
A la cour et même au théâtre
Par amour on prie le diable
On le prie puis on le renie et c'est formidable

Vivons une autre vie et une autre aventure
Où l'amour n'est permis que s'il danse et s'il dure
Vivons une autre vie et une autre romance
Quand on les croit finis
C'est une mélodie plus jolie qui commence

---

03. Ce sera moi (04:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Taylor
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Quand tu entendras le vent dans la vallée
Que tu verras l'aigle en liberté
Que tu sentiras le printemps venir en toi
Ce sera moi ce sera moi

Trop loin de toi je vis sans exister
J'entends des mots que je ne comprends pas
Les gens autour de moi je ne les reconnais pas
Et je cherche un endroit où tout peut vraiment changer

Quand tu entendras le vent dans la vallée
Que tu verras l'aigle en liberté
Que tu sentiras le printemps venir en toi
Ce sera moi ce sera moi

Ouvre ta fenêtre au vent quand tu sommeilles
Pour que l'air du large vienne t'embrasser
Laisse-toi bercer au rythme des voix qui t'appellent

Pense aux matins d'amour et de soleil

Quand tu entendras le vent dans la vallée
Que tu verras l'aigle en liberté
Que tu sentiras le printemps venir en toi
Ce sera moi ce sera moi

Tu, vois déjà les tout premiers lilas
La tourterelle revient chanter sa chanson du réveil
Les garçons deviennent tendres et les filles belles
J'ai suivi l'étoile qui brille sur ton toit

Quand tu entendras le vent dans la vallée
Que tu verras l'aigle en liberté
Que tu sentiras le printemps venir en toi
Ce sera moi ce sera moi

Ce sera moi ce sera moi

---

04. Pendant le temps que l'on s'aimait (03:33)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La terre a tourné
Un jour de plus
Des enfants sont nés
Des hommes ont disparu
Rien n'arrête le monde
Qui peut retenir la nuit
Tu t'es endormi ahaha
Tu t'es endormi ahaha

Pendant le temps que l'on s'aimait
Un fleuve a changé d'horizon
Un île est née près de Sydney
Un peuple a perdu ses chansons
Et moi en toi j'ai perdu la raison

Pendant le temps que l'on s'aimait
Des éphémères par millions
Ont pris leur vol au ciel de mai
Ils n'ont eu qu'un jour pour saison
C'était toujours ce soir c'est plus jamais
Qui se souvient que l'on s'aimait

Un fléau nouveau
Est apparu
A San Francisco
Un savant l'a vaincu
Rien n'arrête le monde
Qui peut empêcher la vie
Tu t'es endormi ahaha
Tu t'es endormi ahaha

Pendant le temps que l'on s'aimait
Un fleuve a changé d'horizon
Un île est née près de Sydney
Un peuple a perdu ses chansons
Et moi en toi j'ai perdu la raison
Pendant le temps que l'on s'aimait

Pendant le temps que l'on s'aimait
Des éphémères par millions
Ont pris leur vol au ciel de mai
Ils n'ont eu qu'un jour pour saison
C'était toujours ce soir c'est plus jamais
Qui se souvient que l'on s'aimait

---

05. Il était différent (04:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Taylor
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Il m'a trouvée gentille
Avec mon air distrait
Il y a des tas de filles
Pareilles à ce portrait

Il était différent
Jamais indifférent
A la disgrâce des gens
Il était différent

Un hôtel sans étoile
Un chambre sans bouquet
Mais quand l'amour s'installe
Il neige du muguet

Il était différent
Jamais indifférent
A la disgrâce des gens
Il était différent

Et s'il s'en va demain
Avec des mots banals
J'aurai le coeur chagrin
De voir qu'il est normal
Je tomberai du ciel
Comme un oiseau blessé

Mais ja serai fidèle
À nos passions passées

Et s'ilrevient un jour
De son chemin errant
Je penserai toujours
Contre marée et vent

Qu'il est très différent
Jamais indifférent
A la disgrâce des gens
Il était différent

---

06. La plage (04:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

La plage est endormie et tout est silence
Les vagues meurent au pied d'un château d'enfant
J'écoute la musique de ton absence
Triste comme un aveugle au soleil couchant

Les parasols s'ennuient couchés sur la sable
Toutes mes illusions sont parties au vent
Un jeu de cartes dort au bord d'une table
Triste comme un danseur au soleil levant

Où trouver un amour aussi beau que le tien
Il pleuvait sur Cherbourg mais on était bien
Parmi les marins
Où chercher un amour aussi fort aussi grand
La ville brûlait le jour mais le nuit venant
C'était un volcan

Les voiles des bateaux glissent dans mes rêves
Les rochers font encore écho à ta voix
Une chanson d'amour reste sur mes lèvres
Triste comme un refrain qu'on ne retient pas

Les enfants sont partis vers des jeux d'automne
Et les oiseaux les suivent au hasard du temps
A part la mer et moi il n'y a plus personne
Tu sais que je suis là et que je t'attends

Où trouver un amour aussi beau que le tien
Il pleuvait sur Cherbourg mais on était bien
Parmi les marins
Où chercher un amour aussi fort aussi grand
La ville brûlait le jour mais le nuit venant
C'était un volcan

On a fait un détour mais j'y crois toujours
Toujours je t'attends

---

07. Un vieil enfant (04:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Busse
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je suis née par un matin calme
Enfant de parents amoureux
J'avais pour compagnon un petit âne
Et je dormais des jours heureux
Soudain je me suis réveillée
Et j'ai vu émerveillée
Le temps qui passe
Les fleurs qui poussent
Le feu la glace le blé la mousse
Maintenant j'avais dix ans

Le joli temps de l'école
Tant de leçons qui s'envolent
Cinq cents mercredis
Et l'école est finie

Me voilà jetée
Dans le grand univers
Où est sa vérité
Est-ce qu'on peut le refaire
Serait-il plus grand
Serait-il moins méchant
Plus juste et plus sage
J'oubliais mon âge
Bien avant les cheveux blancs
J'étais un vieil enfant

On naît tous par un matin calme
A moitié rois a moitié seuls
Les grands pères boivent des tisanes
Abandonnés dans leur fauteuil
Et soudain tout va très vite
Nos habits d'enfant nous quittent
Et le temps passe et la roue tourne
La neige est froide le sable coule
Maintenant on a dix ans

Le joli temps de l'école
Tant de leçons qui s'envolent
Cinq cents mercredis
Et l'école est finie

On veut tout savoir
On s'affaire on s'affole
On se cogne dans le noir
Aux idées aux idoles
On veut toujours gagner
On a l'éternité
Mais on oublie notre âge
A la fin du voyage
|: Au dernier mot du roman
On n'est qu'un vieil enfant :|

---

08. China China (04:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek / C. Busse
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

China China un milliard de vivants
China China tu t'éveilles a présent

Comme un nouveau né
Tu as faim de tout
Tu as besoins de plaire
Tu as bien changé maintenant tu rends les coups
Mais tu n'as plus envie de guerre

China China tu te changes la vie
China China de défaites en défis

Sans tes uniformes ta foule a les couleurs
D'un arc en ciel vivant
Un espoir énorme a envahi les cœurs
Des enfants de l'orient
Longues caravanes
Des enfants des femmes
Appelant le soleil
Un milliard de chance
C'est la Chine qui s'eveille

Tout ce qu'il te reste

Des empereurs célestes
S'envole avec le vent
Pour finir la nuit
Des palais interdits
Le soleil se lève au levant

China China ta jeunesse revit
China China en musique et sans bruit

Sur le Yang-Tsé-Kiang
Les jonques qui descendent
Ont lu le bateau ivre
Et les cerfs-volants
Que lancent les enfants
Chantent au ciel ton envie de vivre

China China un milliard de vivants
China China tu t'éveilles a présent

China China tu te changes la vie
China China de défaites en défis
China China un milliard de vivants
China China tu t'éveilles a présent

---

09. Le bonheur est une légende (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Stéfanidis
Lyrics : S. Lama

Le bonheur est une légende
D'où vient-elle?
J'avais de grands yeux en amande
J'étais belle
Princesse de sang, les mésanges
Venaient me manger dans la main
Le pain que m'apportaient les anges
J'étais bien

Le bonheur est une légende
D'où vient-elle?
Autour de mes gestes, d'où pendent
Ces dentelles?
Ce château, ce prince qui chante
Avec un sourire enfantin
Avant que les fées soient méchantes
J'étais bien

Crépuscule
Majuscule
Balançoire
Bulle à bulle
Minuscule
Ma mémoire
Goutte à goutte
Revient toute
Sur la route
Du passé
Souvenance
De séquences
Effacées

Le bonheur est une légende
D'où vient-elle?
C'est à vous que je le demande
Mademoiselle
Vous qui avez l'âge d'y croire
Et devant vous votre destin
C'est vrai qu'au début de l'histoire
J'étais bien

Crépuscule
Majuscule
Balançoire
Bulle à bulle
Minuscule
Ma mémoire
Goutte à goutte
Revient toute
Sur la route
Du passé
Souvenance
De séquences
Effacées

Crépuscule
Majuscule
Balançoire
Bulle à bulle
Minuscule
Ma mémoire
Goutte à goutte
S'est dissoute
Sous des voûtes
Étoilées
Souvenance
D’existences
Oubliées

Le bonheur est une légende
D'où vient-elle?
Dans le ciel, qui donc me demande
Qui m'appelle?

---

10. Toi et le Soleil (03:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Nash
Lyrics : E. Marnay

Mes souvenirs ont rencontré l'oubli
Livres d'images une à une effacées
Et quand je fais le compte de ma vie

Il ne reste que toi... toi...
Et le soleil
Il ne reste que toi... toi...
Et le soleil

L'un près de l'autre en bonne compagnie
soleil et toi, mon coeur vous confond
Il y a des jours où je te prends pour lui
Et j'hésite entre toi... toi...
Et le soleil

Moi je suis
La terre et l'oiseau bleu
Et je tourne
Autour de vous deux

Hier encor je traversais la nuit
Et maintenant je vous ai recontrés
Un arc-en-ciel a remplacé la pluie

Rien n'est plus beau que toi... toi...
Et le soleil
Rien n'est plus beau que toi... toi...
Et le soleil

Mes souvenirs ont rencontré l'oubli
En te voyant j'ai perdu mon passé
Et quand je fais le compte de ma vie

Il ne reste que toi... toi...
Et le soleil

Artist : Nana Mouskouri
Album : Tierra Viva
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 11
Playtime : 00:41:47

01. Tierra viva (03:37)
02. No me da miedo morir junto a ti (04:30)
03. Y mientras tanto amándote (03:35)
04. Gaviota herida (03:58)
05. Volver, volver (03:19)
06. Ay amor (03:47)
07. La violetera (03:48)
08. Nuestra playa (04:26)
09. Canta, canta a mi gente (02:53)
10. Aleluya (03:26)
11. La dicha del amor (04:24)

01. Tierra viva (03:37)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bellini / Arr. Goraguer
Lyrics : J. M. Purón

Tierra viva,
Tierra viva que despiertas
De tu sueño, del letargo
De una noche negra y fría.

Tierra viva que renaces
Como el fuego en su cenizas
Con la fuerza de una sangre
Que jamás podrá vencer.
Tierra viva que renaces
Como flor en primavera
Como un canto de sirena
Como luz de amanecer.

Tierra viva,
Donde ayer el amor dormía
Hoy en tu cielo, en tu cielo
Un aroma de paz se respira

Tierra viva que renaces
Como el fuego en su cenizas
Con la fuerza de una sangre
Que jamás podrá vencer.
Tierra viva que renaces
Como flor en primavera
Como un canto de sirena
Como luz de amanecer.

Como luz de amanecer.

---

02. No me da miedo morir junto a ti (04:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Jeantet
Lyrics : J. M. Purón

Después de tanta soledad
De tanto invierno sin poder
Amar
Después de tanto caminar
Por un desierto para ir
Al mar
Ahora que por fin
Siento que estás aquí
No me da miedo morir
Junto a ti

Si tú te cansas de mirar
Tienes mis ojos para ver
La luz
Si alguna vez no puedo más
Tu corazón me hará latir
Aun
Porque este gran amor
Siempre podrá existir
No me da miedo morir
Junto a ti

Ya no podré dejarte más
Yo soy el agua tu la sal
Mi amor

Lo que el destino traerá
Lo tomaremos por igual
Los dos
Y si en la eternidad
Voy a seguir así
No me da miedo morir,
Junto a ti

---

03. Y mientras tanto amándote (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : E. José

Este amanecer tu corazón
Siento junto a mi desde nuestro rincón
Mientras surcan el cielo
Palomas al vuelo
Yo te veo dormir, aha ha
Te veo dormir, aha ha.

Y mientras tanto amándote
Todo mi tiempo para ti
Jugando al juego de vivir
Pensando si serás feliz
Dejando lo mejor de mi en ti
Y mientras tanto amándote

Todo mi tiempo para ti
Jugando al juego de vivir
Pensando si serás feliz
Dejando lo mejor de mi en ti
Y mientras tanto amándote

Ya se oculta el sol en el jardín
Siento tu calor y comienzo a vivir
Olvidando el hastío, el cansancio
El vacío de un día gris, aha ha
De un día gris, aha ha

Y mientras tanto amándote
Todo mi tiempo para ti
Jugando al juego de vivir
Pensando si serás feliz
Dejando lo mejor de mi en ti
Y mientras tanto amándote

Y mientras tanto amándote
Todo mi tiempo para ti
Jugando al juego de vivir
Pensando si serás feliz
Dejando lo mejor de mi en ti
Y mientras tanto amándote

---

04. Gaviota herida (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Purón
Lyrics : J. M. Purón

Gaviota herida
Que ocultas en las rocas
Tu blanco cuerpo
Gaviota herida
No entierres en la arena
Todos tus sueños
Algún día
Tenemos que alzar el vuelo
Tú olvidando tu miedo
Yo mis desvelos

Gaviota herida
También tú cada noche

Miras el cielo
Donde tus alas
Tan libres como nubes
Siempre se abrieron
Yo sé que una mañana
Vendrá la vida
A llamar a tu puerta
No la despidas
Gaviota herida
Que yo también de nuevo
Vuelvo a la vida

Extenderé mis brazos

Sobre las olas
Y llenaré mis ojos
De tu alegría
Y dejaré una pena
Oculta entre las rocas
Para seguir tu rumbo
Al nacer el día
Gaviota mia
Gaviota mia
Y olvidaremos juntas
Nuestras heridas

Gaviota herida

Reflejo de una tierra
Que se levanta
Estando viva
Tu corazón de pueblo
Por qué no canta
Despierta la esperanza
Que está dormida
Y llama en mi ventana
Amiga mia

Gaviota herida
Que yo también contigo
Vuelvo a la vida

Extenderé mis brazos
Sobre las olas
Y llenaré mis ojos de tu alegría
Y dejaré una pena

Oculta entre las rocas
Para seguir tu rumbo
Al nacer el día
Gaviota mia
Gaviota mia
Y olvidaremos juntas
Nuestras heridas

---

05. Volver, volver (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Maldonado
Lyrics : F. Maldonado

Este amor apasionado
Anda todo alborotado, por volver
Voy camino a la locura
Y aunque tado me tortura, se querer

Nos dejamos hace tiempo
Pero me llegó el momento de perder
Tu tenías mucha razón
Hago caso al corazón
Y me muero por volver

Y volver, volver, volver
A tus brazos otra vez
Llegaré hasta donde estés

Yo sé perder, yo sé perder
Quiero volver, volver, volver

Nos dejamos hace tiempo
Pero me llegó el momento de perder
Tu tenías mucha razón
Hago caso al corazón
Y me muero por volver

Y volver, volver, volver
A tus brazos otra vez
Llegaré hasta donde estés
Yo sé perder, yo sé perder
Quiero volver, volver, volver

---

06. Ay amor (03:47)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Purón
Lyrics : J. M. Purón

¡Ay amor!
Si no existieras
¡Ay amor!
Si no volvieras
¡Ay de mi!
Más me valiera
No vivir
Sin poder sentir
Alguien que me quiera

¡Ay amor!
Si no estuvieras
¡Ay amor!
Cuanta tristeza
Quien si no
Me llenaría
De calor

Este corazón
Cuando el frío llega

No te alejes de mí
No abondones mi casa
Que la vida sin tí
Es un fuego sin llama
No te alejes de mi
No te vayas ya nunca
No me dejes así
¡Ay amor! que sin tí
Todo queda en penumbra

¡Ay amor!
Si no existieras
¡Ay amor!
Si hoy no te viera

Junto a mí
Quien me diria
Como hacer
Para comprender
Esta pena mia

No te alejes de mi
No abondones mi casa
Que la vida sin ti
Es un fuego sin llama
No te alejes de mi
No te vayas ya nunca
No me dejes así
¡Ay amor! que sin ti
Todo queda en penumbra

---

07. La violetera (03:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. M. Purón
Lyrics : J. M. Purón

Como aves precursoras de primavera
En Madrid aparecen la violeteras
Que pregonando parecen golondrinas
Que van piando, que van piando

Llévelo usted señorito
que no vale más que un real
cómpreme usted este ramito
pa' lucirlo en ojal.

Son sus ojos alegres su faz risueña,
lo que se dice un tipo de madrileña,
neta y castiza, que si entorna los ojos
te cauteriza, te cauteriza.

Llévelo usted señorito
que no vale más que un real,
cómpreme usted este ramito
pa' lucirlo en ojal.

Llévelo usted señorito
que no vale más que un real,
cómpreme usted este ramito
pa' lucirlo en ojal.

---

08. Nuestra playa (04:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. José
Lyrics : E. José

La playa se ha dormido en tu silencio
Las olas ya no vienen a suspirar
Triste se queda el tiempo sin tu presente
Tristes suenan las notas de mi cantar

Clavadas se quedaron sobre la arena
Todas las ilusiones que yo tejí
Pero el viento y el agua borró sus huellas
Nadie sabrá en la vida lo que escribí

Donde voy a encontrar
Un amor como tú
Que no sabe escuchar
El ruido del mar
Bajo el cielo azul
Nunca más hallaré
Quien comprenda mi amor
Pues no habrá otro querer
Que sepa escuchar mi triste canción

Las velas de los barcos
Lloran tu ausencia
Las rocas que recogen tu dulce voz
Tristes y acongojados sin tu presencia
Tristes suenan las notas de mi canción

Puede que otro verano no vuelva a verte
Puede que incluso pienses que te olvidé
Pero aunque ahora finjas no conocerme
Siempre con toda el alma yo te querré

Donde voy a encontrar
Un amor como tú
Que no sabe escuchar
El ruido del mar
Bajo el cielo azul
Nunca más hallaré
Quien comprenda mi amor
Pues no habrá otro querer
Que sepa escuchar mi triste canción

Pues no habrá otro querer
Que sepa escuchar mi triste canción
Pues no habrá otro querer
Que sepa escuchar mi triste canción

---

09. Canta, canta a mi gente (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Martinho Da Vila
Lyrics : Martinho Da Vila

Canta canta a mi gente
Deja las penas pasar
Canta fuerte canta alto
La vida va a mejorar

Canten el samba de roda
La samba canción
Y el samba rasgado
Canten la samba de bregue
La samba moderna
Y el samba cuadrado
Canten siranda ofrego
Coco, machiche, y bahiao achichado
Mas no canten a esa niña bonita
Porque ella está
Con su marido al lado

|: Canta canta a mi gente
Deja las penas pasar
Canta fuerte canta alto
La vida va a mejorar

Quien canta sus males espanta
Arriba en el cerro
Sambando en el asfalto
Yo canto la samba de bredo
Una samba lenta un partido alto
Hace tiempo que no oigo
La tal samba sincopada
Solo puede cantarse
Viendo el sol nacer cuadrado

Canta canta a mi gente
Deja las penas pasar
Canta fuerte canta alto
La vida va a mejorar

---

10. Aleluya (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : J. M. Purón

Un silencio azul
Y el resplandor de mil estrellas
Un inmenso mar
Bañando en paz la luna llena

Tu mirándome, poniendo amor
Sobre la arena
Aleluya, alelu, aleluya
Alelu, aleluya
Aleluya, alelu, aleluya
Alelu, aleluya
Aleluya, alelu, aleluya
Alelu, aleluya
Aleluya, alelu, aleluya

Alelu, aleluya

Yo que fuí feliz
Al contemplar una sonrisa
Yo, que no perdí
Jamás la fé que fué mi guía

Hoy te tengo a ti
Trayendo amor entre la brisa
Aleluya, alelu, aleluya...

Una noche más
Un corazón que vuelve a amar
Aleluya, alelu, aleluya...

---

11. La dicha del amor (04:24)
Bonus track
single / CAR 14180 ©1987 Carrere
BO La hija de mistral
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma
Lyrics : Andreu

Encontré la dicha del amor
Sin buscar, el hasta mi llegó
El azar y la locura van
Juntos y más allá
Cruzando el mar y el tiempo
Si escribí, páginas que borré
Algo que para mi se fué
Nada habrá que me haga recordar
Porque puede más la dicha del amor

Y si mi vida ahora es amarte
Y mis caminos son felicidad
Soy como un pájaro alegre que vuela
Como un niño feliz

Encontré la dicha del amor
Sin buscar, el hasta mi llegó

El azar y la locura van
Juntos y más allá
Cruzando el mar y el tiempo
Escribí, páginas que borré
Todo lo que viví, olvidé
Va no hay lluvias ni temporal
Porque puede más la dicha del amor

Encontré la dicha del amor
Sin buscar, el hasta mi llegó
El azar y la locura van
Juntos y más allá
Cruzando el mar y el tiempo
Escribí, páginas que borré
Todo lo que viví, olvidé
Va no hay lluvias ni temporal
Porque puede más la dicha del amor

Artist : Nana Mouskouri
Album : Zu Gast in Berlin (live)
Genre : Pop
Year : 1987
Tracks : 39
Playtime : 02:12:40

01. Introduction (02:30)
02. Tis haras adelfi (02:31)
03. Wo bleibt die Liebe (04:11)
04. Tu m'oublies (04:17)
05. Traüme der Nacht (04:00)
06. Gib einen Kind deine Hand (03:53)
07. Seeing is believing (02:42)
08. Recuerdos de la Alhambra (04:00)
09. Pefti Vrohi (04:07)
10. Antwortet mir (05:13)
11. Chiquitita (Dis-moi pourquoi) (03:46)
12. Aber die Liebe bliebt - Only love (04:34)
13. Ave Verum (2033) (04:29)
14. I endekati endoli (01:43)
15. Maria me ta kitrina (01:11)
16. Choros Zeimbekidon (01:17)
17. Ximeroni (02:24)
18. Erini (01:41)
19. Halt den Regenbogen Fest (04:03)
20. Sweet surrender (04:52)
21. La Paloma (04:48)
22. Présentation des musiciens (01:57)
23. Weissen Rosen aus Athen (07:10)
24. Addios (01:56)
25. Lieder, die die Liebe schreibt (01:27)
26. Schau mich bitte nicht so an (02:00)
27. Guten Morgen Sonnenschein (02:52)
28. La Provence (01:52)
29. Zorba dance (instrumental) (01:53)
30. Why worry (04:17)
31. Mein Herz hat noch Platz für dich (04:15)
32. Alleluia (04:04)
33. Lied der Freiheit (04:36)
34. Sieben schwarze Rosen (04:08)
35. Milisse mou (03:28)
36. Amazing Grace (05:53)
37. Fidaki (03:56)
38. Johnny Tambour (03:30)
39. Ta pedia Tou Pirea (00:58)

01. Introduction (02:30)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Tis haras adelfi (02:31)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Wo bleibt die Liebe (04:11)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Tu m'oublies (04:17)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Traüme der Nacht (04:00)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Gib einen Kind deine Hand (03:53)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Seeing is believing (02:42)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Recuerdos de la Alhambra (04:00)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Pefti Vrohi (04:07)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Antwortet mir (05:13)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Chiquitita (Dis-moi pourquoi) (03:46)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Aber die Liebe bliebt - Only love (04:34)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

13. Ave Verum (2033) (04:29)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

14. I endekati endoli (01:43)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Maria me ta kitrina (01:11)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri
$

---

16. Choros Zeimbekidon (01:17)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Ximeroni (02:24)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

18. Erini (01:41)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Halt den Regenbogen Fest (04:03)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

20. Sweet surrender (04:52)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

21. La Paloma (04:48)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

22. Présentation des musiciens (01:57)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

23. Weissen Rosen aus Athen (07:10)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

24. Addios (01:56)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

25. Lieder, die die Liebe schreibt (01:27)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

26. Schau mich bitte nicht so an (02:00)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

27. Guten Morgen Sonnenschein (02:52)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

28. La Provence (01:52)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

29. Zorba dance (instrumental) (01:53)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

30. Why worry (04:17)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

31. Mein Herz hat noch Platz für dich (04:15)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

32. Alleluia (04:04)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

33. Lied der Freiheit (04:36)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

34. Sieben schwarze Rosen (04:08)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

35. Milisse mou (03:28)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

36. Amazing Grace (05:53)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

37. Fidaki (03:56)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

38. Johnny Tambour (03:30)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

---

39. Ta pedia Tou Pirea (00:58)
Recorded in East-Berlin for DDR1 (TV)
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : A Voice From The Heart
Genre : Pop
Year : 1988
Tracks : 4
Playtime : 00:15:35

01. De Kleinste (03:26)
02. The Lonely Shepherd (04:33)
03. Waarheen Waarvoor (04:29)
04. Land Of Hope And Glory (03:06)

01. De Kleinste (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Beltjens
Lyrics : J. P. Heye

In 't groene dal in 't stille dal
Waar kleine bloempjes bloeien
Daar ruist een blanke waterval
En druppels spatten overal
Om ieder bloempje te besproeien
Ook de kleinste
Om ieder bloempje te besproeien
Ook de kleinste

En boven op de heuvelen spits
Waar forse bomen groeien
Daar zweeft de stormvlaag vel en bits
Daar treft de roze bliksem flits
En raast bij het daverend onweer loeien

De grootste
En raast bij het daverend onweer loeien
De grootste

Om hoog om laag op berg en dal
Ben ik in des hand des heren
Toch kies ik als ik kiezen zal
Mijn stille plek mijn waterval
En blijf ik steeds naar mijn begeren
De kleinste
En blijf ik steeds naar mijn begeren
De kleinste

---

02. The Lonely Shepherd (04:33)
Performer : Nana Mouskouri / Gheorghe Zamfir
Music : James Last

---

03. Waarheen Waarvoor (04:29)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Karel H. Hille

Waarheen leid de weg die wij moeten gaan
Waarvoor zijn wij op aard
Wie weet wat er is achter ster en maan
Hoe lang duurt nog de nacht

Waar ligt het land waar wij mogen zijn
En wat is de taak die ons wacht
Waar is de geest die met ons leeft
Die ons de vrede geeft

Waar staat de poort die ons binnen laat
En die ons ook beschermt
Hoeveel offers werden er gebracht
En toch nog blijft het nacht

Waarheen leid de weg die wij moeten gaan
Waarvoor zijn wij op aard
Wie weet wat er is achter ster en maan
Hoe lang duurt nog de nacht

---

04. Land Of Hope And Glory (03:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Elgar
Lyrics : A. Benson

Land of hope and glory
Mother of the free
How shall we extol thee
Who are born of thee

Wider still and wider
Shall thy bounds be set
God who made thee mighty
Make thee mightier yet
God who made thee mighty
Make thee mightier yet

CHOR
Land of hope and glory
Mother of the free
How shall we extol thee
Who are born of thee

Wider still and wider
Shall thy bounds be set
God who made thee mighty
Make thee mightier yet
God who made thee mighty
Make thee mightier yet

Artist : Nana Mouskouri
Album : Classique
Genre : Classical
Year : 1988
Tracks : 14
Playtime : 00:59:16

01. Franz (04:14)
02. Qual cor tradisti (04:06)
03. La Andaluza (04:04)
04. Adagio (04:37)
05. Gloria eterna (04:02)
06. Aranjuez mon amour (04:50)
07. Voi che sapete (03:13)
08. Habanera (04:02)
09. Una furtiva lagrima (04:41)
10. Casta diva (05:21)
11. Dank sei dir Herr (03:35)
12. Dis la nostalgie (03:20)
13. Only time will tell (04:16)
14. En Aranjuez con mi amor (04:50)

01. Franz (04:14)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert / Arr. R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Franz
Si ta symphonie
Est inachevée
Que dire d'une vie
De si peu d'années
Lorsque le génie
Permet de rêver

L'enfance éternelle

Ô Franz
Quelle femme entend
Ta chanson d'amour
Ça paraît si court
Trente-et-un printemps

C'est si peu de jours
Pour un cœur si grand

Vienne est loin mais le vent
Se souvient d'un enfant
Qui rêvait à Mozart
Au succès à la gloire

Éternel magicien du hasard
Franz
Si ta symphonie
Est inachevée
To fis ta folie
Dans l'éternité

Là où l'harmonie
Et la vérité
Sont encore plus belles

Ô Franz
Entends-tu-parfois

Ceux qui croient au ciel
Ceux qui n'y croient pas
Les païens fidèles
Les chrétiens sans croix
Chanter l'immortel
Ave Maria

---

02. Qual cor tradisti (04:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Bellini / Arr. R. Loubet
Lyrics : F. Romani

Qual cor tradisti qual cor perdesti
Quest'ora orrenda ti manifesti
Da me fuggire tentasti invano
Crudel romano tu sei con me

Un nume un fato di te più forte
Ci vuole uniti in vita e in morte
Sul rogo istesso che mi divora

Sotterra ancora sarò con te

Io son la rea
Qual cor perdesti
Quest'ora orrenda tel dica
Si e per sempre
Quest'ora orrenda tel dica crudel
Per sempre ah si crudel

---

03. La Andaluza (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Enrique Granados / Arr. R. Loubet
Lyrics : J. M. Puron

Ay, andaluza de piel morena,
Melena al viento, mirada inquieta,
¿A donde vas sin ocultar tu tristeza?
¿Que vas buscando, que calme tu pena?
¿Que puede haber, dentro de ti, que tanto duela?

"Aquel mal hombre al que tanto yo amé
Se ha ido a entregar a otra mujer, a otra mujer.."

Y la andaluza, se muerde los labios,
Por no llorar, por no poder vengar su engaño.

"Todas las noches que amé,
Todo el calor que le di,
Lo que dejé de vivir,
Cuando mi vida era él..."

Cada palabra de amor,
Cada caricia en su piel,
Cada sonrisa, cada momento,
Que entre sus brazos soñé,
Que entre sus brazos soñé..."

Ay, andaluza de piel morena,
Melena al viento, mirada inquieta
Como un puñal, clavada en ti, la belleza,
No brilla tanto, la luz de una estrella
Has de guardar, esa pasión que tanto quema

Una mañana otro hombre vendrá,
Brisa de mar donde tu estás, donde tu estás...

Dos ojos negros, se entornan y sueñan
Hoy volverá a sonreir la luna llena.

---

04. Adagio (04:37)
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Albinoni

---

05. Gloria eterna (04:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G.F. Haendel / Arr. R. Loubet
Lyrics : N. Gastos

Opou ki an pamé
Mnimès kratamé
Athina ké romi
Sé psachnoumé akomi
Asprès kolonès
Mavri éonès
Asikoti kroni
Ston kosmo pou vréthikamé moni

Missi fatriès
Peftoun i triès
Ki éssi Babylona
Mia koufia stagona

Ola pernamé
Pès mou pou pané
I kolassi adia
Ké gyro mas fytronoun skotadia

Nomos o nomos
Tromos o tromos
Ké pios tha taraxi
Tou kosmou tin taxi
Thé mou sotira
T'astra sou pira
N'anapso ta toxa
Pou dichnoun tin éonia sou doxa

---

06. Aranjuez mon amour (04:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Joaquin Rodrigo
Lyrics : G. Bontempelli

Mon amour
Sur l'eau des fontaines
Mon amour
Où le vent les emmène
Mon amour
Le soir tombé
On voit flotter
Des pétales de roses

Mon amour
Et les murs se cherchent
Mon amour
Au soleil, au vent à l'averse
Et aux années qui vont passant
Depuis le matin de mai
Qu'ils sont venus
Et qu'en chantant
Soudain ils ont écrit
Sur les murs du bout de leurs fusils
De bien étranges choses

Mon amour
Le rosier suit les traces

Mon amour
Sur le mur il lace
Mon amour
Leurs noms gravés et chaque été
D'un beau rouge sont les roses

Mon amour
Sèche les fontaines
Mon amour
Au soleil, au vent de la plaine
Aux années qui vont passant
Depuis le matin de mai
Qu'ils sont venus
La fleur au cœur les pieds nus le palan
Et les yeux éclaires d'un étrange sourire

Et sur ce mur
Lorsque le soir descend
On croirait voir des taches de sang
Ce ne sont que des roses

Aranjuez mon amour

---

07. Voi che sapete (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : W.A. Mozart / Arr. R. Loubet
Lyrics : L. Da Ponte

Voi che sapete
Che cosa è amor
Donne vedete
S'io l'ho nel cor
Donne vedete
S'io l'ho nel cor

Quello ch'io provo
Vi ri diro
E per me nuovo
Capir nol so

Sento un affetto
Pien di desir
Ch'ora è diletto
Ch'ora è matir

Gelo e poi sento
L'alma avvampar
E in un momento
Torno a gelar

Ricerco un bene
Fuori di me
Non sochi il tiene
Non so cos'è

Sospiro e gemo senza voler
Palpito e tremo senza saper
Non trovo pace notte nè di
Ma pur mi piace languir cosi

Voi che sapete
Che cosa è amor
Donne vedete

S'io l'ho nel cor

---

08. Habanera (04:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Bizet / Arr. A. Goraguer
Lyrics : H. Meilhac / L. Halevy

L'amour est un oiseau rebelle
Que nul ne peut apprivoiser
Et c'est bien en vain qu'on l'appelle
S'il lui convient de refuser
Rien n'y fait, menace ou prière
L'un parle bien, l'autre se taî
Et c'est l'autre que je préfère
Il n'a rien dit, mais il me plaît

L'amour, l'amour!...

L'amour est enfant de bohème
Il n'a jamais, jamais connu de loi
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi
Si tu ne m'aimes pas
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Et si je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi

L'oiseau que tu croyais surprendre
Battit de l'aile et s'envola
L'amour est loin, tu peux l'attendre
Tu ne l'attends plus, il est là
Tout autour de toi vite, vite
Il vient, s'en va, puis il revient
Tu crois le tenir, il t'évite
Tu crois l'éviter, il te tient

L'amour, l'amour!...

L'amour est enfant de bohème
Il n'a jamais, jamais connu de loi
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi
Si tu ne m'aimes pas
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Et si je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi

---

09. Una furtiva lagrima (04:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Donizetti / Arr. R. Loubet
Lyrics : F. Romani

Negl'occhi suoi spunto
Quelle festose Giovani
Invidiar sembro
Che più cer cando io vò
Che più cer cando io vò
Mama si mama lo vedo lovedo

Un solo istante i palpiti
Del suo bel cor sentir
I miei sospir confondere

Per poco a'suoi sospir
I palpiti il papiti sentir
Confondere i miei co'suoi sospir
Cielo si pùo morir
Di più non chiedo non chiedo
Ah! Cielo si pùo si pùo morir
Di più non chiedo non chiedo
Si puo morir
Si puo morir d'amore

---

10. Casta diva (05:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Bellini / Arr. R. Loubet
Lyrics : F. Romani

Casta diva
Casta diva che inargenti
Queste sacre queste sacre
Queste sacre antiche piante
A noi volgi il bel sembiante
A noi volgi a noi volgi
A noi volgi il bel sembiante
Senza nube e senza vel
Casta diva...

Tempra o diva
Tempra tu de' cori ardenti
Tempra ancora tempra ancora
Tempra ancora lo zelo audace
Casta diva...

E senza vel

---

11. Dank sei dir Herr (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G.F. Haendel / arr. R.Loubet
Lyrics : Rinaldo

Dank sei dir, Herr,
sei dir, Herr,
du hast dein Volk
mit dir geführt,
dein ist nun das Land.

Wenn diese Feinde
uns auch bedroh'n,
deine Hand schützt uns,
in deiner Gnade
gabst du uns Heil.

Dank sei dir, Herr,
Dank sei dir,
du hast dein Volk
mit dir geführt
in deiner Gnade
gabst du uns Heil.

---

12. Dis la nostalgie (03:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brahms / Arr. R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Dis la nostalgie
Toi qui me parles la nuit
Toi qui me dis
Des mots de pluie
Chante-moi l'espérance

Tu es jolie
La nostalgie
Lorsque tu danses
Pour embellir
Les souvenirs
De nos enfances

Laisse passer
Les idées folles
Des révoltés
Des carmagnoles
Laisse valser
D'autres idoles

Dis la nostalgie
Toi qui invites aux regrets
Toi qui te plais
Dans des couplets
Où rien ne recommence

Laisse chanter
Les nouveaux temps
Laisse éclater
D'autres printemps
D'autres étés
D'autres vacances

Dis la nostalgie
Toi qui me parles la nuit
Toi qui me dis
Des mots de pluie
Chante-moi l'espérance

Je t'en supplie

La nostalgie
Laisse un peu vivre la vie
Dans tes dentelles
Dans tes pastels
Tu manques d'imprudence

Laisse tomber
Mélancolie
Mélos fanés
Et mélodie
Laisse passer
Nos impatiences

Dis la nostalgie
Laisse la place à l'oublie
A l'avenir
Qui va s'écrire
A l'encre d'espérance

---

13. Only time will tell (04:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert / Arr. R. Loubet
Lyrics : Delanoë / Lemesle / James

Love changed our lonely lives
Caught us by surprise
Opened up our eyes
Somehow we both knew
Something rare and true
Something bright and new
Could be ours forever
But love love can not be planned
More you try to learn
Less you understand
Words could not dispell
What we know so well
Only time will tell

Like a tree
As it grows
We will reach
For the sky
Like a breeze
Gently blows
We'll be free

You and I
For we know
Time alone
Holds the key

Love changed our lonely lives
Caught us by surprise
Opened up our eyes
Somehow we both knew
Something rare and true
Something bright and new
Could be ours forever
But love love can not be planned
More you try to learn
Less you understand
Words could not dispell
What we know so well
Only time will tell

Only time alone will tell
Darling, only time will tell

---

14. En Aranjuez con mi amor (04:50)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Joaquin Rodrigo
Lyrics : G. Segura

Junto a ti, al pasar las horas oh mi amor
Hay un rumor de fuente de cristal
Que en el jardín parece hablar
En voz baja a las rosas

Dulce amor, esas hojas secas sin color
Que barre el viento
Son recuerdos de romances de un ayer
Huellas y promesas hechas con amor, en Aranjuez
Entre un hombre y una mujer, en un atardecer
Que siempre se recuerda

Oh mi amor, mientras dos se quieran con fervor
No dejarán las flores de brillar
Ni ha de faltar al mundo paz, ni calor a la tierra

Yo sé bien que hay palabras huecas, sin amor
Que lleva el viento, y que nadie las oyó con atención
Pero otras palabras suenan, oh mi amor al corazón
Como notas de canto nupcial, y así te quiero hablar
Si en Aranjuez me esperas

Luego al caer la tarde se escucha un rumor
Es la fuente que allí parece hablar con las rosas

En Aranjuez, con tu amor

Artist : Nana Mouskouri
Album : I Mithi mias Ginekas
Genre : Pop
Year : 1988
Tracks : 12
Playtime : 00:41:14

01. I thisia tis antigonis (02:10)
02. Ipa epi gis irini (02:50)
03. Taormina (02:54)
04. Me lene Theodora (03:08)
05. Pote petheni o erotas (03:37)
06. O stavros (02:15)
07. Iroes ke thimata (03:54)
08. I polka ton Evreon tis Pragas (04:34)
09. Mavros tavros bike sto choro (03:19)
10. Ta logia pou perimena (03:51)
11. Stou nilou t'ammochorafa (04:53)
12. Kravges gia enos agelou mnimi (03:43)

01. I thisia tis antigonis (02:10)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Porfira
Stemmata foro
Stin pira
Moni prohoro
Krato
Kokkino hartaeto
Peto

S' ena fos onirefto
Stin pira
Prohoro

Xafnika
Mpaino sto horo
Mayika

Sandala foro
Perno
To yefyri to sterno
Thrino
Enan kosmo makrino
Makrino..
Makrino..

---

02. Ipa epi gis irini (02:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Stis agapis to limani
Anix' ena magazi
Christiani ke mousoulmani
Na yiortazoune mazi

Pios pai na kopsi stafyli
Ke thimate krasi ;
Thelo panta na'maste fili
An to thelis ki esy

An thelis ki esy

Stis agapis to limani
Thelo na'maste mazi

Ipa epi gis irini
Ma de m'akouse kanis
Ama piasi to mpourini
Pnigete o monoyenis

Pios pai na kopsi stafyli
Ke thimate krasi;
Thelo panta na'maste fili
An to thelis ki esy
An thelis ki esy

Ipa epi gis irini
Ma de m'akouse kanis

---

03. Taormina (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Minas gennai ton allo mina
Ke perpatan mazi
Mes stin palia tin Taormina
Tipota pia den zi
Sopa lipon mi vgazis ahna
Ke rixe mia matia
Kapou vathia stou kosmou ta splahna
Kimate mia fotia

Kathe fora kathe fora
Idio idio to paramythi
Me ti hara me ti hara
Panta panta ki i symfora

Mi mou milisis gia taxidia
Gia galana nera
Sapia tis varkas ta sanidia
Dexia ki aristera
Vres anemoskala ki aneva
Ston astron ta kladia
Prin to farmaki mesa sti fleva
Na ftasi stik kardia

Kathe fora kathe fora
Idio idio to paramythi
Me ti hara me ti hara
Panta panta ki i symfora

---

04. Me lene Theodora (03:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Ego ki an prodotho den tha prodoso
Kryfes hares ki elpides
Ego foties anavo
Gia kathe sklavo
Pou vlepo m’alysides
Ego ki an nikitho
Tha polemiso
Gia sena ke gia mena
Gia ta pedia tou kosmou
Pou stekoun bros mou
Hloma ki adikimena

Eho ta dora tou Theou
Me lene Theodora
Ke ta simadia tou kerou
Dika mou ine tora
Lala lama
Lama Christe mou
Ime ripi t’anemou
Ego den miazo m’alli
Ke to kefali den eskypsa pote mou

Ki esy pou den milas thlimene file
Ta loya touta metra
Ki arhina, skapse
Nero na vris stin petra
Tote ki dyo mazi ma ki alli ki alli
Tha ginoume ena oli
Ke me ftera ston omo
Tha vroume dromo
Gia tin kenourgia poli

Eho ta dora tou Theou
Me lene Theodora
Ke ta simadia tou kerou
Dika mou ine tora
Lala lama
Lama Christe mou
Ime ripi t’anemou
Ego den miazo m’alli
Ke to kefali den eskypsa pote mou

---

05. Pote petheni o erotas (03:37)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Pote petheni o erotas
Kanenas den to xeri
Afou t;asteri tis haras
In’ke t'u ponou asteri
Tipota den sou zitisa
Ke tipota den pira
Itan to ema sou fotia
Ke to kormi spou armyra

Me ti tholi sou ti matia
Ke me ta skotina sou logia
Mavres petres fitepses
Ke tin erimia profitepses

Pote genniete i anixi
Oute o Theos to xeri
Afou ena sinnefo bori
Kataklysmo na feri
Ston ilio prosefhithika
Na dioxi t’ agfrio hioni

Na gino ego parathyro
Ki esy to helidoni

Me ti tholi sou ti matia
Ke me ta skotina sou logia
Mavres petres fitepses
Ke tin erimia profitepses

Ke tin erimia profitepses

---

06. O stavros (02:15)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Itan mesimeri sta roilogia tou auranou
Itane skotadi sta mesanyhta tou nou
Toite pou se piran ki irtha proti na se vro
Karfomeno apano s’ena dentrino stavro
Gyro sou potamia kyparissia ke vouna
Sou dihnan to dromo pou den vgazi pouthena
Imouna gia sena ke gyneka ki adelfi
Pote Panagia ke pote lykena krifi
Mou dines maheri na miraso to psomni

Hari de zitouses de zitouses pliromi
Tora ise xenos ta poulia den heretas
S’alla perivolia fterougizis ke petas
Grafo t’onoma sou st’asimenio to nero
Ti na perimeno pes mou ti na kartero
Xero pos an itan na xypnouses mian avgi
Pali to Stavro sou tha’han etimo sti gi
Pali to Stavro sou tha’han etimo sti gi

---

07. Iroes ke thimata (03:54)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Piso ap'to fengari to yemato
Kryvete sichna en' adiano
Kani tis kardies mas ano kato
Ke xanayirna ston ourano

Piso ap'tin alithia kapio psema
Kryvete sichna farmakero
Ki oso vaftizomaste sto aima
Leme pos nikame ton kero

Iroes ke thymata
Pame keri keri
Ola ta nomismata
Ola echoun dio pleires

Tou theou ta matia stazoun thiafi
Ton anthropon menoune klista
Pos na doun i mira tous ti grafi
Pios piyeni piso pios mprosta

Gremise tis steges ke tous tihous
Thelo ap'ti vrohi sou na vraho
Salpiga psichi mou vgale ihous
Ki empa stin kenourgia ieriho

Iroes ke thymata
Pame keri keri
Ola ta nomismata
Ola echoun dio pleires

Ola ta nomismata
Ola echoun dio pleires

---

08. I polka ton Evreon tis Pragas (04:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Proi proi
Paliozoi
Mes tou kosmou ti hlaloi
Pedia yimna
Kormia semna
Me tragoudia ki osanna

Travan grammi
Gia to psomi
De zitan alli pliromi
Skliri doulia
Horis milia
Me ti vivlo agalia

Pios in' aftos
Pou pai skiftos
Sa na yireyi mia hameni gi
Echo skopo
Na sas to po

To vradi sti sinagogi

Proi proi
Paliozoi
Mes tou kosmou ti hlaloi
Pedia yimna
Kormia semna
Me tragoudia ki osanna

Ke mia hronia
Stin pagonia
Idam' oli mas to fonia
Proti fora
Na prohora
Stou moldava ta nera

Pantou kravges
Ke prostages
Tis eiropis mas i pliges

Ki emis poulia
Horis folia
Me ti vivlo agalia

Chtes ke prochtes
Vradies frichtes
Me tou ravinou tin pikri foni
Na lei polla
Ke na mila
Gia kapia gi pantotini

Protohronia
Stin pagonia
Idam' oli mas to fonia
Proti fora
Na prohora
Stou moldava ta nera

---

09. Mavros tavros bike sto choro (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Mes ston kathrefti tou ouranou
Xethoriase t’asimi
Ma sta katavatha tou nou
Den xethoriazi i mnimi
Thymari ki arbaroriza sou ferno ap’tin Ellada
Ti mira sou den oriza
Stin makrini Granada
Siko na palepsis ton kero
Htipa tis kampanes
Mavros tavros bike ston choro
Ki ourliaxan i manes
Anthropi me vlema skotin ke foniadon cheria
Kitaxan psila ston ourano
Ki eftysan ta asteria

Tha perimeno kathe avgi
Se vrahous ki akrogialia
N’anixis poano apo ti gi
Tou iliou tin ventalia
O Harontas o trigitis ta niata sou ki an pire
Stin erimia pou perpatis
Kenourgia niata spire
Siko na palepsis ton kero
Htypa tis kampanes
Mavros tavros bike ston choro
Ki ourliaxan i manes
Anthropi me vlema skotin ke foniadon cheria
Kitaxan psila ston ourano
Ki eftysan ta asteria

---

10. Ta logia pou perimena (03:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tou horismou tha arhiso to tragoudi
Se kavous n’akousti ke se nisia
Ti krima pou den isouna louloudi
Ti krima pou den imouna drosia
Ti krima pou den isouna louloudi
Ti krima pou den imouna drosia
Foties o ilios gyro mas anavi
Ke sperni ston afro hrysa flouria
Ti krima pou den isouna karavi

Ti krima pou den imouna steria

Ta logia pou perimena
Pote den mou ta ipes
Mou fonaxes den s’aplosa to heri
Sou fonaxa de evgales milia
Ti krima pou den isoun peristeri
Ti krima pou den imouna folia
Ti krima pou den isoun peristeri

Ti krima pou den imouna folia
Foties o ilios gyro mas anavi
Ke sperni ston afro hrysa flouria
Ti krima pou den isouna karavi
Ti krima pou den imouna steria

Glyko psomi sou zimona
Gia na xehnas tis lypes
Ta logia pou perimena
Pote den mou ta ipes

---

11. Stou nilou t'ammochorafa (04:53)
Tribute to Oum Kalsoum
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

---

12. Kravges gia enos agelou mnimi (03:43)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos / Alma Mahler

Kimate tora i manon
Sti vasilia ton ouranon
Ki i alma pano sto krevati
Thimate m'agripno to mati
Paysis diastimata ke ihous
Kampyles axones ke tihous

Ola vouliaxane sti doxa
Sa mithika ourania toxa
Omos ego tha vieno moni
Stis nichtas t'aharo mpalkoni
Na do makria stous galaxies
Aniperaspistes axies

N'akouso pali mia vradia
Tragoudia gia nekra pedia
Ke kato ap'tou ouranou t'asimi
Kravges gia enos aggelou mnimi

Valter goustaye almpan fili
Valter goustaye almpan fili
Mesa sti dini ton minon
Ki apo aprili se aprili
Mi lismonate ti manon
Stin erimia ton ouranon

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana au Zenith (Paris)
Genre : Classic
Year : 1989
Tracks : 19
Playtime : 01:20:39

01. Quand tu chantes (03:43)
02. Entretien avec Eve Ruggieri (00:58)
03. Gloria Eterna (04:21)
04. Voi que sapete (03:08)
05. Concerto d'Aranjuez (04:41)
06. Mon Dieu (04:42)
07. Una furtiva lagrima (04:36)
08. Alleluia (03:59)
09. Entretien avec Eve Ruggieri (suite) (06:58)
10. Adieu Angelina (03:18)
11. Aspri Mera (03:07)
12. Milisse mou (02:42)
13. Plaisir d'amour (04:02)
14. Comme un soleil (03:41)
15. Le ciel est noir (07:47)
16. L'enfant au tambour (03:26)
17. Franz (04:30)
18. Je chante avec toi Liberté (05:05)
19. Ave Maria (Schubert) (05:47)

01. Quand tu chantes (03:43)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Entretien avec Eve Ruggieri (00:58)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Gloria Eterna (04:21)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri
Music :
Lyrics :

---

04. Voi que sapete (03:08)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Concerto d'Aranjuez (04:41)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Mon Dieu (04:42)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Una furtiva lagrima (04:36)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Alleluia (03:59)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Entretien avec Eve Ruggieri (suite) (06:58)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Adieu Angelina (03:18)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Aspri Mera (03:07)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Milisse mou (02:42)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

13. Plaisir d'amour (04:02)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Comme un soleil (03:41)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Le ciel est noir (07:47)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

16. L'enfant au tambour (03:26)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Franz (04:30)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

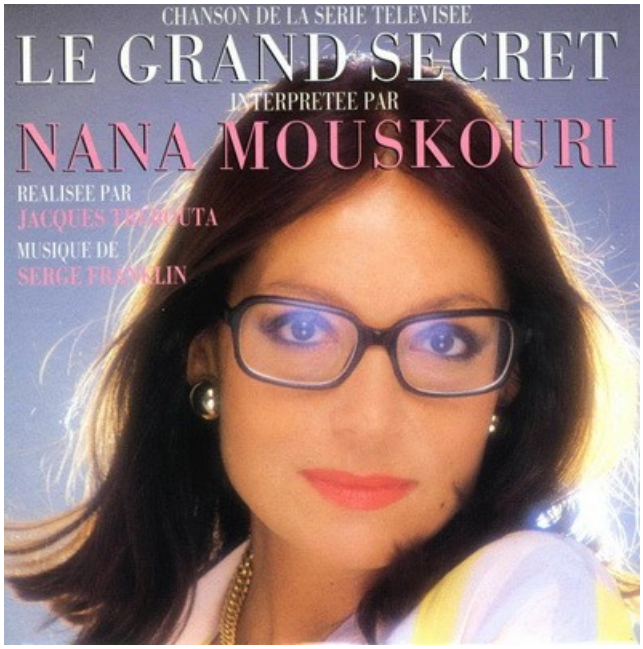
18. Je chante avec toi Liberté (05:05)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Ave Maria (Schubert) (05:47)
Enregistré les 7, 8 et 9 décembre 1989
Diffusé à la TV le 31 décembre 1989
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Le grand secret (SP)
Genre : Pop
Year : 1989
Tracks : 1
Playtime : 00:03:08

01. Le grand secret (03:08)



01. Le grand secret (03:08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Serge Franklin
Lyrics : P. Delanoë

C'est une aventure
C'est le grand secret
Il remplit la littérature
Toute la science lui court après

C'est une espérance
C'est le grand secret
Depuis toujours chacun y pense
Pourtant personne ne connaît le secret

Toi, mon amour
Qui tient le fil de mes jours
Toi, qui a trouvé les chemins du cœur
Toi aussi, devant le noir

Quelques fois tu pleures

C'est un grand mystère
C'est le grand secret
Certains soirs, tu te désespères
Et certains, tu te crois tout près du secret

Toi, mon amour
Qui tient le fil de mes jours
De l'autre côté du rideau de nuit
Tu sauras de quelle couleur était l'infini

Tu sauras pourquoi mourir

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana Gospel
Genre : Gospel
Year : 1990
Tracks : 14
Playtime : 00:57:06

01. In The Upper Room (05:36)
02. Are You Sure (04:24)
03. Go Down Moses (05:44)
04. Balm In Gilead (02:48)
05. Didn't It Rain (03:10)
06. Nobody Knows The Troubles I've Seen (03:21)
07. Oh Happy Day (04:42)
08. Slow Train (03:21)
09. I Got Shoes (04:54)
10. Sometimes I Feel Like A Motherless Child (04:03)
11. Precious Memories (03:40)
12. Rock A My Soul (02:39)
13. Amazing Grace (gospel version) (04:15)
14. Sometimes I feel like a motherless child (live Horton's Bistro) (04:24)

01. In The Upper Room (05:36)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

In the upper room with Jesus
Singing in tears blessed fears
Daily there my sins confessing
Beggin for his mercy sweet
Trusting in his blessed powers
Seeking help in loving prayers
Oh in there I feel real
As I see with him the day

In the upper room with Jesus
Well I'm in the upper room
With my Lord
Oh with my Lord
Well I'm in the upper room
Oh I'm in the upper room
In the upper room yes in the upper room

With my Lord
Hallelujah child

In the upper room with my Jesus
Well I'm in the upper room
With my Lord with my Lord
Well I'm in the upper room
Oh I'm in the upper room
In the in in the upper room
I'm with my Lord

In the upper room in the upper room
With my Jesus
In the upper room in the upper room
I'm with my Lord
Yes with my Lord

Oh I'm in in the upper room
I'm in in the upper room
Yes I'm in the upper room
I'm with my Lord
Oh yes I'm in in the upper room
With my Jesus

Well I'm in in the upper room
I'm with my Lord
Yes my Lord
Well I'm in in the upper room
Oh I'm in in the upper room
In the in the upper room
I'm with my Lord
With my Lord

---

02. Are You Sure (04:24)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Are you sure there's nothing you can do
To help somone worse off than you
Think before you answer are you sure
Are you sure

Are you sure it'll be a waste of time
To stop and let your love light shine
Think before you answer are you sure
Are you sure

Are you sure are you sure
Are you sure are you sure
Think before you answer
And be sure
You must be sure

Are you sure that it will be in vain
To show the love for your fellow man
Think before you answer and be sure
You must be sure

Are you sure that it's not your place
To help someone whose lost the way

Think before you answer and be sure
Are you sure

Are you sure are you sure
Are you sure are you sure
Think before you answer
And be sure
You must be sure

Are you sure it's not your concern
When you see a neighbor's home is burned
Think before you answer and be sure
You must be sure

Are you sure are you sure
Are you sure are you sure
Think before you answer
And be sure
You must be sure

Are you sure
You must be sure....

---

03. Go Down Moses (05:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

When Israel was in Egypt's land
Let my people go
Oppressed so hard they could not stand
Let my people go

Go down Moses
Way down in Egypt's land
Tell old Pharaoh
To let my people go

Thus gave the Lord in Moses hand
Let my people go
The rod so wonders he could grant
Let my people go

Go down Moses
Way down in Egypt's land
Tell old Pharaoh
To let my people go

Thus said the Lord bold Moses said
Let my people go
If not he'll stay your first born dead
Let my people go

Go down Moses
Way down in Egypt's land
Tell old Pharaoh
To let my people go

Why don't you go down Moses
Way down in Egypt's land
Tell old Pharaoh
To let my people go

Go down Moses let my people go
To let my people go
Go down Moses let my people go
To let my people go
Way down in Egypt's land
Go down with your rod in your hand
Let my people go let my people go

---

04. Balm In Gilead (02:48)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

There is a balm in Gilead
To make the wounded whole
There is a balm in Gilead
To heal the sin sick soul

Sometimes I feel discouraged
And deep I feel the pain
In prayers the holy spirit
Revives my soul again

There is a balm in Gilead
To make the wounded whole
There is a balm in Gilead
To heal the sin sick soul

If you can't pray like Peter
If you can't be like Paul
Go home and tell you neighbor
He died to save us all

There is a balm in Gilead
To make the wounded whole
There is a balm in Gilead
To heal the wounded soul

---

05. Didn't It Rain (03:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Didn't it rain children
Talk about rain oh my Lord
Didn't it fall didn't it fall
Didn't it fall my Lord didn't it rain

Oh it rained forty days
And it rained forty nights
There was no land no where in sight
God send the angel to spread the news
He haste his wings and away he flew
To the East to the West
To the North to the South
All day all night how it rained how it rained

Didn't it rain children
Talk about rain oh my Lord
Didn't it fall didn't it fall
Didn't it fall my Lord didn't it rain

Some at the window some at the door
Some said Noah can't you take a little more
No no said Noah no no my friends
The nature got to keep you can't get in
I told you I told you a long time ago
You wouldn't hear me you disobey me
Lord send the angel a warning to you
It began to rain and now you are through

Well it rained forty days
Forty nights without stopping
Noah was glad
When the rain stopped dropping
Knock at the window knock at the door
Come on brother Noah
Can't you take little more
No no my brothers you are full of sin
God has the key you can't get in
Would you listen how it rained

Didn't it rain children
Talk about rain oh my Lord
Didn't it fall didn't it fall
Didn't it fall my Lord didn't it rain

---

06. Nobody Knows The Troubles I've Seen (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Nobody knows the trouble I've seen
Nobody knows but Jesus
Nobody knows the trouble I've seen
Glory Hallelujah

Sometimes I'm up sometimes I'm down
Oh yes Lord oh yes Lord
Sometimes I'm almost to the ground
Oh yes Lord

Nobody knows the trouble I've seen
Nobody knows but Jesus
Nobody knows the trouble I've seen
Glory Hallelujah

Sometimes I'm up Sometimes I'm down
Oh yes Lord
Sometimes I'm almost to the ground
Oh yes Lord

Nobody knows the trouble I've seen
Nobody knows but Jesus
Nobody knows the trouble I've seen
Glory Hallelujah

---

07. Oh Happy Day (04:42)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Oh Happy Day Oh Happy Day
When Jesus washed Oh when he washed
Oh when he washed washed my sins away
Oh Happy Day

Oh Happy Day Oh Happy Day
When Jesus washed Oh when he washed
When he washed washed my sins away
Oh it's a Happy Day

He taught me how
To watch watch and pray
Watch and pray
And live rejoicing everyday
Everyday

Oh Happy Day Oh Happy Day
When Jesus washed Oh when he washed
Oh when he washed washed my sins away
Oh it's a Happy Day

He taught me how
To watch watch and pray
Watch and pray
And live rejoicing everyday
Everyday

Oh Happy Day Oh it's a Happy Day
Oh it's a Happy Day Oh Happy Day
Oh Happy Happy Day Oh Happy Happy Day
Oh it's a Happy Day
And when I'll get to Heaven
Will be a Happy Day
Oh Happy Day Oh it's a Happy Day
Oh my Lord have mercy when I'll get to Heaven
Oh Happy Happy Day Oh it's a Happy Day

Oh Happy Day Oh Happy Day
When Jesus washed Oh when he washed
When Jesus washed washed my sins away
Oh it's a Happy Day Oh Happy Day
Oh Happy Day Oh Happy Day

---

08. Slow Train (03:21)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

It's a slow, slow train
But it's moving on

I've got my ticket
Don't don't pass me by
If I don't get on ooh
I'll break right down and cry
Only got a one a life
To live on this earth
Oh get me there
Won't you please
Conductor sir

It's a slow, slow train
But it's moving on

Now everybody got a ticket
You you and me
It's up to you to catch the ride
That's how its got to be
Everyone oh yeah
Has to prove he's a man
Oh make it easy
On yourself
'Cause there's no helping hand

It's a slow, slow train
But it's moving on
It's a slow, slow train
But it's moving on

---

09. I Got Shoes (04:54)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

I got a song you got a song
All of God's children got a song
When I get to Heaven
Gonna sing my song
Gonna sing all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna sing all over God's Heaven

I got a harp you got a harp
All of God's children got a harp
When I get to Heaven
Gonna play my harp
I'm gonna play all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna play all over God's Heaven

I got a robe you got a robe
All of God's children got a robe
When I get to Heaven
Gonna put on my robe
I'm gonna shout all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna shout all over God's Heaven

I got a wings you got a wings
All of God's children got a wings
When I get to Heaven
Gonna open my wings
I'm gonna fly all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna fly all over God's Heaven

I got shoes you got shoes
All of God's children got shoes
When I get to Heaven
Gonna put on my shoes
I'm gonna walk all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna walk all over God's Heaven

I got a harp you got a harp
All of God's children got a harp
When I get to Heaven
Gonna play my harp
I'm gonna play all over God's Heaven
Heaven Heaven
Everybody's talking about Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna play all over God's Heaven

I got a song you got a song
All of God's children got a song
When I get to Heaven
Gonna sing my song
Gonna sing all over God's Heaven
Ain't going there Heaven Heaven
I'm gonna sing all over God's Heaven

---

10. Sometimes I Feel Like A Motherless Child (04:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

A long way from home
A long way from home

Sometimes I feel like a motherless child
Sometimes I feel like a motherless child
Sometimes I feel like a motherless child
A long way from home
A long way from home

Sometimes I feel like I'm almost gone
Sometimes I feel like I'm almost gone
Sometimes I feel like I'm almost gone
Way up in the heavenly land
Way up in the heavenly land

True believers a long way from home
Along way from home

Sometimes I feel like a motherless child
A long way from home
A long way from home

True believers a long way from home
A long way from home

A long way from home
A long way from home

---

11. Precious Memories (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Precious memories unseen angels
Sent from somewhere to my soul
How they linger ever near me
And the sacred past unfold

Precious father loving mother
Fly across the lonely years
And old home scenes of my childhood
In fond memory appears

Precious memories how they linger
How they ever flood my soul
In the stillness of the midnight
Precious sacred scenes unfold

In the stillness of the midnight
Echoes from the past I hear
Old time singing gladness bringing
From that lovely land somewhere

As I travel on life's pathway
Knowing not what the years may hold
As I ponder hope grows fonder
Precious memories flood my soul

Precious memories how they linger
How they ever flood my soul
In the stillness of the midnight
Precious sacred scenes unfold

In the stillness of the midnight
Precious sacred scenes unfold

---

12. Rock A My Soul (02:39)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Rock a my soul in the bosom of Abraham
Rock a my soul in the bosom of Abraham
Rock a my soul in the bosom of Abraham
Oh rock a my soul
Why don't you rock a my soul

I wouldn't be a sinner
And I'll tell you the reason why
If by chance my Lord would call me
Then I wouldn't be ready to die

Why don't you rock a my soul
In the bosom of Abraham
Rock a my soul in the bosom of Abraham

Rock a my soul in the bosom of Abraham
Oh rock a my soul
Why don't you rock a my soul

I went down in the valley
To find ime and peace to pray
I felt my soul so happy
That I sung my prayers all day

Why don't you rock a my soul
In the bosom of Abraham
Rock a my soul in the bosom of Abraham
Rock a my soul in the bosom of Abraham
Oh rock a my soul

---

13. Amazing Grace (gospel version) (04:15)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Jenny Johns
Lyrics : Trad.

Amazing grace how sweet the sound
That saved a wretch like me
I once was lost but now I'm found
Was blind but now I see

'twas grace that taught my heart to fear
And grace my fears relieved
How precious did the grace appear
The hour I first belive

Throught many dangers toils and snares
We have already come
'twas grace that brought us save that far
And grace will lead us home

Amazing grace how sweet the sound
That saved a wretch like me
I once was lost but now I'm found
Was blind but now I see

---

14. Sometimes I feel like a motherless child (live Horton's Bistro) (04:24)
Bonus track
live Horton's Bistro for TV
Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional
Lyrics : Trad.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Taxidiotis
Genre : Pop
Year : 1990
Tracks : 9
Playtime : 00:34:41

01. Efige to kalokeri (04:06)
02. Taxidiotis Tou Pantos (03:28)
03. An m'agapas ki an s'agapo (03:14)
04. Nihterino zeibekiko (03:24)
05. Ena tragoudi horis logia (04:25)
06. Ta simantra (03:12)
07. Yia na s'onirefto (03:39)
08. Ola ine thema timis (02:48)
09. To oniro (06:19)

01. Efige to kalokeri (04:06)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Efige to kalokeri
Dichos mia lexi na mas pi.
Etsi apla ki opos kseri
Aspro, gliko, menekseri.

Efige to kalokeri
Dichos mia lexi na mas pi
Me mia mikri stagona, ma pios kseri
An ine dakri i vrochi

Ela krifa n'antamokoume
Se mia stigmi monaliki.
Apopse de tha vgia oude to fengari
Oude ena asteri tha mas dei.

Apopse de tha vgia oude to fengari
Oude ena asteri tha mas dei.

Apopse de tha vgia oude to fengari
Oude ena asteri tha mas dei.

Efige to kalokeri
Dichos mia lexi na mas pi
Me mia mikri stagona, ma pios kseri
An ine dakri i vrochi

---

02. Taxidiotis Tou Pantos (03:28)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Pirae mia varkoula
Varkoula me pani,
Vyalame to panaki
Kai piasame to koupi.

Ena yia ton kathena,
Dio ki oli mazi,
Tria yia tin varkoula
Kai pali apo tin archi.

Ola orkea, bathia yalinemena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.
Mesa sto fos tou dikeou aplomena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.

Taxidiotis tou pantos
M'ena methismeno piano,
Mia kithara ki apo pano
Ti ynomi tou kathenos.
Taxidiotis tou pantos
Einai kimbalo alalazon
Etsi kathos diaskedazo
Sto thanato mou empros.

Dessera yia ti mera,
Pende yia to proi
Exi yia tin espera
Kai pali apo tin archi.

Dessera yia ti mera,
Pende yia to proi
Exi yia tin espera
Kai pali apo tin archi.

Ola orkea, bathia yalinemena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.
Plios ayguelon ta ourania starmena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.

Taxidiotis tou pantos
M'ena methismeno piano,
Mia kithara ki apo pano
Ti ynomi tou kathenos.
Taxidiotis tou pantos
Einai kimbalo alalazon
Etsi kathos diaskedazo
Sto thanato mou empros.

Ola orkea, bathia yalinemena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.
Plios ayguelon ta ourania starmena
Ena yia ton kathena
Kai pali apo tin archi.

---

03. An m'agapas ki an s'agapo (03:14)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

An m'agapas ki an s'agapo
To kseris kai to xero
Ki an se zilefo,
Ine mi se rhaso ki irofero.

Ma an se zilefo ine poli
Ki an s'agapo simeni
Tona mou kovi ti foni
Kai t'allo me zestenni.

Tona mou ferni thanato
Kai t'allo m'anastenni
Skirtai mesa mou, erhete
Sa thalassa ki anebenni.

Etsi orkea s'agapo
Me tou theou simarti,
Tou finoporou ena fili
Kai tis vrochis to rhadi.

An m'agapas ki an s'agapo
To kseris kai to xero
Mi me prozosis na haris
Fovame ki ipofero.

An m'agapas ki an s'agapo
Na kseris ti simeni
Kai pos esthanete i kardia
T'anthroou i prozomeni.

Ki opos esthanete i kardia
T'anthroou i prozomeni
Mia lipsi mesa sou erhete
Sa thalassa ki anebenni.

Etsi orkea s'agapo
Me tou theou simadi
Tou finoporou ena fili
Kai tis vrochis to rhadi.

---

04. Nihterino zeibekiko (03:24)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Glika pou agougotan
Mesa sti nikta
Tou erota
Tou erota mou, logia mistika
San to lirari pou krata
Ti lira tou kai tragouda.

San to lirari pou krata
Ti lira tou kai tragouda.

Klino ta matia mou
Sto kalesma sou
Touti ti ni... ti nikta
Pou ola miazoun mayeka
Ki o erotas mou ksekinai
Yia na se vri, makria kai pai.

Ki o erotas mou ksekinai
Yia na se vri, makria kai pai.

---

05. Ena tragoudi horis logia (04:25)

Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Touto to tragoudi den echi logia
Den echi logia na mas pi
Mono chromata, kilia chromata
Kai mia ylika, ylika foni
Pou akougotane zoyrafizontas
Mia ikona, alithia, magiki
Na-ninani-na...
Ninanina...

Na-ninani-na...
Ninanina...

Kai to pire o agueras
Kai to piye makria
Os tin akri tou kosmou
Sta pelaya.
Ta poulia tragoudousan
Kai ta pentra smiyane ki aita, ena ena
Na-ninani-na...
Ninanina...

Ninanina...

Na-ninani-na...
Ninanina...

To tragoudi akougotane
Nostalgika
Kai to piran pi aygueli
Kai to piyan psila,
Ta ourania toxa,
To fengari ki o ilios pio psila, ena ena
Na-ninani-na...
Ninanina...

Na-ninani-na...
Ninanina...

Osli i gi tragoudousen
Kai t'asteria smiyane ki aita, ena ena
Na-ninani-na...
Ninanina...

---

06. Ta simantra (03:12)

Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Mesonichtis ta simantra
Mesonichtis baria chtipane
Chtipane siyanofona
Ki arga san kati na metrane.

Kai dio poulakia pou miloun
Sti ylossa tous kai laloune
Mia mera akoma ap'ti zoi mas
Perase tha mas poune.

Mesonichtis ta simantra
Mesonichtis baria chtipane
Chtipane siyanofona
Ki arga san kati na metrane.

Kai dio poulakia pou miloun
Sti ylossa tous kai laloune
Mia mera akoma ap'ti zoi mas
Perase tha mas poune.

Min tararesi kanis
Tharthi aspri mera...
Fonaze ena yramofono
Pou akougotan os pera.

An ine narthi, mana mou
Tharthi kai yia mena.
Protaprilia ine, matia mou
Kai tha sou' tane ksema.

Mesonichtis ta simantra
Mesonichtis antilaloune
Mia mera akoma ap'ti zoi mas
Perase , tha mas poune.

Dodeka i ora, dodeka
Fores, ta simantra chtipane.
Dodeka siyanofona
Ki arga ,san kati na metrane.

Dodeka agougonte kai pali
Dodeka antilaloune
Mia mera akoma ap'ti zoi mas
Perase tha mas poune.

Min tararesi kanis
Tharthi aspri mera...
Fonaze ena yramofono
Pou akougotan os pera.

An ine narthi, mana mou
Tharthi kai yia mena.
Protaprilia ine, matia mou
Kai tha sou' tane ksema.

Mesonichtis ta simantra
Mesonichtis antilaloune
Mia mera akoma ap'ti zoi mas
Perase , tha mas poune.

---

07. Yia na s'onirefto (03:39)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Mesa stous dromous pou guirnas
Pertato
Ki apo gonia s'alli gonia
Tragodo.

Ki otan haraksi i agoula
S'ena tarathiro klisto
Steko yia na s'onirefto.

Ki otan haraksi i agoula
S'ena tarathiro klisto
Steko yia na s'onirefto.

Mesa stou kosmou ti siopi
Tragodo
Kathe mou lexi mia pligi
Ti na po.

Ki otan haraksi i agoula
Ta fota svinune, ki ego
Guerno yia na s'onirefto.

Ki otan haraksi i agoula
Ta fota svinune, ki ego
Guerno yia na s'onirefto.

---

08. Ola ine thema timis (02:48)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

---

09. To oniro (06:19)
Performer : Nana Mouskouri / Dimos Moutsis
Music : Dimos Moutsis
Lyrics : Dimos Moutsis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Am Ziel meiner Reise
Genre : Folk
Year : 1991
Tracks : 11
Playtime : 00:41:27

01. Gib mir Liebe (04:31)
02. Sommerregen (04:06)
03. Schmetterling (04:16)
04. Ein Buch mit sieben Siegeln (03:55)
05. So leb dein Leben (03:54)
06. Wind (03:35)
07. Du wirst ein Baum sein (03:23)
08. Am Ziel meiner Reise (03:16)
09. Zart und federleicht (03:55)
10. Ewige Liebe (03:25)
11. Mein Souvenir (03:07)

01. Gib mir Liebe (04:31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek
Lyrics : C.-D. Eckardt

Gib mir Liebe
Dieses kleine Stück Geborgenheit
Gib mir Liebe
Dieses große Glück der Leichtigkeit
Nur ein Blick, der mich wärmt
Genügt mir schon
Nur ein Wort das mich trägt
Genügt mir schon

Liebe fragt niemals nach viel
Sie lebt aus dem Gefühl
Liebe lebt, weil sie liebt
Weil sie viel lieber gibt
Liebe lebt, weil sie liebt
Sie verfolgt nie ein Ziel
Liebe fragt nicht nach viel

Gib mir Liebe
Diese große Kunst der Kleinigkeit
Gib mir Liebe
Diese kleine Gunst der Ewigkeit
Ein Gedanke von dir
Der nach mir sucht
Deine Hand die berührt
Genügt mir schon

Liebe fragt niemals nach viel
Sie lebt aus dem Gefühl
Liebe lebt, weil sie liebt
Weil sie viel lieber gibt
Liebe lebt, weil sie liebt
Sie verfolgt nie ein Ziel
Liebe fragt nicht nach viel

Sie weiß, wonach sie sich sehnt
Und woran sie sich lehnt
Schon ein Streicheln - ein Wort
Ist für sie wie ein Hort
Der sie warm hält und schützt
Der sie stark macht und stützt
Liebe sehnt sich nach Zärtlichkeit

---

02. Sommerregen (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Moutsis
Lyrics : C.-D. Eckhardt

Ein kurzer Sommer der Liebe
Ein kurzer Sommer voller Glück
Ein Herz, das ein anderes findet
Gib mir das Sommer-Glück zurück

Flieg zu ihm hin - kleine Wolke
Bring meine Sehnsucht
Meinen Gruß
Bring meine Tränen, so als wär's
Ein Sommerregen
Gib ihm den warmen Sommerkuss

Herbst im Gefühl
Die Blätter weinen
Ich denk an dich
Ich denk an dich
Und meine Tränen sind
Und meine Tränen sind
Wie ein Sommerregen

Bring ihm von mir
Den liebsten Gruß

Und sag , ich liebe ihn
Wie mein eigenes Leben
Bring ihm den warmen
Sommerkuss
Und meine Tränen sind
Und meine Tränen sind
wie ein Sommerregen
Bring ihm von mir
Den liebsten Gruß

Ein kurzer Sommer der Liebe
Ein kurzer Sommer voller Glück
Herbst kommt in mein Gefühl
Wenn die Blätter weinen
Gib mir das Sommer-Glück zurück

---

03. Schmetterling (04:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bernd Kaczmarek
Lyrics : C.-D. Eckardt

Schmetterling du weißt nicht, was du tust
Wenn du nach den goldenen Strahlen suchst
Was dich erwartet, siehst du nicht
Viel zu stark geblendet vom falschen Licht
Hell ist sein Schein
Doch er gaukelt, blendet und lügt
Trau ihm nie
Geh auf seine Verführung nicht ein
Bleib ihm fern
Zu viele hat er schon vor dir besiegt

Schmetterling - Schmetterling
Komm nicht all zu nah ans Licht
Es ist heiß und ich weiß
Dass es dich ganz schnell verbrennt
Schmetterling - Schmetterling
Dieses Licht ist nicht für dich
Schmetterling
Es hält nicht, was er verspricht

Du bist leuchtend bunt und wunderschön
Lieber würd' ich dich vor dem Fenster sehn
Bleib in deiner Welt hier ist sie nicht
Viel zu grell und heiß das goldene Licht

Hell ist sein Schein
Doch er gaukelt, blendet und lügt
Trau ihm nie
Geh auf seine Verführung nicht ein
Bleib ihm fern
Zu viele hat er schon vor dir besiegt

Schmetterling - Schmetterling
Komm nicht all zu nah ans Licht
Es ist heiß und ich weiß
Dass es dich ganz schnell verbrennt
Schmetterling - Schmetterling
Dieses Licht ist nicht für dich
Schmetterling
Es hält nicht, was er verspricht

Schmetterling - Schmetterling
Komm nicht all zu nah ans Licht
Es ist heiß und ich weiß
Dass es dich ganz schnell verbrennt
Schmetterling - Schmetterling
Dieses Licht ist nicht für dich
Schmetterling
Es hält nicht, was er verspricht

---

04. Ein Buch mit sieben Siegeln (03:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : F. Dostal

Ein Boot mit sieben Segeln
Wird eines Tages fahren
Wird mich nach all den Jahren
Bringen zu dir zurück

Ein Buch mit sieben Siegeln
Musste ich erst verstehen
So viele Wege gehen
So weit, weit weg vom Glück

Wenn wir uns wiederseh'n
Musst du mir verzeih'n
Lass mich nie wieder geh'n
Es soll für immer sein

Ein Buch mit sieben Siegeln
Das wollt' ich niemals lesen
Wir sind zu jung gewesen
Und Liebe war nur ein Wort

Ein Boot mit sieben Segeln
Lockte mich in die Ferne
Ich wollte zu den Sternen
So ging ich von dir fort

Wenn wir uns wiederseh'n
Musst du mir verzeih'n
Lass mich nie wieder geh'n
Es soll für immer sein

---

05. So leb dein Leben (03:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jacques Revaux / Claude Francois
Lyrics : Charly Niessen

Mein Freund einmal da fällt
Doch auch für dich
Der letzte Vorhang
Du gehst von dieser Welt
Und dann kommst du
An jenem Tor an
Du weißt, dein Lebensweg
War manchmal krumm
Und manchmal eben
Dass du dann gradsteh'n kannst
So leb' dein Leben

Dass du dann sagen kannst
Ich hab' getan, was manchmal
Sein muß
Ich hab' geliebt, getanzt
Es ist nicht viel, was ich
Bereu'n muß
Ich nahm, was mein war, doch

Ich hielt die Hand auf
Auch zu Geben
Dass du das sagen kannst
So leb' dein Leben

Ich weiß, es gab so manches mal
Nach einem Hoch manches
Tiefe Tal
Ich hab' sooft umsonst gehofft
Ich hab's gefühlt und hab'
Doch verspielt
Hab' viel gefragt und doch
Versagt
So war mein Leben

Ich hab' auf Sand gebaut
Und nicht durchschaut, was zu
Durchschau'n war
Ich hab' dafür bezahlt

Und noch geprahlt, wenn ich
Schon down war
Und heut schau' ich zurück
Ob man's verzeih'n kann
Und vergeben
Dass du das sagen kannst
So leb' dein Leben.
Denn das wär' ein Mensch
Der keiner ist
Der nicht als Mensch
Er selber ist.
Der niemals weint
Der niemals lacht
Der niemals lügt
Nie Fehler macht
Der nie gesteht, es ist zu spät
So war mein Leben

---

06. Wind (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek
Lyrics : C.-D. Eckhardt

Wind
Du hast alle gesehen
Wie sie kommen, wie sie gehen
Wie sie sind
Wind
Klug und so weise
So natürlich, so naiv wie ein Kind

Wind
Nimm mich mit, wenn du fliegst
Wenn du dich leise wiegst
Will ich eins mit dir sein
Wind
Nimm mich mit, wenn du fliegst
Wenn du dich leise wiegst
Will ich eins mit dir sein

Du hast sie fallen sehn
Sinnlos und umsonst
Menschen, sagst du
Wachsen Stein um Stein
Gib mir deine Kraft
Und den Glauben daran
Irgendwann werden Menschen, Menschen sein

Wind
Nimm mich mit, wenn du fliegst
Wenn du dich leise wiegst
Will ich eins mit dir sein
Wind

Gib uns all' deine Kraft
Dass der Mensch ihn sich schafft
Seinen Frieden Stein um Stein

Wind
Nimm mich mit, wenn du fliegst
Wenn du dich leise wiegst
Will ich eins mit dir sein
Wind
Nimm mich mit, wenn du fliegst
Wenn du dich leise wiegst
Will ich eins mit dir sein

Wind
Gib uns all' deine Kraft
Dass der Mensch ihn sich schafft
Seinen Frieden Stein um Stein

Seinen Frieden Stein um Stein

---

07. Du wirst ein Baum sein (03:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Moutsis
Lyrics : C.-D. Eckhardt

Du wirst ein Baum sein
Bist noch ein Bäumchen
Du bist dir noch
Du bist dir selber noch in
deinem Weg
Behalte deinen großen Traum
Dann wird aus dir
Ein großer Baum

Behalte deinen großen Traum
Dann wird aus dir
Ein großer Baum

Du hast den großen Traum
Nie kleine Träumchen
Und keiner sieht
Und keiner sieht die Welt
Wie du sie siehst

Behalte deinen großen Traum
Dann wird aus dir
Ein großer Baum

Behalte deinen großen Traum
Dann wird aus dir
Ein großer Baum

---

08. Am Ziel meiner Reise (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditionnel
Lyrics : J. Johns

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Der Fluss des Vergessens ist tief und weit
Befreit die Seele vom Staub der Zeit
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Die Straße des Lebens führt steil bergauf
Doch wenn ich fall, steh ich wieder auf
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Zu spät zur Umkehr
Zu spät, doch was auch kommt:

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise
Und wenn auch manchmal die Angst erwacht
Der Stern der Hoffnung führt mich durch die
Nacht
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Die Quelle der Wahrheit ist klar und kalt
Und wer trinkt aus ihr, wird niemals alt
Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

Bald bin ich am Ziel
Meiner Reise

---

09. Zart und federleicht (03:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Kaczmarek
Lyrics : C.-D. Eckhardt

Wie hat sie mich berührt
Deine kluge Hand
Mühelos entführt
Zum Himmelsrand
Frei und völlig schwerelos
Zum Mittelpunkt der Nacht
Das Glimmen einer Glut

Zum Sturm entfacht

Zart und federleicht
Wie ein Flügelschlag
Hast du mich berührt
Ich will dich ewig lieben
Du hast mich geführt

Bis zum Himmelsrand
Mühelos entführt
Ich will dich ewig lieben
Ewig nah dir sein

Sanfter Tod der Leidenschaft
Sanfter Tod der Nacht

Ich schaue deinem Atem zu
Ich liebe deinen Schlaf
Wärme strömt aus deiner Haut
Hüllt mich zärtlich ein
Lässt mich tief und fest
Geborgen sein -

Zart und federleicht
Wie ein Flügelschlag
Hast du mich berührt
Ich will dich ewig lieben
Du hast mich geführt
Bis zum Himmelsrand
Mühelos entführt

Ich will dich ewig lieben
Ewig nah dir sein

Zart und federleicht
Wie ein Flügelschlag
Hast du mich berührt
So zart berührt

---

10. Ewige Liebe (03:25)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Zambetas
Lyrics : A. Kayandas / C.-D. Eckhardt

Was suchst du bloß
Es liegt alles in deinem Schoß
Sag, bist du blind
Du hast alles gefühlt
Schon als Kind
Du hast geliebt
Schon von Anfang an war Liebe da
Du weißt nicht mehr
Wie sie dich trifft
Wie dich so sehr
Liebe bestimmt

Ewige Liebe
Sie lässt uns leben
Sie lässt uns nehmen
Geben und schweben

Ewige Liebe
So ist mein Wunsch
Und mein Gebet
Dass es so bleibe
Ewige Liebe
Du bist wie ich
Du suchst Blumen und Farben für dich
Find sie mit mir
Denn Blumen und Farben sind wir
Keiner allein wird sie finden
Wie lang er auch sucht
Sie sind in uns
Leider verdeckt
Leider versteckt
Blumen der Liebe

---

11. Mein Souvenir (03:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. Arr. C. Chevallier / S. Lama
Lyrics : F. Dostal

Mein Souvenir ist ein Foto von dir
Das ich aufnahm, als du
Einmal fortgingst von mir
Und du lächelst mir zu
Als wär' gar nichts gescheh'n
Und wir beide uns bald wiedersehn

Mein Souvenir ist dies' Foto von dir
Aber in mir, da ist
Ja noch so viel von dir
All' die Bilder sind wie
Meine Traum-Galerie
Und ich weiß, ich vergesse dich nie

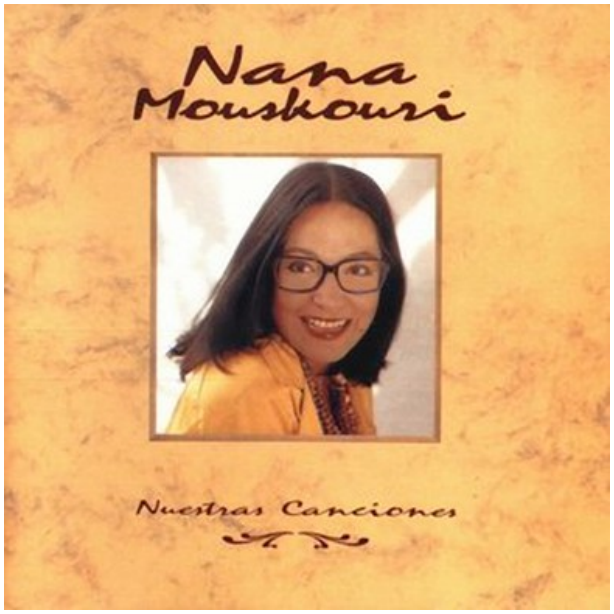
Mein Souvenir ist ein Walzer mit dir
Durch den Regen spazier'n
Und vor Glück niemals frier'n
Deine Stimme, die sanft

Auch von Zukunft noch sprach
Als der Wind uns'ren Spiegel zerbrach

Du ahnst ja gar nicht, wie oft
Ich mich frag'
Was würd' er jetzt wohl tun
Was hätt' er jetzt gesagt
Und ich sehn' mich nach dir
Ja, ich sehn' mich so sehr
Denn mein Leben ist
Ohne dich leer
Mein Souvenir ist ein Foto von dir
Das ich aufnahm, als du
Einmal fortgingst von mir
Und du lächelst mir zu
Als wär' gar nichts gescheh'n
Und wir beide uns bald wiedersehn

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nuestras Canciones
Genre : Latin
Year : 1991
Tracks : 20
Playtime : 01:13:46

01. Siboney (03:41)
02. Caminito (03:10)
03. Un viejo amor (03:33)
04. Dos cruces (03:39)
05. La llorona (03:46)
06. Ave María no morro (03:51)
07. Malagueña salerosa (04:09)
08. Malagueña (03:08)
09. Quiéreme mucho (03:30)
10. Cuando salí pa Colombia (03:42)
11. Llegó con tres heridas (03:17)
12. Historia de un amor (03:46)
13. María Dolores (04:31)
14. En recuerdo de ti (03:14)
15. La bamba (03:41)
16. Granada (04:05)
17. Cielito lindo cómo te quiero (03:36)
18. Guantanemera (03:47)
19. Vaya con Dios (03:19)
20. Espérame en el cielo (04:10)



01. Siboney (03:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Lecuona
Lyrics : E. Lecuona

Siboney yo te quiero yo me muero por tu amor
Siboney al arrullo de la palma pienso en ti
Ven a mi que te quiero y de todo tesoro eres tu para mi
Siboney al arrullo de la palma pienso en ti

Siboney de mi sueño si no oyes la queja de mi voz
Siboney si no vienes me moriré de amor
Siboney de mis sueños te espero con ansias en mi caney
Siboney si no vienes me moriré de amor
Oye el eco de mi canto de cristal

Siboney de mis sueños te espero con ansias en mi caney
Siboney si no vienes me moriré de amor
Oye el eco de mi canto de cristal

No te pierdas por entre el rudo Manigual

---

02. Caminito (03:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. de Dios Filiberto
Lyrics : C. Peñajola

Desde que se fue
Triste vivo yo, caminito amigo
Yo también me voy
Desde que se fué
Nunca más volvió
Seguiré sus pasos
Caminito, adiós

Caminito que el tiempo ha borrado
Que juntos un día nos viste pasar
He venido por última vez
He venido a contarte mi mal

Caminito que entonces estabas
Bordado de trébol y juncos en flor
Una sombra ya pronto serás
Una sombra lo mismo que yo

Desde que se fue
Triste vivo yo, caminito amigo
Yo también me voy
Desde que se fué
Nunca más volvió
Seguiré sus pasos
Caminito, adiós

Caminito que todas las tardes
Feliz recorría cantando mi amor
No le digas si vuelve a pasar
Que mi llanto tu suelo regó

Caminito cubierto de cardos
La mano del tiempo tu huella borró
Yo a tu lado quisiera caer
Y que el tiempo nos mate a los dos

Desde que se fue
Triste vivo yo, caminito amigo
Yo también me voy
Desde que se fué
Nunca más volvió
Seguiré sus pasos
Caminito, adiós

---

03. Un viejo amor (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A Esparza Oteo
Lyrics : A. Fernández Bustamante

Por unos ojos muy negros
Igual que penas de amores
Hace tiempo tuve anhelos
Alegrías y sin sabores
Y al dejarlos algún día
Me decían así llorando
No te olvides vida mía
De lo que te estoy cantando

Un viejo amor
Ni se olvida ni se deja
Un viejo amor
De nuestra alma si se aleja
Pero nunca dice adiós

Ha pasado mucho tiempo
Y otra vez vi aquellos ojos
Me miraron con desprego
Sin amor y sin enojos
Y al notar ese desprecio
De ojos que a mi me lloraron
Pregunté si con el tiempo
Sus promesas se olvidaron

Un viejo amor
Ni se olvida ni se deja
Un viejo amor
De nuestra alma si se aleja
Pero nunca dice adiós

Un viejo amor
Ni se olvida ni se deja
Un viejo amor
De nuestra alma si se aleja
Pero nunca dice adiós

Un viejo amor
Un viejo amor

---

04. Dos cruces (03:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Larrea
Lyrics : C. Larrea

Sevilla tuvo que ser
Con su lunita plateada
Testigo de nuestro amor
Bajo la noche callalda
Y nos quisimos tu y yo
Con un amor sin pecado
Pero el destino ha querido
Que vivamos separados

Están clavadas dos cruces
En el monte del olvido
Por dos amores que han muerto
Sin haberse comprendido
Están clavadas dos cruces
En el monte del olvido
Por dos amores que han muerto
Que son el tuyo y el mio

Ay, barrio de Santa Cruz
Ay, plaza de Doña Elvira
Os vuelvo yo a recordar
Y me parece mentira
Ya todo aquello pasó
Todo quedó en el olvido
Nuestra promesas de amores
En el aire se han perdido

Están clavadas dos cruces
En el monte del olvido
Por dos amores que han muerto
Sin haberse comprendido
Están clavadas dos cruces
En el monte del olvido
Por dos amores que han muerto
Que son el tuyo y el mio
Que son el tuyo y el mio

---

05. La llorona (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. J. Sone / J. Johns
Lyrics : Trad.

Todos me dicen el negro, llorona
Negro pero cariñoso
Todos me dicen el negro, llorona
Negro pero cariñoso
Yo soy como el chile verde, llorona
Picante pero sabroso
Yo soy como el chile verde, llorona
Picante pero sabroso
Ay de mi llorona, llorona de ayer y de hoy
Ay de mi llorona, llorona de ayer y de hoy
Ayer era maravilla llorona
Y ahora ni sombra soy
Ayer era maravilla llorona
Y ahora ni sombra soy

Dicen que no tengo duelo, llorona
Porque no me ven llorar
Dicen que no tengo duelo, llorona
Porque no me ven llorar
Hay muertos que no hacen ruido, llorona
Y es más grande su penar
Hay muertos que no hacen ruido, llorona
Y es más grande su penar

Ay de mi, llorona
Llorona de azul celeste
Ay de mi, llorona
Llorona de azul celeste
Y aunque la vida me cueste, llorona
No dejaré de quererte
Y aunque la vida me cueste, llorona
No dejaré de quererte

---

06. Ave María no morro (03:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Martins
Lyrics : M. Salina

Hay en Río un monte de chocitas
Pobrecitas es el morro de los negros la mansión
Es tan humilde tan desgraciada y tan sencilla
Ni siquiera una capilla da cobijo para rezar

Ave María Ave María aunque no tenga capilla
Reza la gente sencilla
Ave María

Cuando hay fiesta en monte de chocitas
Pobrecitas lo celebra con su ritmo ancestral
Suenan tambores hay alegría
Se desenfrenan con los ritmos que resuenan
Con el baile tradicional

Ave María Ave María aunque no tenga capilla
Reza la gente sencilla
Ave María

Pero se vive cerca del cielo y con piedad
Y la noche con su manto cubre las chozas lleva la paz

Allá se escucha al fin del día una plegaria
Ave María

---

07. Malagueña salerosa (04:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Ramirez
Lyrics : Galindo

Que bonitos ojos tienes
debajo de esas dos cejas
debajo de esas dos cejas
que bonitos ojos tienes
Ellos me quieren mirar
pero si tu no los dejas
pero si tu no los dejas
ni siquiera parpadear

Malagueña salerosa
besar tus labios quisiera
besar tus labios quisiera

Malagueña salerosa
y decirte niña hermosa
que eres linda y hechicera
que eres linda y hechicera
como el candor de una rosa
Yo no te ofrezco riquezas
te ofrezco mi corzón
te ofrezco mi corzón
a cambio de mi probreza

Malagueña salerosa
besar tus labios quisiera

besar tus labios quisiera
Malagueña salerosa
y decirte niña hermosa
que eres linda y hechicera
que eres linda y hechicera
como el candor de una rosa
que eres linda y hechicera
que eres linda y hechicera
como el candor de una rosa
como el candor de una rosa

---

08. Malagueña (03:08)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Lecuona
Lyrics : E. Lecuona

El amor me lleva hacia ti
Con impulso arrebatador
Yo previero mejor morir
Que vivir sin tener tu amor
La inconstancia de tu querer
La legria mató en mi ser, eh, eh
Ah, ah, y al temor de perder tu amor
Hoy mi canto será dolor

Malagueña de ojos negros
Malagueña de mis sueños
Me estoy muriendo de pena

Por tu querer

Lalalala.....

Malagueña de ojos negros
Malagueña de mis sueños
Si no me quieres me muero

Ahahaho.....
Lalalala.....
Te quiero besar

---

09. Quiéreme mucho (03:30)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Roig
Lyrics : G. Roig

Quiereme mucho
Dulce amor mio
Que amante siempre
Te adoraré.

Yo con tus besos
Con tus caricias
Mi sufrimiento
Acallaré

Cuando se quiere de veras
Como te quiero yo a ti
Es imposible, mi cielo

Tan separados vivir

Cuando se quiere de veras
Como te quiero yo a ti
Es imposible, mi cielo
Tan separados vivir
Tan separados vivir

Yo con tus besos
Con tus caricias
Mi sufrimiento
Acallaré

Cuando se quiere de veras
Como te quiero yo a ti
Es imposible, mi cielo
Tan separados vivir

Cuando se quiere de veras
Como te quiero yo a ti
Es imposible, mi cielo
Tan separados vivir
Tan separados vivir

---

10. Cuando salí pa Colombia (03:42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. J. Souc / J. Sakel
Lyrics : Trad.

Cuando salí pa' Colombia
Cuando salí pa' Colombia
Yo pensé la madre mía
Que en jerez me la dejaba
Mientras de España me iba
Ella sola se quedaba
Sin consuelo ni alegría
¡Ay! ¡qué viva jerez!
Porque tiene el cante
Por seguidillas

Los caballos cartujanos
Que no los tiene Sevilla
Y los toros de domeq
Que envisten de maravilla

Y un martinete gitano
La soqueira me cantó
Y que yo le ccontesté
Con un fandango de amor.
¡Ay! qué yo la vi
Yo la vi como uan flor sin olor
Parecía la Magdalena
Cuando Dios la perdonó
Parecía la Magdalena
Cuando Dios la perdonó

---

11. Llegó con tres heridas (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Serrat
Lyrics : Hernandez

Llegó con tres heridas
La del amor
La de la muerte
La de la vida
Llegó con tres heridas
La del amor
La de la muerte
La del amor
Con tres heridas viene
La del amor
La de la muerte
La de la vida
Con tres heridas viene
La de la vida
La de la muerte
La del amor
Con tres heridas yo
La del amor
La de la muerte
La de la vida
Con tres heridas yo
La de la vida
La de la muerte
La del amor

---

12. Historia de un amor (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Almarán
Lyrics : C. Almarán

Ya no estás más a mi lado corazón
En el alma solo tengo soledad
Y si yo no puedo verte
Qué poder me hizo quererte
Para hacerme sufrir más
Siempre fuiste la razón de mi existir
Adorarte para mí era obsesión
Y en tus besos yo encontraba
El calor que me brindaba
El amor y la pasión

Es la historia de un amor
Como no hay otro igual
Que me hizo comprender
Todo el bien, todo el mal
Que le dio luz a mi vida
Apagándola después
¡Ay, que vida tan oscura!
Sin tu amor no viviré
Ya no estás más a mi lado corazón
En el alma sólo tengo soledad
Y si yo no puedo verte
Que poder me hizo quererte
Para hacerme sufrir más

Es la historia de un amor
Como no hay otro igual
Que me hizo comprender
Todo el bien, todo el mal
Que le dio luz a mi vida
Apagándola después
¡Ay, que vida tan oscura!
Sin tu amor no viviré
Ya no estás más a mi lado corazón
En el alma sólo tengo soledad
Y si yo no puedo verte
Que poder me hizo quererte
Para hacerme sufrir más

---

13. María Dolores (04:31)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. G. Morcillo
Lyrics : J. Morcillo

Dios te ha dado la gracia del cielo, María Dolores
Y en tus ojos en vez de miradas hay rayos de sol
Déjame que te cante morena de mis amores
Un bolero que ensalze tu garbo que es tan español

Olé, olé, te mueves mejor que las olas
Y tienes la gracia del cielo, la noche en tu pelo
Mujer española

Olé, olé, tus ojos son tan pintureros
Que cuando me miran de cerca
Prendida en su embrujo soy su prisionera
Olé, olé, envidia te tienen las flores
Que llevas, esencia en tu entraña
Del aire de España, María Dolores
Olé, olé, por linda y graciosa te quiero
En vez de decirte piropos, María Dolores
Te canto un bolero

Olé, olé, tus ojos son tan pintureros
Que cuando me miran de cerca
Prendida en su embrujo soy su prisionera
Olé, olé, envidia te tienen las flores
Que llevas, esencia en tu entraña
Del aire de España, María Dolores
Olé, olé, por linda y graciosa te quiero
En vez de decirte piropos, María Dolores
Te canto un bolero

Olé y olé, olé y olé

---

14. En recuerdo de ti (03:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. J. Souc / J. Johns
Lyrics : J. N. Puron

¿Quién no ha llorado diciendo un adiós
Quién no lleva esa herida en el corazón
Que, ni el paso del tiempo, ni un nuevo amor
Han podido aplacar su dolor?

¿Quién no ha creído una noche soñar
Que tan sólo era un sueño la cruel realidad
Quién por unos instantes no tuvo valor
Deseando jamás despertar?

Nada me puede hacer olvidar
El vacío que un día dejastes tu en mi
Y si allá donde estés, aún me puedes oir
Hoy yo canto en recuerdo de ti

Cada momento que vuelvo a vivir
Cada noche estrellada que veo salir
Aún asoma en mis ojos un brillo fugaz
Cuando pienso que tú ya no estás

---

15. La bamba (03:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. Lou B. Rogers / Joan Sakel
Lyrics : Trad.

Para ballar la Bamba
Para ballar la Bamba
Se necesita
Una poca de gracia
Una poca de gracia
Y otra cosita

Y arriba y arriba
Y arriba y arriba
Y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero
Por ti seré por ti seré por ti seré
Bamba la bamba la bamba...

Para subir al cielo
Para subir al cielo
Se necesita
Una escalera grande
Una escalera grande
Y otra chiquita

Y arriba y arriba
Y arriba y arriba
Y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero
Por ti seré por ti seré por ti seré
Bamba la bamba la bamba...

Cada vez que te digo
Cada vez que te digo
Que eres hermosa,
Se te pone la cara
Se te pone la cara
Como de rosa.

Y arriba y arriba
Y arriba y arriba
Y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero
Por ti seré por ti seré por ti seré
Bamba la bamba la bamba...

El cangrejo camina
El cangrejo camina
Siempre p'átrás,
Por tu amor de cabeza
Por tu amor de cabeza
Yo suelo andar.

Y arriba y arriba
Y arriba y arriba
Y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero
Por ti seré por ti seré por ti seré
Bamba la bamba la bamba...
|: Ai lilongo lilongo lilongo

El sombrero me lo quieto
Me lo pongo :|

Para ballar la Bamba
Para ballar la Bamba
Se necesita,
Una poca de gracia
Una poca de gracia
Y otra cosita.

Y arriba y arriba
Y arriba y arriba
Y arriba iré
Yo no soy marinero
Yo no soy marinero
Por ti seré por ti seré por ti seré
Bamba la bamba la bamba...

---

16. Granada (04:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Lara
Lyrics : A. Lara

Granada, tierra soñada por mí
Mi cantar se vuelve gitano cuando es para ti
Mi cantar, hecho de fantasía
Mi cantar, flor de melancolía
Que yo te vengo a dar

Ganada, Manola cantaba en coplas preciosas
No tengo otra cosa que darte un ramo de rosas
De sueño rebelde y gitano cubierta de flores
Y beso tu boca de grana jugosa manzana
Que me habla de amores

Granada, tierra ensangrentada en tardes de toros
Mujer que conserva el embrujo de tus ojos moros
De rosas de suave fragancia
Que le dieran marco a la Virgen morena

Granada, tu tierra está llena
De lindas mujeres, de sangre y de sol

De rosas de suave fragancia
Que le dieran marco a la Virgen morena
Granada, tu tierra está llena
De lindas mujeres, de sangre y de sol

---

17. Cielito lindo cómo te quiero (03:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. Joan Sakel
Lyrics : Trad.

Mi bien, cuando yo muera,
Dejarte quiero
Mi corazón al tuyo
Cielito lindo
Como un herrero, ay, ay, ay, ay, ay
Canta y no llores
Muñequita preciosa
Morena virgen, que amas las flores, ay, ay, ay, ay, ay

De domingo a domingo
Te vengo a ver
¿Cuando será domingo?
Cielito lindo, para volver
De domingo a domingo
Yo bien quisiera
Que toda la semana domingo fuera

Una flecha en el aire
Tiro engreído
Y al tirar esa flecha
Cielito lindo
A mi me ha herido, ay, ay, ay, ay, ay
Mortal herida

Que si tu no la curas cielito lindo
Pierdo la vida, ay, ay, ay, ay, ay

Dicen que no se siente
La despedida
Dile al que te lo cuente
Cielito lindo
Que se despida
Dicen que no se siente
La despedida
Dile al que te lo cuente
Que se despida
Yo bien quisiera
Que toda la semana
Domingo fuera

Muñequita preciosa
Morena virgen, canta y no llores
Muñequita preciosa
Morena virgen, que amas las flores
Muñequita preciosa
Cielito lindo
Canta y no llores

---

18. Guantanemera (03:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Arr. Lou B. Rogers / J. Sakel
Lyrics : Trad.

Guantanamera guajira guantanamera
Guantanamera guajira guantanamera

Yo soy un hombre sincero
De donde crece la palma
Yo soy un hombre sincero
De donde crece la palma
Y antes de morirme quiero
Echar mis versos del alma

Guantanamera guajira guantanamera
Guantanamera guajira guantanamera

Mi verso es de un verde claro
Y de un carmin encendido
Mi verso es de un verde claro
Y de un carmin encendido
Mi verso es un ciervo herido
Que busca en el monte amparo

Guantanamera guajira guantanamera
Guantanamera guajira guantanamera

Con los pobres de la tierra
Quiero yo mi suerte echar
Con los pobres de la tierra
Quiero yo mi suerte echar
El arroyo de la sierra
Me complace más que el mar

Guantanamera guajira guantanamera
Guantanamera guajira guantanamera

---

19. Vaya con Dios (03:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Russel / James
Lyrics : Pepper

Vaya con dios mi vida
Vaya con dios mi amor

Se llegó ya el momento de separarnos
En silencio el corazón dice y suspira

Vaya con dios mi vida
Vaya con dios mi amor

Las campanas de la iglesia suenan tristes
Y parece que al sonar también te dicen

Vaya con dios mi vida
Vaya con dios mi amor

Adonde vayas tu, yo iré contigo
En sueños siempre junto a ti estaré
Mi voz escucharás, dulce amor mío
Pensando como yo estarás
Volvernos siempre a ver

La alborada al despertar feliz te espera
Si en tu corazón yo voy a donde quiera

Vaya con dios mi vida
Vaya con dios mi amor
Vaya con dios mi vida
Vaya con dios mi amor

---

20. Espérame en el cielo (04:10)
Bonus in Nuestras Canciones (13 Songs)
Philips 314 518 278-2 Made in USA 1991
Performer : Nana Mouskouri / Dyango
Music : Paquito López Vidal
Lyrics : Paquito López Vidal

Espérame en el cielo corazón
Si es que te vas primera
Espérame que pronto yo me iré
Allí donde tu estés

Espérame en el cielo corazón
Si es que te vas primero
Espérame en el cielo corazón
Para empezar de nuevo

Nuestro amor es tan grande
Y tan grande que nunca termina
Y la vida es tan corta
Y no basta para nuestro idilio

Por eso yo te pido por favor
Me esperes en el cielo
Y ahí entre mil nubes de algodón
Haremos nuestro nido

Espérame en el cielo corazón
Si es que te vas primero
Espérame en el cielo corazón
Para empezar de nuevo

Nuestro amor es tan grande
Y tan grande que nunca termina
Y la vida es tan corta
Y no basta para nuestro idilio

Por eso yo te pido por favor
Me esperes en el cielo
Y ahí entre mil nubes de algodón
Haremos nuestro nido

Artist : Nana Mouskouri
Album : The very best
Genre : Pop
Year : 1991
Tracks : 2
Playtime : 00:07:32

01. Love Changes Everything (03:32)
02. Time after time (04:00)

01. Love Changes Everything (03:32)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Lloyd Webber
Lyrics : D. Black / C. Hart

Love, love changes everything
Hands and faces, earth and sky
Love, love changes everything
How you live and how you die
Love can make the summer fly
Or a night seem like a lifetime
Yes love, love changes everything
Now I tremble at your name
Nothing in the world will ever be the same

Love, love changes everything
Days are longer words mean more
Love, love changes everything
Pain is deeper than before
Love will turn your world around
And that world will last forever
Yes love, love changes everything
Brings you glory, brings you shame
Nothing in the world will ever be the same

Off into the world we go
Planning futures, shaping years
Love bursts in and suddenly
All our wisdom disappears
Love makes fools of everyone
All the rules we make are broken
Yes love, love changes everyone
Live or perish in it's flame
Love will never never let you be the same
Love will never never let you be the same

---

02. Time after time (04:00)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Lauper
Lyrics : R. Hyman

Lying in my bed I hear the clock thick
And think of you
Caught up in circles confusion
Is nothing new
Flashback warm nights
Almost left behind
Suitcases of memories

Time after sometimes you picture me
I'm walking too far ahead
You're calling to me I can't hear
What you' ve said
When you say go slow I fall behind
The second hand unwinds

If you're lost you can look
And you will find me
Time after time
If you fall I will catch you
I'll be waiting time after time

If you're lost you can look
And you will find me
Time after time
If you fall I will catch you
I'll be waiting time after time

After my picture fades and
Darkness has turned to grey
Watching through windows
You're wandering

If I am O.K.
Secrets stolen from deep inside
The drum beats out of time

If you're lost you can look
And you will find me
Time after time
If you fall I will catch you
I'll be waiting time after time

You say go slow
I fall behind
The second hand unwinds

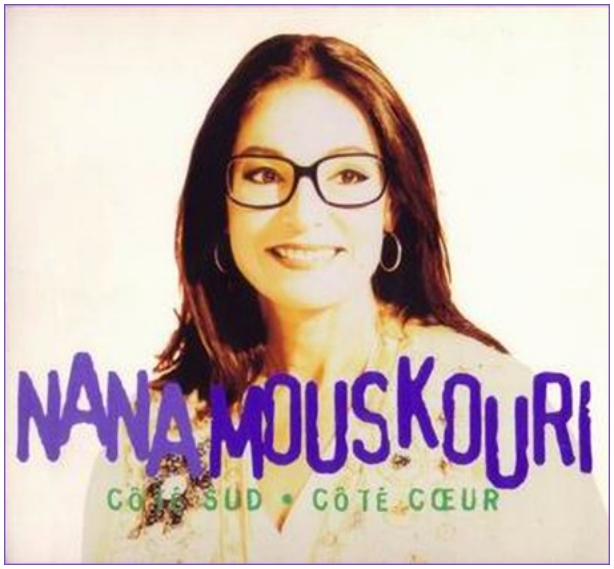
If you're lost you can look
And you will find me
Time after time
If you fall I will catch you
I'll be waiting time after time

If you're lost you can look
And you will find me
Time after time
If you fall I will catch you
I'll be waiting time after time

Time after time
Time after time
Time after time

Artist : Nana Mouskouri
Album : Côté Sud, Côté Coeur
Genre : Folk
Year : 1992
Tracks : 18
Playtime : 01:06:48

01. La Méditerranée (05:05)
02. A L'Orientale (03:07)
03. Seri Sera (03:50)
04. I Amygdalia (03:57)
05. Le Soleil à Soledad (03:41)
06. Ly La Ly La (03:42)
07. Prends Garde A Toi (03:40)
08. Mensonges à La Colombe (03:56)
09. Pourquoi Si Tôt (05:24)
10. Gitana Guapa (02:56)
11. L'Emigré (03:44)
12. St'Orkizome (02:52)
13. Erev Shel Shoshanim (04:09)
14. Emportez-Moi (03:19)
15. Rossignol (03:37)
16. Balancelle (02:26)
17. Barbara Furtuna (03:42)
18. El Rossinyol (03:33)



01. La Méditerranée (05:05)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Elle est l'enfant des larmes de nos pères
L'écho de leurs colères de leurs tempêtes
Patiente la méditerranée espère

Elle la voix le charme des sirènes
La foi des galériens et des poètes
Elle chante l'amour la liberté la terre qui saigne

La mer qui nous sépare nous rassemble
La guerre a beau planter sa nuit barbare
Toujours le jour de l'olivier se prépare

Elle est l'enfant des larmes de nos pères
L'écho de leurs colères de leurs tempêtes
Patiente la méditerranée espère

---

02. A L'Orientale (03:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

La vie qui danse à l'orientale
La vie qui dit: "M'entendez-vous"

Le feu à nos sandales
Le feu de dieu qui nous rend fous

La mer immense horizontale
La mer qui prie l'entendez-vous?

Le vent qui tend les voiles
Le vent souvent fait des jaloux

La vie qui danse à l'orientale
La vie qui rit: l'entendez-vous?

De bal en bacchanales
Cymbales tambourins qui rythment tout

L'amour romance à l'orientale
L'amour est sourd l'entendez-vous?

Scander les fiançailles
Scander l'accord des cœurs la corde au cou

Moité fourmi moité mygale
La mort attend l'entendez-vous?

La mort beauté tzigane
Qui porte notre alliance´à tous les coups

Et du coran à la kabbale
la vie survit l'entendez-vous?

Vitrail de cathédrale
Sérail sans serrure et sans tabou

La vie est orientale
La vie qui danse et met partout

Le feu à nos sandales
Le feu de dieu qui nous rend fous

---

03. Seri Sera (03:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Seri sera mane seretta
A tè u culcone, à mè una fetta
Seri sera, serriola
Nè bastone, nè paghjola
Nè farina macinata
Per facci una spulendata

Seri sera mane seretta
A tè u culcone, à mè una fetta
Seri sera, serriola
Nè bastone, nè paghjola
Nè farina macinata
Per facci una spulendata

In lavasina, cusi vicina
Cusi luntana, luntana da mè
Caru frate, un ci pigliate
Noi semu capre chi femu imbè

Seri sera, prusciu martinu
A tè pocu pane, à mè micca vinu
Seri sera trinca viulinu
Pocu travagliu ferà martinu

Ma farina macinata
Da fassi una spulendata

In lavasina, cusi vicina
Cusi luntana, luntana da mè
Caru frate, un ci pigliate
Noi semu capre chi femu imbè

Seri sera, prusciu martinu
A tè pocu pane, à mè micca vinu
Seri sera trinca viulinu
Pocu travagliu ferà martinu
Ma farina macinata
Da fassi una spulendata

Seri sera mane seretta
A tè u culcone, à mè una fetta
Seri sera, serriola
Nè bastone, nè paghjola
Nè farina macinata
Per facci una spulendata
Nè farina macinata
Per facci una spulendata

---

04. I Amygdalia (03:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Etinaxe tin anthismeni amygdalia
Etinaxe tin anthismeni amygdalia
Me ta cherakia tis
Egemis'apo anthi plates ki'agkalies
Ke ta malakia tis
Egemis'apo anthi plates ki'agkalies
Ke ta malakia tis

Ma san tin ide chionismeni tin drelli
Ma san tin ide chionismeni tin drelli
Glyka tis milisse
Tis tinaxe ta anthi apo tin kefali
Ke tin efilisse

Tis tinaxe ta anthi apo tin kefali
Ke tin efilisse

Trelli san thes na feris sta mallia sou ti chionia
Trelli san thes na feris sta mallia sou ti chionia
Tora mi viazesse
Mia mera richni o chronos varichimonia
Den to stochazesse
Mia mera richni o chronos varichimonia
Den to stochazesse

---

05. Le Soleil à Soledad (03:41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Et... un frisson métisse a chassé le sirocco
Loin de l'oasis a passé un désir d'eau
Et ma solidude avait moins soif
Un peu moins au sud de mes angoisses
Et le crépuscule etait moins sûr
Un peu plus d'azur

|: J'attends le soleil a soledad
Comme la fin des nuits de shéhérazade
Mon chagrin s'endort et la lune veille
J'attends le soleil :|

Et... dans le nuit réglisse une étoile est montée haut
Comme au temps jadis l'oriflamme d'un château
Et puis peu a peu elle a brille
Et puis peu à peu multipliée
Elle a rechauffe en moi soudain

Un espoir lointain

J'attends le soleil a soledad
Comme la fin des nuits de shéhérazade
Mon chagrin s'endort et la lune veille
J'attends le soleil

Et... le matin complice éteindra la nuit bientôt
Le chacal est triste il n'aura jamais ma peau
Et j'entends déjà le jour danser
Et l'amour toujours recommencé
Me chanter le nom de celui qui
Va brûler ma vie

|J'attends le soleil a soledad
Comme la fin des nuits de shéhérazade
Mon chagrin s'endort et la lune veille
J'attends le soleil

---

06. Ly La Ly La (03:42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Ly la ly la harouach goveret
Ly la ly la homa hatsameret
Ly la ly la kochave mezamet
Noumi noumi kabi et haner
Noumi noumi kabi et haner
Ly la ly la noumi noumi
Kabi et haner

Ly la ly la itse mi et enaich

Ly la ly la baderech elaich
Ly la ly la rachavou chamouchim
Noumi noumi shelosha parachim
Noumi noumi shelosha parachim
Ly la ly la noumi noumi
Shelosha parachim

Ly la ly la echade haya terev
Ly la ly la shenimet baderech

Ly la ly la veze shenotar
Noumi noumi et smechlo zachar
Noumi noumi et smechlo zachar
Ly la ly la noumi noumi
Et smechlo zachar
Ly la ly la noumi noumi
Et smechlo zachar

---

07. Prends Garde A Toi (03:40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Prends garde à toi
Prends garde à tout
La chance est une femme
Les yeux du chat
Les dents du loup
Elle a le goût du drame
Entre euréka
Et le dégoût
Elle a toute une gamme
Prends garde à toi
Agapi mou
La chance est une femme

Ah!... Ton miroir n'a pas le choix
Il te voit beau
Il te voit beau-coup trop beau
Ah!... Les étoiles ne parlent qu'à toi
Toi narcisse ascendant voyou
Tu fais déjà
Tu fais des jaloux partout

Prends garde à toi
Prends garde à tout
La chance est une femme
Les yeux du chat
Les dents du loup
Elle a le goût du drame
Entre euréka
Et le dégoût
Elle a toute une gamme
Prends garde à toi
Agapi mou
La chance est une femme

Prends garde à toi
Prends garde à tout
La chance est une femme
Elle est la roue
Qui fait les rois
Le pion que jouent les dames
Toi qui t'avoues
N'aimer que toi
Qui craques sous ton charme
Agapi mou
Prends garde à moi
La chance est une femme!

---

08. Mensonges à La Colombe (03:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Colombe ma colombe va lui dire
Qu'il pousse des lilas sur les frontières
Que les drapeaux sont blancs sur les navires
Et qu'il aura bientôt la terre entière
Qu'on a chassé tous les marchands du temple
Brisé les vraies statues des faux empires
Qu'enfin l'amour et l'homme se ressemblent
Que si je mens c'est pour qu'il respire

Colombe ma colombe va lui taire
Les spasmes de folie l'enfer à vendre
Et la mélancolie des solitaires
La paix qui fait son lit parmi les cendres
Dis-lui la liberté enfin offerte
Dis-lui qu'un dictateur va lui sourire
Que la lucarne bleue est grande ouverte
Que si je mens c'est pour qu'il respire

---

09. Pourquoi Si Tôt (05:24)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Ah!... Pourquoi si tôt
Pourquoi si tôt dans l'air si doux
Le voile noir
Du dérisoire infini
J'ai mal j'ai mal

Pourquoi sur nous
Ce soleil noir
Et la mémoire de la nuit... Ah!

Ah!... Pourquoi si tôt
Pourquoi si tôt ces rendez-vous

Avec l'hiver
Et l'estuaire de l'oubli
J'ai mal j'ai mal
Pourquoi ces femmes grecques
Qui pleurent déjà
Qui pleurent déjà sur berceaux

---

10. Gitana Guapa (02:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Gitana guapa
Gitana guapa

Gitana guapa
Dame la flor que llevas
Gitana guapa
Dame la flor que llevas
Gitana guapa

Gitana guapa
Que quiero yo lucirla
En mi solapa
Que quiero yo lucirla
En mi solapa

Anda salero
Dame la flor que llevas
Anda salero
Dame la flor que llevas
En el sombrero

Siempre se para
Siempre se para

Siempre se para
Mi corazón al verte
Siempre se para
Mi corazón al verte

Siempre se para

Siempre se para
Que son muchos los duendes
Que hay en tu cara
Que son muchos los duendes
Que hay en tu cara

Si yo pudíra
Decirte todas las cosas
Si yo pudíra
Decirte todas las cosas
Que yo quisíera

Tengo yo pena
Tengo yo pena

Tengo yo pena
De amores y princesas
Tengo yo pena
De amores y princesas
Tengo yo pena

Tengo yo pena
Desgraciado del hombre
Que no las tenga
Desgraciado del hombre
Que no las tenga

Pero cantando
Estas penitas negras
Pero cantando
Estas penitas negras
Voy olvidando

Pensaba en ti
Pensaba en ti

Pensaba en ti
Besándole a la virgen
Pensaba en ti
Besándole a la virgen
Pensaba en ti

Pensaba en ti
La virgen me miraba
Decía que si
La virgen me miraba
Decía que si

Soñe aquel día
Que por querer yo tanto
Soñe aquel día
Que por querer yo tanto
No me servía

---

11. L'Emigré (03:44)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Tous les exils se ressemblent
Ce sont des îles en décembre...
Èmigrer
C'est mourir d'un pas...
Ton soleil
Qui brûle en toi
Comme un vers de lorca
Superbe
Ton vieux soleil est resté là-bas
Du bon côte de la frontière
Aïe...
Et tu t’éveilles
Loin des musiques d’Espagne
Des séguedilles
Caballero
Affamé d'Alcazar

De soirs à Séville...
Tous tes toros sont tombés
Moins d'été
Dans les yeux des filles

Mais quand Luis prend sa guitare
Dans ta chambre il fait plus chaud
Il rallume ta mémoire
Et tous les romanceros
Aïe...
C'est beau la vie
Quand la vie est un mirage
De couleurs
Quand la vie t'emmène en voyage
Là où est resté ton cœur
Quand la vie t'emmène en voyage
Jusqu'au berceau
De ta douleur

---

12. St'Orkizome (02:52)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

M'orkisesse mikro mou pos tha m'agapas
Pos tha m'agapas
Osso makria ki an thasse kio pou ki an tha pas
Kio pou ki an tha pas

St'orkizome sto kyma ke ston ourano
Ke ston ourano
Osso makria ki an pao the se lismono
The se lismono

Bros sto fengari ke sta galana nera
Sta galana nera
Ton orko mou sou kano akoma mia fora
Akoma mia fora

Saga pissa me pono ke st'alithina
Ke st'alithina
Essena tha latrevo ya pandotina
Ya pandotina
Essena tha latrevo ya pandotina
Ya pandotina

---

13. Erev Shel Shoshanim (04:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Erev shel shoshanim
Netzena el haboustan
Morbeshamim ou levona
Lera guelech miftan

Erev shel shoshanim
Netzena el haboustan
Morbeshamim ou levona
Lera guelech miftan

Ly la yored lead
Verouach shoshanenosh va
Hava el hache lach shirbalat
Zemer shel acha va

Ly la yored lead
Verouach shoshanenosh va
Hava el hache lach shirbalat
Zemer shel acha va

Shahar homa yona
Rochechmale tlalim
Pich el haboker shoshana
Ekete hefenoli

Shahar homa yona
Rochechmale tlalim
Pich el haboker shoshana
Ekete hefenoli

Ly la yored lead
Verouach shoshanenosh va
Hava el hache lach shirbalat
Zemer shel acha va

Ly la yored lead
Verouach shoshanenosh va
Hava el hache lach shirbalat
Zemer shel acha va

Ly la yored lead
Verouach shoshanenosh va
Hava el hache lach shirbalat
Zemer shel acha va

Zemer shel acha va
Zemer shel acha va

---

14. Emportez-Moi (03:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Emportez-moi emportez-moi disait la femme
Emportez-moi disait la femme
Vers d'autres phares vers d'autres feux
Mon homme est mort dans la nuit noire
Le phare a fait ce qu'il peut

Eya mola eya lessa
Ach vré thalassa babessa

Emportez-moi emportez-moi disait le phare
Emportez-moi disait le phare
Je suis trop seul sur l'océan
Je rêve d´être une lueur d'espoir
Ou la bougie d'un enfant

Eya mola eya lessa
Ach vré thalassa babessa

Emportez-moi emportez-moi disait l'enfant
Emportez-moi disait l'enfant
Vers d'autres gens vers d'autres jeux
La terre est rouge il pleut du sang
Je veux la pluie quand il pleut

Eya mola eya lessa
Ach vré thalassa babessa

Emportez-moi emportez-moi disait la pluie
Emmenez-moi noyer la mort
Noyer l'enfer le feu le sang
Je vais vous faire un ciel d'aurore
Recommencer les torrents

Eya mola eya lessa
Ach vré thalassa babessa

---

15. Rossignol (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Rossignol dès ta naissance rossignol
Tu défies le grand silence rossignol
Petit messager sans paroles
Bon vol

Rossignol dès ton enfance rossignol
Malgré toi voisin des anges rossignol
Ta voix si triste nous console
Bon vol

Peu importe que la branche rossignol
Qui te porte soit très proche ou loin du sol
Tu chantes c'est ton métier frivole
Bon vol

Tu m'as fait rêver de france rossignol
Quand j'ouvrais le livre immense de l'école
J'amais ta page rossignol
Bon vol

Nos regrets tu les emportes rossignol
Le secret des feuilles mortes aux herbes folles
Tu sais les rêves des enfants
Bon vent

Un matin le ciel t'aspire rossignol
Va chanter dans l'autre empire rossignol
Celui où tu as la parole
Bon vol

---

16. Balancelle (02:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : C. Lemesle

Balancelle barque folle
La passion qui va qui vient qui vole
Tarentelle farandole
Que les hommes danseront toujours
Elle est belle et frivole
Elle enchaîne à un carcan qui caracole
Italienne espagnole
Fleur méditerranéenne de l'amour

Balancelle barcarolle
La passion qui passe et faribole
Tarentelle farandole
Où les hommes se perdront toujours
Sans pareille sans paroles

C'est parfois la voix cruelle qui console
Vénusienne et créole
Fleur méditerranéenne de l'amour

Balancelle barque folle
La passion qui va qui vient qui vole
Tarentelle farandole
Que les hommes danseront toujours
Elle aliène elle affole
On n'apprend qu'à son écran qu'à son école
Italienne espagnole
Fleur méditerranéenne de l'amour

---

17. Barbara Furtuna (03:42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

O Barbara furtuna sorte ingrata
A' tutti ci amolisci u core in pettu
Pensendu a' quella liberta' passata

E' po' ghjunsi quel ghjornu dì funestu
Abanduna' piacè pé li turmenti
O diu chì tristu ghjornu fù per me questu

Addiu Corsica mamma tanta amata
Nel separar di tè senza ritornu
More ne more l'alma scunsulata

O Barbara Furtuna sorte ingrata
A' tutti ci amolisci u core in pettu
Pensendu a' quella liberta' passata

---

18. El Rossinyol (03:33)
bonus track - Nana around The World
Song ID: 215784052 (2010)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditionnel
Lyrics : Joan Manuel Serrat

Rossinyol, que vas a França,
rossinyol,
encomana'm a la mare,
rossinyol,
d'un bell boscatge
rossinyol d'un vol.

Encomana'm a la mare,
rossinyol,
i a mon pare no pas gaire,
rossinyol,
d'un bell boscatge
rossinyol d'un vol.

Perquè m'ha mal maridada,
rossinyol,
a un pastor me n'ha dada,
rossinyol,
d'un bell boscatge
rossinyol d'un vol.

Que em fa guardar la ramada,
rossinyol,
he perduda l'esquellada,
rossinyol,
d'un bell boscatge
rossinyol d'un vol.

Jo t'he de donar per paga,
rossinyol,
un petó i una abraçada,
rossinyol,
d'un bell boscatge
rossinyol d'un vol.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Les coeurs brûlés
Genre : Pop
Year : 1992
Tracks : 1
Playtime : 00:01:26

01. Les coeurs brûlés (01:26)

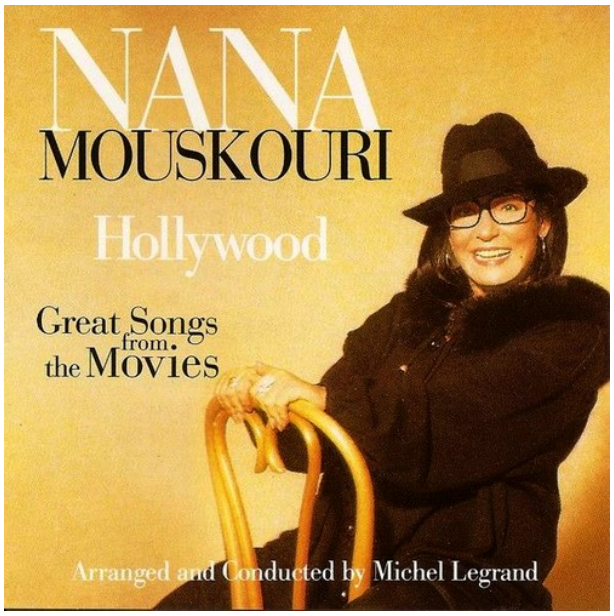
Générique de la série TV
Diffusé uniquement lors du premier épisode
Performer : Nana Mouskouri
Music : Vladimir Cosma
Lyrics : Pierre Delanoë

L'amour s'en est allé des cœurs brûlés
Pourtant tout avait si bien commencé
L'amour imaginé pour nous rendre heureux
Quand il est aux mains des amoureux
Devient alors un jeu dangereux

L'amour éternel Dieu de l'univers
Le plus mystérieux de tous les mystères
Rien ne peut le décourager
Il reviendra c'est juré
Pour apaiser les coeurs brûlés

Artist : Nana Mouskouri
Album : Hollywood
Genre : Pop
Year : 1993
Tracks : 16
Playtime : 01:03:04

01. A Day in the Life of a Fool (03:43)
02. The Wind Beneath My Wings (05:01)
03. Autumn Leaves (05:07)
04. Over the Rainbow (03:46)
05. How Do You Keep the Music Playing (03:50)
06. The Summer Knows (03:37)
07. My Own True Love (03:10)
08. Falling in Love Again (03:03)
09. The Way We Were (03:36)
10. Smile (03:05)
11. As Time Goes By (03:29)
12. Laura (03:30)
13. Beauty and the Beast (04:14)
14. The Windmills of Your Mind (03:42)
15. High Noon (04:56)
16. Hollywood Medley (promo TV) (05:06)



01. A Day in the Life of a Fool (03:43)
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Bonfá
Lyrics : A. Maria / C. Sigman

A day in the life of a fool
A sad and a long lonely day
I walk the avenue
And hope I'll run into
The welcome sight of you
Coming my way

I stop just across from your door
But you're never home any more
So back to my room
And there in the gloom
I cry tears of good bye
Till you come back to me
That's the way it will be
Every day in the life of fool

I stop just across from your door
But you're never home any more
So back to my room
And there in the gloom
I cry tears of good bye
Till you come back to me
That's the way it will be
Every day in the life of fool

---

02. The Wind Beneath My Wings (05:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jeff Silbar
Lyrics : Larry Henley

It must have been cold there in my shadow
To never have sunlight on your face
You were content to let me shine, that's your way
You always walked a step behind

So I was the one with all the glory
While you were the one with all the strength
Beautiful face without a name for so long
A beautiful smile to hide the pain

Did you ever know that you're my hero
And everything I would like to be
I can fly higher than an eagle
'Cause you are the wind beneath my wings

(The wind beneath my wings)

It might have appeared to go unnoted
(The wind beneath my wings)
But I've got it all here in my heart
(The wind beneath my wings)
I want you to know I know the truth,of course I know
I would be nothing without you

Did you ever know that you're my hero
You're everything I wish I could be
I can fly higher than an eagle
'Cause you are the wind beneath my wings

Did I ever tell you you're my hero
You're everything, everything I wish I could be
And I, I can fly higher than an eagle
For you are the wind beneath my wings
'Cause you are the wind beneath my wings

Fly, fly, fly away away
You let me fly so high
Fly, fly
The wind beneath my wings,
The wind beneatth my wings
Fly, fly
So high I get through the sky
So high I almost touch the sky
Thank you, thank you
Thank God for you, the wind beneath my wings

---

03. Autumn Leaves (05:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Joseph Kosma
Lyrics : Jacques Prévert / Johnny Mercer

Autumn leaves fall and are swept out of sight
The words that you said have gone too
Autumn leaves fall and are swept out of sight
So are the memories of love that we knew

The wind of forgetfulness blows then
Into the night of regret,
The song you would often sing
Is echoing, echoing yet
The falling leaves drift by the window
The autumn leaves of red and gold
I see your lips, the summer kisses
The sun-burned hands I used to hold

Since you went away, the days grow long
And soon, I'll hear old winter's song
But I'll miss you most of all, my darling,
When autumn leaves start to fall
When autumn leaves start to fall

---

04. Over the Rainbow (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Harold Arlen
Lyrics : E. Y. Harburg

Somewhere over the rainbow way up high
There's a land that I heard of once in a lullaby
Somewhere over the rainbow skies are blue
And the dreams that you dare to dream really do
come true

Someday I wish upon a star
And wake up where the clouds are far behind me
Where troubles smelled like lemon drops
Way above the chimney tops
That's where you'll find me

Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I

Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I

If happy little blue birds fly beyong the
rainbow
Why, oh why can't I

---

05. How Do You Keep the Music Playing (03:50)

Performer : Nana Mouskouri / Harry Belafonte
Music : M. Legrand
Lyrics : M. & A. Bergman

How do you keep the music playing
How do you make it last
How do keep the song from fading
Too fast

How do you lose yourself to someone
And never lose your way
How do you not run out of new things
To say

And since you know we're always changing
How can it be the same
And tell me how year after year
You're sure your heart will fall apart
Each time you hear
Her name

I know the way I feel for you
It's now or never
The more I love the more that I'm afraid
That in your eyes I may not see forever
Forever

If we can be the best of lovers
Yet be the best of friends
If we can try with every day
To make it better as it goes
With any luck than I suppose
The music never ends

I know the way I feel for you
It's now or never
The more I love the more that I'm afraid
That in your eyes I may not see forever
Forever

If we can be the best of lovers
Yet be the best of friends
If we can try with every day
To make it better as it goes
With any luck than I suppose
The music never ends

Never ends
Never ends
Never...

---

06. The Summer Knows (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Michel Legrand
Lyrics : Marilyn & Alan Bergman

The summer smiles the summer knows
And I'm ashamed she shared so close
The summer smooth the restless kind
And lovingly she walks the side on which you lie

The summer knows the summer is wise
She sees the doubt within your eyes
And so she takes her summer times
Tells the moon to wait and the sun to linger
Twists the world around her summer finger

Let you se the wonder of it all
And if you learned your lesson well
There's little more for her to tell
One last caress it's time to dress for fall

And if you learned your lesson well
There's littel more for her to tell
One last caress it's time to dress for fall
It's time to dress for fall

---

07. My Own True Love (03:10)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Max Steiner
Lyrics : Mack David

My own true love, my own true love
At last I found you, my own true love
No lips but yours, no arms but yours
We'll live eternally through heaven's door

I roam the earth in search of this
I knew I'd know you, know you
By your kiss, by your kiss

You've showed true love
I'm yours forever, my own true love

I roam the earth in search of this
I knew I'd know you, know you
By your kiss, by your kiss
You've showed true love
I'm yours forever, my own true love

---

08. Falling in Love Again (03:03)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Fredrich Hollander
Lyrics : Fredrich Hollander

Falling in love again
Never wanted to
What am I to do?
Can't help it

Love's always been my game
Play it how I may
I was made that way
Can't help it

Men cluster to me like moths around a flame
And if their wings burn, I know I'm not to blame

Falling in love again
Never wanted to
What am I to do?
Can't help it

Men cluster to me like moths around a flame
And if their wings burn, I know I'm not to blame

Falling in love again
Never wanted to
What am I to do?
Can't help it

---

09. The Way We Were (03:36)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Marvin Hamlisch
Lyrics : Marilyn & Alan Bergman

Memories like the corners of my mind
Misty water call of memories of the way we were
Pictures of the smiles we left behind
Smiles we gave to one another for the way we were

Can it be that it was all so simple then
Or as diary written every line
If we had the chance to do it all again
Tell me would we could we

Memories may be beautiful and yet

What's too painful to remember
We simply choose to forget
So it's the laughter we will remember
We never will remember the way we were

Memories may be beautiful and yet
What's too painful to remember
We simply choose to forget
So it's the laughter we will remember
We never will remember the way we were
The way we were

---

10. Smile (03:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Charles Chaplin
Lyrics : John Turner / Geoffrey Parsons

Smile though your heart is aching
Smile enen though it's breaking
When there are clouds in the sky you'll get by
If you smile through your fear and sorrow
Smiling maybe tomorrow
You'll see the sun come shining through for you

Light up your face with gladness
Hide every trace of sadness
Although a tear may be ever so near
That's the time you must keep on trying

Smile, what's the use of crying
You'll find that life is still worthwhile
If you just smile

Light up your face with gladness
Hide every trace of sadness
Although a tear may be ever so near
That's the time you must keep on trying
Smile, what's the use of crying
You'll find that life is still worthwhile
If you just smile

---

11. As Time Goes By (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Herman Hupfield
Lyrics : Herman Hupfield

You must remember this, a kiss is just a kiss
A sigh is just a sigh
The fundamental things apply, as time goes by
And when two lovers woo, they still say "I love you"
On that you can rely
No matter what the future brings, as time goes by

Moonlight and love songs, never out of date
Hearts full of passion, jealousy and hate
Woman needs man, and man must have his mate
There's no one can deny
It's still the same old story, a fight for love and glory
A case of do or die
The world will always welcome lovers, as time goes by

Moonlight and love songs, never out of date
Hearts full of passion, jealousy and hate
Woman needs man, and man must have his mate
There's no one can deny
It's still the same old story, a fight for love and glory
A case of do or die
The world will always welcome lovers, as time goes by

---

12. Laura (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : David Raksin
Lyrics : Johnny Mercer

Laura is the face in the misted light
Footsteps that you hear down the hall
The love that floats on a summer night
That you can never quite recall

Have you see Laura on the train that is passing through
Those eyes, how familiar they seem

She give your very first kiss to you
That was Laura, but she's only a dream

Have you see Laura on the train that is passing through
Those eyes, how familiar they seem
She give your very first kiss to you
That was Laura, but she's only a dream

---

13. Beauty and the Beast (04:14)
Performer : Nana Mouskouri / Harry Belafonte
Music : Alan Menken
Lyrics : Howard Ashman

Tale as old as time
True as it can be
Barely even friends
Then somebody bent unexpectedly

Just a little change
Small to say the least
Both a little scared
Neither one prepared
Beauty and the beast

Ever just the same
Ever as surprised
Ever as before
And ever just assure
As the sun will rise

Ever just the same
Ever as surprised
Ever as before
And ever just assure
As the sun will rise

Tale as old as time
Tune as old as song
Bitter, sweet and strange

Finding you can change
Learning you were wrong
Certain as the sun
Certain as the sun
Rising in the east
Tale as old as time
Song as old as rhyme
Beauty and the beast

Tale as old as time
Song as old as rhyme
Beauty and the beast
Beauty and the beast

---

14. The Windmills of Your Mind (03:42)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Michel Legrand
Lyrics : Marlyn & Alan Bergman

Round like a circle in a spiral
Like a wheel within a wheel
Never ending or beginning
On a never spinning wheel

Like a snowball down the mountain
Or a carnival balloon
Like a carrousel that's turning
Running rings around the moon

Like a clock whose hands are swinging
As the minutes on its face
And the world is like an apple
Whirling silently in space
Like the circles that you find
In the windmills of your mind

Like a tunnel that you follow
To a tunnel of its own
Down the highway to a cavern
Where the sun has never shone
Like a door that keeps revolving
In a half forgotten dream
Of the ripples from a pebble
Someone tosses in the stream

Like a clock whose hands are swinging
As the minutes on its face
And the world is like an apple
Whirling silently in space
Like the circles that you find
In the windmills of your mind

Keys that jingls in your pocket
Words that jungle in your head
Why did summer go so quickly
Was it something that you said
Lovers walk along the shore
And leave their foot-prints in the sand
Is the sound of distant drowning
Just the fingers of your hand

Pictures standing in the hallway
And the fragment of a song
Half remembered things and faces
But to whom do they belong
When you knew that it was over
In the autumn of goodbyes
For a moment you could not recall
The color of his eyes

Like a circle in a spiral
Like a wheel within a wheel
Never ending or beginning
On a never spinning wheel
As the images so wide
Like the circles that you find
In the windmills of you mind

---

15. High Noon (04:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Dimitri Tiomkin
Lyrics : Ned Washington

Do not forsake me, oh my darling
On this our wedding day
Do not forsake me, oh my darling
Wait, wait along

I do not know what fate awaits me
I only know I must be brave
And I must face a man who hates me
Or a liar coward
A grieving coward
Or a liar coward in my grave

Oh to be torn with love and beauty
Supposing I lose my fair haired beauty
Look at the big hand move along
Near in high noon
He may live out while in a state prison
Proud it will be my life for his
I'm not afraid of death at all
What will I do if you leave me

Do not forsake me, oh my darling
You made that promise as a bride
Do not forsake me, oh my darling
Although you're grieving
Don't think of leaving
Now that I need you by my side

Do not forsake me, oh my darling
You made that promise as a bride
Do not forsake me, oh my darling
Although you're grieving
Don't think of leaving
Now that I need you by my side

Wait along

---

16. Hollywood Medley (promo TV) (05:06)
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Agapi in' i zoi
Genre : Pop
Year : 1994
Tracks : 10
Playtime : 00:41:10

01. Parea me tous iroes (03:56)
02. Konta sto Sikouana (02:36)
03. Dakrya tou fthinoporou (04:34)
04. Anthropakia tou solina (04:53)
05. To mavro aloni (05:09)
06. Agapi ein´ i zoi (02:58)
07. Pilioreitiki Mantona (02:25)
08. Krisi (03:19)
09. To potami (06:27)
10. Maria Eleni (04:48)

01. Parea me tous iroes (03:56)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

02. Konta sto Sikouana (02:36)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

03. Dakrya tou fthinoporou (04:34)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

04. Anthropakia tou solina (04:53)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

05. To mavro aloni (05:09)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

06. Agapi ein´ i zoi (02:58)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

Ergátes sto zigó tou merokámatou
kai vasiliádes díkhos na `khoun thróno
stísan khoró kai léne sto tragoúdi tous:
Agápi in’ i zí ki agápi móno.

Kai séna kápia níkhta pou mou khárises
yia sintrophiá tin píkra kai ton póno,
dio lóyia sou `pa tóte ma den t’ ákouses:
Agápi in’ i zí ki agápi móno.

Pouliá sta perivólia kai sta sínnepha
xipnáne na prolávoune to khróno
ki anígoun ta phterá tous titivízontas:
Agápi in’ i zí ki agápi móno.

Kai séna kápia níkhta pou mou khárises
yia sintrophiá tin píkra kai ton póno,
dio lóyia sou `pa tóte ma den t’ ákouses:
Agápi in’ i zí ki agápi móno.

---

07. Pilioreitiki Mantona (02:25)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

08. Krisi (03:19)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

09. To potami (06:27)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

---

10. Maria Eleni (04:48)
Performer : Nana Mouskouri / Stavros Xarchiakos
Music : Stavros Xarchiakos
Lyrics : Manos Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Dix mille ans encore
Genre : Pop
Year : 1994
Tracks : 14
Playtime : 00:56:04

01. Tu n'es pas là cet automne (04:50)
02. Que l'on me pardonne (04:02)
03. Dix mille ans encore (03:40)
04. Ne m'oublie pas (04:19)
05. Marie des cathédrales (03:52)
06. Les rêves et la mémoire (03:44)
07. La chanson de l'adieu (04:16)
08. Vivants (04:12)
09. Que deviennent les amours (04:32)
10. Crie (04:56)
11. Nuits de septembre (03:20)
12. Retour d'Espagne (03:29)
13. Je me reconnais en toi (03:31)
14. La chanson de Solveig (03:16)

01. Tu n'es pas là cet automne (04:50)
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Razafindrakoto / JL Morel
Lyrics : Graeme Allwright

Par terre quelques feuilles tourbillonnent
Et moi je relève mon col
Les Champs-Elysèes frissonnent
Il faut que je m'habitue
A marcher seule dans les rues
Tu n'es plus là cet automne

Depuis que la saison fait des siennes
Dans les galeries souterraines
Je me réchauffe et je traîne
Il faut que je m'habitue
A ne plus avoir de but
Tu n'es plus là cet automne

Bien sûr c'est normal que le temps change
Mais la ville me semble étrange

Tous les arbres sont oranges
Même le chien semble perdu
Il faut que l'on s'habitue
Tu n'es plus là cet automne

Déjà on sent l'hiver qui s'avance
Les peintres ont bien de la chance
De traduire toutes ces nuances
Moins facile à la guitare
De peindre un jour de brouillard
Tu n'es plus là cet automne

Près de la Seine je vois des touristes
Mettre Paris sur leur liste
A ceux là rien ne résiste
Moi toute seule je m'habitue déjà
A vivre à Paris sans toi
Tu n'es plus là cet automne

Par terre quelques feuilles tourbillonnent
Et moi je relève mon col
Les Champs-Elysèes frissonnent
Il faut que je m'habitue
A marcher seule dans les rues
Tu n'es plus là cet automne

---

02. Que l'on me pardonne (04:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Que l'on me pardonne
D'aimer la pluie d'un soir de fête
Le torrent qui tonne
Et l'orage avent le ciel bleu
Que l'on me pardonne
Si j'envie l'oiseau
Et plus encore les hommes
Qui vont toujours plus haut
Et plus encore les hommes
Quand ils voient plus beau

Que l'on me pardonne
D'aimer les chiens et les poètes
Les palais de Rome
Les chansons des soirs de banlieue
Que l'on me pardonne
Si je crains l'histoire
Et plus encore les hommes
Qui perdent la mémoire
Et plus encore les hommes
Qui ont peur de croire

Pour ceux qui abandonnent
Je chante l'espoir

---

03. Dix mille ans encore (03:40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.G. Prince
Lyrics : Roch Voisine

Pour voir les jardins de roses fleurir
Ecouter la mer et le vent gémir
Pour rêver sous les étoiles
On aime

Pour goûter chez soi sans plus s'étonner
La caresse des anges douce comme l'été
Entre l'ombre et la lumière
Quelque part entre ciel et terre

Je t'attendrai
Dix mille ans encore
Et je t'aimerai
De plus en plus fort

Pour voir tomber tous les murs inutiles
Sentir son cœur battre au soleil tendre et fragile
Por s'offrir des éclats de rires
Souvent on aime jusqu'au délire

Je t'attendrai
Dix mille ans encore
Et je t'aimerai
De plus en plus fort

Je t'attendrai
Dix mille ans encore
Et je t'aimerai
Aussi fort

---

04. Ne m'oublie pas (04:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Homs
Lyrics : Michel Fugain

Qu'est ce qui les fait sourire comme ça
Ces gosses devant la caméra
Comme si la guerre autour n'existait pas
Qu'est ce qu'ils ont à nous regarder
Sans même avoir l'air étonné
Qu'on puisse être d'ailleurs et vivre en paix

Ce sourire là
Il dit toi qui me vois ne m'oublie pas
Où que tou sois
Fais au moins ça pour moi ne m'oublie pas
Je suis la vie qui résiste
Quand plus personne n'y croit
Ne m'oublie, ne m'oublie, ne m'oublie pas
Je suis l'espoir aux yeux tristes
Dans le fracas des combats
ne m'oublie, ne m'oublie pas

Qu'est ce qui les fait sourire encore
Ces gosses des rues toujours dehors
Entre la peur et la loi du plus fort
Est ce qu'ils sourient pour la photo
Ou parce que pour sauveur sa peau
Les autres et la misère c'est déjà trop

Ce sourire là
Il dit toi qui me vois ne m'oublie pas
Où que tu sois
Fais au moins ça pour moi ne m'oublie pas
Je suis la vie qui avance
Je suis l'homme de demain
Ne m'oublie ne m'oublie ne m'oublie pas
Je suis ce rien d'innocence
Dont le monde aura besoin
ne m'oublie, ne m'oublie pas

---

05. Marie des cathédrales (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Martins
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Je suis parmi les millions qui t'implorent
Je t'ignore ou je t'adore
C'est pour les hommes que je prie
Pas très fidèle cœur d'hirondelle
Si je t'appelle
C'est que j'ai peur que le monde
N'oublie ton nom dans sa fureur

Ave Maria Ave Maria
Toi Marie des cathédrales
Des favellas aux étoiles
Ave Maria

J'ai fait le tour des passions de la terre
A travers joies et misères
Et j'en connais bien tout le prix
Jai été folle cœur farandole
Cœur qui s'envole

Mais je reviens dans l'eglise
Où je priais aux jours lointains

Ave Maria Ave Maria
Toi Marie des cathédrales
Des favellas aux étoiles
Ave Maria

C'est ma prière
Je veux la faire comme un enfant
Qui vient retrouver sa mère
Dans la clairière de ses dix ans
Toi Notre Dame des misérables
Garde nos âmes Ave Maria
Toi notre fille des bidonvilles
Sois notre asile Ave Maria
Toi notre mère sois la lumière
Des solitaires Ave Maria

---

06. Les rêves et la mémoire (03:44)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Les rêves sont la fleur de la mémoire
Combien de songes meurent pour une histoire
J'ai navigué longtemps dans les mystères
Je n'ai que les torrents le vent la terre

Il y tant d'amour dans la musique
Qu'un musicien ne peut rêver pour rien
Il y a tant de vie dans la musique
Que même après l'amour on s'en souvient

Paris Venise et les châteaux de Loire
Sont bâtis sur le rêve et la mémoire
Et l'avenir est un jour qui se lève
Enfant de nos mémoires et de nos rêves

Il y tant d'amour dans la musique
Qu'un musicien ne peut rêver pour rien
Il y a tant de vie dans la musique
Que même après l'amour on s'en souvient

---

07. La chanson de l'adieu (04:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Graeme Allwright
Lyrics : L. Porquet

Les lumières s'éteignent
Je reste sur la scène
Un goût de cendre au coeur
Les flots de la musique
Dans ma tête s'agitent
En gerbes de couleurs
Adieu amis courage
On peut vaincre l'orage
Et terrasser la peur
La forteresse tremble
Et les vents se rassemblent

Sur les derniers rameurs
Sous le poids des souffrances
Se lève l'espérance
Et l'arbre de douceur

Il étendra ses branches
En aquarelle blanche
Avec force et ferveur
En dépit de l'histoire
Il faut de nos mémoires
Effacer le malheur

Joignons nos mains nos âmes
Brisons toutes nos armes
Oublions les rancœurs
La rive se rapproche
Aux cieux tinte la cloche
Pour tous les voyageurs
Sous le poids des souffrances
Se lève l'espérance
Et l'arbre de douceur

---

08. Vivants (04:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Lewis
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Il se réveille soleil levant
Dans la cité qui rêve
Il est heureux il est vivant
Alors que la nuit crève

Dans la foule d'un soir d'Irlande
Elle danse avec la fête
Elle est heureuse elle est vivante
Pendant qu'un cœur s'arrête

Et lui et elle et un enfant
Qu'ils nomment Providence
Ils sont heureux ils sont vivants
Le monde recommence

Et dans cent ans et dans mille ans
C'est écrit dans le livre
Ils sont heureux ils sont vivants
Tous ceux qui vont nous suivre

---

09. Que deviennent les amours (04:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Igantiadis
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

On avait vingt ans et tous nos rêves
Le soleil couchant brûlait nos lèvres
Tu savais chanter les mélodies du cœur
Dans l'éternité d'un jour qui meurt

Que deviennent les amours
Où s'en va le fil des jours
Il s'envole au vent souvent vers la mélancolie
Que deviennent les chagrins
Où s'en vont les pleurs les trains
Tant d'accords mineurs à la musique de la vie

Tu jouais parfois sur ta guitare
Un air qui s'attache à ma mémoire
Dans tes yeux passait comme un nuage bleu
Où se reflétait déjà l'adieu

Que deviennent les amours
Où s'en va le fil des jours
Il s'envole au vent souvent vers la mélancolie
Que deviennent les chagrins
Où s'en vont les pleurs les trains
Tant d'accords mineurs à la musique de la vie

Que deviennent les amours
Les romances sans retour
Que l'on chante un soir et que le lendemain oublie
Que deviennent les printemps
Les passions de nos vingt ans
Tant d'amours qui meurent sur la musique de la vie

---

10. Crie (04:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J.P. Bourtayre
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Crie
Dès ton premier crie
Ton hymne à la vie
Ta fureur de vivre
Crie
Les mots interdits
Ceux qui dans les livres
Ne sont pas écrits
Crie
Au lieu de pleurer
Au lieu d'implorer
Les Dieux égoïstes
Crie
Ta fragilité
Dans la ronde triste de l'éternité

Quand le silence a pris la pas sur l'espérance
Quand le troupeau subit la loi de la violence

Crie la paix crie l'amour crie la vie mais surtout
Crie
Pour braver le temps
Alerter les gens que le vent se taise
Crie
Comme après la nuit
Que la parenthèse s'ouvre à l' infini

Quand tu t'angoisses au nom de l'enfant que tu portes
Quand tu hésites entre la crainte et la révolte
Crie ton cœur crie ta peur ta folie mais surtout
Crie
Ton dernier crie ton hymne à la vie
Ton envie de vivre
Crie
Laisse à pleine voix à ceux qui vont suivre
Un écho de toi

---

11. Nuits de septembre (03:20)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Le soleil est passé très haut
Il descend vers l'automne
Sera-t-il encore aussi chaud
Au retour des cigognes

Si la vie le veut
Et si le vent est mon allié
Allez venez Nuits de septembre
Et si même il pleut
C'est pour les fleurs que j'ai semées
Allez venez Nuits de septembre

Chaque saison a ses cadeaux
Il est riche l'automne
En couleurs et en vin nouveau
Je prendrai ce qu'il donne

Rien n'a plus de feu
Qu'un lumineux ciel étoile
Allez venez Nuits de septembre
Viens et tous les deux
Nous les vivrons comme un été
Allez venez Nuits de septembre

---

12. Retour d'Espagne (03:29)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Albeniez
Lyrics : C. Lemesle

Un cheval fou est mort aux portes de Grenade
Une orange éclatée a peint les murs de sang
On a fusillé Dieu sur une barricade
Le drapeau noir se lève et le soleil descend

L'alguazil national enserre dans ses griffes
Un tout petit garçon nommé Garcia Lorca
On a pu voir hier du pic de Ténérife
Un peintre halluciné pleurer sur Guernica

Mais un vent d'avenir arrache les cagoules
Masques de matamore ou de guérillero
De vant la volonté superbe de la foule

Le chant du souvenir devient un boléro

Partout le rouge est mis et les toros s'endorment
Dans l'espoir insensé d'un jour sans corrida
L'arène de Tolède avec un cri énorme
A salué le peuple et chassé les soldats

Ce soir l'espoir est là qui joue de la guitare
Le Cid Campeador danse la carmagnole
Les torches de Madrid sont devenues des phares
Ce soir la mort n'a plus le visa espagnol

---

13. Je me reconnais en toi (03:31)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : R. Loubet

Quand tu chantes ou quand tu danses
Je me reconnais en toi
Quand tu dors ou quand tu penses
Je me reconnais en toi
Quand tu pars dans un délire
Quand tu cries quand tu respires
Quand tu ne peux que souffrir
Je me reconnais en toi

Quand tu parles quand tu te tais
Je me reconnais en toi
Quand tu adores ou quand tu hais
Je me reconnais en toi
Quand tu aimes à en mourir
Quand tu te bats quand tu désires
Quand tu n'es plus qu'un soupir
Je me reconnais en toi

Je me reconnais en toi
Même si pour toi l'espoir n'existe pas
Si tu es sans abri si tu as froid
Et si personne ne répond à ta voix
Je me reconnais en toi
Même si l'enfer n'est pas ce que tu crois
Je me reconnais en toi
Je me reconnais en toi

Quand le bruit se fait silence
Je me reconnais en toi
Quand plus rien n'a d'importance
Je me reconnais en toi
Quand tu souris ou quand tu pleures
Quand tu pries quand tu as peur
Quand tu nais ou quand tu meurs
Je me reconnais en toi

---

14. La chanson de Solveig (03:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Edvard Grieg
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Là haut dans le nord
Quand la nuit n'en finit pas
De neiger sur les sommeils
Elga rêve encore
A celui qui vit là bas
Au pays du grand soleil
Au milieu du silence on entend s'élever
Comme une voix du ciel
Qui chante la romance d'un amour déchiré
La chanson de Solveig

Là haut dans le nord
La chanson réchauffe un peu
La Norvège qui s'éveille
Elga croit encore
Que les marins aux yeux bleus
Aux sirènes sont fidèles
Et sur la plaine blanche
Elle entend vers l'été venir comme un appel
L'écho de la romance d'un amour déchiré
La chanson de Solveig

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live in Madrid (for UNICEF)
Genre : Pop
Year : 1994
Tracks : 15
Playtime : 00:58:06

01. Introduction (02:27)
02. Athina (03:05)
03. La violetera (03:17)
04. Tierra viva (04:23)
05. Siboney (03:43)
06. Salassa Babessa (02:19)
07. Maria Dolores (04:22)
08. Alleluia (03:42)
09. Amapola (03:28)
10. Recuerdos de la Alhambra (04:10)
11. Ave maria de Rossa (04:08)
12. Habanera (04:13)
13. In the upper room (05:20)
14. Libertad (04:31)
15. Ave Maria (04:52)

01. Introduction (02:27)
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Athina (03:05)
Performer : Nana Mouskouri

---

03. La violetera (03:17)
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Tierra viva (04:23)
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Siboney (03:43)
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Salassa Babessa (02:19)
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Maria Dolores (04:22)
Performer : Nana Mouskouri

---

08. Alleluia (03:42)
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Amapola (03:28)
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Recuerdos de la Alhambra (04:10)
Performer : Nana Mouskouri

---

11. Ave maria de Rossa (04:08)
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Habanera (04:13)
Performer : Nana Mouskouri

---

13. In the upper room (05:20)
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Libertad (04:31)
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Ave Maria (04:52)

Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nur ein Lied
Genre : Chanson
Year : 1995
Tracks : 13
Playtime : 00:51:11

01. Eine Liebe reicht für Zwei (04:34)
02. Flamme der Sehnsucht (04:10)
03. El Amor - Liebe ist . . . (04:21)
04. Der Sommermond (04:12)
05. Nachtigall (03:37)
06. Ring aus Feuer (02:56)
07. Nur ein Lied (03:29)
08. Was ich Dir verzeihen kann (04:01)
09. Er war genau so wie Du (03:32)
10. Ave Maria de Rosa (03:52)
11. In den Tälern singen die Lerchen (03:29)
12. Goodbye my love goodbye (04:22)
13. Kokkino Garifalo (04:30)

01. Eine Liebe reicht für Zwei (04:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : R. Zentner

Du sagst ein Gefühl ist Dir zu wenig
Ich geb zu, manchmal geht‘s mir so ähnlich
Ich allein bin nur ein halbes Liebespaar
Dann schau ich Dich an - und ich seh klar

Eine Liebe reicht für zwei
Alles andre geht vorbei
Wir beide sind unsagbar mehr - mehr als nur so verliebt

Und ein kleiner Abschied wär
Niemals ohne Wiederkehr
Weil es nur die eine oder keine Liebe gibt

Keine Traurigkeit ist ganz heilbar
Der Zauber einer Liebe bleibt unteilbar
Was Du fühlst für mich mag ein Geheimnis sein
Wenn Du wich umarmst holt es mich ein
Eine Liebe reicht für zwei

Alles andre geht vorbei
Wir beide sind unsagbar mehr - mehr als nur so verliebt
Und ein kleiner Abschied wär
Niemals ohne Wiederkehr

Weil es nur die eine oder keine Liebe gibt

Meine Liebe schreibt ins Buch
Deiner Liebe die ich such
Dass es nur die eine und sonst keine Liebe gibt

---

02. Flamme der Sehnsucht (04:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Munro
Lyrics : N. Munro

Lass die Flamme der Sehnsucht nie verglühn
Lass die Blume der Liebe nie verblühn
Denn wir sollten uns in dieser kalten Welt
Ein bisschen Wärme und Hoffnung bewahren
Lass die Flamme der Sehnsucht nie vergehn
Lass die zärtlichen Worte nie verwehn
Denn dann werden sie wie ein Beschützer sein
In dunklen Stunden - in Not und Gefahren

Siehst Du den Feuerschein
Am Horizont
Hörst Du den Donner
Weit in der Ferne
Spürst Du die große Unruhe
Ringsumher - umso mehr
Müssen wir an uns glauben

Lass die Flamme der Sehnsucht nie verglühn

Lass die Blume der Liebe nie verblühn
Denn wir brauchen sie noch eine lange Zeit
Sie gibt uns Kraft und Vertrauen auf Morgen
Und wir sind immer geborgen: Tag für Tag
Siehst Du den Feuerschein
Am Horizont
Hörst Du den Donner
Weit in der Ferne
Spürst Du die große Unruhe
Ringsumher - umso mehr
Müssen wir an uns glauben

Lass die Flamme der Sehnsucht ewig währ'n
Lass die Träume des Lebens uns gehör'n
Denn dann werden sie wie ein Beschützer sein
In dunklen Stunden - in Not und Gefahren
In all den kommenden Jahren
Für uns zwei - für uns zwei - für uns zwei

---

03. El Amor - Liebe ist . . . (04:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : L.M. de Alberto Aguilera Valadez
Lyrics : J. Gabriel / K. Däumer

El amor es bello
Porque cuando amas
Al cielo lo miras
De otro color

Todo es differente
Vives mas la vida
Haces cuanto puedes
Para estar mejor

El Amor – 'L amor cuando amas
El amor el cielo lo miras

Liebe ist schön
Und wenn Du spürst,
Wie sie Dich trifft
Kannst Du den Himmel offen sehn...

Liebe ist schön
Weil Du neu erlebst
Was Leben heißt
Wenn Du auf Wolken schwebst

El Amor nos duele
Porque a veces damos
Todo sin medida
Mas de una vez
Por eso es que el alma
Sufre un dia la herida
Cuando se nos cansa
De tanto perder

(El amor porque cuando amas
El amor el cielo lo miras)

Liebe tut weh
Weil Du verschenkst
Deiner Seele Leben
Nur um Dich selbst ganz hinzugeben

Liebe tut weh
Weil Du zuviel gibst
Und nicht mehr abwägst
Was Du an Schmerz erträgst

El Amor es triste
Porque un dia se acaba
Cuando menos piensas
Tal como empezo

Porque nadie es de uno
Tarde que temprano
El amor se aleja
Tal como llego
El amor porque cuando amas
El amor el cielo lo miras

Liebe ist traurig
Dann, wenn Du verpasst
Wie ihr Beginn
In der Erinnerung verblasst

Liebe ist traurig
Wenn sie zweifelt an Dir
Bleibt dennoch das Flüstern
Der Hoffnung in mir...

---

04. Der Sommermond (04:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Lewis
Lyrics : P. Zentner

Golden und groß am Horizont
Wie schon vor vielen Jahren
Er bleibt mir treu der Sommermond
Schimmert in meinen Haaren

Wenn Dich die Einsamkeit verschont
Kannst Du an Liebe glauben
Lange Zeit wird der Sommermond
Dir jede Nacht verzaubern

Bittersüß klar und ungewohnt
Glücklichsein kann man erlernen
Es bleibt ein Traum - der Sommermond
Schenkt diesen Traum den Sternen

Wenn eines Tags der Abschied kommt
Wird vielleicht jemand weinen
Nur nicht mein Freund der Sommermond
Er wird für andre scheinen

---

05. Nachtigall (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Souc / J. Sakel
Lyrics : N. Hammerschmidt

Nachtigall Dein Lied war traurig dieses Jahr
Vielleicht fehlte dir was allen fehlt zum Glück
Wenn ja, dann bist Du nicht allein
Mach's gut

Nachtigall Du hast Dein Nest umsonst gebaut
Dein Gesang hat keinem Weibchen imponiert
Es hat Dein Werben ignoriert
Mach's gut

Nachtigall flieg an Italien weit vorbei
An den Orten wo die Vogelfallen steh'n
Hat man so viele sterben sehn
Mach's gut
Wenn der Sturm Dich in ein Kriegsgebiet verweht

Flieg nur nachts dass Dich kein Heckenschütze sieht
Weil der nicht träumt bei Deinem Lied
Mach‘s gut

Wenn du über dieses große Wasser fliegst
Was da schimmert auf dem Meer im Abendrot
Ist Öl und doch der sichere Tod
Mach‘s gut

Komm zurück und sing wie früher Nachtigall
Trag Dein schönes Lied der Hoffnung durch die Nacht
Dass uns die Zeit vernünftig macht
Mach's gut

---

06. Ring aus Feuer (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Carter
Lyrics : M. Kilgore / P. Zentner

Schau - dieses gold'ne Ding
Ist vielmehr als nur ein Ring
Schau - ganz tief hinein
Und Dein Blick wird wie damals sein...

Schau hinein... in den goldnen Ring aus Feuer
Darin schwebt und bebt
Unser Abenteuer
Unsre Liebe lebt
Im Ring aus Feuer
Im Ring aus Feuer...

Schau hinein... in den goldnen Ring aus Feuer
Darin schwebt und bebt
Unser Abenteuer
Unsre Liebe lebt
Im Ring aus Feuer
Im Ring aus Feuer...

Es war... nie ausgebrannt
Nur scheu... und unerkannt
Zugedeckt vom Alltags-Eis
Brennt... unser Feuer heiß
Schau hinein... in den goldnen Ring aus Feuer
Darin schwebt und bebt
Unser Abenteuer
Unsre Liebe lebt
Im Ring aus Feuer
Im Ring aus Feuer...

Schau hinein... in den goldnen Ring aus Feuer
Darin schwebt und bebt
Unser Abenteuer
Unsre Liebe lebt
Im Ring aus Feuer
Im Ring aus Feuer...
Unsre Lebe lebt
im Ring aus Feuer...

---

07. Nur ein Lied (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Pietsch
Lyrics : R. Jung

Dieses Lied ist nur ein Lied
Still und leis und ganz verträumt
Ohne Schall und Paukenschlag
Möcht es dein Begleiter sein
An diesem Tag

Hörst du mich, das Lied für dich
Trägt der Wind durch Zeit und Raum
Wo du bist das ist egal
Mein kleines Lied das findet dich - überall

Nur ein Lied
Nur ein Lied - aus meinem Herzen
Und es klingt
Und es singt
La la la...
Mein Lied der Liebe
La la la...
Mein Lied des Lebens

Dieses Lied soll Hoffnung sein
Sonnenstrahl und Zuversicht
Alles das und noch viel mehr
denn nur für Dich - da gebe ich - alles her

Wie ein Bach zum Strome wird
Groß und breit und mächtig stark
So kann auch mein Lied mal sein
Nicht immer nur bloß zart und fein: Es kann auch schrei'n

Nur ein Lied
Nur ein Lied - aus meinem Herzen
Und es klingt
Und es singt
La la la...
Mein Lied der Liebe
La la la...
Mein Lied des Lebens

---

08. Was ich Dir verzeihen kann (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : B. Meinunger

Was ich Dir verzeih'n kann
Dass Du den Sturm mehr liebst als Sonne
Und dass es auch sein kann
Dass Du Dein Herz an zuviel verlierst

Was ich Dir verzeih'n kann
Dass Du stärker bist
Weil ich weiß nur ich allein kann
Mich nie von Dir befrei‘n
Ich weiß ja - ich allein kann
So glücklich nicht sein
Was ich Dir verzeih'n kann
Du liebst die Clowns und die Poeten

Und die Ehrlichkeit der Chansons
Oft mehr als mich

Was ich Dir verzeih'n kann
Zorn und Zärtlichkeit
Auch ich weiß wie es sein kann
Wenn kein Gefühl mehr bleibt
Und geh mit Dir gemeinsam
Zum Ende der Zeit

Ich mag die Höhen und Tiefen
Des Lebens zu zweit

---

09. Er war genau so wie Du (03:32)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Loubet
Lyrics : M. Kunze

Ich seh Dich und denk zurück
Er war genauso wie Du
Dieses Lachen, dieser Blick
Er war genauso wie Du
Wie Du Deinen Kopf bewegst
Und die Stirn in Falten legst
Wie Du Widerspruch erregst:
Er war genauso wie Du

Voll Begeisterung und Mut
Er war genauso wie Du

Oft unbequem und resolut
Er war genauso wie Du
Immer offen und gradaus
Ohne Bindung und Zuhaus
Allen andren weit voraus:
Er war genauso wie Du

Er war genauso wie Du
Doch das ist mehr au zwanzig
Jahre her

Er war so alt wie Du bist
ungefähr
Wir dachten, wir verlier’n uns
niemals mehr
Er war genauso wie Du
Mir ist als ob es wieder damals
wär
Er war genauso wie Du
Er war genauso wie Du
Ich sitz da und seh Dich an
Er war genauso wie Du

Mir fällt ein, wie es begann
Er war genauso wie Du
Ich seh das Mädchen neben Dir
Und ich erkenne mich in ihr
Auch wenn Du gar nichts weißt
von mir
Er war genauso wie Du

Er war genauso wie Du
Doch das ist mehr als zwanzig
Jahre her
Er war so alt wie Du bist
ungefähr

Wir dachten, wir verlier'n uns
niemals mehr
Er war genauso wie Du
Mir ist als ob es wieder damals
wär
Er war genauso wie Du
Er war genauso wie Du

---

10. Ave Maria de Rosa (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Martins
Lyrics : M. Kunze

Die Kapelle war dunkel. Ich trat ein
Eine Frau saß ganz allein
Im Licht der Kerzen beim Gebet
Ich setzte mich
Und langsam wich
Der Lärm dem Schweigen
Nur ihr Flüstern wie ein Lied
Dessen Botschaft nur sie versteht

Ave Maria Ave Maria
Ave Maria de rosa
Ave Maria de gracia
Ave Maria

Und ich hab meine Augen zugemacht
Und an meinem Traum gedacht
Der verloren schien und verweht
Das Bild von mir
Der Schmerz in mir
Die Zeit der Tränen

Und die Sehnsucht der ganzen Welt
Wurde Hoffnung durch ein Gebet

Ave Maria Ave Maria
Ave Maria de rosa
Ave Maria de gracia
Ave Maria

So viele Fragen - so viele Klagen
Tagaus tagein -
Kannst du unsre Herzen sehen?
Alles verstehen? Alles verzeihn?
Hörst du uns rufen - hörst du uns fluchen
Hörst du uns rufen: Ave Maria
Siehst du das Elend?
Siehst du die Lüge?
Hörst du uns beten: Ave Maria
Siehst du die Trauer?
Und die Verzweiflung?
Hilf uns zu glauben: Ave Maria

---

11. In den Tälern singen die Lerchen (03:29)

Performer : Nana Mouskouri / Chor der Hamburger Alsterpatzen
Music : G. Moll
Lyrics : R. Jung

Wenn in den Tälern singen die Lerchen
Ihre Lieder mit dem Wind
Spüren die Menschen in ihren Herzen
Wo sie zufrieden und glücklich sind

Denn die Sehnsucht nach der Liebe
Dieses Spiel der Ewigkeit
Fand hier endlich seine Heimat
Auf der Reise durch die Zeit

Wenn in den Tälern singen die Lerchen
Klingt's zum Himmel hoch empor
Über den Wiesen über den Wäldern
Schwebt ein froher Engelschor

Glücklich der, der hier zuhause
Dieses Leben atmen kann
Denn die Welt der lauten Töne
Fängt für ihn erst draußen an

Wenn in den Tälern singen die Lerchen
Ihre Lieder mit dem Wind
Spüren die Menschen in ihren Herzen
Wo sie zufrieden und glücklich sind

Und die Träume und die Wahrheit
Sind auf einmal ein Gespann
Alles dreht sich um die Liebe
Wie es war von Anfang an

---

12. Goodbye my love goodbye (04:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Munro
Lyrics : M. Panas

Hör den Wind der sein Lied dir singt
Er weiß, dass ich heute von dir geh'
Weine nicht wenn der Abschied kommt
Denn Tränen tun so weh

Goodbye my love goodbye
Goodbye auf Wiedersehn
Die Zeit im Sommersonnenschein
Mit dir allein...
...war schön

Goodbye my love goodbye
Das Glück wird nie vergehn
Ich bleib dir treu
Bis wir uns einmal wiedersehn

Überall werd ich einsam sein
Denn dich vergessen kann ich nie
Nur der Wind er begleitet mich
Mit seiner Melodie

Goodbye my love goodbye
Goodbye auf Wiedersehn
Die Zeit im Sommersonnenschein
Mit dir allein...
...war schön

Goodbye my love goodbye
Das Glück wird nie vergehn
Ich bleib dir treu
Bis wir uns einmal wiedersehn

---

13. Kokkino Garifalo (04:30)
Performer : Nana Mouskouri / Yiannis Parios
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : N. Ignatiadis

Yia na me ynorisis mes'to plithos
Foresa garifalo sto stithos
Apo mia yiorti pou mou listenose
Mia yiorti pou distases na pas

Kokkino garifalo, kokkino garifalo
Pano sto koutali sou sto meros tis kardias
Kokkino garifalo, kokkino garifalo
Kat'apo to stithos mou elpides na krata

Rotisa hameni mes'to plithos
Pios fora garifalo sto stithos
K'irtha na to paro me ta heria mou
In'afta ta heria p'ayapas

Kokkino garifalo, kokkino garifalo
Pano sto koutali sou sto meros tis kardias
Kokkino garifalo, kokkino garifalo
Kat'apo to stithos mou elpides na krata

Kokkino garifalo, kokkino garifalo
Kat'apo to stithos mou elpides na krata

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana Latina
Genre : Latin
Year : 1996
Tracks : 11
Playtime : 00:39:43

01. Sé que Volverás (04:24)
02. Madreselva (02:57)
03. La hiedra (03:36)
04. Yolanda (04:39)
05. El Humahuaqueño (03:12)
06. Ojitos latinos (04:10)
07. Gracias a la vida (03:56)
08. Credo (Misa campesina) (02:38)
09. Alfonsina y el mar (04:04)
10. India (03:28)
11. Cuando sale la luna (02:35)

01. Sé que Volverás (04:24)
Performer : Nana Mouskouri / Julio Iglesias
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : J. Vlavianos

Cuando pienso en ti
Me siento triste
Sola sin tu amor
Ya nada existe
Que difícil es
Es tanta soledad
Cuando pienso en ti
Y tú no estás

Cuando pienso en ti
Me siento solo
Yo me acostumbré
Tanto a tu modo
Nada es igual
Para decir verdad
Cuando pienso en ti
Y tú no estás

Sé que volverás amor
Sé que volverás amor
Sé que volverás lo sé
Te quiero junto a mi

Sé que volverás amor
Sé que volverás amor
Sé que volverás lo sé
Te quiero junto a mi

Un amor así
Me da esperanza
Un amor así
Me da confianza
Un amor así

No puede darme más
Cuando pienso en ti
Y tú no estás

Sé que volverás amor
Sé que volverás amor
Sé que volverás lo sé
Te quiero junto a mi

Sé que volverás amor
Sé que volverás amor
Sé que volverás lo sé
Te quiero junto a mi

Sé que volverás amor
Sé que volverás amor
Sé que volverás lo sé
Te quiero junto a mi

---

02. Madreselva (02:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Canaro
Lyrics : L. C. Amadori

Vieja pared del arrabal
Tu sombra fue mi compañera
De mi niñez sin esplendor
La amiga fue tu Madreselva

Cuando temblando mi amor primero
Con su esperanza besa mi alma
Yo junto a vos pura y feliz
Cantaba así mi primera confesión

Madreselvas en flor que me vieron nacer
Y en la vieja pared sorprendieron mi amor
Tu humilde caricia es como el cariño
Primero y querido que siento por él
Madreselvas en flor que trepándose van
Es tu abrazo tenaz y dulzón como aquél
Si todos los años tus flores renacen
Hace que no muera mi primer amor

Pasaron los años y mis desengaños
Yo vengo a contarte mi vieja pared.

Cuando temblando mi amor primero
Con su esperanza besa mi alma
Yo junto a vos pura y feliz
Cantaba así mi primera confesión

Madreselvas en flor que me vieron nacer
Y en la vieja pared sorprendieron mi amor
Tu humilde caricia es como el cariño
Primero y querido que siento por él

Madreselvas en flor que trepándose van
Es tu abrazo tenaz y dulzón como aquél
Si todos los años tus flores renacen
Por qué ya no vuelve mi primer amor

---

03. La hiedra (03:36)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Serafin / D'Acquisto
Lyrics : Vincenzo

Así abrázame mi amor lo mismo que la hiedra
Así que aspire tu perfume cual hiedra unida a ti viviré
Vivo loca por ti en plena juventud
Haciendo mi ilusión mayor
Sin que nada me entregues tú yo mi alma te entregaré

Así me sentirás a ti unida cual la hiedra
Y así en cada aliento mío contigo vivirá mi ilusión
Venturoso y feliz el mundo reirá
Y en tanto pueda hacerlo yo
A ti me ligaré y a ti consagraré mi vida

Vivo loca por ti en plena juventud
Haciendo mi ilusión mayor
Sin que nada me entregues tú yo mi alma te entregaré

Así me sentirás a ti unida cual la hiedra
Y así en cada aliento mío contigo vivirá mi ilusión
Venturoso y feliz el mundo reirá
Y en tanto pueda hacerlo yo
A ti me ligaré y a ti consagraré mi vida
Mi vida mi vida

---

04. Yolanda (04:39)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Milanés
Lyrics : P. Milanés

Esto no puede ser más que una canción
Quisiera fuera una declaración de amor
Romántica, sin reparar en formas tales
Que pongan freno a lo que siento ahora, a raudales
Te amo, te amo, eternamente te amo

Si me faltaras no voy a morirme
Si he de morir quiero que sea contigo
Mi soledad se siente acompañada
Por eso a veces se que necesito
Tu mano, tu mano, eternamente tu mano

Cuando te vi sabía que era cierto
Este temor de hallarme he descubierto
Tu me desnudas con siete razones
Me abres el pecho siempre que me colmas
De amores, de amores, eternamente de amores

Si alguna vez me siento derrotado
Renuncio a ver el sol cada mañana
Rezando el credo que me has enseñado
Miro tu cara y digo en la ventana
Yolanda, Yolanda, eternamente Yolanda
Eternamente Yolanda, eternamente Yolanda
Yolanda

---

05. El Humahuaqueño (03:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Saldivar
Lyrics : P. Saldivar

Llegando está e carnaval
Quebradeño mi cholitai
Llegando está e carnaval
Quebradeño mi cholitai

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Quebradeño humahuaqueñito
Quebradeño humahuaqueñito

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Llegando está e carnaval
Quebradeño mi cholitai
Llegando está e carnaval
Quebradeño mi cholitai

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Quebradeño humahuaqueñito

Quebradeño humahuaqueñito

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Quebradeño humahuaqueñito
Quebradeño humahuaqueñito

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

Fiesta de la quebrada humahuaqueña para cantar
Arque, charango y bombo carnavalito para bailar

---

06. Ojitos latinos (04:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Ferro
Lyrics : R. Livi

Plaza de San Antonio, en primavera
Una tarde cualquiera, del mes de Abril
De repente la magia de tu mirada
Y de la nada te descubrí

Tus ojos me miraban de una manera
Que sin saber quien eras, me enamoré
Tus ojos me decían que me querías
Y tu seguías, mirándome

Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada

Me están mirando, me van vigilando
Me siguen donde voy
Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada
Enamorada, de su color

La, la la, la...

Tus ojos me sonríen, me dicen cosas
Me hacen sentir hermosa, una mujer
Yo no sé lo que haría, si me faltaras
Si no me amaras, cuando me ves

Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada
Me están mirando, me van vigilando
Me siguen donde voy

Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada
Enamorada, de su color

Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada
Me están mirando, me van vigilando
Me siguen donde voy
Esos ojitos latinos, divinos
Me tienen embrujada
Enamorada, de su color

Esos ojitos latinos, divinos,
Me tienen embrujada
Me están mirando, me van vigilando
Me siguen...

---

07. Gracias a la vida (03:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Violeta Parra
Lyrics : Violeta Parra

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me dió dos luceros, que cuando los abro
Perfecto distingo, lo negro del blanco
Y en el alto cielo, su fondo estrellado
Y en las multitudes, el hombre que yo amo

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me ha dado el oído, que en todo su ancho
Graba noche y día, grillos y canarios
Martillos, turbinas, ladridos, chubascos
Y la voz tan tierna, de mi bien amado

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me ha dado el sonido, y el abecedario
Con el las palabras, que pienso y declaro
Madre, amigo, hermano y luz alumbrando
La ruta del alma del que estoy amando

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me ha dado la marcha, de mis pies cansados
Con ellos anduve, ciudades y charcos
Playas y desiertos, montañas y llanos
Y la casa tuya, tu calle y tu patio

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me dió el corazón, que agita su marco
Cuando miro el fruto del cerebro humano
Cuando miro el bueno tan lejos del malo
Cuando miro el fondo de tus ojos claros

Gracias a la vida, que me ha dado tanto
Me ha dado la risa y me ha dado el llanto
Así yo distingo dicha de quebranto
Los dos materiales que forman mi canto
Y el canto de ustedes, que es el mismo canto
Y el canto de todos, que es mi propio canto
Y el canto de ustedes, que es mi propio canto

---

08. Credo (Misa campesina) (02:38)

Performer : Nana Mouskouri / Mercedes Sosa
Music : G. Godoy
Lyrics : G. Godoy

Creo señor firmemente
Que de tu pródiga mente
Todo este mundo nació
Que de tu mano de artista
De pintor primitivista
La belleza floreció
Las estrellas y la luna
las casitas las lagunas
Los barquitos navegando
Sobre el río rumbo al mar
Los inmensos los cafetales
Los blancos algodonales
Y los bosques mutilados
Por el hacha criminal
Los inmensos los cafetales
Los blancos algodonales
Y los bosques mutilados
Por el hacha criminal

Creo en vos
Arquitecto, ingeniero
Artesano, carpintero
Albañil y armador
Creo en voz
Constructor de pensamiento
De la música y el viento
De la paz y del amor

Yo creo en voz Cristo obrero
Luz de luz y verdadero
Unigénito de Dios
Que para salvar al mundo
En el vientre humilde y puro
De María se encarnó
Creo que fuiste golpeado
Con escarnio torturado
En la cruz martirizado
Siendo Pilatos pretor
El romano imperialista
Puñetero desalmado
Que lavándose las manos
Quiso borrar el error
El romano imperialista
Puñetero y desalmado
Que lavándose las manos
Quiso borrar el error

Creo en voz,

Arquitecto ingeniero
Artesano carpintero
Albañil y armador
Creo en voz contrustor de pensamiento

De la música y el viento
De la paz y del amor
Creo en voz
Arquitecto ingeniero
Artesano carpintero

Albañil y armador
Creo en voz contrustor de pensamiento
De la música y el viento
De la paz y del amor

---

09. Alfonsina y el mar (04:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lur
Lyrics : Ramirez

Por la blanca arena que lame el mar
Su pequeña huella no vuelve más
Y por un sendero de pena y silencio llegó
Hasta el agua profunda
Y un sendero sólo de penas mudas llegó
Hasta la espuma

Sabe Dios que angustia te acompañó
Que dolores viejos calló tu voz
Para recostarse arrullada
En el fondo de la caracola marina
La canción que canta en fondo oscuro del mar
La caracola

Te vas Alfonsina con tu soledad
Que poemas nuevos fuiste a busca
Una voz antigua de viento y de sal
Te requiebra el alma y te está llevando
Y te vas hacia allá como un sueño
Dormida Alfonsina vestida de mar

Cinco sirenitas te llevarán
Por caminos de algas y de coral
Y fosforescentes caballos marinos harán
Una ronda a tu lado
Y los habitantes del agua van a jugar
Pronto a tu lado

Bájame la lampara un poco más
Déjame que duerma en tris en paz
Y si llama él no le digas que estoy dile que
Alfonsina no vuelve
Y si llama él no le digas nunca que estoy
Di que me he ido

Te vas Alfonsina con tu soledad
Que poemas nuevos fuiste a busca
Una voz antigua de viento y de sal
Te requiebra el alma y te está llevando
Y te vas hacia allá como un sueño
Dormida Alfonsina vestida de mar

---

10. India (03:28)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Guerrero
Lyrics : Flores

India bella mezcla de Diosa y pantera
Doncella desnuda que habita en Guaira
Arisca romanza curvó sus caderas
Copiando un recodo de azul Paraná

De su tribu la flor
Montaráz Guayaquí
Eva arisca de amor
Del edén guaraní

Bravea en las sienes su orgullo de plumas
Su lengua es salvaje panal de Iruzu
Collar de colmillos de tigres y pumas
Enjoya la musa de Ibitiruzu

La silvestre mujer
Que la selva es su hogar
También sabe querer
También sabe soñar

---

11. Cuando sale la luna (02:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. A. Jiménez
Lyrics : J. A. Jiménez

Deja que salga la luna
Deja que se meta el sol
Deja que caiga la noche
Pa' que empiece nuestro amor

Deja que la estrellitas
Me llenen de inspiración
Para decirte cositas
Muy bonitas, corazón

Yo sé que no hay en el mundo
Amor como el que me das
Y sé que noche con noche
Va creciendo más y más
Y sé que noche con noche
Va creciendo más y más

Cuando estoy entre tus brazos
Siempre me pregunto yo
Cuanto me debe el destino
Que contigo me pagó

Por eso es que ya mi vida
Toda te la entrego a ti
Tu que me diste en un beso
Lo que nunca te pedí

Yo sé que no hay en el mundo
Amor como el que das
Y sé que noche con noche
Va creciendo más y más
Y sé que noche con noche
Va creciendo más y más

Artist : Nana Mouskouri
Album : Athina-Thessaloniki
Genre :
Year : 1997
Tracks : 12
Playtime : 00:29:28

01. Agapisa (02:37)
02. Sindomi sinadisi (02:46)
03. Athina - Thessaloniki (01:33)
04. Kati mou simbeni (03:15)
05. To fili (02:50)
06. Os avrio (02:29)
07. Cecil (03:14)
08. Kali sou nicta (00:52)
09. Oniro (02:30)
10. Pano apo ta sinnefa (02:13)
11. Proino xipnima (02:29)
12. Agapisa (Reprise) (02:35)

01. Agapisa (02:37)
Performer : Nana Mouskouri / Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika
Lyrics : Heleni Zioga

Agapisa ki ola ginan fos
anavi i nikta ki arpazi o uranos
ki ola in' allios
ki ola ine fos

Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Ke to kefali s' enan omo n' akumbiso
na ksorkiso kathe kako
Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Na eho ke pali mia angalia na katikiso
Na anastiso o,ti agapo

Agapisa ki aniksa ftera
Petai i psichi mu m' angelus psila
ki echo ftera
ki echo chara

Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Ke to kefali s' enan omo n' akumbiso
na ksorkiso kathe kako
Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Na eho ke pali mia angalia na katikiso
Na anastiso o,ti agapo

---

02. Sindomi sinadisi (02:46)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

03. Athina - Thessaloniki (01:33)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

04. Kati mou simbeni (03:15)
Performer : Nana Mouskouri / Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika
Lyrics : Aris Davarakis

Pes mu giati mazi
pame ki i dio brosta
ki an zume chorista
ute gia mia stigmi
den zo sosta

Kati mu simbeni
kati me deni sto fili
Ki opote den s' echo
stus dromus treho san treli
Pao na vro tus allus
Psachno megalus uranus
ma den tus andecho afu den s'eho
svini o nus

Pes mu ki esi giati
afu echo ti fotia
den echo ti giorti
ki ola mu miazune
poli palia

Kati mu simbeni
kati me deni sto fili
Ki opote den s' echo
stus dromus treho san treli
Pao na vro tus allus
Psachno megalus uranus
ma den tus andecho afu den s'eho
svini o nus

---

05. To fili (02:50)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

06. Os avrio (02:29)
Performer : Nana Mouskouri / Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika
Lyrics : Heleni Zioga

Os avrio,
I agapi den mas perimeni
Avrio, pia thane arga.
Os avrio,
O erotas edo den meni,
Avrio, vazi ftera.

An to thes na eroteftis,
Ap' t' avrio min piastis.
O hronos pou pernai,
Ta magia ta skorpai.

An mou dossis viastika
Filia simerina,
O hronos stamatai,
I agapi ton nikai.

Os avrio,
Den kani to fili na meni
Avrio, alos keros.
Os avrio,
Bori ke na maste dio kseni
Avrio, pia thane alios.

An to thes na eroteftis,
Ap' t' avrio min piastis.
O hronos pou pernai,
Ta magia ta skorpai.

An mou dossis viastika
Filia simerina,
O hronos stamatai,
I agapi ton nikai.

Os avrio,
I agapi den mas perimeni
Avrio, pia thane arga

---

07. Cecil (03:14)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

08. Kali sou nicta (00:52)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

09. Oniro (02:30)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

10. Pano apo ta sinnefa (02:13)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

11. Proino xipnima (02:29)
Performer : Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika

---

12. Agapisa (Reprise) (02:35)
Performer : Nana Mouskouri / Evanthia Reboutsika
Music : Evanthia Reboutsika
Lyrics : Heleni Zioga

Agapisa ki ola ginan fos
anavi i nikta ki arpazi o uranos
ki ola in' allios
ki ola ine fos

Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Ke to kefali s' enan omo n' akumbiso
na ksorkiso kathe kako
Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Na eho ke pali mia angalia na katikiso
Na anastiso o,ti agapo

Agapisa ki aniksa ftera
Petai i psichi mu m' angelus psila
ki echo ftera
ki echo chara

Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Ke to kefali s' enan omo n' akumbiso
na ksorkiso kathe kako
Mu 'doses alli mia zoi na ziso
Na eho ke pali mia angalia na katikiso
Na anastiso o,ti agapo

Artist : Nana Mouskouri
Album : Hommages
Genre : Pop
Year : 1997
Tracks : 16
Playtime : 01:03:32

01. Le vent de l'espoir (04:49)
02. Le plat pays (03:35)
03. Trois petites notes de musique (03:45)
04. La chanson de Prévert (03:18)
05. Parlez-moi d'amour (03:33)
06. Con te partiro (04:11)
07. Ne me quitte pas (04:05)
08. Une île (03:30)
09. Plaisir d'amour (03:55)
10. Romance (03:47)
11. Un jour tu verras (03:09)
12. La prière (03:38)
13. Les feuilles mortes (04:23)
14. Caruso (04:49)
15. Le temps des cerises (05:12)
16. Here's to you / La ballade de Zacco et Vanzetti (03:48)

01. Le vent de l'espoir (04:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ludwig van Beethoven - arr. R. Loubet
Lyrics : J. Vlavianos / C. Lemesle / J. Lewis

Osanna ja tin agapi
ti chara doxasete
devte, lavete erini
elpidas fos mirasete

Miria chili-i angelon imnous
me mia pisti, mia pno-i
ine me chara jemati apopse
oli i plasi

Miria chili-i angelon imnous
me mia pisti, mia pno-i

ine me chara jemati apopse
oli i plasi

Le vent de l'espoir se lève
Et avec la même foi
De partout les voix s'élèvent
Pour chanter l'hymne à la joie

Au-delà des vieilles frontières
Qui étouffaient l'humanité
Le troisième millénaire
Parie sur la liberté
La colombe n'est plus un rêve
Son règne arrive cette fois
Que partout les voix s'élèvent
Pour chanter l'hymne à la joie

Come and sing a song of joy
For peace a glory gloria
Sing this song of hope rejoice
For freedom hallelujah
Angel voices pray for wisdom
Heaven sends eternity
Oh, come and sing the song of joy
For glory hallelujah

---

02. Le plat pays (03:35)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jacques Brel
Lyrics : Jacques Brel

Avec la mer du nord pour dernier terrain vague
Et des vagues de dune pour arrêter les vagues
Et de vagues rochers que les marées dépassent
Et qui ont jamais le cœur à marée basse
Avec infiniment de brunes à venir
Avec le vent de l'est écoutez-le tenir
Le plat pays qui est le sien

Avec des cathédrales pour uniques montagnes
Et de noirs clochers comme mâts de cocagne
Où des diables en pierre décrochent les nuages
Avec le fil des jours pour unique voyage
Et des chemins de pluie pour unique bonsoir
Avec le vent d'ouest écoutez-le vouloir
Le plat pays qui est le sien

Avec un ciel si bas qu'un canal s'est perdu
Avec un ciel si bas qu'il fait l'humilité
Avec un ciel si gris qu'un canal s'est pendu
Avec un ciel si gris qu'il faut lui pardonner
Avec le vent du nord qui vient s'écarteler
Avec le vent du nord écoutez-le craquer
Le plat pays qui est le sien

Avec de l'Italie qui descendrait l'Escaut
Avec Frida la blonde quand elle devient Margot
Quand les fils de novembre nous reviennent en mai
Quand la plaine est fumante et tremble sous juillet
Quand le vent est au rire quand le vent est au blé
Quand le vent est au sud écoutez-le chanter
Le plat pays qui est le sien

---

03. Trois petites notes de musique (03:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Georges Delerue
Lyrics : Henri Colpi

Trois petites notes de musique
Ont plié boutique
Au creux du souvenir
C'en est fini de leur tapage
Elles tournent la page
Et vont s'endormir
Mais un jour sans crier gare
Elles vous reviennent en mémoire

Toi, tu voulais oublier
Un p'tit air galvaudé
Dans les rues de l'été
Toi, tu n'oublieras jamais
Une rue en été
Une fille qui fredonnait

La la la la je vous aime
Chantait la rengaine la la mon amour
Des paroles rien d'sublimes
Pourvu que la rime amène toujours
Une romance de vacances
Qui lancinante vous relance

Près, elle était si jolie
Si fraîche épanouie
Et tu n'l'as pas cueillie

Près, pour son premier frisson
Elle t'offrait une chanson
A reprendre à l'unisson

La la la la la tout rêve rime avec s'achève
Le tien rime à rien
Fini avant qu'il commence
Le temps d'une danse
L'espace d'un refrain

La la la...
Trois petites notes de musique
Qui vous font la nique
Du fond des souvenirs
Lèvent un cruel rideau de scène
Sur mille et une peines
Qui ne veulent pas mourir

---

04. La chanson de Prévert (03:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Serge Gainsbourg
Lyrics : Serge Gainsbourg

Oh je voudrais tant que tu te souviennes
Cette chanson était la tienne
C'était ta préférée je crois
Qu'elle est de Prévert et Kosma
Et chaque fois "Les feuilles mortes"
Te rappellent à mon souvenir
Jour après jour les amours mortes
N'en finissent pas de mourir

Avec d'autres, bien sur, je m'abandonne
Mais leur chanson est monotone
Et peu à peu je m'indiffère
A cela il n'est rien à faire

Car chaque fois les feuilles mortes
Te rappellent à mon souvenir
Jour après jour les amours mortes
N'en finissent pas de mourir

Peut on jamais savoir par où commence
Et quand finit l'indifférence
Passe l'automne, vienne l'hiver
Et que la chanson de Prévert

Cette chanson "Les feuilles mortes"
S'efface de mon souvenir
Et ce jour là mes amours mortes
En auront fini de mourir

---

05. Parlez-moi d'amour (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jean Lenoir
Lyrics : Jean Lenoir

Parlez-moi d'amour
Redites-moi des choses tendres
Votre beau discours
Mon cœur n'est pas las de l'entendre
Pourvu que toujours
Vous répétiez ces mots suprêmes:
"Je Vous aime"

Vous savez bien que dans le fond je n'en croie rien
Mais cependant je veux encore écoutez ce mot que j'adore
Votre voix au son caressant qui le murmure en frémissant
Me berce de sa belle histoire
Et malgré moi je voix y croire

Parlez-moi d'amour
Redites-moi des choses tendres
Votre beau discours
Mon cœur n'est pas las de l'entendre

Pourvu que toujours
Vous répétiez ces mots suprêmes:
"Je Vous aime"

Il est si doux mon cher trésor
D'être un peu fou
La vie est parfois trop amère
Si l'on ne croit pas aux chimères
Le chagrin est vite apaisé
Et se console d'un baiser
Du cœur on guéri la blessure
Par un serment qui le rassure

Parlez-moi d'amour
Redites-moi des choses tendres
Votre beau discours
Mon cœur n'est pas las de l'entendre
Pourvu que toujours
Vous répétiez ces mots suprêmes:
"Je Vous aime"

---

06. Con te partiro (04:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Sartori
Lyrics : Lucio Quarantotto

Quando sono solo
Sogno all'orizzonte
E mancan le parole
Si lo so che non c'e luce
In una stanza quando manca il sole
Se non ci sei tu con me con me
Su le finestre

Mostra a tutti il mio cuore
Che hai acceso
Chiudi dentro me
La luce che
Hai incontrato per strada

Con te partiro

Paesi che non ho mai
Veduto e vissuto con te
Adesso si li vivro
Con te partiro
Su navei per mari
Che io lo so
No no non esistono piu
Con te io li vivro

Quando sei lontana
Sogno all'orizzonte
E mancan le parole
E io si lo so
Che sei con me con me
Tu mia luna tu sei qui con me
Mio sole tu sei qui con me
Con me con me con me

Con te partiro
Paesi che non ho mai
Veduto e vissuto con te
Adesso si li vivro
Con te partiro
Su navei per mari
Che io lo so
No no non esistono piu
Con te io li rivivro

Con te partiro
Su navi per mari
Che io lo so
No no non esistono piu
Con te io li rivivro
Con te partiro
Io con te

---

07. Ne me quitte pas (04:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jacques Brel
Lyrics : Jacques Brel

Ne me quitte pas il faut oublier
Tout peut s'oublier qui s’enfuit déjà
Oublier le temps des malentendus
Et le temps perdu à savoir comment
Oublier ces heures qui tuaient parfois
A coups de pourquoi le cœur du bonheur
Ne me quitte pas

Moi je t'offrirai des perles de pluie
Venues de pays où il ne pleut pas
Je creuserai la terre jusqu'après ma mort
Pour couvrir ton corps d'or et de lumière
Je ferai un domaine où l'amour sera roi
Où l'amour sera loi, où tu seras reine
Ne me quitte pas

Ne me quitte pas je t'inventerai des mots insensés
Que tu comprendras, je te parlerai
De ces amants là qui ont vu deux fois
Leur cœur s'embraser
Je te raconterai l'histoire de ce roi mort de n'avoir pas
Te raconterai
Ne me quitte pas

On a vou souvent rejaillir le feu
De l'ancien volcan qu'on croyait trop vieux
Il est, paraît-il, des terres brûlées donnant plus de blé
Qu'un meilleur avril
Et quand vient le soir pour qu'un ciel flamboie
Le rouge et le noir ne s'épousent ils pas
Ne me quitte pas

Ne me quitte pas
Je ne vais plus pleurer
Je ne vais plus parler
Je me cacherai là à te regarder
Danser et sourire et à t'écouter
Chanter et puis rire
Laisse-moi devenir l'ombre de ton ombre
L'ombre de ta main l'ombre de ton chien
Ne me quitte pas

---

08. Une île (03:30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Y. Gilbert
Lyrics : Serge Lama

Une île entre le ciel et l'eau
Une île sans âme ni bateau
Inculte un peu comme une insulte
Sauvage, sans espoir de voyage
Une île, une île entre le ciel et l'eau

Ce serait là face à la mer immense
Là sans espoir d’espérance
Toute seule face à ma destinée
Plus seule qu'au cœur d'une forêt
Ce serait là dans ma propre défaite
Toute seule sans espoir de conquête
Que je saurais enfin pourquoi
Je t'ai quittée moi qui n'aime que toi

Une île comme une cible d'or
Tranquille comme un enfant qui dort
Fidèle, à en mourir pour elle
Cruelle, à force d'être reine
Une île, une île, comme un enfant qui dort

Ce serait là face à la mer immense

Là pour venger mes vengeances
Toute seule avec mes souvenirs
Plus seule qu'au moment de mourir
Ce serait là au cœur de Saint Hélène
Sans joie, sans amour et sans haine
Que je saurai enfin pourquoi
Moi qui n'aime que toi

Une île entre le ciel et l'eau
Une île sans âme ni bateau
Inculte un peu comme une insulte
Sauvage, sans espoir de voyage
Une île, cette île, mon île
C'est toi, c'est toi, c'est toi

---

09. Plaisir d'amour (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : J. P. Claris de Florian

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment
Chagrin d'amour dure toute la vie

Tu m'as quitté pour la belle Sylvie
Elle te quitte pour un autre amant

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment
Chagrin d'amour dure toute la vie

Tant que cette eau coulera doucement
Vers ce ruisseau qui borde la prairie
Je t'aimerai me répétait Sylvie
L'eau coule encore elle a changé pourtant

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment
Chagrin d'amour dure toute la vie

---

10. Romance (03:47)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / R. Loubet
Lyrics : C. Lemesle

---

11. Un jour tu verras (03:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Georges van Parys
Lyrics : Mouloudji

Un jour tu verras, on se rencontrera
Quelque part n'importe où, guidé par le hasard
Nous nous regarderons et nous nous sourirons
Et la main dans la main, par le rue nous irons

Le temps passe si vite
Le soir cachera bien
Nos cœurs c'est deux voleurs
Qui gardent le bonheur
Puis nous arriverons
Sur une place grise
Où les pavés seront doux
A nos âmes grises

Il y aura un bal
Très pauvre et très banal
Sous un ciel plein de brume

Et de mélancolie
Un aveugle jouera l'orgue de barbarie
Cet air sera pour nous
Le plus beau, le plus joli

Moi je t'inviterai
Ta taille je prendrai
Nous danserons tranquille, loin des gens de la ville
Nous danserons l'amour, les yeux au fond des yeux
Vers une nuit profonde, vers une fin du monde

Un jour tu verras, on se rencontrera
Quelque part n'importe où, guidé par le hasard
Nous nous regarderons et nous nous sourirons
Et la main dans la main, par le rue nous irons

---

12. La prière (03:38)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Georges Brassens
Lyrics : Francis James

Par le petit garçon qui meurt près de sa mère
Tandis que des enfants s'amusent au parterre
Et par l'oiseau blessé qui ne sait pas comment
Son aile tout à coup s'ensanglante et descend
Par la soif et la faim et le délire ardent
Je vous salue, Marie.

Par les gosses battus, par l'ivrogne qui rentre
Par l'âne qui reçoit des coups de pied au ventre
Et par l'humiliation de l'innocent châtié
Par la vierge vendue qu'on a déshabillée
Par le fils dont la mère a été insultée
Je vous salue, Marie.

Par la vieille qui, trébuchant sous trop de poids
S'écrie: " Mon Dieu ! " par le malheureux dont les bras
Ne purent s'appuyer sur une amour humaine
Comme la Croix du Fils sur Simon de Cyrène
Par le cheval tombé sous le chariot qu'il traîne
Je vous salue, Marie.

Par les quatre horizons qui crucifient le monde
Par tous ceux dont la chair se déchire ou succombe
Par ceux qui sont sans pieds, par ceux qui sont sans mains
Par le malade que l'on opère et qui geint
Et par le juste mis au rang des assassins
Je vous salue, Marie.

Par la mère apprenant que son fils est guéri
Par l'oiseau rappelant l'oiseau tombé du nid
Par l'herbe qui a soif et recueille l'ondée
Par le baiser perdu par l'amour redonné
Et par le mendiant retrouvant sa monnaie
Je vous salue, Marie.

---

13. Les feuilles mortes (04:23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Joseph Kosma
Lyrics : Jacques Prévert

Oh, je voudrais tant que tu te souviennes
Des jours heureux où nous étions amis
En ce temps là la vie était plus belle
Et le soleil plus brûlant qu'aujourd'hui

Les feuilles mortes se ramassent à la pelle
Tu vois je n'ai pas oublié
Les feuilles mortes se ramassent à la pelle
Les souvenirs et les regrets aussi
Et le vent du nord les emporte
Dans la nuit froide de l'oublie
Tu vois je n'ai pas oublié
La chanson que tu me chantais

C'est une chanson, qui nous ressemble
Toi tu m'aimais et je t'aimais
Nous vivions tous les deux ensemble
Toi qui m'aimais, moi qui t'aimais

Mais la vie sépare ceux qui s'aiment
Tout doucement sans faire de bruit
Et la mer efface sur le sable
Les pas des amants désunis

---

14. Caruso (04:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lucio Dalla
Lyrics : Lucio Dalla

Qui dove il mare luccica
E tira forte il vento
Sulla vecchia terrazza
Davanti al golfo di Surriento
Un uomo abbraccia una ragazza
Dopo che aveva pianto
Poi si schiarisce la voce
E ricomincia il canto

Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E' una catena ormai
Che scioglie il sangue dint'e vene sai

Vide le luci in mezzo al mare
Penso alle notti la in America
Ma erano solo le lampare
E la bianca scia di un'elica
Guardo negli occhi la ragazza
Quegli occhi verdi come il mare
Poi all'improvviso usci una lacrima
E lui credette di affogare

Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E' una catena ormai
Che scioglie il sangue dint'e vene sai

Potenza della lirica
Dove ogni dramma e un falso
Che con un po'di trucco e con la mimica
Puoi diventare un altro
Ma due occhi che ti quardano
Cosi vicini e veri
Ti fan scordare le parole
Confondono i pensierei

Cos diventa tutto piccolo
Anche le notti la in America

Ti volti e vedi la tua vita
Dietro la scia di un'elica
Ma si e la vita che finisce
E non ce penso poi tanto
Anzi si sentiva gia felice
E ricomincio il suo canto

Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E' una catena ormai
Che scioglie il sangue dint'e vene sai

Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E' una catena ormai
Che scioglie il sangue dint'e vene sai

---

15. Le temps des cerises (05:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Renard
Lyrics : J. B. Clement

Quand nous chanterons le temps des cerises
Et gai rossignol et merle moqueur
Seront tous en fête
Les belles auront la folie en tête
Et les amoureux du soleil au cœur
Quand nous chanterons le temps des cerises
Sifflera bien mieux le merle moqueur

Mais il est bien court le temps des cerises
Ou l'on s'en va deux cueillir en rêvant
Des pendants d'oreilles
Cerises d'amour aux robes pareilles
Tombant sous la feuilles en gouttes de sang
Mais il est bien court le temps des cerises
Pendants de corail qu'on cueille en rêvant

Quand vous en serez au temps des cerises
Si vous avez peur des chagrins d'amour
Evitez les belles
Moi qui ne crains pas les peines cruelles
Je ne vivrai point sans souffrir un jour
Quand vous en serez au temps des cerises
Vous aurez aussi des peines d'amour

J'aimerai toujours le temps des cerises
C'est ce temps-là que je garde au cœur
Une plaie ouverte
Et Dame Fortune en m'étant offerte
Ne pourra jamais fermer ma douleur
J'aimerai toujours le temps des cerises
Et le souvenir que je garde au cœur

---

16. Here's to you / La ballade de Zacco et Vanzetti (03:48)

Bonus live
Le zénith des enfoirés (c) 1997 BMG
Performer : Nana Mouskouri / I Muvrini
Music : Joan Baez
Lyrics : Joan Baez / Georges Moustaki

Here's to you, Nicolas and Bart
Rest forever here in our hearts
The last and final moment is yours
That agony is your triumph

Maintenant Nicolas et Bart
Vous dormez au fond de nos cœurs
Vous étiez tous seuls dans la mort
Mais par elle vous vaincrez!

Artist : Nana Mouskouri
Album : Return to love
Genre : Pop
Year : 1997
Tracks : 13
Playtime : 00:55:44

01. Return to Love (04:25)
02. Song for You (04:25)
03. Only You (02:57)
04. Souvenir (04:08)
05. If Love Was That Way (05:03)
06. When Love Comes Calling (03:43)
07. I Don't Know Why (05:34)
08. This Love Of Mine (04:25)
09. If You Could believe in Me (03:14)
10. I Care (03:52)
11. I Don't Want To Say Goodbye (03:49)
12. Waiting (03:40)
13. Dignity (06:23)

01. Return to Love (04:25)
Performer : Nana Mouskouri / Julio Iglesias
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : J. Vlavianos

Walking in the dark I feel so near you
All alone and yet I think I hear you
Is it just a dream or just a memory
Could it be your arms that hold me tight

If the pouring rain feels like I kiss you
Could it be the tears of how I missed you
Is it just a dream or just a memory
Could it be your arms that hold me tight

You return to love tonight
You return to love tonight
Whisper that you're here my love
And walk me through the rain
You return to love tonight
You return to love tonight
Show me a little tenderness
And be my love again

Walking in the dark I feel so near you
All alone and yet I think I hear you

Is it just a dream or just a memory
Could it be your arms that hold me tight

You return to love tonight
You return to love tonight
Whisper that you're here my love
And walk me through the rain

You return to love tonight
You return to love tonight
Show me a little tenderness
And be my love again
You return to love tonight
You return to love tonight
Show me a little tenderness
And be my love again

---

02. Song for You (04:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Christensen
Lyrics : M. Briley

Eyes that warm my heart just like the sun
In them I can see a million days to come
There beneath the sky
Besides the one who brings me happiness
How can I express

This is the sound of my heart
Whispering softly in the dark
Words that are simple and true
This is my song for you
Love is the music I find
In every breath every sigh
One precious gift shared by two
This is my song for you

Hold me close I need to feel you near
Oh You are the joy inside of every tear
And I've always known
That words alone could never quite reveal
This love I feel

This is the sound of my heart
Whispering softly in the dark
Words that are simple and true
This is my song for you
Love is the music I find
In every breath every sigh
One precious gift shared by two
This is my song for you

Love will rhyme the rhythm
Time will turn the page
I will see forever
Every time I see your face

This is the sound of my heart
Whispering softly in the dark
Words that are simple and true
This is my song for you
Love is the music I find
In every breath every sigh
One precious gift shared by two
This is my song for you
This my song for you

---

03. Only You (02:57)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Smith
Lyrics : E. Britton

Here within my heart
The very deepest part
I kept to myself
But your love made me strong
And now my heart belongs
To no one else
There's no one else

Only you
Can have the part of me
I gave to only you
No one else can love me
Just the way you do
No matter what we go through
Forever I love only you

There's something in your touch
That tells me just how much
You feel inside
You're not afraid to show
How far your love would go
There's no end in sight
So for all my life

Only you
Can have the part of me
I gave to only you
No one else can love me
Just the way you do
No matter what we go through

Forever I love only you

Forever, forever
Only you
Can have the part of me
I gave to only you
No one else can love me
Just the way you do
No matter what we go through

Forever I love only
Forever I love only you
Forever I love only you

---

04. Souvenir (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Zizzo
Lyrics : P. Zizzo

Love, I am not surprised to find you here
We've travelled through so many seasons now
We've seen joy, we've seen pain and fear
You and I, we made it through somehow

So light our hope and let it catch the breeze
Close you eyes and we can set it free
And though tomorrow's not for us to see
We must follow everywhere it leads

Just let it go, let it go, let it go
Like a star that lights the way
Like a lullaby that calls to you
That's the way our love should always be
Let it go, like the tears of yesterday
Like the laughter of tomorrow
A gift for all eternity
For you, for me

So here's to love and all our future years
These are times we will remember them
And every moment is our souvenir
I'll share them with you until the end

Just let it go, let it go, let it go
Like a star that lights the way
Like a lullaby that calls to you
That's the way our love should always be
Let it go, like the tears of yesterday
Like the laughter of tomorrow
A gift for all eternity
For you, for me

And every moment is our souvenir
I'll share them with you until the end
I'll share them with you until the end

I'll share them with you until the end
I'll share them with you until the end

---

05. If Love Was That Way (05:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Colvin
Lyrics : S. Colvin

Oh, there was once a time so long ago
When we shared our lives our hopes
I tought that we belonged and if that is true
How can I go on without you

And I'm never gonna love that way
Not like I did with you
Time was mine but doesn't hide my heart
Life just goes on without meaning
When we're apart
And I'm never gonna love that way
Nothing but memories
Live inside and never die
They last forever
In my heart I know
If love was that way
It will always be

And I often hear you laugh
Through my tears as I'm looking back at us
You touched me in a place deep in my soul
Time cannot erase the dreams I hoped
And I'm never gonna love that way
Not like I did with you
Time was mine but doesn't hide my heart
Life just goes on without meaning
When we're apart
And I'm never gonna love that way
Nothing but memories
Live inside and never die
They last forever
In my heart I know
If love was that way
It will always be that way

And I have been there waiting just for you
Doesn't matter how much time it takes
'Cause my love is always true
And I'm never gonna love that way
Nothing but memories
Live inside and never die
They last forever
In my heart I know
If love was that way
It will always be that way

---

06. When Love Comes Calling (03:43)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Millns
Lyrics : Paul Millns

When love comes calling
You'd better be at home
Nobody knows the pain of walking
Through this life alone

When love comes calling
Open up your door
They say that those who love grow stronger
Than they ever did before

And I believe there's still time to love somebody
Yes there's still time to hold someone
'Cause my life has been an empty story
Tossed and turned on every stone
But I pray there's time enough to find the one
My heart is longing for

When love comes calling

When love comes calling

When love comes calling
You'd better be around
'Cause love won't wait or hesitate
But leave without a sound

And I believe there's still time to love somebody
Yes there's still time to hold someone
'Cause my life has been an empty story
Tossed and turned on every stone
But I pray there's time enough to find the one
My heart is longing for

When love comes calling
Calling at your door
Comes calling at your door
Comes calling at your door

---

07. I Don't Know Why (05:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Colvin
Lyrics : S. Colvin

I don't know why
The sky is so blue
And I don't know why
I'm so in love with you
But if there were no music
Then I would not get through
I don't know why
I know these things but I do

I don't know why
But somewhere dreams come true
And I don't know where
But there will be a place for you
And every time you look that way
I would lay down my life for you
I don't know why
I know these things but I do

I don't know why
But some are going to make you cry
And I don't know how
But I will get you by yes I will try

They're not trying to cause you pain
They're just afraid of loving you
I don't know why
I know these things but I do

I don't know why
I don't know why

I don't know why
I know these things but I do

I don't know why
The trees grow so tall
And I don't know why
I don't know anything at all
But if there were no music
Then I would not get through
I don't know why
I know these things but I do

I don't know why
I know these things but I do

---

08. This Love Of Mine (04:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Tancredi
Lyrics : Arine Roman

All of my life
It's like I' ve been waiting for you
Been so long overdue
But this time it's right
There's no second thought in my mind
'Cause you're one of a kind
And I want you to stay
Want you more every day
With all of my heart
And in every way, baby
You can count on me

You can count on me
Oh endlessly

Baby, this love of mine is a river
Day after day, it flows on forever
This love of mine is an ocean
So deep and so wide filled with true devotion
This love of mine ah-ha
This love of mine ah-ha

Ì'll be a friend

When you need someone to hold
When you're out in the cold
I'll take you in
Whenever you're lost in the night
And ther is no end in sight
I will show you the way,
Turn the night into day
Whenever you need me,
You just call my name, baby
You can count on me,
You can count on me,
Oh endlessly

Baby, this love of mine is a river
Day after day, it flows on forever
This love of mine is an ocean
So deep and so wide filled with true devotion

This love of mine ah-ha
This love of mine ah-ha

Everytime I see your face
I want to say a little prayer
Heaven's such a sacred place
Can you take me there?
Can you take me there?

This love of mine is a fire
Day after day it gets higher and higher
This love of mine is a mountain
So sure and so strong that you cannot doubt it, baby
This love of mine ah-ha
This love of .....

---

09. If You Could believe in Me (03:14)

Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Di Napoli
Lyrics : J. Vlavianos

Like a wish tossed in a fountain
Roses in a desert plain
Only you could make it happen
If you could be near again

Time is not the same without you
Days are not what used to be
Endless nights I fight the memories
Without morning it's hard to see

Like a wish tossed in a fountain
Like a child who prays to be
Love can make you move a mountain
If you could believe in me

Love will make you feel so lucky
Sail across the deep blue sea
And tonight if you could make it
Only love can set us free

Like a wish tossed in a fountain
Roses in a desert plain
Only you could make it happen
If you could be near again

Love can make you move a mountain
If you could believe in me

---

10. I Care (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Taylor
Lyrics : Good / R. Wold

A prayer never answered
A song with no words
A voice that is crying never heard
That's how you're feeling
But you need to know
The truth is that you're not alone

There is someone who loves you
Someone who cares
When the weight of the world seems unfair
I will be there to hold you
To comfort to share
When it feels like there's nobody there
I care

I know you have worries
Not here to say
My love can make them go away
But your hand in my hand
Can lighten the load
Or even the rockiest road

There is someone who loves you
Someone who cares
When the weight of the world seems unfair
I will be there to hold you
To comfort to share
When it feels like there's nobody there
I care

I will be there to hold you
To comfort to share
When it feels like there's nobody there
I care

I will be there to hold you
To comfort to share
When it feels like there's nobody there
I care

---

11. I Don't Want To Say Goodbye (03:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Tokas
Lyrics : J. Vlavianos

There's a time an late september
When the leaves begin to fall
And the shore is empty ready to surrender
Picket fences seem to linger
As the wind begins to blow
And the traces in the sand are getting slender

I don't want to say goodbye
Like the summer days I'll miss you
Seasons change but we must try
How can I forget I kiss you

I don't want to say goodbye
Like the summer days I'll miss you
Seasons change but we must try
How can I forget I kiss you

There's a place that I remember
Where we secretly could go
Just to whisper magic in the moonlight splendour
There's a place down by the water
Where the birds of summer show
Just before they fly away in late september

I don't want to say goodbye
Like the summer days I'll miss you
Seasons change but we must try
How can I forget I kiss you

I don't want to say goodbye
Like the summer days I'll miss you
Seasons change but we must try
How can I forget I kiss you

I don't want to say goodbye

---

12. Waiting (03:40)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Roch Voisine
Lyrics : Roch Voisine

The clouds have cornered my life again
The horizon has blinded my sight again
And I know I must be strong
Carrying on alone

Whenever my dreams have stormed 'till morning
You were there an angel a blesssing
No I cannot see your smile
And I'm defenceless like a child

And I' v been waiting
And I' ve been crying
And I' ve been loving
Loving you

You were the one I wanted to live for
You were my life how could I ever ask for more
Still my mind went on believing
That you never could be leaving

And I' ve been waiting
And I' ve been crying
And I' ve been loving
Love

And I' v been waiting
And I' ve been crying
And I' ve been loving
Loving
Loving you

---

13. Dignity (06:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

Fat man lookin' in a blade of steel
Thin man lookin' at his last meal
Hollow man lookin' in a cottonfield
For dignity

Wise man lookin' in a blade of grass
Young man lookin' in the shadows that pass
Poor man lookin' through painted glass
For dignity

Somebody got murdered on New Year's Eve
Somebody said dignity was the first to leave
I went into the city, went into the town
Went into the land of the midnight sun

Searchin' high, searchin' low
Searchin' everywhere I know
Askin' the cops wherever I go
Have you seen dignity

Blind man breakin' out of a trance,
Puts both his hands in the pocket of chance
Hopin' to find one circumstance
Of dignity

I went to the wedding of Mary-Lou
She said I don't want nobody see me talkin to you
Said she could get killed if she told me what she knew
About dignity

I went down where the vultures feed
I would've gone deeper, but there wasn't any need
Heard the tongues of angels and the tongues of men
Wasn't any difference to me

Chilly wind sharp as a razor blade
House on fire, debts unpaid
Gonna stand at the window, gonna ask the maid
Have you seen dignity

Drinkin' man listens to the voice he hears
In a crowded room full of covered up mirrors
Lookin' into the lost forgotten years
For dignity

Met Prince Phillip at the home of the blues
Said he'd give me information if his name wasn't used
He wanted money up front, said he was abused
By dignity

Footprints runnin' cross the silver sand
Steps goin' down into tatoo land
I met the sons of darkness and the sons of light
In the bordertowns of despair

Got no place to fade, got no coat
I'm on the rollin' river in a jerkin' boat
Tryin' to read a note somebody wrote
About dignity

Sick man lookin' for the doctor's cure
Lookin' at his hands for the lines that were
And into every masterpiece of literature
For dignity

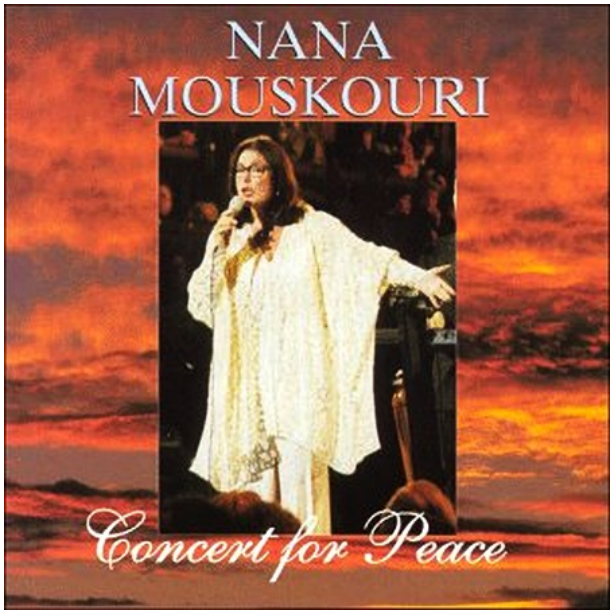
Englishman stranded in the blackheart wind
Combin his hair back his future looks thin
Bites the bullet and he looks within
For dignity

Someone showed me a picture and I just laughed
Dignity never been photographed
I went into the red, Iwent into the black
Into the valley of dry bone dreams

So many roads, so much at stake, so many dead ends
I'm at the edge of the lake
Sometimes I wonder what it's gonna take
To find dignity

Artist : Nana Mouskouri
Album : Concert for Peace
Genre : Pop
Year : 1998
Tracks : 19
Playtime : 01:13:48

01. Ti Ipermako (03:24)
02. Return To Love (05:24)
03. Waiting (04:03)
04. Only Love (03:52)
05. Recuerdos de La Alhambra (04:09)
06. Aspri Mera (02:56)
07. I Care (04:33)
08. Love Changes Everything (03:12)
09. Malagueña (No.3 from España. op.165) (02:56)
10. Ximeroni (03:34)
11. Milisse Mou (02:35)
12. Song Of Joy (04:30)
13. Habanera (04:00)
14. Odos Oniron (04:36)
15. In The Upper Room (05:44)
16. L'Enfant Au Tambour (03:26)
17. Song for Liberty (03:43)
18. Ave Maria (04:26)
19. Kyrie (02:36)



01. Ti Ipermako (03:24)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Lewis
Lyrics : Trad.

---

02. Return To Love (05:24)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : J. Vlavianos

---

03. Waiting (04:03)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Roch Voisine
Lyrics : Roch Voisine

Pour voir les jardins de roses fleurir
Ecouter le vent et la mer gémir
Pour rêver sous le étoiles
On aime

Pour goûter chez soi sans plus s'étonner
La caresse des anges douce comme l'été
Pour s'offrir des éclats de rires
Souvent on aime jusqu'au délire

Je t'attendrai
Dix mille ans encore
Et je t'aimerai
De plus et plus fort

You were the one I wanted to live for
You were my life how could I ever ask for more
Still my mind went on believing
That you never could be leaving

And I' ve been waiting
And I' ve been crying
And I' ve been loving you
Loving you

And I' v been waiting
And I' ve been crying
And I' ve been loving
Loving you

---

04. Only Love (03:52)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : V. Cosma
Lyrics : N. Gimbel

---

05. Recuerdos de La Alhambra (04:09)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tarrega / Arr. Loubet
Lyrics :

---

06. Aspri Mera (02:56)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Xariachos
Lyrics : N. Gatsos

---

07. I Care (04:33)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Taylor / Good
Lyrics : R. Wold

---

08. Love Changes Everything (03:12)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Lloyd Webber
Lyrics : D. Black / C. Hart

---

09. Malagueña (No.3 from España. op.165) (02:56)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Lecuona
Lyrics : E. Lecuona

---

10. Ximeroni (03:34)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : B. Goufas

---

11. Milisse Mou (02:35)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

12. Song Of Joy (04:30)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. v. Beethoven
Lyrics : J. Vlavianos / J. Lewis

---

13. Habanera (04:00)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bizet
Lyrics :

---

14. Odos Oniron (04:36)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

15. In The Upper Room (05:44)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mahalia Jackson
Lyrics : Mahalia Jackson

---

16. L'Enfant Au Tambour (03:26)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Simeone / H. Onorati
Lyrics : G. Coulonges

---

17. Song for Liberty (03:43)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Verdi
Lyrics : J. Johns

---

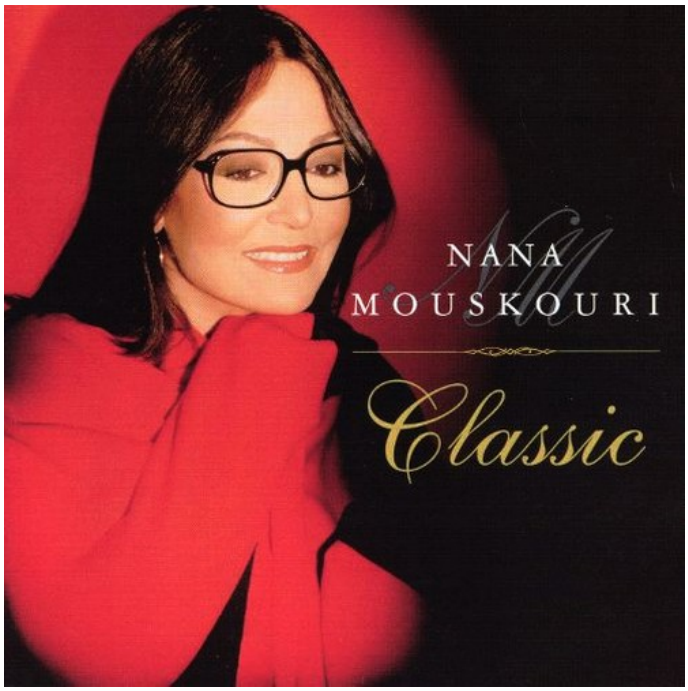
18. Ave Maria (04:26)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert
Lyrics : trad.

---

19. Kyrie (02:36)
Recorded October 25. 1997 at the Cathedral St. John the Divine, New York City
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Classic
Genre : Classical
Year : 1999
Tracks : 17
Playtime : 00:58:49

01. L'amour gipsy (03:04)
02. To foss afto (04:10)
03. Sanctus (03:29)
04. Panis angelicus (03:42)
05. Schlafe mein Prinzchen (03:17)
06. Clair de lune (03:56)
07. Barcarolle (03:26)
08. Ti ipermako (04:14)
09. Hymne à la joie (04:10)
10. Où va la jeunesse (02:43)
11. Kyrie vidala - Baguala Misa criolla (03:05)
12. Kamia fora (03:09)
13. Les amours d'automne (03:04)
14. La fiancée d'Écosse (03:58)
15. Ave Maria (Gounod) (02:54)
16. Choeur de murmures (02:39)
17. La virgine delgi angeli (03:43)



01. L'amour gipsy (03:04)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi / Arr. A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

La fille est folle ou sage
Mais l'amour est toujours gipsy

Il est toujours sauvage
Sans frontières et sans merci
Il danse il lance à l'innocence l'éternel défi
Il est ta chance ta désespérance et ton sursis
La vie est une cage
Et l'amour un incendie

C'est la passion qui en passant
Vient frapper sur un tambourin
Et qui éclate dans ton sang
Qui dé vaste tes lendemains
|: C'est la passion qui en passant
Met ta maison sur un volcan
Et ta raison s'envole en riant
C'est pas sa faute si
Si l'amour est gipsy :|

Libre libre et folle
Folle fille va et vole
Vole vole fleur volage
La vie est ton message
Ivre ivre de soleil
Lis le livre des merveilles
Quand l'amour l'appelle
L'hirondelle est indidèle

Et danse danse la
Cadense de tes pas
Le ciel a tout son temps
Mais l'enfer est gitan

La fille est folle ou sage
Mais l'amour est toujours gipsy
Il est toujours sauvage
Sans frontières et sans merci
C'est la passion qui en passant
Vient frapper sur un tambourin
Et qui éclate dans ton sang
Qui dé vaste tes lendemains
C'est la passion qui en passant
Met ta maison sur un volcan

Et ta raison s'envole en riant
C'est pas sa faute si
Si l'amour est gipsy
C'est la passion qui en passant
Met ta maison sur un volcan
Et ta raison s'envole en riant
C'est pas sa faute si
Si l'amour est gipsy
Même si la fille est sage
L'amour est toujours gipsy

---

02. To foss afto (04:10)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. I. Tchaïkovski / Arr. A. Goraguer
Lyrics : A. Dimitrouka

To foss pou échi iénithi
Mess stin matia tin pédiki
To foss afto xana den ida
Pligi zo i ké travma
Zita to télio thavma
Ia na sothi
Sti gi pou navagi
To foss den ida

Tha po ton palio éona echthro
Ké néa avgi ta kartéro
Na mou zestani tin kardia mou
Na vgoaptin orfania
Ké san tin piomégali mana
Nagonisto
Ké na thissiasto
Gia ta pédia mou

---

03. Sanctus (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Ramirez
Lyrics : Ramirez

Santo, santo, santo
Señor dios del universo
Santo, santo, santo
Señor dios del universo
Llenos están los cielos
Y la tierra de tu gloria
Llenos están los cielos
Y la tierra de tu gloria

Santo, santo, santo
Señor dios del universo
Santo, santo, santo

Señor dios del universo
Llenos están los cielos
Y la tierra de tu gloria
Llenos están los cielos
Y la tierra de tu gloria

Josana en las alturas
Josana en las alturas
En el nombre del señor

Josana en las alturas

---

04. Panis angelicus (03:42)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Franck / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Trad.

Panis angelicus
Fit panis hominum
Dat panis coelicus
Figuris terminum
O res mirabilis
Manducat Dominum
Pauper pauper
Servus et humilis
Pauper pauper
Servus et humilis

---

05. Schlafe mein Prinzchen (03:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : W. A. Mozart / arr. J. Johns
Lyrics : Trad.

Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Es ruh'n Schäfchen und Vögelein
Garten und Wiesen verstummt
Auch nicht ein Bienchen mehr summt
Luna mit silbernem Schein
Gucket zum Fenster herein
Schlafe beim silbernem Schein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

Auch in dem Schlosse schon liegt
Alles im Schlummer gewiegt
Reget kein Mäuschen sich mehr
Keller und Küche sind leer
Nur in der Zofe Gemach

Dröhnet ein schmelzendes ach
Was für ein Ach mag das sein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

Wer ist beglückter als du
Nichts als Vergnügen und Ruh
Spielwerk und Zucker vollauf
Und auch Karossen im Lauf
Alles besorgt und bereit
Dass nur mein Prinzchen nicht schreit
Was wird da künftig erst sein
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein
Schlaf ein, schlaf ein

---

06. Clair de lune (03:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. von Beethoven / Arr. A. Goraguer
Lyrics : P. Delanoë / C. Lemesle

Clair de lune
À Schönbrunn
L'histoire
S'endort
Clair de lune
Qui s'allume
Ranime un ancien décor
Un prince d'antan
Il a vingt ans

Et il rêve d'un aigle et d'un pays

Clair de lune
À Schönbrunn
Il s'ennuie
Alors il s'en va
Vers autrefois
Loin des brumes

De Schönbrunn
La gloire l'attire
Mais ses jours se consument
Et il sait qu'il va mourir
Clair de lune
À Schönbrunn

---

07. Barcarolle (03:26)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Offenbach / Arr. A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Tour à tour venin et velours
L'amour est un grand manège
Où l'on change chaque jour
De masque et de sortilège
Barcarolle sans retour
Aux mille tendres pièges
L'amour est un grand manège
Où la joie tourne court

Tour à tour Venise et Cherbourg
L'amour est un grand manège
Dont on sait par cœur le parcours
Mais qui nous surprend sans cesse
Barcarolle sans retour

Aux mystérieux arpèges
L'amour est un grand manège
Un mirage au long cours

On sait qu'on est monté
Sur des chevaux de feu
Qui vont nous emporter
De l'ivresse à l'adieu
Et tournent et tournent les temps
La ronde des sentiments le vent

Toi qui vit pour un rêve
Qui t'échappe toujours
Viens sur le grand manège des amours

---

08. Ti ipermako (04:14)
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Patriarch / Arr. Y. Ludwig
Lyrics : Trad.

Ti ipermako stratigo ta nikitiria
Os litrothisa ton dinon efcharistiria
Anagrafo si i polis sou théotoké

Alos éhousa to kratos aprosmachito
Alos éhousa to kratos aprosmachito
Ek pandion me kindinon eleftheroson

Ina krasosi héré nymfi anymfété
Ina krasosi héré nymfi anymfété

---

09. Hymne à la joie (04:10)
Performer : Nana Mouskouri
Music : L. von Beethoven / arr. Y. Ludwig
Lyrics : C. Lemesle / J. Lewis

Il est temps que la joie vienne
Et que toutes nos couleurs
Se confondent se comprennent
Que s'accordent tous les cœurs
Après tous ces siècles de guerre
Ces fratricides organisés
Il est temps pour les frontières
D'être infiniment brisées
Après tant de villes martyres
Tant d'orphelins dans notre histoire
Il est temps de nous construire
Un espace pour l'espoir

Il est temps de voir un frère
Où tu voyais l'étranger
D'aimer ce qui reste à faire
Chanter ce qui peut changer

Il est temps d'éclairer la route
Pour l'avenir de nos enfants
D'aider tous les gens qui doutent
A ne plus douter des gens
Il est temps de se battre ensemble
Pour l'idéale liberté
Et si peu qu'on se ressemble
Pour l'idée d'identité

Come and sing a song of joy
For peace a glory gloria
Sing this song of hope rejoice
For freedom hallelujah
Angel voices pray for wisdom
Heaven sends eternity
Oh, come and sing the song of joy
For glory hallelujah

---

10. Où va la jeunesse (02:43)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Brahms / Arr. A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

Où va la jeunesse
Quel vent l'emporte
Est-ce qu'elles renaissent
Les feuilles mortes
Dans quel astre blanc
Vont nos rires d'enfants
Vers quelle ombre immense
Nos espérances

Ont-elles pris nos cerfs-volants
La tendre jeunesse
Envie le printemps
Qui passe et nous laisse
Mais qui revient sans cesse
La beauté du diable
N'est qu'un grain de sable

Où vont nos désirs
Et nos plaisirs
Nul ne peut les saisir
Oui mais la jeunesse
Ce frisson d'une heure
Qui passe et nous laisse
Toujours demeure
Au fond du cœur

---

11. Kyrie vidala - Baguala Misa criolla (03:05)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Ariel Ramirez
Lyrics : Trad.

Señor ten piedad de nosotros
Christo ten piedad de nosotros
Señor ten piedad de nosotros

---

12. Kamia fora (03:09)

Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Bizet / Arr. A. Goraguer
Lyrics : A. Dimitrouka

Kamia fora pou sé thimamé
To foss pou vlépo to fovamé
Afou mazi den ton kitamé
Ton ilio kamia fora
Ki in ola trigyro grizès skiès
Tholès grizès skiès trélès
Kamia fora
Sagapao kryfa

Kamia fora kanis den xéri

To pos ké possa tha ypoféri
An tis kardias to kalokéri
Pagossi sta xafnika
Chimonès tha rthoune chionia ki ochrès
Psychiès chionia ki ochiès psychiès
Kamia fora
Sagapao kryfa
Kamia fora
Sé misso fanéra

---

13. Les amours d'automne (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Stolz / B. Balz
Lyrics : C. Lemesle

Si troublantes les amours d'automne
Si brûlantes malgré la saison
Quand les feuilles tombent et qu'on s'étonne
De revoir les fruits de la passion
Un jour l'été nous abandonne
Et s'éloigne le temps des moissons
Mais on voit parfois en plein automne
L'âge sage perdre la raison

On croit quitter
Le temps d'aimer
Pour vivre enfin de souvenirs
Mais malgré tout
Mais malgré nous
L'amour va revenir
Si en septembre

Il est plus tendre
Il joue avec le feu
Si en octobre
Il est plus sobre
Il reste fabuleux

Si troublantes les amours d'automne
Si violentes malgré la saison
C'est toute une vie qui s'abandonne
Aux brûlures de nouveaux rayons
Soudain la tête tourbillonne
Au grand carnaval de l'illusion
C'est la force des amours d'automne
De montrer que l'hiver a du bon
Que jamais rien pour personne
Ne dépend vraiment de la saison

---

14. La fiancée d'Écosse (03:58)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Donizetti / Arr. A. Goraguer
Lyrics : C. Lemesle

La folie s'invite aux noces
De la fiancée d'Écosse
La folie est là lorsque malgré soi
Le destin nous lie à qui l'on n'aime pas
Des légendes
Courent la lande
Et Lucia se demande
Se demande si la vie un jour
Aura pour elle moins de haine que d'amour
Et la fiancée d'Écosse
S'invente d'autres noces
Au soleil de l'Italie
Et la fiancée d'Écosse
Se danse d'autres noces
Où la passion s'invite au lieu de la folie

Il est des malheurs précoces
Au delà des mers d'Écosse
Cette enfant d'Afrique de dix sept ans
Va offrir son corps à son cœur défendant
Sœur humaine
Sœur moderne
De Lucia la lointaine
Elle aliène tout sa liberté
Ses espérances sa jeunesse et sa fierté
Comme la fiancée d'Écosse
Elle rêvait d'autres noces
D'un amour à l'infini
Comme la fiancée d'Écosse
Et sa raison divorce
Tout doucement avec le reste de sa vie

---

15. Ave Maria (Gounod) (02:54)
Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Gounod / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Trad.

Ave Maria, gratia plena
Dominus tecum: benedictatus in mulieribus
Et benedictus fructus ventris tui Jésus
Sancta Maria Sancta Maria Maria
Ora pro nobis nobis peccatoribus
Nunc et in hora in hora mortis mostrae
Amen... Amen...

---

16. Choeur de murmures (02:39)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Puccini

---

17. La virgine delgi angeli (03:43)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi / Arr. A. Goraguer
Lyrics : Francesco Maria Piave

La vergine degli angeli
Mi copra del suo manto
E me protegga vigile
Di dio l'angelo santo

La vergine degli angeli
E me protegga me protegga

L'angiol di dio
E me protegga
L'angiol di dio
Me protegga
E me protegga

Artist : Nana Mouskouri
Album : The Christmas album
Genre :
Year : 2000
Tracks : 9
Playtime : 00:26:14

01. Deck the Hall (01:34)
02. Kalin Iméran (01:58)
03. Minuit Chrétien (04:01)
04. O Come All Ye Faithful (03:11)
05. Mille cherubini in coro (03:58)
06. Hark! The Herald Angels Sing (02:59)
07. White Christmas (03:16)
08. All Through the Night (02:22)
09. Lullaby (02:50)

01. Deck the Hall (01:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. C. Chevalier
Lyrics : Trad.

Deck the halls with boughs of holly
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
'Tis the season to be jolly
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Don we now our gay apparel
Fa-la-la, la-la-la, la-la-la
Troll the ancient Yule-tide carol
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

See the blazing Yule before us
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Strike the harp and join the chorus
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Follow me in merry measure
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
While I tell of Yule-tide treasure
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

Fast away the old year passes
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Hail the new year, lads and lasses
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
Sing we joyous, all together
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la
heedless of the wind and weather
Fa-la-la-la-la, la-la-la-la

---

02. Kalin Iméran (01:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. J. Johns
Lyrics : Y. Ludwig

Kalin imeran archondes
Ki an i ki an ine orismo sas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas
Kalin imera archondes
Kianikianine orismosas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas
Christos genate simeron
En Vien Vithleem tin poli
I ourania galonde
Cheri cheri ifissis oli

En to spileo tiktete
En fa en fatni ton alogon
O vassilefs ton ouranon
Ke pi ke pi itis ton olon
Plithos aggelon psaloussi
To do to doxa en ipsi stis
Ke tou ton axi on esti
I ton i ton aggelon pi istis
Kalin imeran archondes
Ki an i ki an i neorismosas
Christou tin thia genissi
Na po na po starchondiko sas

---

03. Minuit Chrétien (04:01)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Adam
Lyrics : Cappeau de Roquemaure

Minuit chrétien
C'est l'heure solennelle
Où l'homme Dieu descendit jusqu'à nous
Pour effacer la tache originelle
Et de son Père arrêter le courroux
Le monde entier tressaille d'espérance
En cette nuit qui lui donne un Sauveur
Peuple à genoux
Attend ta délivrance
Noël, Noël
Voici le Rédempteur
Noël, Noël
Voici le Rédempteur

Le Rédempteur

A brisé toute entrave
La terre est libre
Et le ciel est ouvert
Il voit un frère
Où n'était qu'un esclave
L'amour unit ce qu'enchaînait le fer
Qui lui dira notre reconnaissance
C'est pour nous tous qu'il naît
Qu'il souffre et meurt
Peuple debout
Chante ta délivrance
Noël, Noël
Chantons le Rédempteur
Noël, Noël
Chantons le Rédempteur

---

04. O Come All Ye Faithful (03:11)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. F. Wade
Lyrics : F. Oakeley

O come all ye faithful joyful and triumphant
O come ye o come ye to Bethlehem
Come and behold Him born the King of angels

O come let us adore Him
O come let us adore Him
O come let us adore Him
Christ the Lord

Sing choirs of angels sing in exultation
Sing all ye citizens of heaven above
Glory to God glory in the highest

O come let us adore Him

O come let us adore Him
O come let us adore Him
Christ the Lord

Yea, Lord, we greet thee, born this happy morning
Jesus to thee be glory given
Word of the Father now in flesh appearing

O come let us adore Him
O come let us adore Him
O come let us adore Him
Christ the Lord

---

05. Mille cherubini in coro (03:58)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Schubert
Lyrics : Gamley

Mille cherubini in coro
ti sorridono dal ciel
una dolce canzone
t'accarezza il crin.
Una man ti guida lieve
tra le nuvole d'oro,
sognando e vegliando
per te mio tresor,
proteggendo il tuo cammin.

Dormi, dormi, sogna, piccolo amor mio.
Dormi, sogna, posa il capo sul mio cuor.

Chiudi gli occhi, ascolta gli angioletti,
dormi, dormi, sogna piccolo amor.

Chiudi gli occhi, ascolta gli angioletti,
dormi, dormi, sogna piccolo amor.

---

06. Hark! The Herald Angels Sing (02:59)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Mendelsohn / Arr. W.H. Cummings & J. Johns
Lyrics : C. Wesley

Hark! the herald angels singing
Glory to the newborn King
Peace on earth and mercy mild
God and sinners reconciled
Joyful, all ye nations, rise
Join the triumph of the skies
With th' angelic host proclaim
Christ is born in Bethlehem
Hark! the herald angels singing
Glory to the newborn King

Christ, by highest heav'n adored
Christ, the everlasting Lord
Late in time behold him come
Offspring of the favored one
Veil'd in flesh, the Godhead see
Hail, th'incarnate Deity

Pleased, as man, with men to dwell
Jesus, our Emmanuel
Hark! the herald angels singing
Glory to the newborn King

Hail! the heav'n-born Prince of peace
Hail! the Son of Righteousness
Light and life to all he brings
Risen with healing in his wings
Mild he lays his glory by
Born that man no more may die
Born to raise the sons of earth
Born to give them second birth
Hark! the herald angels singing
Glory to the newborn King
Hark! the herald angels singing
Glory to the newborn King

---

07. White Christmas (03:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : I. Berlin
Lyrics : I. Berlin

I'm dreaming of a white Christmas
Just like the ones I used to know
Where the treetops glisten and children listen
To hear sleighbells in the snow

I'm dreaming of a white Christmas
With every Christmas card I write

May your days be merry and bright
And may all your Christmases be white

May your days be merry and bright
And may all your Christmases be white

---

08. All Through the Night (02:22)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Goraguer
Lyrics : J. Jones

Listen to the angels singing
All through the night
Peace on earth and warmth 're bringing
All through the night
Slowly silent hours creeping
Light and grace, in safety sleeping
Joyful hopes our hearts are keeping
All through the night

Sleep, my love, and peace attend thee
All through the night
Guardian angels God will lend thee
All through the night
Soft the drowsy hours are creeping
Hill and vale in slumber steeping
I my loving vigil keeping
All through the night.

---

09. Lullaby (02:50)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. /Arr. A. Goraguer
Lyrics : J. Johns

Hush, my darling, I will hold thee
Close and safely to my heart
Angels voices will sing for thee
Dream and Mummy will not part
Sleep and guardian wings protect thee
Through the shadows till the dawn
Hush, my baby, I will hold thee
Till another bright day's born

Sleep, my baby, on my bossom
Warm and cosy will it prove
Round thee mother's arms are folding
In her heart a mother's love
There shall no-one come to harm thee
Naught shall ever break thy rest
Sleep, my darling babe, in quiet
Sleep on mother's gentle breast

Artist : Nana Mouskouri
Album : Stories
Genre : Pop
Year : 2000
Tracks : 2
Playtime : 00:08:59

01. Only love (05:02)
02. To Make You Feel My Love (03:57)

01. Only love (05:02)
(c) 2000 Polydor
Performer : Nana Mouskouri / Stig Rossen
Music : Vladimir Cosma
Lyrics : Norman Gimbel

---

02. To Make You Feel My Love (03:57)
Released in 1999 with the Oslo Gospel Choir
Appeared in A Place In My Heart (2 CD-Box)
Philips 542 727-2 Made in Denmark 2000
Performer : Nana Mouskouri / Stig Rossen
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

When the rain is blowing in your face
And the whole world is on your case
I could offer you a warm embrace
To make you feel my love

When the evening shadows and the stars appear
And there is no one there to dry your tears
I could hold you for a million years
To make you feel my love

I know you haven't made your mind up yet
But I would never do you wrong
I've known it from the moment that we met
No doubt in my mind where you belong

I'd go hungry, I'd go black and blue
I'd go crawling down the avenue
There's nothing that I wouldn't do

To make you feel my love

The storms are raging on the rollin' sea
And on the highway of regret
The winds of change are blowing wild and free
You ain't seen nothing like me yet

I could make you happy, make your dreams come true
There are nothing that I wouldn't do
Go to the ends of the earth for you
To make you feel my love

I know you haven't made your mind up yet

But I would never do you wrong
I've known it from the moment that we met
No doubt in my mind where you belong

I could make you happy, make your dreams come true
There are nothing that I wouldn't do
Go to the ends of the earth for you
To make you feel my love

Go to the ends of the earth for you
To make you feel my love

Artist : Nana Mouskouri
Album : Programmed to love
Genre :
Year : 2000
Tracks : 2
Playtime : 00:10:09

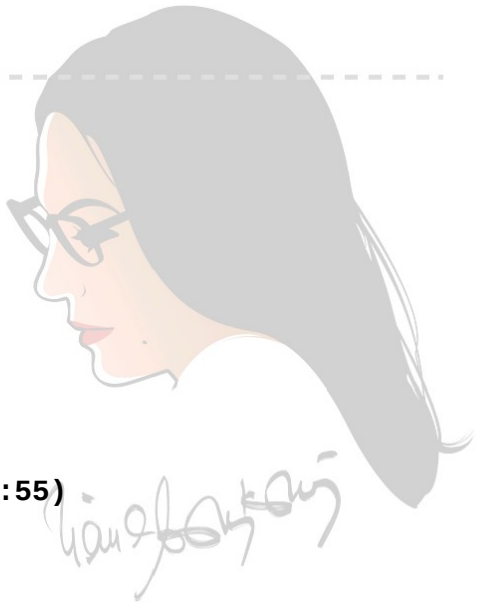
01. I love my man (04:49)
02. I love my an (mix) (05:19)

01. I love my man (04:49)
Performer : Bent Ft. Nana Mouskouri
Music : Bobby Scott / Bent
Lyrics : Bobby Scott

I love my man
When he is good or mean
I love my man
That's easely seen
Some folks will never know
They will never understand
What it means to a woman
To love her man

---

02. I love my man (mix) (05:19)
Performer : Bent Ft. Nana Mouskouri
Music : Bobby Scott / Bent
Lyrics : Bobby Scott



Artist : Nana Mouskouri
Album : Remixes (Giorgos Nastas)
Genre : Pop
Year : 2001
Tracks : 6
Playtime : 00:41:36

01. To oniro (Divine Mix - full length) (07:26)
02. To pedi me to tambourlo (Supernova Mix) (07:28)
03. To pedi me to tambourlo (Little Drummer Mix) (06:55)
04. Ilie pou hathikes (Sunset Mix) (08:10)
05. To oniro (Divine Mix) (06:53)
06. To oniro (Polar Mix Edit) (04:41)

01. To oniro (Divine Mix - full length) (07:26)
Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : Dimos Moutsis / Giorgos Nastas
Lyrics : Dimos Moutsis

Vrethika se kiklo skotino
St'oniro pou eida chtes to vradi,
Ki imoun ap'ti mia tou kiklou ego
Ki ego apo tin alli!

Ki imoun ap'ti mia tou kiklou ego,
Imouna ego ki apo tin alli
Etpimos na mou apokritho
Kai na rotiso pali.

Ki istera chathika makria!
Chathika se olanthista perivolia,
Tarea me tous dervisides yfro apo ti fotia,
Xorefontas kai tragodondas:

Ebala ...
Xorefontas kai tragodondas.

Ebala ...
Xorefontas kai tragodondas.

Ki eida ena taidi, mikro taidi,
Pou etaize, kai mou' richne sta zaria,
To istero tou pothou mou fili,
Ta prota taidika mou chadia.
Ki ekei ekeini ti stigmi
Akouya na tragoudan entos mou,
O ypnos me to thanato mazi
Tragoudia tou erotos mou!

Ki istera pali xafnika
Chathika se olanthista perivolia,
Tarea me tous dervisides yfro apo ti fotia,
Xorefontas kai tragodondas:

Ebala ...
Xorefontas kai tragodondas.

Ki eida tis elpides mas skies,
Vadizan amilita empros mou,
Simvola, simyia kai mistikes morfes
Aftou tou mateou kosmou.
Kai eikosi aiones skotini
Eftanan sto telos tous pia tora,
Ki apo'na kosmo s'allone delika, eyis,
Pername, lei, ora tin ora.

Ki fstera pali xafnika
Chathika se olanthista perivolia,
Tarea me tous dervisides yfro apo ti fotia,
Xorefontas kai tragodondas:

Ebala ...
Xorefontas kai tragodondas.
Ebala ...
Xorefontas kai tragodondas.

Vrethika se kiklo skotino
St'oniro pou eida chtes to vradi
Ki imoun ap ti mia tou kiklou ego
Ki ego apo tin alli.
Pes mou, ti n'afta pou vlepu elo!
Proftasa na po ston eafto mou
Mi milas, mon'kita kai perna lei aitos,
Kai vgik' ap' t' oniro mou!

---

02. To pedi me to tambourlo (Supernova Mix) (07:28)

Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : G. Hadjinasios / Giorgos Nastas
Lyrics : Nikos Gatsos

Zouse kapote ston kosmo ton agiatrefto
Ena agori ksechasmeno ki aprostatefto
Iche ena mikro tambourlo ke to varage
Ti psichi vasanismeni natan arage?

Tam tam, tam tam,
I gitonia tou den to kratage
Tam tam, tam tam,
Tous dromous pire ke perpatage
Tam tam, tam tam,
Kapnos trigiro de fenotane
Tam tam, tam tam,
Ma kapou polemos ginotane.

Ti ta theli ta vivlia ke ta gramata?
S'olous erchonte mia mera ta geramata.
Ti ta theli ta palatia, ta malamata?
I zoi kilai me dakrya ke me klamata

Tam tam, tam tam,
Kanenas topos den to chorage
Tam tam, tam tam,
Stis erimies makria prochorage
Tam tam, tam tam,
Oute ena filo den kouniotane,
Tam tam, tam tam,
Ma kapou polemos ginotane.

Nichta-mera perpatouse astamatita,
Se lagadia fountomena, dasi apatita

Ma stou potamou tin akri pou argokilage,
To tsakali tou polemou parafylage.

Tam tam, tam tam,
Me t'agrio nichi tou simadepse
Tam tam, tam tam,
Ke mia zooula akoma kladepse
Tam tam, tam tam,
T'agori les onirevotane
Tam tam, tam tam,
Ma gyro polemos ginotane.

Ki otan stis korfes epano mera charakse
Sti mikri kardia tou mesa kati sparakse
Etsi perase sti chora tou amilitou
Ke t' agrimia tou alou kosmou ginan fili tou.

Tam tam, tam tam,
Tis gis o korfos den to chorese
Tam tam, tam tam,
Ston ourano vathia prochorise
Tam tam, tam tam,
Tambourlo pia den akougotane
Tam tam, tam tam,
Ma panta polemos ginotane.

Tam tam, tam tam,
Tambourlo pia den akougotane
Tam tam, tam tam,
Ma panta polemos ginotane.

---

03. To pedi me to tambourlo (Little Drummer Mix) (06:55)

Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : G. Hadjinasios / Giorgos Nastas
Lyrics : Nikos Gatsos

---

04. Ilie pou hathikes (Sunset Mix) (08:10)
Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : G. Hadjinasios / Giorgos Nastas
Lyrics : Nikos Gatsos

Ilie pou chathikes,
Pera, sti ragismeni dissi,
Ilie pou chathikes
Mia nichta gyrna na se do...

Pote, pote
De tha svisso ta fota
Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta
Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote
Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

Ilie pou m' afisses
Mesa sto rimagmeno spiti...
Ilie pou m' afisses
Monachi tora tha dipno...

Pote, pote
De tha svisso ta fota
Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta
Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote
Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

Pote, pote
De tha svisso ta fota
Ah, pote, pote sta skalia...
Pote, pote
De tha klisso tin porta
Ah, pote, pote
Tin palia...

Pote, pote
Tou kerou to potami
Ah, pote, pote
To vathi...
Pote, pote
Tin kardia de tha kami
Ah, pote, pote
N' arnithi...

---

05. To oniro (Divine Mix) (06:53)
Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : Dimos Moutsis / Giorgos Nastas
Lyrics : Dimos Moutsis

---

06. To oniro (Polar Mix Edit) (04:41)
Performer : Nana Mouskouri by Giorgos Nastas
Music : Dimos Moutsis / Giorgos Nastas
Lyrics : Dimos Moutsis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Fille du Soleil
Genre : Pop
Year : 2002
Tracks : 15
Playtime : 00:56:26

01. Fille du Soleil (04:16)
02. Le chemin de la joie (03:16)
03. Où est-tu passé (04:12)
04. Le plaisir d'aimer (03:28)
05. On cueille la rose (03:58)
06. Suzanne (04:11)
07. Cette chance-là (03:02)
08. Petite valse pour un enfant (03:13)
09. Voir le monde (04:18)
10. Crépuscule (03:04)
11. Sauvage est l'amour (04:06)
12. Señor dios (03:33)
13. Hartino to fengaraki (01:56)
14. Je ne sais pas (04:33)
15. Tweedle Dum et Tweedle Dee (05:14)

01. Fille du Soleil (04:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Mouskouri
Lyrics : J.C. Brialy

La mer mon amie, ma sœur
Avec toi je n'ai pas peur
Tu m'enroules dans tes flots
Je découvre un monde
Un monde plus beau

Comme moi tu es sombre ou claire
Suivant le caprice de l'air
Comme mes songes impalpables
Tes vagues s'éteignent sur le sable

Je suis fille du soleil et de la mer

Mon amie, ma mère
Et avec toi je n'ai pas peur
Je rêve que le monde a un cœur

Au-delà de la mer
Il y a des sœurs, des frères
De l'autre côté de l'eau
Le monde est encore plus beau

La mer est bleue ou grise
Le vent s'amuse avec la brise
La terre est loin, pourtant si près
Le bateau vogue vers la liberté

Le voyage de ma vie
Fut joyeux, parfois douloureux
Je garde en moi cet océan
Qui fut mon rêve, mon rêve d'enfant

Je suis fille du soleil et de la mer
Mon amie, ma mère
Et avec toi je n'ai pas peur
Je rêve que le monde a un cœur

Au-delà de la mer
Il y a des sœurs, des frères
De l'autre côté de l'eau
Le monde est encore plus beau

Au-delà de la mer
Il y a des sœurs, des frères
De l'autre côté de l'eau
Le monde est encore plus beau

---

02. Le chemin de la joie (03:16)

Performer : Nana Mouskouri
Music : (Lokua Kanza / Manault Deva
Lyrics : Joseph Vauclair / Cy McEvans

On dirait un dessin
Comme font les enfants
Soleil noir dans un coin
Sur le toit un éclair blanc

Soudain tout s'adoucit
Les couleurs se déposent
Dans le ciel un génie
Déverse une pluie de roses

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Cœur perdu solitaire
Dans les rues qui défilent
L'âme sœur comment faire
Pour la trouver dans la ville
Le bonheur passe au vert
Dans le flot des passants
Un regard qui s'éclaire
Priorité aux amants

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main dans la main

Ne t'en vas pas dessine-moi
Le chemin de la joie
Nous marcherons jusqu'au matin
La main.....

---

03. Où est-tu passé (04:12)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Pascal Amoyel
Lyrics : Jean-Claude Brialy

Où es-tu passé mon passé
Perdu dans les gorges de la Chiffa
Le ruisseau oublie la guerre
L'eau coule comme naguère

Les enfants ne font plus de grimaces
Ils dansent dans la vallée
Ils oublient leur faim et leur race
Ils jouent en liberté

Où es-tu mon passé
Si beau si loin si près
Où es-tu passé mon passé
Là-bas ici ou à côté

Les pique-niques en famille
Les chapeaux de paille en pacotille
Les tomates ruisselantes d'huile d'olive
Les moustiques partaient sur l'autre rive

C'était le temps de la puberté
Nous chassions les mauvaises pensées
Les arbres nous tenaient à l'ombre
Nos cœurs amoureux étaient sombres

Où es-tu mon passé
Si beau si loin si près
Ou es-tu passé mon passé
Là-bas ici ou à côté

Où es-tu passé mon passé
Dans ce village de cyprès
Où coule la source la plus belle
Comme un oiseau mon âme a pris ses ailes

Pour monter là-haut dans le ciel bleu
Rejoindre ce monde étrange de feu
Le jardin parfumé des artistes
Graver un nom de plus sur la liste

Où es-tu mon passé
Si beau si loin si près
Où es-tu passé mon passé
Là-bas ici ou à côté

Mon pays sent bon le jasmin
J'aimerai y retourner demain
Les fleurs ne sont plus arrosées
La terre rouge s'est refermée

La guerre assassine les innocents
Les vieux les femmes et les enfants
Et le ruisseau de ma jeunesse
Léger danse avec ivresse

Où es-tu passé mon passé
Le soleil se couche derrière les orangers
J'ai peur d'oublier mes souvenirs
Non non il ne faut pas mourir

---

04. Le plaisir d'aimer (03:28)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alain Goraguer
Lyrics : Jean-Loup Dabadie

J'ai dans tous mes voyages
D'invisibles bagages
Des chagrins des blessures
Des étoiles bien sûr

Des bonheurs difficiles
Comme le cœur en exil
J'ai dans tous mes bagages
D'invisibles voyages

Femme parmi les femmes
Je sais ce privilège
Ne pas perdre notre âme
Quand rien ne nous protège

Mais vivre
Que rien ne me délivre
De vivre
Vivre aimée désarmée
Et pour toujours chanter
Et pour toujours garder
Le plaisir d'aimer
Le plaisir d'aimer

Ma vie est une amie
On a connu ensemble
Les mêmes ennemis

Des images qui tremblent

Quand la terre est stérile
Et l'air comme du marbre
Le regard immobile
D'un homme sous un arbre

Ma vie est une amie
Nous partirons ensemble
En laissant sur le sable
Une rose innombrable

Mais vivre
Jusqu'à la fin du livre
Mais vivre

Mais vivre
Que rien ne me délivre
De vivre
Vivre aimée désarmée
Et pour toujours chanter
Et pour toujours garder
Le plaisir d'aimer
Le plaisir d'aimer
hmmhm
Le plaisir d'aimer

---

05. On cueille la rose (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Charles Aznavour

On cueille la rose blanche
Vierge encore et sans souillure
Comme une fillette pure
Qui communie le dimanche
A la messe de la vie
Paradis de nos envies
L'âme en quête d'infini
On cueille la rose blanche

On cueille la rose rose
Le corps fiévreux d'imprudence
Sur l'herbe de l'innocence
Que nos printemps nous proposent
Quand l'amour nous tend la main
Que le cœur joue son destin
Enivré de son parfum
On cueille la rose rose
On cueille la rose rose

On cueille la rose rouge
Couleur sang coagulé
Comme au front d'un suicidé
Dont plus rien ne vit et bouge
Imprudent et aveuglé
Indifférent au danger
De la course des années
On cueille la rose rouge

On cueille la rose noire
Lorsque le rêve s'éteint
Qu'il ne nous reste plus rien
Que les fleurs de la mémoire
Entre les pages jaunies
Du livre de notre vie
Cœur battant au ralenti
On cueille la rose noire

Blanche noire rouge ou rose
La fleur comme la jeunesse
Vit le temps d'une caresse
Puis se fane à peine éclose
La rose comme l'amour
Atteint vite son détour
Elle vit au jour le jour
Le temps que vivent les roses
Le temps que vivent les roses
Le temps que vivent les roses
Le temps que vivent les roses

---

06. Suzanne (04:11)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Graeme Allwright

Suzanne t'emmène
Ecouter les sirènes
Elle te prend par la main
Pour passer une nuit sans fin
Tu sais qu'elle est à moitié folle
C'est pourquoi tu veux rester
Sur un plateau d'argent
Elle te sert du thé au jasmin
Et quand tu voudrais lui dire
Tu n'as pas d'amour pour elle
Elle t'appèle dans ses ondes
Et laisse la mer répondre
Que depuis toujours tu l'aimes
Tu veux rester à ses côtés
Maintenant tu n'as plus peur de voyager
Les yeux fermés
Une flamme brûle dans ton cœur

Il était un Pécheur
Venu de la terre
Qui a veillé très longtemps
Du haut d'une tour solitaire
Quand il a compris
Que seuls les hommes perdus le voyaient
Il a dit qu'on voguerait
Jusqu'à ce que les vaguent nous libèrent
Mais lui-même fut brisé
Bien avant que le ciel s'ouvre
Délaissé et presqu'un homme
Il a coulé sous votre sagesse
Comme une pierre
Tu veux rester à ses côtés
Maintenant tu n'as plus peur de voyager
Les yeux fermés
Une flamme brûle dans ton cœur

Suzanne t'emmène
Ecouter les sirènes
Elle te prend par la main
Pour passer une nuit sans fin
Comme du miel le soleil coule
Sur Notre Dame des pleurs
Elle te montre où chercher
Parmi les déchets et les fleurs
Dans les algues il y a des rêves
Des enfants au petit matin
Qui se penchent vers l'amour
Ils se penchent comme ça toujours
Et Suzanne tient le miroir
Tu veux rester à ses côtés
Maintenant tu n'a plus peur de voyager
Les yeux fermés
Une blessure étrange dans ton cœur

---

07. Cette chance-là (03:02)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Daniel Lavoie
Lyrics : Louise Forestier

Je cherchais mon chemin
Elle m'a prise par la main
Dans ses yeux un signal
Comme si c'était normal
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là

Elle arrive en retard
Elle ne s'excuse pas
C'est la beauté du hasard
Ça ne se mérite pas
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là

La chance
L'imprévu d'un détour
Et tout à coup l'amour
C'est souvent comme ça
Cette chance-là
Cette chance-là

Qui sait si elle sera sage
Jusqu'à la fin du voyage
Car il arrive qu'elle se pose
Aux épines des roses
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là

Il faut vivre son bonheur
Ne pas compter ses heures
Car elle peut nous oublier
Elle qui ne fait que passer
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là

La chance
L'imprévu d'un détour
Et tout à coup l'amour
C'est souvent comme ça
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là
Cette chance-là
mmmhm
Cette chance-là
Cette chance-là

---

08. Petite valse pour un enfant (03:13)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Nana Mouskouri
Lyrics : Jean-Loup Dabadie

C'est une petite valse
Une petite valse
Pour un enfant de quelle couleur
Enfant de toutes les douleurs
Effacé par le temps et le vent
Simplement un enfant absent

C'est une petite
Une petite valse
Pour passer le temps sans cet enfant
Et les parents ensemble
Ils n'ont plus d'armes, n'ont que des larmes
Et quand ils dansent ils se ressemblent

Il était là
Il jouait là
Avec ses sœurs, ses frères

Il riait là
Il chantait là
Courant dans la lumière

Les oiseaux volent
Mais son école
N'est qu'un jardin de pierres

Le sable blond
Et leur maison
C'était avant la guerre

C'est une petite
Une petite valse
Pour passer le temps sans cet enfant
Enfant de toute les douleurs
Effacé par le temps et le vent
Simplement un enfant absent

Simplement un enfant absent
Effacé par le temps et le vent

---

09. Voir le monde (04:18)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Marcio Faraco
Lyrics : Didier Sustrac

Moi je voudrais voir le monde
Ce qu'il y a dans tes yeux
Si ce bleu qui t'inonde
Est bien celui de la mer bleue
Où vagabonde
Tout mon regard amoureux

Moi je voudrais voir le monde
Des montagnes jusqu'aux cieux
Glisser dans la neige profonde
Eternellement au creux
De ton corps amoureux
Je veux regarder le monde
Dans le bleu de tes yeux

Dis-moi quelle est ta terre
Est-ce qu'on peut y vivre à deux

Y a-t-il un hiver
J'y ferai un peu de feu
Dis-moi si dans ton ciel des étoiles je suis la mieux
Car moi celle que je préfère c'est ton cœur amoureux

Moi je voudrais voir le monde
Moi je voudrais voir le monde

Voir le monde
Et son désert mystérieux

Les secrets des dunes blondes
Sous la terre voir le feu
De ton corps amoureux
Je veux écouter le monde sous tes airs silencieux

Dis-moi quelle est ta terre
Est-ce qu'on peut y vivre à deux

Y a-t-il un hiver
J'y ferai un peu de feu
Dis-moi si dans ton ciel des étoiles je suis la mieux
Car moi celle que je préfère c'est ton cœur amoureux

Dis-moi quelle est ta terre
Est-ce qu'on peut y vivre à deux

Y a-t-il un hiver
J'y ferai un peu de feu
Dis-moi si dans ton ciel des étoiles je suis la mieux
Car moi celle que je préfère c'est ton cœur amoureux

---

10. Crépuscule (03:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Véronique Rivière
Lyrics : Véronique Rivière

Sanguine et lente
L'orange doucement
Amorce la descente
Soleil couchant
Le ciel s'effondre
Et quand vient la pénombre
On voit danser les ombres
Au beau milieu des champs

Chaque soir c'est la fin du monde
A l'heure où le jour tombe
A l'horizon comme un soldat de plomb

Et moi qui suit née dans la ville
Où l'on ne lève plus le nez
Moi qui ai grandi dans la ville
Je découvre l'immensité
Et la cité en majuscule
Me semble soudain ridicule
Quand la terre capitule
Devant un nouveau crépuscule

Ecorchées vives
Par la nuit assassine
Les couleurs se ravivent
Et puis déclinent
Quand elle s'effacent
Quand elles cèdent leur place
L'obscurité menace
Et la nature s'incline

Chaque soir c'est la fin du monde
Quand la lumière inonde
Les environs de ses derniers rayons

Et moi qui suit née dans la ville
Où l'on ne lève plus le nez
Moi qui ai grandi dans la ville
Je découvre l'immensité
Et la cité en majuscule
Me semble soudain ridicule
Quand la terre capitule
Devant un nouveau crépuscule

Quand la terre capitule
Devant un nouveau crépuscule

---

11. Sauvage est l'amour (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Faraco
Lyrics : B. Homs

Sauvage est l'amour
Sauvage est l'âme

Félin dans les pensées
Quand il passe
Félin comme un danger
Qui menace

Sauvage est l'amour
Sauvage est l'âme

Félin dans les pensées
Qui ressasse
Félin comme un danger
Face à face

Attend Attend Attend
Quand on croit l'apprivoiser
Attention Attention
Il sait toujours s'échapper

Sauvage est l'amour
Sauvage est l'âme

Félin dans les pensées
Qui s'efface
Félin comme un danger
Qu'on embrasse
Qu'on embrasse
Qu'on embrasse

---

12. Señor dios (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : C. Garcia Godoy
Lyrics : P. Delanoë / Claude Lemesle

Tu es le maître du monde
Et de la moindre seconde
Depuis toute éternité
Tu es l'artiste suprême
Le plus grand metteur en scène
Le meilleur des horlogers
Tu es le maître des âmes
Et la force des femmes
De la sagesse et des armes
Du pardon et du péché
Tu es si proche des hommes
Qu'ils te tutoient un peu comme
Un copain, une personne
Qui vivrait à leur côté
Tu es si proche des hommes
Qu'ils te tutoient un peu comme
Un copain, une personne
Qui vivrait à leur côté

Señor dios
Dieu des fleurs et des insectes
Ingénieur et architecte
Créateur du nombre d'or
Señor dios
M'en veux pas si ma prière
Te paraît trop familière
On tutoie ceux qu'on adore

Tu es le maître de l'ombre
Et de la moindre colombe
Jusqu'au pire des vautours
Tu joues avec la tempête
Tu jongles avec la planète
Avec la mort et l'amour
Tu es le maître des larmes
De la fureur, du vacarme
Des voleurs et des gendarmes
Des passions et des idées
Des vagabonds, des poètes
Du succès des chansonnettes
Des profanes et des prophètes
De tous les abandonnés
Des vagabonds, des poètes
Du succès des chansonnettes
Des profanes et des prophètes
De tous les abandonnés

Señor dios
Dieu des fleurs et des insectes
Ingénieur et architecte
Créateur du nombre d'or
Señor dios
M'en veux pas si ma prière
Te paraît trop familière
On tutoie ceux qu'on adore

Tu es le maître du monde
Et de la moindre seconde
Depuis toute éternité
Et tu inspires à Verlaine
Le plus beau de ses poèmes
Que tu as ressuscité
Tu donnes aux plus humbles choses
Le pouvoir simple des roses
Tu es le cri et la cause
Des plus fortes vérités
Tu es si proche des hommes
Qu'ils te tutoient un peu comme
Un copain, une personne
Qui vivrait à leur côté
Tu es si proche des hommes
Qu'ils te tutoient un peu comme
Un copain, une personne
Qui vivrait à leur côté

Señor dios
Dieu des fleurs et des insectes
Ingénieur et architecte
Créateur du nombre d'or
Señor dios
M'en veux pas si ma prière
Te paraît trop familière
On tutoie ceux qu'on adore

---

13. Hartino to fengaraki (01:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha feri i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

---

14. Je ne sais pas (04:33)
Feelings: Hommage à Loulou Gasté
Sony – EPC 5020162
CD France 2002
Performer : Nana Mouskouri
Music : Louis Gasté
Lyrics : Louis Gasté

Je ne sais pas ce qui m'attire
Est-ce ses yeux ou son sourire
Ou bien le charme de sa voix
Lorsqu'il murmure tout près de moi

Quand il m'embrasse sur les lèvres
Je sens monter comme une fièvre
Dès qu'il me serre entre ses bras
Plus rien n'existe autour de moi

Je ne sais pas pourquoi je l'aime
Je ne sais pas, je ne sais pas
C'est mon cœur qui répond lui-même
Ne cherche pas, ne cherche pas

Je ne sais pas pourquoi je tremble
L'idée de ne plus être ensemble
Mais reviennent toutes mes joies
Quand il est là, tout contre moi

On murmure bien souvent des mots d'amour
Des je t'aime, des je t'aime et des toujours
Mais sans qu'il n'ait rien dit
Il a changé ma vie
Jour et nuit je ne pense qu'à lui

Je ne sais pas ce qui m'attire
Est-ce ses yeux ou son sourire
Ou bien le charme de sa voix
Lorsqu'il murmure tout près de moi

Quand il m'embrasse sur les lèvres
Je sens monter comme une fièvre
Dès qu'il me serre entre ses bras
Plus rien n'existe autour de moi

Je ne sais pas pourquoi je l'aime
Je ne sais pas, je ne sais pas
C'est mon cœur qui répond lui-même
Ne cherche pas, ne cherche pas

Je ne sais pas pourquoi je tremble
L'idée de ne plus être ensemble
Mais reviennent toutes mes joies
Quand il est là, tout contre moi

---

15. Tweedle Dum et Tweedle Dee (05:14)
bonus unreleased song
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : unknown

Tweedle Dum et Tweedle Dee
lancent leurs couteaux dans la nuit
dans deux gros sacs des squelettes et de l'or
qu'ils cachent dans leur coffre-fort
au pays des songes ils s'en vont tous les deux
confiant leur destin dans la main de Dieu
ils se promènent sans un bruit
Tweedle Dum et Tweedle Dee

A la campagne ils se retirent
ils prennent un tramway nommé désir
dévorent des yeux dex choux à la crème
amis s'interdisent tou ce qu'ils aiment
jamais ne se retournent jamais ne s'enfuient
pour se faire une place au soleil de minuit
la voix de son maître m'appelle à lui
dit Tweedle Dum à Tweedle Dee

Tweedle Dee et Tweedle Dum
Ils veulent aussi, et ça toujours plus somme
Ils suivent dans la forêt une voix royale
Ils connaissent par coeur le secret des étoiles
Tweedle Dum dit à Tweedle Dee
C'est ta présence qui m'ennuie
Ils sont comme des bébés dans les bras d'une mamie
Tweedle Dum et Tweedle Dee

La pluie tambourine sur mes persiennes
J'ai de l'amour pour toi mais ça ne vaut pas la peine
Les cerveaux bouillonnent dans la marmite à vapeur
ruisselant d'ail et de malheur
Tweedle Dee supplie à genoux
S'il vous plait Monsieur je te demande pas beaucoup
Ce qui est bon pour toi est bon pour moi aussi
dit Tweedle Dum à Tweedle Dee...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana Swings: Live at Jazzopen Festival
Genre : Jazz
Year : 2003
Tracks : 18
Playtime : 01:13:43

01. Come Rain or Come Shine (04:35)
02. No Moon at All (02:54)
03. Love or Leave Me (03:29)
04. Almost Like Being in Love (04:43)
05. Nature Boy (04:22)
06. I Get a Kick Out of You (03:25)
07. Makin' Whopee (04:02)
08. Lover Man (05:49)
09. Moondance (04:21)
10. Blues in the Night (04:46)
11. Someone to Watch Over Me (04:08)
12. A Foggy Day (02:49)
13. Our Love Is Here to Stay (04:01)
14. Bill (02:33)
15. Over the Rainbow (05:40)
16. Black Coffee (04:55)
17. Without a Song (03:55)
18. Come Rain or Come Shine (03:09)

01. Come Rain or Come Shine (04:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mercer
Lyrics : H. Arlen

I'm gonna love you
Like nobody's loved you
Come rain or come shine
High as a mountain
And deep as a river
Come rain or come shine

I guess when you met me
It was just one of those things
But don' t ever bet me
Cause I'm gonna be true
If you let me

You're gonna love me
Like nobody's loved me
Come rain or come shine
Happy together, unhappy together
And won't it be fine

Days may be cloudy or sunny
We're in, or we're out of the money
But I'm with you always
I'm with you rain or shine

You're gonna love me
Like nobody's loved me
Come rain or come shine
Happy together, unhappy together
Won't it be fine

Days may be cloudy or sunny
We're in, or we're out of the money
But I'm with you always
I'm with you rain or shine
Rain or shine
Rain or shine...

---

02. No Moon at All (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Evans
Lyrics : Evans

No moon at all
What a night
Even livened bugs empty their light
Stars have disappeared from sight
And there's no moon at all

Don't make a sound it's so dark
Even fido he's afraid to bark
What a perfect chance to park
And there's no moon at all

Should we want atmosphere
For inspiration be one kiss
Will make it clear

That tonight is right
And right from life nights
Interfere

No moon at all
Ah poor boy
This is nothing
Like they told us of
Just to think
We fell in love
There's no moon at all
And there's no moon at all
And there's no moon at all

---

03. Love or Leave Me (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Donaldson
Lyrics : Donaldson

Love me or leave me
And let me be lonely
You won't believe me
And I love you only
I'd rather be lonely
Than happy with someboby else

You might find the night time
The right time for kissing
But night time is my time
For just reminiscing
Regretting instead of forgetting
With somebody else

There'll be no one, unless
That someone is you, you, you
I intend to be independently blue, blue, blue
I want your love

But I don't want to borrow
To have it today
And to give back tomorrow
For my love is your love
There's no love for nobody else

There'll be no one, unless
That someone is you
I intend to be independently blue
I want your love
But I don't want to borrow
To have it today
And to give back tomorrow
For my love is your love
There's no love for nobody else

My love is your love
There's no love for nobody else

---

04. Almost Like Being in Love (04:43)

Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Loewe
Lyrics : A.J. Lern

What a day this has been
What a rare mood I'm in
Why it's almost like being in love

There's a smile on my face
For the whole human race
Why it's almost like being in love

All the music of life seems to be
Like a bell that is ringin' for me

And from the way that I feel
When that bell starts to peal
I would swear I was fallin'
I could swear I was fallin'
Like almost like being in love

All the music of life seems to be
Like a bell that is ringin' for me

And from the way that I feel
When that bell starts to peal
I would swear I was fallin'
I could swear I was fallin'
It's almost like being in love

---

05. Nature Boy (04:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Eden Ahbez
Lyrics : Eden Ahbez

There was a boy
A very strange enchanted boy
They said he wandered very far, very far
Over land and sea
A little shy
And sad of eye
But very wise
Was he

And then one day
A magic day he came my way
And while we spoke of many things, fools and kings
This he said to me:
"The greatest thing
You'll ever learn
Is just to love
And be loved
In return"

And then one day
A magic day he came my way
And while we spoke of many things, fools and kings
This he said to me:
"The greatest thing
You'll ever learn
Is just to love
And be loved
In return"

---

06. I Get a Kick Out of You (03:25)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Cole Porter
Lyrics : Cole Porter

I get a kick from champagne,
Mere alcohol doesn't thrill me at all,
So tell me why should it be true?
That I get a kick out of you.

Some get a kick from cocaine
I'm sure that if I took just one whiff
That would bore me terrificly too,
Yet I get a kick out of you.

I get a kick everytime
I see you standing there before me
I get a kick though it is clear to me
You obviously don't adore me

I get no kick in a plane
Flying too high
With some guy in the sky
Is my idea of nothing to do,
But I get a kick,
Yes I get a kick,
I get a kick out of you.

---

07. Makin' Whopee (04:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Walter Donaldson
Lyrics : Gus Kahn

Another bride
Another groom
Another sunny Honeymoon
Another reason
Another season
For makin' whoopee.

A lot of shoes
A lot of rice,
The groom is nervous
He answers twice.
It's really killing
That he's so willing
To make a whoopee.

Picture a little lovenest
Down where the roses cling
Picture the same sweet lovenest
Think what a year may bring.

He's washing dishes
And baby clothes
He's so ambitious
He even sews;
But don't forget, folks
That's what you get, folks
For makin' whoopee.

Another year,
Or maybe less
What's this I hear?
Well, can't you guess?
She feels neglected,
And he's suspected
Of making whoopee.

She sits alone 'most ev'ry night
He doesn't phone her,
He doesn't write

He says he's busy
But she says, "Is he?
He's making whoopee?"

He doesn't make much money
Only five thousand per.
Some judge who thinks he's funny
Says, "You pay six to her."
He says, "Now judge,
Suppose I fail?"
The judge says, "Butch,
Right into jail.
You'd better keep her
I think it's cheaper
Than making whoopees."

Than making whoopees
Than making whoopees

---

08. Lover Man (05:49)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jimmy Davis / Roger Ramirez
Lyrics : James Sherman

I don't know why, but I'm feeling so sad
I long to try something I've never had
Never had no kissin'
Oh, what I've been missing
Lover man, oh, where can you be?

The night is so cold
And I'm so alone
I'd give my soul just to call you my own
Got a moon above me
But no-one to love me
Lover man, oh, where can you be?

I heard it said the thrill of romance
Can be like a heavenly dream

I go to bed with a prayer that you make love to me
Strange as it seems

Someday we'll meet
And you dry all my tears
Then whisper sweet little things in my ears
Hugging and a kissin'
Ouh, what we've been missin'
Lover man, oh, where can you be?

Hugging and a kissin'
Ouh, what we've been missin'
Lover man, oh, where can you be?

---

09. Moondance (04:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Morrison
Lyrics : Morrison

Well it's a marvelous night for a moondance
With the stars up above in your eyes
A fantabulous night to make romance
'neath the cover of october skies
You know the leaves on the trees are falling
To the sound of the breezes that blow
And I'm trying to please to the calling of
Your heart-string that play soft and low
You know the night's magic

Seems to whisper and hush
And all the soft monnlight
Seems to shine as you blush

Can I just have a one more dance
With you whom I love
Can I just make some more romance
With you whom I love

Well, I want to make love to you tonight
I can't wait 'till the morning has come
And I know how the time is just right
And straight into my arms you will run
When you come my heart will be waiting
To make sure that you're never alone
There and then all my dreams will come true dear
There and then I'll make you my own
And everytime I touch you
You just tremble inside
And I know how much you want me
That you can't cannot hide

Can I just have a one more dance
With you whom I love
Can I just make some more romance
With you whom I love

Well it's a marvelous night for a moondance
With the stars up above in your eyes
A fantabulous night to make romance
'neath the cover of october skies
And everytime you touch me
You just tremble inside
And I know how much you want me
That you can't cannot hide

---

10. Blues in the Night (04:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Harold Arlen
Lyrics : Johnny Mercer

My mama don' told me,
When I was in pig tails,
My mama don' told me, Hon,
A man's gonna sweet talk
And give you the big eye.
But when the sweet talk is done,
A man is a two face
A worrisome thing
Who'll leave you to sing,
The blues in the night

Now the rains are fallin'
Hear the trains are calling
Whoo-ee, my mama done told me
Hear that lonesome whistle
blowing 'cross the trestle,
Whoo-ee, my mama done told me
A whoo-ee-duh-whoo-ee,
A clickety clack,
So echoing back
The blues in the night

The evening breeze will start the trees to cryin'
And the moon will hide it's light
When you get the blues in the night
Take my word, the mockin bird
Will sing the saddest kind of a song
He knows things are wrong
And he's right

From Natchez to Mobile,
From Memphis to St. Joe,
Wherever the four winds blow,
I've been in some big towns,
An' heard me some big talk,
But there is one thing I know:
A man is a two face
A worrisome thing
He'll leave you to sing
The blues in the night

My Mama was right
There's a blues in the night

---

11. Someone to Watch Over Me (04:08)

Performer : Nana Mouskouri
Music : George Gershwin
Lyrics : Ira Gershwin

There's a somebody I'm longing to see.
I hope that he turns out to be
Someone who'll watch over me.

I'm a little lamb. I’m lost in the wood.
I know I could always be good
Someone who'll watch over me.

Although you may not be the man some
Girls think of as handsome
To my heart he carries the key.

Won't you tell him, please,
To put on some speed,
Follow my lead.
Oh how I need
Someone who’ll watch over me

Won't you tell him, please,
To put on some speed,
Follow my lead.
Oh how I need
Someone who’ll watch over me,
Someone who’ll watch over me.

---

12. A Foggy Day (02:49)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Gershwin
Lyrics : G. Gershwin

I was a stranger in the city.
Out of town were the people I knew.
I had that feeling of self-pity:
What to do? What to do? What to do?
The outlook was decidedly blue.
But as I walked through the foggy streets alone,
It turned out to be the luckiest day I've known

A foggy day in London Town
Had me low and had me down.

I viewed the morning with alarm.
The British Museum had lost its charm.

How long, I wondered, could this thing last?
But the age of miracles, hadn't passed,

For, suddenly, I saw you there --
And through foggy London Town
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere.
The sun was shining ev'rywhere

---

13. Our Love Is Here to Stay (04:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ira Gershwin
Lyrics : George Gershwin

It's very clear, our love is here to stay
Not for a year going along the way.
The radio and the telephone and the music that we know
May just be passing fancies and in time may go.

But oh, my dear, our love is here to stay.
Together we're forever and a day.
In time the Rockies may crumble, Gibraltar may tumble.
They're only made of clay
But our love is here to stay.

In time the Rockies may crumble, Gibraltar may tumble.
They're only made of clay.
But our love is here…
our love is here…
our love is here to stay.

---

14. Bill (02:33)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Oscar Hammerstein II
Lyrics : Pelham Grenville Wodehouse

But along came Bill
Who's not the type at all.
You'd meet him on the street
And never notice him.
His form and face
His manly grace
Are not the kind that you
Would find in a statue
But I can't explain
It's surely not his brain
That makes me thrill
I love him because he's wonderful
Because he's just my Bill.

But along came Bill
Who's not the type at all.
He's meet him in the streets
And I never noticed him.
His form and face
His manly grace
Are not the kind that you
Would find in a statue
But I can't explain
It's really not his brain
That makes me thrill
I love him because he's
I don't know
Because he's just my Bill

---

15. Over the Rainbow (05:40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Y. Harburg
Lyrics : Harold Arlen

Somewhere over the rainbow way up high
There's a land that I heard of once in a lullaby
Somewhere over the rainbow skies are blue
And the dreams that you dare to dream really do come true

Someday I wish upon a star
And wake up where the clouds are far behind me
Where troubles smelled like lemon drops
Way above the chimney tops
That's where you'll find me

Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I

Somewhere over the rainbow blue birds fly
Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I

If happy little blue birds fly beyong the rainbow
Why, oh why can't I

---

16. Black Coffee (04:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Webb
Lyrics : J. F. Burke

I'm feelin' mighty lonesome
Haven't slept a wink
I walk the floor from nine to four
In between I drink
Black coffee
Love's a hand-me-down brew
I'll never know a Sunday
In this weekday room

I'm talkin' to the shadows
One o'clock to four
And Lord, how slow the moments go
And all I do is pour
Black coffee
feelin' low as the ground
I'm hangin' out on Monday
My Sunday dreams to dry

Now man was born to go a-lovin'
But was a woman born to weep and fret
And stay at home and tend her oven
And down her past regrets
In coffee and cigarettes

I'm moonin' all the mornin'
Moanin' all the night
And in between it's nicotine
And not much heart to fight
Black coffee
Feelin' low as the ground
It's drivin' me crazy
This thinkin' 'bout my baby
Might maybe come around
Come around

---

17. Without a Song (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Rose / E. Eliscu
Lyrics : V. Youmans

Without a song a day will never end
Without a song the road will never bend
When things go wrong, a man ain’t got a friend
Without a song

That field of corn would never see a plow.
That field of corn would be deserted now.
A man is born, but he's no good no-how
Without a song.

I got my troubles and woe,
but sure as I know that Jordan will roll
I'll get along as long as a song is strong in my soul

I'll never know what makes the rain to fall
I'll never know what makes the grass so tall
I only know there ain't no love at all
Without a song

---

18. Come Rain or Come Shine (03:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mercer
Lyrics : H. Arlen

I'm gonna love you
Like nobody's loved you
Come rain or come shine
High as a mountain
And deep as a river
Come rain or come shine

I guess when you met me
It was just one of those things
But don' t ever bet me
Cause I'm gonna be true
If you let me

You're gonna love me
Like nobody's loved me
Come rain or come shine
Happy together, unhappy together
And won't it be fine

Days may be cloudy or sunny
We're in, or we're out of the money
But I'm with you always
I'm with you rain or shine

You're gonna love me
Like nobody's loved me
Come rain or come shine
Happy together, unhappy together
Won't it be fine

Days may be cloudy or sunny
We're in, or we're out of the money
But I'm with you always
I'm with you rain or shine
Rain or shine
Rain or shine...

Artist : Nana Mouskouri
Album : Nana swings: live at jazzopen festival (DVD)
Genre : Jazz
Year : 2003
Tracks : 19
Playtime : 01:25:23

01. Mack the knife (10:08)
02. No Moon at All (02:49)
03. Love or Leave Me (03:22)
04. Almost Like Being in Love (04:46)
05. Nature Boy (04:15)
06. I Get a Kick Out of You (03:17)
07. Makin' Whopee (04:04)
08. Lover Man (05:54)
09. Moondance (04:25)
10. Blues in the Night (04:43)
11. Someone to Watch Over Me (04:08)
12. A Foggy Day (02:53)
13. Our Love Is Here to Stay (03:55)
14. Bill (02:30)
15. Over the Rainbow (05:37)
16. Come Rain or Come Shine (04:56)
17. Black Coffee (04:58)
18. Without a Song (04:29)
19. Come Rain or Come Shine (04:04)

01. Mack the knife (10:08)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : K. Weill
Lyrics : B. Brecht

---

02. No Moon at All (02:49)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Evans
Lyrics : Evans

---

03. Love or Leave Me (03:22)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Donaldson
Lyrics : Donaldson

---

04. Almost Like Being in Love (04:46)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Loewe
Lyrics : A.J. Lern

---

05. Nature Boy (04:15)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Eden Ahbez
Lyrics : Eden Ahbez

---

06. I Get a Kick Out of You (03:17)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Cole Porter
Lyrics : Cole Porter

---

07. Makin' Whopee (04:04)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Walter Donaldson
Lyrics : Gus Kahn

---

08. Lover Man (05:54)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jimmy Davis / Roger Ramirez
Lyrics : James Sherman

---

09. Moondance (04:25)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Morrison
Lyrics : Morrison

---

10. Blues in the Night (04:43)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harold Arlen
Lyrics : Johnny Mercer

---

11. Someone to Watch Over Me (04:08)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : George Gershwin
Lyrics : Ira Gershwin

---

12. A Foggy Day (02:53)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Gershwin
Lyrics : G. Gershwin

---

13. Our Love Is Here to Stay (03:55)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Ira Gershwin
Lyrics : George Gershwin

---

14. Bill (02:30)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : Oscar Hammerstein II
Lyrics : Pelham Grenville Wodehouse

---

15. Over the Rainbow (05:37)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Y. Harburg
Lyrics : Harold Arlen

---

16. Come Rain or Come Shine (04:56)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mercer
Lyrics : H. Arlen

---

17. Black Coffee (04:58)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Webb
Lyrics : J. F. Burke

---

18. Without a Song (04:29)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Rose / E. Eliscu
Lyrics : V. Youmans

---

19. Come Rain or Come Shine (04:04)
recorded live Stuttgart 13 Jul. 2003
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mercer
Lyrics : H. Arlen

Artist : Nana Mouskouri
Album : Mia Foni
Genre : Pop
Year : 2003
Tracks : 2
Playtime : 00:07:19

01. Eneninta Ennea (03:16)
02. Exi Martiou (04:03)

01. Eneninta Ennea (03:16)
2003 Mercury Music Group
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tasos Meletopoulos
Lyrics : Aris Davarakis

---

02. Exi Martiou (04:03)
2003 Mercury Music Group
Performer : Nana Mouskouri
Music : Evanthia Reboutsika
Lyrics : Aris Davarakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Ich hab gelacht, ich hab geweint
Genre : Schlager
Year : 2004
Tracks : 8
Playtime : 00:28:04

01. Mehr und mehr (03:18)
02. Sonnenkind (04:00)
03. Liebe ist nur ein Wort (04:22)
04. Durch die Nacht (03:42)
05. Cielito lindo, wir sehn uns wieder (03:37)
06. Tausend Farben (03:03)
07. Meine Sehnsucht (03:23)
08. Weisse Rosen aus Athen (02:36)

01. Mehr und mehr (03:18)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Maldonado
Lyrics : M. Kunze

Wahre Liebe ist ein Spiel
Plötzlich ist in deiner Nähe nichts mehr still
Hat ein Herz ein Herz gefunden
Sind die Tage und die Stunden
Nicht mehr leer

Wahre Liebe heißt erfahren
Nichts mehr ist nach all den Jahren
Wie bisher
Früher warst du nur bereit
Zu ein wenig Zärtlichkeit
Doch auf einmal willst du mehr

Mehr und mehr und mehr und mehr
Bis in die Unendlichkeit
Himmelhoch und meilenweit
Denn wenn man liebt
Den man umgibt
Immer mehr und mehr und mehr

Wahre Liebe heißt erfahren
Nichts mehr ist nach all den Jahren
Wie bisher
Früher warst du nur bereit
Zu ein wenig Zärtlichkeit
Doch auf einmal willst du mehr

Mehr und mehr und mehr und mehr
Bis in die Unendlichkeit
Himmelhoch und meilenweit
Denn wenn man liebt
Den man umgibt
Immer mehr und mehr und mehr

Mehr und mehr und mehr und mehr
Bis in die Unendlichkeit
Himmelhoch und meilenweit
Denn wenn man liebt
Den man umgibt
Immer mehr und mehr und mehr

---

02. Sonnenkind (04:00)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Nana Mouskouri
Lyrics : J.C. Brialy / M. Kunze

Immer wußte ich mein Meer
Daß ich ganz zu dir gehör
Dein wildes Lied verspricht
Eine Welt der Schönheit
Eine Welt voll Licht

Weht dein Wind mir durch das Haar
Ist meine Sehnsucht unstillbar
Dir kann ich meine Träume geben
Und du trägst sie hinaus in das Leben

Ich kam auf diese Welt als Sonnenkind
So bin ich geblieben
Macht der Hass die Menschen auch blind
Ich glaube daß die Liebe gewinnt
Und wird das Herz mir schwer
Dann schau ich übers Meer
Die Hoffnung in mir stirbt nicht
Es gibt eine Welt
Voll Licht

Mein Meer ist nicht nur blau
Du bist begehrlich
Wild und gefährlich

Unendlich weit und doch bereit
Das Boot der Wahrheit an sein Ziel zu tragen

Ich fuhr oft in diesem Boot
Durch die Nacht bis ins Morgenrot
Und stets kam ich zu dir mein Meer
Mit allen Fragen seit den Kindertagen

Ich kam auf diese Welt als Sonnenkind
So bin ich geblieben
Macht der Hass die Menschen auch blind
Ich glaube daß die Liebe gewinnt
Und wird das Herz mir schwer
Dann schau ich übers Meer
Die Hoffnung in mir stirbt nicht
Es gibt eine Welt
Voll Licht
Lalalala…

Und wird das Herz mir schwer
Dann schau ich übers Meer
Die Hoffnung in mir stirbt nicht
Es gibt eine Welt
Voll Licht

---

03. Liebe ist nur ein Wort (04:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Delgado
Lyrics : M. Kunze

Der Strand ist menschenleer und es regnet wieder
Die Kinderburgen sind keine Zuflucht mehr
Das Schweigen der Erinnerung singt stumme Lieder
Der Himmel der so leicht war ist wolkenschwer
Wo Sonnenschirme standen sind schwarze Kreise
Den Rest der Illusionen verweht der Wind
Sogar die Möwen schreien nur noch ganz leise
Wie Kinder die allein und verloren sind

Liebe ist nur ein Wort
Es beschreibt nicht was war
Denn kein Wort und kein Ort
Bewahrt was geschah
Das lebt nur in mir
Liebe ist nur ein Wort
Es bedeutet nicht viel
Doch wir wußten sofort
Da war ein Gefühl
Viel größer als wir

Träume verstecken sich in den Fischerkähnen
Niemand fährt noch hinaus wenn der Herbst beginnt
Auf meinen Lippen spür ich das Salz der Tränen

Während der Sand mir durch meine Hände rinnt
Ich seh’ den Horizont in der Nacht verschwinden
Während der Regen auf meine Sehnsucht fällt
Das was ich suche kann ich hier nicht mehr finden
Es ist schon lange in einer andern Welt

Liebe ist nur ein Wort
Es beschreibt nicht was war
Denn kein Wort und kein Ort
Bewahrt was geschah
Das lebt nur in mir
Liebe ist nur ein Wort
Es bedeutet nicht viel
Doch wir wußten sofort
Da war ein Gefühl
Viel größer als wir

Kein Wort und kein Ort
Bewahrt was geschah
Das lebt nur in mir
Kein Wort und kein Ort
Bewahrt was geschah
Das lebt nur in mir

---

04. Durch die Nacht (03:42)

Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Franke / J. Horn-Bernges
Lyrics : J. Horn-Bernges

Du mußt mich begleiten
Durch diese herzlos kalten Zeiten
Mir fehlt der Mut allein zu geh’n
Durch die Nacht

Darfst mich nicht verlassen
in diesen dunklen leeren Straßen
Hilf mir mit deiner Zuversicht
Durch die Nacht

Hab soviel geseh’n
Kann nicht mehr versteh’n
Schlaf nicht mehr gut ein
Kann nicht mehr verzeih’n
Angst steht vor der Tür
Doch nicht nur bei mir
Darum darf ich dich
Nie verlier’n

Du sagst zu mir immer
Die Liebe ist ein Hoffnungsschimmer
Sie bringt uns irgendwann bestimmt
Durch die Nacht

Menschen werden lernen
Wie viele Träume auch noch sterben
Mit dieser Hoffnung leb ich weiter
Jeden Tag

Du mußt mich begleiten
Durch diese herzlos kalten Zeiten
Ist es auch noch ein langer Weg
Durch die Nacht

Menschen werden lernen
Wie viele Träume auch noch sterben
Mit dieser Hoffnung leb ich weiter
Jeden Tag

Du mußt mich begleiten
Durch diese herzlos kalten Zeiten
Ist es auch noch ein langer Weg
Durch die Nacht

Ist es auch noch ein langer Weg
Durch die Nacht
Ist es auch noch ein langer Weg
Durch die Nacht
Durch die Nacht

---

05. Cielito lindo, wir sehn uns wieder (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : M. Kunze

Ein Lied aus alten Zeiten
Klingt aus der Ferne
Wenn Nico singt wie damals Cielito lindo
Im Licht der Sterne

Ay ya ya yay
Wir seh’n uns wieder
Nur aus Liebe nicht weinen
Solang' wir träumen ist nichts vorüber

Ay ya ya yay
Jede Rose hat Dornen
Kein Glück ohne Schmerz
Auch das Lied von der Liebe
Cielito lindo
Erzählt vom Schmerz

Jede Rose hat Dornen
Und ist doch wunderbar
Warum sah ich das Glück nicht
Als es so nah war

An den Feuern der Sierra
Im Tal der Tränen
Summen abends die Cowboys Cielito lindo
Wenn sie sich sehnen

Ay ya ya yay
Jeder hat Träume
Jeder der einsam ist singt
Cielito lindo
Und denkt an seine

Ay ya ya yay
Was gut ist und was richtig
Ist doch verschieden
Singt der Wind in den Bäumen Cielito lindo
Findest du Frieden

Erst wer etwas verlor’n hat
Weiß was es wert war
Warum sah ich das Glück erst
Als es zerstört war

Ich hab was gut war
Erst dann klar verstanden
Als es zu spät war

Nur aus Liebe nicht weinen
Solang' wir träumen ist nichts vorüber
Nur aus Liebe nicht weinen
Solang' wir träumen seh'n wir uns wieder
Nur aus Liebe nicht weinen
Cielito lindo
Wir seh'n uns wieder

---

06. Tausend Farben (03:03)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Sakel
Lyrics : M. Kunze

Tausend Farben
Tausend Farben verzaubern im Frühling die Wiesen und Felder
Tausend Farben
Tausend Blumen am Ufer der See und im Schatten der Wälder
Tausend Farben
Tausend Farben hat der Regenbogen der über uns strahlt

Und die Liebe die wir beide haben
Hat mit tausend Farben
Die Welt bunt bemalt
Ja die Liebe die wir beide haben
Hat mit tausend Farben
Die Welt bunt bemalt

Ja die Liebe die wir beide haben
Hat mit tausend Farben
Die Welt bunt bemalt

Tausend Klänge
Tausend Klänge erfüllen den Sommer mit Liedern und Leben
Tausend Klänge
Wind und Wellen und Schwalben und Möwen die über uns schweben
Tausend Klänge
Tausend Lieder die in uns erklingen bei Tag und bei Nacht

Und das Geigen jetzt über uns hängen
Hat mit tausend Klängen
Die Liebe gemacht
Und die Liebe die wir beide haben
Hat mit tausend Farben
Die Welt bunt gemacht

Ja die Liebe die wir beide haben
Hat mit tausend Farben
Die Welt bunt gemacht

---

07. Meine Sehnsucht (03:23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Delgado
Lyrics : M. Kunze

Wie ein Garten ohne Regen
Wie ein Morgen ohne Licht
Lebe ich den Tag entgegen
Der das lange Warten bricht
Wie ein Schiff im Sturm verloren
Wie ein Vogel ohne Nest
Heimatlos und halb erfroren
Halt ich an der Hoffnung fest

Meine Sehnsucht hört nicht auf mich
Meine Sehnsucht wartet auf dich
Meine Sehnsucht schweigt nicht in mir
Meine Sehnsucht ruft nach dir

Wie ein Haus mit blinden Fenstern
Wie das Labyrinth der Nacht
Ist mein Leben voll Gespenster
Ruhelos und unbewacht
Wie aus einem fernen Spiegel
Leuchtet die Vergangenheit
Meine Träume haben Flügel
Und fliehen aus der Wirklichkeit

Meine Sehnsucht hört nicht auf mich
Meine Sehnsucht wartet nur auf dich
Meine Sehnsucht schweigt nicht in mir
Meine Sehnsucht ruft nach dir

Ruft nach dir
Ruft nach dir

---

08. Weisse Rosen aus Athen (02:36)

Performer : Nana Mouskouri / The Athenians
Music : Manos Hadjidakis / arr. Alain Goraguer
Lyrics : Hans Bradtke

Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir komm recht bald wieder
Sagen dir Auf Wiedersehn
Weiße Rosen aus Athen

Der Tag erwacht
Die Sonne, sie kommt wieder
Und wieder kommt nun auch
Der Abschied für uns zwei
Nun fährt dein Schiff
Hinaus mit Wind und Wogen
Doch es sind Grüße
Aus der Heimat mit dabei

Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir komm recht bald wieder
Sagen dir Auf Wiedersehn
Weiße Rosen aus Athen

Weiße Rosen blüh'n an Bord
In der weiten, weiten Ferne
Blüh'n für dich allein so schön
Weiße Rosen aus Athen

Im fernen Land
Wo keiner auf dich wartet
Da seh'n die Sterne in der Nacht
Ganz anders aus
Dort ist die Welt so fremd
Und du bist einsam
Darum begleiten dich heut'
Blumen von zu Haus

Weiße Rosen aus Athen
Sagen dir komm recht bald wieder
Sagen dir Auf Wiedersehn
Weiße Rosen aus Athen

Weiße Rosen blüh'n an Bord
In der weiten, weiten Ferne
Blüh'n für dich allein so schön
Weiße Rosen aus Athen

Auf Wiedersehn
Auf Wiedersehn
Auf Wiedersehn

Artist : Nana Mouskouri
Album : I'll remember you
Genre : Pop
Year : 2005
Tracks : 5
Playtime : 00:18:05

01. My Way (03:54)
02. The Long and Winding Road (04:09)
03. One for My Baby (03:17)
04. For all We Know (03:54)
05. Um dia tu verás (02:49)

01. My Way (03:54)
Recorded in 2005
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Revaux / C. Francois
Lyrics : G. Thibault / Paul Anka

And now, the end is near
And so I face the final curtain
My friend, I'll say it clear
I'll state my case, of which I'm certain

I've lived a life that's full
I've traveled each and ev'ry highway
And more, much more than this
I did it my way

Regrets, I've had a few
But then again, too few to mention
I did what I had to do
And saw it through without exemption

I planned each charted course
Each careful step along the byway
But more, much more than this
I did it my way

Yes, there were times, I'm sure you knew
When I bit off more than I could chew
But through it all, when there was doubt
I ate it up and spit it out
I faced it all and I stood tall
And did it my way

I've loved, I've laughed and cried
I've had my fill; my share of losing
And now, as tears subside
I find it all so amusing

To think I did all that
And may I say - not in a shy way

Oh no, oh no not me
I did it my way

For what is a man, what has he got
If not himself, then he has naught
To say the things he truly feels
And not the words of one who kneels

The record shows I took the blows
And did it my way

The record shows I took the blows
And did it my way

---

02. The Long and Winding Road (04:09)

Recorded in May 28. 2005
Bauer Studios (Germany)
Arr. Piano : Ralf Schmid
Performer : Nana Mouskouri
Music : John Lennon
Lyrics : Paul McCartney

The long and winding road
That leads to your door
Will never disappear
I've seen that road before
It always leads me here
lead me to your door

The wild and windy night
That the rain washed away
Has left a pool of tears
Crying for the day

Why leave me standing here
Let me know the way

Many times I've been alone
And many times I've cried
Anyway you'll never know
The many ways I've tried

But still they lead me back
To the long and winding road
You left me standing here

A long long time ago
Don't leave me waiting here
Lead me to your door

But still they lead me back
To the long and winding road
You left me standing here
A long long time ago
Don't lead me waiting here
Lead me to your door

---

03. One for My Baby (03:17)

Recorded in May 28. 2005
Bauer Studios (Germany)
Arr. Piano : Ralf Schmid
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Mercer
Lyrics : H. Arlen

It’s quarter to three
There’s no one in the place
Except you and me
So set them up, Joe
I’ve got a little story
You all know
We’re drinking, my friend
To the end of a brief episode
Make it one for my baby
And one more for the road.

Well, I know the routine
So put another nickel in the machine
Oh, I’m feeling so bad
I wish you make the music dreamy and sad
Could tell you a lot but you’ve got
To be true to your coat
Make it one for my baby
And one more for the road

You’d never note
But, buddy I’m a kind of poet
And I’ve got a lot of things to say
And when I’m gloomy
You simply got and listen to me
Until it’s talked away
Well, that’s how it goes
And, Joe, I know you’re kidding
Anxious to close
So, thanks for the cheer
I hope you didn’t mind
My bend in your ear

This touch that I found
Got to be drowned
Or it’s gonna explode
Make it one for my baby
And one more for the road
That long, long road.

---

04. For all We Know (03:54)
Recorded in May 28. 2005
Bauer Studios (Germany)
Arr. Piano : Ralf Schmid
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Coots
Lyrics : S. Lewis

For all we know we may never meet again
Before you go make this moment sweet again
We won't say goodbye until the last minute
I hold out my hand and my heart would be in it

For all we know this may only be a dream
We come and go like a ripple on a stream

So love me tonight; tomorrow was meant for some
Tomorrow may never come for all we know

So love me tonight; tomorrow was meant for some
Tomorrow may never come for all we know
Tomorrow may never come for all we know.

---

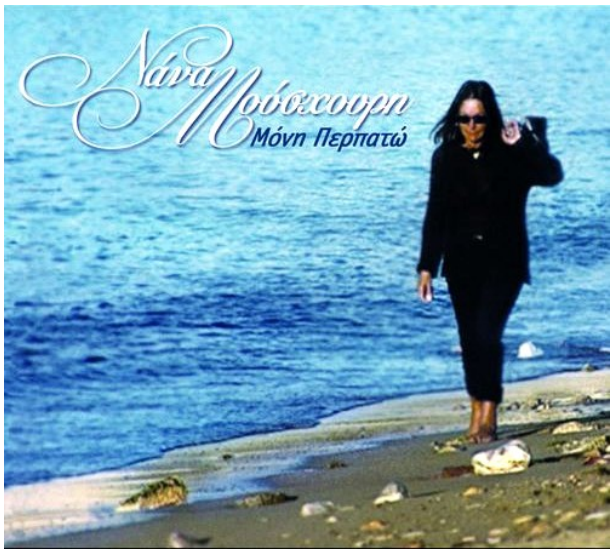
05. Um dia tu verás (02:49)
B0009RJP6E CD – EMI
Brasilatinidade – Martinho Da Vila
Brasil – 25 Apr. 2005
Performer : Martinho da Vila / Nana Mouskouri
Music : Van Paris
Lyrics : Mouloudji / Da Vila

Um dia tu verás
Vamos nos encontrar
Seja em qualquer lugar
Não importa onde for
E os caminhos do amor
Que o acaso mostrar
Juntos nós trilharemos
De mãos dadas, serenos
O tempo vai ligeiro
A noite nos faz bem
E os nossos corações
Ladrões de emoção
Veremos estrelinhas
Num infinito azul
Trocando beijos doces
E sinos tocarão
Então vamos dançar
Cantar com alegria
Sob um céu de claras brumas

E sem melancolia
Um cego tocará
Uma ária pra nós
O povo entenderá
Nos deixará a sós
Toi, tu m´inviteras
Ma taille tu prendras
Nous danserons tranquilles
Loin des gens de la ville
Nous dancerons l´amour
Les yeux au fond des yeux
Vers une nuit profonde
Vers une fin du monde
Un jour tu verras, on se rencontrera
Quelque part n'importe où guidés par le hasard
E os caminhos do amor
Que o acaso mostrar
Juntos nós trilharemos
De mãos dadas, serenos

Artist : Nana Mouskouri
Album : Moni Perpato
Genre : Pop
Year : 2006
Tracks : 18
Playtime : 01:09:29

01. I proti mas fora (04:06)
02. Roda ke triadafilla (03:58)
03. Orki ke filia (Va mon ami, va) (03:22)
04. Moni perpato (On my way to town) (02:56)
05. Prasino, kokkino, portokali (04:34)
06. Tis thalassas nanourisma (03:20)
07. I tris pliges (Llego con tres heridas) (03:17)
08. O navagos tis agapis (Turquoise) (03:15)
09. Potamos (05:07)
10. Ah, patrida (Je reviens chez nous) (04:06)
11. Diamantia (02:56)
12. Pireas (04:07)
13. I palia agapi (Un viejo amor) (03:34)
14. To iliou i kori (Fille du soleil) (04:01)
15. Chilies mnimes (Le souvenir) (03:55)
16. Ta pedia tis Samarinas (07:02)
17. I efchi (If you could believe in me) (02:07)
18. Pera sto vouno (03:36)



01. I proti mas fora (04:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nikos Andipas
Lyrics : Lina Nikolakopoulou

Vadizi stathera
i proti mas fora
i gnorimi chara
to kardiochtipi

Den vlepis diafora
S'aftin pou prochora
m'anigi ta ftera
ke pai sti lipi

Echoun oles enan allo proorismo
i agapes gia meta ap' ton chorismo
echoun oles kati ptisis mystikes
den milane den gyrizoun merikes
Perimenoun mechri na dikeothoun
ke xana se dyo kenourgious na dothoun

Petane chamila tis polis ta poulia
protou fani i stalia prin pesi i bora
Mas vrikan angalia ta prota mas filia
m'anigoun ta ftera ke pane tora

Echoun oles enan allo proorismo
i agapes gia meta ap' ton chorismo
echoun oles kati ptisis mystikes
den milane den gyrizoun merikes
Perimenoun mechri na dikeothoun
ke xana se dyo kenourgious na dothoun

---

02. Roda ke triadafilla (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Agathi Dimitrouka

I zoi triandafyllaki
aspro ine stin archi
ke thymizi kyriaki
m'anixiatiko aeraki.

Prochorai o keros
ki enas erotas kryfos
m'apalo to wafi roz
t'aspro triandafyllaki.

Athootitas to chroma
proto skirtima sto soma
ki i kardia na lei pos
i kaimi argoun akoma.

Den argoun alithina
ki ap' ton potho i kardia
smigi ema ke fotia
ke to roz trindafyllaki
katakokkino to wafi.

Ma i fotia to ema kei
mateonete i zoi
san pedi pou aftoktoni
san naos pou katarrei.

Floges ke kapni pandou
ke simees tou kakou
len stin taxi tou Theou
i kali 'ne teleftei.

Ilikia gi' alagi
stin matia ke stin psychi.
Ilikia gi' alagi
in' ta kokkina ta chronia.

Omos teties alages
theloun dynates psyches
ke maties pio kathares
ap' ta chionia ta eonia.

Etsi apo zoi kameni
mavro chroma i mnimi perni
ki ena rodo melano
mystika mou to prosferi.

Tria chromata peto
mono kokkino krato
pou simeni s'agapo
me triandafyllo sto cheri
anixi ke kalokeri -
me triandafyllo sta chili
Avgouste mou ke Aprili.

---

03. Orki ke filia (Va mon ami, va) (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional, Arr. Joan Sakel
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Mou ‘pes tora pia
de tha xanafygo
ki apo mia vradia
emines pio ligo –
mou ‘pes tora pia
de tha xanafygo.

Orki ke filia
fengaria tou dromou
orki ke filia
fengaria pikra.
S’ eniotha palia
gia panda diko mou
orki ke filia
fengaria pikra.

Ki alli angalia
simera tha klisis
m’ onira thola
ki agones esthisis –
ki alli angalia
simera tha klisis.

Orki ke filia
fengaria tou dromou
orki ke filia
fengaria pikra.
S’ eniotha palia
gia panda diko mou
orki ke filia
fengaria pikra.

Pezis me kardies
san pedi me volous
ki otan chanis kes
tis zois tous rolous –
pezis me kardies
san pedi me volous.

Orki ke filia
fengaria tou dromou
orki ke filia
fengaria pikra.
S’ eniotha palia
gia panda diko mou
orki ke filia
fengaria pikra.

De se sychoro
min xanagyrisis
dynami tha vro
ke gennees lysis
de se sychoro
min xanagyrisis.

Orki ke filia
fengaria tou dromou
orki ke filia
fengaria pikra.
S’ eniotha palia
gia panda diko mou
orki ke filia
fengaria pikra.

Orki ke filia
fengaria tou dromou

orki ke filia
fengaria pikra.
S’ eniotha palia
gia panda diko mou
orki ke filia
fengaria pikra.

---

04. Moni perpato (On my way to town) (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Kate McGarrigle
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Moni xekino
gia na pao sti megali poli
me poungi krifo
ki ospou na ftaso piso de gyrno.

Votsala richno opou perno
gia na mi chatho sto gyrismo

Moni prochoro
to disaki mou ston omo echo
gia na drosisto
sto potamaki plai stamato

Kryo nero mou in’ arketo
gi’ alles axies to poungi krato

Me to nou stou charti ti grammi
kryvi pandou pagides i zoi:

Plouti, stolidia
lamboune idia
m’asteria pou svinoun
ke mono s’ afinoun

To dromo afto
chronia ton diaveno moni
xero pou pato
pano se narki gia na mi vretho

Perpata mes ston ilio ke sti vrochi:
peftoun ta dendra ki ine apili
Ki otan stin poli bo
gia tin agora efthis tha trexo
dora jia na vro
na fero prin ton Ai-Vasili ego

Ke me to dilino
tou girismou chalikia tha metro

---

05. Prasino, kokkino, portokali (04:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Giorgos Theofanous
Lyrics : Giorgos Theofanous

Pire klidia, pire zoi
ke to tsandaki ap'to syrtari
ke pai ke stekete eki
kapou stin paraliaki
sto gnosto fanari.

Forai kokkina gyalia
ta skoularikia tis mamas tis
ki opote pesi anadoulia
milai sta adespota skylia
gia ton erota tis.

Se ligo tha ti do
ti na tis po
sto kokkino tha mou gelasi
os to portokali
ke to poli
sto prasino tha me xechasi
etsi ine matia mou glyka
os pou na paroume chambari
na strimochtoume stin oura
i zoi anavi to fanari.

Pire klidia, pire zoi
to simera den tin agchoni
mono to avrio pou tha 'rthi
sto idio fanari min tin vri
me ti diki tis kori.

Kano ston chrono mia rogmi
ke stamatao na odigao
gia na mi chaso oute stigmi
ke na charo ti diadromi
me ta podia pao.

Se ligo tha ti do
ti na tis po
sto kokkino tha mou gelasi
os to portokali
ke to poli
sto prasino tha me xechasi
etsi ine matia mou glyka
os pou na paroume chambari
na strimochtoume stin oura
i zoi anavi to fanari.

Se ligo tha ti do
ti na tis po
sto kokkino tha mou gelasi
os to portokali
ke to poli
sto prasino tha me xechasi
etsi ine matia mou glyka
os pou na paroume chambari
na strimochtoume stin oura
i zoi anavi to fanari.

---

06. Tis thalassas nanourisma (03:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Stefanos Korkolis
Lyrics : Anda Douka

Estila
ston anemo minymata
na pexi me ta kymata
gia na me thymithis.

Anixa
sta dyo ola ta syneffa
to fos tou iliou perasa
na vris na zestathis.

Eskypsa
ki ena kochyli sou ’dosa
tis thalassas nanourisma
gia n’apokimithis.

Ki ystera
stin ammo pano s’afisa
ki apo ta chili sou eftasa
stin psicha tis zois.

---

07. I tris pliges (Llego con tres heridas) (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Joan Manuel Serrat
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Erchomaste ston kosmo me tris pliges:
mia tis zois, mia tou thanatou
ke mia tis agapis, ki olo sto chtes
mas serni o chronos san thymata tou.

An pername ap’ ta roda
ta chromata tous
t’ aromata tous
tin omorfia,

ta chnaria ton anthropon pano sti gi
tha ‘tan rodones eripomeni
ki i tosi apousia tha ‘tan kravgi
pros tin alithia pou anasteni

Ma pirame ap’ ta roda
t’angathi mono
pou ferni pono
choris giatria.

Giati irthame ston kosmo me tris pliges:
mia tis zois, mia tou thanatou
Ke mia tis agapis, ki i tris aftes
kanoun ti mira tou adynatou.

Ke gernoume san roda
mes stin vrochi
choris psychi
choris kardia.

---

08. O navagos tis agapis (Turquoise) (03:15)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Luciano di Napoli
Lyrics : Agathi Dimitrouka

San limani pou de ftano
san akti pou de tha vro
me ton ourano apo pano
ki apo kato to nero,
perimeno perimeno
perimeno na se do
ki apo ton afro pigeno
katefthian sto vytho.

Navago ke s’agapo
ki apo sena thelo na sotho.
Navago ke s’agapo
ke gia sena mono zo.

Ti simea tis irinis
tis agapis ta pania
ap’ to vlemma min afinis
ospou na fani steria:
Enas vrachos enas vrachos
enas vrachos st’anichta
Ti ki an stekete monachos
echi thalassa angalia.

Navago ke s’agapo
ki apo sena thelo na sotho.
Navago ke s’agapo
ke gia sena mono zo – s’agapo, s'agapo

---

09. Potamos (05:07)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Nikos Andipas
Lyrics : Nikos Andipas

Chronia s’ena spiti
choris parathyra
tora peftoun tichi
stazun dakrya.

Chrone lopodyti
mes sta lafyra xypnas
ola ta stolizis
lambyrizis
me gemizis fos.

Ego icha ena pirasmo
ki ena dilino palati mou
omos na pou o chronos kyla
san potamos ke chynete
choris afton zoi den ginete.

Ego icha ena pirasmo
ki ena dilino palati mou
omos na pou o chronos kyla
san potamos ke chynete
choris afton zoi den ginete.

Chronia s’ena spiti
gelastes fones
astra ktizan kastra
m’aktines diafanes.

Chrone lopodyti
mes sta lafyra xypnas
ola ta stolizis
lambyrizis
me gemizis fos.

Ego icha ena pirasmo
ki ena dilino palati mou
omos na pou o chronos kyla
san potamos ke chynete
choris afton zoi den ginete.

Ego icha ena pirasmo
ki ena dilino palati mou
omos na pou o chronos kyla
san potamos ke chynete
choris afton zoi den ginete.

---

10. Ah, patrida (Je reviens chez nous) (04:06)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jean-Pierre Ferland
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Akoma liyi sinefia
Akoma liyi payonia
Na yini o nostos odiyos
Na dijni to zesto su fos

Akoma liyo yia na ‘rtho
Akoma liyo yia na vro
To dromo tis epistrofis
Ke tis alithinis zois

Aj, patrida ylikia, se vlepo apo makria
Ke metrao korfes, steyes, ke kambanaria
Mes stin trela tu kosmu pu kathe mera zo
San paradiso mu s’ejo ki iremo urano

Thimame spitia jamila
Thimame vimata dila
Ki anthropus tis ipomonis
Aderfia isos ke yonis

Thimame dentra ke pulia
Ki afti tin proti agalia
Pu anixa yia na dejto
Athous erotes ki eyo

Aj, patrida ylikia, se vlepo apo makria
Ke metrao korfes, steyes, ke kambanaria
Mes stin trela tu kosmu pu kathe mera zo
San paradiso mu s’ejo ki iremo urano

Akoma liyi sinefia
Akoma liyi payonia
Na yini o nostos odiyos
Na dijni to zesto su fos

Lalalalala.....

Mes stin trela tu kosmu pu kathe mera zo
San paradiso se vlepo ki anijto urano

---

11. Diamantia (02:56)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Nikos Andipas
Lyrics : Lina Nikolakopoulou

Girnas to klidi viastika
san kapious pou agapoun mystika
o enas t’ allo kormi
mia mikri mia ora ekdromi.

Diamantia stazoun ta matia klammena
ki i kathe mas fora
panakrivi chara
Diamantia stazoun ta matia klemmena
amilita filia
ki i dipsa tis zois palia.

Kylai tis zois to nero
ma kati den to zis fanero
ta spitia kryvoun kardies
dynates tis miras kravges

Diamantia stazoun ta matia klammena
ki i kathe mas fora
panakrivi chara
Diamantia stazoun ta matia klemmena
amilita filia
ki i dipsa tis zois palia.

---

12. Pireas (04:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Stefanos Korkolis
Lyrics : Revekka Roussi

Piga
se patrida pou itan makria
ke ida xechasmena tou kosmou pedia
pos pono.

Ki otan
tragoudousa tou ponou skopo
ke zousa na palevo
m’afta pou agapo
fylachto.

Ma, o ouranos ine grizos eki
den myrizi galazio i vrochi
den chorevi to antio i psychi
den xeri
ke, xanazo stin palia gitonia
sto limani mou ton Pirea
fota, kokkini agapi fotia
i kardia
ston Pirea.

Piga
ki i alithia mou zouse makria
krymmeni
mystiki tin kratousa vathia
min ti les.

Ki otan
perpatousa se xenes steries
thymomoun
mia thalassa, kymata efches
mi mu kles.

Ma, o ouranos ine grizos eki
den myrizi galazio i vrochi
den chorevi to antio i psychi
den xeri
ke, xanazo stin palia gitonia
sto limani mou ton Pirea
fota, kokkini agapi fotia
i kardia
ston Pirea.

Ma, o ouranos ine grizos eki
den myrizi galazio i vrochi
den chorevi to antio i psychi
den xeri
ke, xanazo stin palia gitonia
sto limani mou ton Pirea
fota, kokkini agapi fotia
i kardia
ston Pirea.

---

13. I palia agapi (Un viejo amor) (03:34)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Alfonso Esparza
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Mavra matia mavra opos
in’ o pio kamenos topos
agapousa lachtarousa
makria tous den borousa.

Ki omos irthe kapia mera
san efchi ke san fovera
na mou poun agapimeni
na ti len i ponemeni:

I pio palia
i agapi den xechniete
mes stin kardia
meni ke xanagenniete
gia na niothis erimia.

Mes stou chronou tin pramatia
vrika afta ta mavra matia
kathara ki ochi klamena
dichos erota gia mena.

Toso dakry echi stegnosi
me ti lithi i me ti gnosi
ta roto ki allou kitane
ki archinan na tragoudane:

I pio palia
i agapi den xechniete
mes stin kardia
meni ke xanagienniete
gia na niothis erimia
pandotina mes stin kardia.

---

14. To iliou i kori (Fille du soleil) (04:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nana Mouskouri
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Kymata ke potamous yfeno
Me to galazio to latremeno
Pelagi megalono
Thalasses aplono
St’ oniro sou beno.

Kymata ke potamous kendao
Na taxidevo na tragoudao
Sto chroma tis agapis
Kosme mou na lambis
Otan se kitao.

Ton ilio echo patera ki aderfo
Ke mana mou ti mera
Gi’ afto se thelo pio lambero
Choris to vlemma to mochthiro
Se thelo lambero
San galano nero
San avra san agera
Pou ferni zoi sti gi.

Synora ki orizontes charazo
Ke tis grammes tous tis anevazo
Psila ki olo pio pano
Apo ki pou ftano
Ypsi dokimazo.

Synora ki orizontes anigo
Ap’ti lachtara na xanafigo
Na ftaso parapera
St’ ouranou ti sfera
Ki as kao gia ligo.

Ton ilio echo patera ki aderfo
Ke mana mou ti mera
Gi’ afto se thelo pio lambero
Choris to vlemma to mochthiro
Se thelo lambero
San galano nero
San avra san agera
Pou ferni zoi sti gi.

La, la, la ...

Se thelo lambero
San galano nero
San avra san agera
Pou ferni zoi sti gi.

---

15. Chilies mnimes (Le souvenir) (03:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional, Arr. Joan Sakel
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Ap' ti zoi chilies mnimes krato
san anases zestes s'ena choro klisto
De me pnigoun alla
mou thymizoun polla
pou 'cha niosi na les siopila.

Ap' ti zoi pou itan panda eki
opou imoun ki ego ki opou isoun ki esy
chilies mnimes krato
ke tolmao na sou po:
parelthon, san paron s'agapo.

Ap' ti zoi pou de vrike pote
stin agapi afti ena pseftiko ne
de metrao pliges
mono nychtes arges
ke stigmes mystikes ki akrives.

Ke tora pou zoume moni i allou
ke kathenas kita to miso t'ouranou
me mia fotografia
erchet' i nostalgia
stin kardia, sto myalo, stin psychi.

Ap' ti zoi pou de vrike pote
stin agapi afti ena pseftiko ne
chilies mnimes krato
ke tolmo na sou po
fonachta, oti s'efcharisto.

---

16. Ta pedia tis Samarinas (07:02)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional, Arr. Joan Sakel
Lyrics : (Traditional

Ke seis pedia more kleftopoula
Ke seis pedia more kleftopoula
pedia tis Samarinas
more pedia kaimena
pedia tis Samarinas
ki as iste leromena.

San pate apano more sta vouna
San pate apano more sta vouna
kata ti Samarina
more pedia kaimena
kata ti Samarina
ki as iste leromena.

Toufekia na more mi rixete
Toufekia na more mi rixete
tragoudia na min pite
more pedia kaimena
tragoudia va min pite
ki as iste leromena.

Ki an sas rotisi more i mana
mou
Ki an sas rotisi more i mana
mou
i dolia i adelfi mou
more pedia kaimena
i dolia i adelfi mou
ki as iste leromena.

Min pite pos more skotothika
Min pite pos more skotothika
pos ime lavomenos
more pedia kaimena
pos ime lavomenos
ki as iste leromena.

---

17. I efchi (If you could believe in me) (02:07)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Luciano di Napoli
Lyrics : Agathi Dimitrouka

Tin efchi tou dromou dine
san palios taxidevtis
odigos agapis gine
os ta perata tis gis

Odigos agapis gine
gia to nou ke tin kardia
metra chronia ki omos mine
pio mikros ap' ta pedia

Metra chronia ki omos mine
magos Erotas Theos
ekdromi i zoi mas ine
ap' ti nychta pros to fos.

Ekdromi i zoi mas ine
ke taxidi tis stygmis
tin efchi tou dromou dine
gia na fygoume ki emis.

---

18. Pera sto vouno (03:36)
unreleased bonus track
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live in Berlin (Ich hab gelacht, ich hab geweint)
Genre : Pop
Year : 2006
Tracks : 29
Playtime : 01:44:55

01. I'll remember you (04:58)
02. Am Ziel meiner Reise (04:16)
03. Bilder (03:13)
04. Love changes everything (03:19)
05. Sieben schwarzen Rosen (04:32)
06. Odos Oniron (03:36)
07. Lied der Freiheit (03:41)
08. Le ciel est noir (07:16)
09. Johnny Tambour (03:29)
10. Lieder, die die Liebe schreibt (02:54)
11. Guten Morgen Sonnenshein (02:33)
12. Bridge over troubled water (04:40)
13. Wenn ich traüm (03:27)
14. Plaisir d'amour (01:41)
15. Try to remember (02:15)
16. Love me tender (01:10)
17. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (02:34)
18. Ich schau den weissen Wolken nach (03:14)
19. Me and Bobby McGee (03:27)
20. Turn on the sun (02:10)
21. Come on blue (04:19)
22. Die Rose (04:58)
23. Autumn Leaves (03:19)
24. Over the rainbow (02:11)
25. My way (03:46)
26. Come and sing (05:16)
27. La Provence (02:35)
28. Weisse Rosen aus Athen (04:14)
29. Amazing Grace (05:38)

01. I'll remember you (04:58)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

---

02. Am Ziel meiner Reise (04:16)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : M. Kunze

---

03. Bilder (03:13)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jaris Ian
Lyrics : J. C. Busse

---

04. Love changes everything (03:19)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. Lloyd Weber
Lyrics : Don Black / C. Clinton / Wilson Hart

---

05. Sieben schwarzen Rosen (04:32)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. G. Moslener
Lyrics : W. Mürmann

---

06. Odos Oniron (03:36)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

07. Lied der Freiheit (03:41)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Verdi
Lyrics : M. Kunze

---

08. Le ciel est noir (07:16)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : P. Delanoë

---

09. Johnny Tambour (03:29)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Simeone / H. Onorati / K. Davis
Lyrics : G. Buschor

---

10. Lieder, die die Liebe schreibt (02:54)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Soja
Lyrics : F. Dostal

---

11. Guten Morgen Sonnenshein (02:33)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Da Villa
Lyrics : R. Zuckowski / P. Reber

---

12. Bridge over troubled water (04:40)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Simon
Lyrics : Paul Simon

---

13. Wenn ich traüm (03:27)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Mason Theoret
Lyrics : M. Kunze

---

14. Plaisir d'amour (01:41)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Martini
Lyrics : J.P.C. Floria

---

15. Try to remember (02:15)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Schmidt
Lyrics : Tom Jones

---

16. Love me tender (01:10)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : V. Matson / E. Presley

---

17. Cu-cu-rru-cu-cu Paloma (02:34)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tomas Mendez Sosa
Lyrics : Tomas Mendez Sosa

---

18. Ich schau den weissen Wolken nach (03:14)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : H. Bradtke

---

19. Me and Bobby McGee (03:27)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : F. Foster / K. Kristofferson
Lyrics : F. Foster / K. Kristofferson

---

20. Turn on the sun (02:10)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Callander / M. Murray
Lyrics : P. Callander / M. Murray

---

21. Come on blue (04:19)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

22. Die Rose (04:58)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : A. McBroom
Lyrics : M. Kunze

---

23. Autumn Leaves (03:19)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Kosma
Lyrics : J. Mercer

---

24. Over the rainbow (02:11)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : H. Arlen
Lyrics : E. Y. Harburg

---

25. My way (03:46)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Claude Françoise / J. Revaux
Lyrics : Paul Anka

---

26. Come and sing (05:16)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Beethoven
Lyrics : Y. Ludwig

---

27. La Provence (02:35)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : R. Siegel
Lyrics : J. von Schenckendorff

---

28. Weisse Rosen aus Athen (04:14)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : H. Bradtke

---

29. Amazing Grace (05:38)
Recorded live 25 Apr. 2005
in Friedrichstadt Palace (Berlin)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Un bolero por favor
Genre : Latin
Year : 2007
Tracks : 13
Playtime : 00:46:52

01. No me quieras tanto (03:33)
02. Espinita (03:06)
03. Bésame mucho (04:25)
04. Piel canela (03:15)
05. Usted (03:46)
06. Perfidia (03:52)
07. Rayito de luna (03:01)
08. Piensa en mí (03:43)
09. Bachata rosa (04:19)
10. La barca (03:55)
11. Angelitos negros (03:09)
12. Me voy pa'l pueblo (03:17)
13. Despierta agapi mou (03:26)

01. No me quieras tanto (03:33)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Rafael Hernandez
Lyrics : Rafael Hernandez

Yo siento en el alma
tener que decirte
que mi amor se extingue
como una pavesa
y poquito a poco
se queda sin luz.

Yo se que te mueres
cual pálido sirio
y sé que me quieres
que soy tu delirio
y que en esta vida
he sido tu cruz.

Ay amor ya no me quieras tanto
ay amor no sufras más por mi
si no mas puedo causarte llanto
ay amor olvidate de mi.

Me da pena que sigas sufriendo
tu amor desesperado
yo quisiera que tu te
encontraras
de nuevo otro querer.

Otro ser que te brinde la dicha
que yo no te he brindado
y poder alejarme de ti
para nunca más volver.

Ay amor ya no me quieras tanto
ay amor no sufras más por mi
si no mas puedo causarte llanto
ay amor olvidate de mi.

---

02. Espinita (03:06)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nico Jimenez
Lyrics : Nico Jimenez

Suave que me estas matando
Que estas acabando con mi juventud
Yo quisiera haberte sido infiel
Y pagarte con una traición

Eres como una espinita
Que se me ha clavado en el corazón
Suave que me estás sangrando
Que me estas matando de pasión

Yo que sufro por mi gusto
Este cruel martirio
Que me da tu amor
No me importa lo que me hagas
Si en tus besos vivo
Toda mi ilusión

Y que pase lo que pase
Este pecho amante
Es lo más de ti
Aunque yo quisiera
No podré olvidarte
Porque siempre vas dentro de mi

Suave que me estas matando
Que estas acabando con mi juventud
Yo quisiera haberte sido infiel
Y pagarte con una traición

Eres como una espinita
Que se me ha clavado en el corazón
Suave que me estás sangrando
Que me estas matando de pasión

Aunque yo quisiera
No podré olvidarte
Porque siempre vas dentro de mi

Suave que me estas matando
Que estas acabando con mi juventud
Yo quisiera haberte sido infiel
Y pagarte con una traición

Eres como una espinita
Que se me ha clavado en el corazón
Suave que me estás sangrando
Que me estas matando de pasión
Suave que me estás sangrando
Que me estas matando de pasión

---

03. Bésame mucho (04:25)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Consuelo Velasquez
Lyrics : Consuelo Velasquez

Bésame, bésame mucho
como si fuera esta noche la última vez
bésame, bésame mucho
que tengo miedo perderte, perderte después

Bésame, bésame mucho
como si fuera esta noche la última vez
bésame, bésame mucho
que tengo miedo perderte, perderte después

Quiero tenerte muy cerca
mirarme en tus ojos, verte junto a mi
piensa que tal vez mañana
Yo ya estaré lejos
Muy lejos de ti

Bésame, bésame mucho
como si fuera esta noche la última vez
bésame, bésame mucho
que tengo miedo perderte, perderte después

Piensa que tal vez mañana
Yo ya estaré lejos
Muy lejos de ti

Bésame, bésame mucho
como si fuera esta noche la última vez
bésame, bésame mucho
que tengo miedo perderte, perderme después
que tengo miedo perderte, perderte después
que tengo miedo perderte, perderte después

---

04. Piel canela (03:15)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bobby Capo
Lyrics : Bobby Capo

Que se quede el infinito sin estrellas
o que pierda el ancho mar su inmensidad
pero el megro de tus ojos que no muera
y el canela de tu piel se quede igual

Si perdiera el arco iris su belleza
y las flores su perfume y su color
no sería tan inmensa mi tristeza
como aquella de quedarme sin tu amor

Me importas tú, y tú, y tú
y solamente tú, y tú y tú
me importas tú, y tú y tú
y nadie más que tú

Ojos negros piel canela
que me llegan a desesperar
Me importas tú, y tú, y tú
y solamente tú, y tú y tú
me importas tú, y tú y tú
y nadie más que tú

Me importas tú, y tú, y tú
y solamente tú, y tú y tú
me importas tú, y tú y tú
y nadie más que tú

Ojos negros piel canela
que me llegan a desesperar
Me importas tú, y tú, y tú
y solamente tú, y tú y tú
me importas tú, y tú y tú
y nadie más que tú

Ojos negros piel canela
que me llegan a desesperar
Me importas tú, y tú, y tú
y solamente tú, y tú y tú
me importas tú, y tú y tú
y nadie más que tú
y tu, y tu tu y tu, y tu y tu y nadie más que tú

---

05. Usted (03:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Gabriel Ruiz
Lyrics : José Antonio Zorrilla

Usted es el culpable
de todas mis angustias
y todos mis quebrantos

Usted llenó mi vida
de dulces inquietudes
y amargos desencantos

Su amor es como un grito
que llevo aquí en mi sangre
y aquí en mi corazón
y soy aunque no quiera
esclava de sus ojos
juguete de su amor

No juegue con mis penas
ni con mis sentimientos
es todo lo que tengo

Usted es mi esperanza
mi última esperanza
comprenda de una vez

Usted me desespera
me mata, me enloquece
y hasta la vida diera
por vencer el miedo
de besarlo a usted

Usted es la culpable
de todas mis angustias
y todos mis quebrantos

Usted llenó mi vida
de dulces inquietudes
y amargos desencantos

Su amor es como un grito
que llevo aquí en mi sangre
y aquí en mi corazón
y soy aunque no quiera
esclava de sus ojos
juguete de su amor

No juegue con mis penas
ni con mis sentimientos
es todo lo que tengo

Usted es mi esperanza
mi última esperanza
comprenda de una vez

Usted me desespera
me mata, me enloquece
y hasta la vida diera
por vencer el miedo
de besarlo a usted

Usted me desespera
me mata, me enloquece
y hasta la vida diera
por vencer el miedo
de besarlo a usted

---

06. Perfidia (03:52)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Alberto Dominguez
Lyrics : Alberto Dominguez

Nadie comprende lo que sufro yo
canto, pues ya no puedo sollozar;
sola, temblando de ansiedad estoy
todos me miran y se van.

Mujer, si puedes tu con Dios hablar,
Pregúntale si yo alguna vez
Te he dejado de adorar.

Y al mar, espejo de mi corazón,
las veces que me ha visto llorar
la perfidia de tu amor.

Te he buscado por doquiera que yo voy,
y no te puedo hallar.
¿Para que quiero otros besos
si tus labios no me quieren ya besar?

Y tu, quien sabe por dónde andarás
quien sabe que aventuras tendrás

que lejos estás de mí.

Mujer, si puedes tu con Dios hablar,
pregúntale si yo alguna vez
te he dejado de adorar.

Mujer, si puedes tu con Dios hablar,
Pregúntale si yo alguna vez
Te he dejado de adorar.

Te he buscado por doquiera que yo voy,
y no te puedo hallar.
¿Para que quiero otros besos
si tus labios no me quieren ya besar?

Y tu, quien sabe por dónde andarás
quien sabe que aventuras tendrás
que lejos estás de mí, de mi, de mi.

---

07. Rayito de luna (03:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Alfredo Gil
Lyrics : Alfredo Gil

Como un rayito de luna
entre la selva dormida,
así la luz de tus ojos
ha iluminado mi pobre vida.

Tú diste luz al sendero
en mi noche sin fortuna
iluminando mi cielo
como un rayito, claro de luna.

Rayito de luna blanca
que iluminas mi camino,
así es tu amor en mi vida
la verdad de mi destino.

Tú diste luz al sendero
en mi noche sin fortuna
iluminando mi cielo
como un rayito, claro de luna.

Como un rayito de luna
entre la selva dormida,
así la luz de tus ojos
ha iluminado mi pobre vida.

Tú diste luz al sendero
en mi noche sin fortuna
iluminando mi cielo
como un rayito, claro de luna.

Rayito de luna blanca
que iluminas mi camino,
así es tu amor en mi vida
la verdad de mi destino.

Tú diste luz al sendero
en mi noche sin fortuna
iluminando mi cielo
como un rayito, claro de luna
iluminando mi cielo
como un rayito, claro de luna.

---

08. Piensa en mí (03:43)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Augustin Lara
Lyrics : Augustin Lara

Si tienes un hondo penar, piensa en mí
si tienes ganas de llorar, piensa en mí
ya ves que venero tu imagen divina
tu párbula boca que siendo tan niña
me enseñó a besar

Piensa en mí cuando beses
cuando llores, también, piensa en mí
cuando quieras quitarme la vida
no la quiero, para nada,
para nada me sirve sin ti.

Piensa en mí

cuando llores, cuando sufras,
también, piensa en mí
cuando quieras quitarme la vida
no la quiero, para nada,
para nada me sirve sin ti.

Piensa en mí
cuando llores, cuando sufras,
también, piensa en mí
cuando quieras quitarme la vida
no la quiero, para nada,
para nada me sirve sin ti.

---

09. Bachata rosa (04:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Juan Luis Guerra
Lyrics : Juan Luis Guerra

Te regalo una rosa
la encontré en el camino
no sé si está desnuda
o tiene un solo vestido

Si la riega el verano
o se embriaga de olvido
si alguna vez fue amada
o tiene amores escondidos

Ay, ayayay, amor
eres la rosa que me da calor
eres el sueño de mi soledad
un letargo de azul
un eclipse de mar, pero

Ay, ayayay, amor
yo soy satélite y tú eres mi sol
un universo de agua mineral
un espacio de luz
que sólo llenas tú, ay amor

Te regalo mis manos
mis párpados caídos
el beso más profundo
el que se ahoga en un gemido

Te regalo un otoño
un día entre Abril y Junio
un rayo de ilusiones
un corazón al desnudo

Ay, ayayay, amor
eres la rosa que me da calor
eres el sueño de mi soledad
un letargo de azul
un eclipse de mar, pero

Ay, ayayay, amor
yo soy satélite y tú eres mi sol
un universo de agua mineral
un espacio de luz
que sólo llenas tú, ay amor.

Ay, ayayay, amor
eres la rosa que me da calor
eres el sueño de mi soledad
un letargo de azul
un eclipse de mar, pero

Ay, ayayay, amor
yo soy satélite y tú eres mi sol
un universo de agua mineral
un espacio de luz
que sólo llenas tú, ay amor.

Ay amor, ay amor, ay amor, ay amor.

---

10. La barca (03:55)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Roberto Cantoral
Lyrics : Roberto Cantoral

Dicen que la distancia es el olvido,
pero yo no concibo esa razón,
porque yo seguiré siendo el cautivo
de los caprichos de tu corazón.

Supiste esclarecer mis pensamientos,
me diste la verdad que yo soñé,
ahuyentaste de mí los sufrimientos
en la primera noche que te amé.

Hoy, mi playa se viste de amargura,
porque tu barca tiene que partir,
a cruzar otros mares de locura.
cuida que no naufrague en tu vivir.

Cuando la luz del sol se esté apagando
y te sientas cansada de vagar,
piensa que yo por tí estaré esperando
hasta que tú decidas regresar.

Dicen que la distancia es el olvido,
pero yo no concibo esa razón,
porque yo seguiré siendo el cautivo
de los caprichos de tu corazón.

Supiste esclarecer mis pensamientos,
me diste la verdad que yo soñé,
ahuyentaste de mí los sufrimientos
en la primera noche que te amé.

Hoy, mi playa se viste de amargura,
porque tu barca tiene que partir,
a cruzar otros mares de locura.
cuida que no naufrague en tu vivir.

Cuando la luz del sol se esté apagando
y te sientas cansada de vagar,
piensa que yo por tí estaré esperando
hasta que tú decidas regresar.

---

11. Angelitos negros (03:09)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manuel Alvarez Maciste
Lyrics : Andrés Eloy Blanco

Pintor nacido en mi tierra,
con el pincel extranjero,
pintor que sigues el rumbo,
de tantos pintores viejos.

Siempre que pintas iglesias,
pintas angelitos bellos,
pero nunca te acordaste,
de pintar un ángel negro.

Pintor si pintas con amor,
¿Por qué desprecias su color,
si sabes que en el cielo,
también los quiere Dios?

Pintor de santos de alcoba,
si tienes alma en el cuerpo,
¿Por qué al pintar en tus cuadros,
te olvidaste de los negros?

Aunque la virgen sea blanca
píntame angelitos negros,
que también se van al cielo,
todos los negritos buenos.

---

12. Me voy pa'l pueblo (03:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Mercedes Valdez
Lyrics : Mercedes Valdez

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

La, la la, larala, larala, la la...

Tanto como yo trabajo
y nunca puedo irme al vacilón,
no sé que pasa con esta guajira,
que no le gusta el guateque y el son.

Ahora si yo la voy a dejar
en su bohío asando maíz,
me voy pa’l pueblo a tomarme un galón
y cuando vuelva se acabó el carbón.

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

La, la la, larala, larala, la la...

Desde el día que nos casamos
hasta la fecha trabajando estoy.
Quiero que sepas que no estoy dispuesta,
a enterrarme en vida en un rincón.

Es lindo el campo, muy bien, ya lo se,
pero pa’l pueblo voy echando un pie.
Si tu no vienes mejor es así,
pues yo no se lo que será de mí.

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

Me voy pa’l pueblo, hoy es mi día,
Voy a alegrar toda el alma mía.

La, la la, larala, larala, la la...

---

13. Despierta agapi mou (03:26)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Kostas Gianidis
Lyrics : Manolo Diaz

Despierta agapi mu,
la noche se nos va
y el sol quiere salir
hay que partir.
Despierta agapi mu,
desde la cumbre del amor prohibido,
corre conmigo.
Toda esa luz
brillante que viene del sol
va a terminar con el secreto de este amor.
El día ya llegó
se marchitó la flor
que ayer yo te ofrecí
hay que partir.
Despierta agapi mu
hay que partir.

Despierta agapi mu,
la noche se nos va
y el sol quiere salir
hay que partir.
Despierta agapi mu,
desde la cumbre del amor prohibido,
corre conmigo.
Toda esa luz
brillante que viene del sol
va a terminar con el secreto de este amor.
Bésame más y más,
toma mi alma llevala contigo
adiós amigo,
despierta agapi mu,
hay que partir.

Artist : Nana Mouskouri
Album : The Ultimate Collection
Genre : Pop
Year : 2007
Tracks : 6
Playtime : 00:24:31

01. Everybody Hurts (05:18)
02. On My Own (04:27)
03. Lascia Chio Pianga (03:18)
04. Wish I Could (04:19)
05. Sentimental Journey (03:29)
06. Mona Lisa (03:37)

01. Everybody Hurts (05:18)
Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Berry / P. Buck
Lyrics : M. Mills / M. Stipe

When the day is long and the night,
The night is yours alone,
When you're sure you've had enough
Of this life, well hang on
Don't let yourself go,
'cause everybody cries
And everybody hurts sometimes

Sometimes everything is wrong.
Now it's time to sing along
When your day is night alone, (hold on, hold on)
If you feel like letting go, (hold on)
When you think you've had too much
Of this life, well hang on

'Cause everybody hurts.
Take comfort in your friends
And Everybody hurts.
Don't throw your hand. Oh, no.
Don't throw your hand
If you feel like you're alone,
No, no, no, you are not alone

If you're on your own in this life,
The days and nights are long,
When you think you've had too much
Of this life to hang on

Well, everybody hurts sometimes,
And Everybody cries.
And everybody hurts sometimes
And everybody hurts sometimes.
Everybody hurts sometimes....
So, hold on, hold on...

---

02. On My Own (04:27)
from the musical Les Miserables
Performer : Nana Mouskouri
Music : C.-M. Schönberg / A. Boublil
Lyrics : H. Kretzmer / T. Nunn / J. Caird

And now I'm all alone again
Nowhere to turn no one to go to,
Without a home without a friend without a place to go to
And now the night is near
Now I can make believe he's here.

Sometimes I walk alone at night
When everybody else is sleeping
I think of him and then I'm happy
With the company I'm keeping
The city goes to bed
And I can live inside my head.

On my own
Pretending he's beside me
All alone, I walk with him till morning
Without him
I feel his arms around me
And when I lose my way I close my eyes
And he has found me

In the rain the pavement shines like silver
All the lights are misty in the river
In the darkness, the trees are full of starlight
And all I see is him and me for ever and forever

And I know it's only in my mind
That I'm talking to myself and not to him
And although I know that he is blind
Still I say, there's a way for us

I love him
But when the night is over
He is gone, the river's just a river
Without him the world around me changes
The trees are bare and everywhere
The streets are full of strangers

I love him
But every day I'm lonely
All my life I've only been pretending
Without me his world will go on turning
A world that's full of happiness
That I have never known!

I love him
I love him
I love him
But only on my own.

---

03. Lascia Chio Pianga (03:18)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Georg Friedrich Haendel
Lyrics : Georg Friedrich Haendel

Lascia ch'io pianga la dura sorte
E che sospiri la liberta
Lascia ch'io pianga la dura sorte
E che sospiri la libertà
E che sospiri, e che sospiri la liberta
Lascia ch'io pianga la dura sorte
E che sospiri la liberta
E che sospiri, e che sospiri la liberta
Lascia ch'io pianga la dura sorte
E che sospiri la liberta
La liberta

---

04. Wish I Could (04:19)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Norah Jones / Lee Alexander
Lyrics : Norah Jones / Lee Alexander

We met in a place I used to go,
Now I am just walk' by it slow,
Can't bear to go in without you, you know,
Wish I could,
Wish I could.

But Annie is standing in the door,
With a look on her face I can't just ignore,
She tells me that her heart is sore,
And pulls me in,
She pulls me in.

She says "Love in the time of war is not fair
He was my man but they didn't care.
Sent him far away from here.
No goodbye,

No goodbye".

I don't tell her that I once loved you too,
Or about all the things we used to do,
I kiss her hair and think of you,
Walking down
The road you found.

We met in a place I used to go,
Now I only walk by it slow,
Can't bear to go in without you, you know,
Wish I could,
Wish I could,
Wish I could,
Wish I could.

---

05. Sentimental Journey (03:29)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Les Brown / Ben Homer
Lyrics : Bud Green

Gonna take a Sentimental Journey,
Gonna set my heart at ease.
Gonna make a Sentimental Journey,
to renew old memories.

Got my bags, got my reservations,
Spent each dime I could afford.
Like a child in wild anticipation,
I Long to hear that, "All aboard!"

Seven, that's the time, we leave at seven.
I'll be waitin' up for heaven,
Countin' every mile of railroad track,
that takes me back.

Never thought my heart could be so yearny.
Why did I decide to roam?
Gotta take that Sentimental Journey,
Sentimental Journey home.

Never thought my heart could be so yearny.
Why did I decide to roam?
Gotta take that Sentimental Journey,
Sentimental Journey home.

Sentimental Journey home.
Baby, I am coming home.

---

06. Mona Lisa (03:37)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Jay Livingston
Lyrics : Ray Evans

Mona Lisa, Mona Lisa, men have named you
You're so like the lady with the mystic smile
Is it only 'cause you're lonely they have blamed you?
For that Mona Lisa strangeness in your smile?

Do you smile to tempt a lover, Mona Lisa?
Or is this your way to hide a broken heart?
Many dreams have been brought to your doorstep
They just lie there and they die there
Are you warm, are you real, Mona Lisa?
Or just a cold and lonely lovely work of art?

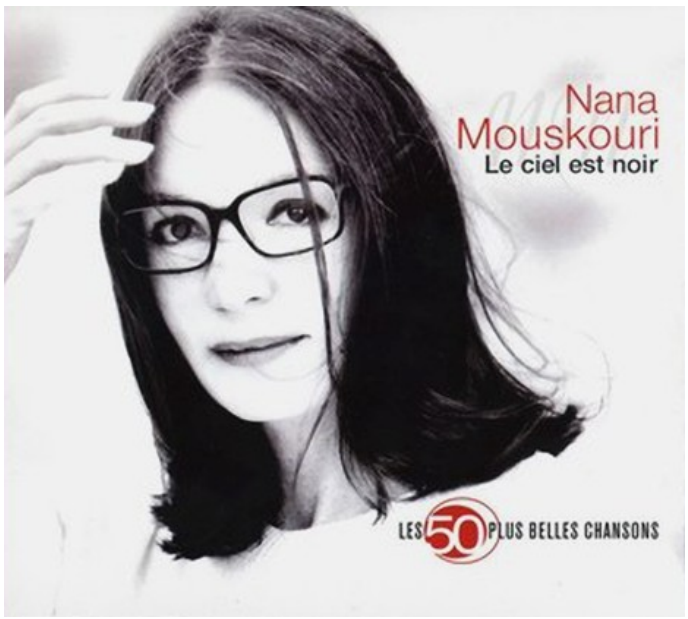
Do you smile to tempt a lover, Mona Lisa?
Or is this your way to hide a broken heart?
Many dreams have been brought to your doorstep
They just lie there and they die there
Are you warm, are you real, Mona Lisa?
Or just a cold and lonely lovely work of art?

Are you warm, are you real, Mona Lisa?
Or just a cold and lonely lovely work of art?

Or just a cold and lonely lovely work of art?

Artist : Nana Mouskouri
Album : Le ciel est noir
Genre : Pop
Year : 2007
Tracks : 4
Playtime : 00:19:55

01. Le ciel est noir (08:17)
02. Si la vie chantait (04:20)
03. Besoin de moi (03:43)
04. La Javanaise (03:33)



01. Le ciel est noir (08:17)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Pierre Delanoë

D'où viens-tu mon fils aux yeux si bleus
D'où viens-tu mon fils à l'air si malheureux
J'ai marché, j'ai rampé sur 10 vieilles routes
J'ai piétiné les feuilles de 20 forêts sans arbres
Je me suis promené devant 30 mers mortes
J'ai pointé sur le flanc de 40 montagnes
J'ai fait 100.000 miles sur les chemins du bagne

Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir
C'est une pluie noire qui va tomber

Qu'as-tu vu mon fils de tes yeux bleus
Qu'as-tu vu mon fils à l'air si malheureux
J'ai vu un nouveau-né dans la gueule d'une louve
Une route en diamants sale comme le Gange
Du sang sur les statues dans les jardins du Louvre
Du sang sur les pinceaux d'un nouveau Michel-Ange
Et dix milles commères qui n'avaient plus de langue
J'ai vu un oiseau blanc qui volait sur une aile
Des enfants qui jouaient aux bombes H à Sarcelle

Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir
C'est une pluie noire qui va tomber

Qu'entends-tu mon fils aux yeux si bleus
Qu'entends-tu mon fils à l'air si malheureux
J'entends un tonnerre roulant au bout du monde
J'entends claquer des pas qui viennent de l'ombre
J'entends des musiciens que personne n'écoute
J'entends 100.000 cris et des gens qui s'en foutent
Des voyous qui se moquent d'un petit monsieur triste
La chanson d'un poète qui cherche une musique
J'entends la voix d'un clown qui pleure sur la piste

Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir

C'est une pluie noire qui va tomber

Et alors mon fils aux yeux si bleus
Et alors mon fils aux yeux si malheureux
J'ai vu un petit noir sur un cheval blanc mort
J'ai vu un milliardaire qui distribuait son or
J'ai vu un avocat me dire qu'il avait tort
J'ai vu un étudiant qui s'arrosait d'essence
J'ai vu un roi de Prusse qui me donnait la France
Un vieillard qui courait sans avoir une chance

Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir
C'est une pluie noire qui va tomber

Que fais-tu mon fils aux yeux si bleus
Que fais-tu mon fils à l'air si malheureux
Je m'en vais repartir avant que la pluie tombe
Me cacher dans le fond d'une forêt très sombre
Où les gens sont tous pauvres
Et où l'homme a son île
Où l'on ne voit plus rien, ni les pleurs, ni les rides
Et où tout est pareil mais en prison-château
Où les bourreaux vous tuent en vous jetant des fleurs
Où voleurs et volés jouent au poker menteur
Où la couleur est noire et le nombre zéro
Et puis je reviendrai, je le crierai au monde
En haut de la montagne jusqu'au fin fond de l'ombre
Et puis je marcherai sur une mer profonde
Et je m'enfoncerai doucement dans ma tombe

Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir
C'est une pluie noire qui va tomber
Le ciel est noir, le ciel est noir
Il est noir, il est noir
C'est une pluie noire qui va tomber

---

02. Si la vie chantait (04:20)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Haris Alexiou
Lyrics : Catherine et Claude Lemesle

Je voudrais chanter pour chaque enfant qui meure
Je voudrais forcer les portes de la peur
Je pourrais livrer celui qui t'a trahi
Puis me sacrifier pour lui sauver la vie

Je voudrais chanter pour chaque enfant qui meure (Ahahaaha...)
Je voudrais forcer les portes de la peur (Ahahaaha...)
Je pourrais livrer celui qui t'a trahi (Ahahaaha...)
Puis me sacrifier pour lui sauver la vie

Je pourrais souffrir toute une éternité
Condamner l'amour à la perpétuité
J'écrirais la paix par dessus les pays
Si la vie chantait, ça changerait la vie

Je pourrais souffrir toute une éternité (Ahahaaha...)
Condamner l'amour à la perpétuité (Ahahaaha...)
J'écrirais la paix par dessus les pays (Ahahaaha...)
Si la vie chantait, ça changerait la vie

Nous inviterons les âmes à être seules
Nous rassemblerons les soleils intérieurs
Pour en faire un hymne au dessus des pays
Si la vie chantait, ça changerait la vie

---

03. Besoin de moi (03:43)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Randy Goodrum
Lyrics : Claude Lemesle

Tu m'as souri quand j'ai pleuré
Tu m'as appris la dignité
Quand je livrais mon âme aux rêves noirs
Tu m'éclairais, tu avais quelque part
Un peu besoin de moi

Tenir debout, c'est vrai je te le dois
Et dans la boue, marcher toujours plus droit
Cette statue qui naissait sous tes doigts
Me ressemblait et il me semblait quelque fois
Que tu avais besoin de moi

Que m'importe quand et où
J'avais besoin de toi
Besoin de nous
Tu étais là
Tu as su quider mes pas
Dans les rues du hasard
Je suis devenue
Quelqu'un dans ton regard

Tenir ma main quand j'avais froid
Calmer ma faim porter ma croix
Me redonner la foi après l'enfer
Me condamner à avoir sur la terre
Une amitié sincère

Tenir debout, c'est vrai je te le dois
Et dans la boue, marcher toujours plus droit
Cette statue qui naissait sous tes doigts
Me ressemblait et il me semblait quelque fois
Que tu avais besoin de moi
Que tu avais besoin de moi
Besoin de moi

---

04. La Javanaise (03:33)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Serge Gainsbourg
Lyrics : Serge Gainsbourg

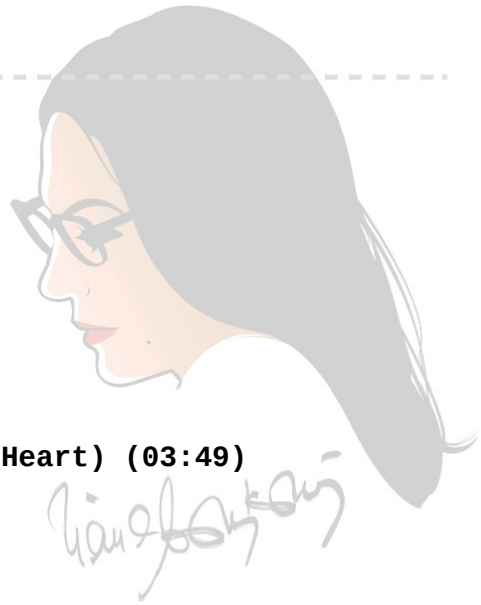
J'avoue j'en ai bavé pas vous mon amour
Avant d'avoir eu vent de vous mon amour
Ne vous déplaise
En dansant la Javanaise
Nous nous aimions
Le temps d'une chanson

À votre avis qu'avons-nous vu de l'amour?
De vous à moi vous m'avez eu mon amour
Ne vous déplaise
En dansant la Javanaise
Nous nous aimions
Le temps d'une chanson

Hélas avril en vain me voue à l'amour
J'avais envie de voir en vous cet amour
Ne vous déplaise
En dansant la Javanaise
Nous nous aimions
Le temps d'une chanson

La vie ne vaut d'etre vécue sans amour
Mais c'est vous qui l'avez voulu mon amour
Ne vous déplaise
En dansant la Javanaise
Nous nous aimions
Le temps d'une chanson.

Nous nous aimions
Le temps d'une chanson.



Artist : Nana Mouskouri
Album : The Ultimate Collection (Asia)
Genre : Pop
Year : 2008
Tracks : 6
Playtime : 00:19:06

01. Yue Lang Dai Biao Wo De Xin (Moon Represents My Heart) (03:49)
02. Hayan Sohn Su Gun (03:04)
03. Bai Mu Dan (White Mudan) (03:33)
04. Kie Uselta Yu Me (03:20)
05. Sheruburu No Amagasa (03:24)
06. Aka Tombo (01:52)

01. Yue Lang Dai Biao Wo De Xin (Moon Represents My Heart) (03:49)
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Hayan Sohn Su Gun (03:04)
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Bai Mu Dan (White Mudan) (03:33)
Performer : Nana Mouskouri

---

04. Kie Uselta Yu Me (03:20)
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Sheruburu No Amagasa (03:24)
Performer : Nana Mouskouri

---

06. Aka Tombo (01:52)
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Duos
Genre : Pop
Year : 2008
Tracks : 2
Playtime : 00:08:10

01. Mourir d'aimer (04:04)
02. To die of love (04:05)

01. Mourir d'aimer (04:04)
Performer : Nana Mouskouri / Charles Aznavour
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Charles Aznavour

Les parois de ma vie sont lisses
Je m'y accroche mais je glisse
Lentement vers ma destinée
Mourir d'aimer

Tandis que le monde me juge
Je ne vois pour moi qu'un refuge
Toute issue m'étant condamnée
Mourir d'aimer

Mourir d'aimer
De plein gré s'enfoncer dans la nuit
Payer l'amour au prix de sa vie
Pécher contre le corps mais non contre l'esprit

Laissons le monde à ses problèmes

Les gens haineux face à eux-mêmes
Avec leurs petites idées
Mourir d'aimer

Puisque notre amour ne peut vivre
Mieux vaut en refermer le livre
Et plutôt que de le brûler
Mourir d'aimer

Partir en redressant la tête
Sortir vainqueur d'une défaite
Renverser toutes les données
Mourir d'aimer

Mourir d'aimer
Comme on le peut de n'importe quoi
Abandonner tout derrière soi
Pour n'emporter que ce qui fut nous, qui fut toi

Tu es le printemps, moi l'automne
Ton cœur se prend, le mien se donne
Et ma route est déjà tracée
Mourir d'aimer
Mourir d'aimer
Mourir d'aimer

---

02. To die of love (04:05)
Performer : Nana Mouskouri / Charles Aznavour
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Charles Aznavour

I reach to touch the walls around me.
The shadows of the night surround me.
Alone I face my destiny: to die of love.

They say our love has been forbidden,
But what we feel can not be hidden.
It's very possible, you see, to die of love

To die of love
How to live far forever with you,
Just to live life together with you,
That's the choice that I make
And a chance I must take.

To live, my love must find expression
And so I make my last confession:
Without you it's my destiny, to die of love.

This world of ours does not grow younger,
Some die of illness, some of hunger.
I stand before eternity, to die of love.

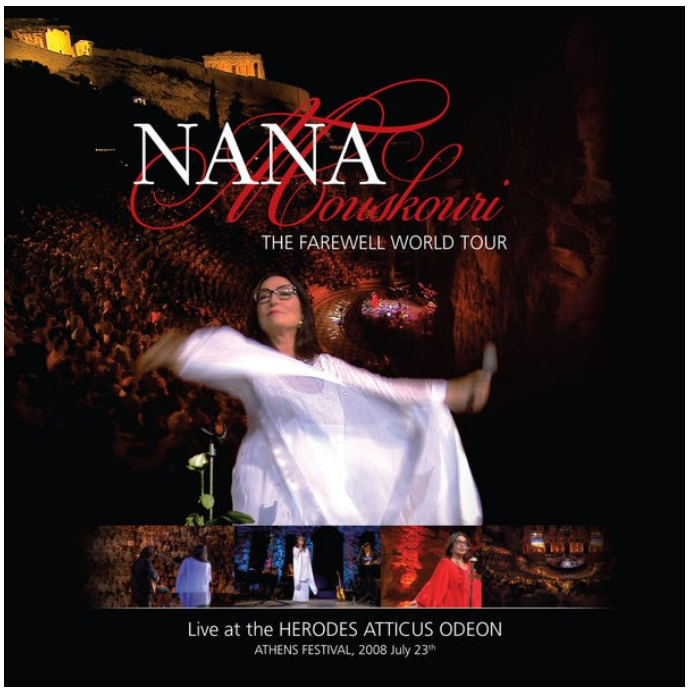
That's why I try to find a way now.
I only live from day to day now.
Because it's possible you see, to die of love

To die of love
How to live far forever with you,
Just to live life together with you,
That's the choice that I make
And a chance I must take.

I hear their whispers when they see us.
If all their words condemn or free us.
I wonder will they sentence me?
To die of love.

Artist : Nana Mouskouri
Album : The Farewell World Tour
Genre : Pop
Year : 2009
Tracks : 40
Playtime : 02:22:49

01. Athina (03:33)
02. Moni Perpato (05:44)
03. Ela pare mou ti lipi (02:59)
04. I tris Pligiès (03:57)
05. Tora pou pas stin xenitia (05:53)
06. I Amygdalia (02:20)
07. Amapola (01:55)
08. Lily Marlene (01:28)
09. Aïde to Malono (06:54)
10. Smoke gets in your eyes (02:26)
11. Recuerdos de la Alhambra (03:56)
12. Mia fora ki enan kairo (03:29)
13. Koris Filin (03:58)
14. To fengarri ine kokkino (02:06)
15. Kapou iparhi agapi mou (03:26)
16. To tragouditis Evridikis (02:34)
17. Enas Mythos (04:47)
18. Pefti Vrohi (04:05)
19. To pedi me to tambourlo (05:07)
20. I endekati endoli (03:55)
21. Plaisir d'amour (03:05)
22. Xipna agapi mou (01:36)
23. Kokkino Garifalo (01:26)
24. Ilie pou chatikès (01:26)
25. Ximeroni (02:31)
26. O Imittos (01:05)
27. Spiti mou Spitaki mou (01:32)
28. White roses of Athens (02:38)
29. I Prodosia (01:39)
30. Ta pedia ton Pirea (01:44)
31. Me and Bobby McGee (03:32)
32. Turn on the sun (01:24)
33. Come on Blue (05:37)
34. Odos Oniron (03:45)
35. Pame mia volta sto fengari (03:52)
36. Come and sing (06:22)
37. Aspri mera (02:43)
38. Milisse mou (01:49)
39. Ta pedia tis Samarinas (12:32)
40. Hartino to fengaraki (07:38)



01. Athina (03:33)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadkidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

02. Moni Perpato (05:44)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : K. McGarrigle
Lyrics : A. Dimitrouka

---

03. Ela pare mou ti lipi (02:59)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

04. I tris Pligiès (03:57)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008

Performer : Nana Mouskouri
Music : Serra / Hernandez
Lyrics : A. Dimitrouka

---

05. Tora pou pas stin xenitia (05:53)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

06. I Amygdalia (02:20)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Drossinis
Lyrics : Drossinis

---

07. Amapola (01:55)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lacalle
Lyrics : Lacalle

---

08. Lily Marlene (01:28)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Schultze
Lyrics : Schultze

---

09. Aïde to Malono (06:54)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

10. Smoke gets in your eyes (02:26)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Harbach
Lyrics : Kern

---

11. Recuerdos de la Alhambra (03:56)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tarrega
Lyrics : Tarrega

---

12. Mia fora ki enan kairo (03:29)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadkidakis
Lyrics : Elytis

---

13. Koris Filin (03:58)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

14. To fengarri ine kokkino (02:06)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

15. Kapou iparhi agapi mou (03:26)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

16. To tragouditis Evridikis (02:34)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

17. Enas Mythos (04:47)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

18. Pefti Vrohi (04:05)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : N. Gatsos

---

19. To pedi me to tambourlo (05:07)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : N. Gatsos

---

20. I endekati endoli (03:55)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : N. Gatsos

---

21. Plaisir d'amour (03:05)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

22. Xipna agapi mou (01:36)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Gianidis
Lyrics : G. Gianidis

---

23. Kokkino Garifalo (01:26)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : N. Ignatiadis
Lyrics : N. Ignatiadis

---

24. Ilie pou chatikès (01:26)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Hadjinasios
Lyrics : N. Gatsos

---

25. Ximeroni (02:31)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Goufas

---

26. O Imittos (01:05)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

27. Spiti mou Spitaki mou (01:32)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

28. White roses of Athens (02:38)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

29. I Prodosia (01:39)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

30. Ta pedia ton Pirea (01:44)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

31. Me and Bobby McGee (03:32)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Kristofferson
Lyrics : Forester

---

32. Turn on the sun (01:24)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Murray
Lyrics : Callander

---

33. Come on Blue (05:37)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

34. Odos Oniron (03:45)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

---

35. Pame mia volta sto fengari (03:52)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : Perialis

---

36. Come and sing (06:22)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : Beethoven
Lyrics : Y. Ludwig

---

37. Aspri mera (02:43)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : S. Xarhakos
Lyrics : N. Gatsos

---

38. Milisse mou (01:49)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

---

39. Ta pedia tis Samarinas (12:32)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : trad.
Lyrics : trad.

---

40. Hartino to fengaraki (07:38)
live at Herod Atticus (Athens)
23 Jul. 2008
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : N. Gatsos

Artist : Nana Mouskouri
Album : Meine schönsten Welterfolge Vol II
Genre : Pop
Year : 2009
Tracks : 4
Playtime : 00:15:43

01. Die Farbe meiner Rose (03:51)
02. Am Morgen des Lebens (04:46)
03. Irgendwer sagt immer auf Wiedersehen (04:04)
04. Amapola (Wach aus Deinen Träumen auf) (03:01)

01. Die Farbe meiner Rose (03:51)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Michael Kunze

Ich sah viele Rosen blühen
Auf dem Weg durch dieses Land
Ich sah sie am Straßenrand
Und aus dunklen Gärten glühen

Es war schön ein Kind zu sein
Ich schloss mich in Träumen ein
Und wie Schnee so weiß und rein
War die Farbe meiner Rose

Ein paar Jahre später dann
Suchte ich Geborgenheit
Liebe war kein Spiel auf Zeit
Jede Liebe war die Große

Fragen hab ich kaum gestellt
Ich wollt tun was mir gefällt
Rosa war die ganze Welt
Und die Farbe meiner Rose

Und die Farbe meiner Rose

Ich sah viele Rosen blühen
Und verwelken über Nacht
Ich bin weinend aufgewacht
Träume blieben Fantasien

Spürte ich auch manchen Dorn
Die Musik vertrieb den Zorn
Leuchtend gelb so wie das Korn
War die Farbe meiner Rose

In dem großen Buch der Zeit
Von den Seiten platt gepresst
Find ich manchmal noch den Rest
Einer ausgebleichten Rose

Wenn ein Lebenstraum zerschellt
Und kein Stern die Nacht erhellt

Dann ist schwarz die ganze Welt
Und die Farbe meiner Rose

Ich sah viele Rosen blühen
Viele find ich immer wieder
Über manche gibt es Lieder
Die sich durch mein Leben ziehen

Wer wie ich die Schönste kennt
Weiß genau wie man sie nennt
Rot ist Liebe wenn sie brennt
Und die Farbe meiner Rose
Und die Farbe meiner Rose
Und die Farbe meiner Rose
Die Farbe meiner Rose

---

02. Am Morgen des Lebens (04:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Dieter Falk
Lyrics : Michael Kunze

Am Morgen des Lebens
Ist Wachsein ein Traum
Nie mehr duften
Die Gärten so schön
Die ganze Welt
Ist ein blühender Baum
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn

Meine kleine Stadt
Ist immer noch klein
Im Traum besuch ich sie
Ich atme noch einmal
Meine Kinderzeit ein
Und seh in unserm Haus
Ein kleines Mädchen
Am Fenster stehn

Am Morgen des Lebens
Ist Wachsein ein Traum
Nie mehr duften
Die Gärten so schön
Die ganze Welt
Ist ein blühender Baum
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn

Puppenhaus und Ball
Murmeln aus Glas
Mein Schloss der Fantasie
Ein Schmetterlingstanz
Eine Decke im Gras
Ein Kinderlied
Ein kleines Mädchen
Kann Engel sehn

Am Morgen des Lebens
Ist Wachsein ein Traum
Nie mehr duften
Die Gärten so schön
Die ganze Welt
Ist ein blühender Baum
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn

Doch nach dem Morgen kommt der Tag
Man lernt man sucht und irrt
Man ist verliebt man ist verwirrt
Viel später blickt man dann zurück
Und spürt den Hauch von jenem Glück
Das Unschuld heißt

Am Morgen des Lebens
Ist Wachsein ein Traum
Nie mehr duften
Die Gärten so schön
Die ganze Welt
Ist ein blühender Baum
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn

Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn
Und der Frühling
Scheint nie zu vergehn

---

03. Irgendwer sagt immer auf Wiedersehen (04:04)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Yan Ludwig
Lyrics : Michael Kunze

Ein Taxi wartet
Ein Licht geht aus
Eine Tür fällt zu
Ein leeres Haus
Träume die zu früh
Zu Ende gehn
Irgendwer sagt immer
Auf Wiedersehen

Ein altes Schulheft
Ein Teddybär
Der Spatz lernt fliegen
Das Nest ist leer
Warum bleibt die Zeit
Denn niemals stehn
Irgendwer sagt immer
Auf Wiedersehen

Und bleiben auch jedes Mal
Narben zurück
Wir haben gelernt

Den Schmerz zu besiegen
Denn tief in uns lebt
Diese Sehnsucht nach Glück
Die unbeirrt glaubt
Dass Wunder geschehen

Geruch von Erde
Und ein Gebet
Wir sind wie die Blätter
Vom Wind verweht

Warum muss jeder Freund
Einmal von uns gehn
Irgendwer sagt immer
Auf Wiedersehen

Und bleiben auch jedes Mal
Narben zurück
Wir haben gelernt
Den Schmerz zu besiegen
Denn tief in uns lebt

Diese Sehnsucht nach Glück
Die unbeirrt glaubt
Dass Wunder geschehen

Sagt auch irgendwo immer
Irgendwer immer
Irgendwo immer
Auf Wiedersehen

---

04. Amapola (Wach aus Deinen Träumen auf) (03:01)
bonus from CD Leben (16. Oktober 2009)
Koch Universal Music (Universal Music)
Performer : Nana Mouskouri / Karel Gott
Music : José Maria Lacalle
Lyrics : Michael Kunze

Artist : Nana Mouskouri
Album : Rendez-vous
Genre : Pop
Year : 2011
Tracks : 20
Playtime : 01:26:06

01. Pauvre Rutebeuf (04:20)
02. Grande grande (04:14)
03. Here's To You (03:04)
04. Adieu Angelina (04:05)
05. Tous les arbres sont en fleurs (04:01)
06. Guantanamera (04:32)
07. C'est bon la vie (02:56)
08. La vie, l'amour, la mort (04:19)
09. Aux marches du palais (04:14)
10. Suzanne (04:51)
11. Je chante avec toi liberté (03:40)
12. Quand tu chantes (03:12)
13. Le temps des cerises (04:50)
14. Le ciel est noir (08:11)
15. Plaisir d'amour (Sakel Version) (03:56)
16. Sieben Schwarze Rosen (04:22)
17. Guten Morgen Sonnenschein (03:12)
18. Plaisir d'amour (03:57)
19. Weisse Rosen aus Athen (04:03)
20. Entre musique est poésie (05:59)

01. Pauvre Rutebeuf (04:20)
Performer : Nana Mouskouri / Alain Delon
Music : Léo Ferré
Lyrics : Rutebeuf

---

02. Grande grande (04:14)
Performer : Nana Mouskouri / Julio Iglesias
Music : Elio Cesari
Lyrics : Alberto Testa

Con te dovrò combattere
Non ti si può pigliare
Come sei
I tuoi difetti sol talmente tanti
Che nemmeno tu li sai

Sei peggio di un bambino capriccioso
La vuoi sempre vinta tu
Sei l'uomo più egoista e prepotente
Che abbia conosciuto mai

Ma se c'è di buono che al momento giusto
Tu sai diventare un altro
In un attimo tu
Sei grande, grande, grande
Le mie pene non me le ricordo più

Io vedo tutte quande le mie amiche
Son tranquille più di me
Non devono discutere ogni cosa
Come tu fai fare a me
Ricevono regali e rose rosse
Per il loro compleano
Dicon sempre di sì

Non hanno mai problemi e son convinte
Che la vita è tutta lì

E invece no, invece no
La vita è quella che tu dai a me
In guerra tutti giorni sono viva
Sono come piace a te

Ti odio, poi ti amo, poi ti amo
Poi ti odio, poi ti amo
Non lasciarmi mai più
Sei grande, grande, grande
Come te, sei grande solamente tu

Ti odio, poi ti amo, poi ti amo
Poi ti odio, poi ti amo
Non lasciarmi mai più
Sei grande, grande, grande
Come te sei grande solamente tu

Non lasciarmi mai più
Sei grande, grande, grande
Come te sei grande solamente tu

---

03. Here's To You (03:04)
Performer : Nana Mouskouri / Joan Baez
Music : Ennio Morricone
Lyrics : Joan Baez

---

04. Adieu Angelina (04:05)
Performer : Nana Mouskouri / Roch Voisine
Music : Bob Dylan
Lyrics : Pierre Delanoë

---

05. Tous les arbres sont en fleurs (04:01)
Performer : Nana Mouskouri / Lenou
Music : Bobby Russel
Lyrics : Michel Jourdan

---

06. Guantanamera (04:32)
Performer : Nana Mouskouri / Francis Cabrel
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

07. C'est bon la vie (02:56)
Performer : Nana Mouskouri / Alain Souchon
Music : Paul Simon
Lyrics : Pierre Delanoë

---

08. La vie, l'amour, la mort (04:19)
Performer : Nana Mouskouri / Lara Fabian
Music : Uel Serrat Teresa Juan Man
Lyrics : Hernandez Miguel Jose

---

09. Aux marches du palais (04:14)
Performer : Nana Mouskouri / Serge Lama
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

10. Suzanne (04:51)
Performer : Nana Mouskouri / Graeme Allwright
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Graeme Allwright

---

11. Je chante avec toi liberté (03:40)
Performer : Nana Mouskouri / Herbert Léonard
Music : Verdi
Lyrics : Pierrre Delanoë / Claude Lemesle

---

12. Quand tu chantes (03:12)
Performer : Nana Mouskouri / Martinho da Vila
Music : Martinho da Vila
Lyrics : Pierre Delanoë

---

13. Le temps des cerises (04:50)
Performer : Nana Mouskouri / Dave
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

14. Le ciel est noir (08:11)
Performer : Nana Mouskouri / Garou
Music : Bob Dylan
Lyrics : Pierre Delanoë

---

15. Plaisir d'amour (Sakel Version) (03:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

16. Sieben Schwarze Rosen (04:22)
Rendez-vous • Nana & Friends (Germany)
Mercury 2794276 (c) 2012
Performer : Nana Mouskouri / Lenou
Music : H. G. Moslener
Lyrics : W. Muermann

---

17. Guten Morgen Sonnenschein (03:12)
Rendez-vous • Nana & Friends (Germany)
Mercury 2794276 (c) 2012
Performer : Nana Mouskouri / Martinho da Vila
Music : Martinho da Vila
Lyrics : Rolf Zubowski

---

18. Plaisir d'amour (03:57)
Rendez-vous • Nana & Friends (Germany)
Mercury 2794276 (c) 2012
Performer : Nana Mouskouri / Charles Aznavour
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

19. Weisse Rosen aus Athen (04:03)
Rendez-vous • Nana & Friends (Germany)
Mercury 2794276 (c) 2012
Performer : Nana Mouskouri / The Paul Kuhn Bigband
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Hans Bradtke

---

20. Entre musique est poésie (05:59)
Bonus track from the album: ''Gilles Vigneault Retrouvailles '' (c) 2010
Performer : Nana Mouskouri / Gilles Vigneault
Music : Gilles Vigneault
Lyrics : Gilles Vigneault / Bruno Fecteau

Entre musique et poésie
Entre prescience et nostalgie
Entre espoir et mélancolie
Entre la corde et l'arcanson
Entre le cri et la parole
Entre le ruisseau et l'école
Est née un jour la sage-folle
Qu'on appelle encor la chanson
Est-ce un cri de joie ou de guerre?
Est-ce un enfant ou bien sa mère?
Est-ce l'amour qui sur la Terre
Inventa le premier refrain?
Comptine, berceuse ou romance
Chaque siècle s'y recommence
La chanson c'est la voix immense
Qui parle au nom du cœur humain

Hiver comme été
Tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter

Hiver comme été
Tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter

Avec trois mots d'amour en tête
Voyez la moindre chansonnette
Qui fait le tour de la planète
Revient et dit "C'est votre tour"
À la complainte, à la rengaine
Qui se sont donné tant de peine
Pour entrer dans la grande chaîne
Puis en sortir le même jour
Avec trois accords de guitare
Deux amants qu'un destin sépare
Une nuit de lune, une gare
La chanson vous fait un roman
Et vous fait vivre ses alarmes
Et vous met dans les mains des armes
Et vous remplit les yeux de larmes
Et le cœur de grands sentiments

Hiver comme été
Tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter

Hiver comme été
Tout, tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter

Elle a sauvé plus d'un navire
Elle a renversé des empires
Elle a su pourfendre ou séduire
Les plus faibles et les plus forts
Sa noblesse va sans les lettres
Elle n'a pas trouvé son maître
Elle a nommé, montré les traîtres
Cela pourra servir encor!
C'est la fille aînée du langage
Qui part avec pour tout bagage
Des mots qui font dans les cordages
Do ré mi fa sol la si do
Quand on la voit flotter au faîte
Des mâts, des bras et des poètes
C'est que la lumière s'est faite
C'est qu'elle a le vent dans le dos
Et qu'on peut commencer la fête

Hiver comme été
Tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter

Hiver comme été
Tout me recommence
Au fond d'un silence
Je trouve à chanter
Je trouve à chanter

Artist : Nana Mouskouri
Album : Tragoudia apo to Ellenika Nisia
Genre : Pop
Year : 2011
Tracks : 16
Playtime : 00:59:50

01. Erotokritos (04:23)
02. Sto Parathyri Provale (03:41)
03. To Tragoudi Tou Trigou (04:16)
04. To Louloudaki Tou Baxe (03:19)
05. Fevgoun Ta Sfougaradika (03:06)
06. Agapiomaste Alla (02:57)
07. Thalassaki Mou (04:42)
08. Mes Stou Egeou (03:12)
09. Tzivaeri (05:30)
10. Dari Dari (04:07)
11. Triandafillaki (02:43)
12. Siniotikos (03:40)
13. To Ponemeno Stithos Mou (03:36)
14. Matia San Kai Ta Dika Sou (03:56)
15. Tha paro mia psarovarka (02:35)
16. Thelo N' Afiso (04:01)

01. Erotokritos (04:23)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

02. Sto Parathyri Provale (03:41)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

03. To Tragoudi Tou Trigou (04:16)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

04. To Louloudaki Tou Baxe (03:19)
Performer : Nana Mouskouri / Haris Alexiou
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

05. Fevgoun Ta Sfougaradika (03:06)
Performer : Nana Mouskouri / Lenou
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

06. Agapiomaste Alla (02:57)
Performer : Nana Mouskouri / Manolis Mitsias
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

07. Thalassaki Mou (04:42)
Performer : Nana Mouskouri / Aliki Katsarou
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

08. Mes Stou Egeou (03:12)
Performer : Nana Mouskouri / Natacha Theodoridou
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

09. Tzivaeri (05:30)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

10. Dari Dari (04:07)
Performer : Nana Mouskouri / Helena Paparizou
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

11. Triandafillaki (02:43)
Performer : Nana Mouskouri / Nikos Aliagas
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

12. Siniotikos (03:40)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

13. To Ponemeno Stithos Mou (03:36)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

14. Matia San Kai Ta Dika Sou (03:56)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

15. Tha paro mia psarovarka (02:35)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

---

16. Thelo N' Afiso (04:01)
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad.
Lyrics : Trad.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Live at the Royal Albert Hall
Genre : Pop
Year : 2012
Tracks : 38
Playtime : 02:17:25

01. Perdame (intro) (02:56)
02. Amazing Grace (04:42)
03. Pefti Vrochi (03:52)
04. I endekati Entoli (02:22)
05. Love changes everything (06:33)
06. La Paloma (02:15)
07. Lily Marlene (01:17)
08. O Sole mio (01:49)
09. Aide to Malono (01:34)
10. Parlez-moi d'amour (00:54)
11. The Bonnie Banks O Loch Lommond (01:46)
12. Siboney (01:45)
13. I'll remember you (07:48)
14. Smoke gets in your eyes (02:37)
15. Odos Oniron (04:59)
16. Song for Liberty (03:37)
17. Le ciel est noir (07:12)
18. Try to remember (04:18)
19. Bridge over troubled water (04:41)
20. When I dream (07:51)
21. Plaisir d'amour (01:41)
22. Love me tender (01:53)
23. Why worry (02:10)
24. Over and Over (00:57)
25. Coucourroucoucou paloma (02:24)
26. Ta pedia tou Pirea (01:43)
27. Me and Bobby McGee (03:03)
28. Turn on the sun (01:31)
29. Come on Blue (06:26)
30. Only love (03:54)
31. White rose of Athens (03:39)
32. Milisse mou (06:27)
33. The summer knows (02:49)
34. Autumn leaves (03:35)
35. Over the rainbow (02:38)
36. Come and sing (06:42)
37. My way (04:28)
38. Hartino to fengaraki (06:20)

01. Perdame (intro) (02:56)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

02. Amazing Grace (04:42)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

03. Pefti Vrochi (03:52)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

04. I endekati Entoli (02:22)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

05. Love changes everything (06:33)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

06. La Paloma (02:15)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

07. Lily Marlene (01:17)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

08. O Sole mio (01:49)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

09. Aide to Malono (01:34)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

10. Parlez-moi d'amour (00:54)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

11. The Bonnie Banks O Loch Lommond (01:46)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

12. Siboney (01:45)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

13. I'll remember you (07:48)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

14. Smoke gets in your eyes (02:37)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

15. Odos Oniron (04:59)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

16. Song for Liberty (03:37)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

17. Le ciel est noir (07:12)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

18. Try to remember (04:18)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

19. Bridge over troubled water (04:41)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

20. When I dream (07:51)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

21. Plaisir d'amour (01:41)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

22. Love me tender (01:53)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

23. Why worry (02:10)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

24. Over and Over (00:57)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

25. Coucourroucoucou paloma (02:24)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

26. Ta pedia tou Pirea (01:43)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

27. Me and Bobby McGee (03:03)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

28. Turn on the sun (01:31)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

29. Come on Blue (06:26)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

30. Only love (03:54)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

31. White rose of Athens (03:39)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

32. Milisse mou (06:27)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

33. The summer knows (02:49)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

34. Autumn leaves (03:35)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

35. Over the rainbow (02:38)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

36. Come and sing (06:42)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

37. My way (04:28)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

---

38. Hartino to fengaraki (06:20)
Recorded live on Oct. 29. 2007
Performer : Nana Mouskouri

Artist : Nana Mouskouri
Album : Napoleon
Genre :
Year : 2014
Tracks : 1
Playtime : 00:04:53

01. In the 1970 (After the gold rush) (04:53)

01. In the 1970 (After the gold rush) (04:53)
Performer : Simon Mills Ft. Nana Mouskouri
Music :
Lyrics : Neil Young / Simon Mills

Well, I dreamed I saw the knights in armour coming
Sayin' something about a queen
There were passants singin' and drummers drummin'
And the archer split the tree
There's a fanfare blowin' to the sun
That was floating on the breeze
Look at Mother Nature on the run in the nineteen seventies

Well, I dreamed I saw the knights in armour coming
Sayin' something about a queen
There were passants singin' and drummers drummin'
And the archer split the tree
Look at Mother Nature on the run in the nineteen seventies

I was lyin' in a burned out basement
With the full moon in my eyes
I was hopin' for replacement
When the sun burst through the sky
Look at Mother Nature on the run in the nineteen seventies

Artist : Nana Mouskouri
Album : Forever Young
Genre : Pop Rock
Year : 2018
Tracks : 15
Playtime : 01:01:22

01. In The Ghetto (03:13)
02. Love Is A Losing Game (03:58)
03. Sa jeunesse (04:47)
04. Forever Young (04:48)
05. Lili Marlène (03:53)
06. Hallelujah (04:23)
07. Lonely Street (03:32)
08. Lei Pikake (04:09)
09. (Everything I Do) I Do It For You (04:14)
10. Dis quand reviendras-tu ? (04:50)
11. Hey Jude (05:13)
12. Durch die schweren Zeiten (03:55)
13. Jamaica Farewell (03:04)
14. Salma Ya Salama (03:27)
15. Wallflower (03:49)

01. In The Ghetto (03:13)
Interprètes : Jacky Tricoire, Guitar
Mac Davis, Composer, Author
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording Engineer
Karim Medjeb
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mac Davis
Lyrics : Mac Davis

As the snow flies
On a cold and gray Chicago mornin'
A poor little baby child is born
In the ghetto (in the ghetto)
And his mama cries
'Cause if there's one thing that she don't need
It's another hungry mouth to feed
In the ghetto (in the ghetto)
People, don't you understand
The child needs a helping hand
Or he'll grow to be an angry young man some day?
Take a look at you and me
Are we too blind to see
Do we simply turn our heads, and look the other way?
Well, the world turns
And a hungry little boy with a runny nose
Plays in the street as the cold wind blows
In the ghetto (in the ghetto)
And his hunger burns
So he starts to roam the streets at night
And he learns how to steal, and he learns how to fight
In the ghetto (in the ghetto)
Then one night in desperation
The young man breaks away
He buys a gun, he steals a car
He tries to run, but he don't get far
And his mama cries
As a crowd gathers 'round an angry young man
Face down on the street with a gun in his hand
In the ghetto (in the ghetto)
And as her young man dies (in the ghetto)
On a cold and gray Chicago mornin'
Another little baby child is born
In the ghetto (in the ghetto)
And his mama cries (in the ghetto)
(In the ghetto)
(Aah-aah)

02. Love Is A Losing Game (03:58)

Interprètes : Jacky Tricoire, Guitar
Amy Winehouse, Composer, Author
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording Engineer
Karim Medjeb
Performer : Nana Mouskouri
Music : Amy Winehouse
Lyrics : Amy Winehouse

For you I was the flame
Love is a losing game
Five story fire as you came
Love is losing game
One I wished, I never played
Oh, what a mess we made
And now the final frame
Love is a losing game
Played out by the band
Love is a losing hand
More than I could stand
Love is a losing hand
Self-professed profound
Till the chips were down
Know you're a gambling man
Love is a losing hand
Though I battled blind
Love is a fate resigned
Memories mar my mind
Love is a fate resigned
Over futile odds
And laughed at by the gods
And now the final frame
Love is a losing game

03. Sa jeunesse (04:47)

Interprètes : Charles Aznavour, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Editions Raoul Breton, MusicPublisher
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Performer : Nana Mouskouri
Music : Charles Aznavour
Lyrics : Charles Aznavour

Lorsque l'on tient
Entre ses mains
Cette richesse
Avoir vingt ans
Des lendemains
Pleins de promesses
Quand l'amour sur nous se penche
Pour nous offrir ses nuits blanches

Lorsque l'on voit
Loin devant soi
Rire la vie
Brodée d'espoir
Riche de joies
Et de folies
Il faut boire jusqu'à l'ivresse
Sa jeunesse

Car tous les instants
De nos vingt ans
Nous sont comptés
Et jamais plus

Le temps perdu
Ne nous fait face
Il passe

Souvent en vain
On tend les mains
Et l'on regrette
Il est trop tard
Sur son chemin
Rien ne l'arrête
On ne peut garder sans cesse
Sa jeunesse

Avant que de sourire et nous quittons l'enfance
Avant que de savoir la jeunesse s'en fuit
Cela semble si court que l'on est tout surpris
Qu'avant que le comprendre on quitte l'existence

Lorsque l'on tient
Entre ses mains
Cette richesse
Avoir vingt ans
Des lendemains
Pleins de promesses
Quand l'amour sur nous se penche
Pour nous offrir ses nuits blanches

Lorsque l'on voit
Loin devant soi
Rire la vie
Brodée d'espoir
Riche de joies
Et de folies
Il faut boire jusqu'à l'ivresse
Sa jeunesse

Car tous les instants
De nos vingt ans
Nous sont comptés
Et jamais plus
Le temps perdu
Ne nous fait face
Il passe

Souvent en vain
On tend les mains
Et l'on regrette
Il est trop tard
Sur son chemin
Rien ne l'arrête
On ne peut garder sans cesse
Sa jeunesse…

04. Forever Young (04:48)
Interprètes : Bob Dylan, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Ram's Horn Music, MusicPublisher
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

May God bless and keep you always
May your wishes all come true
May you always do for others
And let others do for you
May you build a ladder to the stars
And climb on every rung
May you stay
Forever young
Forever young
Forever young
May you stay
Forever young
May you grow up to be righteous
May you grow up to be true
May you always know the truth
And see the lights surrounding you
May you always be courageous
Stand upright and be strong

And may you stay
Forever young
Forever young
Forever young
May you stay
Forever young
May your hands always be busy
May your feet always be swift
May you have a strong foundation
When the winds of changes shift
May your heart always be joyful
May your song always be sung
And may you stay
Forever young
Forever young
Forever young
May you stay
Forever young

05. Lili Marlène (03:53)
Interprètes : Norbert Schultze, Composer, Author
Hans Leip, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist

Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Performer : Nana Mouskouri
Music : Norbert Schultze
Lyrics : Hans Leip

Vor der Kaserne vor dem großen Tor
Stand eine Laterne
Und steht sie noch davor
So wollen wir uns da wiedersehn
Bei der Laterne wollen wir stehen

Wie einst
Lili Marleen
Wie einst
Lili Marleen

Unsre beiden Schatten sahen wie einer aus;
Dass wir so lieb uns hatten
Das sah man gleich daraus
Und alle Leute sollen es sehen
Wenn wir bei der Laterne stehen

Wie einst
Lili Marleen
Wie einst
Lili Marleen

Schon rief der Posten: Sie bliesen Zapfenstreich;
Es kann drei Tage kosten!
Kam'rad, ich komm ja gleich
Da sagten wir auf Wiedersehn
Wie gerne würd' ich mit dir gehn

Mit dir
Lili Marleen
Mit dir
Lili Marleen

Deine Schritte kennt sie
Deinen schönen Gang
Aller Abend brennt sie
Doch mich vergaß sie lang
Und sollte mir eine Leids geschehn
Wer wird bei der Laterne stehn

Mit dir
Lili Marleen?
Mit dir
Lili Marleen?

Aus dem stillen Raume
Aus der Erde Grund
Hebt mich wie im Traume dein verliebter Mund
Wenn sich die späten Nebel drehen
Werd' ich bei der Laterne stehen

Wie einst
Lili Marleen
Wie einst
Lili Marleen

(Wenn sich die späten Nebel drehen
Werd' ich bei der Laterne stehen)

Wie einst
Lili Marleen
Wie einst
Lili Marleen

06. Hallelujah (04:23)
Interprètes : Leonard Cohen, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Leonard Cohen Stranger Music Inc., MusicPublisher
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussions
Performer : Nana Mouskouri
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Leonard Cohen

Now, I've heard there was a secret chord
That David played, and it pleased the Lord
But you don't really care for music, do you?
It goes like this, the fourth, the fifth
The minor fall, the major lift
The baffled king composing hallelujah
Hallelujah Hallelujah
Hallelujah Hallelujah

Your faith was strong but you needed proof
You saw her bathing on the roof
Her beauty and the moonlight overthrew ya
She tied you to a kitchen chair
She broke your throne, and she cut your hair
And from your lips she drew the hallelujah
Hallelujah Hallelujah
Hallelujah Hallelujah

You say I took the name in vain
I don't even know the name
But if I did, well really, what's it to you?
There's a blaze of light in every word
It doesn't matter which you heard
The holy or the broken hallelujah
Hallelujah Hallelujah
Hallelujah Hallelujah

I did my best, it wasn't much
I couldn't feel, so I tried to touch
I've told the truth, I didn't come to fool you
And even though it all went wrong
I'll stand before the lord of song
With nothing on my tongue but hallelujah
Hallelujah
Hallelujah...

07. Lonely Street (03:32)
Interprètes : W.S. Stevenson, Composer, Author
Carl Belew, Composer, Author
Kenny Sowder, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums
Performer : Nana Mouskouri
Music : W.S. Stevenson / Carl Belew
Lyrics : Kenny Sowder

Where's this place called lonely street?
I'm looking for that lonely street
I've got a sad, sad tale to tell
I need a place to go and weep
Where's this place called lonely street?
A place where there's just loneliness
Where dim lights bring forgetfulness
Where broken dreams and mem'ries meet
Where's this place called lonely street?

Perhaps upon that lonely street
There's someone such as I
Who came to bury broken dreams
And watch an old love die
If I could find that lonely street
Where dim lights bring forgetfulness
Where broken dreams and mem'ries meet
Where's this place called lonely street?
Where's this place called lonely street?

08. Lei Pikake (04:09)
Interprètes : Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording Engineer
Barry Flanagan, Author
Karim Medjebeur
Performer : Nana Mouskouri
Music : Barry Flanagan
Lyrics : Kiope Raymond

Mapu ia ke ʻala o ka pīkake
I ka o aheahe a ka makani
Aloha aʻe au i ka pua ʻume mau

ʻAko au i neia pua aloha
I poina ʻole la ai a he launa ʻole
Aloha aʻe au i ka pua ʻume mau

ʻOhuʻohu hoʻi pili i ka puʻuwai
He lei hoʻolei aʻe pulama
Aloha ae au i ka pua ʻume mau

Puana ʻia mai koʻu manaʻo
He lei pīkake kuʻu aloha
Aloha aʻe au i ka pua ʻume mau

Puana hou ʻia mai koʻu manaʻo
He lei pīkake kuʻu aloha
Aloha aʻe au i ka pua ʻume mau

09. (Everything I Do) I Do It For You (04:14)
Interprètes : Robert John "Mutt" Lange, Composer, Author
Bryan Adams, Composer, Author
Michael Kamen, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Badams Music, MusicPublisher

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bryan Adams
Lyrics : Robert John "Mutt" Lange

Look into my eyes
You will see
What you mean to me
Search your heart
Search your soul
And when you find me there, you'll search no more

Don't tell me it's not worth tryin' for
You can't tell me it's not worth dyin' for
You know it's true
Everything I do
I do it for you

Look into your heart
You will find
There's nothin' there to hide
Take me as I am
Take my life
I would give it all, I would sacrifice

Don't tell me it's not worth fightin' for
I can't help it, there's nothin' I want more
You know it's true
Everything I do
I do it for you

There's no love
Like your love
And no other
Could give more love
There's nowhere
Unless you're there
All the time
All the way, yeah

Look into your heart, baby

Oh your can't tell me it's not worth tryin' for
I can't help it there's nothin' I want more
Yeah, I would fight for you
I lie for you
Walk the wire for you, yeah, I'd die for you

You know it's true
Everything I do
Oh I do it for you

Everything I do, darling
And we'll see it through
Oh we'll see it through
Oh yeah

Yeah
Look into your heart
You can't tell me it ain't worth dying for
Oh yeah

I'll be there, yeah
I'll walk the wire for you
I will die for you

Oh yeah
I would die for you
I'm going all the way, all they way, yeah

10. Dis quand reviendras-tu ? (04:50)
Interprètes : Beuscher, MusicPublisher
Barbara, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording
Performer : Nana Mouskouri
Music : Barbara
Lyrics : Barbara

Voilà combien de jours, voilà combien de nuits
Voilà combien de temps que tu es reparti
Tu m'as dit cette fois, c'est le dernier voyage
Pour nos cœurs déchirés, c'est le dernier naufrage
Au printemps, tu verras, je serai de retour
Le printemps, c'est joli pour se parler d'amour
Nous irons voir ensemble les jardins refleuris
Et déambulerons dans les rues de Paris
Dis, quand reviendras-tu?
Dis, au moins le sais-tu?
Que tout le temps qui passe ne se rattrape guère
Que tout le temps perdu
Ne se rattrape plus

Le printemps s'est enfui depuis longtemps déjà
Craquent les feuilles mortes, brûlent les feux de bois
À voir Paris si beau dans cette fin d'automne
Soudain je m'alanguis, je rêve, je frissonne
Je tangue, je chavire, et comme la rengaine
Je vais, je viens, je vire, je me tourne, je me traîne
Ton image me hante, je te parle tout bas
Et j'ai le mal d'amour, et j'ai le mal de toi
Dis, quand reviendras-tu?
Dis, au moins le sais-tu?
Que tout le temps qui passe ne se rattrape guère
Que tout le temps perdu
Ne se rattrape plus

J'ai beau t'aimer encore, j'ai beau t'aimer toujours

J'ai beau n'aimer que toi, j'ai beau t'aimer d'amour
Si tu ne comprends pas qu'il te faut revenir
Je ferai de nous deux mes plus beaux souvenirs
Je reprendrai la route, le monde m'émerveille
J'irai me réchauffer à un autre soleil
Je ne suis pas de celles qui meurent de chagrin
Je n'ai pas la vertu des femmes de marins

Dis, mais quand reviendras-tu?
Dis, au moins le sais-tu?
Que tout le temps qui passe ne se rattrape guère
Que tout le temps perdu
Ne se rattrape plus

11. Hey Jude (05:13)
Interprètes : John Lennon, Composer, Author
Paul Mccartney, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording
Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Mccartney
Lyrics : John Lennon

Hey, Jude, don't make it bad
Take a sad song and make it better
Remember to let her into your heart
Then you can start to make it better

Hey, Jude, don't be afraid
You were made to go out and get her
The minute you let her under your skin
Then you begin to make it better

And anytime you feel the pain,
Hey, Jude, refrain
Don't carry the world upon your shoulders
For well you know that it's a fool
Who plays it cool
By making his world a little colder

Nah, nah nah, nah nah, nah nah, nah nah

Hey, Jude, don't let me down
You have found her, now go and get her
Remember to let her into your heart
Then you can start to make it better

So let it out and let it in,
Hey, Jude, begin
You're waiting for someone to perform with
And don't you know that it's just you,
Hey, Jude, you'll do
The movement you need is on your shoulder

Nah, nah nah, nah nah, nah nah, nah nah yeah

Hey, Jude, don't make it bad
Take a sad song and make it better
Remember to let her under your skin
Then you'll begin to make it better, better,
better, better, better... oh!

Nah, nah nah, nah nah, nah, nah, nah nah,
Hey, Jude

12. Durch die schweren Zeiten (03:55)
Interprètes : Simon Triebel, Composer, Author
Ali Zuckowski, Composer, Author
Udo Lindenberg, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussions
Performer : Nana Mouskouri
Music : Simon Triebel / Ali Zuckowski
Lyrics : Udo Lindenberg

Es geht nicht immer geradeaus
Manchmal geht es auch nach unten
Und das wonach du suchst
Hast du noch immer nicht gefunden
Die Jahre ziehen im Flug an dir vorbei
Die Last auf deinen Schultern, schwer wie Blei

Jeden Morgen stehst du auf
Und kippst den Kaffee runter
Deine Träume aufgebraucht
Und du glaubst nicht mehr an Wunder
Mit Vollgas knapp am Glück vorbeigerauscht

Was dich runterzieht, ey ich zieh dich
wieder rauf

Ich trag' dich durch
Die schweren Zeiten
So wie ein Schatten
Werd' ich dich begleiten

Ich werd' dich begleiten
Denn es ist nie zu spät
Um nochmal durchzustarten
Wo hinter all den schwarzen Wolken
Wieder gute Zeiten warten

Stell die Uhr nochmal auf null
Lass uns neue Lieder singen
So wie zwei Helikopter
Schweben wir über den Dingen
Und was da unten los ist, ist egal
Wir finden einen Weg so wie jedes Mal

Ich trag' dich durch
Die schweren Zeiten
So wie ein Schatten
Werd' ich dich begleiten

Ich werd' dich begleiten
Denn es ist nie zu spät
Um nochmal durchzustarten
Wo hinter all den schwarzen Wolken
Wieder gute Zeiten warten

Wieder geile Zeiten warten
Ey, lass zusammenhalten
Dann kommt die Sonne durch
Wir sind doch Lichtgestalten
Ey, das weißt du doch

Ich trag dich durch
Die schweren Zeiten
So wie ein Schatten
Werd' ich dich begleiten

Ich werd' dich begleiten
Denn es ist nie zu spät
Um nochmal durchzustarten
Wo hinter all den schwarzen Wolken
Wieder gute Zeiten warten

Wieder geile Zeiten warten
Wieder gute Zeiten warten

13. Jamaica Farewell (03:04)
Interprètes : Jacky Tricoire, Guitar
Lord Burgess, Composer, Author
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording Engineer
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lord Burgess
Lyrics : Irving Burgie

Down the way where the nights are gay
And the sun shines daily on the mountain top
I took a trip on a sailing ship
And when I reached Jamaica I made a stop
But I'm sad to say I'm on my way
Won't be back for many a day
My heart is down, my head is turning around
I had to leave a little girl in Kingston town

Down the market you can hear
Ladies cry out while on their heads they bear
'Akey' rice, salt fish are nice
And the rum is fine any time of year
But I'm sad to say I'm on my way
Won't be back for many a day
My heart is down, my head is turning around
I had to leave a little girl in Kingston town

Sounds of laughter everywhere
And the dancing girls sway to and fro

I must declare my heart is there
Though I've been from Maine to Mexico
But I'm sad to say I'm on my way
Won't be back for many a day
My heart is down, my head is turning around
I had to leave a little girl in Kingston town

Down the way where the nights are gay
And the sun shines daily on the mountain top
I took a trip on a sailing ship
And when I reached Jamaica I made a stop
But I'm sad to say I'm on my way
Won't be back for many a day
My heart is down, my head is turning around
I had to leave a little girl in Kingston town

Sad to say I'm on my way
Won't be back for many a day
My heart is down, my head is turning around
I had to leave a little girl in Kingston town

14. Salma Ya Salama (03:27)
Interprètes : Pierre Delanoe, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Jeff Barnel, Composer
Roland Romanelli, Accordion

Salah Jahine, Author
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
EMI Songs France, MusicPublisher
Fefee, MusicPublisher
Philippe Pregno, Clarinet, Flute
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jeff Barnel
Lyrics : Pierre Delanoe / Salah Jahine

Fi ed-donia el kebira
We beladha el ketira
Laffeit laffeit laffeit
Wi lamma nadani hobbi el awalani
Sibt kollo we geit we geit
We fi hodno itramait
We ghaneit
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama

Lessa el-hob safi
We lessa el-guaw dafi
We lessa fih amar
We ba'd el-maghareb
Netlamleim fi areb
We yetoul es-sahar es-sahar

We es-samar wel ghona koleina
Salma ya salama
Rohna we geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama

Fih shagara goua
Guineina 'aliha 'alama
Ana yamma kont bafakkar fiha
We basaal yama
Ya tara mawgouda
We albi mahfour fiha
Aiwa mawgouda
We albi mahfour fiha
Salma ya salama
Rohna we geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama

Fi ed-donia el kebira
We beladha el ketira
Laffeit laffeit laffeit
Wi lamma nadani hobbi el awalani
Sibt kollo we geit we geit
We fi hodno itramait
We ghaneit
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama
Salma ya salama
Rohna we Geina bel-salama

15. Wallflower (03:49)
Interprètes : Bob Dylan, Composer, Author
Jacky Tricoire, Guitar
Roland Romanelli, Accordion
Nana Mouskouri, Vocals, MainArtist
Philippe Pregno, Clarinet, Flute, Saxophone, Harmonica, Drums & Percussion
Roland Guillotel, Recording Engineer
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Bob Dylan

Wallflower, wallflower
Won’t you dance with me?
I’m sad and lonely too
Wallflower, wallflower
Won’t you dance with me?
I’m fallin’ in love with you

Just like you I’m wondrin’ what I’m doin’ here
Just like you I’m wondrin’ what’s goin’ on

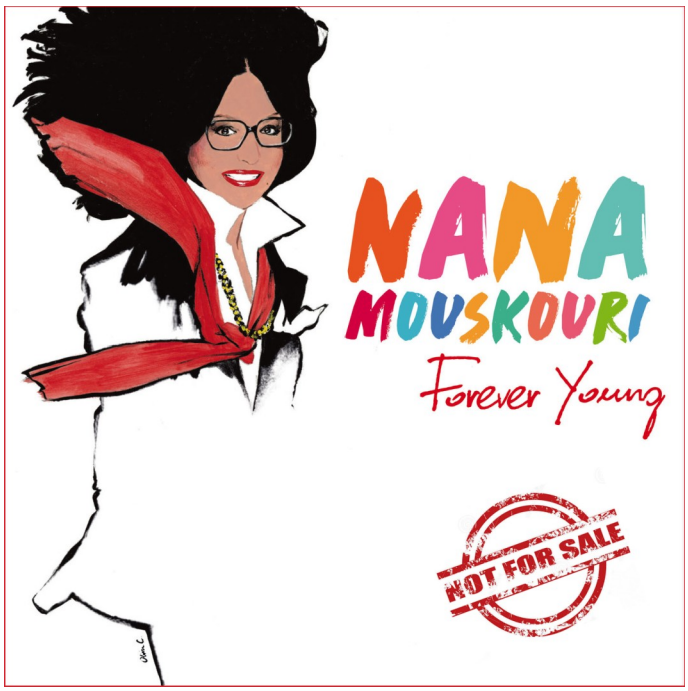
Wallflower, wallflower
Won’t you dance with me?
The night will soon be gone

I have seen you standing in the smoky haze
And I know that you’re gonna be mine one of these days
Mine alone

Wallflower, wallflower
Take a chance on me
Please let me ride you home

Artist : Nana Mouskouri
Album : Forever Young (EP)
Genre : Pop Rock
Year : 2018
Tracks : 4
Playtime : 00:12:02

01. In The Ghetto (version rapide) (02:55)
02. Hallelujah (version rapide) (03:39)
03. Jamaica Farewell (version rapide) (02:33)
04. Salma Ya Salama (version rapide) (02:53)



01. In The Ghetto (version rapide) (02:55)
hors commerce
(c) 2018
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mac Davis
Lyrics : Mac Davis

---

02. Hallelujah (version rapide) (03:39)
hors commerce
(c) 2018
Performer : Nana Mouskouri
Music : Leonard Cohen
Lyrics : Leonard Cohen

---

03. Jamaica Farewell (version rapide) (02:33)
hors commerce
(c) 2018
Performer : Nana Mouskouri
Music : Lord Burgess
Lyrics : Irving Burgie

---

04. Salma Ya Salama (version rapide) (02:53)
hors commerce
(c) 2018
Performer : Nana Mouskouri
Music : Jeff Barnel
Lyrics : Pierre Delanoe / Salah Jahine

Artist : Nana Mouskouri
Album : Radio Days
Genre : Pop
Year : 2023 (from the 50s)
Tracks : 24
Playtime : 01:25:00

01. Perase Ilie (Ftohogitonies)
The Sun Has Passed (Poor Neighborhoods) – Mimis Plessas & Kostas Pretenteris (With Mimi Plessa's Quartet)

02. Pios To Kserei
Who Knows – Mimis Plessas & Kostas Pretenteris (With Mimi Plessa's Quartet)

03. Ti Krima (To Monopati Pirame)
Ti Krima (We Took The Path) – Mimis Plessas & Kostas Kindynis (With Mimi Plessa's Quartet)

04. Sti Mikri Grafiki Gitonia
In The Small Graphic Neighborhood – Mimis Plessas & Giorgos Economidis (With Mimi Plessa's Quartet)

05. Poso Ligo M' Agapouses
How Little You Loved Me – Mimi Plessas & Kostas Preteneris (With Mimi Plessa's Quartet)

06. To Tragoudi Tis Katharas Defteras
The Song Of Pure Second – Mimi Plessa & Nestor Matsa (With The Quartet Of Mimi Plessa)

07. Protomagia
First Match – Mimis Plessas & Giorgos Economidis. With Mimi Plessa's Quartet

08. Na Min Pistevis Se Oneira

Don't Believe In Dreams – Mimi Plessas With Mimi Plessa's Quartet

09. Kali Adamosi Matakia Galana

Good Reward Matakia Galana – Niky Yakovelf & Pythagoras (With The Light Music Orchestra Of E.I.R.)

10. I Istoria Mas

Our History – Kostas Klavvas & Kostas Kofiniotis (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Kostas Klavvas)

11. Kapio Mistiko

Some Secret – Kostas Yiannidis, Vasilis Spiropoulos & Panagiotis Papadoukas (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Zak Iakovidis)

12. Ehete Dikio As Allaxoume Omilia

You're Right, Let's Change Speech – Kleon Triantafyllou & Attic (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Kostas Kapnisis)

13. Proxthes Ston Ipno Mou

You Were In My Sleep – Niky Yakovelf & Pythagoras (With E.I.R.'S Light Music Orchestra)

14. Ena Aspro Sinnefo

A White Cloud – Gerasimos Lavranos (With The Light Music Orchestra Of E.I.R.)

15. Ti Krima Agapi Mou

What A Sorry My Love – Yiannis Spartakos & Emilios Savvidis (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Kostas Klavvas)

16. Peristeraki

Peristeraki – Stavros Kouyoumtzis (With The Light Music Orchestra Of E.I.R.)

17. Kali Sou Ora Agapi Mou

Good Time My Love – Leandros Kokkoris & Kostas Preteneris (With The Music Ensemble Of Leandros Kokkoris)

18. Kathe Agapi (Dio Heilakia Lene S' Agapo)

Every Love (Two Hands Say I Love You) – Kleon Triantafyllou & Attic (With The E.I.R. Light Music Orchestra, Conducted By Alekos Aenian)

19. Kapio Savvatokiriako

Some Weekend – Kostas Klavvas & Kostas Kofiniotis (With The E.I.R. Light Music Orchestra, Conducted By Kostas Klavvas)

20. Gia Sena Anthizi Oli I Gi

The Entire Earth Blooms For You – Takis Morakis & Kostas Nikolaidis (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Kostas Kapnisis)

21. Kane Ligaki Ypomoni

Have A Little Patience – Michalis Sougiul & Christos Giannakopoulos (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Kostas Klavvas)

22. Apo Tote Pou S' Ehasa

Since I Lost You - Akis Smirnaios & Kostas Kofiniotis (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Directed By Akis Smirnaios)

23. Einai Oreo N' Agapas

Love Is Beautiful – Christos Chairopoulos & Yiannis Fermanoglou (With The Light Music Orchestra Of E.I.R. Conducted By Alekos Aenian)

24. Kathe Vradaki Stis Okto

Every Evening At Eight – Tassos Vabaris & Kostas Kofiniotis (With The E.I.R. Light Music Orchestra, Conducted By Kostas Kapnisis)